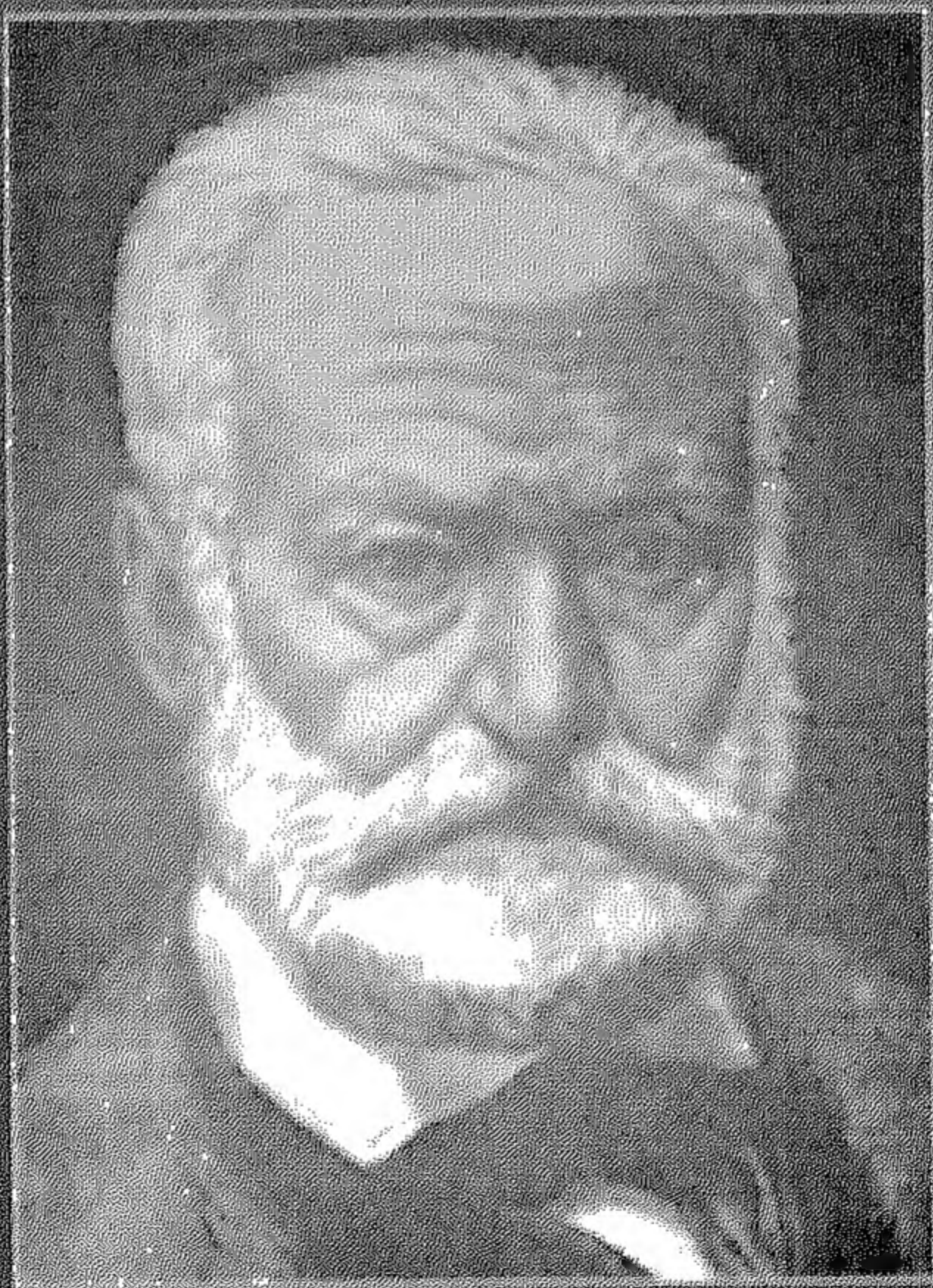
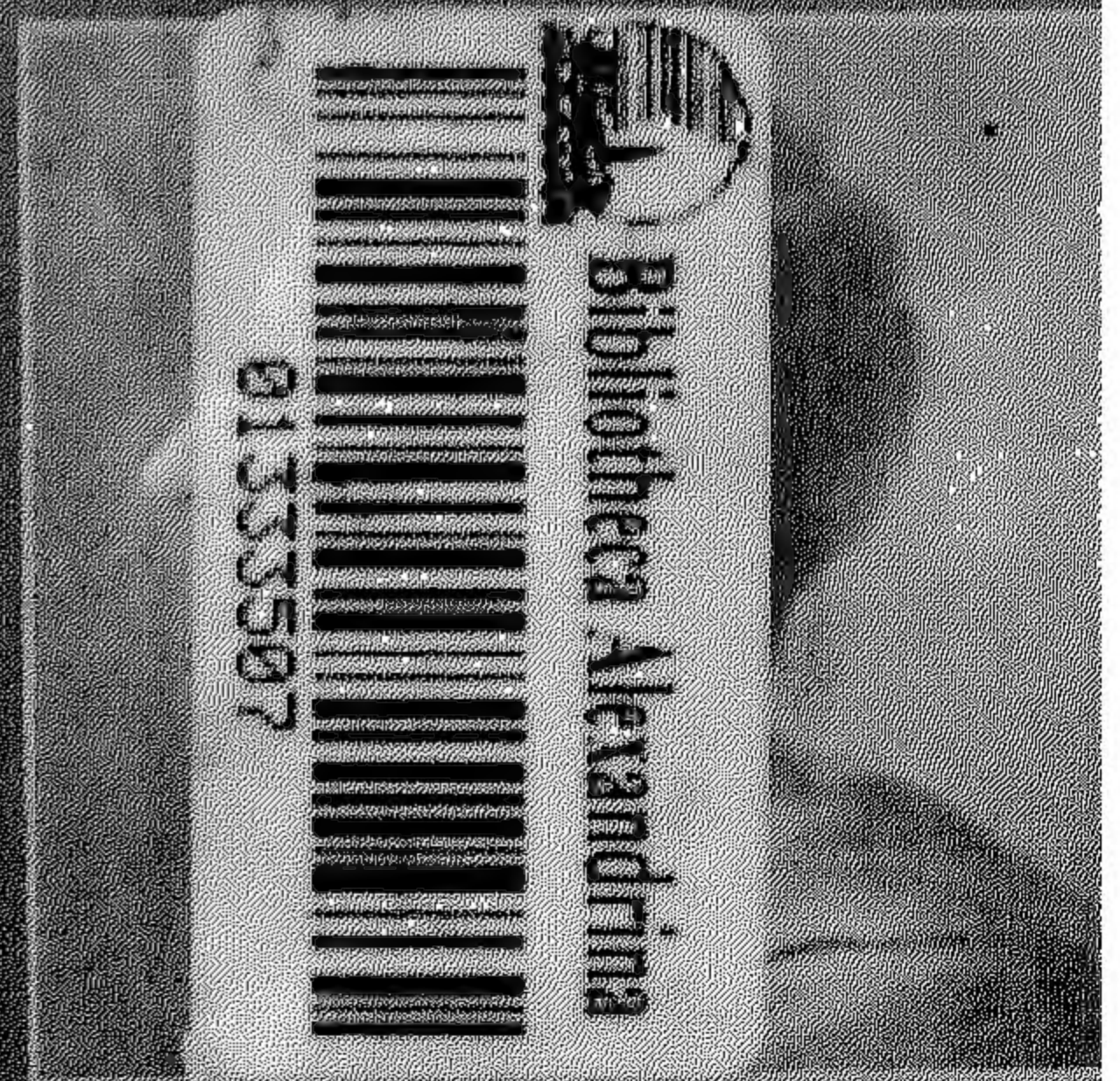


# موسوعة الشعراء والأدباء الأجانب

إعداد  
د. موريس حنا شربل



جروتش بروس













موسوعة الشعراء والأدباء  
الأجانب







# موسوعة الشعراء والأدباء الأجانب

إعداد: د. مورييس حنا شربل



جروسن برس



جَمْعِيَّةُ الْحَقُوقِ الْمُحْفَظَةِ لِلنَّاسِ  
كانون الاول ١٩٩٦



جَمْعِيَّةُ الْحَقُوقِ الْمُحْفَظَةِ لِلنَّاسِ

فاكس: ٧٨٢٢٧٩٠ - ٤ - ٢١٢ - ٠٠١  
ص.ب. ١٨٩ طرابلس - لبنان



## مقدمة

يسرُّنا أن نقدِّم للقارئ العربي «موسوعة الشعراء والأدباء الأجانب» بعد جهد مُضني دام سنوات من البحث والتنقيب في الموسوعات العالمية، والكتب المتخصصة.

ولا ندَّعي أننا استطعنا جمع كل أدباء وشعراء العالم غير الأدباء العرب، لأن عملاً كهذا مستحيل تماماً، ولكن لعلنا تمكَّنا من جمع ألمعهم.

ولا يخفى على القارئ أن الصعوبة تبقى في التعرف إلى أعمال هؤلاء الكتاب، لذلك اكتفينا بذكر عناوين مؤلفاتهم دون التعرُّض لشرحها أو توضيحها، وقد حصرنا الشرح الموجز في حياة الكتاب مع إعطاء فكرة عن مجمل أعماله وأسلوبه فقط، ولولا ذلك لاتسعت الموسوعة إلى عدة مجلدات.

وقد خصَّصنا الحصة الكبرى من كتابنا هذا لأدباء اللغة الفرنسية واللغة الإنكليزية ومن ثم أدباء اللغة الألمانية، فالروسية، فالإيطالية، فالإسبانية، فاليابانية، فالصينية، فال يونانية فالرومانية، فالهندية، فالكردية، فالتركية، فadol أوروبا الشرقية، فأميركا اللاتينية...

أمرٌ آخر لا بد من الاعتراف به هو أن عملية التوازن واردة إنما بشكل نسبي، فقد اخترنا أدباء من كل العالم، لكننا لم نجد التوازن بين الحضارة الفرنسية مثلاً والحضارة الأردنية... كما أنه لا يمكننا إهمال الأدباء العظام الذين طوَّروا الشعر والأدب عبر العصور التاريخية كافة.

أما الترتيب الذي اعتمدناه فهو الترتيب القاموسي الألفبائي. ونأمل أخيراً أن



نكون من خلال كتابنا هذا قد فتحنا نافذة صغيرة على آداب شعوب العالم المتشعبة وحققنا خدمة يستطيع القارئ من خلالها أن يتثقف ويلمّ بآداب الشعوب الأجنبية ولو إلمامًا بسيطًا يساعده في حياته الثقافية والاجتماعية.

وما غايتنا من هذا الكتاب سوى خدمة القراء العرب، فإن وُفقنا فالخير أردنا، وإلا حسبنا أننا حاولنا، والله وليّ التوفيق.

**المؤلف**



## باب الهمزة

إبسن، هنريك يوهان Ipsin, Henrich, Johanne

(١٨٢٨ - ١٩٠٦م)

روائي مسرحي نرويجي.



بدأ يعمل عند أحد الصيادلة في الخامسة عشرة من عمره، لكنه كره عمله، فأصبح يروّح عن نفسه بقرض الشعر والمطالعة وبصورة خاصة المؤلفات الشعرية الدينية. عام ١٨٥٠ أخرج أولى رواياته «كاتيلي»، وعيّن في العام التالي مديراً للمسرح القومي في برغن، وقام بجولة في إيطاليا عام ١٨٦٤م. وأمضى وقتاً طويلاً خارج بلاده... ولم يستقرّ في بلاده إلا في السنوات الخمس عشرة الأخيرة من حياته. ضعفت قواه العقلية في الشطر الأخير من هذه الفترة. من أشهر مسرحيات إبسن نذكر: «بيرجنت» و«عصبة الشباب» و«علامة» فاستحقّ بعد نجاحه مرتباً سنوياً

مما يكافأ به الشعراء، و«أعمدة المجتمع» و«بيت الدمية» و«أشباح» و«عدو



الشعب» و«عندما نستيقظ نحن الأموات». فضح في كل هذه المسرحيات شرور المجتمع لكنه سعى إلى تمجيد أهمية الفرد.

**أبوت، إدمون About, Edmond**

**(١٨٢٨ - ١٨٨٥ م.)**

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة ديوز Dieuze عام ١٨٢٨ وتوفي في مدينة باريس عام ١٨٨٥. قام بتجربة أولى في المسرح قبل أن ينال إعجاب الجمهور والنجاح مع مجموعة قصص صغيرة مستوحاة من تصوير العادات والتقاليد عند بلزاك، فكانت له «الزواج في باريس» عام ١٨٥٦، وتبع ذلك «الزواج في الريف» عام ١٨٦٨. استوحى مواقف خيالية، مستوحاة غالبًا من التقدم العلمي، فكانت له الروايات التالية:

«ملك الجبال» «Le roi des montagnes» نشرها عام ١٨٥٧.

«الرجل ذو الأذن المحطمة» «L'homme à l'oreille cassée» عام ١٨٦٢.

«أنف كاتب عدل» «Le nez d'un notaire» عام ١٨٦٢.

كان لها استحقاق بعيد المدى بأسلوبها الصافي والحيوي. كما عمل صحفيًا وكان واضحًا وصريحًا. أصبح عضوًا في الأكاديمية الفرنسية عام ١٨٨٤.

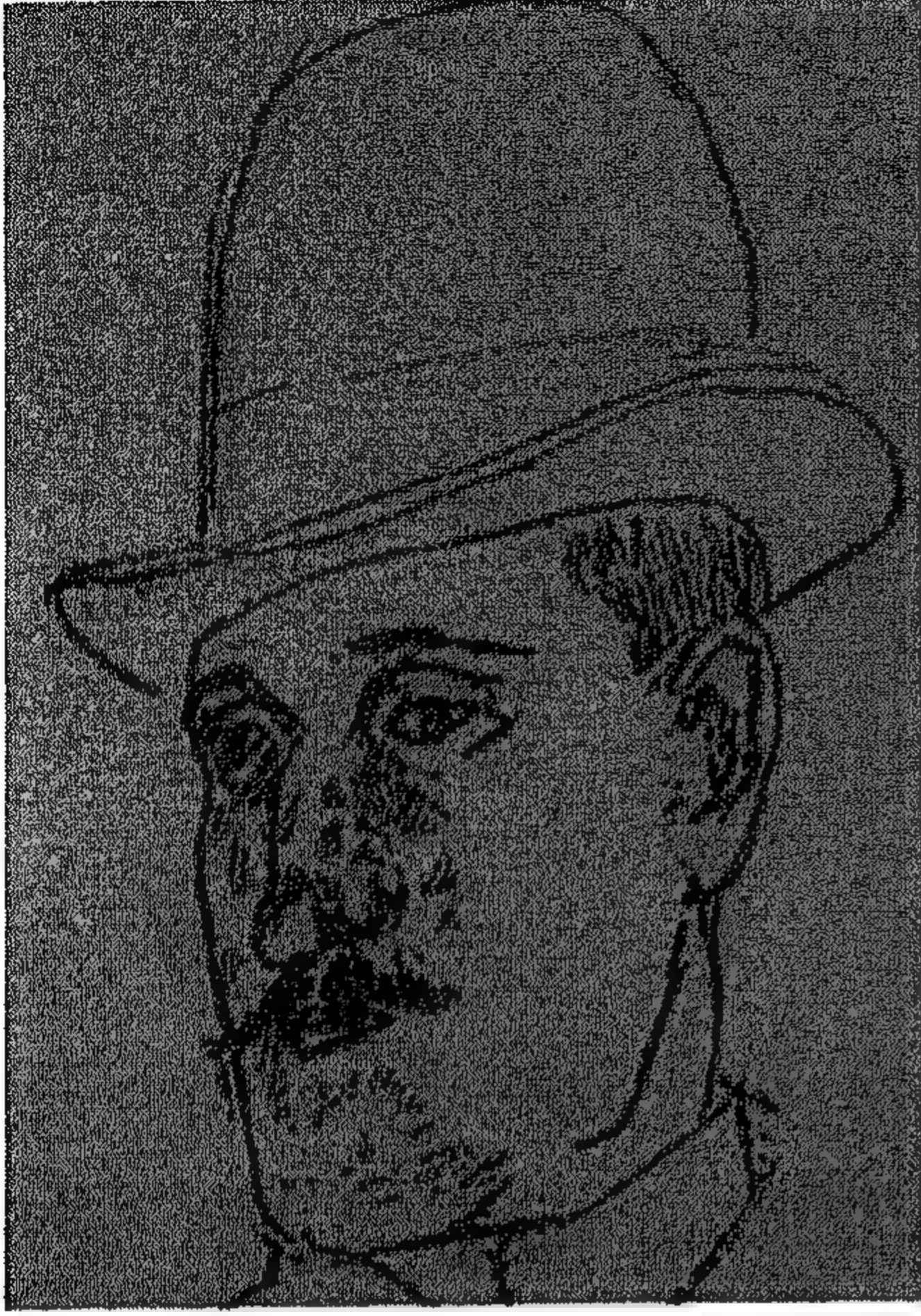
**أبولينار، ويلهلم أبوليناريس كوسترويتسكي المعروف غليوم**

**Apollinaire, wilhelm Apollinaris de Kostrowitsky  
dit Guillaume**

**(١٨٨٠ - ١٩١٨ م.)**

شاعر فرنسي.





ولد في مدينة روما عام ١٨٨٠ وتوفي في مدينة باريس عام ١٩١٨، وهو ابن موظف إيطالي، أمه أنجليكا دي كوستروفيتسكي ابنة شريف بولوني حاجب البابا. تابع دروسه في كان Cannes ثم في نيس. ترك المدينة مع أخيه إلى باريس حيث لم يجد عملاً سوى الوظائف السيئة، فسافر إلى ألمانيا وإلى النمسا وهنغاريا حيث استوحى مواضيع شعرية قيمة، فنشر أولى قصائده في المجلات الأدبية مثل «المجلة البيضاء» ومجلة «الريشة». فنشر أخيراً في باريس أول كتاب له تحت عنوان

«الساحر الفاسد» عام ١٩٠٣. أصبح صديقاً لبيكاسو وديران Derain وفلامنغ. فنشر عام ١٩١١ «موكب أورفيه Cortège d'Orphée».

«ظل حبي» عام ١٩٤٧؛ حنون كالذكري (١٩٥٢) «الشاعر المغدور»؛ و«ثديا تيريزياس» ونشر مجموعة بعنوان «متسكع الشاطئين» (١٩١٨)...

**أبيل، كجلد Abell, Kjeld**

(١٩٠١ - ١٩٩١ م.)

كاتب دانمركي.

ولد في مدينة ريبه Ribe عام ١٩٠١ وتوفي في مدينة كوبنهاغن عام ١٩٦١، قام، بعد إنهاء دروسه، بحملة ضد التقليد، فكانت له مقالات عديدة وكتب مسرحية بعنوان «الميلوديا الضائعة» ونشرها عام ١٩٣٤، ثم هاجم الحياة البورجوازية المتحجرة.



وفي العام ١٩٣٩ نشر مسرحية أخرى تحت العنوان: «أنا صوفيا هدفيك Anna Sophie Hedvig». وهي مسرحية تهاجم الفاشية التي كانت تنتشر في أوروبا وبصورة خاصة في ألمانيا وإيطاليا.

**أتربوم، باردانيال أمادوس**  
**Atterbom, Per Daniel Amadeus**

(١٧٩٠ - ١٨٥٥ م.)

شاعر سويدي.

أبصر النور في مدينة أزبو، أوسترجوتلاند Azbo Ostergotland عام ١٧٩٠ وتوفي في مدينة أوبسالا Uppsala عام ١٨٥٥ عشق الشعر منذ صباه فغرق في الأشعار الرومنطيقية في بادئ الأمر ثم أصبح صوفياً متزهداً. كتب مسرحيتي جن بإيحاء شعريّ من نواليس Novalis وتياك Tieck:

«العصفور الأزرق L'oiseau bleu» عام ١٨١٤.

و«جزيرة السعادة L'île de la félicité» بين ١٨٢٤ و١٨٢٧.

ثم كتب عملاً نقدياً متأثراً بسانت بوف Sainte Beuve يحمل العنوان: «مستبصرون وشعراء سويديّون Voyants et Poètes Suédois» بين العام ١٨٤١ و١٨٥٥.

**أدام، بول Adam, Paul**

(١٨٦٢ - ١٩٢٠ م.)

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة باريس وتوفي فيها. بعد أن أكمل دروسه الجامعية اتجه نحو العلوم الطبيعية (اللحم الرخو عام ١٨٨٥)، ثم نحو الرمزية (لنفسه Soi عام



١٨٨٦، والكينون Être عام ١٨٨٨). بعد ذلك اتجه نحو كتابة الروايات الاجتماعية فكانت له:

- الألبسة الحمراء Les robes rouges عام ١٨٩١.
  - التروست Trust عام ١٩١٠.
  - رسائل من ماليزيا Lettres de Malaisie عام ١٨٩٧.
  - المدينة المقبلة Cité Prochaine عام ١٩٠٨.
  - الزمن والحياة Le temps et la vie نوع من الملحمة ١٨٠٠ - ١٨٣٠.
  - القوة La Force عام ١٨٩٩.
  - طفل أوسترليتز L'enfant d'Austerlitz عام ١٩٠١.
  - الحيلة La ruse عام ١٩٠٣.
  - في شمس تموز Au soleil de Juillet عام ١٩٠٣.
- تناولت كتبه بعض المواضيع والمواقف السياسيّة الراهنة.

**أدام، جوليات لامبر (السيدة) Adam Juliette Lamber Mme**  
(١٨٣٦ - ١٩٣٦م).

أديبة فرنسيّة.

ولدت في مدينة فاربري Verberi عام ١٩٣٦ وتوفيت في مدينة كاليان Callian عام ١٩٣٦. بعد نهاية دروسها اتجهت نحو الآداب والصالونات.

قامت بتأسيس «المجلة الجديدة» «La Nouvelle Revue» وذلك في العام ١٨٧٩. كما افتتحت صالوناً أدبياً شارك في نجاحه عدد كبير من أدباء العصر وكذلك من رجال السياسة في الجمهوريّة الفرنسيّة الثالثة.

كتبت عدّة مقالات نشرت في الصحف كما ألقت عدّة خطابات في مواضيع

مختلفة، لكن منشوراتها الكتيبة كانت قليلة إذ نشرت مؤخراً كتاباً يحمل عنوان «ذكرياتي» ضمته كل الأعمال والمواقف البارزة في حياتها.

**أدler, Max** ماكس أدler

(١٨٧٣ - ١٩٣٧م).

سياسي وكاتب نمساوي.

درس الحقوق باديء ذي بدء ثم اتجه نحو الآداب والكتابة. أصبح ممثلاً ليسار من قبل الحزب الاشتراكي الديمقراطي النمساوي. ثم انتخب مستشاراً للمجلس العمالي. فنشر كتاباً تحت عنوان «الديمقراطية والمجلس العمالي» «Démocratie et conseils ouvriers» تمت ترجمته إلى الفرنسية عام ١٩٦٧.

من آرائه: «إذا كان صراع الطبقات نتيجة تطور القوى المنتجة، فهو يعني أيضاً مجابهة للأحكام الأخلاقية التي فرضتها المجتمعات على مرور الزمن.».

**Ady, Endre** أدى، اندره

(١٨٧٧ - ١٩١٩م).

شاعر هنغاري.

ولد في مدينة أردمنسينت Erdmindszent عام ١٨٧٧ وتوفي في مدينة بوادابست عام ١٩١٩. تحدّر من عائلة من أشرف الكالفانية. درس الحقوق وعمل كصحفي لمدة وجيزة. سافر إلى باريس برفقة أديل برول Adel Brull سيّدة ذات ثقافة عالية، فتأثر بكلّ من بودلير وفيرلان. بعد الحرب العالمية الأولى زار باريس لعدّة مرات. نشر عام ١٩٠٦ «أشعار جديدة» فبدأ وكأنه ثوري. ونشر بعد ذلك تسعة مجلّدات من الشعر. شعره في الحب مليء بالأحاساس الرهيف، بينما أشعاره السياسيّة تتجه نحو العزلة أكثر من تمجيد الماضي، في حين أشعاره



الدينية تبدو تحذيرية توبيخية. أمّا لغته فهي على غنى استثنائي وتنتشر فيها التعابير الشعبية والتوراتية ولغة الكورك Kuruc، وقد اخترع أحياناً كلمات جديدة. أهم أعماله «دم وذهب» عام ١٩٠٧ - «على عربة ايلي» (١٩٠٨) «أتمنى أن يحبوني» عام (١٩١٠) و «على رأس الموتى» (١٩١٨).

### آديسون، جوزيف Edison' Joseph

(١٦٧٢ - ١٧١٩م)

كاتب انكليزي.

بعد أن أنهى دروسه التحق بالسلك الحكومي كوكيل لوزارة الخارجية. وقد كان كاتباً موهوباً فأنشأ عام ١٧١٠ صحيفة باسم «هويغ اكزامير» كما كان يكتب في صحف أخرى من مثل مجلة «تاتلر» للسير ريتشارد ستيل ومن ثم اشترك معه في إصدار مجلة سبكتور spectateur التي أصبحت ميداناً للنقد الأدبي الرفيع المستوى، والتعليقات اللاذعة والساخرة أحياناً لما يجري في المجتمع الانكليزي آنذاك.

استمرّ طوال حياته في خدمة الحكومة، فتوصّل الى مراتب عليا، كما استمرّ في الكتابة والتأليف ونشر المقالات... إلى أن توفي عام ١٧١٩.

### أرابال، فرماندو Arrabal, Fernando

(١٩٣٢ - ٠٠٠ م)

كاتب مسرحي إسباني.

ولد في مدينة ماليلّا، (Melilla) في مراكش عام ١٩٣٢. تميّزت مسرحياته وقصص أفلامه بروح الثورة وانتهاك الحرمات. «على المسرحيّة أن تخلق بين ممثلها والمشاهدين صلة طبيعتها سادية - مازوشية كما هي بين الضحية والجزار.

من أهم أعماله نذكر:

«فاندو والزنبق Fando ef lis» عام ١٩٥٥

«مقبرة العربات Le Ceimetière des voitures» عام ١٩٥٧

«الرسميات الكبرى Le Grand Ceremonial» عام ١٩٦٥

«المهندس المعماري وامبراطور الأشوري L'architecte et l'empereur d'assyrie» عام ١٩٦٧

«حديقة اللذات Le jardin des délices» عام ١٩٦٧

وفي السينما: «تحيا الموارد Viva la muerte» عام ١٩٧٠

«سأذهب كحصان مجنون j'irai Comm an cheval fou» عام ١٩٧٣

«حرب الألف سنة La guerre de mille ans» عام ١٩٧٢

«على الخط Sur le fil» عام ١٩٧٥

**أراغون، لويس Aragan, Louis**

(١٨٩٧ - ١٩٨٢م)

كاتب وشاعر فرنسي.



ولد في مدينة باريس عام ١٨٩٧ وتوفي فيها. أسس مع أ. بريتون A, Breton ومع ب. سوبول مجلة أدبية عام ١٩١٩ مؤكداً موهبته ككاتب. وجمع أشعاره الأولى في مجموعة حملت اسم «نار الفرح» نشرها عام ١٩٢٠. ثم نشر «حركة مستمرة» عام

١٩٢٥. فوق واقعي كما عبّر عن ذلك في مجلته وفي كتبه ومنها:



«أنيسـت او البانوراما» ١٩٢١؛ و«فلاح باريس» ١٩٢٦ «بحث في الاسلوب»  
(١٩٢٨)؛

قام بزيارة الاتحاد السوفياتي وتأثر بمبادئ النظام الاشتراكي هناك ثم عاد ونشر كتابه «العينان والذاكرة» عام ١٩٥٤، واستوحى أشعاراً كتبها في مجموعة تحمل العنوان «المعذب والمعذب» (١٩٣٠ - ١٩٣١) «هورا لورال Hourra» L'oural عام ١٩٣٤؛ «وأجراس بال» عام (١٩٣٤) و «الاحيا الجميلة» (١٩٣٦)؛ «مسافرو الامبراطورية» (١٩٤٢) وغيرها.

### أراني، يانوس Arany' Janós (١٨١٧ - ١٨٨٢م)

شاعر هنغاري.

ولد في مدينة ناجيز الونتا Nagysz alonta عام ١٨١٧ وتوفي في مدينة بودابست عام ١٨٨٢. تحدّر من عائلة من الفلاحين، عُيّن مدرساً في بادىء الأمر ثم ممثلاً على المسرح وأخيراً موظفاً، نالت ملحمته الهجائية «المؤسسة الضائعة» جائزة الأكاديمية ١٨٤٧ وهو عبارة عن شعر ملحمي يروي حالة إنسان خارق مرّ في القرن السابع عشر لكنّ الشاعر يحضر فيه ثورة ١٨٤٨. نشر عام ١٨٥٤ «أمسية نولدي»، ومن ثمّ «حب تولدي» ١٨٧٩ «اسطفان المجنون» عام (١٨٥٠)؛ و «موت بود» عام ١٨٦٤ وهي تجمع قصصاً شعبية هنغارية.

وكانت آخر أشعاره تحمل اسم «اوزيكاك Oszikèk» ومن وحيه الشخصي كما كتب مواضيع أدبية وترجم عدة روايات لشكسبير.

**أرتود، انطونين Artaud. Antonin**

**(١٨٩٦ - ١٩٤٨ م).**

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة مارسيليا Marseille عام ١٨٩٦ وتوفيّ في مدينة ايثري سورسان Ivry sur seine عام ١٩٤٨. كتب في بداية حياته شعراً نتيجة تجربة مريّة، وهو نوع من الانتحار المعنويّ. كانت رؤيته صادقة وصريحة، انضم بعد فترة وجيزة إلى المدرسة السوربالية. وظهر ذلك في مؤلفاته:

«مركز المطهر»<sup>(١)</sup> L'Ombilic des limbes عام ١٩٢٥.

«مقياس الأعصاب le pèse- nerfs عام ١٩٢٧.

اتجه بعد ذلك نحو المسرح فكتب:

«مسرح الوحشية Le théâtre de cruauté عام ١٩٣٢.

«المسرح ذو الوجهين. Le théâtre et son double عام ١٩٣٨.

نشرت أعماله الكاملة عام ١٩٥٦.

**أرتسيباشيف، ميشال بتروفيتش**

**Artsybachev, Michel Petrovitch**

**(١٨٧٨ - ١٩٢٧ م).**

روائي وكاتب مسرحي روسي.

ولد في مدينة اشتركا- خاركوف Achtyrka- Kharkov عام ١٨٧٨ وتوفيّ في مدينة فرصوفيا Varsovie عام ١٩٢٧. بعد أن أكمل دروسه كتب عدّة قصص قصيرة عن ثورة عام ١٩٠٥، قام بكتابة روايته المعروفة «صنين Sanine» ونشرها

(١) المطهر: مركز إقامة النفوس وأرواح الأطفال قبل مجيء السيد المسيح.



عام ١٩٠٧ فلاقت نجاحًا باهرًا واشتهر اسمه. وكانت روايته الثانية:

«على الحدود البعيدة» A l'extrême limite عام ١٩١١.

عُبر فيها عن موضوع لا معقوليّة الحياة. كتب بعدها عدّة مسرحيّات حول المواضيع نفسها. منها:

«حسد وأعداء» jalousie et les ennemis عام ١٩١٣ طُرِدَ مِنَ الْإِتِّحَادِ السُّوفِيَّاتِيّ عام ١٩٢٣، فكتب عدّة مؤلّفات واصفًا الإحباط الأخلاقي بعد ثورة عام ١٩٠٥.

**أرجيداس، جوزيه ماريّا Arguedas' José Maria**

(١٩١١ - ١٩٦٩م).

كاتب بروانّي (نسبة الى البيرو).

نشأ في طفولته وكأنه هنديّ أميركيّ. ثم دخل المدرسة، وتعلّم إلى أن تخرّج من الجامعة مهتمًا بالعلوم الإنسانية والآداب إلى أن أصبح كاتبًا. لكنه بقي مهتمًا بعلم أصول السلالات البشرية، وربما يعود ذلك إلى تربيته الهندية وهو صغير.

فرواياته التي تدور دائمًا في بيئة فقيرة هي التعبير الحقيقي عن واقع حياته ومحيطه، كما تشير إلى عالمين متباعدين بشكل لا يمكن إعادة التحامهما ولا مداواتهما. البيض والهنود. من أهم رواياته نذكر:

«الأنهر العميقة Les fleuves profondes» نشرها عام ١٩٥٨.

«مزجت كل الدماء Tous sangs melés» نشرها عام ١٩٦٤.

«ياوار فيستا Yawar Fiesta» نشرها عام ١٩٤١.

تباعدت أحواله الشخصية بين المثالية الكريمة والتشاؤم البشع، انتحر أرجيداس، وهو لا يزال شابًا.

**أرسطو فانيس Aristophanes**  
(حوالي ٤٥٠ - حوالي ٣٨٥ ق.م.)

كاتب مسرحي أثيني.

إن رواد كتاب المسرحيات في بلاد الأغريق خلال القرن الخامس قبل الميلاد، تمكنوا من تقديم مئات المسرحيات المسلية والناقدة. وقد كان أرسطو فانيس أكثرهم ذكاءً فكان سيد المسرحية الهزلية التي تبطن النقد السياسي والاجتماعي... تمكن من وضع أكثر من أربعين مسرحية، لم يصل منها إلا نسبة قليلة، وفيها سخرية من كل العالم بمن فيهم الشخصيات المعروفة حتى سقراط الذي كان صديقه، أما أسلوبه فقد كان خشناً نسبة إلى عصره رغم أنه قد ألبسها العبارات الهزلية الماهرة.

فقد قُدمت مسرحيته ليزيتراتا في القرن العشرين لعدة مرات. يدور موضوعها حول نساء إحدى المدن اليونانية اللواتي يرفضن السماح لأزواجهن بالعودة إلى المنزل، إلا في حال تخلّوا عن مهنة الجندية وبشكل نهائي وهي مسرحية مضحكة ومسلية.

**أرشيلوك (في اليونانية ارشيلوخس)**  
**Archiloque, Archiloklos (en g.)**

(٧١٢ - ٦٤٨ ق.م.)

شاعر إغريقي.

أكبر ممثل قديم للشعر الغنائي الشخصي. ولد في مدينة باروس paros ابن أحد شرفاء المدينة، أمه عبدة مجبرة على قضاء حياة تعيسة. غنى حياة المحارب وقساوتها وأفراحها القليلة. مليء بالحياة والفرح، والحزن والحقد والشوق، لكنه بقي بشكل أساسي انفرادياً لكن اندفاعه المتهور ظل وراء الجميلة نيوبوليه



Néoboulé، أمّا والده فقد أجبره على رفض يدها فأدّى ذلك إلى انتحارهما معًا.  
رغم كلّ ذلك، يعتبر كأحد كبار الممثلين للشعر الغنائي. من أهم ما حصلنا  
عليه من شعره نذكر: قصائد هجاء عرفت باسم: «الإيامب lambe». .  
«وبقايا قصائد من رثائه للقصائد الهجائية (إيامب).

### أرفرز، الكسي فليكس Arvers' Alexis Felex (١٨٠٦ - ١٨٥٠م)

شاعر وكاتب مسرحي فرنسي.  
ولد في مدينة باريس paris عام ١٨٠٦ وفيها توفي. بعد أن أكمل دروسه  
الثانوية دخل الجامعة ليدرس الآداب الإنسانية، فعشق الشعر وبدأ محاولاته  
باكرًا إلى أن توصل إلى كتابه مجموعة شعرية رائعة تبدأ بهذا البيت من الشعر:  
لنفسى سرّها ولحياتي سحرها.

Mon âme a son secret  
ma vie a son mystère

وتحمل العنوان التالي «ساعاتي الضائعة Mes heures perdues» نشرها عام  
١٨٣٣. كتبها من أجل ماري نوديه Marie Nodier كما كتب عدّة مسرحيات لاقت  
نجاحًا، وقد اشترك معه في كتابة بعضها سكريب Scribe .

### أرلاند، مارسيل Arland' Marcel (١٨٩٩ - ١٩٨٦م)

كاتب فرنسي.  
أبصر النور في مدينة فارين سور امانس Varennes sur Amances عام ١٨٩٩  
وتوفي في مدينة برنقيل Brinville عام ١٩٨٦. أتخذ في بادئ الأمر بمفاهيم

الدادية وفوق الواقعية، عمل في ال N.R.F إلى أن أصبح مساعداً للمدير عام ١٩٥٢ كتب تحليلاً بعنوان «مرض جديد للعصر» ١٩٢٤ وفقاً «لترتيب» (نال جائزة غورنغور Gon Gourt للعام ١٩٢٩). ومن ثم نشر مونيك Monique عام ١٩٢٦؛ و «النفوس المعذبة» ١٩٢٧ و ١٩٤٧. أرلاند كمهذب أخلاقي حاول في رواياته «أنتاراس Antares ١٩٣٢»؛ و «قريب من الهدوء» ١٩٧٣؛ وهل نحن عشنا؟» ١٩٧٧. وكانت مجموعة قصصه القصيرة بعنوان «أجمل أيام حياتنا» ١٩٣٧؛ «يلزمنا كل شيء كي نصنع العالم» (١٩٤٧)؛ و «الماء والنار» (١٩٥٦) بحث في النفس البشرية وزالي في الصحراء «Zelie au desert» (١٩٤٤)؛ و «محاولات جديدة للنقد» (١٩٣١-١٩٤٢)، «انتولوجيا الشعر الفرنسي» (١٩٤١) أصبح عضواً في الأكاديمية الفرنسية منذ العام ١٩٦٨.

## أرليت، أرليت ليوني ب. Arletty' Arlette Leonnie B. (١٨٩٨-٢٠٠٠م).

كاتبة هزلية فرنسية

ولدت في مدينة كور لفو Courlevou عام ١٨٩٨. بدأت كممثلة ومغنية أوبرا. ثم اتجهت نحو تأليف المسرحيات التي ساهمت في تمثيلها. فكتبت: فريك فراك Fric Frac - أ. بوديه E.Boudet عام ١٩٣٦ ثم انتقلت إلى العمل في السينما فمثلت عدّة أفلام وبصورة خاصة ل.م. كارنيه M.Carné. ومن مؤلفاتها الروائية والمسرحية نذكر:

«أوتيل الشمال Hotel du nord» عام (١٩٣٨).

«يطلع النهار Le jour se lève» عام (١٩٣٩).

«زوار المساء Les viseteurs du soir» عام (١٩٤٢).

«أولاد الجنة Les enfants du paradis» عام (١٩٤٣-١٩٤٥).



## أردنت، ارنست موريتز Ardnt, Ernest Moritz

(١٧٦٩-١٨٦٠م).

كاتب وشاعر ألماني.

ولد في قرية قرب مدينة جازز Garz في جزيرة روجن Rügen عام ١٧٦٩ وتوفي في مدينة بون Bonn عام ١٨٦٠. درس التبولوجيا والفلسفة وبصورة خاصة التاريخ. قام بعدة رحلات سفر خارج بلاده وزار كل بلدان أوروبا تقريباً، فانخرط. بسرعة في المشاكل السياسية التي حصلت في زمانه من أهم مؤلفاته:

«روح الزمن L'esprit du temps» نشرت عام (١٨٠٦).

«مجموعة شعرية Poésies» نشرت عام (١٨١٣).

لجأ إلى السويد ومنها إلى انكلترا بسبب معارضته السياسية ثم عاد إلى بروسيا عام ١٨١٢، صارع ضد حرب نابليون الأول مع جيش بلاده. عُيّن أستاذاً للتاريخ في الجامعة البروسية في بون Bonn عام ١٨١٨ اتهم بالليبرالية. وأخيراً نشر كتابه الذي يحمل العنوان:

«ذكريات من الحياة العامة» وذلك عام ١٨٤٠.

## أرنو، الكسندر Arnoux, Alexandre

(١٨٨٤-١٩٧٣م).

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة دينية Digne عام ١٨٨٤ وتوفي في مدينة باريس عام ١٩٧٣ بعد أن أكمل دروسه أعجب بالشعر فنشر ثلاث مجموعات بين عام ١٩٠٦ وعام ١٩٠٩. ومن ثم كتب مجموعة قصص بعنوان «كاباريه Cabaret» عام ١٩١٩ مستوحاة من الحرب. أوجد «بلد الخيال» تلمع عليه شمس باردة. كما ألف عدة روايات مستوحاة من التقدم العلمي والتكنولوجي الحديث. من أهمها:

«ليل سان بارنابه La nuit de saint- Barnabé» عام ١٩٢١.

«الرقم Le chiffre» عام ١٩٢٦.

«شعر الصدفة De poésie du hasard» عام ١٩٤٣.

«الخوارزميات Des Algorithmes» عام ١٩٤٨.

«بلبل نابولي Rossignol Napolain» عام ١٩٣٧.

«فلامنكا Flamenca» عام ١٩٦٥.

والمسرحية «هيون بوردو Huonde Bordeaux» عام ١٩٢٣.

«الرون نهرنا Rhone mon fleuve» عام ١٩٤٤.

**أرنيم، اليزابيت Arnim, Elizabeth**

(١٧٨٥ - ١٨٥٩م).

أديبة ألمانية.

ولدت في مدينة فرانكفورت سورلا مان Francfort sur la main عام ١٧٨٥ وتوفيت في مدينة برلين عام ١٨٥٩. زوجة أرنيم الروائي الألماني، معجبة بالمفكر جونه Goethe (كتبت مؤلفاً بعنوان مراسلة جونه مع طفلة عام ١٨٣٥) ومن مؤلفاتها أيضاً:

«كارولين دي جاندرود Caroline de Günderode» عام ١٨٤٠.

«كلامنس برنتانو Clemens Brentano».

عالجت بعض المواضيع المتعلقة بالبروليتاريا الصناعية (هذا الكتاب يخص الملك).



**ارنيم ، لودويج جواشام Arnim' Ludwig joachim**

**(١٧٨١ - ١٨٣١م).**

شاعر وروائي ألمانيّ.

ولد في مدينة برلين Berlin ١٧٨١ وتوفيّ في مدينة ويبر سدورف Wiepessdorf عام ١٨٣١. شكّل عضواً في الندوة الرومنطيقية في هيلدربرج Heilderberg مع غورس Gorres ، وكروزر Greuzer وبرنتانو C.Brentano وقد تزوّج من شقيقة هذا الأخير ب. برنتانو B. Brenteno الذي ألف بالاشتراك معها:

«البوق المسحور للولد Cor enchanté de l'enfant» عام (١٨٠٦ - ١٨٠٨).

كما وضع عدّة روايات منها:

«الكونتيسا دولوريس La contese Doloris» عام (١٨١٠).

«ايزابيل المصرية Isabelle d'Egypte» عام (١٨١١).

«حرّاس التاج Les gardiens de la couronne» عام ١٨١٧.

«وعدة قصص قصيرة. كما كتب الشعر، فكان يعتبر شاعر العزلة والضياء، ولذلك اعتبر شعره مزاجياً كثيفاً، ومضطرباً.

**أريتان، بياتر باكشي. المعروف أريتنيو  
Aretin, Pietro Bacci dit Aretino**

**(١٤٩٢ - ١٥٥٦م).**

كاتب إيطاليّ.

ولد في مدينة أريزو Arezzo عام ١٤٩٢ وتوفيّ في مدينة جنوى عام ١٥٥٦. أمضى حياة مضطربة فأقام في بيروزا، وفي سيانّا وفي روما، حماه تلامنت



السابع وآل مديسي أصبح عدد أعدائه كبيراً مما اضطره إلى اللجوء إلى جنوى عام ١٥٢٧ حيث قضى حياة هادئة وألف معظم كتبه - فقد ظهر وكأنه مراقب لا يرحم لمجتمع زمانه وعبر عن ذلك في هزليّاته، وأهمها:

«العاهرة La courtisane» نشرها عام ١٥٢٥.

«المارشال Le marechal» نشرها عام ١٥٢٧.

«المخادع L'Hypocrite» نشرها عام ١٥٤٣.

«الفيلسوف Le philosophe» نشرها عام ١٥٤٦.

اعتقد بالمديح والعار لكن آماله كانت تتحطم في الواقع، فاعترض على خبث الحياة الاجتماعيّة في «حوار القضاة» Le dialogue des cours (١٥٣٨) وفي كتابه الآخر تحت عنوان «المهرجون Pasquinades» (١٥٢٠) حيث حطّم أسماء الكبار بأظافر الحقيقة. فكان بعده «نشيد الحياة الحرّة Les Ragionamenti» (١٥٣٦-١٥٥٦) حيث يعبر من خلال ستة حوارات قوقاسيّة عن نسق حقيقيّ للوجود انما ضمنه لوحات هجاء قاسية لعادات وتقاليد العصر.

كما نشر أخيراً «رسائله الطائرة Ses lettres Volantes» بين عام (١٥٣٧) و (١٥٥٧).

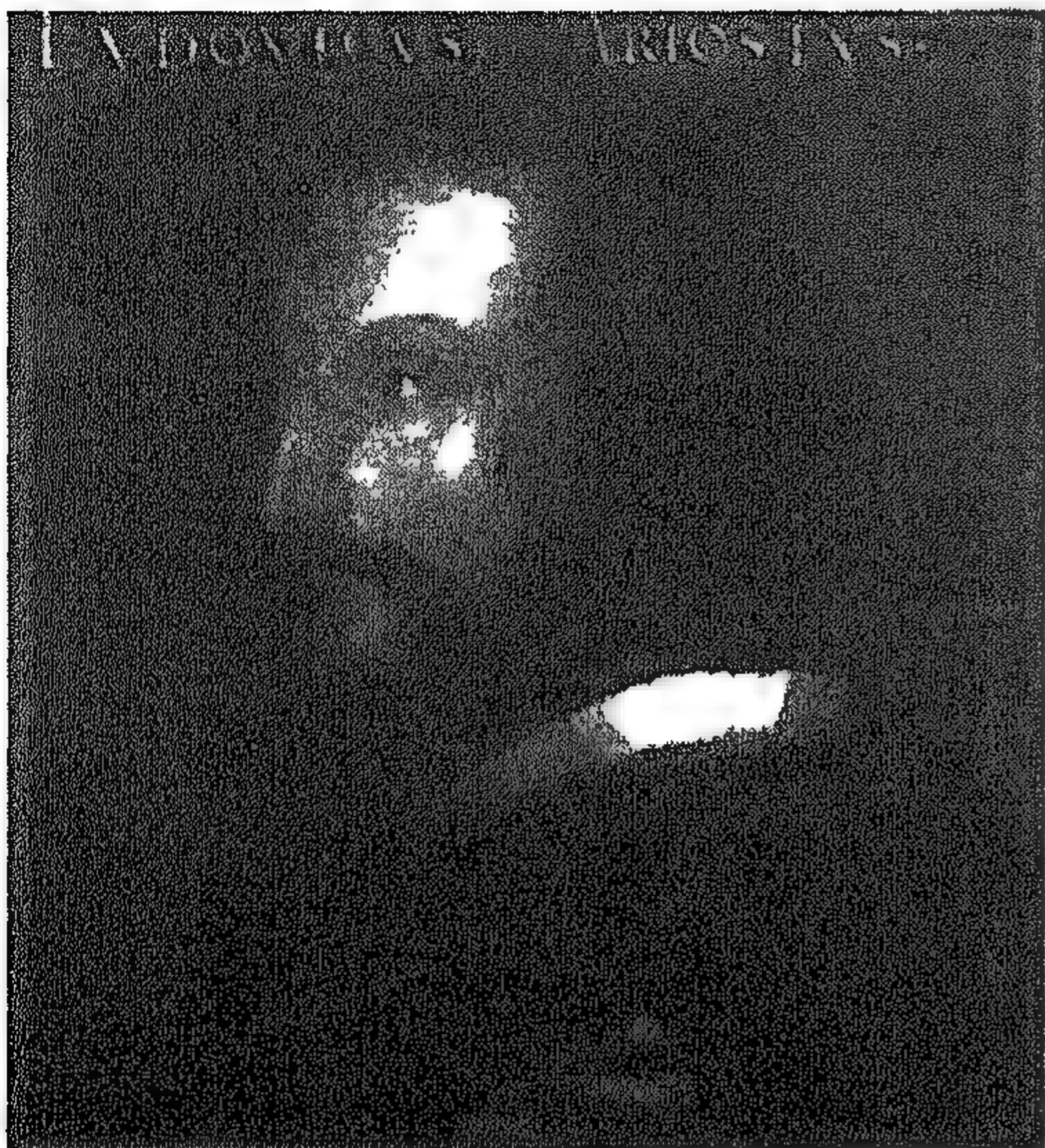
إجمالاً يعتبر أرتيان صاحب رسالة هجاء قاسٍ وقصص موهوب، كل ذلك سرده بأسلوب لذيذ الطعم، واستخدم بفن المجازات والاستعارات والتشبيهة.



أريوست، لود فيكو أريوستو Arioste, Ludovico Ariosto

(١٤٧٤ - ١٥٣٣ م).

شاعر إيطاليّ.



ولد في ريجيو داميلى عام ١٤٧٤ وتوفي في مدينة فاراري عام ١٥٣٣. بعد إكمال دروسه التحق بخدمة الكاردينال ايبوليت داست H. d'Este ومن ثم بالدوق شقيق الكاردينال. اضطرّ للسفر كثيراً لكنه عاش معظم حياته في فاراري حيث تنشق الحرية والهدوء والحياة البسيطة، فبدأ بالكتابة وكانت أهجيته السبع (١٥١٧ - ١٥٢٥) وكانت أشعاره في اللاتينية «كارمينا Carmina من ١٤٩٣

لغاية ١٥٠٣. كما كتب قصائد في الحب مستوحياً إياها من اللاتين (بلوت plaute وتوارنس Terence). وكانت له عدة هزليّات منها «الالتباسات les quiproquos (١٥٠٩)، ومناجي الأرواح le Necromancien (١٥٢٠). لكن مسرحيته «علبة الحلّى» (١٥٠٨) كانت أول عمل منظم من المسرح الإيطالي وبصورة خاصة «السمسارة» (١٥٢٨).

وبغيرها العديد من الروايات، المسرحيات والقصائد الشعرية.

أزورين، خوسيه م. ر. Azorin, José Martinez Rutz

(١٨٧٣ - ١٩٦٧ م)

كاتب إسبانيّ.

ولد في مقاطعة اليكانت Alicante عام ١٨٧٣ وتوفي في مدينة مدريد «Madrid» عام ١٩٦٧. أعطى اسمه لجيل ٩٨ وهي حركة جمعت كل الكتاب القلقين على مصير إسبانيا، محاولين البحث عن إحياء روحها عبر الماضي البعيد وفي مناظرها الطبيعية الجميلة. بعد بدايات مبعثرة في المجلات والصحف كتب أزورين:

«الروح الكاستيلية L'ame Castillane» عام ١٩٠٠.

«اعترافات فيلسوف صغير وانطونيو أزورين» عام ١٩٠٣.

«طريق دون كيشوط La Route de Don quichotte» عام ١٩٠٥.

«اسبانيا Espagne» عام ١٩٠٩.

كاتب صادق الشعور والأحاسيس، فتغنى ببلده الذي أحسن أن هناك صعوبات تتشابه، لكن ديناميكيته رغم بطئها ستنهض به.

**اسبجورنسن، بيتر كريستان. Asbjornsen, Peter Christen**

(١٨١٢ - ١٨٨٥م).

كاتب نرويجي.

أبصر النور في مدينة كريستيانيا (أوسلو اليوم) عام ١٨١٢ وتوفي فيها بعد أن أكمل دروسه، اهتم بالعلوم الإنسانية، فقام مع زميله جورج مو jorgen Moe بجمع الأساطير الشعبية النرويجية ونشرها في عدة مجلدات من عام ١٨٤٢ ولغاية العام ١٨٧١ تحت عنوان: «مجموعة القصص الشعبية النرويجية Recueils de Contes Populaires norvégiens ثم نشر «أسطورة أذهان الجيل في النروج Legende des esprits de la montagne en Norvège» قصص نرويجية عن الهولد Contes Norvegiens de la Huldre أفسح المجال للفلاج النرويجي بأن يتكلم، واهباً بذلك للقصص الشعبية مكانة شريفة في الأدب النرويجي.



استورياس ، ميجال أنجل. Asturias, Miguel Angel.

(١٨٩٩ - ١٩٧٤م).

كاتب وشاعر غواتماليّ.

ولد في مدينة سيوداد غواتمالا عام ١٨٩٩ وتوفي في مدريد عام ١٩٧٤. بعد أن درس الحقوق، عاش في باريس حيث عاش الأوساط السوربالية. نشر عام ١٩٣٠ «خرافات غواتمالا». ثم «رجال الذرة» عام ١٩٤٩. و «خلاصة ما» عام ١٩٦٣. وفي أعمال أخرى تناولت مواضيع سياسية - اجتماعية، انتقد بشدة الظلم والبؤس.

وفي العام ١٩٤٦ نشر «سيدي الرئيس» وهو عبارة عن وصف واضح للديكتاتورية. أمّا «البابا الأخضر» فقد نشره عام ١٩٥٩ وغيرها العديد من القصص والروايات.

منح جائزة نوبل للأدب للعام ١٩٦٧.

ويرى الناقد كلود فيلي أن استورياس بقي يكتب حتى أواخر حياته وأنه لا شك شاعر وجد ضالته في الرواية. ولذا لم يفقد لغته الشعرية حتى آخر كلمة صاغها.

أسخيلوس Eschyles

(٥٢٥ - ٤٥٦ ق.م).

روائيّ مسرحيّ تراجيدّيّ إغريقيّ.

يُقال عن أسخيلوس أنّه شارك في معركة ماراثون، وقد يكون شارك أيضًا في معركة سالاميس. وبعد انتهاء الحروب الفارسية انصرف إلى كتابه المسرحيّات وكل مواضيعها مأساوية، أما موضوعها فانه مقتبس من الأسطورة أو من التاريخ الإغريقي القديم. وقد عمل على رفع مستوى مسرحيّاته باستخدامه بشكل فعّال للأخراج المسرحيّ إضافة إلى الأثاث والملابس الخاصّة والأقنعة والجوقات

الغنائية، وما شابه... وقد جاء على لسان البعض أنه استخدم الرعد والبرق المصطنعين، وكل ما هناك من مؤثرات مسرحية حديثة معروفة في عصره. فكان لإنتاجه وتمثيلاته النجاح العظيم.

كتب استخيليوس ما يزيد على سبعين عملاً مسرحياً لكن المسرحيات التي خلّدت لا تعد إلا على أصابع اليد. وأهمها: «المتوسلون»، و«السبعة ضد طيبة» وثلاثية أورستيا. حتى أنه أصبح صاحب مدرسة نسج على منواله الكثيرون.

**أسيس، جواكين ماريا ماشادو دي**  
**Assis, Joaquin Maria Machado de**

(١٨٣٩ - ١٩٠٨م)

شاعر وروائي برازيلي.

عشق الشعر منذ صباه وبدأ بكتابة القصائد الرومنطيقية ثم أصبح من أتباع البرناسية (وهي مدرسة شعرية نشأت في فرنسا في النصف الثاني من القرن التاسع عشر. أكد رجالها على الشكل الشعري أكثر منه على العاطفة).

كما كتب روايات عدة حللت المجتمع والنفس البشرية بشكل فظ. كتبت هذه الروايات بأسلوب صافٍ وغير مزخرف يكشف عن حزنه العميق أهم رواياته: «دون كاسمورو Don Casmurro نشرها عام ١٩٠٠.

**أغنون، صموئيل جوس. Agnon, Smmuel Jos.**

(١٨٨٨ - ١٩٧٠م)

كاتب إسرائيلي في اللغة العبرية.

ولد في مدينة بوكزاکز عام ١٨٨٨ وتوفي في مدينة ريهوفوث عام ١٩٧٠. استقر في فلسطين (١٩٠٩)، والتجأ إلى أوروبا خلال الحرب العالمية الأولى، ثم



عاد إلى أورشليم عام ١٩٢٤. نشر قصّة قصيرة بعنوان «اغونوت» ومنها استوحى اسمه للتأليف والنشر أغنون..

- ثم نشر «ضيف الليل» عام ١٩٣٠.

- «الخشب والنار» - «في قعر المحيط» و«هذا حدث الأمس». وامتدت كتاباته حتى العام ١٩٦٤. وكلّها نشرت في أورشليم، وتدعو إلى الاتحاد والتضامن وذلك ضمن الأهداف الأساسية للشعب الإسرائيلي. منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٦٦.

### أغولت، ماري دي فلايني Agoult, Marie de Flavigny (١٨٠٥ - ١٨٧٦م)

كاتبة فرنسيّة.

ولدت في مدينة فرانكفورت سورلامان عام ١٨٠٥ وتوفيت في باريس عام ١٩٧٦. تزوجت الكونت أغولت وأصبحت مرافقة لليزت Liszt الذي أنجبت منه طفلتين، كانت تستقبل في صالونها رجالات الأدب من أمثال فيني Vigny وهاين Heine. ونشرت تحت اسم مستعار دانيال سترن «رسائل جمهوريّة» عام ١٨٤٨ وتاريخ ثورة عام ١٨٤٨ بين (١٨٥١ و ١٨٥٣) ورواية ناليدا Nelida عام ١٨٤٦. أصبحت صديقة لجورج ساند وتبادلت معها الرسائل، كما أصبحت صديقة سانت بوف Sainte Beuve.

لعبت، بشكل عام دورًا مهمًا في الحياة الأدبيّة رغم أن إنتاجها كان قليلًا إلى حدّ ما.

**إقبال، محمد Ikbal, Mohammed**

(١٨٧٣ - ١٩٣٨م)

أديب وفيلسوف باكستاني.

ولد في بلدة سيالكوت بإقليم البنجاب - باكستان الغربية حالياً - من أسرة فقيرة عرفت بالتقوى والتدين، ترجع في أصلها إلى براهمة كشمير التي أسلمت قبل مولد محمد بثلاثماية سنة.

درس القرآن وتعلّم القراءة والكتابة. ثم أكمل دراسته في المدرسة الإسكونية عام ١٨٩٥ انتقل بعدها إلى لاهور حيث دخل كلية الحكومة ليكمل دراسته، انتقل بعدها إلى كمبريدج حيث درس الفلسفة. ودخل جامعة ميونيخ في ألمانيا. ثم عاد ودرس القانون في لندن. كتب رسالته في موضوع «تطور ما وراء الطبيعة في بلاد فارس». وعندما عاد إلى موطنه مارس المحاماة بإتقان لكنه مرض وشاخ فتوقف عنها عام ١٩٣٤.

كتب الشعر بغزارة في اللغتين الأزدية والفارسية، كما كتب في اللغة الانكليزية فساهمت كتاباته في توجيه التيارات الفكرية في الهند وفي باكستان.

**أكزينوف، فاسيلي بافيوفيتش Axenov, vassili Paviovith**

(١٩٣٢ - ٢٠٠٠م)

كاتب سوفياتي.

ولد عام ١٩٣٢، ودخل المدرسة وكانت ميوله نحو الآداب وكتابة القصص والروايات قد ظهرت باكراً.

وبالفعل، لما بلغ سنّ الرشد وكان قد تخرّج من الجامعة بدأ بالكتابة، فكانت أولى الروايات التي بدأ بنشرها ابتداء من العام ١٩٦٠: من أهم هذه الروايات نذكر:

«المعاهد Les collèges» نشرها عام ١٩٦٠.

«بطاقة سفر إلى النجوم Billet pour les étoiles» نشرها عام ١٩٦٣.

هذه الأخيرة كتبت بلغة شعبية عادية. وابتداءً من العام ١٩٦٥ تحوّل إلى لكتابة الخيالية فكتب:

Surplus en stock futaille نشره عام (١٩٦٨).

**Eco, Umberto. آكو، أومبرتو.**

(١٩٣٢ - ٢٠٠٠ م)

كاتب وعالم دلالة إيطالي.

أبصر النور في مدينة الإسكندرية عام ١٩٣٢. أصبح أستاذًا في جامعة بولونيا Bologne. كانت أولى منشوراته «حرب الخطأ». ومن ثم نشر «البنية الغائبة» عام ١٩٦٨ و«شكل المحتوى» (١٩٧١) ومن ناحية أخرى نشر «علم الدلالة وفلسفة الكلام» (١٩٨٤). وبسبب فضوله في البحث في الكلام اهتم بالموسيقى المعاصرة، وبالقصة المصورة.

وكانت روايته المميزة «اسم الورد Le nom de la rose» التي نشرها عام ١٩٨٠، فلاقت رواجًا نادرًا إذ بيع منها نحو ٨٠٠ ألف نموذج في إيطاليا فقط. هذه الرواية البوليسية كتبت على طريقة مخطوطة من القرن الرابع عشر.

ونشر في الإنكليزية «نظرية علم الدلالة A theory of Semiotics» وذلك عام ١٩٧٦.

**Akutagwa, Ryunosuke اكو تا جوا، راينوسوكه**

(١٨٩٢ - ١٩٢٧ م)

روائي وكاتب ياباني.



أبصر النور في مدينة طوكيو عام ١٨٩٢ وفيها توفي عام ١٩٢٧.  
بعد أن أكمل دروسه الجامعية، اهتم بالأدب وبصورة خاصة الرواية. بدأ  
بالقصص الصغيرة التي كتبها بلغة سهلة وصافية حيث يحتل كل الخيال والجدة  
والروعة المكانة الأولى.

من بين مؤلفاته المعروفة نذكر:

راشومون بداية راشو نشرها عام ١٩١٥.

هانا Hana نشرها عام ١٩١٦.

دخان الشيطان Le tabac du diable عام ١٩١٦.

هاجوروما Haguruma عام ١٩٢٧.

إيموغا Imogaya عام ١٩٣١.

وغيرها العديد من القصص الصغيرة والروايات الكبيرة.

**أكوين، روبرت. Aquin, Robert**

**(١٩٢٩ - ١٩٧٧م)**

كاتب كنديّ باللغة الفرنسيّة.

ولد في مدينة مونريال Montreal عام ١٩٢٩ وتوفي فيها عام ١٩٧٧، بعد  
إكمال دروسه الثانويّة قام بمحاولة ثوريّة باءت بالفشل، فحاول الانتحار، لكنّه  
عكف على دراسة الأدب واتّحه نحو التأليف والكتابة فكتب بأسلوب ملتهب.  
من أهمّ كتبه نذكر:

«حول الحلقة المقبلة» du procain episode عام ١٩٦٥.

«نقطة الهروب Point de fuite» عام ١٩٧١.

«الثلج الاسود La neige noir» عام ١٩٧٤.

حاول دائماً تجسيد ثورة كيويك بشكل رمزيّ في قصصه، كما يبدو كتاباته تجسيده لحبّ الانتحار والانفجار. يشهق بالبكاء أمام الكوارث العظمى.  
بقي في تخبّط دائم مع نفسه ومع العالم الخارجي إلى أن وضع حدّاً لحياته عام ١٩٧٧.

**ألان، أميل أوغسط شارتيه Alain, Emile - Auguste chartier**

(١٨٦٨ - ١٩٥١م)

كاتب وفيلسوف فرنسي.

ولد في مدينة مونتانيه أوبارش، أورن عام ١٨٦٨، وتوفي في مدينة فازينه Vesinet عام ١٩٥١. درس على ج. لانيو J. Lagneau. ودرّس الفلسفة في الريف وفي باريس وهو ينشر «أقواله ses propos» (١٩٠٨ - ١٩١٩) في المجلة الفرنسية الجديدة، أراد أن يعيد للفلسفة معناها السابق أي المعرفة العالمية، وقادرة على جعل الإنسان حكيماً، في سيطرته على شهواته وفوضويته، إلى جانب اهتمامه بخلاص الإنسان من كل المظالم. تشبّث في موقفه السياسي راديكاليّ ليبراليّ ديموقراطيّ. إضافة إلى كلّ ذلك أراد ألان أن يكون معلّماً مثل سقراط ومرّبّاً، وأعطى للوجود معنى شبه ظاهراتيّ. من أهمّ أعماله:

- نظام الفنون الجميلة عام ١٩٢٠ - مارس أو الحرب الحاكمة (١٩٢١).  
- عناصر عقيدة واديكالبة عام ١٩٢٥ - ذكريات متعلقة في ج. لانيو (١٩٢٥).

- الإنكار والإعمار عام ١٩٢٧ - حديث عن السعادة (١٩٢٨).

- أفكار عام ١٩٣٢ - حرّاس الروح (١٩٤٢)

- الآلهة عام ١٩٤٧.

**ألان - فورنيه، هنري البان فورنيه**  
**Alain Fournier, Henri Alban F.**

(١٨٨٦ - ١٩١٤م)

كاتب وروائي فرنسيّ.

أبصر النور في مدينة لا شابيل دانجيون La Chapelle d'Angillon عام ١٨٨٦ وتوفي في مدينة إبارج Eparges عام ١٩١٤. ترك باري وسولونيه حيث أمضى طفولته ليأتي إلى باريس ليحضر مباراة الدخول إلى دار المعلمين العليا. تزوّج زميلته جاك ريفيير. نشرت رسائله (١٩٠٥ - ١٩١٤) بين العامين ١٩٢٦ و ١٩٢٨ حيث ظهر ذوقه الأدبي.

كتب رواية واحدة «مون الكبير Le Grand. Meaulnes» التي نشرها عام ١٩١٣ ولاقت نجاحًا باهرًا ولا تزال حتى عصرنا الحالي على أهميتها. لكنه لم يهنأ طويلاً بالنجاح لأنه قتل في أيلول من عام ١٩١٤. في روايته الشعرية هذه يتحدث عن فتاة شبه معروفة من ألان فورنيه ذكريات تغذي حياته الخاصة بالذكريات، والبطل أوغسطين مون (مون الكبير) مراهق متحمس يسعى للوصول إلى نهاية الشوق عبر حبّ إنساني، يعيش مغامرة خطيرة عبر حبكة مشحونة بالمعاني الرمزية.

**البه، ادوار فرانكلين Albee, Edward Franklin**

(١٩٢٨ - ٢٠٠٠م)

كاتب مسرحي أميركيّ.

ولد في مدينة واشنطن عام ١٩٢٨. تبناه ابن أحد المخرجين، أكمل دروسه في شرقي الولايات المتحدة الأميركية حتى العشرين من عمره. بعد أن تنقل في عدة مهن، كتب عام ١٩٥٨: «قصة زو The Zoo Story» مسرحية بفصل واحد وهي



تدور حول صراع شخصي بين رجلين . ثم كتب عدّة مسرحيّات تتناول الصراعات الأساسية في المجتمع الأمريكي كالعرف والعائلة وغيرها . منها:

- The Death of Bessie Smith عام ١٩٥٩ .

- The American Dream عام ١٩٦٠ .

- Who's Afraid of Virginia? عام ١٩٦٢ .

فأكّدت له شهرته وكانت أعماله اللاحقة ومنها .

- Ballad of the Sad Café عام ١٩٦٣ .

- Adeline Value عام ١٩٦٦ .

- Box عام ١٩٦٨ .

- Seashore عام ١٩٧٥ .

وهذه الأخيرة لاقت نجاحًا أقل اندفاعًا من الأولى .

## البيرتي، رافايل Alberti, Rafael

(١٩٠٢ - ١٩٩٠ م)

- شاعر وكاتب مسرحي إسباني .

ولد في مدينة قادش عام ١٩٠٢ . أكمل دروسه واتّجه باديء الأمر نحو الفنون فبدأ عمله كرسّام تكعيبي . لكنه لاقى نجاحًا مع مجموعته الشعرية «مارين على الأرض Marin à Terre» التي نشرها عام (١٩٢٥) . عالج مواضيع بسيطة، من الوعي الشعبي مع خيال متفوق فكتب:

- «فجر المنتور، كلس وحجر» نشرها عام ١٩٢٩ .

- «مجموعته حول الملائكة» قمة الواقعية الإسبانية عام ١٩٣١ .

وضع أعماله في خدمة الشعب والبروليتاريا العالمية مظهرًا إعادة ظهور

الإنسان بحلّة جديدة ضدّ كل القوى المفروضة عليه مع قيمه السياسيّة  
والاخلاقيّة . . .

نفي البيرتي إلى إيطاليا في المراحل الأخيرة من حياته للتخلّص من كتاباته  
وتحريفاته . . . .

**ألجير أوراسيو Alger, Horatio**

(١٨٣٤ - ١٨٩٩م)

كاتب أميركيّ.

أبصر النور في مدينة ريثيرا في ولاية ماساتشوستس عام ١٨٣٤ وتوفي في  
مدينة ناتيكت Natick في الولاية نفسها عام ١٨٩٩.

خصّص كتاباته للفتيان والفتيات الطموحين من منظور أميركيّ متفائل منطلقاً  
من أساس تقليدي من الفضائل. بطله عرف باسم أ. لنكولن A - Lincoln، حكم  
عليه اليوم بأنه هذياني وربّما سحافي.

جمع ثروة طائلة من ١١٩ مجلداً كان كتابه Ragged dick الذي نشره عام  
١٨٦٧ الكتاب الذي حقّق له النجاح والشهرة. فجاءت رواياته اللاحقة لتكمل  
مساره الصاعد في النجاح وهكذا تمكّن من تحقيق هذه الثروة بفضل مؤلّفاته  
فقط.

**الغاروتي، فرنسيسكو Algarotti, Francesco**

(١٧١٢ - ١٧٦٤م)

عالم وكاتب ايطاليّ.

أبصر النور في مدينة جنوى عام ١٧١٢ وتوفي في مدينة بيزا عام ١٧٦٤. بعد  
أن أكمل دروسه اهتمّ بكل مجالات الثقافة. فسافر إلى فرنسا عام ١٧٣٣ ثم إلى

لندن وبروسيا (١٧٣٨ - ١٧٣٩) حيث أصبح من حماة فريديك الثاني. وفي بطرسبرج كتب رسائل سولاً روسيا التي أصبحت «رحلة إلى روسيا»، حققت مراسلاته العديدة مع فولتير والمركيزة دوشاتيله، تطوّرًا للأفكار في أوروبا بكاملها خلال القرن الثامن عشر.

عرف كيف يعرض بكل حيوية عقائده وأفكاره في كتاباته العلمية. وبصورة خاصّة في «النيوتنية للنساء» (١٧٣٥) أو في محاولاته الفنيّة حول فنّ البناء (١٧٥٣) وفنّ الرسم. (١٧٦٢).

### الفارو كورّادو Alvaro, Corrado

(١٨٩٥ - ١٩٥٦م)

شاعر وراوائي إيطاليّ.

أبصر النور في قرية صغيرة قرب ريجيو دي كالا بر Reggio de Calabre عام ١٨٩٥ وتوفي في مدينة روما عام ١٩٥٦. بدأ كتابة الشعر عام ١٩١٧ بإيحاء واقعي، ومن ثمّ تعدّى لموضوع حياة الفلاحين الصعبة في قريته الأم وذلك في روايته «أناس اسبرومونت Gens d'Aspromonte التي نشرها عام ١٩٣٠.

وبعد ذلك نشر عدّة روايات كان أهمّها:

«صاحب الطوفان Le Maître du deluge» عام ١٩٣٨.

«عشرون سنة Vingt ans» عام ١٩٣٠.

«الإنسان في المتاهة L'homme dans le labyrinthe» عام ١٩٢٦.

بعضها عالج قضايا أخلاقية، وبعضها الآخر تناول أمورًا تتعلق بعلم النفس. وغيرها.



## الفيارى، فيتوريو Alfieri, Vittorio

(١٧٤٩ - ١٨٠٣م)

شاعر وكاتب مسرحي إيطالي.

ولد في مدينة أستى بيامونت Asti Piemont عام ١٨٠٣. سافر إلى كل بلدان أوروبا بين ١٧٦٧ و ١٧٧٢ عاد بعدها إلى تورين واتجه نهائياً نحو الشعر. من أهم أعماله نذكر:

«حول الظلم De la Tyrannie عام ١٩٧٩.

«حول الأمير والأدب Du prince et de la litterature عام ١٧٨٦.

كتب ١٨ مأساة بين ١٧٧٤ و ١٧٨٧ تظهر صراع الانسانية ضدّ مصير سيء.

«فيليب الثاني» Philippe II. عام ١٧٧٥.

«أنتيغون» Antigone ١٧٧٦.

«فيرجينيا Virginie» عام ١٧٧٧.

«صول Saul» عام ١٧٨٢.

كما كتب أشعاراً تعبّر عن حياته العاطفية.

## الكسي، پول Alexis, Paul

(١٨٤٧ - ١٩٠١م)

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة آكس آن بروفنس Aix - en - Province عام ١٨٤٧ وتوفي في مدينة تريال Triel عام ١٩٠١. صديق وزميل آميل زولا ساهم في إحياء تجمّع سهرات ميدان Medan عام ١٨٨٠.

أصدر قصّة قصيرة تعتمد المذهب الطبيعيّ تحت عنوان «بعد المعركة» مؤلف

لرواية تحمل العنوان: صحيفة السيّد مور Mure؛ ومن ثمّ «نهاية لوسيا بيللاغران Lucie Péllegrin عام ١٨٨٠ كما كتب عدة مسرحيّات كان أهمّها: «تلك التي لن تتزوجها» «Celle qu'on n'épouse pas» التي نشرها عام ١٨٧٩ أخيراً نشر «أحادية الموضوع»: آميل زولا، سمات صديق» عام (١٨٨٢).

**الكسي، ويليام هارنغ Alexis, William Haring**  
(١٧٩٨ - ١٨٧١م)

صحفيّ وروائيّ ألمانيّ.

أبصر النور في مدينة بريسلاو Breslau عام ١٨٧١. وتوفي في مدينة أرنستادت Arnestadt متحدر من اليجونو بریتون من اسم هارنك Harenc الذي أصبح هارنغ Haring. درس الآداب أولاً ومن ثمّ الصحافة، لكنّه عمل صحفياً أولاً ثمّ أصبح أديباً. كانت فترة العمل في الصحافة من ١٨٢٧ لغاية ١٨٣٥ باتجاهات ليبراليّة مضادّة للإكليروس.

أما شهرته فقد حصل عليها من أعماله الأدبية وبصورة خاصة رواياته الوطنية. وهي:

«سروال السيد بريدو La Culotte de M. Bredow التي نشرها بين العامين ١٨٤٦ و ١٨٤٨.

«السلام هو الواجب الأول للمواطن» La Paix est le premier devoir du citoyen.

**الأرغوني اريزا، بدرو انطونيو دو Alargony Ariza, Pedros Antonio de**

(١٨٣٣ - ١٨٨٩م)

كاتب إسبانيّ.

أبصر النور في مدينة كاديكس Guadix عام ١٨٣٣ وتوفي في مدينة فالديمورو Valdemoro عام ١٨٩١. بعد أن أكمل دراسته للحقوق وإعداداً دينياً، اتجه نحو الآداب والفعل السياسي، وعمل صحفياً في مدريد مدافعاً عن مواقف ليبرالية وضد الإكليروس. كتب عام ١٨٨٠ «صحيفة شاهد للحرب الإفريقية» ومن ثم بعد أسفاره كتب «من مدريد إلى نابولي». ثم انطلق نحو كتابة الروايات حيث عاد إلى الكتلكة. فنشر عام ١٨٧٥ «الفضيحة» حيث تحدث عن أزمة وتضحية أخلاقية في جوّ ديني معروف، «القبعة المثلثة القرون» Le Tricorne عام ١٨٧٤ وهي قصة رائعة الجمال حيث الشعر وانتعاش الأحاسيس، والفرح ونقاوة الأسلوب وصدقه، كلّها لا تخلو من شيء من الأخلاقية الرفيعة المستوى.

### ألكسندر فيسانت Alexandre Vicent

(١٨٩٨ - ١٩٨٤م)

كاتب وأديب إسباني.

ولد في مدينة سافيل Seville في ٢٦ نيسان عام ١٨١٨ وتوفي عام ١٩٨٤. استقرّ والده كمهندس في مالاغا عام ١٩٠٠ وكانت العائلة تمضي الصيف على شاطئ المتوسط. عاش بعض الأدباء، وبذلك اتجه نحو التأليف. درّس في المدرسة التجارية في مدريد حيث أكمل إعداده الأدبي. كتب أشعاره الأولى ونشرها في المجموعات التالية.

– «Revista de Occidente» مع كتاب بعنوان «Enceinte»

– «Passion de la terre» عام ١٩٣٥.

– «La destruction ou l'amour» عام ١٩٣٣.

– «Ombre du Paradis» عام ١٩٤٤.

– «Monde Solitaire» عام ١٩٥٠.



- «Histoire du Cœur» عام ١٩٥٤.
- «En un vaste domaine» عام ١٩٦٢.
- «Poésie surréaliste» عام ١٩٧١.
- «Les rencontres» عام ١٩٥٦ - ١٩٦٧.
- منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٧٧.

### ألكسندري، فازيل **Alexsandri, Vasile**

(١٨٢١ - ١٨٩٠م)

شاعر ورجل سياسي روماني.

ولد في مدينة باكو Bacău وتوفي في مدينة مرسيتي Mercesti عام ١٨٩٠. أدار مسرح إيازي Iasi وساهم بشكل فعال في نهضة مولداثيا، إن على المستوى السياسي أو على المستوى الأدبي، موجهًا الشعر الوطني بنشره عدّة قصائد قديمة وشعبية. أصبح وزيرًا للخارجية تحت حكم الكسندر كوزا A. Cuza بين (١٨٥٩ - ١٨٦٦).

من أهم أعماله نذكر:

«أغنيات وأزهار القلاع «Romances et fleurs de Muguet» (١٨٥٣).

«پاستيلوري Pasteluri» (١٨٧٥).

«لافونتين دي بلاندوزي «La Fontaine de Blandousie»

### آلكوت، لويزا ماي **Elcott, Luiza May**

(١٨٣٢ - ١٨٨٨م)

كاتبة قصص للأحداث، أمريكية.

ماتت والدتها باكراً ولم يكن والدها ممّن يتحملون المسؤولية، فأصبح عليها كسب معيشتها في سن مبكرة. بدأت بخياطة الثياب ثم شرعت بكتابة القصص للمجلات، وعملت ممرضة في إحدى مستشفيات الاتحاد فأثر ذلك على صحتها فعادت إلى البيت.

ثم عادت إلى تأليف الكتب، فأصدرت أول رواياتها للأحداث، «نساء صغيرات» فلاقت نجاحاً كبيراً. فكسبت منها المال ما يكفي الأسرة كلها... عزز عملها هذا النجاح فراحت تكتب وتكتب فأصدرت، في جملة ما أصدرت، روايتين لا تقلان شهرة عن كتابها الأول تحملان العناوين: «زوجات طبيبات»، و«رجال صغار».

**المبير، جان لورون دو. Alembert, Jean Le Rond. d'**

(١٧١٧ - ١٧٨٣ م)

فيلسوف، كاتب وعالم رياضيات فرنسي.



ولد في مدينة باريس، والده يدعى لويس كامو وأمه مدام دي تنسن Tincin. كان مع ديدرو من المؤلفين للموسوعة. ومن أعماله الأخرى نذكر:

«بحث في الديناميكا» نشره عام ١٧٤٣.

«بحث في توازن وحركة المواضع» عام ١٧٤٤.

«النظرية العامة للرياح» عام ١٩٤٥.

وقد تابع أبحاثه في المجالات العلمية، فكانت له المؤلفات العديدة أما

بالنسبة للأدب فنذكر:

«أمزجة من الأدب والفلسفة» و«مدائح أكاديمية» وغيرها. أصبح عضوًا في أكاديمية العلوم الفرنسية عام ١٧٤١، وفي الأكاديمية الفرنسية عام ١٧٥٤. نشرت مراسلاته مع فولتير عند كوتدورسيه Condorcet.

**آليتيس، أوديسوس (dit Elytis) Alepoudhelis, odysseus.**  
(١٩١١ - ... م)

شاعر يوناني.

ولد في مدينة كاندي Candie عام ١٩١١. تناول في أشعاره المتأثرة بالسوريالية، أفكارًا عبر صور ذات حساسية عجائبيّة، تعلوها ألوان وأضواء إغريقية. من أهم أعماله بذكر:

«توجيهات». Orientations

نشرت عام ١٩٤٠.

«الشمس الأولى» نشرت عام ١٩٤٣.

ومن كتبه المشهورة نذكر: «Le chant héroïque élégiaque pour l'enseigne tombé en Albanie»

وفي كتابه الأكثر شهرة: «١٩٥٩» To Axion Esti

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٧٩.

صوّر الشاعر نفسه شخصًا حكيمًا. لكنه يفقد إيمانه بانتصار العدالة والجمال فيعود إلى دربه وحيدًا باحثًا عن مجد المستقبل لليونان والشعر. وعن مخلوق جديد من واقع معنوي.



## إليوت، توماس ستيرن Eliot, Thomas stearns

(١٨٨٨ - ١٩٦٥م)



شاعر وكاتب ومسرحي إنكليزي،  
أميركي الأصل.

ولد في ٢٦ أيلول عام ١٨٨٨. درس  
في جامعات: هارفرد، وباريس،  
وأوكسفورد. كانت ميوله نحو الأدب  
الكلاسيكي. استقر في لندن عام ١٩١٤  
حيث أصدر مجلات أدبية وفكرية، كما  
حرر مقالات نقدية جعلته في طليعة كتاب  
العصر في بريطانيا.

نشر عام ١٩٢٢ مجموعته الشعرية

«اللياب» فقدمت تقنيات شعرية تشبه تقنيات الرمزيين الفرنسيين وسواهم. كما  
أظهرت تأثير دانتي والشعراء الميتافيزيقيين البريطانيين على إليوت. ثم نشر عام  
١٩٣٠ مجموعة شعرية أخرى تحمل العنوان: «أربعاء الرماد». ومجموعة  
مسرحيات شعرية كان أهمها:

- «جريمة قتل في الكاتدرائية» (١٩٣٥) فأوصلته إلى درجة مرموقة بين  
الكتاب.

- «إجماع العائلة» (١٩٣٩) - وملهاة «حفلة كوكتيل» (١٩٥٠) نال جائزة نوبل  
للآداب عام ١٩٤٨.

## إليوت، جورج Eliot, George

(١٨١٩ - ١٨٨٠ م)



شاعرة وروائية إنكليزية.

ولدت في أربوري فارم Arbury Farm عام ١٨١٩. عرفت باسم جورج إليوت في حين اسمها الأصلي ماري آن أو ماريان إيغانز. تلقت العلوم اللازمة حتى السابعة عشرة من عمرها.

درست الموسيقى وأولعت باللغات الألمانية واليونانية واللاتينية وكانت شديدة الشغف بالمطالعة. قامت برحلة إلى خارج إنكلترا بعد وفاة والدها. ثم عادت وعملت في تحرير مجلة «وستمنستر». تعرفت إلى العديد من

الشخصيات الأدبية ومنهم جورج هنري لويس الذي انفصل عن زوجته ونشأت علاقة بينه وبين ماريان، شجعها لويس في كتاباتها فكانت القصص الثلاث الأولى التي نشرتها عام ١٨٥٨ باسم مستعار جورج إليوت وفي السنة التالية نشرت أشهر رواياتها «آدم بيد» ومن رواياتها أيضاً «سايلاس مارنر» و«رومبولا». ولها بعض القصائد التي أصبحت منسيّة اليوم. كما اهتمت بقضية المرأة.

توفيت في شلسا - لندن عام ١٨٨٠.

**أمادو، خورخي Amado, Jorge**

(١٩١٢ - ٢٠٠٠م)

روائي برازيلي.

ولد في مدينة بيرانجي Pirangi عام ١٩١٢. بعد أن أكمل دروسه الجامعية، أصبح عضواً في الحزب الشيوعي البرازيلي، تفرّس في الكتابة والتأليف فبرع فيها. فكتب عملاً إنسانياً واجتماعياً غنياً بالعناصر الشعبية والفولكلورية تحت عنوان كاكاو Cacao نشره عام ١٩٣٣. ومن ثمّ كتاباً بعنوان «بحر الميت» نشره عام ١٩٤٩.

«جبريال أويه و كانيل Gabrielle Céillet et Cannelle» (١٩٥٨).

«طرق الجوع» تصدى فيها بقوة مأساة المهاجرين من البروليتاريا الزراعية في سيرتاو Sertão.

**أمبير، جان جاك Ampère, Jean Jaques**

(١٨٠٠ - ١٨٦٤م)

كاتب ومؤرخ فرنسي.

أبصر النور في مدينة ليون Lyon عام ١٨٠٠ وتوفي في مدينة پو Pau عام ١٨٦٤. ابن العالم الكبير أندره ماري أمبير. اهتم بادیء الأمر بأداب شمالي أوروبا، ثم أصبح استاذاً في الكولاج دي فرانس من العام ١٨٣٣ ولغاية العام ١٨٦٤، من أهم مؤلفاته نذكر:

«التاريخ الأدبي لفرنسا قبل القرن الثاني عشر» (١٨٣٩).

«مدخل إلى تاريخ الأدب الفرنسي في القرون الوسطى» (١٨٤١).

وبعد أن قام بعدة أسفار في أنحاء العالم عاد ليخصص وقته لكتابة «التاريخ



الروماني في روما الذي نشره عام ١٨٥٨. ثم تبعه بـ «الامبراطورية الرومانية في روما» الذي نشر بعد وفاته عام ١٨٦٧.  
أصبح عضوًا في الأكاديمية الفرنسية منذ العام ١٨٤٨.

### أميال، هنري فريدريك Amiel, Henri Fredric (١٨٢١ - ١٨٨١م)

كاتب سويسريّ كتب باللغة الفرنسية.  
ولد في مدينة جنيف Geneve وتوفي فيها. تحدّر من عائلة بروتستانتية، درس في إيطاليا لمدة خمس سنوات ثم عاد ليكمل دراسته في الجامعات الألمانية. أصبح أستاذًا لفنّ الجمال عام ١٨٤٩. ومن ثمّ لمادة الفلسفة عام ١٨٥٤. وبينما كان يدرّس في الجامعات كتب بعض المقالات النقدية وأحيانًا الشعر بروح من الحشوية، لكن كتاباته كانت حارة واجتماعية. تأثر كثيرًا بالفلسفة الألمانية المثالية التي انتشرت في القرن التاسع عشر أمثال هيغل وشيلتغ.  
كتب عدة مقالات في صحيفته الخاصة، ما لبثت أن جمعت ونشرت عام ١٨٨٣، وعام ١٩٢٣ والقسم الآخر كان قد نشر بين (١٩٤٧ و ١٩٨١). كانت كتاباته واضحة مع فكر ناقد وصريح لما يخالج نفسه من أفكار وتعليقات لكنها نابعة من استيطان ذاتي.

### اندراد، أوليغاريو Andrade, Olegario (١٨٤١ - ١٨٨٢م)

شاعر أرجنتينيّ.  
أبصر النور في مدينة كونسبسيون Conception عام ١٨٤١.  
وتوفي في مدينة بيونس أيرس Buenos Aires عام ١٨٨٢.

بعد أن أكمل دروسه بدأ بكتابة الشعر فعرف بشهرته في كاتب الأشعار التاريخية، والاجتماعية، والفلسفية بأسلوب ملحمي: كانت أهم أعماله:

«پروميثه (إله النار) Promethée» عام ١٨٧٧.

«أتلانتيدي Atlantide» عام ٨١٨١م.

**أنداي، مليح سفدت Anday, Melih Cevdet**

(١٩١٥ - ٠٠٠ م)

كاتب وروائي تركي

ولد في مدينة إسطنبول عام ١٩١٥، وبعد نهاية دروسه الثانوية اتجه نحو الآداب والعلوم الإنسانية، ثم بدأ بكتابة الشعر في بادئ الأمر. فكانت مجموعته الشعرية تحت عنوان «جنبًا إلى جنب» التي نشرها عام ١٩٥٦. ومن ثم: «الأوذيسة بالذراعين المتصلين» نشرت عام (١٩٦٣).

«على بحر الرحل» Sur la mer nomade نشرت عام ١٩٧٠. بجمعه ميزات الأنغام الشعرية إلى الأوضاع الاجتماعية أصبح من أهم الذين ساهموا في تجدد الشعر التركي في العصر العشرين.

للكاتب أنداي مسرحيات عديدة كما له مؤلفات أخرى أهمها «عدة روايات».

**اندرسون، شيرود Anderson, Sherwood**

(١٨٧٦ - ١٩٤١ م)

روائي أميركي.

ولد في مدينة كامدن من ولاية أوهايو عام ١٨٧٦ وتوفي في مدينة كولون، باناما عام ١٩٤١. كما وصفه والده «راوي قصص كبيرة. منها:

«ابن ماكفرسن الثرثار» نشرها عام ١٩١٦.

«أبي وأنا» نشرها عام ١٩٢٤.

كما نشر عام ١٩١٩ Winesburg ohio وهي مجموعة قصص قصيرة.

«زواج متعده» عام ١٩٢٣ عالج فيها مشاكل جنسية وفي «فقر أبيض» عام ١٩٢٠ تحدث عن تحولات الوسط الصناعي لمنطقة زراعية. ومن أعماله الأخرى نذكر:

«الضحك الأسود» عام ١٩٢٥.

«المتظاهرون» عام ١٩١٧.

«مذكراتي» عام ١٩٤٢.

كان على اتصال دائم مع فولكر Foulkner.

**أندرسن - نكسو، مارتن Anderson - Nexo, Martin**

(١٨٦٩ - ١٩٥٤م)

روائي دانماركي.

ولد في مدينة كريستيان شافن Kristian - Shavn وتوفي فيها.

أكمل دروسه على نفسه، سافر إلى إيطاليا وإلى إسبانيا عام ١٨٩٤ وكتب «أيام الشمس» ونشرها عام ١٩٠٣. تأثر بشقاء البروليتاريا فأصبح ماركسياً ونشر «بيلله الفاتح» بين (١٩٠٦ و ١٩١٠) حيث عبّر عن ثقته بتحقيق العدالة الاجتماعية.

بعد الثورة الروسية انضم إلى الحزب الشيوعي ونشر عدة مؤلفات منها:

«ديت ابنة الانسان» بين ١٩١٧ و ١٩٢١ وهي عبارة عن نشيد للطبية الطبيعية عند المرأة. كما كتب عدة روايات كان أهمها: «مارتن الأحمر» (١٩٤٥) و«الجبل الضائع» (١٩٤٨) كما كتب مذكراته الشخصية حول قصة حياته.



**أندرسن، هانس كريستيان Andersen, Hans, Christian**

(١٨٠٥ - ١٨٧٥م)

كاتب دانمركي.

ولد في مدينة أودنس Odense عام ١٨٠٥. هو ابن إسكافي توفي والده، وهو في الحادية عشرة من عمره. لم يكن هناك مال لإرساله إلى المدرسة. فاتّجه نحو العاصمة واضعاً نصب عينيه أنه سيصبح مغنيًا، لكن صوته لم يكن جميلًا ولم يكن أحد يرغب في سماعه. لكن أحد عملاء الملك دبّر له أمر إكمال دروسه.

ومنذ صباه بدأ بكتابة القصص للأحداث، ومعظمها من أجمل الحكايات في العالم، ومعظمها يبعث على الحزن والألم. لكن قصته التي تحمل العنوان التالي: «البطة الصغيرة الدّميّة» تكشف لنا أنه لم ينسَ قطّ نشأته الفقيرة المتواضعة ومختلف الصّعوبات التي اعترضته في حياته، أخيرًا كتب قصّة حياته...

توفي في كوبنهاغن عام ١٨٧٥.

**اندرش، ألفريد Andersch, Alfred**

(١٩١٤ - ١٩٨٠م)

كاتب وروائي ألماني.

أبصر النور في مدينة ميونيخ عام ١٩١٤ وتوفي في مدينة برزونا Berzona عام ١٩٨٠. بعد أن أكمل دروسه الأدبية والإنسانية اتّجه نحو التأليف والكتابة. أبعاد عن وطنه أبان الحكم النازي وبسبب ترغمه لحركات يسارية متطرّفة، أصبح من مأسّسي «الزمرة ٤٧».

كتب مجلّدًا عن حياته تحدّث فيه عن فراره عام ١٩٤٤ - ١٩٤٥ ومن بعدها نشر كتابًا يحمل العنوان: «كرزات الحرية» وذلك عام ١٩٥٢.

أما في روايته «الشقراء» التي نشرها عام ١٩٦٠ يطرح مسألة الحرية الشخصية مقابل كافة أنواع الظلم التي تجري على الأرض...

**أندره، اسطفان Andres, Stefan**

(١٩٠٦ - ١٩٧٠م)

شاعر وكاتب ألماني.

أبصر النور في مدينة بريتويز Breitwes قرب تراف Trèves وفيها توفي. بعد أن أكمل دروسه الابتدائية والثانوية اتجه نحو الآداب والعلوم الإنسانية، ثم بدأ الكتابة والتأليف. فكان صاحب قصة تحمل العنوان: Wir Sind Utopia نشرها عام (١٩٤٢). تدور أحداثها في إطار الحرب الأهلية الإسبانية.

ثم كتب الرواية «خيال العدالة Le chevalier de justice» نشرها عام ١٩٤٨ و«طوفان» عام ١٩٤٩ وغيرها عدة روايات.

وفي الشعر نشر مجموعة بعنوان «الرمانة La grenade» عام ١٩٥٠ وأصبح بعد الحرب العالمية الثانية أحد ممثلي المذهب الإنساني المسيحي.

**اندرياف، ليونيد ن.**

**Andreiev ou Andreev, Léonid Nikoloievithch)**

(١٨٧١ - ١٩١٩م)

كاتب مسرحي وروائي روسي.

ولد في مدينة أوريل Orel عام ١٨٧١ وتوفي في مدينة كيوكالا Kukala في فنلندا عام ١٩١٩. متحدر من عائلة من البورجوازية الصغيرة في الريف، تلقى تربية كلاسيكية. بعد معاناة لفترة طويلة بدأ بالكتابة بتشجيع من جوركي Gorki. فكانت قصته الصغيرة الأولى بعنوان «كان في مرة...» فأخذ شهرة واسعة منها.

تبعها باثنتين طبعهما عام ١٩٠٢ تحمل العناوين التالية: «في الهاوية» و«في الضباب». تتناول بواقعية بعض المشاكل الجنسية، فوجهت إليه انتقادات لاذعة وحادة. ثم نشر قصّة «الحاكم» عام ١٩٠٦. نجد في قصصه الأولى هذه تأثير جوركي وتولستوي على كتاباته.

كتب أيضًا قصصه: «الضحك الأحمر» (١٩٠٤) و«الظلمة» (١٩٠٧) و«المشانيق السبعة» (١٩٠٨) وغيرها.

كما نشر عدّة مسرحيّات تتناول مواضيعها الحياة في روسيا منها:  
أنفيسا Anfissa (١٩٠٤) «الرأي» La pensée (١٩٠٢) و«حياة رجل» (١٩٠٧)  
و«الذي يتلقى الضربات» (١٩١٤) نقلت في السينما. و«دموع كلاون» (١٩٢٤).

**اندريك، إيفو Andric, yvo**

(١٨٩٢ - ١٩٧٥م)

كاتب يوغسلافيّ.

ولد في مدينة دولاك - البوسنة Dolac - Bosnée عام ١٨٩٢ وتوفيّ في مدينة بلغراد عام ١٩٧٥، لعب دورًا نشطًا في الحركة الوطنيّة اليوغسلافيّة. تصف كل رواياته وقصصه عالم البوسنة الجميل. من أهمّ أعماله نذكر:

«الجسر على نهر درينا Le Pont sur la Drina عام ١٩٤٥.

«الآنسة» Modemoiselle عام ١٩٤٥.

«وقائع تراقينك» Les chroniques de Travnik عام ١٩٤٥.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٦١.

في رواياته دائمًا شخصيّة الراوي الذي يعتبر بمثابة شاهد على العصر الذي تدور فيه الأحداث، مثلما حدث في رواية «السجن الملعون» التي كتبها عام ١٩٥٤.



اندسيت، سيجريد Undset, Sigrid

(١٨٨٢ - ١٩٤٩ م)

روائيّة نرويجيّة.

ولدت في مدينة كالدنبورغ - الدانمارك عام ١٨٨٢ وتوفيت في مدينة ليلهامر عام ١٩٤٩. توفي والدها وهي في الحادية عشرة بعد طفولة سعيدة، فاضطرت للعمل في السادسة عشرة من عمرها. نشرت عام ١٩٠٧ روايتها الأولى حول عادات وتقاليدها زمنها «السيدة مارتى أوليا» ثم «جيني Jenny» عام ١٩١١ وبعدها رواية «الربيع» (١٩١٤) ومجموعة تجارب تحت عنوان «وجهة نظر امرأة» عام (١٩١٩).

بعد ذلك كتبت «كريستين لافرانسداتر K. Lavransdatter» ثلاثة مجلدات بين العام ١٩٢٠ و١٩٢٢. ثم كان «أولاف أودنسوت» بين ١٩٢٥ و١٩٢٧ - جيمنادانيا «Gymnadenia» (١٩٢٩) - «المشروب الحاد» (١٩٣٠) - إيدا اليزابيت (١٩٣٢) - المرأة الآمنة (١٩٣٦) و«مدام دورثيا Mme Dorthia» (١٩٣٩). منحت جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٢٨.

أنوي، جان Anouilh, Jean

(١٩١٠ - ١٩٨٧ م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة بوردو Bordeaux الفرنسية عام ١٩١٠ وتوفي في مدينة لوزان Lausanne عام ١٩٨٧ م. أحب المسرح منذ نعومة أظافره، كان يحلم أن يحيا ضمن فرقة مسرحيّة ويكتب لها. كانت تجربته الأولى في الشعر في الثانية عشرة من عمره. بعد أن درس الحقوق دخل في العمل على المسرح ومن ثم في الكتابة للمسرح. أهم أعماله:

«المسافر بدون أغراض» (١٩٣٧)، و«المتوحّش» ١٩٣٨، و«موعد سنليس» ١٩٣٩ و«ليوكاديا» ١٩٣٩، العزيمة في القصر (١٩٤٧) و«الحب المجازي» (١٩٥٠) و«بيتو الفقر» (١٩٥٦) و«القبرة» (١٩٥٣)، «شرف الإله» (١٩٥٩) و«المعرض الموقوف» (١٩٦٢) و«العزیز انطوان» ١٩٦٩، و«الأسماك الحمراء» (١٩٧٠) كما قام أنوي بعرض مسرحيّات قديمة مثل مسرحيّات مولير وشكسبير وغيرهما.

## أهو، جوهاني AHO, Juhani

(١٨٦١ - ١٩٢١م)

روائيّ فنلنديّ.

أبصر النور في مدينة لابنلهاتي Lapinlahti عام ١٨٦١ وتوفي في مدينة هلسكني عام ١٩٢١. بعد أن أكمل دروسه في الحقوق، بدأ يعمل صحفياً، اتّحد مع المجموعة الليبراليّة «فنلندا الفتية»، ثم سافر إلى الخارج وتنقل في عدّة بلدان أوروبية.

نشر بين ١٨٩١ و ١٩٢١ ثمانية مجلّدات أطلق عليها اسم كوپو Copeaux ترجمت إلى الفرنسية عام ١٩٢٩. تدور كلها حول مواضيع سياسيّة، وطنيّة وهزليّة.

دللت تأملاته الشعرية للطبيعة على أسلوب رفيف وشخصيّ.

من أهمّ رواياته نذكر:

«ابنة الراعي La Fille du pasteur» نشرت عام ١٨٨٥.

«زوجة الراعي La Femme du pasteur» عام ١٨٩٣.

«پانو Panu» عام ١٨٩٧.

«يوها Juha» عام ١٩١١.

«الوعي La Conscience» عام ١٩١٤.

**أوبانيل، تيودور Aubanel, Théodore**

(١٨٢٩ - ١٨٨٦م)

شاعر فرنسيّ.

ولد في مدينة أفينيون Avignon عام ١٨٢٩ وتوفي فيها عام ١٨٨٦ كتب الشعر منذ صباه بشغف وحنان، قيل عنه شاعر عاطفيّ ومجنون وقد ظهر مزاجه النزقي - الشوقي هذا منذ أن نشر مجموعته الشعرية الغنائية التي حملت عنوان «الجرينادا النصف مفتوحة» «La grenade entr'ouverte» عام ١٨٦٠. وفي العام ١٨٧٨ قدّم مسرحيّة شكسبيرية تحمل عنوان «خبز الخطيئة Le Pain du péché» ألحقها بمسرحيّة «الراعي Le Pâtre» نشرت بعد وفاته عام ١٩٢٨، ومسرحيّة «الرايت Le Rapt» نشرت أيضًا بعد وفاته عام ١٩٤٤.

ثم حضر مجموعة شعرية أخرى حيث يتحد الشعور الحساس المرهف بموضوع الموت: وهي تحمل العنوان «بنات أفينيون Les filles d'avignon» عام ١٨٨٥. لاحقه السلطات الدينيّة. يعتبر تيودور أوبانال أكبر شاعر غنائيّ في الأدب الذي يتجدّد.

**أوبينيه، أجريبا د. Aubigné, Agrippa d'**

(١٥٥٢ - ١٦٣٠ م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة بونس سانتونج Pons Saintonge عام ١٥٥٢ وتوفي في مدينة جنيف عام ١٦٣٠. التحق بخدمة هنري الرابع قبل أن يصبح هذا الأخير ملكًا، ثم أصبح من أتباع كالفن إذ شارك من بعيد أو من قريب في عدّة معارك في الحروب





الدينية.

أصبح، باديء ذي بدء شاعرًا غنائيًا  
متغزلًا بجيسته ديانا سالفيا التي لم  
يستطع الزواج بها بسبب الفارق الديني.  
ومن كتاباته الشعرية نذكر:

«ربيع السيد أوبينييه Printemps du  
sieur d'Aubigné عام ١٥٦٨ لغاية  
١٥٧٥ حيث تناول مواضيع دينية  
ومواضيع هجائية.

«المآسي» Les Tragiques نشرت عام  
١٦١٦.

«قصة عالمية منذ ١٥٥٠ لغاية ١٦٠١

نشرت من عام ١٦١٦ لغاية ١٦٢٠ سبب له هذا الكتاب النفي إلى جنيف. فترة  
كتب خلالها مذكراته وقصة حياته تحت عنوان «حياته لأولاده» نشر بعد وفاته عام  
١٧٢٩. وكان له كتاب آخر لم ينشر إلا بعد وفاته عام ١٦٦٠ تحت عنوان  
«اعترافات الكاثوليكي المميز سيد نانسي».

**أودوكس، مارغريت Audoux, Marguerite**

(١٨٦٣ - ١٩٣٧م)

كاتبة فرنسية.

أبصرت النور في مدينة سانكوان Sancoins عام ١٨٦٣ وتوفيت في مدينة  
سانت رافايل Saint Raphael عام ١٩٣٧.

نشرت في كتابها «ماري كلاير Marie Claire» قصة حياتها وهي تعمل كراعية

وكخادمة في صولونيا، بعد أن قضت طفولة حزينة في الميتم، ومن ثم وجودها الانعزالي في باريس حيث تعمل كخياطة في غرفة واحدة، قبل أن يهاجمها ألم في عينيها. وقد تم طبع قصّة الحياة هذه بتشجيع من شارل لويس فيليب وأوكتاف ميربو O. Mirbeau ثم تبعها بكتاب تحت عنوان «معمل ماري كلار» نشرته عام ١٩٢٠.

ومن ثم جمعت بعض القصص ضمن كتاب «المخطوبة La Fiancée» (١٩٣١) ورغم تشجيع الجمهور لها وإعجابه بها فقد ماتت فقيرة ومنسيّة.

### أوديبيرتي، جاك Audiberti' Jacques

(١٨٩٩ - ١٩٦٥ م).

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة أنتيب Antibes عام ١٨٩٩ وتوفي في مدينة باريس عام ١٩٦٥ تأثر في أعماله الأدبية بالأديب مالارميه 'Mallarmé وبالمدرسة السوربالية من أهم منشوراته:

«الأمبراطورية والباب الخفي L'Empire et le Trappe» عام ١٩٣٠.

«أطنان من البذور des tonnes de semence» عام ١٩٤١.

«دائمًا Toujours» عام ١٩٤٣.

«السور Rempart» عام ١٩٥٣.

ومن رواياته نذكر:

«أبراكساس Abracas» عام ١٩٥٤.

«ميلان Milan» عام ١٩٥٠.

«ماري دييوا Marie Dubois» عام ١٩٥٢.

«الأصل الجديد La Nouvelle origine» عام ١٩٤٢.

«الأحد صباحًا Dimache Matin» عام ١٩٦٥.

«اثر جلابيون L'Effet Glapion» عام ١٩٥٩.

**اودين ، ويستان هيو Auden, Wystan Hugh**

(١٩٠٧ - ١٩٧٣م)

شاعر وكاتب مسرحي أميركي.

ولد في مدينة نيويورك عام ١٩٠٧ وتوفي في مدينة فيينا عام ١٩٧٣. ولد مواطن بريطاني، لكنه درّس في الولايات المتحدة، وتزوج ابنة توماس مان Th. Mann نحو العام ١٩٣٠. أسّس تجمّعًا من الشعراء من بينهم س. سبندر S.spender ، وكريستوفر ايشروود C. I. Sherwood وكان من أهدافها نهضة المسرح. من أهم مسرحياته:

«the dog beneath the skin» نشره عام ١٩٣٥.

«the accent of F.6.» نشره عام ١٩٣٦.

on the frontier عام ١٩٣٨.

عاد وزار فرنسا بعد أن حصل على الجنسية الأمريكية، وكتب أشعاراً طويلة أهمّها:

«رسالة رأس السنة A New year letter» عام ١٩٤١.

For the Time Being عام ١٩٤٤.

the age of anxiety عام ١٩٤٧.

Nones عام ١٩٥١.

Homage to Clio عام ١٩٦٠.

the dear's Hand. عام ١٩٦٢.



## اورباخ، برتولد AUERBACH, Berthold

(١٨١٢ - ١٨٨٢م)

كاتب ألمانيّ.

ولد في مدينة نو ستاتن Nordstetten على النكار Neckar عام ١٨١٢ وتوفي في مدينة كان Cannes عام ١٨٨٢. بعد أن أكمل دروسه الثانوية، درس في الجامعة التيولوجيا العبرية والفلسفة في جامعة توتنجن Tobengen وفي هايدلبرغ Heidelberg لكنّه خَصَّصَ كلَّ ميوله واتجاهاته للآداب بعد ذلك. من مؤلفاته نذكر.

«حياة سبينوزا» كتبها بشكل رومنيّ عام ١٨٣٧.

كما عرف بنصوصه وقصصه القرويّة في الفوريّة نوار. نشره عام ١٨٤٦، ١٨٥٨ ومن ثمّ عام ١٨٧٦ Les Recits Villageois de la forêt noire. نقد سجّل، بعد أتباعه الرومنطيقية، عدّة خطوات نحو الواقعيّة.

## أوريل، جورج Orwell, George

(١٩٠٣ - ١٩٥٠م).

كاتب إنكليزيّ.

ولد آيك آرثر بلار Eric Arthur Blair (اسمه الحقيقي) عام ١٩٠٣. لم يتابع دروسه بعد المعهد وسار عام ١٩٢٢ إلى الهند ليؤدّي خدمته في البوليس البيرومانيّ حيث قضى خمس سنوات اطلع خلالها على مساوئ الإمبريالية فكتب روايته الأولى «المأساة البيرومانيّة، وكيف قتلت فيلاً؟ وعذاب الشنق».

بعد عودته إلى إنكلترا أعلن لأهله أنه سيصبح كاتبًا. وهكذا اتخذ غرفة في حيّ فقير وبدأ بالكتابة... سافر عام ١٩٢٨ إلى باريس ليعاشر الأدباء والمفكرين لكن حاجته إلى المال أجبرته على العودة إلى لندن عام ١٩٢٩ وكتب «بؤس في باريس

وفي لندن». عام ١٩٣٧ باسم جورج أورويل. وفي العام ١٩٣٠ نشر «مأساة بيرمان». عام ١٩٣٧ قرّر الذهاب للقتال في أسبانيا للتوصل إلى مركز سياسي وأدبيّ، فكتب هنا في الصحف، وفي السنوات اللاحقة كتب عدة أعمال وعام ١٩٤٦ هاجم عام ١٩٨٤ وبعدها أصيب بمرض السل وتوفي عام ١٩٥٠ فكانت رائعته (١٩٨٤) وهو كتاب نصفه خيال سياسي ونصفه الآخر تُنبؤ.

**اوستن، جاين Austin, jane**

**(١٧٧٥ - ١٨١٧م)**

روائيّة إنكليزيّة.

ولدت في مدينة ستفنتن Steventon عام ١٧٧٥ وتوفيت في مدينة ونشستر Winchester عام ١٨١٧. الابنة الصغيرة لعائلة عندها خمسة أولاد، توفي والدها عام ١٨٠٥، وبدأت بالكتابة كي تسلي عائلتها التي حزنت كثيراً على الوالد. فكان لها:

«حبّ وصداقة» Amour et amitié نشر عام (١٨١١).

«العقل والحساسية» Raison et sensibilité نشر عام (١٨١١).

«طريقتا الحب» Les deux manieres d'aimer نشر عام (١٨١١).

«كبرياء وحكم مسبق» Orgueil et préjugé نشر عام (١٨١٣).

«كاترين مورلان» Catherine Morland نشر عام (١٨١٨).

«حظيرة فانسفيلد» Le parc de Mansfield نشر عام (١٨١٤).

«آما» Emma عام (١٨١٦).

«اليقين، والإقناع» Persuasion عام (١٨١٨).

**أوكن، رودولف Eucken, Rudolf**

**(١٨٤٦ - ١٩٢٦ م).**

فيلسوف وكاتب ألمانيّ.

أبصر النور في مدينة أوريثش عام ١٨٤٦ وتوفي في مدينة إيانا عام ١٩٢٦ - فلسفته نوع من الروحانية الدينية من وحي المسيحية. فنشر عام ١٩٠١ الكتاب المعروف «الجزء من الحقيقة الموجود في الدين». الذي أثر بشكل ظاهر على م. شيلر M. scheler .

أعتبر أوكن من المفكرين الألمان البارزين في العصر.

منح جائزة نوبل للأدب عام ١٩٠٨.

فقد صنع أوكن فلسفته فيما يسمى بالمثالية الجديدة. وهي تتمثل في أنشطة البشر. فالنشاط الإنساني الذي لا يعبر عن جوهر الإنسان لا يعتبر عملاً أساسياً. ولذا فمن المثير للدهشة إن الفلسفات الأكاديمية تتجاهل موضوعية الحياة العامة، وترى اتجاهًا أساسيًا للحياة - قد حاول قدر جهده أن يعيش فلسفته وأن يطبقها على نفسه، وقد نجح في ذلك إلى حدّ بعيد.

**اولنوا، ماري كاترين دي بارنفيل**

**Aulnoy, Marie Catherine de Barneville**

**(١٦٥٠ - ١٧٠٥ م)**

كاتبة فرنسيّة.

ولدت في مدينة برنفيل Berneville عام ١٦٥٠ وتوفيت في مدينة باريس عام ١٧٠٥. أرغمت على ترك زوجها، فأقامت في إسبانيا وبعدها في إنكلترا من العام ١٦٦٩ ولغاية العام ١٦٨٥. نشرت عام (١٦٩٠) «مذكراتي عن البلاط الإسباني Mes Memoires de la cour d'Espagne» مذكراتي في البلاط الإنكليزي Mes

memoires de la cour d'Angleterre وذلك (١٦٩٥).

فور عودتها إلى فرنسا عام ١٦٨٥ افتتحت صالوناً أدبياً دعت إليه أدباء العصر، ونشرت قصة رومنسية لاقت نجاحاً كبيراً وهي بعنوان «تاريخ ايبوليت - قصة دوجلاس Histoire d'Hippolyte - Conte de Douglas» عام (١٦٩٠). قصصها عن الجنيات (١٦٩٧) موجهة للأطفال منها. «العصفور الأزرق» و «الهزة البيضاء» وغيرها.

أما أشهر قصص الجنيات فقد نشرتها عام ١٦٩٨ وهي توحى بمجتمع متميز راق، ورائع.

## أومازاكي، هاريو Umezaki, Haruo

(١٩١٥ - ١٩٦٥ م)

روائي ياباني.

ولد في مدينة فوكنوكا في ١٥ شباط عام ١٩١٥ وتوفي في طوكيو في ١٩ تموز عام ١٩٦٥. ابن موظف، درس الآداب اليابانية في جامعة طوكيو. تجنّد عام ١٩٤٤ وألحق بالقاعدة البحرية، في هذه المرحلة كتب «ساكورا جيما» Sakurajima (١٩٤٦) تبعها بإحدى روائعه الروائية «نهاية النهار» (١٩٤٧). كره الحرب كثيراً فعبر عن ذلك في «مناظر من الجزيرة ب» (١٩٤٨)، في حين عبّر في «فصل الجوع» ١٩٤٨ عن العدمية. نال جائزة أوكي Aoki على «حوليات منزل منهار» (١٩٥٤) كما أصدر عملاً رومنسياً «تحت السماء» (١٩٥١) و «صهر س» (١٩٥٢) «الساعة الرملية» (١٩٥٥) وكتاباً أخيراً نشر بعد وفاته وكان رائعة أدبية أيضاً نال على أساسه جائزة مانيتشي Mainichi جمل تحت عنوان «الهلوسة».



## أونيل ، أوجين O'Neil, Eugène

(١٨٨٨ - ١٩٥٣م)

كاتب أميركيّ.

ولد في مدينة نيويورك عام ١٨٨٨ وتوفي في مدينة بوسطن عام ١٩٥٣. ابن ممثلين، تعلّم بنفسه واكتشف موهبته في المسرح لمعاشرته فرق الممثلين والممثلات، والفته مع المسارح من عمل والديه. كانت أولى أعماله «وراء الأفق» (١٩١٩) و «أنا كريستي» عام ١٩٢٠، واشتهر اسمه مع «القرود الأشعر» (١٩٢١)، و «الامبرطور جونز» (١٩٢١) و «الرغبة تحت شجر الدردار» (١٩٢٤) و «الحزن يتربص الكترا» ١٩٣١ و «سفر طويل في الليل» عام ١٩٤٠، و«علامة الشاعر» عام ١٩٥٨.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٣٦.

يرى كلود كولون أن أونيل كان متشائمًا في رؤيته للعالم، كما أشار إلى أن هناك رجالاً قد تركوا بصماتهم على أونيل ومن أبرزهم أبوه المسرحي ستر ندبرج. وقد آمن أونيل بأن النجاح الحقيقي للإنسان يتمثل في الفشل فكل إنسان في داخله حلم كبير. عليه أن يفشل وأن يقبل هذا الفشل كشرط لحياته.

## ايشنجر، ليز Aichinger, Lise

(١٩٢١ - ٢٠٠٠م)

أديبة نمساوية.

ولدت في مدينة فينا عام ١٩٢١، تلقت دروسها الابتدائية والثانوية والجامعية في العاصمة النمساوية، عرفت باتجاهها ضد اليهود.

تزوجت ج. ايخ G. Eich ، كما أصبحت عضواً في «تجمع ٤٧» كتبت رواية تدور أحداثها حول العذابات العرقية ومشاكلها الاجتماعية سلبيًا وإيجابيًا، فكانت

بمثابة حرب على اليهود لأنها عانت كثيراً بسببهم ثم نشرت كتاباً بعنوان «الأمل الكبير» «Le grand espoir» عام ١٩٤٧ وبعض القصص القصيرة بأسلوب فوق الواقعي.

ثم نشرت «المسحور أو المبتهج L'enchanté» عام ١٩٥٧. تكلمت في رواياتها ومؤلفاته بشكل عام عن عزلة الإنسان الحديث وعذاباته واضطراباته.

أيمه، مارسيل Aymè, Marcel

(١٩٠٢ - ١٩٦٧م)



كاتب فرنسي

ولد في مدينة جوني joigny عام ١٩٠٢ وتوفي في مدينة باريس عام ١٩٦٧. بعد قضاء طفولته في الجبل، انتقل إلى باريس عام ١٩٢٥ ومارس عدة مهن وأصبح أخيراً صحفياً. نشر قصة صغيرة تدور حول الجنس والمرح تحمل

العنوان «الفرس الخضراء» عام (١٩٣٣) فلاقت نجاحاً مما شجعه كي يتخصص بالأدب، والعمل الرومنسي عند أيمه مشبع بالعوالم السيئة حيث يسيطر الحقد والخبث. من أهم مؤلفاته نذكر.

«التحريك البصري Travelingue» عام (١٩٤١)

«طريق التلاميذ Le chemin des écoliers» عام (١٩٤٦)

«نبيذ باريس Le vin de Paris» عام (١٩٤٧)

«Le Boeuf clandestin» عام ١٩٣٩

«La Table-aux-crèves» عام ١٩٢٩

«La Vouivre» عام ١٩٤٣

«رأس الآخرين La tête des autres» عام ١٩٥٢

«ساحرات سالم Les sorcières de Salem» عام ١٩٥٤

إيونسكو، أوجين Ionesco, Eugène

(١٩١٢ - ٢٠٠٠ م)

كاتب فرنسي.



ولد في ستالينا stalina (رومانيا) من  
أب روماني وأم فرنسية، نشأ وتربى في  
فرنسا حتى الثالثة عشرة من عمره. ثم  
عاش في رومانيا حتى العام ١٩٣٨،  
أكمل دروسه وأصبح أستاذاً للغة  
الفرنسية. عاد إلى فرنسا واستقر فيها  
نهائياً. كانت باكورة أعماله: «المغنية  
الصلعاء La Cantatrice Chauve»  
(١٩٥٠) «الكراسي» (١٩٥٢) و «ضحايا  
الواجب» (١٩٥٣) «أميديا Amédée»  
(١٩٥٤) «وحيد القرن Rhinocéros»  
(١٩٥٩) «الملك يموت» (١٩٦٢) و

«السائر في الهواء» (١٩٦٣). «العطش والجوع» (١٩٦٦) «ألعاب المذبحة»  
(١٩٧٠) و «الناسك» (١٩٧٣) وفي السينما «الطين» (١٩٧٢) ومن ثمّ أظهر كلّ  
أنواع الهوس التي كانت تنتابه في عديد صحفيين مع ما رافقها من ضجر وملل  
وصولاً إلى الموت.

## باب الباء

**باتاي (جورج) Bataille (Georges)**

(١٨٩٧ - ١٩٦٢ م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في بيللون - پوي دي- دوم Billon-Puy. de Dôme وتوفي في أورليان Orléans . ارتدّ أولاً إلى الكاثوليكية ثمّ أصبح ماركسيّاً، واهتمّ بعلم الاجتماع والتحليل النفسيّ. اعتبر باتاي أنّ الموت والجنس عوامل فوضويّة في المجتمع لذلك خصّتهما الأديان بالعديد من الطقوس والمحرمات. من أهمّ أعماله:

- لاسكو أو ولادة الفنّ Lascaux ou la Naissance de l'art (١٩٥٥)

- الأدب والشر La littérature et le Mal (١٩٥٧)

- الجزء الملعون La Part maudite (١٩٤٧ - ١٩٤٩)

- هلوليا Alleluiah (١٩٤٧)

- زرقاء السماء Le Bleu du ciel (١٩٣٥ - ١٩٣٧).

**باتاي (هنري) Bataille (Henry)**

(١٨٧٢ - ١٩٢٢ م)

شاعر ومسرحيّ فرنسيّ.

وُلد في نيم Nîmes وتوفي في لا مالميزون Malmaison تصوّر أعماله



المسرحية التقاليد الزائلة في أسلوب يوحى بالرمزية التي أصبحت في نهايتها.  
من أعماله الأساسية:

- الأم كوليري Maman Colibri (١٩٠٤)

- مشية الزفاف La Marche nuptiale (١٩٠٥)

- المرأة العارية La Femme nue (١٩٠٨)

- العذراء المجنونة La Vierge folle (١٩١٠)

**باتلر (صمويل) Butler (Samuel)**

(١٨٣٥ - ١٩٠٢م)

روائي أنكليزي.

ولد في بينغهام Bingham وتوفي في لندن Londres . بعد دراسات دينية، ترك أنكلترا إثر أزمة روحية، فاستقر في نيوزيلندا منذ عام ١٨٦٠ حتى عام ١٨٦٤. عند عودته إلى لندن، عاش في عزلة تامة، وكتب العديد من الأعمال الهجائية حول التقاليد الدينية والأخلاقية التي عانى منها هو بشكل خاص. في ميدان العلم، عارض بشكل قاطع نظريات داروين في التطور. من أهم أعماله: هكذا بالنسبة لكل لحم **Ainsi va toute chair** (نشر بعد وفاته عام ١٩٠٣) **Ereuhon** (١٨٧٢)، أسفار جديدة إلى إيروهون **Nouveaux voyages en Ereuhon** (١٩٠١)، الحياة والعادة **La Vie et l'Habitude** (١٨٧٧)، الخ.

باتيوشكوف (قسطنطين نيكولايفيتش)  
**Batiouchkov (Constantin Nikolaievitch)**

(١٧٨٧ - ١٨٥٥م)

شاعر روسي.

ولد في فولوغدا Vologda وتوفي فيها. كان عضواً في أرزاماس Arzamas وهي مجموعة أدبية روسية (١٨١٥ - ١٨١٨) من أعضائها جوكوفسكي Joukovski، تورغينيف Tourgueniev وبوشكين Pouchkine. أدخلت هذه المجموعة الرومنسية إلى روسيا.

تتلمذ على كارامزين Karamzine، كما تأثر بالفكر اللاتيني. أصبح مجنوناً عام ١٨٢٢. من أعماله.

- التاس يموت Le Tasse mourant (١٨١٧)

- في ظلّ صديق A l'ombre d'un ami.

باراتينسكي (أوجين أبراموفيتش)  
**Baratynski (Eugène Abramovitch)**

(١٨٠٠ - ١٨٤٤م)

شاعر روسي.

في سنّ الثانية عشرة، أُرسل إلى مدرسة عسكرية أرستقراطية فارتكب سرقة فاضطرّ إلى أن يخدم كعسكريّ في سان بطرسمبورغ ثمّ في فنلندا. وقد تركت هذه الفترة في نفسه نوعاً من الكآبة. كان شديد الإعجاب ببوشكين، فراح يكتب قصصاً شعرية بأسلوب دقيق وواقعيّ: أيدا Eda (١٨٢٤ - ١٨٢٦)، الحفلة الراقصة Le Bal (١٨٢٨). الخليفة La Concubine (١٨٢٩ - ١٨٣٠). الغجرية La Gitane (١٨٤٢). بعد ذلك، أصبح باراتينسكي شاعراً

فلسفيًا، وأحيانًا غامضًا: الميتة الأخيرة **La Dernière Mort** (١٨٢٧)، حول موت غوته **Sur la mort de Goeth** (١٨٣٢) و الخريف **L'Automne** (١٨٣٧)، ألخ. في معظم أعماله، عالج موضوع الانفصام بين الشاعر، ابن الطبيعة، وبين إنسان المجتمع الصناعي.

**باربوس (هنري) Barbusse (Henri)**

(١٨٧٣ - ١٩٣٥م)

كاتب فرنسي.

ولد في أنيار **Asnières** وتوفي في موسكو **Moscou** بدأ حياته في الصحافة وكان عمره عندها ستة عشر عامًا، فاختلط بالأوساط الأدبية الرمزية، ونشر ديوانًا شعريًا بعنوان البكاءات **Les Pleureuses** (١٨٩٥) حيث تظهر حساسيته المفرطة. وقد أدى به وعيه لقساوة العالم إلى نشر دراسة حول التقاليد: الجحيم **L' Enfer** (١٩٠٨)، لكن الواقعية المباشرة وأحيانًا العنيفة في هذه الدراسة أثارت فضيحة. خلال الحرب العالمية الأولى، تطوّر في الجيش وكتب عن تجربته هذه بشكل صادق وواقعي في النار، يوميات فرقة **Le feu, journal d'une esconade** (١٩١٦). نال هذا الكتاب جائزة غونكور **Pris Goncourt** عام ١٩١٧. فيما بعد، حوّل باربوس نضاله إلى الوضع الاجتماعي فافتتن بالثورة البلشفية في روسيا، وراح بعد عام ١٩٢٠، يكافح من أجل الشيوعية.

**باربي دور فيللي (جول- أميدي)**

**Barbey d'Aurevilly (Jules- Amédée)**

(١٨٠٨ - ١٨٨٩م)

كاتب فرنسي.

من الأرستقراطيين النورمانديين، أظهر احتقاره للبورجوازية من خلال التأنيق Dandysme ارتدّ عام ١٨٤١ إلى الكاثوليكية ودافع عنها. تظهر استقلاليتته الفكرية في نقده الأدبيّ الأعمال والبشر **Les Oeuvres et les Hommes** (١٨٦٠-١٩٠٩). حصل على الشهرة في عمر متأخر بسبب أعماله الروائيّة التي تجمع بين الواقعيّة والظواهر الفوق طبيعيّة وخاصة الشيطانيّة منها. من هذه الأعمال: فارس المسّات **Le Chevalier Des Touches** (١٨٦٤)، السمحورة **L' Ensorcelée** (١٨٥٤)، الشيطانيّات **Les Diaboliques** (١٨٧٤)، الخ.

### باربيه (أوغست) Barbier (Auguste)

(١٨٠٥ - ١٨٨٢م)

شاعر فرنسيّ.

ولد في باريس وتوفّي في نيس. إنتاجه الأدبيّ غزير ويشمل القصائد والقصص القصيرة والترجمة. وصف بؤس العمال في ألعازر **Lazare** (١٨٣٧). بعد وفاته، تمّ نشر ذكريات شخصيّة وملاحم معاصرة **Souvenirs personnels et silhouettes contemporaines** (١٨٨٣) وهو مرجع مهمّ حول المرحلة الرومنسيّة. لكنّ باربيه هو بشكل خاصّ شاعر القصائد الهجائيّة **Les iambes** (١٨٣٠-١٨٣١) التي نالت شهرة واسعة إذ ينتقد باربيه فيها المستغلّين لثورة تموز في فرنسا.

### بارت (رولان) Barthes (Roland)

(١٩١٥ - ١٩٨٠م)

ناقد وعالم دلالة فرنسيّ.

ولد في شيربور **Cherbourg** وتوفّي في باريس **Paris** بعد دراسات كلاسيكيّة



وتجربة في المسرح، شعر بتقليدية النقد الجامعي، فحاول إيجاد طريقة جديدة في النقد. تأثر بسارتر Sartre وماركس Marx بعد عام ١٩٤٥. عرض في كتابه: درجة الصغير في الكتابة **Le Degré zéro de l'écriture** (١٩٥٣) طريقته الجديدة في النقد وهي تركز على تحليل النصّ ومعانيه دون الاهتمام بالظواهر الخارجة عنه. وقد طبّق «بارت» هذه الطريقة على ميشليه Michelet (١٩٥٤) وعلى راسين Racine (١٩٦٣)، إلخ. الطريقة. بعد ذلك، تعرّف إلى علم اللغة البنيويّ Linguistique structurale عن طريق سوسير Saussure وهجسمليف Hjelmslev. ووضع المؤلفات التالية:

**Mythologies** (١٩٥٧)

**Eléments de sémiologie** (١٩٦٤) **S/Z** (١٩٧٠)

ساد، فورييه، لويولا **Sade, Fourier, Loyola** (١٩٧١) حاول بارت أن يتخطّى أسطورة الكاتب والعمل الأدبيّ لبحث في العلاقات العميقة بين الدلائل والإنسان. هكذا أصبح بارت من أوائل الذي طبّقوا النقد الشكليّ Critique formaliste في كتبه:

**Le Plaisir du texte** (١٩٧٣).

رولان بارت بنفسه **Roland Barthes par lui-même** (١٩٧٥).

أصبح بارت أستاذاً في Collège de France منذ عام ١٩٧٦. توفي بارت إثر حادث عام ١٩٨٠.

بارتاس (غليوم ديب سالوست)  
**Bartas (Guillaume de salluste)**

(١٥٤٤ - ١٥٩٠م)

شاعر فرنسيّ.

محارب شجاع، دخل في خدمة هنري دي نافار Henri de Navarre فقام بمهمّات دبلوماسية عديدة في أنكلترا والدانمارك. تتألف أعماله الأدبيّة الغزيرة من قصائد دينيّة تظهر فيها مبادئه الأخلاقيّة الصارمة. كتابه الأساسي هو:

السييمان أو خلق العالم *La sepmaine ou la création du monde* (١٥٧٨ - ١٥٨٤)، تبعه بـ: السييمان الثاني *La seconde sepmaine* (١٥٨٥ - غير كامل). من أعماله الأخرى: أوراني، انتصار الإيمان *Uranie, Le Triomphe de la foi* (١٥٨٣) وجوديت *Judith* (١٥٨٣).

بارثيليمي (الأب جان - جاك)  
**Barthélemy (Abbé Jean-Jacques)**

(١٧١٦ - ١٧٩٥)

كاتب فرنسيّ.

كرّس بارثيليمي حياته لدراسة الأدباء اللاتين واليونانيين، كما قام بالاستشراق. أصبح مديراً لمكتب *Médailles* عام ١٧٥٤، لكنّه أوقف بإحدى التّهم عام ١٧٩٣، ثمّ أعيد إلى منصبه.

بالإضافة إلى بعض المذكّرات حول علم الآثار، عمل منذ عام ١٧٥٧ وحتى عام ١٧٨٧ في كتابه يصوّر اليونان في الفترة التي عاش فيها ديموستين *Démosthène*، وهو بعنوان: سفر الشاب أناشارسيس إلى اليونان حوالي منتصف القرن الرابع قبل العهد المألوف *Voyage du jeune Anacharsis en Grèce vers le milieu du IVe siècle avant l'ère vulgaire* (١٧٨٨).

## بارث (جون) Barth (john)

(ولد عام ١٩٣٠ - ٢٠٠٠ م)

روائي أمريكي.

ولد في كامبريدج في ماريلاند. كان موسيقياً، ثم مدرّساً للأنكليزية في جامعة الولاية في نيويورك. تأثر بالكاتبين كافكا Kafka وجويس Joyce ، فعالج مواضيع جدية مثل غياب القيم في العالم واستحالة اتخاذ قرار سليم، وذلك بأسلوب ساخر، هجائي وأحياناً سورياتي. من أعماله:

– The Floating Opera (١٩٥٦)

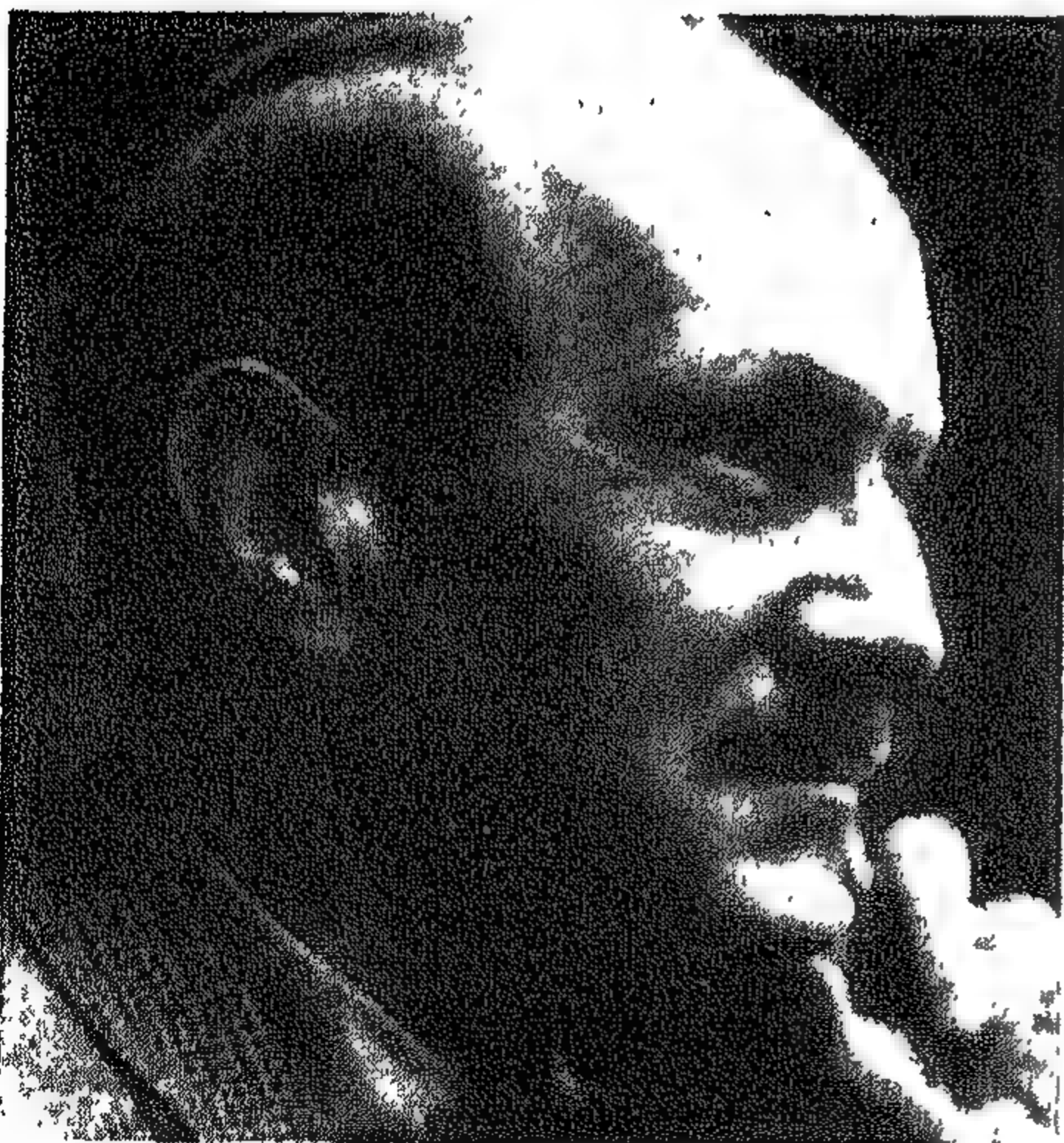
– The Sot- Weed Factor (١٩٦٠)

– Giles Goat- Boy (١٩٦٦)

– Chimera (١٩٧٢)

## بارس، سان جون Perse, st John

(١٨٨٧ - ١٩٧٥ م)



ديبلوماسي وشاعر فرنسي.

ولد في مدينة بوانت أ. بتر عام ١٨٨٧ وتوفي في جيانز عام ١٩٧٥. أكمل دروسه في مسقط رأسه ومن ثم في بوردو حيث كتب باسمه المستعار سانت لاجه «صور إلى كروزوه» عام ١٩٠٤ تبعها بمدائح تتحدث عن حنينه إلى طفولته الماضية من أهم منشوراته: «مدائح» (١٩١١) بعدها عمل كسفير في

بُكِّن من ١٩١٦ لغاية ١٩٢١ كما شغل عدة مناصب دبلوماسية مهمة. لكن منشوراته كانت على النحو التالي.

- «أمطار، ثلوج» عام ١٩٤٤ - «رياح» عام ١٩٤٦.

- مرارات عام ١٩٥٧ - «وقائع» عام ١٩٦٠.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٦٠ بعد أن استعاد مكانته في وزارة الخارجية.

**باري (سير جايملس ماثيو) (Barrie (Sir James Matthew)**

(١٨٦٠ - ١٩٣٧م)

روائي ومسرحي إيكوسي.

بدأ حياته في الصحافة، وأصدر كتاب حين يكون الرجل عازبًا **Quand un homme est célibataire** (١٨٨٨) تحت إسم مستعار. لكنّه نال نجاحًا واسعًا حين نشر الوزير الصغير **Le Petit Ministre** (١٨٩١)، ثم أتبعه بثلاث روايات أخرى حول التقاليد الأيقوسية: **Ogilvy** (١٨٩٦)، **Tommy et Grizel** طبق في المسرح ميله الفانتازي: **Krishaton** الرائع **L'Admirable Grichon** (١٩٠٣) و **Peter Pan ou le petit garçon qui ne voulait pas grandir** (١٩٠٤). في نهاية حياته، أصبحت أعماله مليئة بأشخاص معاقين: عزيزي **Cher Brutus** (١٩١٧) و **Mary Rose** (١٩٢٠)

**باريس (موريس) (Barrès (Maurice)**

(١٨٦٢ - ١٩٢٣م)

كاتب ورجل سياسي فرنسي.



بدأ حياته السياسيّة وحياته الأدبيّة في الوقت عينه تقريباً. قبل انتخابه نائباً عن نانسي Nancy بفترة قصيرة، أصدر كتابه عبادة الذات **Le Culte de moi** (تحت نظر البربريين **sous l'œil des barbares** (١٨٨٨) ثم رجل حرّ **Un homme libre** (١٨٨٨) حيث تظهر فردانيّته الأخلاقية والاجتماعية. أكمل هذه السلسلة بكتاب حديقة برينيس **Le Jardin de Bérénice** (١٨٩١). كان ضدّ دريفوس في الشهيرة **Affaire Dreyfus**، لكنّه كان يدافع عن الجيش والوطنية والحرب من أجل الوطن. منذ عام ١٩٠٦، أصبح نائباً لباريس، وأصبح في السنة نفسها عضواً في الأكاديمية الفرنسية. أصدر العديد من الأعمال: رواية الطاقة الوطنية **Le Roman de l'énergie nationale** (١٨٩٧-١٩٠٢، وهي ثلاثية).

كوليت بودوش **Colette Baudouche** (١٩٠٩)

الهضبة المتسوحاة **La Colline inspirée** (١٩١٣).

دفاتري **Mes cahiers** (بعد وفاته: ١٩٣٠-١٩٥٦).

بارينغ (موريس) **Baring (Maurice)**

(١٨٧٤-١٩٤٥م)

روائيّ، شاعر وصحافيّ إنكليزيّ.

ولد في لندن وتوفي في إيقوسيا. والده صاحب بنك. درس في كامبريدج وأصبح ملحقاً بالسفارة الأنكليزية في باريس، كوبنهاغن وروما (١٨٩٩-١٩٠٥). ثمّ أصبح مراسلاً لصحيفة **Morning Post** في ماندشوري والقطنطينية وروسيا، فكتب من وحي هذه الأخيرة: الشعب الروسي **Le Peuple russe** (١٩١١). و جذور روسيا **Les Origines de la Russie** (١٩١٤). خلال الحرب العالمية الأولى، حارب في سلاح الطيران، وكتب مقالات عديدة لصحيفة **Times** بعد الحرب، أصبح مشهوراً بسبب رواياته الطويلة: الأميرة

البيضاء *La Princesse blanche* (١٩٢٦) و دافني، أديان *Daphne*, Adeane (١٩٢٦). كتب بارينغ أيضاً عدداً من القصائد نشرت عام ١٩٢٥ وبعض المسرحيات القصيرة (١٩٢٥).

پاز، اوكتافيو *Paz, octavio*

(١٩١٤-٢٠٠٠م)

شاعر مكسيكي وكاتب مقال ونثري متميز.

هو ابن كاتب مناضل، عمل محامياً يدافع عن العمال، كما ألف كتاباً عن الشاعر اميليوزابانا ثم أصبح ممثلاً. وفي العام ١٩٣٧ رحل إلى الجنوب كي يؤسس مدرسة ثانوية من أجل تعليم أبناء العمال. وهنا بدأ بكتابه القصائد الطويلة، وانضم إلى السرياليين. عين سكرتيراً لسفارة المكسيك في باريس قدّم كتابه «متاهة الوحدة» عام ١٩٥٠. وفي العام ١٩٥١ سافر إلى طوكيو ونيودلهي، وعين سفيراً لبلاده في الهند من ١٩٦٢ لغاية ١٩٦٨. وتتابعت كتبه ومنها «المنسكب شرقاً» عام ١٩٦٩ و «أبيض» عام ١٩٦٧. و «أسس قواعد اللغة» عام ١٩٧٤. كما نشر دواوينه الشعرية فكان «نار كل يوم» (١٩٧٩). و «الشجرة تتكلم» عام ١٩٨٧. ومن كتبه أيضاً «رباعي» حول أربعة شعراء (١٩٦٥). أما ديوانه الأخير «أشعار نهاية القرن» فقد نشره عام ١٩٩٠ حيث حدّد مهمة الشاعر ورسالته.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٩٠.

بازين (هرفي) *Bazin (Hervé)*

(١٩١١-٢٠٠٠م)

كاتب فرنسي.

اسمه جان - بيار هرثي - بازين Jean-Pierre Hervé-Bazin لكنه يُعرف بهرثي بازين Hervé Bazin . ولد في أنجر Angers . تخلّى عن أصوله البوجوازية . كتب العديد من الدواوين الشعرية منها: نهار Jour (١٩٤٧) ، نال جائزة أبو لينير Prix Apollinaire . نال بازين شهرة واسعة بسبب أعماله الروائية حيث يثور ضد المجتمع البورجوازي وكلّ السلطات الاجتماعية القسرية . أهم رواياته:

- أفعى في القبضة Vipère au poing (١٩٤٨)

- موت الحصان الصغير La Mort du petit cheval (١٩٥٠)

- من أجرؤ أن أحبّ Qui j'ose aimer (١٩٥٦)

- قم وامشي Lève-toi et marche (١٩٥٢)

- باسم الابن Au nom du fils (١٩٦١)

باسترناك، بورس Pasternak, Boris

(١٨٩٠ - ١٩٦٠م)

شاعر وروائي روسي .

أبصر النور في مدينة بيريدلكنو قرب موسكو عام ١٨٩٠ وتوفي في موسكو عام ١٩٦٠ . اتجه باكراً نحو الآداب ، وتأثر بالمدرسة المستقبلية فكان «توأم في الثلج» ١٩١٣ . ونشر عام ١٩٢٢ مجموعته الشعرية «شقيقتي الحياة» التي جعلته مشهوراً ، تبعه بمجلد آخر عام ١٩٢٣ «مواضيع ومتغيرات» . وفي العام ١٩٢٥ نشر «طفولة لوفرز» كتاب نثر شعري . وفي السنة نفسها تناول موضوع الثورة في أشعاره «العام ١٩٠٥ والليتتون شميدت» . ثم عاد إلى شعر أكثر عمقاً وفراة فنشر عام ١٩٣٢ مجموعة «الولادة الثانية» . وبعدها نشر مجموعتين شعريتين «القطارات الصباحية الأولى وفضاء الأرض» أخيراً نشر في إيطالية روايته العالمية «الدكتور جيفاغو ١٩٥٧» .

منح جائزة نوبل للاداب للعام ١٩٥٨.

**باكشيللي (ريكاردو) Bacchelli (Riccardo)**

(١٨٩١ - ١٩٨٥م)

كاتب إيطاليّ.

أحد مؤسسيّ الروندا La Ronda (١٩١٩ - ١٩٢٢) اشتهر حين نشر «قصائد غنائية Poèmes lyriques» (١٩١٤)، ثمّ «حُبّ الشعر Amour de la poésie» (١٩٣٠) و «كلام في الحب Paroles d'amour» (١٩٣٥)،

من خلال أعماله المسرحيّة، يتبيّن أنّه تأثر بالمسرحيّ الفرنسيّ پول كلوديل Paul Claudel (سبارتاكوس والعبيد Spartacus et les Esclaves) (١٩٢٠)، هملت Hamlet (١٩٢٣)، بيلّا مونتي Bellamonte (١٩٢٨).

كان همّه الأساسيّ عند كتابة رواياته أن تكون كلّها ملتزمة وشعبيّة في الوقت عينه الشيطان في پونتيلونغو Le Diable à Pontelungo (١٩٣٧) وثلاثيّة: طواحين بو Les Moulins de Pô (١٩٣٨ - ١٩٩٤).

**بالدوين (جايمس) Baldwin (James)**

(١٩٢٤ - ١٩٨٧م)

كاتب أميركيّ.

ابن كاهن أسود اللون، بشرّ بالمسيحيّة خلال فترة مراهقته في هارليم Harlem عاش سنوات عديدة في باريس حيث تجري أحداث روايته غرفة جيوفاني Giovanni's Room (١٩٥٦) التي تحكي عن شابّ أميركيّ مثليّ عاجز عن الحبّ. بعد ذلك، راح يصوّر في رواياته رجالاً ونساء أسرى من ذوي اللون الأسود، ويحاول الآخرون انتزاع فرديتهم منهم: بلاد أخرى Another



**Country (١٩٦١)** و النار في المرة القادمة **The Fire next Time (١٩٦٣)**.  
حيث يحلل الكاتب معاناته كأشود وكيف دخلت طموحاته الفنيّة في صراع مع  
حسّه الاجتماعيّ.

### بانفيل (تيودور دي) Banville (Théodore de)

(١٨٢٣ - ١٨٩١م)

شاعر فرنسيّ.

كان معارضاً للماديّة وللرومانسيّة، لكنّه كان يسعى إلى الكمال في أسلوبه  
وإلى عبادة الجمال. من دواوينه الشعرية: تماثيل النساء **Les Cariatides**  
(١٨٤٢)، الهوابط **Les Stalactites** (١٨٤٦) و قصائد بهلوانية **Odes**  
**funambulesques** (١٨٥٧). في المسرح، كتب بانفيل مسرحيّة كوميدية  
تاريخيّة غرينغوار **Gringoire** (١٨٦٦) حيث يدافع عن وضع الشاعر. جمع  
عدداً من قصصه في السيدة روبير **Madame Robert** (١٨٨٧) وبعض دراساته  
النقدية في نقد **Critiques** (نُشر بعد وفاته عام ١٩١٧).

### بايتس (هربرت) Bates (Herbert)

(١٩٠٥ - ١٩٧٤م)

روائيّ أنكليزيّ.

بعد أن عالج موضوع الحياة الريفية في روايته **The Poacher** (١٩٣٥)،  
كتب بايتس قصصاً حول الحرب:

- أكبر شعب في العالم **The Greatest people in the World** (١٩٤٢)

- كيف ينام الأبطال **How sleep the Brave** (١٩٤٣)

- الزفاف **The Wedding Party** (١٩٦٥).

هذه الرواية الأخيرة تذكّر بأعمال تشيخوف Tchekhov .  
أصبح هربرت بايتس مع نيجل بالشين Nigel Balchin عضواً في مجموعة  
قاصّي الحكايات : Tellers of tales .

## بايرون، جورج لورد. Byron. George. Lord (١٧٨٨ - ١٨٢٤م)

شاعر انكليزيّ.

ولد في مدينة لندن عام ١٧٨٨ ، ابن كاتين وأمّ تهزأ من كلّ شيء . مات والده  
عام ١٧٩١ . درس في مدرسة كتلميذ مهمل ، لكنّه دخل كمبريدج بين ١٨٠١ و  
١٨٠٨ كان وسيماً ، ثاقب النظر ، رخم الصوت . ورث لقب لورد عن عمه لأبيه  
وهو في العاشرة من عمره . نشر عام ١٨٠٧ ديوانه الأول «ساعات الفراغ» فلاقى  
بعض النقد . وبعد رحلة زار خلالها كل بلدان أوروبا عاد ومعه نشيدان من  
ملحمته «نشايد هارولد» التي نشرها عام ١٨١٢ فلاقى رواجاً منقطع النظير ،  
وتبعها بعدة مؤلفات . تزوّج عام ١٨١٥ الأنسة مليانك فرزق منها ابنة وانفصلا  
من زواجهما ، فتراكت عليه المشاكل فهجر انكلترا إلى الأبد .

نظم «سجين شيون» و «مانغريد» و «نحيب تاسو» في العام ١٨١٩ وأكمل  
قصيدته «دون جوان» كما وضع عدداً من المسرحيّات . زار اليونان عام ١٨٢٣  
فنظّم الكفاح ضد الأتراك هناك فزاع صيته في العالم .  
توفي في ميسولونجي عام ١٨٢٤ .

## بايف (جان أنطوان دي) Baif (Jean Antoine de) (١٥٣٢ - ١٥٨٩م)

كاتب فرنسيّ .

تتلمذ على يد دورا Dorat المتعمق في اللغة والأدب اللاتيني. كان واحداً من مجموعة الثريا La Pléiade وقد أظهر إعجابه بالثقافة اليونانية واللاتينية من خلال استلهم كُتاب المسرح فيها (أنتيغون Antigone (١٥٧٣).

في الشعر، استلهم باييف بترارك Pétrarque فكتب العديد من الدواوين الشعرية.

كما كل شعراء الثريا، كان باييف مجدداً ومُصلحاً في اللغة الفرنسية. وقد حاول أن يطبق على الشعر قوانين الموسيقى. وقد أسس، بدعم من الملك شارل التاسع، أكاديمية للموسيقى. وقد أصبحت هذه الأكاديمية أدبية في عهد هنري الثالث.

### بترارك، فرنشيسكو بترارك Petrarque, F. P.

(١٣٠٤ - ١٣٧٤م)

شاعر إيطالي.

من أشهر شعراء عصر النهضة الأوائل. أكمل دروسه في القانون بادليء ذي بدء ثم التحق بخدمة الكنيسة. زار بلدة افينيون الفرنسية حيث حظي برضى البابا يوحنا الثاني والعشرين، وهناك بالذات التقى امرأة فرنسية فائقة الجمال تدعى لو دونوف أو لورا. وقد كانت زوج أحد النبلاء، فوقع بترارك بغرامها، ولكنها لم تبادله الحب لأنها كانت سعيدة مع زوجها الذي رزقت منه بأحد عشر ولداً. إزاء هذا الوضع من عدم التوازن في الحب نظم بترارك قصائد غنائية أهداها إليها، ثم جمعت تحت عنوان «أغان» وهذه القصائد تعتبر من أروع ما قيل في الحب.

كما كتب قصائد أخرى عديدة جعلته من أشهر الشعراء، فأصبح يحل كضيف شرف في الحفلات الكبرى في أوروبا. فعرف باسم «أمير الشعراء في روما» لم تعجبه تصرفات رجال الدين فهجر الحاشية البابوية عام ١٣٥٣ وعاش حياة هادئة

وبسيطة في شمالي إيطاليا.

## براتن (أوسكار) Braaten (Oskar)

(١٨٨١ - ١٩٣٩م)

كاتب نرويجي.

ولد في كريستيانيا Christiania التي أصبحت اليوم معروفة باسم أوسلو Oslo، وتوفي فيها.

ينتمي براتن إلى أصل متواضع. في رواياته، قام بوصف الحياة اليومية في الأحياء العمالية في أوسلو، وذلك بطريقة تثير الإعجاب والهزل. من أهم رواياته:

- حول المصنع Autour de la fabrique (١٩١٠).

- وجار الذئاب La Tanière des loups (١٩١٩).

- ماتيلد Mathilde (١٩٢٠).

كتب براتن أيضًا العديد من المسرحيات، أهمها:

- العماد الكبير Le Grand Baptême (١٩٢٥).

## برازيلاخ (روبير) Brasillach (Robert)

(١٩٠٩ - ١٩٤٥م)

كاتب فرنسي.

ولد في برينيان Perpignan وأعدم في قلعة مونروج Montrouge. درس بنجاح في دار المعلمين العليا (١٩٢٨). انصرف بعدها إلى الصحافة، فكلّفه شارل موراس Charles Maurras بالدورتي الأدبي: L'Action française. كان



يمينيًا، ثم أصبح من المتحمسين للنازية، فكتب خلال الحرب العديد من المقالات لصالح ألمانيا الهتلرية، لذلك حُكم عليه بالإعدام عند التحرير، ولم ينجُ من الحكم رغم أنَّ المثقفين وقَّعوا عريضة لإنقاذه. من رواياته: طفل الليل **Comme le temps L'Enfant de la nuit** (١٩٣٤) وبما أنَّ الوقت يمرَّ **Comme le temps passe** (١٩٣٧). أمَّا دراساته وأبحاثه فتميّزت بالثقافة الواسعة والفكر الناقد بدقّة. من هذه الأعمال: مختارات من الشعر اليوناني **Anthologie de la poésie grecque**. صدر هذا الكتاب بعد وفاته عام ١٩٥٠.

### براد بوري (ريمون) Bradbury (Raymond)

(١٩٢٠ - ٢٠١٢م)

كاتب أميركي.

معروف باسم راي Ray. كتب العديد من القصص من النوع الخيالي أو من القصص التي تتنبأ بالمستقبل. بدأ بنشر قصصه في المجلات، ثم جمعها في كتاب واحد بعنوان:

Dark Carnival ، وذلك عام ١٩٤٧. من كتبه أيضًا:

- حوليات المريخ **Les Chroniques martiennes** (١٩٥٠).

- فهرنهايت ٤٥١ **Fahrenheit 451** (١٩٥٣).

- الرجل المصوّر **L'Homme illustré** (١٩٥١).

- بلاد أكتوبر **Le Pays d'octobre** (١٩٥٥).

حققت له هذه الكتب شهرة عالمية. يتميز برادبوري في قصصه بالخيال والشعر والقلق، ويعالج مواضيع تدخل في الاهتمامات الأخلاقية والسياسية الإنسانية التقليدية، كما يرفض الظلم وغياب العدالة باسم القيم التحررية في ثقافته.

لم يحصد النجاح نفسه في كتبه التالية، ومنها:

- أغني الجسد الكهربائي **Je chante le corps électrique** (١٩٦٩).

براندس (جورج موريس كوهن)  
**Brandes (Georg Morris Cohen)**

(١٨٤٢ - ١٩٢٧م)

كاتب وناقد أدبي دانماركي.

ولد وتوفي في كوبنهاغن Copenhagen . تأثر بفلسفة هيغل Hegel . تتلمذ على تايين Taine وسانت - بوف Sainte - Beuve . دافع عن المدرسة الواقعية والمدرسة الطبيعية في الأدب، وعن الراديكالية في السياسة.

في كتابه: الاتجاهات الأساسية في الأدب الأوروبي في القرن التاسع عشر **Principaux Courants de la littérature européenne au XIXe siècle** (١٨٧٢ - ١٨٩٠)، أكد على أن دور الأدب هو خدمة التقدم لا الرجعية. نشر أفكاره من خلال مجلة أدارها بالتعاون مع أخيه. أثرت مقالاته على إِبسن Ibsen، ستريندبرغ Strindberg وكلّ الحياة الثقافية الاسكندنافية. لكنّ براندس نفسه تحوّل إلى راديكاليّ أرستقراطيّ تحت تأثير الفيلسوف الألماني نيتشه Nietzsche فكتب: شكسبير **Shakespeare** (١٨٩٥ - ١٨٩٦)، هاين **Heine** (١٨٩٧)، الخ.

عام ١٩١٩، عبّر عن تعاطفه مع الثورة البلشفية في كتابه: الفصل الثاني من التراجيديا **Le Deuxième Acte de la tragédie**.

برانكاتي (فيتاليانو) **Brancati (Vitaliano)**

(١٩٠٧ - ١٩٥٤م)

كاتب إيطالي.

ولد قرب سيراكوز Syracuse وتوفي في توران Turin .  
عاش في فترة مضطربة من تاريخ إيطاليا، فكان مراقبًا دقيقًا للطبقة  
البورجوازية في بلاده.

لم يبدأ بالكتابة إلا في مرحلة متأخرة من حياته.  
صوّر في رواياته المجتمع البورجوازي بدقة ثابتة. صدرت روايته:  
- دون جوان في صقلية **Don Juan en Sicile** عام ١٩٤٢. أمّا في عام  
١٩٤٩، فنشر:

- أنطونيو الجميل **Le Bel Antonio**.

في عام ١٩٥٥، صدرت روايته:

- أشواق باولو **Les Ardeurs de Paolo**.

**براون (شارل بروكدن) (Brown (Charles Brockden)**

(١٧٧١ - ١٨١٠م)

روائي أميركي.

ولد في فيلادلفيا Philadelphia وتوفي فيها. تأثر بأفكار غودوين Godwin  
وكوندورسي Condorcet. استوحى روايته الأولى من حادثة دموية:

فيلاند **Wieland** (١٧٩٨) حي يدفع صوت غامض البطل إلى الجريمة. في  
أورموند **Ormond** (١٧٩٩)، يصل الشرّ العقلاني إلى حدود التعصب  
والتشّيف. تحكي رواية؛ إدغار هانتلي **Edgar Huntley** (١٧٩٩) عن  
مروبعص. أمّا رواية: آرثر مرفين **Arthur Mervyn** (١٨٠٠) فتصوّر وباء الحمى  
الصفراء في فيلادلفيا. تعتبر روايات براون أصل الحركة الطبيعية التي ظهرت في  
نهاية القرن التاسع عشر. كان براون يعتبر نفسه قاصًا أخلاقيًا رغم عنف  
مواضيعه. كتب أيضًا دراسات سياسية واجتماعية، كما في: حوار الكوين **Le**

**Dialogue d'Alcuin (١٧٩٧)** حيث يدافع عن حقوق المرأة.

**Brouning, Elizabeth Barrett.** براوننغ، اليزابيث باريت

(١٨٠١ - ١٨٦١م)

شاعرة إنكليزية.

ولدت في مدينة كوكسوه هال Coxhoe Hall عام ١٨٠٦. ولما بلغت الخامسة عشرة من عمرها أصيبت في عمودها الفقري وهي تمتطي جوادًا، فأدى هذا الحادث إضافة إلى مرضها الرئوي وصدمة غرق شقيقها الأعزب إلى بقائها سقيمة طوال حياتها، فأصبحت الكتب ملاذها لا بل عالمها. عام ١٨٤٤ نشرت ديواني شعر فاجتذبا أنظار شاعر العصر آنذاك روبرت براوننغ الذي رغب في التعرف إليها وكانت قصة غرامهما من أروع القصص في تاريخ الأدب. فتزوجا وهربا من البيئة لأن والدها لن يسمح لها بالزواج فكانت إيطاليا محطتهما وتوزعت سنوات سعادتهما بين لندن وأوروبا. من أروع ما أنتجته «قصائد في البرتغالية» وكان فيلم «آل باريت في ومبول ستربت» الذي يروي قصة ظلم والدها وزواجها، قال روبرت براوننغ عن شعرها: «يكشف شعرها عن طبيعة جدّ ملائكية تصدر عن قلب فيه قبس من النور الإلهي». أما باري كورنول فقد قال: «كان شعرها أجمل شعر كتبه امرأة منذ قبل الشعر». . . . وتغنى الكثيرون بشعرها.

توفيت في مدينة فلورنسا الإيطالية عام ١٨٦١م.

**Browning, Robert.** براوننغ، روبرت

(١٨١٢ - ١٨٨٩م)

شاعر إنكليزي.

ولد في كامبرويل إحدى ضواحي لندن، تلقى دروسه الأولى في إحدى





المدارس الرسميّة، وبالمطالعات الشخصية أتقن الفرنسيّة واللاتينيّة واليونانيّة، ثم تعلّم الموسيقى والتصوير فعرف بالرقص والملاكمة ولعب السيف.

تأثر بكتابات الشاعر شيللي، فنشر له قصيدة وهو في العقد الثاني لم يوقعها باسمه مادحاً فيها شيللي. ثم كانت قصيدة ياراسبليوس، أول قصيدة حملت إسمه. كما نجح في الروايات والمسرحيّات فوضع العديد منها:

أشهرها «بياتمر» التي احتوت هذا البيت من الشعر الذي يلخص كل تفاؤل براوننغ: «الله في السماء، كل شيء، على ما يرام على الأرض».

سافر إلى إيطاليا وقضى فيها أسعد أوقاته بصحبة زوجته اليزابيث باريت فأخلصا لهذا البلد واهتما بتحريرها وتوحيدها. وبعد وفاة زوجته كتب أروع القصائد. ثم عاد إلى إنكلترا واحتل مكاناً مرموقاً في عالم الشعر. فحصل على شهادة فخرية من جامعة أوكسفورد، مات في منزله في البندقية (فينيسيا) عام ١٨٨٩ ودفن في ركن الشعراء في كاتدرائيّة ويستمنستر.

**برتران (لويس، المعروف بألوازيوس)**

**Bertrand Louis, dit Aloysius)**

(١٨٠٧ - ١٨٤١م)

شاعر وقاصّ فرنسيّ.

ولد في بيامون Piémont وتوفي في باريس Paris.

تأثر بالشاعر فيكتور هوغو Victor Hugo، لكنّه لم ينجح في باريس. لكن، فيما بعد، حيّاه الشاعر شارل بودلير Charles Baudelaire في مقدّمة كتابه Spleen de Paris. من أهمّ أعمال برتران قصائده الثرية:

– غاسپار الليل، تخيّلات على طريقة رمبراندت وكالّو Gaspard de la nuit, fantaisies à la manière de Rembrandt et de callot.

صدر هذا الكتاب بعد وفاة برتران عام ١٨٤٢. تتميّز هذه القصائد الثرية بميل رومنسيّ شديد إلى رؤى فانتازيّة من القرون الوسطى. لكن الصّور الغريبة والغامضة فيها تجعل من برتران رائد السوراليّة.

**برغسون، هنري Bergson, Henri**

(١٨٥٩ – ١٩٤١م)

فيلسوف وكاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة باريس وتوفّي فيها.

أصبح أستاذًا في الكولاج دي فرانس من العام ١٩٠٠ ولغاية ١٩١٤، ورئيسًا للجنة العالمية للتعاون الفكريّ في جنيف حتى العام ١٩٢٥.

كتب أعمالاً فلسفيّة رائعة وغزيرة منها:

– تجربة حول المعطيات المباشرة للضمير نشرت عام ١٨٨٩.

– مادة وذاكرة نشرت عام ١٨٩٦.

– الضحك نشرت عام ١٩٠٠.

– التطور الإبداعيّ نشرت عام ١٩٠٧.

– الطاقة الروحيّة ١٩١٩.

– مصدر الأخلاق والدين ١٩٣٢

وغيرها العديد من المؤلفات التي تتجه بغالبيتها نحو الفلسفة.  
منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩٢٧.

**بركين (أرنو) Berquin (Arnaud)**  
(١٧٤٧ - ١٧٩١م)

كاتب فرنسي.

ولد في لانغواران Langoiran قرب مدينة بوردو Bordeaux، وتوفي في باريس Paris. بدأ حياته الأدبية بكتابة الشعر، فنالت أعماله نجاحًا باهرًا:

– قصائد غزلية Idylles (١٧٧٥).

– أغاني عاطفية Romances (١٧٧٦).

بعد ذلك، كتب عددًا من المسرحيات الهزلية للشبيبة إذ تتميز بالتفاؤل وبالدروس الأخلاقية:

– صديق الأطفال L'Ami des enfants (٢٤ مجلد - ١٧٨٢ - ١٧٨٣).

– صديق المراهقين L'Ami des adolescents.

– كتاب العائلة Le Livre de famille (١٧٨٤ - ١٧٩١).

**برنار (بول، المعروف بترستان) Bernard (Paul, dit Tristan)**  
(١٨٦٦ - ١٩٤٧م)

روائي وكاتب مسرحي فرنسي.

ولد في بيزانسون Besançon وتوفي في باريس Paris.

يتميز مسرحه بالهزل والسخرية الخفيفة واختيار الكلمات المناسبة، في إطار من التساهل الحنون. أهم أعماله:

- الانكليزية كما نتكلّمها **L'anglais Tel qu'on le parle** (١٨٩٩).
- الثلاثي الأرجل **Triplepatte** (١٩٠٥).
- المقهى الصغير **Le Petit Café** (١٩١١).

**برناردان دي سان - بيار (جاك هنري)**  
**Bernardin de Saint - Peirre (Jacques Henri)**  
 (١٧٣٧ - ١٨١٤م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في لوهافر **Le Havre** وتوفي في إيرانيي - سور - واز **Eragny-Sur-Oise**. عمل كضابط ثم كمهندس. لكنّ طبعه غير المستقرّ دفعه للقيام بالعديد من الأسفار إلى روسيا، بولونيا وألمانيا. بعد قضاء فترة في جزيرة فرنسا **île de France** (المعروفة حاليًا باسم جزيرة موريس **île Maurice**) منذ عام ١٧٦٨ حتى عام ١٧٧٠، عاد إلى فرنسا حيث تأثر بروسو **Rousseau**، فراح يؤكّد أن السعادة تكمن في الحياة الطبيعة والاستسلام للمشاعر. من أهمّ رواياته: **بول وفرجينى Paul et Virginie** (١٧٨٧). من أعماله الأخرى:

- سفر إلى جزيرة فرنسا **Voyage à l'Isle de France** (١٧٧٣).
- دراسات حول الطبيعة **Etudes de la nature** (١٧٨٤).
- الكوخ الهندي **La Chaumière indienne** (١٧٩٠).
- تناغمات الطبيعة **Harmonies de la nature** (١٧٩٦).

**برنتانو (كليمنس) Brentano (Clemens)**  
 (١٧٧٨ - ١٨٤٢م)

شاعر وروائيّ ألمانيّ.



ولد في إيهـر نبريتشتاين Ehrenbreitstein وتوفي في أشافنبـرغ Aschaffenburg. بدأ حياته الأدبية في إيانا léna برواية؛ غودفي Godwi (١٨٠١) ومسرحيتين هزليتين: الموسيقيون السعداء Les Joyeux Musiciens وكذآن ليون Ponce de Léon (١٨٠٤).

بدأ بكتابة ملحمة غنائية، لكنه لم يكملها. كتب أيضًا مسرحية بعنوان: تأسيس براغ La Fondation de Prague (١٨٢٤).

نال شهرة واسعة بعد نشر قصصه القصيرة وحكاياته:  
- غوكل، هينكل، وغازيليا؛ قصة الشاطر غاسبـار والجميلة أنا Gockel, Hinkes et Gackelia; Histoire du brave Gaspard et de la belle Anna

- يوميات سفر تلميذ Le Journal de voyage d'un écolier (١٨١٨).  
اعتبر الشاعر الرومنسي الأكثر موسيقيّة بسبب غنائيته.  
ارتدّ إلى الكاثوليكية تحت تأثير صاحبة الرؤى أنا كاتارينا إميرخ Anna Katharina Emmerich، فقام بنشر رؤاها عام ١٨٣٣.

## برنشتاين (أدوار) Bernstein (Eduard)

(١٨٥٠ - ١٩٣٢م)

كاتب ورجل سياسة ألمانيّ.

ولد وتوفي في برلين. منذ عام ١٨٧٠، ناضل في صفوف الحزب الاجتماعيّ - الديمقراطيّ الألمانيّ، فشارك في قيادته مع كاوتسكي Kautsky. في البداية، كان ماركسيًّا ملتزمًا بالخطّ العامّ، لكنّه اتّجه سريعًا نحو اشتراكيّة إصلاحية. كان يتنبأ بحدوث تحوّل تدريجيّ ودون صدام من المجتمع الرأسمالي إلى المجتمع الاشتراكي. أثرت أفكاره الإصلاحية في سياسة الحزب الاجتماعيّ - الديمقراطيّ

الألمانيّ. من أهمّ أعماله:

– الاشتراكية النظرية والاشتراكية العملية.

. (١٨٩٩) Le Socialisme Théorique et le Socialisme Pratique

**برنشتاين (هنري) Bernstein (Henry)**

(١٨٧٦ – ١٩٥٣م)

كاتب مسرحيّ فرنسيّ.

ولد وتوفيّ في باريس. نالت كتاباته المسرحيّة شهرة واسعة منذ ما قبل الحرب التي بدأت عام ١٩١٤، واستمرّت هذه الشهرة حتى عام ١٩٣٩ بعد الحرب. يصف في مسرحيّاته تقاليد المجتمع حيث يشكّل المال والحياة الحسيّة أسباباً أساسيّة للحياة. من أعماله:

– العاصفة La Rafale (١٩٠٥).

– سامسون Samson (١٩٠٧).

– السرّ Le Secret (١٩١٣).

– ميلو Mélo (١٩٤٩).

– العطش La Soif (١٩٤٩).

**برني (فرانشيسكو) Berni (Francesco)**

(١٤٩٧ – ١٥٣٥م)

شاعر إيطاليّ.

ولد في لامپوريكيو Lamporecchio في توسكانا Toscane. وتوفي في فلورنسا Florence. عمل طويلاً في خدمة الأخبار، ثمّ كمؤرّخ وثائق لدى البابا

كليمانت السابع Clément VII حتى عام ١٥٣٢. بعد ذلك، ذهب إلى فلورنسا ودخل في خدمة آل مديسيس Medicis. تميّزت قصائده بعنفها في الهجاء وبمزجها اللهجة الهزليّة بالأسلوب النبيل. من أعماله:

– Orlando innamorato (١٥٣١).

– Capitoli.

– Sonetti.

في العمل الأخير، قلّد برني بسخرية أعمال الشاعر الإيطاليّ بترارك Pétraque.

## بروتون (أندريه) Breton (André)

(١٨٩٦ – ١٩٦٦م)

كاتب فرنسيّ.



ولد في تينشبراي Tincebray في أورن Orne وتوفي في باريس Paris. هو من أهمّ ممثلي المدرسة السوراليّة. شرح نظريّاته في هذا المجال في: البيان الأوّل للسوراليّة Premier Manifeste du surréalisme (١٩٢٤) حيث يحدّد الشعر بأنّه الوسيلة الوحيدة المتاحة

للإنسان ليكافح ضدّ كلّ القوى التي تغطي عليه، سواء كانت اجتماعيّة، اقتصاديّة، فلسفية أو دينيّة. في البيان الثاني للسوراليّة Second Manifeste du Surréalisme (١٩٣٠)، أعطى بروتون للشعر مهمة بورميثية. تعتبر السوراليّة النتيجة الطبيعيّة للرومنسيّة وللرمزيّة. وهي تركز على اكتشاف منطقة

ما تحت الشعور واكتشاف لغة جديدة من خلال الحلم والكتابة الأتوماتيكية.  
انتسب بروتون إلى الحزب الشيوعي (١٩٢٧)، لكنه تركه بعد لقائه بروتسكي  
Trotski، فأصبح يعارض بشدة الستالينية. من أعمال بروتون السورالية:  
- مصرف الإسعاف **Le Mont de Piélé** (١٩١٩) - ديوان شعري.

- نادجا **Nadja** (١٩٢٨) - رواية.

- موقع السورالية السياسي **Position Politique du Surréalisme** (١٩٣٥).

- إتحاد حرّ **Union libre** (١٩٣١) - ديوان شعري.

- الحبّ المجنون **L'Amour Fou** (١٩٣٧) - ديوان شعري.

- أركان ١٧ **Arcañ 17** (١٩٤٧) - ديوان شعري.

- مختارات من الهزل الأسود **Anthologie de l'humeur noir** (١٩٤٠).

- وضع السورالية بين الحربين **Situation du Surréalisme entre les deux guerres** (١٩٤٢).

- السورالية والرسم **Le Surréalisme et le peinture** (١٩٤٦).

- الفنّ السحريّ **L'Art magique** (١٩٥٧).

بروخ (هرمن) **Broch (Hermann)**

(١٨٨٦ - ١٩٥١م)

روائيّ نمساويّ.

ولد في فيننا **Vienne** وتوفي في نيوهافن **New Haven** في كونيتيكت  
**Connecticut**. بدأ حياة الأدبية في فترة متأخرة، بعد عمله كمهندس ودراسته  
للمathématiques وعلم النفس والفلسفة. في روايته الأولى:



المروبصون **Les Somnambules** (١٩٢٩ - ١٩٣٢)، صوّر ألمانيا في عهد غليوم الثاني مركّزاً على انهيار القيم البروجوازية. تتألف هذه الرواية من ٣ أقسام هي:

پازينوف أو الرومنسية **Pasenow ou le Romantisme** (١٨٨٨)، إيش أو الفوضوية **Esch ou l'Anarchie** (١٩٠٣) وهو غونو أو الواقعية **Huguenau ou le Réalisme** (١٩١٨). هاجر إلى الولايات المتحدة الأميركية. كتب عدداً العديد من الروايات صعبة ومعقدة فواجه فيها الشر والأنانية واللامبالاة في العالم بإيمانه بخلاص جديد للإنسانية. من هذه الروايات؛ موت فرجيل **La mort de virgile** (١٩٤٥)، الأبرياء **Les Innocents** (١٩٥٠) والمفتن **Le Tentateur** (١٩٥٣).

### برود (ماكس) **Brod (Max)**

(١٨٨٤ - ١٩٦٨م)

كاتب من أصل يهودي، يكتب باللغة الألمانية.

ولد في براغ وتوفي في تل أبيب Tel - Aviv (ليس ذلك أكيداً). كان صديقاً للكاتب فرانز كافكا Franz Kafka، فكتب سيرة حياته عام ١٩٣٧. كافح من أجل الصهيونية وهاجر إلى فلسطين بعد صعود النازية. أصبح مديراً للفرقة المسرحية Habima في تل أبيب. تميّزت ثلاثيته الروائية بالواقعية التي تميل إلى التحليل النفسي. جمع أجزاءها الثلاثة: طريق تيشو - براهي نحو الله **Le Chemin de Dieu** Tycho - Brahé vers Dieu (١٩١٦)، روبيني، أمير اليهود **Rubeni, prince des Juifs** (١٩٢٥) وغاليلو في الأسر **Galilée en captivité** (١٩٤٨)، تحت عنوان: المعركة من أجل الحقيقة **Le Combat pour la vérité**. ترك برود أيضاً سيرة حياته: حياة مكافحة **Une vie combative** (١٩٦٤).

## برودون، بيار جوزف Brodon, Pierre Joseph

(١٨٠٩ - ١٨٦٥م)



كاتب أخلاقي ومصلح اجتماعي فرنسي.

ولد من أسرة فقيرة، فعمل بتنفيذ الحروف في إحدى المطابع وهو في التاسعة عشرة من عمره. ثم أصبح قارئاً للبروفات. درس بعض المعارف اللاهوتية وأتقن اللاتينية واليونانية والعبرية. درس على نفسه وحول اهتماماته إلى الاقتصاد والسياسة فنشر عام ١٨٤٠ كتيباً بعنوان «ما هي الملكية؟».

يشير برودون إلى رفض الطبقة الوسطى النموذجي للقوة الاقتصادية المركزة والصعوبات التي يعانيها صغار رجال الأعمال في الوصول إلى رأس المال. ومن أشهر أعماله:

نظام التناقضات الاقتصادية، أو فلسفة البؤس، وفكرة عامة عن الثورة في القرن التاسع عشر. ترجمت أعماله الكاملة إلى الإنكليزية بعد أن نشرت في باريس عام ١٩٢٣ و ١٩٥٢. لم يكن يؤمن بالملكية الخاصة وأن امتلاك العقارات يستدعي الظلم والاستثمار. عارضه كارل ماركس معارضة شديدة عندما أسس التقليد الفوضوي في الاشتراكية الأوروبية، وقد ظهر ذلك في عامية باريس بكل وضوح وفي الحرب الإسبانية الأهلية. إذا قال باختصار: «إن الملكية سرقة».

## بروست، مارسيل Proust, Marcel

(١٨٧١ - ١٩٢٢م)

روائي فرنسي.

ولد في مدينة باريس، متحدر من عائلة بورجوازية تهتم دائماً بالأمور الفكرية، بعد أن تلقى دروسه بدأ فوراً بنشر مقالات في بعض المجلات، وعندما

تُوفت والدته حبس نفسه في غرفة محكمة الإقفال، وراح يعمل بتركيز شديد في سلسلة من الروايات جمعت تحت عنوان رئيسي «بحثًا عن الزمن الضائع». عاش انطوائيًا، لكنه حلل الطبقة الأرستقراطية في المجتمع الفرنسي الذي كان يحيا في وسطها.

ثم كتب بروس «حوليات» (١٩٢٧) مجموعة تجارب ضد سانت بوف Ste Beuve عام ١٩٥٤ ومجموعة واسعة من الرسائل المتبادلة لم تكتمل فنشرت بعد وفاته.

أثر بروس بعد وفاته تأثيرًا عظيمًا، فقد أدخل على الرواية أسلوب التحليل الذي يشبه أسلوب فرويد، ويبقى القارئ يجد لذة في قراءة بروس طالما أن السعي وراء استرجاع الماضي يقدم للبعض سببًا كافيًا للحياة.. توفي في باريس عام ١٩٢٢.

### برودسكي، جوزيف Brodsky, Joseph

(١٩٤٠ - ٢٠٠٠م)

شاعر من أصل سوفياتي،

أخذ الجنسية الأميركية. ولد في مدينة لينينغراد Leningrad عام ١٩٤٠ حكم عليه عام ١٩٦٤ في الاتحاد السوفياتي بسبب بعض الأمور الاجتماعية.

كتب في اللغة الروسية:

«محطة في الصحراء» نشر عام ١٩٧٠.

«أورانيا» نشر عام ١٩٨٧.

ونشر في اللغة الإنكليزية:

«تاريخ القرن العشرين نشره عام ١٩٨٦.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٨٧.

تقول النافذة هيلين هنري أستاذة الأدب الروسي في جامعة باريس، إن جوزف برودسكي قد حاول أن يجعل من أشعاره رمزًا للحياة الاجتماعية مقتفيًا بذلك طريق الشاعر الروسي مايكوفسكي.

### بروكنر (تيودور تاجر) Bruckner (Théodor Tagger)

(١٨٩١ - ١٩٥٨م)

كاتب مسرحي نمساوي.

ولد في فيننا Vienne وتوفي في برلين Berlin. معروف باسم فرديناند Ferdinand. خلال الحربين العالميتين، ساهم في تجديد المسرح في بلاده، وعالج مواضيع جريئة مثل الصراعات السياسية والاجتماعية والمشاكل الجنسية، كما فعل التعبيريون. تميّز أسلوبه بالواقعية. من أعماله المسرحية:

– المجرمون Les Criminels (١٩٢٨).

– مرض الشباب Le Mal de la jeunesse (١٩٢٩).

– السلالات Les Races (١٩٣٤).

– معركة الملاك Le Combat de l'Ange (١٩٥٨).

### برومفيلد (لويس) Bromfield (Louis)

(١٨٩٦ - ١٩٥٦م)

روائي أمريكي.

ولد في مانسفيلد Mansfield في أوهيو Ohio وتوفي في كولومبوس Columbus. برومفيلد هو ابن مزارع من أوهيو. درس في جامعات كورنيل



Cornell و كولومبيا Columbia. خدم في فرنسا خلال الحرب العالمية الأولى. نالت روايته الأولى: الريح الموسميّة **La Mousson** (١٩٣٧) نجاحًا كبيرًا. في روايته الثانية: المزرعة **La Ferme** (١٩٣٣)، روى حوليات عائلته الخاصّة. كتب برومفيلد أيضًا رواية:

**نهر جموح Fleuve indomptable** (١٩٤١).

ترك أيضًا العديد من الدراسات.

### برونتي (آن) **Brontë (Anne)**

(١٨٢٠ - ١٨٤٩م)

شاعرة وروائيّة انكليزيّة.

ولدت في ثورنتون Thornton في يوركشير Yorkshire وتوفيت في سكاربوروغ Scarborough. هي أخت الكاتبتين إميلي وشارلوت برونتي. توفيت والدتها باكراً، فربّاهما والدها بقسوة. في جوّها العائليّ المغلق، أصبحت الكتابة وسيلة للتّسلية، فأنصرفت آن إليها باكراً، فكتبت قصصاً قصيرة وحكايات بالاشتراك مع أخيها وأخواتها. اليوم، أصبحت رواياتها شبه منسيّة: أيناس غراي **Agnes Grey** (١٨٤٧) ومستأجر ويلدفيل هال **Le Locataire de Wildfell Hall** (١٨٤٨). نشرت قصائدها في ديوان شعريّ بالاشتراك مع أخواتها عام ١٨٤٦، تحت الاسم المستعار أكتون بيل Acton Bell.

### برونتي، أميلي جان **Bronte, Emily Jane**

(١٨١٨ - ١٨٤٨م)

شاعرة وروائيّة انكليزيّة.

ولدت في مدينة ثورنتون، يوركشير Thorinton Yorkshire عام ١٨١٨ -

وتوفيت في هاورث عام ١٨٤٨. كان هناك ثلاث اخوات عملن بالكتابة والتأليف، لكن برونتي كانت أشهرهن، وهي صاحبة الإنتاج الأقل: بعض الأشعار ورواية نشرت تحت عنوان «مرتفات وذرينغ» Wathernig Heights نشرت عام (١٨٤٧).

واجهت صعوبات مادية في حياتها خاصة بعد وفاة والدتها. حزن والدها فأنزوى في الريف بعيداً عن الناس. كما واجهت أزمة عاطفية. هكذا كان أبطالها يواجهون صعوبات عاطفية مصدرها مشاكل عائلية. مع حب للطبيعة ومآسي.

توفيت أميلي بعد قليل من نشر رائعته عام (١٨٤٨) لكن نجاحها لم يجنبها نوبات الكآبة التي كانت تصاب بها.

## برونتي (شارلوت) Brontë (Charlotte)

(١٨١٦ - ١٨٥٥م)

شاعرة وروائية إنكليزية.

ولدت في ثورنتون Thorinton في يوركشير Yorkshire وتوفيت في هاورث Haworth. عاشت في طفولتها وشبابها حياة صعبة أوحث إليها العديد من الروايات. أمضت فترة في مدرسة داخلية حيث ماتت اثنتان من أخواتها. كان المدير قاسياً جداً. وقد وصفت هذه المرحلة في روايتها: جين أير Jane Eyre التي نشرتها عام ١٨٤٧ تحت الاسم المستعار كورير بيل Currer Bell. نالت قصة «اليتيمة جين» التي عملت كمربية في أحد القصور، ثم تزوجت صاحب القصر، شهرة واسعة مثل تلك التي نالتها روايات أخت شارلوت، أميلي Emily. من رواياتها أيضاً: الأستاذ Le Professeur (نشرت بعد وفاتها عام ١٨٥٧)، فيلليت Vilette (١٨٥٣) وشيرلي Shirley (١٨٤٩).

## برونوتيير (فرديناند) Brunetiere (Ferdinand)

(١٨٤٩ - ١٩٠٦م)

ناقد أدبي فرنسي.

ولد في طولون Toulon وتوفي في باريس Paris.

علم في دار المعلمين العليا (١٨٨٦)، ثم أدار مجلة العالمين **Revue des Deux - Mondes**. بقي اسمه مرتبطاً بنظرية تطوّر الأنواع الأدبية التي شرحها في كتابه: دراسات نقدية حول تاريخ الأدب الفرنسي **Études Critiques sur L'histoire de la littérature française**. (٦ مجلدات - ١٨٨٠ حتى ١٨٩٢). عارض الرومنسية والرمزية باسم الكلاسيكية المثالية. بعد ذلك، حكم بقسوة على الرواية الطبيعية باسم المتطلبات الأخلاقية. عام ١٩٠٠، ارتد إلى الكاثوليكية ودافع عن قناعاته الروحانية المتأثرة بالإيجابية والارتقائية، وذلك في كتابه: خطاب معركة **Discours de combat** وعلى طرق الإيمان **Sur les chemins de la croyance** (١٩٠٤). أصبح برونوتيير عضواً في الأكاديمية الفرنسية عام ١٨٩٣.

## بريانت (ويليام كولن) Bryant (William Cullen)

(١٧٩٤ - ١٨٧٨م)

شاعر أميركي.

ولد في كومينغتون Cummington وتوفي في نيويورك New York. نال شهرة واسعة بعد نشر قصيدته الرثائية ثانا توبسيس **Thanatopsis** (١٨٢١) حيث يصوّر الموت وكأنه مشاركة في تحوّل الطبيعة الدائم. بعد ذلك، أصدر قصيدة: إلى عصفور مائي **To a Waterfowl** (١٨١٣) حيث يصف، بأسلوب بسيط وإيحائي، شجاعة عصفور وحيد لايهاب الليل ولا اللأمتناهي من أجل أن يبلغ

هدفه. أُعجب بريانت بوردورث Wodworth، فكانت له اهتماماته التعليميّة، بصفته محامياً ومدير التحرير في **New York Evening Post**، أراد أن يحارب كلّ أنواع الظلم. يُعتبر بريانت اليوم من أوائل الشعراء الأميركيّين.

**بريد جيس (روبير سيمور) Bridges (Robert Seymour)**

(١٨٤٤ - ١٩٣٠م)

ناقد وشاعر إنكليزيّ.

ولد في فالمر Walmer في جزيرة تانيه Thanet، وتوفي في أوكسفورد Oxford. مارس الطبّ بعد إتمام دراسته في أوكسفورد. بعد ذلك، انصرف إلى الشعر مستوحياً العروض اليونانيّة، كما في دواوينه:

- نموّ الحبّ **La Croissance de l'Amour** (١٨٧٦).

- إيروس وپسيشيّه **Eros et Psyché** (١٨٨٥).

كتب بريدجيس أيضاً مسرحيّات تاريخيّة شعريّة، نالت شهرة واسعة، مثل:

- وصيّة الجمال **Le Testament de Beauté** (١٩٢٩).

وضع أيضاً كتباً في النقد منها:

- كيتس **Keats**.

- عروض ميلتون **La Prosodie de Milton** (١٨٩٣).

**بريسفورد (جون دايفيس) Beresford (John Davys)**

(١٨٧٣ - ١٩٤٧م)

روائيّ إنكليزيّ.

ولد في كاستور Castor وتوفي في باث Bath. عمل كمهندس معماريّ ثم



كصحافي. كتب العديد من الكتب الفانتازية الفلسفية اللمعة مثل:

- معجزة هامبد نشير **Le Prodiges du Hampdenshire** (١٩١١).

- أفرانخ الأوز **Oisons** (١٩١٣).

تأثر بفرويد **Freud**، فكتب روايات في التحليل النفسي مثل:

- طباق الله الموسيقى **Le Contrepoint de Dieu** (١٩١٨).

- وهم الحب **L'illusion de l'amour** (١٩٣٠).

- المنافس الغريب **L'Étrange Rival** (١٩٤٠).

تتميز كتاباته المستوحاة من سيرته الذاتية بالتمرد المحزن:

- جاكوب ستاهل **Jacob Stahl** (١٩١١).

- مرشح للحقيقة **Un Candidat à la vérité** (١٩١٢).

- الحدث غير المرئي **L'Événement invisible** (١٩١٥).

**بريشت، برتولت Brecht, Bertolt**

(١٨٩٨ - ١٩٥٦م)



مؤلف مسرحي ألماني.

ولد في أوكسبورغ عام ١٨٩٨. درس الطب ولما تخرج عمل في مستشفى عسكري.

عينه ماكس راينهاردت مديرًا للمسرح الألماني في برلين ومساعدًا في الإخراج، فكانت مسرحيته الأولى «طبول في الليل» عام (١٩٢٢) وجعلته

هذه المسرحية في الصف الأول من الكتاب المسرحيين الجدد. عمل كخصم  
عند النازية، فهاجر ألمانيا عندما تسلّم هتلر الحكم وغاب عنها حتى العام ١٩٤٨.  
في المنفى كتب شعراً، وبعض الروايات، والقصص والمسرحيات. معظم  
مسرحياته قدمتها برلين الشرقية في مسرحية «طبول الليل»، عرض بريشت كل  
التجديدات التي كان ينبغي إدخالها على المسرح و«أم شجاعة وأولادها».  
(١٩٤١) و«حياة جاليلية» (١٩٤٧)...

توفي في برلين عام ١٩٥٦.

**بريثير، جاك Prevert, Jacques**

(١٩٠٠ - ١٩٧٧م)

شاعر فرنسي.

أبصر النور في بريثير في ضواحي باريس عام ١٩٠٠. بدأ كتابة الشعر باكراً،  
فالتقى لأول مرة جماعة الفوقواقيين عام ١٩٢٥. نشر أولى نصوصه في المجلات  
الباريسية عام ١٩٣٠. ألف من أجل المسرح بين العامين ١٩٣٢ و ١٩٣٦ كما  
ساهم في التمثيل.

انتقل إلى الولايات المتحدة عام ١٩٣٨ وتابع الأفلام «وزائر المساء»  
وغيرها...

من مؤلفاته النثرية والشعرية الأخرى: كلمات عام ١٩٤٦ و«الأسد الصغير،  
والراعية ومنطق المداخن، مشهد، أوبرا القمر، ميرو، المطر والطقس  
الجميل».. وغيرها.

بريثير من الشعراء القلائل الذين يبيعون الشعر في فرنسا مثل نزار قباني في  
العالم العربي.

بريوسوف (فاليري إياكو فليفتش)  
Brioussov (Valéri lakovlévitch)

(١٨٧٣ - ١٩٢٤م)

شاعر وناقد روسي.

ولد وتوفي في موسكو. كان من أكثر الرجال ثقافة في جيله. عام ١٨٩٤، نشر، بالتعاون مع ميروبولسكي Miropolaski، ديواناً شعرياً هو:

- الرمزيون الروس **Les Symbolistes Russes** الذي وُضِعَ الخطوات الأولى للرمزية في روسيا. ويعتبر بريوسوف زعيم الرمزين في موسكو. من أهم أعماله:

- يوربي وأوربي **Urbi et Orbi** (١٩٠٣).

- ستيفانوس **Stephanos** (١٩٠٦).

بعد ذلك، أفل نجمه، لكنه تابع عمله كناقد وكمترجم وكنظري، فترك العديد من الأعمال منها ترجمات لقصائد فرلين Verlaine ومسرحية فوست **Faust** لغوته Goethe. عام ١٩١٧، أصبح شيوعياً، دون أن تكون له أية نشاطات سياسية سابقة. من أعماله أيضاً: الشعر الأرمني **la poésie arménienne**، إلى الرفاق المثقفين **Aux camarades intellectuels** (١٩١٩)، الخ.

بلاسكو إيبانييز (فيسنتي) **Blasco Ibáñez (Vicente)**

(١٨٦٧ - ١٩٢٨م)

روائي أسباني.

ولد في فالنس Valence وتوفي في منتون Menton. كان بلاسكو إيبانييز مع الجمهورية وضد رجال الدين.

عاش حياة مضطربة. تميّزت رواياته الأولى بالواقعية التي تدافع أحياناً عن قضية اجتماعية أو سياسية، مثل: حلبات دامية **Arènes sanglantes** (١٩٠٨) التي عرفت شهرة واسعة عالمياً. بالإضافة إلى: **وحل وقصب، وسط أشجار البرتقال Boue et Roseaux, parmi les oranges** (١٨٩٤ - ١٩٠٢). قورن بلاسكو إيبانييز بالروائي الفرنسي إميل زولا Emile Zola، وذلك لواقعيته في تصوير المجتمع. فيما بعد، أصبح أكثر وعياً لوضع العالم، واجتذبه القارة الأميركية (Les Argonautes) (١٩١٤). تمّ تحويل العديد من رواياته إلى أفلام سينمائية.

## بلاك (ويليام) Blake (William)

(١٧٥٧ - ١٨٢٧م)

شاعر، رسّام ونقاش انكليزيّ.

ولد وتوفي في لندن. منذ عام ١٧٧٢، درس النقش لدى النقّاش بازير Basire، واهتمّ بفنّ القرون الوسطى.

في الأكاديمية الملكية، التقى بفلاكسمن Flaxman ثم فوسلي Füssli، فتأثر بمفاهيمهما للرسم. ترك في نفسه رينولدس Reynolds احتقاراً شديداً للرسم الذي يستوحى الطبيعة. أدّى موت شقيقه عام ١٧٨٧ إلى إحداث هلوسات لديه، فنمت ميوله الرويوية، فابتكر طريقة جديدة في النقش، وراح يزيّن كتبه المختلفة بها.

من أهمّ أعماله: أناشيد البراءة **Chants d'innocence** (١٧٨٩)، الثورة الفرنسية **La Révolution française** (١٧٩١)، زواج السماء والجحيم **Le Mariage du Ciel et de l'Enfer** (١٧٩٣)، كتاب أوريزن، نشيد لوس **Le Livre d'Urizen, Le Chant de Los** (١٧٩٥).



## بلانشو (موريس) Blanchot (Maurice)

(١٩٠٧-٢٠٠٠م)

روائي فرنسي.

ولد في كاين Quain في ساون - إي - لوار Saône-et-Loire. في بحثه عن تقنيات روائية جديدة، وصف بلانشو في رواياته تجربة فاصلة، هي تجربة الموت. بالنسبة إليه، المدى الأدبي *L'Espace littéraire* (١٩٥٥) هو مدى الموت نفسه. يصوّر بلانشو في رواياته عالماً مغلقاً، غامضاً، قريباً وغائباً في الوقت عينه. من هذه الروايات؛ توماس الغامض *Thomas l'obscur* (١٩٤١)، *Le très - Haut* (١٩٥٠)، أميناداب *Aminadab* (١٩٤٢)، الشاهق العلو *Le très - Haut*، حكم الموت *L'Arrêt de mort* (١٩٤٨)، من لم يكن يرافقني *Celui qui ne m'accompagnait pas* (١٩٥٣) والإنسان الأخير *Le Dernier Homme* (١٩٥٧)، من أعماله النقدية: الانتظار، النسيان *L'Attente, L'oubli* (١٩٦٢)، الخ.



## بلزاك، أونوريه دو Balzac, Honoré de.

(١٧٩٩ - ١٨٥٠م)

روائي فرنسي.

ولد في مدينة تورز Tours عام ١٧٩٩. درس الحقوق بناء لرغبة والده، لكنه ترك المحاماة ليهتم بالأدب. وضع ست روايات قبل بلوغه الثالثة والعشرين من عمره، وبدون أن يوقعها باسمه، وكانت

أولى رواياته التي حملت اسمه الصريح تحمل عنوان «الثوار» ويدور موضوعها حول الثورة الفرنسيّة. التقى السيّد دي بيرني De Berny عام ١٨٢٢ فأدخلته المجتمع الأرستقراطيّ وساعدته مادياً. قام بعدها برسم خطة لمجموعة مؤلفاته الروائيّة التي أطلق عليها اسم المهزلة البشرية مستوحياً هذا العنوان من رائعة دانتي الشهيرة «الكوميديا الإلهية».

فحاول في هذه المجموعة الروائيّة التي تضم أكثر من ٣٠٠ شخصية أن يجمع في لوحة واحدة المجتمع البشري برمته. ويمكن اعتبار رواية «الاب غوريو» التي نشرت عام ١٨٣٥ بعد أن نشرها متسلسلة، محور المهزلة البشرية وأكثر رواياته حبكاً ومتانة. ونالت إعجاباً ورواجاً لا مثيل له. وهكذا تتالت الروايات فظهرت المجموعة بين عام ١٨٣١ و١٨٤٢م وتتألف من ٧٩ رواية تزخر بالتحليل الساخر للمجتمع البشري برمته.

توفي بلزاك في مدينة باريس عام ١٨٥٠.

## بلوخ (جان - ريشار) Blich (Jean - Richard)

(١٨٨٤ - ١٩٤٧م)

كاتب فرنسيّ.

ولد وتوفي في باريس. درس التاريخ، ثم علّم بالجامعة. لكنّه انصرف بعد ذلك إلى السياسة والأدب. كتب عدداً من المسرحيّات يعبر فيها عن قناعاته السياسيّة: الامبراطور الأخير Le Dernier Empereur (١٩٢٦)، ولادة مدينة Naissance d'une cité (١٩٣٧) ودانتون Danton (١٩٤٦).

قام بلوخ بأبحاث لإيجاد ثقافة ثوريّة، وطبق نتائج أبحاثه في روايته المتميّزة بتصوير التقاليد والتحليل النفسيّ والمطالبة بالعدالة الاجتماعيّة، كما في: ليفي Lévy (١٩١٢)، الليلة الكردية La Nuit Kurde عام ١٩١٠، وقد رفض فيها

مجّانيّة الفنّ. ثمّ اشترك مع الكاتب رومان رولان Romain Rolland في تأسيس مجلة أوروبا **Europe**. انضمّ إلى الحزب الشيوعيّ منذ عام ١٩٤٢.

### بلوم (ليون) Blum (Léon)

(١٨٧٢ - ١٩٥٠م)

كاتب ورجل سياسيّ فرنسيّ

ولد في باريس وتوفيّ في جوي - أون جوزاس Jouy - en - Josas.

درس في دار المعلمين العليا. أصبح عضوًا في مجلس الدولة عام ١٨٩٥. نال شهرة من مقالاته في النقد الأدبيّ وحوليّات المسرح. من أعماله: محادثات جديدة لغوته مع إيكermann (١٩٠١) والزواج Le Mariage (١٩٠٧). عام ١٩٠٢، أصبح بلوم عضوًا في الحزب الاشتراكيّ، وشارك جوريس Jaurès، منذ عام ١٩٠٤، في جريدة **L'Humanité**. منذ عام ١٩١٤ حتى عام ١٩١٦، أصبح رئيسًا للوزراء. عام ١٩١٩، انتُخب نائبًا. كان ضدّ البلشفيّة، مخلصًا للأُمميّة الثانية. بعد حزيران ١٩٤٠، حُبس، فكتب خلال فترة سجنه: على المستوى الإنسانيّ **A l'échelle humaine** (١٩٤١)، نُشر عام ١٩٤٥) حيث يعرض مفهومه للاشتراكيّة في اختلافاته عن الشيوعيّة.

### بلوي (ليون) Bloy (Léon)

(١٨٤٦ - ١٩١٧م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في بيريجو Périgueux وتوفي في بور - لا - رين Bourg - la - Reine. عاش حياة فقيرة بشكل لا يوصف.

بدأ حياته الأدبية في الصحافة، فهاجم الكاتب زولا Zola والمدرسة الطبيعية التي كان يتبعها هذا الأخير في رواياته.

كان كاثوليكيًا متحمسًا. كتب بلوي روايات مستوحاة من سيرة حياته، يعبر فيها عن عذاباته الشخصية، عن قلقه وعن إلهامه الروحي، كما في: اليائس **Le Désespéré** (١٨٨٦) والمرأة الفقيرة **La Femme Pauvre** (١٨٩٧).

نشر بلوي يومياته في عدد من الكتب: الشحاذ العاق **Le Mendiant ingrat**، يومياتي **Mon Journal**، حاج المطلق **Le Pèlerin de l'Absolu**، الخ. من أعماله أيضًا: الخلاص بواسطة اليهود **Le Salut par les Juifs** (١٨٩٢) ومن تبكي **Celle qui pleure** (١٩٠٨).

بليس (ماري - كلير) **Blais (Marie - Claire)**

(١٩٣٩ - ٢٠٠٠م)

كاتبة كندية، تكتب باللغة الفرنسية.

ولدت في كيبيك **Québec** من عائلة عمالية.

اضطرت إلى إيقاف دراستها لتعمل، في الوقت الذي بدأت تكتب فيه (ظهرت روايتها الأولى عام ١٩٥٩، وهي بعنوان: الحيوان الجميل **La Belle Bête**). حصلت على منحة عام ١٩٦٣، فسافرت إلى الولايات المتحدة الأميركية حيث استقرت. كتبت العديد من الدواوين الشعرية منها: بلاد محجوبة **Pays voilés** (١٩٦٣)، وجود **Existences** (١٩٦٤). لكن بليس خلقت، بشكل خاص، عالمًا روائيًا تمتزج فيه اللهجة الساخرة بسوداوية التصوير، كما في الروايات التالية: رأس أبيض **Tête blanche** (١٩٦٠). النهار أسود **Le jour est noir** (١٩٦٢) وفصل في حياة عمانوئيل **Une saison dans la vie d'Emmanuel** (١٩٦٤). من أعمالها أيضًا:



غير الخاضعة **L'Insoumise** (١٩٦٦)، مخطوطات بولين **Manuscripts de**  
**Pauline** (١٩٦٨) والذئب **Le Loup** (١٩٧٢).

**بليكسن (كارين) Blixen (Karen)**

(١٨٨٥ - ١٩٦٢م)

كاتبة قصص قصيرة من الدانمرك.

ولدت وتوفيت في رانغشتيد **Rungsted**. نشرت كتابها: سبع حكايات  
قوطية **Sept Contes gothiques** (١٩٣٤) تحت اسم مستعار هو إيزاك دينيزن  
**Isak Dinesen**. وباللغة الأنكليزية. ثم نشرت رواية سوداء بعنوان:

طُرق العقاب **Les Voies du Châtiment**، تحت اسم بيار أندريزيل  
**Pierre Andrézel**. أقامت في أفريقيا منذ عام ١٩١٤ حتى عام ١٩٣١،  
فأوحت إليها هذه القارة قصصًا بسيطة ومؤثرة، تختلف تمامًا عن قصصها  
الأولى.

من هذه القصص: حكايات الشتاء **Contes d'hiver** (١٩٤٢) والحكايات  
الأخيرة **Les Derniers Contes** (١٩٥٧). ثم نشر هذه القصص باللغتين  
الدانمركية والأنكليزية في الوقت نفسه.

من أعمالها أيضًا: ظلال على الحقل **Ombres sur la prairie** (١٩٦٠).

**بن (غوتفريد) Benn (Gottfried)**

(١٨٨٦ - ١٩٥٦م)

كاتب ألماني.

ولد في مانسفيلد **Mansfeld** في بروسيا **Prusse** وتوفي في برلين **Berlin**. من  
أتباع المدرسة التعبيرية. صوّر في أوّل دواوينه الشعرية عالمًا ممزّقًا وعبسيًا، كما

رفض أسطورة التقدّم معتبراً أنّ حضارتنا هي في طريق الزوال. من هذه الدواوين: كبرياء **Morgue** (١٩١٢)، الأبناء **Les Fils** (١٩١٤)، لحم **Chair** (١٩١٧)، إزالة الأنقاض **D'eblai** (١٩١٩) و الأنا المعاصر **Le Je moderne** (١٩١٩).

تأثر بنيتشه Nietzsche وحاول أن يتخطى العدميّة. انتسب حتى عام ١٩٣٧ إلى الحزب الوطني الاشتراكيّ (هتلر) ظناً منه أنّه سيقود البلاد إلى التجدد (بعد العدمية **Après le nihilisme** (١٩٣٣)، فن وقدره **Art et Puissance** (١٩٣٤). في نهاية حياته، حاول أن يتخطى التشاؤم والعدمية بأبحاث شكلية صرفة (قصائد ثابتة **Poèmes statiques** (١٩٤٨).

### بنفينيست (إميل) Benveniste (Emile)

(١٩٠٢ - ١٩٧٦ م)

لغويّ فرنسيّ.

ولد في حلب Alep وتوفي في باريس.

قام بنفينيست بالعديد من الدراسات المقارنة بين قواعد اللغات الهندية والأوروبية: **Essai de grammaire sogdiane** (١٩٢٩) **Les Infinitifs avestiques** (١٩٣٥). كما درس المفردات من الناحية البنيويّة:

**Noms d'agent et noms d'actions en indo - européen - vocabulaire des institutions** (١٩٤٨)

جمع نلّ أبحاثه النظرية في كتاب:

**Problèmes de linguistique générale** (١٩٦٦ - ١٩٧٤).

أخيراً، وضع العديد من الافتراضات النظرية في علم الدلالة.

## بينيت (إينوخ أرنولد) Bennett (Enoch Arnold)

(١٨٦٧ - ١٩٣١م)

صحافي، كاتب مسرحي وروائي إنكليزي.

ولد في هانلي Hanley في ستافورد شاير Staffordshire وتوفي في لندن Londres. درس بينيت الحقوق قبل أن يدير مجلة Woman (امرأة) وينشر روايته الأولى رجل من الشمال (Un homme du Nord ١٨٩٨). تزوج امرأة فرنسية وعاش فترة في فرنسا قبل أن يصبح مستشاراً في وزارة الإعلام الإنكليزية عام ١٩١٨.

تأثر بدوستويفسكي وبالطبيين، فصور الوسط الفقير في منطقته: العائلة كلايهانجر La Famille Clayhanger (١٩٢٥) وقصة نساء عجائز Histoire de vieilles femmes (١٩٠٨) رغم اعتبار بينيت سيد الرواية المنطقية، إلا أنه كتب العديد من المسرحيات الكوميديّة والروايات الهزليّة: المدفون حيّاً L'Enterré vivant (١٩٠٨) والسيدة الجميلة La Belle Dame (١٩١٨).

## بوالو (نيكولا) Boileau (Nicolas)

(١٦٣٦ - ١٧١١م)

كاتب فرنسي.

ولد وتوفي في باريس. من أصل بورجوازي برلماني باريسي. عُرف ببوالو - ديسبريو Boileau - Despréaux. درس في ثانوية هاركور Collège d'Harcourt. في عمله الأوّل: هجاء Satires (١٦٦٠ - ١٦٦٧)، بدا عنيفاً ومتحمساً. دافع عن الأدباء موليير Molière، لافونتين La Fontaine وراسين Racine. لخص بوالو نظرية المدرسة الكلاسيكية في كتابه: فنّ شعريّ Art Poétique (١٦٧٤). عمل مؤرخاً لدى الملك منذ عام ١٦٧٧. أصبح عضواً في الأكاديمية الفرنسية عام

١٦٨٤. من كتبه أيضًا: أفكار حول لونجين Réflexions sur Longin  
(١٦٩٣)، ضدّ النساء Contre les femmes (١٦٩٤)، حبّ الله L'Amour  
de Dieu (١٦٩٥)، الخ.

پو، ادغار الن Poe, Edgar Allan

(١٨٠٩ - ١٨٤٩)



روائيّ وشاعر أميركيّ رومنطقيّ.

أُطلق عليه اسم الجبّار الكئيب البائس  
على صفحات الأدب الأميركيّ. أُقيل من  
عمله في جامعة فرجينيا لإدمانه على  
الكحول والقمار. ثم أُحيل إلى المحكمة  
العسكرية. كما طرد من كلية وست  
بوينت الحربية لتمرّده على القوانين  
والأنظمة وانصرافه إلى الشعر. فعرّف  
بالأديب البائس. رغم أن اسمه تألّق في  
سماء الأدب لكنه عانى صراعًا عنيفًا مع  
الفقر والحزن والمرض والسكر والقمار...

توفيت زوجته باكراً فحزن عليها كثيراً، لكن حبّه العظيم لها ألهمه مجموعة من  
القصائد الرائعة الخالدة. لكنه سرعان ما تعرّف إلى سارة هيلين هويتمان فتحاباً  
وتبادلا الرسائل والأحاسيس.

تميزت كتاباته بالكآبة والسويداء، لكن أسلوبه بديع، رشيق الألفاظ إلا أنه لم  
يتقيّد في مؤلفاته بالأصول السائدة في عصره. كما كتب القصص والروايات.  
لكنه لم يستطع بيع هذه الكنوز الأدبية ليفي باحتياجاته. توفي عام ١٨٤٩.



## بوب، ألكسندر Pope, Alexander

(١٦٨٨ - ١٧٤٤م)

شاعر إنكليزيّ.

ابن عائلة عملت بالتجارة، ولد في مدينة لندن وتعلّم في المدارس الكاثوليكية في ونشستر ولندن. كان عمره ١٢ سنة عندما كتب شعره عن العزلة، وتدرّجياً أصبحت السيادة الأدبية لديه. كتب نثرًا وشعرًا، لكن نقّاده تساءلوا، وما زالوا يتساءلون، هل كان بوب شاعرًا حقًا؟ لكنّ مقالاته الأدبية تخوّله احتلال أرفع المقامات في عالم الأدب.

فقد أحب اللغات القديمة، فتلمذ لراهب كاثوليكيّ أغنى فكره بكنوز الإغريق واللاتين الأدبية. فنقل شعر الأوديسة إلى الإنكليزية، فأكسبه هذا العمل شهرة فوق شهرته لأنها من أطرف الشعر الإنكليزي الخالد. ومن أعماله:

- آليويزا إلى أبيلار Eloisa to Abelard (١٧١٧).

- الإلياذة Iliade ١٧٢٠.

- الدونسياد La Dunciade ١٧٢٨.

- دونسياد الجديدة La nouvelle Dunciade ١٧٤٢.

- تجارب على الإنسان Essais sur l'homme ١٧٣٤...

توفي في تويكنهام Twickenham ١٧٤٤م.

## بوپ (فرانز) Bopp (Franz)

(١٧٩١ - ١٨٦٧م)

عالم لغة ألمانيّ.

ولد في ماينس Mayence وتوفي في برلين Berlin.

درس لفترة طويلة في أشافنبيرغ Aschaffenburg.

بعد ذلك، درس السنسكريتية في باريس (١٨١٢)، مع شيزي Chézy بشكل خاص. نشر عام ١٨١٦ بحثاً حول: نظام التصريف في السنسكريتية **Système de conjugaison en sanskrit**. أمضى فترة في لندن ثم في غوتينجن Göttingen (١٨١٨). أصبح عام ١٨٢١ أستاذاً في برلين حيث استدعاه همبولت Humboldt. بعد ذلك، عاش حياة هادئة ومثمرة، فنشر العديد من المذكرات المهمة. يعتبر بوب الأب غير المنازع للألسنية الحديثة. أهم عمل كتبه: القواعد المقارنة للسنسكريتية، الزندية، اللاتينية، الليتوانية، السلافية القديمة، القوطية والألمانية (١٨٣٣ - ١٨٥٢: ستة أجزاء) **La Grammaire comparée du Sanskrit, du Zend, du latin, du lituanien, du vieux slave, du gothique et de l'allemand**

بوتيف (كريستو) Botev (christo)

(١٨٤٨ - ١٨٧٦م)

كاتب بلغاري.

ولد في كالوفر Kalofer وتوفي في منطقة فراكا Vraca. وصل إلى رومانيا عام ١٨٦٧ ولعب دوراً مهماً في اللجنة المركزية الثورية البلغارية في بوخارست Bucarest. عبّر في شعره عن مثاله الوطني والثوري، بالإضافة إلى مهاجمته للإكليروس.

أصبح بطلاً وطنياً بعد أن مات خلال «تمرد نيسان» ضد الأتراك.

من أهم أعماله: Hadzi Dimiter.

يشرح بوتيف في كتابه هذا جميع أفكاره الثورية.

## بو جدرة (رشيد) Boudjedra (Rachid)

(١٩٤١ - ٢٠٠٠م)

روائي جزائري، يكتب باللغة الفرنسية.

ولد في عين بيضاء. درّس الفلسفة لفترة من الزمن. ثم ترك الجزائر إثر حوادث عام ١٩٦٥، ثم عاد عام ١٩٧٣. يريد بو جدرة أن يخوض معارك من خلال رواياته التي تحوي صورًا عنيفة وداعرة.

في روايته: **الطلاق La Répudiation** (١٩٦٩)، يرفض بو جدرة التركيبات الاجتماعية والعقلية في المجتمع الجزائري الذي يسيطر عليه النظام الأبوي. أما في: **طوبوغرافيا مثالية لاعتداد متميز** (١٩٧٥) **Topographie Idéale pour une agression caractérisée** فيحكي قصة نازح جزائري في رحلة غريبة ومميتة في المترو الباريسي، نتيجة الشروط التي تضعها فرنسا على العمال الجزائريين. من أعماله أيضًا:

**يوميات فلسطينية Journal palestinien** (١٩٧٢).

## بوجير (جوهان) Bojer (Johan)

(١٨٧٢ - ١٩٥٩م)

قاصّ وروائي نرويجي.

ولد في أوركانجر Orkanger قرب تروند هيم Trondheim، وتوفي في أسكر Asker. أصله من الطبقة الشعبية. علّم نفسه. أعجب كثيرًا بالكاتب الفرنسي موباسان Maupassant. وصف بوجير الحياة الشعبية بأسلوب مباشر شعري في حكاياته. من أعماله: على طريق الكنيسة **Sur le chemin de l'église** (١٨٩٧)، **عصافير بيضاء Oiseaux blancs** (١٩٠٤)، **الجوع الكبير La Grande Faim** (١٩١٦) حيث عرّض الميول الواقعية والدينية في عصره.



في روايته: آخر الفيكينغ **Le Dernier des Vikings** (١٩٢١)، يصوّر  
بوجير الحياة القاسية للصيادين. ووَصَفَ فقر الناس البسطاء في روايته: ناس  
الشاطئ **Gens de la côte** (١٩٢٩).

**بودلير، شارل. Baudelaire, Charles**

(١٨٢١ - ١٨٦٧م)

شاعر فرنسيّ.



ولد في مدينة باريس عام ١٨٢١،  
درس اللغات، واتجه نحو الآداب،  
فعالج الأمور الإنسانية والمآسي التي  
يعانيها الجنس البشريّ. يعتبر بودلير زعيم  
الرمزيّة - المدرسة الشعرية الحديثة -  
وعرف باسم شاعر اللذة والألم.

صاحب مجموعة «أزهار الشر» التي  
تضمّ قصائد غنيّة بالصور والخيال البكر،  
والعاطفة المتأجّجة الجامحة... بودلير  
فنان ماهر سعى إلى الكمال في قصائده.  
حاول أن ينقل إلى الفرنسية براعة الكاتب  
الأميركيّ ادغار آلن بو. وقد قام بتصنيف

عدة قصائد باللغة الإنكليزية. وعندما نشر كتابه «أزهار الشر» شئت الصحف عليه  
حملة فصّودر الديوان ومثل بودلير أمام المجلس التأديبيّ فغرّم ٣٠٠ فرنك  
وحذفت بعض القصائد. لكن أدباء العصر قابلوا ذلك بالاستنكار فكتب إليه  
فيكتور هوغو: «لقد قلدت واحداً من أندر الأوسمة التي يستطيع النظام الحاليّ أن  
يمنحها. فما يسميه عدله حكم عليك باسم ما يسميه آدابه. وهذا إكليل آخر. فأنا



أُصافحك أيّها الشاعر».

خلال الأسبوع الأخير من شهر أيار عام ١٩٤٩ تقدّم عدة أدباء بعريضة إلى محكمة النقض والإبرام الفرنسية، وفقًا للقانون الصادر قبل ذلك بثلاث سنوات، طالبوا فيها بإزالة أثر الحكم الذي صدر على الشاعر بودلير ونقض الحكم الجائر. فتمّت تبرئته بعد مرور ٩٢ عامًا على الحكم عليه...

يُعتبر بودلير من أبرز شعراء فرنسا في القرن التاسع عشر وزعيم المدرسة الشعرية الحديثة (الرمزية).

**بودمير (جوهان جاكوب) Bodmer (Johann Jakob)**

(١٩٦٨ - ١٧٨٣م)

كاتب وناقد سويسري، يكتب باللغة الألمانية.

ولد في غريفينسي Greifensee وتوفي قرب زوريخ Zurich. اشتهر بودمير نتيجة الجدل بينه وبين غوتشيد Gottsched. تأثر بأديسون Addison وميلتون Milton. شارك في نشر مجلة أسبوعية أدبية وأخلاقية. في أعماله التالية، أكّد على دور الخيال والعجائب في الفنّ: خطاب الرسّامين **Discours des peintres** (١٧٢١ - ١٧٢٣، بالاشتراك مع بريتينجر Breitinger) وبحث نقديّ في الأدب العجائزيّ **Traité critique du merveilleux** (١٧٤٠). كان بودمير من أوّل الذين اعترفوا بعبقريّة كلوپستوك klopstock وفيلاند Wieland، كما أعاد اكتشاف الشعر الألماني في القرون الوسطى، فشر: **Le Chant de Nibelungen** (١٧٥٧) ومجموعة مينيزا نجر Minnesänger (١٧٥٨ - ١٧٥٩).

## بورجيه (بول) Bourget (Paul)

(١٨٥٢ - ١٩٣٥م)

روائي فرنسي.

ولد في أميانس Amiens وتوفي في باريس Paris. اشتهر بورجيه أولاً بعد نشر قصائده. لكنّه، فيما بعد، قام بتحليل النهجين العلمي والطبيعي، «الأمراض الأخلاقية» في عصره، كما يقول، وذلك في كتابه: محاولات في علم النفس المعاصر.

Essais de psychologie contemporaine (١٨٨٣ و ١٨٨٥).

يظهر بورجيه في رواياته تقليدياً وتعليمياً، معادياً للطبيعية التي ينادي بها زولا Zola، فدعا إلى العودة إلى الروحانية وإلى الكاثوليكية. أصبح عضواً في الأكاديمية الفرنسية عام ١٨٩٤.

وُجّهت إليه إنتقادات عديدة منها كونه لم يصف إلا المجتمع الثري في عصره محاولاً تملّقه. من رواياته: التلميذ Le Disciple (١٨٨٩)، طلاق Un divorce (١٩٠٤)، معنى الموت Le Sens de la mort (١٩١٥)، الخ.

## بورخيس (خورخي لويس) Borges (Jorge Luis)

(١٨٩٩ - ١٩٨٦م)

كاتب أرجنتيني.

ولد في بيونس أيريس Buenos Aires وتوفي في جنيف Genève. يتميز بورخيس بأسلوبه البسيط واحتقاره للنظريات الأدبية ورفضه لكل السياسات والأيدولوجيات. كان مثقفاً عالمياً. رغم ذلك، حاول أن يبرّر أرجنتينية فأهدى إلى المدينة التي وُلد فيها ديواناً شعرياً: حماسة بيونس أيريس Ferveurs de Buenos Aires (١٩٢٣). بالمقابل، اتّجه نحو تأسيسية مشككة في كتبه:

تحقيقات Inquisitions (١٩٢٥) وجدل Discussion (١٩٣٢) حيث يؤكد أنّ الحقيقة الفلسفية ليست حكراً على آية أمة. فقد بعد عام ١٩٤٥ تدريجياً بصره. حصل على شهرة عالمية مع كتبه: تخيلات Fictions (١٩٤١) وألف Aleph (١٩٤٩) حيث يمتزج الحلم بالواقع والحاضر بالماضي في زمن ومكان غير محددين.

### بوردو (هنري) Bordeaux (Henry)

(١٨٧٠ - ١٩٦٣م)

كاتب فرنسي.

ولد في تونون - لي - بان Thonon - les - Bains وتوفي في باريس Paris. بدأ حياته الأدبية بدراسات نقدية (تم جمعها في نفوس حديثة Ames modernes (١٨٩٤)، ثم حاول كتابة الرواية عام ١٩٠٠. منذ ذلك، انصرف إلى هذا النوع، فأصدر عدداً غزيراً من الروايات.

اعتبر بوردو أن پول بورجيه Paul Bourget هو معلمه.

تميّزت أعماله بتمجيد النظام الأخلاقي من خلال الروح العائلية والإيمان التقليدي. في رواياته، يحلل بوردو المجتمع الريف، فيدافع عن العواطف «الطبيعية» وعن الفضائل البورجوازية التقليدية. من هذه الروايات:

آل روكفيار Les Roquevillard (١٩٠٦)، ثوب الصوف La Robe de laine (١٩١٠)، الخوف من الحياة La Peur de vivre (١٩٢١)، كتب بوردو أيضاً العديد من المسرحيات والقصص القصيرة.

## بوردي (إدوار) Bourdet (Edouard)

(١٨٨٧ - ١٩٤٥م)

كاتب مسرحي فرنسي.

ولد في سان - جرمان - أن - لاي Saint - Germain - en - Laye وتوفي في باريس Paris. كان مراقبًا دقيقًا وفذاً لتقاليد المجتمع البورجوازي في فترة ما بين الحربين العالميتين الأولى والثانية. فكتب عنها روايات تصفها بدقة وبدون محاباة. من هذه الروايات:

- الجنس الضعيف **Le Sexe faible** (١٩٢٩).

- الأزمنة الصعبة **Les Temps difficiles** (١٩٣٤).

عام ١٩٣٦، عُيِّن مديرًا عامًا لمسرح Comédie française. وتمكّن من إقناع جاك كوپو Jacques Copeau بالتعاون معه، بالإضافة إلى كلّ من: شارل دولان Charles Dullin، لويس جوفي Louis Jouvet وغاستون باتي Gaston Baty.

## بورشرت (ولفجانغ) Borchert (Wolfgang)

(١٩٢١ - ١٩٤٧م)

كاتب ألماني.

ولد في هامبورغ Hambourg وتوفي قرب بال Bâle. يرتبط مصيره وكتاباته بجيل بأكمله تعرّض للإبادة. حُكم على بورشرت بالإعدام لعدائه للنّازية ولإنهزاميته، ثمّ أعفي عنه. أمضى بورشرت سنين الحرب بين السجون والجبهة. توفي بعد فترة قصيرة من الهزيمة الألمانية، وذلك بسبب المرض والإنهاك. كتب العديد من القصص القصيرة والقصائد، لكنّه اشتهر بعد مسرحيته:

في الخارج أمام الباب **Dehors devant la porte** (١٩٤٧).



تحكي هذه المسرحية قصة سرجنت يعود من الحرب إلى هامبورغ، فيجد أنها منطقة مهذمة، ليس له فيها لا بيت ولا أهل. تمثل هذه المسرحية صراعاً بين الإرادة واليأس، بأسلوب تعبيرى.

**بوزاتي، دينو Buzzati - Dino**

(١٩٠٦ - ١٩٧٢م)

صحافى وروائى إيطالى.

أبصر النور في مدينة بللتو عام ١٩٠٦. أصبح أديباً متعدد المواهب والكاتب الإيطالي الأكثر لمعاً في عصره. نشر أول رواية تحت عنوان «بربانو الجبال Barbens des Montagnes» عام (١٩٧٣). وكتب عام ١٩٤٠ «صحراء الترتر Le Desert des Tartares» وهي رائعتة التي تعتبر بدون شك الكتاب الأكثر قوة والأكثر إنسانية، بأسلوب بسيط خالٍ من كل تعقيد. وفي نهاية الرواية يظهر وكأنه يبحث عن وجوده عندما كان في مركز مراقبة خلال عمل ممل ورتيب. عندما شعر وكأن العالم يهتزّ حواله كتب روايته «حب» عام ١٩٦٣، ومن ثم نشر مجموعة قصص «الكا Le K» عام ١٩٦٦ أظهر فيها تشاؤماً عميقاً عبّر عنه في أسلوب إنشائي مرتفع الحرارة والحماس. توفي في مدينة ميلانو الإيطالية عام ١٩٧٢.

**بوسكو (هنري) Bosco (Henri)**

(١٨٨٨ - ١٩٧٦م)

كاتب فرنسى.

ولد في أفينيون Avignon وتوفي في نيس Nice. استقرّ فترة في المغرب حيث درّس. وصف بوسكو المشاهد المتوسطة في

مؤلفات تمتزج فيها الواقعية بالخيال. من دواوينه الشعرية:  
قصائد البحر **Églogues de la mer** (١٩٢٨)، رمال على البحر **Des sables à la mer** (١٩٥٠)، الخ.  
في رواياته، يصوّر بوسكو عالمًا يتواتر فيه الخيال والغموض مع الواقع اليوميّ، وسط عالم فلاحيّ تسيطر عليه المعتقدات القديمة. من رواياته:  
الحمار كولوت **L'Âne Culotte** (١٩٣٧)، حديقة هياسنت **Le Jardin d'Hyacinthe** (١٩٤١)، ماليكروا **Malicroix** (١٩٤٨)، غصن الليل **Un rameau de la nuit** (١٩٥٠)، سابينوس **Sabinus**، الخ.

### بوسكيه (جو) **Bousquet (Joë)**

(١٨٩٧ - ١٩٥٠م)

كاتب فرنسيّ.

ولد وتوفي في كاركاسون **Carcassonne**. خلال الحرب، تلقى إصابة أدّت إلى شلله حتى وفاته. هكذا عاش حياة شاعر ومفكّر يعشق الظلّ والصمت. تقع كتاباته على الحدود بين العالم الفيزياء والماورائيّ، بسبب الوحدة والتأمل. عبّر عن أفكاره بلغة صافية للغاية. ترك العديد من الدواوين الشعرية التي تحكي أجزاء متفرقة من يومياته. من هذه الدواوين:

- مترجم عن الصمت **Traduit du silence** (١٩٣٦).

- قائد القمر **Le Mineur de lune** (١٩٤٦).

- معرفة المساء **La Connaissance du soir** (١٩٤٧).

بالإضافة إلى ذلك، ترك عددًا كبيرًا من الرسائل جُمعت في كتاب: مراسلة **Correspondance**.

## بوسويه (جاك بيني) Bossuet (Jacques Bénigne)

(١٦٢٧ - ١٧٠٤م)

كاتب ولاهوتي فرنسي.

ولد في ديجون Dijon وتوفي في مو Meaux.

أصبح كاهنًا عام ١٦٥٢ ونائبًا لأسقف ميتز Metz حتى عام ١٦٥٨. بعد ذلك، توجه نحو التبشير. نال شهرة واسعة في باريس بعد نشر كتابه: مواعظ Sermons. دافع عن نفس الأفكار في كتابه: تأيين أموات Oraisons fumèbres (١٦٦٧ حتى ١٦٨٧). أصبح مطران كوندوم Condom عام ١٩٦٩ وتولى مهمات تدريبي ولي العهد منذ عام ١٦٧٠ حتى عام ١٦٨٠، فكان، من أجل تلميذه، فيلسوفًا ومؤرخًا، لاسيما في كتابه: خطاب حول التاريخ العالمي Discours sur l'histoire universelle (١٦٨١). تقلب في مناصب عديدة، وكافح ضد البروتستانتين. له العديد من المؤلفات حول تاريخ الكنيسة.

## بوشكين، ألكسندر S. Pouchkine, Alexandre S.

(١٧٩٩ - ١٨٣٧م)

شاعر روسي.



ولد في موسكو عام ١٧٩٩. تلقى تعليمًا فرنسيًا. تخرج من الكلية الثانوية عام ١٨١٧. وكان قد نشر أول مقال له في مجلة «أخبار أوروبا» تحت عنوان «إلى الصديق الشاعر». وفي العام ١٨١٩ شارك في جلسات «المصباح الأخضر» الأدبية التي كانت على اتصال بجماعة الثوريين النبلاء الذين كانوا يستهدفون القضاء على الأوتوقراطية القيصرية ونظام القنانة في الزراعة وإقامة حكم ديمقراطي في روسيا. فأعلنوا عصيانه، عام ١٨٢٥

في شهر كانون الأول دسمبر فعرفوا «بالدسمبريين» لكن نقولا الثاني القيصر قضى عليهم... ونُفي بوشكين إلى جنوب روسيا عام ١٨٢٠ فوصل إلى جزيرة القرم. وقد كان دائم التنقل، إلا أن ذلك لم يحل بينه وبين الإنتاج الأدبي المتدفق من قريحته الغزيرة.

من أهم روائعه نذكر:

- أوجين أوبنجين - رواية شعرية

- روصلان ولودمبلا - رواية شعرية

- يوريس غودونوف - مأساة تاريخية

- بنت الضابط - رواية تاريخية

وحكايات بيليكين، وموتسارت، وساليري، وضيف من حجر وحكاية الملك سلطان وغيرها...

أعجب بوشكين ببطرس الأكبر باني مجد روسيا ومجددها. فقد تحسّس بوشكين معاناة الشعب فعبر عنها في أسمى معانيها وبشكل دقيق كما حاول تحقيق الأمنيات فعلياً وبالواقع...

توفي في مدينة سانت بطرسبرج عام ١٨٣٧.

### بوشنر (جورج) Büchner (George)

(١٨١٣ - ١٨٣٧م)

شاعر وروائي ألماني.

ولد في غودولو Godelau قرب دار مشتادت Darmstadt وتوفي في زوريخ Zurich. كان بوشنر اشتراكياً، فاضطرّ، بسبب مواقفه السياسيّة، إلى ترك بلاده إلى ستراسبورغ Strasbourg حيث تابع دروسه. ثمّ ذهب إلى زوريخ حيث عُيّن أستاذاً لعلم الحيوان، لكنّه توفي هناك بعد فترة قصيرة من وصوله، وكان عمره



آنذاك حوالي ٢٤ عامًا.

تمكّن بوشنر من تحليل الاضطرابات والقلق في العالم الذي يعيش فيه، في عدد من الأعمال الأدبية منها:

- لينز Lenz (١٨٣٥) - قصة قصيرة مستوحاة من حياة الكاتب المسرحي لينز Lenz.

- فوريبيك Woyzeck (١٨٣٦) - مسرحية تحكي عن الشعب الذي يسخر منه العسكريون والمثقفون.

- ليونس ولينا Léonce et Léna (١٨٣٦) - مسرحية هزلية.

**بوفوار، سيمونة دي Beauvoir, Simone de**

(١٩٠٨ - ١٩٨٦م)

كاتبة فرنسية.

ولدت في باريس عام ١٩٠٨ وتوفيت فيها أيضًا. أصبحت أستاذة للفلسفة في مرسيليا عام ١٩٣١ وفي روان (١٩٣٢ - ١٩٣٧) وبعدها في باريس. وتركت التعليم نهائيًا عام ١٩٤٣ عندما نشرت روايتها الأولى «المدعوة L'invitée». بعد ذلك قامت بعدة أسفار، فنشرت «أميركا يوم بيوم» (١٩٤٨) «المسيرة الطويلة» (La longue Marche) للعين المعاصرة (١٩٥٧). إنها روائية وجودية، اتّحدت بأفكارها وبحياتها مع جان يول سارتر، فكانت مؤلفاتها على النحو التالي:

- الجنس الآخر ١٩٤٩ - المنفذون Les Mandarins ١٩٥٤.

- محاولة لإيجاد أخلاقية الغموض ١٩٤٧.

- مذكرات فتاة حسنة السلوك ١٩٥٨.

- قوة العمر ١٩٦٠ - قوة الأشياء ١٩٦٣.

- موت هاديء ١٩٦٤ - تمّت كلُّ الحسابات ١٩٧٢.

واجهت القلق والشيخوخة والموت إلى أن توفيت في باريس عام ١٩٨٦.

**بوك، بيرل. Buck. Peorl**

(١٨٩٢ - ١٩٧٣م)

روائيّة أميركيّة.

أبصرت النور في مدينة هيلزبورو عام ١٨٩٢ وتوفيت في دانبي فيرمونت عام ١٩٧٣. سافرت إلى الصين مع أهلها في مهمة، كانت مريضة بمرض بعد البصر منذ طفولتها.

ألّفت مجموعة من الروايات التي بدأت مع:

- «الهواء الشرقي والهواء الغربي» عام ١٩٢٣.

- «الأرض الصينية» عام ١٩٣١.

- «أبناء وانجلو» عام ١٩٣٢.

- «العائلة المفرقة» عام ١٩٣٥.

وقد أوحى لها مرض ابنتها الفعلي لكتابة «الولد الذي لم يستطع أن يكبر» عام ١٩٥٠، وكتبت بعض الروايات التاريخية. كل ذلك أدّى إلى منحها جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٣٨.

**بوكاس، جيوفاني (جان) Boccace, Giovanni (Jean)**

(١٣١٣ - ١٣٧٥م)

كاتب إيطاليّ.

والده توسكانيّ وأمه فرنسيّة أمضى طفولته في فلورنسا، ثم أرسل إلى نابوليّ حيث تابع دروسه في الحقوق المدنية قبل أن يتفرّغ للآداب. أحب الفتاة ماري داكينو Marie d'Aquino فكتب لها الأشعار تحت عنوان «المغرم بالحب»

(١٣٣٦) ومن ثم كتب «اليجيا دي مادونا فياميتا» (١٣٤٣). وبعد عودته الى فلورنسا كتب خرافات تحت عنوان نينفال داماتو Ninfare d'Ameto نحو العام (١٣٤١) و«الأموروزا فيزيونه Amoroza Visione» (١٣٤٢) و«متحف حوريات فيازول» (Nymphée de Fiésole) (١٣٤٤ - ١٣٤٦) وفي العام ١٤٥٣ نشر رائعته «الديكاميرون» (Décameron) و«الغراب» (١٣٥٤). وغيرها.

ابتداء من العام ١٣٥٠ وإلى آخر حياته ساهم في جعل فلورنسا مركزاً للدراسات الإنسانية.

**بول، هنريش Böll, Henrich**

(١٩١٧ - ١٩٨٥م)

روائي وكاتب قصص قصيرة ألماني.

ولد في مدينة كولونيا عام ١٩١٧ وتوفي في مدينة بورنهييم Bornheim عام ١٩٨٥. ممثل شرعيّ لجيل ما بعد الحرب الذي ذهب ضحية النازية. أصبح عضواً في الزمرة ٤٧.

عبّر في كتاباته عن شعور إنسانيّ عميق يعود بأغليته إلى تكوينه الكاثوليكيّ والاشتراكيّ. من أهم منشوراته:

«كان القطار على الوقت المناسب». (١٩٤٩).

«أين كنت؟ يا آدم؟» (١٩٥١).

«في الساعة التاسعة والنصف بيلار» (١٩٥٩).

«صحيفة إيرلندا» (١٩٥٧).

«وصف زمرة مع سيدة» (١٩٧١).

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٧٢.

بولدروود (توماس ألكسندر برون)  
**Bolderwood (Thomas Alexander Browne)**

(١٨٢٦ - ١٩١٥م)

كاتب أستراليّ.

ولد في لندن Londres وتوفي في مالبورن Melbourne يُعرف بولدروود برولف Rolf. كتب العديد من الروايات التي تصف فترة الهجمة على الذهب في أستراليا. تتميز هذه الفترة بالمغامرة.

أشهر رواياته:

طيران بيد مسلحة **Vol à main armée** (١٨٨٨).

بولش (فيلهلم) **Bölsche (Wilhelm)**

(١٨٦١ - ١٩٣٩م)

كاتب وناقد ألمانيّ.

ولد في كولوني Cologne وتوفي في أوبرشريرهو Oberschreiberhau. كتب العديد من الكتب التي يوضح فيها ويبسط نظريات داروين Darwin. كما كتب حياة داروين. بالإضافة إلى ذلك، وضع كتابًا حول أسس الشعر العلميّة.

العلوم الطبيعية، أسس الشعر **Les Sciences naturelles, fondements de la poésie** (١٨٨٦ - ١٨٨٧)

يتتمي هذا الكتاب إلى المدرسة الطبيعية في الأدب، وهي مدرسة تدفع الوصف الواقعي إلى أقصاه، كما تعتمد على النظريات العلميّة المختلفة كالوراثة لدى زولا Zola والداروينيّة لدى بولش Bölsche.



بولغاكوف (ميخائيل أفاناسيفيتش)  
Boulgakov (Mikhaïl Afanassievitch)

(١٨٩١ - ١٩٤٠م)

روائي وكاتب مسرحي سوفياتي.

ولد في كييف Kiev وتوفي فيها. عام ١٩٢٤، ظهر في الوقت عينه روايته الواقعية الشهيرة: الحرس الأبيض **La Garde blanche** ومجموعة من القصص تنتمي إلى النوع الخيالي ويهجو فيها البيروقراطية: الشيطنة **La Diablerie**. تم تحويل روايته الأولى إلى مسرحية بعنوان: أيام توربين **Les Journées des Tourbine** وذلك عام ١٩٢٦. يصور بولغاكوف في هذا الكتاب هزيمة الفرق البيضاء. في مسرحيته: الهروب **La Fuite** (١٩٢٨) عالج بولغاكوف الموضوع عينه. تطرق من جديد إلى البيروقراطية في مسرحيته الهزلية: الجزيرة الحمراء **L'île Pourpre** (١٩٢٨). بعد وفاته نُشرت روايته الخيالية: المعلم ومارغريت **Le Maître et Marguerite**.

بومارشيه (بيار أوغسطين كارون دي)  
Beaumarchais (Pierre Augustin Caron de)

(١٧٣٢ - ١٧٩٩م)

كاتب ومسرحي فرنسي.

ولد وتوفي في باريس. تنقل في مناصب عديدة. أسس شركة كتاب المسرح **Société des auteurs dramatiques** (١٧٧٧) ونشر كل أعمال فولتير **Voltaire** هو من أهم ممثلي الدراما البورجوازية **Le drame bourgeois** التي أدخلت في المسرح شخصيات بوجوازية وشعبية، ولا سيما الشخصية الشهيرة فيغارو **Figaro** وهو حلاق إشبيلي من عامة الشعب. نال بومارشيه شهرة واسعة بعد نشره

- مسرحيتين يلعب فيهما فيغارو Figaro الدور الرئيسي:  
- حلاق إشبيلية **Le Barbrier de Séville** (١٧٧٥).  
- زواج فيغارو **Le Mariage de Figaro** (١٧٨٤).

بونستيتن (شارل فيكتور دي)  
**Bonstetten (Charles Victor de)**

(١٧٤٥ - ١٨٣٢م)

كاتب سويسري.

- ولد في برن Berne وتوفي في جنيف Genève. درس في هولند وأنكلترا. ثم سافر إلى فرنسا وإيطاليا، ثم استقر في جنيف حيث كانت له علاقة بمدام دي ستايل Mme de Staël و سيسمونيدي Sismondi. بعد ذلك، راح يكتب باللغة الفرنسية، وذلك منذ عام ١٨٠٣. من أهم مؤلفاته:  
- دراسات عن الإنسان أو أبحاث حول قدرات الإحساس والتفكير **Etudes de l'homme, Recherches sur les facultés de sentir et de penser.** (١٨٢١).

- إنسان الوسط وإنسان الشمال أو تأثير المناخات **L'Homme du Midi et l'Homme du Nord ou l'influence des climats** (١٨٢٤).  
- رسائل إلى ماتيسون **Lettres du Mathisson** (١٨٢٧).  
- رسائل إلى فريديريك برن **Lettres à Frédérique Brun** (١٨٢٩).

بونفوا (إيف) **Bonnefoy (Yves)**

(١٩٢٣ - ٢٠٠٠م)

شاعر فرنسي.

ولد في تورز Tours. ناقد أدبيّ متخصص في الرسوم الجداريّة الرومانية. ترجم إلى الفرنسيّة عدداً من أعمال شكسبير Shakespeare. تميّز أعماله الشعريّة بصعوبتها، وهي تمثّل تأملات فيلسوف ميتا فيزيقيّ حول مواضيع سكون المادّة وقدرات اللغة. كان يعتبر أنّ للكلمة وَقْعاً مُحييّاً على الأشياء، لذلك علّق عليها آماله لإعادة البراءة إلى العالم. من أهمّ دواوينه: حول حركة وثبات دوف Du Mouvement et de l'Immobilité de Douve (١٩٥٣)، في خدعة العتبة Dans le leurre du seuil (١٩٥٧)، بالأمس، حاكمو الصحراء Hier, régnant désert (١٩٥٨)، حجر مكتوب Pierre écrite (١٩٥٩)، إلخ.

### بونوا (بيار) Benoit (Pierre)

(١٨٨٦ - ١٩٦٢م)

روائيّ فرنسيّ.

ولد في ألبه Albe وتوفي في سيبور Ciboure تكرّست شهرته منذ روايته الأولى:

كونيغسمارك Koenigsmark (١٩١٨).



كتب بونوا أكثر من أربعين كتاباً تظهر فيها قدرته على القصّص التقليدي حيث تكثر العقد والمواقف المفاجئة. يميّز أبطال بونوا بمثاليّتهم وحساسيتهم المفرطة. أمّا بطلاته (تبدأ أسماؤهم جميعاً بالحرف أ A) فهنّ متسلّطات وقاسيات. تجري الأحداث عادةً في إطار غريب يحمل شيئاً من الغموض. كلّ



ذلك حَقَّق لبونوا نجاحًا باهرًا. حصل على جائزة الرواية للأكاديمية الفرنسية عام ١٩١٩ عن روايته: **L'Atlantide** أصبح عضواً في الأكاديمية الفرنسية عام ١٩٣١. من روايته أيضاً:

– آنسة القلعة **Mademoiselle la Ferté** (١٩٢٣).

– صاحبة القصر اللبنانية **La châtelaine du Liban** (١٩٢٤).

**بونى (ستيفن فانسان) Benèt (Stephen Vincent)**

(١٨٩٨ – ١٩٤٣م)

شاعر وكاتب أميركيّ.

ولد في بنسلفانيا **Pensylvanie** وتوفي في نيويورك **New York**. كتب قصيدة روائية حول حرب الانفصال هي **John Brown's Body** جسد جون براون (١٩٢٨). وقد نال عن هذه القصيدة جائزة پوليتزر **Prix Pulitzer**.

فيما بعد، كتب قصة قصيرة هي:

الشيطان ودانيال وبستر **The Devil and Daniel Webster** وقد تمّ نقل هذه القصة إلى المسرح وإلى السينما، فأصبحت أحد الأعمال الأميركية الكلاسيكية.

**بونين، إيفان Bounine, Ivan**

(١٨٧٠ – ١٩٥٣م)

شاعر وروائيّ روسيّ.

أبصر النور في مدينة ثوروناج عام ١٨٧٠ وتوفي في باريس عام ١٩٥٣ حصل على جائزة بوشكين عام ١٩٠٣ لكتاباتة الشعرية، ثم التحق بالفريق جوركي وكتب روايته الأولى: «القرية» أتبعها بأربعة كتب لقصص صغيرة بأسلوب شيق



وضعه في الصف الأول بين كتاب الشر الروسيين. ثم نشر «سوكهودول» عام ١٩١٢ و «جان الذي يبكي» (١٩١٣) و «سيد سان فرنسيسكو» ١٩١٦، فكانت رائعة مؤلفاته.

بعد العام ١٩١٧ هجر بونين روسيا تعبيراً لمعارضته للبلاشفة وأصبح من أهم الكتاب الروس المهاجرين، فنشر عام ١٩٢٣ - ١٩٢٤ «حب ميتيا» ومنح جائزة نوبل للأدب عن العام ١٩٣٣. وفي العام ١٩٤٣ نشر في باريس «ممرات مظلمة» كما ترك رواية غير مكتملة بعنوان «حياة ارسبناف» وفي العام ١٩٥٠ نشر «مذكراته».

### بوي (بيار) Bouille (Pierre)

(١٩١٢-١٩٥٠م)

كاتب فرنسي.

ولد في أفينيون Avignon. أتم دروسه في الهندسة، ثم استهوته المغامرة، كما كل أدباء جيله. فسافر إلى آسيا الجنوبية- الشرقية حيث عاش حياة مليئة بالمفاجآت والمغامرات. فكان ذلك مصدراً مهماً لرواياته، ومنها:

- جسر النهر كواي **Le Pont de la rivière Kwai** صدرت هذه الرواية عام ١٩٥٢، وتم تحويلها إلى فيلم سينمائي عام ١٩٥٦.

بعد ذلك، تحولت ميول بوي الأدبية، فراح يكتب روايات في الخيال العلمي مثل:

- كوكب القروود **La Planète des singes**. صدر هذا الكتاب عام ١٩٦٣.

## بويهى (لويس) Bouilhet (Louis)

(١٨٢٢ - ١٨٦٩م)

شاعر وكاتب مسرحي فرنسي.

ولد في كاني Cany وتوفي في روان Rouen. كان صديقًا للكاتب الواقعي فلوير Flaubert منذ طفولته فتأثر به. لذلك تخلّى عن مهنة الطب لينصرف إلى الأدب، فنال بعض النجاح مع ظهور قصيدته ميلانيس، حكاية رومانية **Mélaenis, conte romain** عام ١٨٥١. يحاول بويهى أن يصوّر في هذه القصيدة روما في فترة انحطاطها. ثم ظهر كتابه: **Les fossiles** المتحجّرات (١٨٥٤). وهو نوع من التزاوج بين الشعر والعلم. في المسرح، كتب العديد من الأعمال، منها:

السيدة مونتارسي **Madame de Montarcy** (١٨٥٦) التي نالت نجاحًا باهرًا، ثمّ مؤامرة أمبواز **La Conjuraton d'Amboise** (١٨٦٦). كتب مع فلوير: **Le Château des coeurs** قصر القلوب. لم يتمّ نشر هذا الكتاب إلا في عام ١٨٨٠.

## بيتى (أوغو) Betti (Ugo)

(١٨٩٢ - ١٩٥٣م)

شاعر، روائي وكاتب مسرحي إيطالي.

ولد في كاميرينو Camerino وتوفي في روما Rome. تميّز لغة الشخصيات لدى هذا الكاتب المسرحي الذي كان قاضيًا أيضًا، بالنقاء والدقة. مسرحه هو مسرح اتّهام، يظهر فيه بوضوح قلقه على العدالة والحبّ في عالم من الحقارة هو عدوّ لكلّ أنواع الميكيا فيلية، ويعكس مسرحه مأساة وعي ممزّق دائمًا. من أهم أعماله:

- فساد في قصر العدل **Corruption au Palais de Justice** (١٩٤٩).

- جزيرة الماعز L'Île des chèvres (١٩٥٠)
- الملكة والمتمرّدون La Reine et les Insurgés (١٩٥١).

بيرانجي (بيار جان دي)  
Béranger (Pierre Jean de)

(١٧٨٠ - ١٨٥٧م)

شاعر فرنسيّ.

ولد وتوفي في باريس.

عمل في مصرف لوالده ثم في الجامعة. مذ صباه كتب بعض القصائد منها قصيدة ملحمة، بالإضافة إلى مسرحيّة كوميدية هجائيّة. بعد عام ١٨١٤، توجه نحو كتابه الأغنيّة الوطنيّة والمتحرّرة، فوصف فترة حكم نابوليون في ملحمة، كما هجا رجال الدين، وانتقد النهج السياسيّ. فأصبحت أغانيه لفترة طويلة شعبيّة محبوبة لبساطة إيقاعها. نذكر منها:

- ملك إيفوتو Le Roi d'yvetot.

- الرقيب العجوز Le Vieux Sergent.

- إله الناس الطيّبين Le Dieu des bonnes gens.

فيما بعد، جُمعت أغانيه في أربع مجموعات. ظهرت سيرة حياته Biographie عام ١٨٥٧ و مراسلاته Correspondance عام ١٨٦٠.

بيرانديللو، لويجي Pirandello, Luigi

(١٨٦٧ - ١٩٣٦م)

كاتب إيطاليّ.

أبصر النور في بلدة اجريجانت (Agrigente) عام ١٨٦٧ وتوفي في مدينة روما

عام ١٩٣٦. حصل على دكتوراه من جامعة بون Bonn وعمل أستاذاً لآداب اللغة الإيطالية في روما. بدأ مؤخراً بالكتابة والتأليف بنشره أخباراً متنوعة، فنشر بعدها «أخبار لمدة سنة» تناول خلاله وضمن ١٥ مجلداً مواضيع متنوعة فظهرت بوضوح عبقرية بيرانديلو مع النزعات الطبيعية يرافقها الحنان، العطف، كلّها تتحرك بواسطة أشخاص من الفلاحين والبورجوازية الصغيرة.

ثم كان مسرحه الذي أثر على عدد كبير من الكتاب، أمثال: جان أنوي في «مسافر بدون أغراض» وجان بول سارتر في «جلسة سرية» Huis-clos. وجان جينه «البلكون». من أهم أعماله نذكر أيضاً. «لكل حقيقته» (١٩١٦) وستة أشخاص بحثاً عن أديب» (١٩٢١) و «هنري الرابع» (١٩٢٢). و «هذا المساء سيرتجل الشعراء» (١٩٣٠). و «التواجد».

حصل على جائزة نوبل للآداب عام ١٩٣٤.

### بيرتو (جان) Bertaut (Jean)

(١٥٥٢ - ١٦١١م)

شاعر فرنسي.

ولد في دوناي Donnay في النورماندي Normandie، وتوفي في سيز Séez. في بداية حياته الأدبية، شجعه الشاعر رونسار Ronsard على الكتابة، وأدخله الشاعر ديسپورت Desportes إلى البلاط الملكي، فنال حظوة لدى الملك هنري الثالث، ثم الملك هنري الرابع. احتفل في قصائده الرسمية بكل مناسبات البلاط. من دواوينه:

- ديوان الأعمال الشعرية *Recueil des Oeuvres poétiques* (١٦٠١).

- ديوان بعض الأبيات الغرامية *Recueil de quelques vers amoureux*

(١٦٠٢).



في هذا الديوان الأخير، يغني الشاعر آلام العاشق، مستوحياً الشاعر الإيطالي  
بترارك Pétrarque.

بيرجيراك، سافينييه سيرانودي  
Bergerac, Savinien Cyrano de

(١٦١٩ - ١٦٥٥م)

شاعر فرنسي.

ولد في باريس عام ١٦١٩م وتلقّى دروسه والتحق في خدمة الجيش، قام  
بمبارزات عديدة، ولاحق النساء الفاتنات، فعرف في فرنسا كلها كمغامر  
متهوّر...

كتب شعراً رومانسياً عن الحب والنساء... جُرح جرحاً بليغاً في إحدى  
المعارك فاضطرّ إلى التخلي مرغماً عن المغامرات الحربية، عند ذلك اتّجه إلى  
الكتابة والتأليف فانتج عدة مسرحيات. وقد ذاعت شهرته بالمسرحية التي كتبها  
روستان Rostand عنه في القرن التاسع عشر. توفي في سانوا Sannois عام  
١٦٥٥.

من أشهر كتبه:

- المتحذلق على المحك Le pedaut Joué.
- وفاة أجربين La mort d'Agrippine.
- قصة هزلية عن ممالك و إمبراطوريات القمر (بعد وفاته) (١٦٥٧م)
- ممالك وإمبراطوريات الشمس (بعد وفاته) (١٦٦٢).

## بيرس (أمبروز جوينيت) Bierce (Ambrose Gwinnett)

(١٨٤٢ - ١٩١٤م)

كاتب أميركي.

ولد في أوهيو Ohio وتوفي في المكسيك Mexique. عمل في الصحافة. ترك العديد من القصص القصيرة من النوع الخيالي. تتميز هذه القصص بالهزلية، والقسوة والموت على طريقة الكاتب سويفت Swift. أثر في العديد من الأدباء ومنهم منكن Mencken وكرين Crane.

اختفى في المكسيك، ولا تزال ظروف اختفائه غامضة. يظهر هزله الوحشي والمتكلف بشكل بارز في كتابه:

- قاموس الشيطان The Devil's Dictionary (١٩٠٦).

## بيرشي (جيوفاني) Berchet (Giovanni)

(١٧٨٣ - ١٨٥١م)

شاعر إيطالي.

ولد في ميلانو وتوفي في توران Turin. ترجم العديد من الأدباء مثل شيلر Schiller. يعتبر كتابه: رسالة نصف جدية من كريزوستوم Lettera semiseria di Grisostomo (١٨١٦) بيان الرومنسيين الإيطالي إذ يدعو بيرمشي فيه إلى مبدأ حرية الفن. بعد نفيه إلى باريس ثم أنكلترا، نشر: لاجئو براغ I Profughi di Praga (١٨٢٢) وهي قصيدة وطنية. بعد ذلك، قصائد غنائية مستوحاة من الوضع السياسي في إيطاليا. نالت هذه القصائد شهرة واسعة وأصبحت شعبية جداً بسبب وطنيتها:

- قصائد أسبانية Romanze

- النزوات Le Fantasie (١٨٢٩).

**بيرك، ادمون. Beark, Edmund.**

(١٧٢٩ - ١٧٩٧م)

كاتب وخطيب وسياسي إيرلندي.

رغم أنه كان سياسيًا لامعًا، لكن شهرته عبر العصور تقوم على كونه كاتبًا. فقد كان عنيفًا، وكانت آراؤه تسبق عصره بأشواط بعيدة. فقد ساند تشارلز جيمس فوكس في معارضته للملك جورج الثالث، وولبرفورس في مقاومته الاستعباد والرق، كما ساند الأميركيين في كفاحهم من أجل التحرر من الانكليز. لكنه عارض الثورة الفرنسية لأنه كان يخشى من أن تقوم باطاحة الحكومة النظامية والمسيحية في الوقت نفسه.

أشهر مؤلفاته «تأملات حول الثورة الفرنسية» عام ١٧٩٠ قال عنه المؤرخ ماكولي: «إن الزمن لن يأتي لكي يصبح الناس أكثر حكمة كي يتمكنوا من فهم كتبه».

**بيرنز، روبرت Pyrrins, Robert**

(١٧٥٩ - ١٧٩٦م)

شاعر اسكتلندي.

ولد الشاعر الشعبي روبرت بيرنز في اسكتلندا في ٢٥ كانون الثاني عام ١٧٥٧. نظم قصيدته الأولى في السابعة عشرة من عمره. كان ابن عائلة فقيرة، عمل حارسًا في إحدى المزارع، وكان شديد الولع بالخمر والنساء والغناء تزوج إحدى حبيباته جين أرمر، وقد أحب فتاة أخرى تدعى ميري فألهمته قصيدته الرائعة «إلى ميري في السماء».

نشر عام ١٧٨٦ ديوان شعر ليجمع مبلغًا من المال يؤمن له السفر إلى جزيرة جامايكا حيث كان سيعمل في إحدى المكتبات العامة. لكن رواج ديوانه فتح له

باب المفاوضات من أجل نشر ديوان آخر، فتزع من رأسه فكرة السفر وبقي في اسكتلندا وأقام في أدنبره حيث عاش حياة بوهيمية.  
كثيرة هي روائع بيرنز الشعرية وكلها تفيض بالإخلاص العميق للشؤون اليومية التي يمارسها الرجل العادي ويعتقد بها ويفكر فيها.  
توفي في أدنبره عام ١٧٩٦.

**بيريمان (جون) Berryman (John)**  
(١٩١٤ - ١٩٧٢م)

شاعر وناقد أميركي.  
ولد في ماك - ألستر Mc Alester في أوكلاهوما Oklahoma وتوفي في مينيا پوليس Minneapolis. دُرّس في جامعة مينوزوتا Minnesota، ونشر قصائد تاريخية وطائفية خطيرة، جنسية أو هزلية، مليئة بالاضطراب. انتحر بيريمان عن عمر يناهز ٥٨ سنة. من أهم أعماله.

– Homage to Mistress Bradstreet (١٩٥٦)

– Poems (١٩٤٢)

– 77 Dream Songs (١٩٦٤). حاز هذا الكتاب على جائزة پوليتزر Prix Pulitzer.

– Delusions (١٩٧٢).

**بيسيني (جيورجي) Bessenyei (György)**  
(١٧٤٧ - ١٨١١م)

كاتب هنغاري.  
ولد في كزل Berczel وتوفي في كوفاكسيبوسزتا Kovácsipusztá. عائلته



بروتسنتية فقيرة. في عمر ١٨ سنة، دخل في الحرس في فيينا Vienne. درس بنفسه الفرنسية والألمانية، كما اهتم بالأدب والفلسفة. تأثر كثيراً بغوتشيد Gottsched وسونينفلز Sonnenfels، وبشكل خاص فولتر Voltaire. أدخل إلى هنغاريا الأفكار والأشكال الجديدة. كتب بعض المسرحيات التراجيدية مثل: أجيس Agis (١٧٧٢) و بودا Buda (١٧٧٣). تأثر أيضاً بالمسرحيات الكوميدية لماريفو Marivaux وديتوش Destouches، واستوحى من هذا الأخير مسرحيتي: الفيلسوف Le Philosophe (١٧٧١) ولايس Laïs (١٨٨٩)، لم تنشر إلا بعد وفاته).

### بيشير (جوهانس) Becher (Johannes)

(١٨٩١ - ١٩٥٨م)

شاعر غنائي وكاتب مسرحي ألماني.

ولد في ميونيخ Munich وتوفي في برلين Berlin. تأثر بالتعبيريين. رفض في أعماله الأولى العالم الحديث بلغة مؤثرة وعنيفة:

- إلى أوروبا A l'Europe (١٩١٦).

- بيان ضد عصرنا Pean contre notre époque (١٩١٨).

أصبح عضواً في الحزب الشيوعي الألماني وناضل إلى جانب السبارتاكيين (١٩١٨ - ١٩١٩). هاجر عام ١٩٣٥ إلى الاتحاد السوفياتي حيث كتب قصائد غنائية بسيطة وشعبية تتناسب مع متطلبات «الواقعية الاشتراكية» (قصائد في زمن المنفى Poèmes du temps de l'exil). بعد الحرب، أصبح وزير التربية في ألمانيا الديمقراطية.

بيشير - ستوف (هاريت إيلزابيث بيشير)  
Beecher - Stowe (Harriet Elizabeth Beecher)

(١٨١١ - ١٨٩٦م)

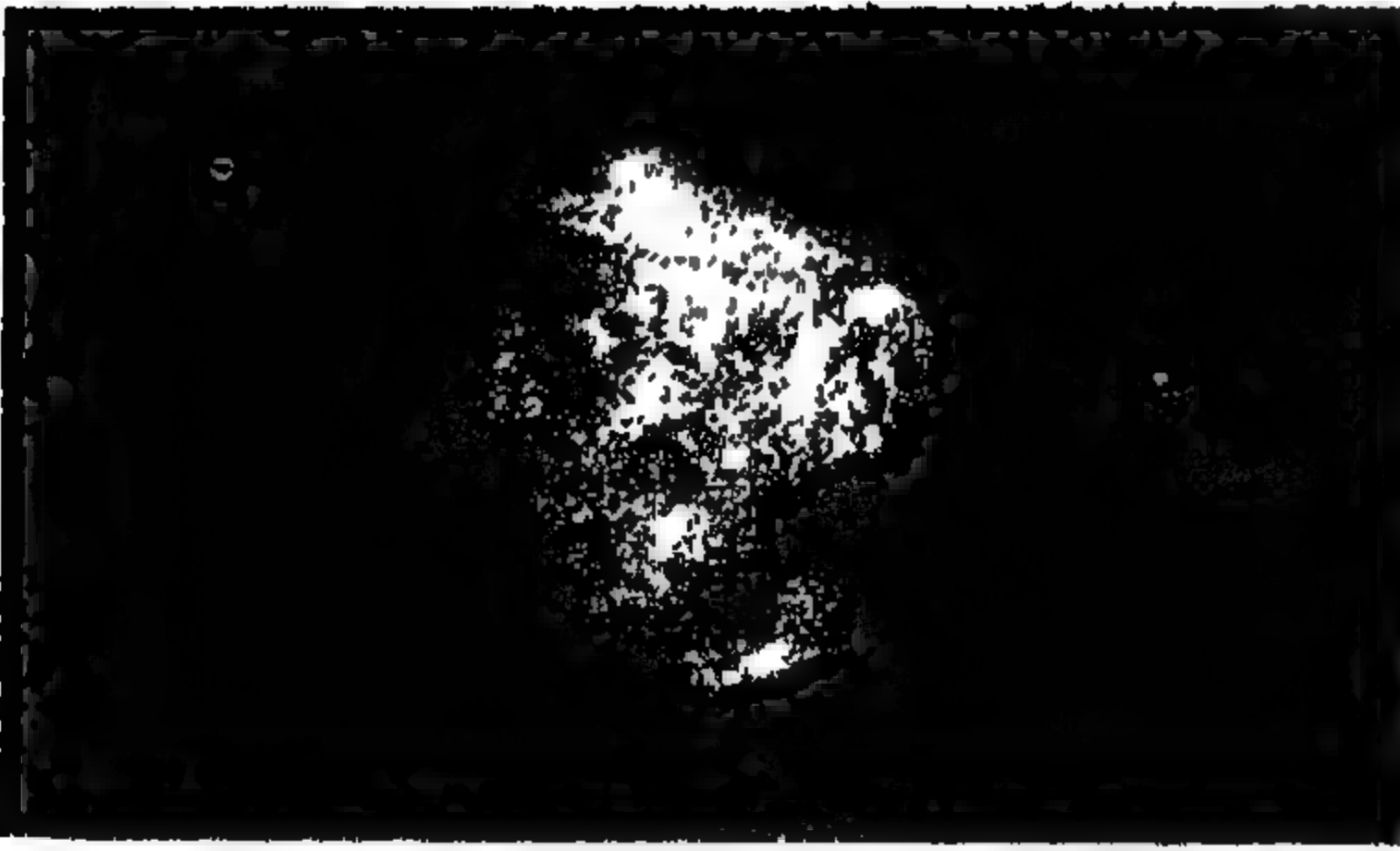
روائيّة أميركيّة.

معروفة باسم السيّدة ستوف Mrs Stowe. رغم تربيتها الصارمة، لم تكن محتشمة. حين صدر قانون ١٨٥٠ الذي يجبر على التبليغ عن العبيد الفارين، نشرت بوحى منه مسلسلاً عام ١٨٥١ بعنوان **The National Era: Uncle Tom's Cabin**. تُرجم هذا المسلسل إلى ٣٢ لغة، وتحوّل إلى مسرحيّة عام ١٩٣٠. تنبع أهمية أعمال السيّدة ستوف من وقوفها إلى جانب العبيد في أميركا في ذلك الوقت. من أعمالها الأخرى: **Dred, a tale of the Great Dismal swamp** (١٨٥٦).

بيكيت، صموئيل Beckett, Samuel

(١٩٩٦ - ١٩٨٩م)

روائيّ إيرلنديّ



ولد في مدينة دبلن Dublin عام ١٩٠٦ وتوفي في باريس عام ١٩٨٩، استقرّ في فرنسا منذ العام ١٩٣٨ من مؤلفاته. «مورفي» بالإنكليزية عام ١٩٣٨. «موللوا» بالفرنسية ١٩٥١. «مالون يموت» بالفرنسية ١٩٥٢. «لا يمكن تسميته» بالفرنسية ١٩٥٣.

«كيف حدث ذلك؟» بالفرنسية ١٩٦١.

«المخلي من السكان» الفرنسية ١٩٧١.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٦٩.

**بيكير (غوستافو أدولفو) Bécquer (Gustavo Adolfo)**

(١٨٣٦ - ١٨٧٠م)

شاعر وكاتب إسباني.

ولد في أشبيلية Séville وتوفي في مدريد Madrid أهمل في عصر يهتم بالمغالاة، لكنّه أثر فيما بعد على العديد من الشعراء. غنى بيكير في شعر اللاواقعية والحب الصادق المجروح، فخلق عالماً موسيقياً ساحراً، يمتزج فيها غموض الأساطير الألمانية وهاجس الموت قوافي Rimes (١٨٦٠). غالباً ما قورن بيكير بهاین Heine.

في أعماله الثرية، أدخل نوعاً جديداً غير معروف هو الاستبطان، كما في كتابه:

أساطير أسبانية Légendes espagnoles. صدر هذا الكتاب بعد وفاة بيكير عام ١٨٧١.

**بيلو (أندريس) Bello (Andrés)**

(١٧٨١ - ١٨٦٤م)

شاعر وفيلسوف فنزويلي.

ولد في كاراكاس caracas وتوفي في سانتياغو Santiago في التشيلي Chili. كان لديه إحساس حاد بالوطنية، كما كان صديقاً لبوليفار Bolivar. ساهم في النهضة الثقافية للقارة الإسبانية-الأميركية، فكان أحد أهم مفكرها. كتب

نصوص قانون التشيلي، كما وضع قواعد للغة الإسبانية، يظهر فيها ميله إلى إدخال كلمات أميركية فيها.

**بيلو، صول Bellow, Saul**  
(١٩١٥-٢٠٠٠م)

روائي أميركي.

ولد في مدينة لاشين - كيويك عام ١٩١٥. متحدث من عائلة مهاجرين روس. بدأ باكراً بالكتابات الأدبية. من أهم أعماله نذكر.

- «الضحية» نشره عام ١٩٤٧. بينما رؤيته «مغامرات اوجي مارش التي نشرها عام ١٩٥٣ تتحدث عن طفولة يهودي فقير في شيكاغو.

- الملحمة الهزلية الإفريقية تحت عنوان «Henderson, the Rain King» (١٩٥٩)

- «هرزوج» (١٩٦٤) - أما روايته التي اشتهرت كثيراً فهي:

«Mr Sammler planet» (١٩٧٠)

و«Seize the day» ١٩٥٦ كما كتب أيضاً:

«Humboldt's Gift» عام (١٩٧٥).

وإلى أورشليم والعودة «To Jerusalem and back» ١٩٧٦ منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٧٦.

**بيلوك (جوزف هيلار پيتر)**  
**Belloc (Joseph Hilaire Peter)**

(١٨٧٠ - ١٩٥٣م)

مؤرخ، شاعر وروائي إنكليزي.



ولد في لاسيل-سان - كلود La Celle- Saint- Cloud وتوفي في لندن Londres . خلال دراسته في أوكسفورد Oxford كتب ديواناً شعرياً بعنوان : أبيات وقصائد **Vers et sonnets** (١٨٩٥). بعد ذلك، كتب قصائد فانتازية مليئة بالسحر والجمال منها: كتاب حيوانات لأطفال شريرين **Le livre de bêtes pour méchants enfants** (١٨٩٦). يعتبر بيللوك أحد أهم ممثلي الحركة الكاثوليكية في . وقد كتب أيضاً العديد من الكتب التاريخية منها: دانتون **Danton** (١٨٩٩)، روبسبير **Robespierre** (١٩٠١)، نابليون **Napoléon** (١٩٣٢) وكرومويل **Cromwell** (١٩٣٤). بالإضافة إلى مؤلفات حول السفر منها: طريق روما **Le Chemin de Rome** (١٩٠٢).

بيلو (بيار لوران بويريت)  
**Belloy (Pierre Lausent Buirette)**

(١٧٢٧ - ١٧٧٥م)

كاتب مسرحي فرنسي.

ولد في سان - فلور Saint- flour وتوفي في باريس Paris . يُعرف باسم دورمون دي بيللوي Dormont de Belloy كان يتهياً لدخول السلك القضائي حين قرّر أن يصبح ممثلاً في فرقة مسرحية . فذهب معها إلى روسيا حيث لاقى نجاحاً كبيراً بفضل اهتمام الأمبراطورة أليزايت به . حين عاد إلى فرنسا، قام بعرض العديد من مسرحياته، منها:

- حصار كاليه **Le Siège de calais** (١٧٦٥).

- غاستون وبايار **Gaston et Bayard** (١٧٧١).

- غابرييل دي فرجي **Gabrielle de Vergy** (نشر بعد وفاته عام ١٧٧٧).

أصبح بيللو عضواً في الأكاديمية الفرنسية عام ١٧٧١.

بيلي (بوريس نيكولايفيتش بوجايف، المعروف بأندريه)  
**Biely (Boris Nikolaievitch Bougaiev, dit André)**

(١٨٨٠ - ١٩٣٤م)

كاتب روسي.

ولد وتوفي في موسكو Moscou. ابن عالم رياضيات شهير. ترعرع بين النخبة الثقافية في موسكو. عام ١٩٠٢، ظهر كتابه الأول: السمفونية الدرامية الثانية **La Seconde symphonie dramatique**. تبعه ثلاثة كتب أخرى:

- السمفونية البطولية الأولى **La Première symphonie héroïque** (١٩٠٤).

- السمفونية الثالثة (العودة) **La Troisième symphonie (Le Retour)** (١٩٠٥).

- السمفونية الرابعة (كأس عواصف الثلج) **La Quatrième symphonie (La coupe des tempêtes de neige)** (١٩٠٨).

عام ١٩٠٩، أصدر ديوانين شعريين: رماد **Cendres** والمُرْمَدَة **L'Urne**، وهما يعكسان خيبة أمله بعد فشل ثورة ١٩٠٥ في روسيا. بيلي كاتب رمزي يرى الحياة كحلم يمتزج فيها العبث بعدم التناسق. من رواياته: حمام الفضة **Le Pigeon d'argent** (١٩٠٥)، بطرسبورغ **Pétersbourg** (١٩١٣)، كوتيك ليتايف **Kotik Létaiev** (١٩١٧)، الخ.

بيلينسكي (فيساريون غريغورييفيتش)  
**Bielinski ou Belinski (Vissarion Grigoriévitch)**

(١٨١١ - ١٨٤٨م)

فيلسوف وناقد أدبي روسي.

ولد في جزيرة سوزيزاري ile de Susisaari وتوفي في سان بطرسبورغ Saint-Petersbourg. عمل لفترة صحافياً، وجمع سلسلة من مقالاته العنيفة في: أحلام أدبية **Rèveries littéraires** (١٨٣٤). قام، بعد ذلك، بعدة دراسات حول پوشكين Pouchkine، شكسبير Shakespeare، تورغينيف Tourguéniev، دوستويفسكي Dostoievski، غوغل Gogol، ألخ. أخيراً، كتب: لمحة عن الأدب الروسي **Aperçu de la littérature Russe** (١٨٤٧). انتقد في نظرياته الجمالية «الفنّ للفنّ» باسم الواقعية. أمّا مفاهيمه الفلسفية فقريبة من المادية والاشتراكية الطوباوية اللتين ميّزتا روسيا في القرن التاسع عشر.

### بيلليه (جواشيم دي) Bellay (Joachim Du)

(١٥٢٢ - ١٥٦٠م)

شاعر فرنسيّ.

ولد في ليريه Liré وتوفي في باريس Paris. تخلّى عن مهنته العسكرية وقرّر كتابه الشعر. والتقى الشاعر رونسار Ronsard عام ١٥٤٧ وتابع دروس دورات Dorat الضليع في الأدب اللاتيني، كما أصبح عضواً في مجموعة الثريّا La Pléiade، وكتب باسم أعضائها: **Défense et Illustration de la langue française**. تأثر بالشاعر الإيطاليّ بترارك Pétraque، فكتب ديوان الزيتونة **L'olive** حيث يظهر أفكاره المستوحاة من أفلاطون. عام ١٥٥٠، أصيب بمرض وأصبح أطرش. من أعماله أيضاً: الحسرات **Les Regrets** (١٥٥٨).  
الفنون القديمة في روما **Les Antiquités de Rome** (١٥٥٨).

بينافنته، جاستو Benavente, Jacinto

(١٨٦٦ - ١٩٥٤م)

أديب إسبانيّ.

أبصر النور في مدينة مدريد عام ١٨٦٦ وتوفي فيها عام ١٩٥٤. عالج بينافنته كلّ الأنواع الأدبية، من المسرحيات المأساوية في بيئة الفلاحين (غير المحبوب؛ نشرها عام ١٩١٣) ورواية «ورود الخريف» عام (١٩٠٥). لكنّ رائعته المفضلة كانت بعنوان «الأعمال هي الأعمال» عام ١٩٠٩. حيث أظهر خصائص مجتمع يضحي بكل شيء في سبيل المال.

منح جائزة نوبل للعام ١٩٢٢.

وللكاتب مجموعة من المسرحيّات السياسيّة مثل «التنين» المنشورة عام ١٩٠٤ حول الحرب الاستعمارية. والقديسة روسيا ١٩٣٢ وفيها انتقاد للثورة القائمة على الانفعالات. فالثورة يجب أن تكون قائمة على العقل الواعي. أما مسرحيّته «جمهورية القبور» (١٩٤٠) فقد هاجم فيها الجمهوريين، فكانت نتيجة للحرب الأهلية التي شهدتها إسبانيا ١٩٣٦...

بيندا (جوليان) Benda (Julien)

(١٨٦٧ - ١٩٥٦م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في باريس Paris وتوفي في فونتو ناي - أو - روز Fontenay-aux-Roses. بعد دراسات في الرياضيات والتاريخ، بدأ حياته الأدبية بنشر العديد من المقالات في **Cahiers de la Quinzaine** و **Revue Blanche**. دافع في كتاباته عن المعرفة العقلانية المرتبطة بلعبة الحرية. رفض في روياته وأبحاثه كلّ ما يدخل في إطار الانفعالات والحدس، فانتقد برغسون Bergson في كتابه:



– البرغسونية أو فلسفة الحركة *Le Bergsonisme ou la philosophie de la mobilité* (١٩١٢). في أهم كتبه:

خيانة رجال الدين *La Trahison des clercs* (١٩٢٧)، يتقد بيندا المثقفين الذين يخونون مهمتهم لحساب السلطات الزمنية أو الروحية.

**بينيرو، السير آرثرونغ. Peenerow, su Arthur Wung.**  
(١٨٥٥ – ١٩٣٤م)

روائي مسرحي إنكليزي.

وضع بينيرو سلسلة طويلة من المسرحيات الناجحة، وذلك خلال خمسين سنة، ولا يزال الكثير منها يقدم على المسارح في أيامنا هذه. أهم هذه المسرحيات:

– السيدة تنكواري الثانية (١٨٩٣).

– لور كويكس المرح عام (١٨٩٩).

– الكوخ المسحور عام (١٩٢٢).

– عطلة الدكتور هارمر عام (١٩٣٠).

عرفت مسرحياته بالمتانة والحبكة الجيدة، والمغزى المفيد، وقد بقي عشاق المسرح ينتظرون بحماسة «آخر مسرحيات السيد بينيرو».

**بيور لينغ (غونار أولوف) Björling (Gunnar Olof)**  
(١٨٨٧ – ١٩٦٠م)

شاعر فنلندي، يكتب باللغة السويدية.

ولد وتوفي في هلسنكي Helsinki يمثل الحداثة الفنلندية بعد عام ١٩٢٠، هو والأدباء سودرغران Södergran ديكتونيوس Diktonius وإنكل Enckell. بدأ حياته الأدبية بدواوين شعرية دأدية مثل: كيريرا Kirira (١٩٣٠). بعد ذلك،

طوّر أسلوبه بحيث أصبح إيحائيًا وجزئيًا، يحاول تشكيل عالم جديد بواسطة بقايا العالم القديم. نال شهرة، واسعة في السويد بعد عام ١٩٤٠، واستمرت نجاحاته في تصاعده. كتب العديد من الدواوين ذات العناوين الغريبة:

– لكن أنفخ بنفسج على البحر *Mais suffle des violettes sur la mer* (١٩٣٦)

– فالمخلب الأزرق للخطيئة *Que la griffe bleue du péché* (١٩٣٦)  
– ساعات حياة الهرة التي نعيشها *Les Heures de notre vie de chat* (١٩٤٩)

– أنت أرض ونهار *Toi terre et jour* (١٩٥٧).

**بيورنسون، بيورنستجان Bjornson, Bjorstjerne**

(١٨٣٢ – ١٩١٠م)

أديب وكاتب نرويجي.

ولد في مدينة كفيكن عام ١٨٣٢ وتوفي في مدينة باريس عام ١٩١٠. أصبح قائداً للحركة الوطنية النرويجية. كانت أول مؤلفاته: *Synnöve Solbaken* عام ١٨٥٧. وبعد ذلك كتب درامتين: «بين المعارك» عام ١٨٥٨، وهالت هولد *Halte-Hulda* عام ١٨٥٨ ثم «أرم» *Arme* عام ١٨٥٩، و«ولد سعيد» عام ١٨٦٠ و«الملك سقار» عام ١٨٦١، وسيجورد سلامب *Sigurd slembe* عام ١٨٦٢. قام برحلة إلى إيطاليا ثم عاد إلى النرويج. ونشر رواية «ماري ستيوارت» عام ١٨٦٤ وفي العام ١٨٦٦ نشر هزليته «ابنة الصيادة». وفي العام ١٨٧٠ بدأت أشعاره منها «أرنلجوت جليلين *Arnliot Gelline*، والمأساة «الافلاس والكاتب» والرواية «ماجنهيلد *Magnhild*»... وغيرها.

منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩٠٣.

## باب التاء

تاجنر، آزاياس Tegner, Esaias

(١٧٨٢ - ١٨٤٦م)

شاعر سويدي.

أبصر النور في مدينة كيلرود Kyllerud عام ١٧٨٢ وتوفي في مدينة اوسترابو Ostrabo عام ١٨٤٦. كان أول شعر كتبه لتمجيد نابليون. وفي شعره الوطني سفيا Cvea يحرض على الحرب ضد روسيا لإعادة فنلندا الضائعة. من أهم أعماله.

«مزمور الشاعر الصباحي Psaume matinal du poète عام (١٨١٢)  
«أغنية الشمس والنهر Le chant du soleil et le fleuve عام (١٨١٧)  
هذان الكتابان رفعا إلى مستوى الشاعرية الحقّة. أما أهم ما كتب على المستوى الشعبي فهو.

ساغادي فريثيوف Saga de Frithiof (١٨٢٠ - ١٨٢٥)

يقال: إن تاجنر بقي الأكثر عقلانية من الشعراء الرومنطقيين في السويد.

تاديجانوفيك، دراجوتين Tadijanovic, Dragutin

(١٩٠٥ - ٢٠٠٠م)

شاعر يوغسلافي.

أبصر النور في مدينة راستوسجي Rastusjje في الرابع من تشرين الثاني عام ١٩٠٥. درس الآداب والفلسفة في زغريب، اتجه بشكل خاص نحو الشعر، فنشر أول أعماله عام ١٩٢٢ وساهم في إصدار عدّة مجلّات أدبيّة ابتداءً من العام ١٩٢٨م، وجه الفكر الكرواني لمُدّة طويلة.

ابتداءً من العام ١٩٥٣ شغل مهمّة مدير مؤسّسة الآداب في الأكاديمية اليوغسلافية للعلوم والفنون في زغريب. بصفته شاعرًا تميّز بالتعبير البسيط والصّافي حيث مواضيع الطفولة وذكري الوطن ومنشأ الطفولة تمتزج مع الحياة العصرية المعقّدة. من أهم أشعاره:

«ليريكّا Lirika» (١٩٣١)؛ و «الشمس على الأخاديد» (١٩٣٣) و «أيام الطفولة» (١٩٣٧) و «العرض الخاص لرسوم راب» (١٩٥٤) و «الحلقة والخاتم» ١٩٦٣.

## تاسوني، ألسندرو Tassoni, Alessandro

(١٥٦٥ - ١٩٣٥م)

شاعر إيطاليّ.

أبصر النور في مدينة مودان Modein عام ١٥٦٥ وفيها توفي عام ١٦٣٥؛ بعد أن شبّ نظم الشعر باكراً، وعمل أميناً للسر عند الكاردينال اسكانيو كولونا Ascanio Colonna. فراقه من روما إلى إسبانيا عام ١٦٠٠ - ١٦٠٣ فكتب: خطابات هجائية ضد الاسبانيين Philippiques contre les espagnols عام ١٦١٤ - ١٦١٥ أما رائعته فقد حملت العنوان.

«السطل المخطوف Le seau enlevé» عام ١٦١٧ وهو عبارة عن شعر بطولي - هزلي يتكون من ١٢ قصيدة حيث أن الهجاء الموجه لأشخاص معاصرين يمتزج مع الاختراعات التائهة هنا وهناك. بطله في هذا الكتاب الكونت كولانيا Culagna.



## تافيك، نايزن Tefik, Neyzen

(١٨٧٩ - ١٩٥٣م)

شاعر تركي.

ولد في ٢٤ آذار عام ١٨٧٩ في بلدة بودروم (هاليكارتاس) وتوفي في ٢٨ كانون الثاني عام ١٩٥٣ في اسطنبول.

يُعتبر نايزن أكبر شاعر هجائي في الأدب التركي المعاصر. فأعماله لا تزال غير معروفة وغير منتشرة كما يجب. مصادره التقاليد الشعبية الممثلة بالألفاظ الشفهية والغناء. فقد أصبح لاعباً أو بالأحرى عازفاً على آلة الموسيقى التي تعرف في تركيا باسم الناي (Néy).

جُمعت أشعاره في مجموعتين: العدم Néant (١٩١٩)، و «آلام مقدسة» (١٩٢٤). تأثر ببعض المشاكل التي حدثت له في فتوته وأول شبابه. فجاء أدبه هذا معبراً عن أحاسيسه ومشاعره. يعتبر أدب نايزن اليوم النموذج الصادق للأدب التركي في الحياة المعاصرة.

## تاكاي، رانزان TAKAI, RANZAN

(١٧٦٢ - ١٨٣٨م)

كاتب ياباني.

ولد في مدينة يادو (طوكيو اليوم). كان والده موظفاً في البوليس (يوريكي Yoriki) حي من أحياء شيبا Shiba. سُحر بالمطالعة والدرس فأصبح اختصاصياً في تاريخ بلاده فكتب عدة دراسات في هذا المجال.

أما نشاطه ككاتب فقد بدأ عام ١٨٠٤، تعابيره بسيطة وسيالة، أدهش الجميع وبصورة خاصة معاصره كيوكوتاي باكين Kyokutei Bakin. وبعد وفاة هذا الأخير أكمل رانزان روايته شبنان سويكودان Shimpén, suikoden (٩٠ مجلداً)

ظهرت بين ١٨٠٥ و ١٨٢٨.

وكذلك القصة كوشيدان Kôshiden أخذت شهرة مرموقة للكاتب راتزان.

**ثاكيراي، ويليام م. Thackeray, William Makepeau**

(١٨١١ - ١٨٦٤م)

صحافي وروائي إنكليزي.

ولد في مدينة اليبور. كالكوتا Alipur, calcutta عام ١٨١١ وتوفي في مدينة لندن عام ١٨٦٤. فقد والده وهو في الخامسة من عمره، فأرسلته أمه إلى إنكلترا، فعاش عزلة رهيبة في المدارس والمعاهد (١٨٢٢ - ١٨٢٩). بعد أن أكمل دراسة الحقوق في كمبريدج اشترى: «National Standard and journal of litterature» لكنه أوقف طباعتها عام ١٨٣٤ أفلس مادياً فأخذ يعمل هنا وهناك إلى أن بدأ الكتابة والتأليف فكانت أولى كتبه التالية:

«مذكرات النسيج المخملي الاصفر Memoires de jaune peluches» (١٨٤٥ - ١٨٤٦).

«دفتر مخطط باريس Cahier de croquis de Paris» (١٨٤٠).

«كتاب السنوب Le livre des snobs» (١٨٤٦).

«مذكرات باري لندن Mémoires de Bary Lyndon» (١٨٥٦).

«تاريخ هنري اسموند Histoire d'Henry Esmond» (١٨٥٢).

**تاو يوان منغ T'AO Yuan- Ming**

(٣٦٥ - ٤٢٧م)

شاعر صيني.

أحب الحياة الطبيعية في الحقول، لكن فقره أجبره على القبول بوظائف

بسيطة، إلى أن عيّن في وظيفة لائقة في مقاطعة كيانغ سي. بعد ٤٣ يوماً قدّم استقالته رافضاً التحضير لاستقبال موظف أعلى منه رتبة. وعاد إلى منزله الصغير في الريف حول خمس شجرات من الصفصاف وحديقة بسيطة. هناك بدأ بكتابه أشعاره.

جمعت مؤلفاته في كتاب حمل العنوان «تاو يوان - منغ وان كي T'ao yuan-ming wen-ki». فأصبح أشهر شاعر في عصره إذ أنّ أعماله أثّرت في معاصريه تأثيراً بالغاً.

### تايسيرا پنتا، بتو TEIXEIRA- Pinta, Bento

(١٥٤٥ - ١٠٠٠م)

شاعر برازيليّ.

ولد في مدينة بيرنانبوك Pernambuco عام ١٥٤٥م وتوفي في تاريخ غير معروف. إنه صاحب العمل الشهير «انبعاث الفينيق» حيث نجد عدة أشعار ذات قيمة مميزة. أما شعره الأكثر شهرة فهو «مخاطبة الجمادات والحيوان..» الذي أهداه إلى صديقه البرازيليّ جورج البوركيك كولبو. كما كتب نصّاً عن الغرق الذي حصل لمجموعة في مركب «سانت انطوان» بين بيرنميوك ولبشونه نشر هذا النص عام ١٦٠١.

ساهم مع كتاب آخرين «حوارات حول عظمة البرازيل» الذي اتخذته الحكومة البرازيلية كنشرة وطنية عام ١٨٧٠.

### تايلهاده، لوران Tailhade, Laurent

(١٨٥٤ - ١٩١٩م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة تارب Tarbes عام ١٨٥٤ وتوفي في مدينة كومبز لا فيل Combs-la ville عام ١٩١٩. التقى كلاً من فرلان Verlaine وموريا Moreas وسامان Samain. بدأ أعماله الشعرية بالمجموعات البرناسيّة. ومنها:

«حديقة الأحلام le jardin des rêves» عام (١٨٨٠).

«زخارف زجاجيّة Vitraux» عام (١٨٩٢).

«أشعار رثائيّة Poèmes Elégiaques» عام (١٩٠٧).

«في بلد الفظاظّة Au pays du mufle» عام (١٨٩١).

«عبر الخطم A travers les groins» عام (١٨٩٩).

أما أعماله النثرية فأشهرها.

«البلهاء والأنذال Imbeciles et Gredins» عام ١٩٠٠.

كما قام بترجمات لكل من بلوت Plaute وبترون Petrone.

## تران ترونغ كيم. Tràn Tronz kim.

(١٨٨٧ - ١٩٥٣م)

كاتب فيتنامي.

ولد في فيتنام الشماليّة عام ١٨٨٧، أصبح أديباً وأستاذاً معروفاً بمشاعره الوطنيّة ومساعيه الحثيثة لتجديد اللغة والثقافة الوطنيّتين. انتخب زعيماً لحزب سياسيّ فعّال. دعي لتشكيل الحكومة بعد رحيل الفرنسيّين عام ١٩٤٥. لكن هذه الحكومة لم تستمرّ إلّا عدّة أشهر فاستقالت في آب من السنة نفسها. انسحب ترونغ من المسرح السياسيّ، وخصّص حياته للأعمال الأدبية. فكانت له الأعمال التالية:

- «تاريخ فيتنام» و «الكونفوشيوسية» و «البوذية» و «الطاوية».



- كما كتب «القواعد الفيتنامية» بالاشتراك مع بوي كي وفام ديو كيام.
  - وأمثولة في الاخلاق.
- توفي عام ١٩٥٣.

### **ترولوب، انطوني Trollope, Anthony**

(١٨١٥ - ١٨٨٢م)

روائي إنكليزي.

أبصر النور في لندن عام ١٨١٥. من أسرة عانت من المحن وسوء الحظ. كانت والدته كاتبة أيضاً، تعمل على كسب معيشة العائلة. اشتهر ترولوب بسلسلة من الروايات الموسوعة «بارستشر»، وقد استهلها برواية «القيّم» عام ١٨٥٥. صورت هذه الروايات عدداً من الاشخاص النابغين في الحياة وذوي الغنى بالألوان ويصف فيها الحياة في المدينة.

بعد ذلك كتب عدداً من الروايات السياسيّة أشهرها «رئيس الوزراء» و «أبناء الدوق».

عمل كموظف لدى الحكومة، وكان يكتب رواياته في أوقات الفراغ وقد عرف بسرعته في الكتابة. تميزت كتاباته بالواقعية والصور المتخذة من حقائق الأمور. توفي في مدينة لندن عام ١٨٨٢.

### **تزارا، سامي روزنستوك Tzara, Sami Rosenstock**

(١٨٩٦ - ١٩٦٣م)

كاتب فرنسي من أصل روماني.

أبصر النور في مدينة موانستي Moinesti رومانيا عام ١٨٩٦ وتوفي في مدينة باريس عام ١٩٦٣. تعشق الفن والآداب منذ صغره، ساهم في تأسيس منظمة دادا

Dada في زوريخ عام (١٩١٦). فبدأ العمل باكراً ومن إنتاجه نذكر:  
 La première aventure celeste المغامرة السماوية الأولى عند السيد أنتيرين  
 de M. Antipirine عام (١٩١٦).  
 ٢٥ شعراً vingt-cinq poèmes (١٩١٨).  
 من عصافيرنا De nos oiseaux (١٩٢٩).  
 قلب على الغاز Le coeur à gaz (١٩٣٨).  
 الظهيرات المكتسبة Midis gagnés (١٩٣٩).  
 الجهة الداخلية Face interne (١٩٥٤).  
 الثمرة المسموحة Le fruit permis (١٩٥٧).  
 الوردة والكلب La rose et le chien (١٩٥٨).

## تشرشل، ونستون. Churchill. Winston

(١٨٧٤ - ١٩٦٥م)



رجل سياسي وأديب بريطاني.  
 ولد في مدينة بلنشاين بالاس عام  
 ١٨٧٤ وتوفي في اوكسفوردشير عام  
 ١٩٦٥. بعد الجامعة اشترك في عدة  
 حروب، ويمكننا التعرف إلى حياته  
 السياسية والعسكرية من دراسة أخرى.  
 لم يلعب دوراً سياسياً فقط بل خصص  
 قسمًا من أوقاته للأعمال الأدبية فكتب  
 «الأزمة العالمية» ١٩٢٤. وكتاب «My  
 Early life عام ١٩٣٠ و «His life an

times ١٩٣٣ - ١٩٣٨.

وفي آخر حياته كتب «تاريخ انكلترا» و «تاريخ الشعوب التي تتكلم الإنكليزية» (١٩٥٦ - ١٩٥٨م)  
منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٥٣.

### تشودومير Tchoudomir

(١٨٩٠ - ١٩٦٧م)

كاتب بلغاري.

أبصر النور في توريا Touria في ٢٠ أيار عام ١٨٩٠ وتوفي في ٢٦ كانون الأول عام ١٩٦٧ في مدينة كازنلاك. Ksanlak أكمل دراساته الثانوية والعليا في مدرسة الرسم في صوفيا. عمل كأستاذ ثانوي، ومن ثم مديراً للمتحف، ومحرراً في صحيفة، تعلق كثيراً في المقاطعة التي ولد فيها و هب حياته لمواطنيه. اتجه مؤخراً نحو الآداب في عمر ٤٢ سنة، وبسرعة حقق عدّة نجاحات وأصبح له قراره، أدرك تشودومير العالم بشكل آخر وبأسلوب المزاج والهزل فاستطاع التوصل إلى الحقيقة الفعلية للأشياء وللمخلوقات. جمعت أعماله في ثلاثة كتب (١٩٦٩ - ١٩٧٠) منها:

- «لست حسبما تعتقد» (١٩٣٥)

- «على الدقيقة» (١٩٣٨).

### تشوسر Tchwesser

(حوالي ١٣٤٠ - ١٤٠٠م)

شاعر إنكليزي.

يُعتبر دجيفري تشوسر، أبو الشعر الإنكليزي في القرون الوسطى، وهو رجل

أعمال وشاعر في آن واحد. ولد في مدينة لندن، نشأ وتعاوى صناعة الخمر. شارك في حرب ضد فرنسا فأُسر وافتداه الملك إدوار الثالث، واهتم بتعليمه وتأهيله للوظائف الحكومية. ولما تزوج أصبح من أنسباء أحد أبناء الملك: جون أوف غونت، فحصل على رضاه لسنوات طويلة. ولمناسبة وفاة زوجة جون أصدر تشوسر «كتاب الدوقة» تكريمًا لها.

قام تشوشر بعدة رحلات خارج البلاد في مهمات دبلوماسية، فالتقى الشاعر بترارك، وكانت هذه المرحلة أفضل أيام حياته إذ كان يحصل على مخصصات طائلة من الأسرة المالكة إلى جانب مرتب ضخم. لكن الدهر ما لبث أن قلب له ظهر المجن، فتوفي عام ١٤٠٠م ودفن في كاتدرائية وستخستر، فأصبح ضريحة معروفًا باسم «ركن الشعراء». ومن أشهر مؤلفاته «حكايات كاتربري» التي تحكي عن فهم عميق للطبيعة البشرية.

### تشيكوف، انطون Tchekhov, Anton

(١٨٦٠ - ١٩٠٤م)



قصصيّ وكاتب مسرحيّ روسيّ.

ولد في مدينة تاجانروج Taganrog ابن بقال أفلس عام ١٨٧٦. أصبح طبيبًا ومارس هذه المهنة حتى آخر حياته. لكنه بدأت ميوله للأدب باكراً.

في مطلع حياته كان انطوائيًا، يبتعد عن الناس، لكنه ميّالاً إلى الكتابة فأصدر مجلة «الأرنب» وهو بعد في المدرسة. وبعد أن أصبح طبيبًا لم ينقطع أبداً فقد كتب نحو ألف قصة

كان أشهرها: قصص مليونان (١٨٨٤) أحاديث بريئة (١٨٨٧)، «ستاب» و «عيد المولد» (١٨٨٨)، «إيقانوف» (١٨٨٧) نالت هذه المسرحية إعجاب الجماهير، «زيز الحصاد» و «الغرفة رقم ٦». لكن تمثيلية «لاموات La Mouette» فشلت



عام ١٨٩٦. ثم سافر إلى فرنسا (١٨٩٧ - ١٨٩٨)، «السيدة صاحبة الكلب الصغير» (١٨٩٩) الخطيبة ١٩٠٣. العَمّ فانيا (١٨٩٧)، الأخوات الثلاثة (١٩٠١)... كل هذه الروايات المسرحيات جعلته يحتل مركزاً مرموقاً في الأدب الكلاسيكي في روسيا.

## تنيسون، ألفريد Tennison, Alfred

(١٨٠٩ - ١٨٩٢م)

شاعر إنكليزي.

ولد ألفريد تنيسون في أسرة رفيعة الثقافة، درس، بادیء ذي بدء على والده الذي لم يرسله إلى الكلية إلا بعد أن حفظ أشعار هوراس، في جامعة كمبريدج أنشأ عدداً من الصداقات الحميمة فكان منهم وليام ثايكري ووليام غلاديسون، ونوماس كارلايل وآرثر هنري هالام، فحين توفي هذا الأخير رثاه تنيسون بقصيدة «للذكرى» تعتبر من أروع ما قيل في الرثاء في الأدب الإنكليزي.

عام ١٩٥٠ أصبح اللورد ألفريد تنيسون خليفة وليام ودرزورث في إمارة الشعر الإنكليزي فكانت ملحمة الشعرية من ٦ آلاف بيت نظمها وهو في الثانية عشرة من عمره. قيل عنه «إنه من أجمل الرجال منظراً في العالم» لكن صحته كانت سقيمة وكان عصبي المزاج. قام بعدد من الرحلات وانزوى طويلاً عن الناس. رفض لقب بارون مرتين من الملكة فكتوريا لكنه رضي أن يصبح عضواً في مجلس اللوردات. بقي تنيسون متمتعاً بقواه العقلية والجسدية حتى وفاته. توفي في ضوء القمر وهو يقرأ بمجلد لشكسبير. دفن في ركن الشعراء في كاتدرائية وستمنستر.

## تواين ، مارك Twine, Mark.

(١٨٣٥ - ١٩١٠م)

روائي أمريكي: اسمه الأصلي: صموئيل لاتكهورن كليمنز.

ولد كليمنز في قرية فلوريدا من ولاية ميسوري، هاجر والداه إلى تلك البقاع النائية على أمل الإثراء، لكن الظروف خيبت أملهم، فاضطر أن يعمل بجدّ ونشاط ليكسب قوته بعد وفاة والده.

بدأ يزود صحيفة «تريتوريال انتربرايز» التي تصدر في فرجينيا سيتي، بالمقالات التي بدأت تثير الاهتمام، فاستطاع أن يثبت «مارك تواين». وعاش حياة زاخرة بالمقامرات فرحل إلى جزر هاواي لحساب صحيفة في سكرافتو، ثم عاد إلى كاليفورنيا ليلقي محاضرات حول مشاهداته. ثم رافق بعض الحجّاجين إلى الأراضي المقدسة في فلسطين بصفته مراسلاً صحفياً. فنشر بعد، هذه الرحلة «السّدج أثناء السفر» فجلب له شهرة واسعة. ثم نشر روايته: «عصر الذهب» و «توم الحطّاب» و «الأمير الفقير» فارتاح مادياً وترك العمل الصحفي. رحل عن هذا العالم بسبب داء القلب توفي عام ١٩١٠.

## تورتيانان، ارفو ألبان. Turtiainen, Arvo Albin.

(١٩٠٤ - ١٩٠٠م)

كاتب فنلندي.

أبصر النور في مدينة هلسنكي Helsinki عام ١٩٠٤ انتمى إلى المجموعة الراديكالية كيللا killa وكاجافا Kajava وكاتري Katri وڤالا Vala. وصف عدّة أنواع من النماذج البشرية في كتابه «طريق تحت الغيوم» «Le chemin sous les nuages» (١٩٣٩) حارب مع الجيش الفنلندي من ١٩٣٩ ولغاية ١٩٤٠ فأسر العام (١٩٤١) لغاية ١٩٤٤ لأفكاره المضادة للفاشية. فكتب كتاباً يحمل العنوان:

«أعود إلى منزلي Je reviens à la maison» عام (١٩٤٤)

«أغنية للحزب un chant pour le parti» عام (١٩٤٦)

«أحب J'aime» عام (١٩٥٥)

«خريف الربيع L'automne du printemps» عام (١٩٥٩)

«أنا عاري الأرجل Moi, nu- pattes» عام (١٩٦٢).

**تورغنييف، إيفان، س. . Tourgueniev, Ivan, S.**

(١٨١٨ - ١٨٨٣م)

روائيّ روسيّ.

أبصر النور في مدينة أورل عام ١٨١٨. تميزت طفولته ببعده عن أمه. أكمل دروسه في موسكو وفي سانت بطرسبرج حيث تعرّف إلى بوشكين، سافر إلى برلين ليكمل دروسه الفلسفيّة. فتأثر بالفيلسوف هيغل. نشر أول شعر له تحت عنوان باراشا Paracha (١٨٤٣). بعدما استقال من الوظيفة العامّة كي يصبح كاتبًا.

وما لبث أن ترك الشعر ليؤلف مسرحيّات ثم اتّجه نحو وضع القصص والروايات فأصدر «الحب الأول»، و«آسيا»، و«أعاصير الربيع»، و«آباء وأبناء». يعتبر أكثر الكتاب الواقعيين الروس، حيث لا يخلو أدبه من نزعة إلى الرومنطيقية. عام ١٨٥٢ أكره على الإقامة الجبرية في منزله بأمر من الحكومة نظراً لعواطفه الثائرة. زار أوروبا فأعجب به الفرنسيون بقدر ما كرهه تولستوي ودوستويفسكي. عام ١٨٨٠ زار روسيا فأحسنوا وفادته استقبلوه استقبالاّ حماسيّاً، لكنه عاد إلى فرنسا، وتوفّي في يوجيفال بالقرب من باريس.

## تورنيه، ميشال Tournier, Michel

(١٩٢٤-٢٠٠٠م)

كاتب فرنسي.

أبصر النور في مدينة باريس عام ١٩٢٤. تأخر ميشال تورنيه في وصوله إلى ميدان الأدب (في ٤٣ سنة من عمره). لم يوفق في تعليم الفلسفة فارتد إلى كتابة الروايات فكانت أولى مؤلفاته «جمعة أو غموض الباسيفيك» التي نُشرت عام ١٩٦٧ فنال كتابه هذا الجائزة الكبرى للأكاديمية الفرنسية ولاقى نجاحًا باهرًا. «حياة ومغامرات روبنسون كروزو» حيث حوّل كل النصوص. وفي «ملك الاولن (مغث)<sup>(١)</sup>» (١٩٧٠) حصل على جائزة جونغور وفي كتابه «الشهب» يبشر بجولات مهمة في الحياة على الأرض مع الهبوط إلى جهنم ثم الصعود... نشر عام (١٩٧٥). ثم نشر «ديك الخلنج» ولحقه بكتاب «مفاتيح وأقفال» (١٩٧٩). وقد دلّت هذه الأخيرة على أن ميشال تورنيه لا يزال مولعًا بالتصوير الفوتوغرافي، وبعدها كان «جاسبار وملكيور وبالتازار» عام ١٩٨٠.

## توكوناغا، سوناو Tokunaga, Sunao

(١٨٩٩ - ١٩٥٨م)

روائي ياباني.

ولد في ٢٠ كانون الثاني عام ١٨٩٩ في مقاطعة كوماموتو وتوفي في ١٥ شباط عام ١٩٥٨. ابن فلاح فقير، أوقف دروسه الابتدائية ليعمل كعامل مطبعة في طوكيو. ظهرت أولى كتاباته في مجلات نقابية، لكن شهرته انطلقت مع الرواية «حيّ بدون شمس» نشرها عام (١٩٢٩) فأظهرت قدرته كروائي

(١) المغث: نوع حرجي يألف الماء.



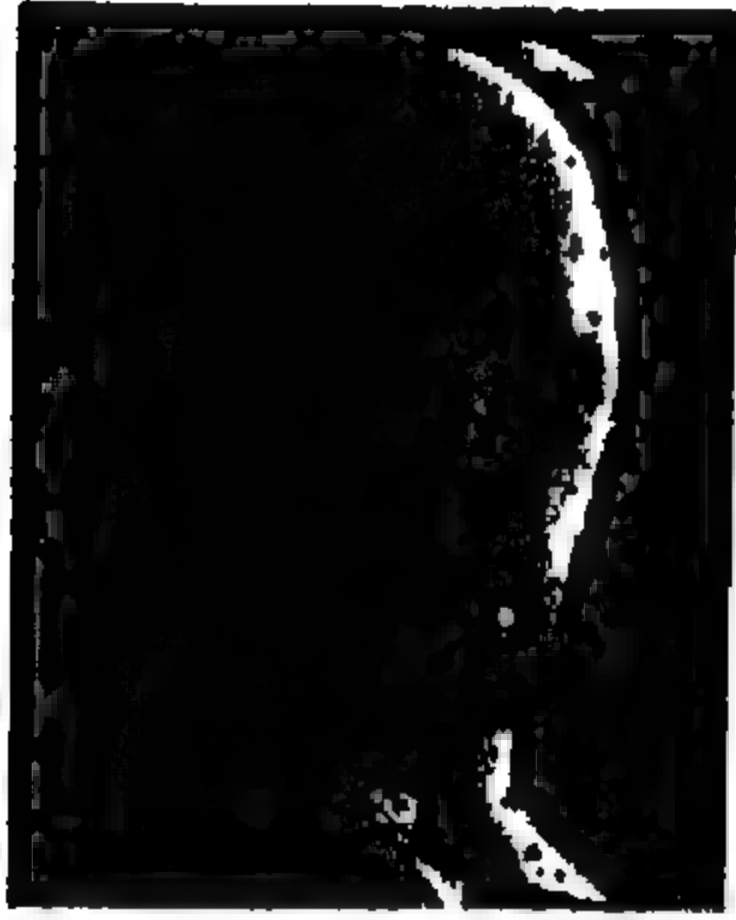
و«كبروليتاري» في اختياراته السياسيّة.

استطاع توكوناغا أن يجعل الرواية في اليابان وكذلك القصّة في خدمة قضايا الشعب والدفاع عن البؤس والظلم وفقّر الشعب. وكانت قصّته المعروفة تحت عنوان «ارقدي، يا زوجتي» (١٩٤٦ - ٤٨). أصبح بعد الحرب العالمية الثانية عضواً في الحزب الشيوعيّ، سافر إلى الاتحاد السوفياتيّ خلال مؤتمر أدبيّ عُقد هناك.

**تولستوي، الكسي نيكولافيتش Tolstoï, Alexis N.**

(١٨٨٣ - ١٩٤٥م)

شاعر و روائيّ سوفياتيّ.



ولد في نبلولايفسكي - ولاية ساماره عام ١٨٨٢ ينتمي إلى الأشراف الروس الريفيين، قضى طفولته في الجبل فاحتفظ بحبّه للطبيعة. نشر عام ١٩٠٧ أولى أشعاره «ما وراء الأزهار» فلاقت ترحيباً عند الشعراء الرمزيّين. كما نشر قصصاً أهمها «قصص القنّيس (Piø) عام ١٩١٠) وبعدها «ما وراء الفولغا» جعلته معروفاً كشاعر وكروائيّ. ونشر عام ١٩١٢ «السيد الأعرج» وفي العام ١٩١٨ «طفولة نيكيتا». ثم هاجر من ١٩١٨ لغاية ١٩٢٣. فنشر عام ١٩٢٢ «اليتا Aøleta» وفي العام ١٩٢٥ نشر «شبه القطع الزائد للمهندس غارين». وبعد عودته إلى بلاده نشر «طريق المعذبين» ثلاثة روايات من ١٩١٩ لغاية ١٩٤١. وأخيراً «بطرس الأكبر» (١٩٢٩ - ١٩٤٥) و «مأساة الإرهابي» (١٩٤٣). توفي في موسكو عام ١٩٤٥.

## تولستوي، الكونت ليو نيكولايفتش Tolstoï, L. N.

(١٨٢٨ - ١٩١٠م)



روائيّ روسيّ.

أبصر النور في اياسناي بوليانا التابعة لولاية تولا عام ١٨٢٨، متحدّر من عائلة شريفة. أصبح يتيماً وهو صغير فاعتنت به عمته إلى أن أكمل دروسه في جامعة قازان حيث لم يحصل على شهادة مميزة، تأثر بتعاليم جان جاك روسو فأمضى فترة من حياته مستهتراً. عاد إلى بلدته وحاول تحسين أوضاع الفلاحين لكنه لم ينجح خلال السنوات (١٨٤٨ - ١٨٥١). أراد أن يكون لحياته معنى فتطوّع للقتال في القوقاس. عام ١٨٥٢ نشر «الطفولة» فلاقت نجاحاً، فكتب بعدها «المراهقة» (١٨٥٤) و «الشاب» (١٨٥٥) ثم كانت قصص سيباستوبول (١٨٥٤ - ١٨٥٥). ترك الجيش وسافر لمدة سنتين خارج بلاده فزار فرنسا وسويسرا وإيطاليا وألمانيا. عاد بعدها إلى بلدته وتزوّج وكتب «سعادة العائلة» (١٨٦٢) ورزق ١٣ ولداً وبدأ بكتابة رائعته «الحرب والسلام» التي انتهت عام ١٨٦٩ فنالت إعجاب العالم ولا تزال. وما بين ١٨٧٣ و ١٨٧٧ حضّر رائعته الثانية «أنا كارنينا» التي أعجب بها العالم أجمع ولا يزال. ومع كتابة أنا كارنينا أصبح عنده تغير مفاجيء فتحول من ملحد إلى مؤمن، هذا ما أشار إليه في «اعترافاته» عام ١٨٨٠. فأتخذ مثل المسيحية الأخلاقية لكنه بقي يبحث عن اللذة والفخامة. كتب عدّة مسرحيات «وفاة إيغان ايليتش» (١٨٨٧) وبعدها «سوناته كروتزر» (١٨٨٩) وقدرة الظلام (١٨٨٧) والجثة الحية (١٩٠١) وفي العام ١٨٩٧ ظهر «ما هو الفن؟». وفي العام ١٨٩٩ نشر رواية «الانبعاث» متّخذاً أمثلة أخلاقية من الإنجيل. أخيراً «الأب سيرج» (١٨٩٠ - ١٨٩٨) و «حاجي مورات» (١٨٩٦ - ١٩٠٤) حيث سرد حرب القوقاس الطويلة.

وفي آخر أيامه حاول أتباع تعاليم السيد المسيح ويحيا حياة القديسين . فمات بمرض ذات الرئة في محطة للسكة الحديدية محاطاً ببعض الفلاحين .

### تولسي داز Tulsi Dás

(١٥٣٢ - ١٦٢٣م)

كاتب هندي .

ولد في بلدة سوروفي Sorofi ، وتوفي في بيناراس Bénarès عام ١٦٢٣م . تركته زوجته بعد وفاة ابنهما الوحيد ، وبعد أن تضرع لها كي تعود ورفضت ذلك عاد وابتهج في الحياة الدينية وتجوّل في كل الهند واعظاً وداعياً للدين والإيمان بالهندوسية .

عُرف بعدة أعمال أدبية مهمة من بينها «جيتافالي» (Gitávali) على شرف رام Ráma . لكن انتاجه الأهم «الراماكاريتماناس» (Rámcaritmanas) . بدأت أعماله هذه ١٥٧٤ وانتهت عام ١٥٨٤م .

يعتبر الشعر الذي علّم فيه تولسي داز قبول الميثولوجيا الهندوسية ، إحدى الأعمال الأساسية للهندوسية الحديثة .

### تومسون ، جايمس thomson, james

(١٧٠٠ - ١٧٤٨م)

شاعر إيكوسي .

ولد في مدينة ادنام Ednam عام ١٧٠٠ وتوفي في مدينة لندن عام ١٧٤٨ . ابن راع ، التحق بادیء ذي بدء بالإكليروس عمل عند السير شارل تالبو Charles Talbo فرافق ابنه إلى فرنسا وسويسرا وإيطاليا ، ثم إلى لندن عام ١٧٢٥ حيث التقى بوب Pope ، اربوتنو Arbuthnot وغراي Gray ، وفشل في المأساة

«سوفونيسب Sophonisbe» أما أشعاره التي نال بها الشهرة فهي: الفصول  
(الشتاء الصيف، الربيع الخريف) le printemps 1727; l'automne 1730  
le château de l'indolence «قصر البلادة» 1726; l'été 1727; l'hiver 1726  
عام ١٧٤٨ كتب عدة مسرحيات كان أشهرها:  
«القناع الفريد Le masque Alfred» عام ١٧٤٠ وهي تشتمل على نشيد  
«بريتافيا».

### تيرسانزكي، جوزي جينو Tersanszki, Jozsi Jenő (١٨٨٨ - ١٩٦٩م)

رَسَّام وكاتب هنغاريّ.  
ولد في الثاني عشر من كانون الأول عام ١٨٨٨ في ناجيبانيا Nagybanja.  
وتوفي في بودابست عام ١٩٦٩. هو صاحب قصّة تشريدية عرفت باسم «مارتن  
كوكو Martin coucou» نشر عام ١٩٤٢. وقصة تراسلية «إلى اللقاء عزيزي  
(١٩١٧)» وكتاب «رحمة والعذراء» عام (١٩٢٤) عالج فيها مشاكل نسائية مختلفة.  
كما كان تيرسانزكي رسّامًا بارعًا وضاربًا على المزمار عرف في عصره بالعديد  
من النشاطات.



## باب الجيم

جارديمر، نادين Gardiner, Nadine

(١٩٢٣-٢٠٠٠م)

أديبة من جنوب إفريقيا.

ولدت في مدينة سيرنجر شمالي جوهانسبرج. كان أبوها يعمل في المناجم. ترك ليتوانيا مع أبنائه إلى جنوب إفريقيا، أما والدتها فمن أصل بريطاني. منعت من استكمال الدراسة فاتجهت إلى الكتابة والقراءة. نشرت عام ١٩٤٩ أول مجموعة قصصية تحت عنوان «وجها لوجه» ثم كانت المجموعة الثانية «فحيح الثعبان الرقيق». أما أول رواية فقد نشرتها عام ١٩٥٣ تحت عنوان «الأيام الكاذبة». اشتركت في بعض الأمور السياسية وبصورة خاصة في حركة «الوعي الأسود» فنشرت رواياتها: «عالم الغرباء» عام ١٩٥٨. ورواية «ابنة برجر» عام ١٩٧٩. ورواية «العالم البورجوازي الأخير» عام ١٩٦٦. و «المحافظ» عام (١٩٧٤). وقد ناصرت الزعيم الزنجي نلسون منديلا. نالت العديد من الجوائز: منها جائزة بووكر عام (١٩٧٤). ونشرت عام (١٩٧١) رواية «ضيف شرف». ورواية «ناس من جولاي» عام (١٩٨١). وروايات أخرى مثل «شيء ما هناك» (١٩٨٥). و «اقفز» ١٩٩١ منحت جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٩١.

## جارسيا ماركيز، جبريال. Garcia Masquez, Gabriel

(١٩٢٨-٢٠٠٠م)

كاتب وصحفي كولومبي.

أبصر النور في قرية أراكاتاكا Aracataca الكولومبية. أكمل دروسه الجامعية في بوغوتا. عمل صحفياً قبل أن يصبح كما يقول «كاتباً محترفاً». بدأ طريقه عند نهاية الأربعينات. فنشر في الصحف اليومية الكولومبية الاسبكتاتور Espectator سلسلة من القصص. وفي العام ١٩٥١ كتب روايته الأولى «لاهوراسكا» (La Hojarasca). أصبح المراسل الصحفي الأول في الاسبكتاتور، وهذا ما جعله يسافر إلى أوروبا. وفي باريس بالذات بدأ العمل في مخطوطة «لا مالاهورا La Malahora» حتى نشرت عام ١٩٦٢.

بعد عودته إلى كولومبيا تزوج عام ١٩٥٨ أصبح المراسل للكوبان برنسا لاتينا Cubaine Prensa latina وأصبح يسافر إلى هاافانا وإلى نيويورك. وعمل في كتابة السيناريوهات والأفلام. وفي العام ١٩٦٧ نشر روايته الرائعة «مئة سنة من العزلة» و نقلت فوراً إلى الفرنسية (١٩٦٨) ولاقت نجاحاً باهراً. و «خريف الأسقف» (١٩٧٦) ولاقت نجاحاً. فالحقها بـ «جنازة مامه العظيمة» (١٩٧٧)، و«قصة غريق» (١٩٧٩) و «لارسائل للكولونيل» ١٩٨٠. و «الحب في زمن الكوليرا» ١٩٨٧. منح عدة جوائز على مؤلفاته كان أشهرها جائزة نوبل للآداب عام ١٩٨٢.

## جايمس، هنري James, Henry

(١٨٤٣ - ١٩١٦م)

كاتب إنكليزي من أصل اميركي.

أبصر هنري جايمس النور في مدينة نيويورك عام ١٨٤٣، تحدر من بيئة ثقافية ونشأ في مناخ من الحرية. رافق أهله في عدد من الأسفار في أوروبا. اتجه نحو

الأدب وبصورة خاصة للرواية والمسرحية، كما اهتمّ بالرسم.  
بدأ بالكتابة في عدّة مجلات عام ١٨٦٤ : مقالات ونقد أدبي. بدأ أسفاره عام ١٨٦٩ فزار معظم عواصم أوروبا. وفي فلورنسا كتب روايته «رودريك هدرسون» (١٨٧٥). وفي السنة نفسها زار باريس، والتقى فلوير و دوديه وزولا. نشر «الأميركي» عام ١٨٧٦. وفي العام ١٨٧٨ كتب «دايزي ميلر Daisy Miller» فلاقت نجاحاً كبيراً خاصّة في وصف السناء. كما نشر «أصدقاء الأصدقاء» عام (١٨٨٩). و «ما تعرفه مازي Ce que savait Maisie» (١٨٩٧). وفي العام ١٨٩٥ كتب «الصورة في البساط L'image dans le tapis» هذه القصة القصيرة التي كتبها بإتقان تدلّ على رؤية جايمس للنقد مقابل العمل الابداعيّ.  
توفي في لندن عام ١٩١٦.

**جنسن، جوهانس ويلهلم Jensen, Johannes. Willehm**  
(١٨٧٣ - ١٩٥٠م)

كاتب دانماركيّ.  
ولد في مدينة فارس جوتلاند عام ١٨٧٣ وتوفي فيها عام ١٩٥٠ قام بنشر عدّة روايات كان أشهرها:  
- «الدانمركيون» نشرت عام ١٨٩٦.  
- «سقوط الملك» نشرت عام ١٩٠٠  
- «السفر الطويل» (ستة مجلدات) من ١٩٠٨ لغاية ١٩٢١  
- قصص هيمرلند (ثلاثة مجلدات) من ١٨٩٨ لغاية ١٩١٠  
كلّها لا تخلو من الطبيعة التي عاشها منذ طفولته وتألف معها، مهد العرق الغوطي.  
سجّل ديوانه الشعريّ عام ١٩٠٦ مرحلة جديدة من الشعر الدانماركيّ.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٤٤.

**جونسون، صموئيل. Johnson. Samuel.**

(١٧٠٩ - ١٧٨٤م)

كاتب وأديب ساخر ومعجمي إنكليزي.

ولد في مدينة ليشفيلد ستافورد عام ١٧٠٩، ابن صاحب مكتبة لبيع الكتب، أكمل دروسه في أوكسفورد، أسس مدرسة، وألف بعض المقالات والتعليقات البرلمانية من أجل الماجازين من (١٧٤١ - ١٧٤٤). وتدرّجاً بفضل ذكائه أصبح كاتب مقالات وناقداً للأدب الإنكليزي طوال ربع قرن من الزمن.

عام ١٧٣٤ استقر في لندن ونشر كتاباً يحمل العنوان «حياة ريشارد سافيدج - صديق شاعر مكافح» (١٧٤٤)، وأعقبه بمسرحية إيرين (١٧٤٩). كما أنشأ مجلة نصف أسبوعية سماها «رامبلار». وكان قد بدأ باكراً بإعداد قاموس اللغة الانكليزية فنشره عام ١٧٥٤. رغم شكواه من كثرة الديون، أصدر عام ١٧٥٨ مجلة أشبه بالأولى دعاها «إيدلار». كما كتب رواية راسلاس في ليالي أسبوع واحد ليسدد نفقات جنازة أمه.

تعرف عام ١٧٦٣ إلى جيمس بوزويل الذي كتب فيما بعد ترجمة حياته. توفي في لندن عام ١٧٨٤م.

**جونسون، ايڤند Johnson, Eyvind**

(١٩٠٠ - ١٩٧٦م)

كاتب سويدي.

ولد مدينة سوارت بجورنسين Suartbjornsbyrn عام ١٩٠٠ وتوفي في ستوكهولم عام ١٩٧٦.



مارس عدة مهن، وسافر كثيراً قبل أن ينشر عام ١٩٢٤ مجموعته الأولى.  
وتستخدم رواياته التقنيات الحديثة للنشر ومصادر جديدة للكتابة. من مؤلفاته:  
«رواية دولوف» (١٩٣٤ - ١٩٣٧).

«كريلون» (١٩٤١ - ١٩٤٣).

«اوليس السعيد» (١٩٤٦).

«ورود ونار» (١٩٤٩).

«زمن رحمته» (١٩٦٠).

منح جائزة نوبل للآداب عن العام ١٩٧٤.

## جولدنج، وليام Golding, William

(١٩١١ - ٢٠٠٠م)

كاتب بريطاني:

ولد في بلدة قرب نيوكواي New quay عام ١٩١١. منذ أن نشر «عظمة  
الذباب Majesté des Mouches عام ١٩٥٤ التي نقلت على الشاشة عام ١٩٦٣  
من قبل ب. بروك P. Brook بعد ذلك ظهرت بعض عوارض الهوس عنده  
obsession. ظهر هذا المرض المزعج في كتاباته مثل «الورثة Les héritiers عام  
١٩٥٩.

«استعراض متوحش Parade sauvage» عام ١٩٧٩.

«شعائر المرور» عام ١٩٨١.

«الهدف المتحرك Cible Mouvante» عام ١٩٨٢.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٨٣.

يشير الناقد ماري ليزمارليير إلى أن الكاتب قد اهتم بوضع ما يسمّى الأفكار

العظمى القويّة في رواياته بشكل محدّد ومختصر. ولذا فهو ليس كاتباً أخلاقياً يبحث عن تطور المجتمع أو الطبيعة البشريّة لكنّه شاهد على سلوك البشر وقد استلهم المأساة اليونانيّة ليعيد كتابتها في إطار معاصر. كما أعجب بالتاريخ المصري القديم واستلهم منه في كتابه «الهدف المتحرك».

جويس، جيمس Joyce, James

(١٨٨٢ - ١٩٤١م)

روائيّ إيرلنديّ.



ولد في مدينة دبلن Dublin من عائلة كاثوليكيّة، دخل عند اليسوعيين فأثرت تربيتهم في حياته. ثم أنهى دراسته الجامعية في جامعة دبلن الإيرلنديّة، فتحوّل تدريجياً إلى مناهض للكاثوليكيّة. عاش في إيطاليا وسويسرا وفرنسا تخصصّ في اللغات وعمل عدة أعمال. درس الطب وفكّر في إصدار صحيفة يوميّة إيرلنديّة، وافتتح صالة سينما في دبلن، واستقل بالمرشح في زوريخ في سويسرا. أصدر عام ١٩١٤ مجموعة

قصصية بعنوان «الدبليون» وبعد سنتين ظهرت رائعته «صورة الفنان كشاب». ثم أصدر مسرحيّة «المهاجرون» وظهرت في باريس روايته الشهيرة «بوليسيس وهي قصّة يوم في حياة ثلاثة من سكان دبلن. فوضعت هذه الرواية في صفّ أولئك الذين عكسوا فوضى المجتمع بعد الحرب. أما كتابه الذي مُنع في البلدان التي تتكلم الإنكليزية كان له التأثير الكبير بين معاصريه.

توفي في زوريخ - سويسرا عام ١٩٤١.

جيد، أندريه پول غيوم Gide, André, P. G.

(١٨٦٩ - ١٩٥١م)



كاتب فرنسي.

ولد في مدينة باريس عام ١٨٦٩،  
متحدّر من عائلة بروتستانتية. أصبح يتيم  
الأب باكراً فنشأ وفقاً لتربية أخلاقية قاسية  
من قبل أمّ متسلّطة. تزوّج عام ١٨٩٥ ابنة  
عمّه مادلين. أصبح كاتباً بارزاً، كما  
ترجم كتباً كلاسيكية إنكليزية إلى  
الفرنسية. ووضع دراسات نقدية هامة  
حول كل الشؤون الأدبية، وألّف  
الروايات وكتب للمسرح، ونظم الشعر،  
فأثّر تأثيراً عميقاً على الأدب الفرنسي

الجديد. ورواياته محكمة الربط بين موضوعات الإرادة الحرة والأخلاقية  
الفردية. أشهر أعماله الأدبية: «أقبية القاتيكان» (١٩١٤) و «المزيّفون» (١٨٩٥)؛  
و «الخليع» (١٩٠٢)، «البوابة الضيقة» (١٩٠٩). وللعام ١٩٤٧ سنفونية الحقول  
(١٩١٩).. وغيرها منح جائزة نوبل للآداب توفي في باريس عام ١٩٥١.

جيل، رينه Ghil, René

(١٨٦٢ - ١٩٢٥م)

شاعر فرنسي من أصل بلجيكي.

ولد في شمال فرنسا عام ١٨٦٢. بدأ حياته الأدبية بمجادلة شعرية عنوانها «Legendes d'âmes et de sang» عام (١٨٨٥) ثم نشر «Traité du verbe» عام (١٨٨٦) شارحاً نظريته في الحروف الصائتة التي نشرها رامبو في العالم. خلف لنا ثلاثية غامضة بغموض مألوفه وأكثر هي Dire de la loi-Dire du mieux-Dire des sang توفي عام ١٩٢٥.

لكن شخصية جيل لم تستكمل معالمها الفذة إلا في كتابه الشهير الذي نشر عام (١٨٨٦) بعنوان «مبحث الكلمة». وهو كتاب أثار من الضجة ما يتجاوز حجة الناحل لأنه طلع على الناس بنظرية شعرية ثورية...

### جيليروب، كارل Gjellerup, Karl

(١٨٥٧ - ١٩١٩م)

كاتب دانمركي.

ولد في مدينة روهولت Roholte عام ١٨٥٧ وتوفي في مدينة كلوتشي عام ١٩١٩. متأثراً بجورج براندس بدأ بكتابة الروايات منها: «المثالي» عام ١٨٧٨. «الدانمركي الفتى» عام ١٨٧٩ و «انتجونوس» عام ١٨٨٠ حيث أظهر معارضته للمسيحية.

تأثر بعد ذلك بتجورنياف فنشر «رومينوس» عام ١٨٨٣ كما تأثر بشيلر فكتب «برنهيلد» عام ١٨٨٤ وتأثر بشوبنهاور فكتب رواية «الطاحونة» وهي تعتبر رائعتة المثلى.

واستوحى من البوذية مسرحيته «نار التضحية» عام ١٩٠٣ و «الحجاج كامانيتا» عام ١٩٠٤. ومن ثم رواياته «أصدقاء الرب» ١٩١٦، و «الغصن الذهبي» ١٩١٧ الذي تميز بعودة إلى المسيحية. نال جائزة نوبل للآداب عام ١٩١٧.



**جيميني، خوان رامون Jiminez, Juan Ramon**

**(١٨٨١ - ١٩٥٨م)**

شاعر إسباني.

ولد في مدينة موجر عام ١٨٨١ وتوفي في مدينة بورتو ريكو عام ١٩٥٧. خصص كل حياته للشعر الذي اعتبره «دينًا شاملاً». تأثر في مراحلہ الشعرية الأولى بالرمزية وبصورة خاصة بروين داريو، فنشر «نسمات البنفسج» عام ١٩٠٠، وفي أعمال لاحقة نشر:

«Sonetos espirituales» عام ١٩١٧. وفي العالم ١٩١٦ نشر «صحيفة شاعر متزوج حديثًا» ومن بعدها «الإله الراغب والمرغوب فيه» الذي نشره عام ١٩٤٩. ومن بين كتبه الثرية نذكر «بلاتيرو وأنا». هكذا أثر جيميني تأثيراً فاعلاً على الشعراء الذي جاءوا بعده.

منح جائزة نوبل للأداب للعام ١٩٥٦.

يقول الناقد جيلير عزام «إن جيميني تأثر في شعره بالفيلسوف نيتشه. لذا فإن دواوين الشاعر كانت بمثابة تأملات في الكون ورؤية صادقة للحياة».

## باب الدال

دابرونسكا، ماريا Dabronska, Maria

(١٨٩٢ - ١٩٦٥م)

أديبة بولونيّة

أبصرت النور في مدينة روسو Russow عام ١٨٩٢ وتوفيت في مدينة فرصوفيا Varsovie عام ١٩٦٥. كتبت روايات في التحليل الاجتماعي فكانت أشهر رواية تحمل العنوان «أناس من هنالك Gens de là-bas نشرت عام ١٩٢٥. وبين ١٩٣٢ و١٩٣٤ نشرت دورة ملحمة «الليالي والنهارات» خمس مجلدات وهي روايات تتحدث عن التقاليد وروايات سيكلوجيّة، وهذه تعتبر رائعها الفضلى لأنها تناولت عادات وتقاليد الشعب البولوني من العام ١٨٦٣ ولغاية الحرب العالمية الأولى.

ومن مؤلفاتها الأخيرة نذكر:

«الخريف الثالث Le troisième Automne» عام ١٩٦١.

«مغامرات رجل يفكر les aventures d'un homme qui réfléchit» عام ١٩٦١.

هذا الأخير لم يكتمل، لكن عالجت في هذين الكتابين بولونيا المعاصرة. كما قامت ببعض الترجمات عن أدباء إنكليز وروس.

**دابيت، أوجين Dabit, Eugène**

(١٨٩٨ - ١٩٣٦م)

روائي فرنسي.

ولد في مدينة باريس عام ١٨٩٨ وتوفي في مدينة سيستوبول Sebastopol. عمل رسامًا في بداية حياته، لكن رفاقه الكتاب أقنعوه باتقان فن التأليف مثل أندريه جيد ود. مارتن...

نشر أول رواية له عام ١٩٢٩ تحت عنوان أوتيل الشمال «Hôtel du nord».

- «لويس الصغير Petit Louis» عام ١٩٣١.

«ضاحية باريس Faubourg de Paris» ١٩٣٣.

«مستجدات قطارات الحياة Les nouvelles des trains de vie» ١٩٣٦.

«أيار الحياة Le mai de vivre» ١٩٣٧.

«معلمو الرسم الإسباني Les maîtres de la peinture espagnole».

«صحيفته الخاصة بين ١٩٢٨ و ١٩٣٦ Journal intime».

**دارولاد، پول Deraulède, Paul**

(١٨٤٦ - ١٩١٤م)

كاتب ورجل سياسي فرنسي.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٨٤٦ وتوفي في قرية قرب مدينة نيس Nice عام ١٩١٤. نشر بعد تطوعه في الحرب الفرنسية الألمانية عام (١٨٧٠ - ١٨٧١) «أغنيات الجندي Chants du soldat» عام (١٨٧٢ - ١٨٧٥).

«الهيتمان Hetman» مسرحية منعت وبعدها الموايت Moabite».

انتخب نائبًا عام ١٩٨٩ واستقال عام ١٨٩٢ ثم أعيد انتخابه عام ١٨٩٨، وأبعد

أخيرًا لعشر سنوات عن فرنسا فبقي في إسبانيا.  
أهم أعماله: «مسيرات وأجراس» Marches et sonneries عام (١٨٨١).  
«أناشيد وطنية Chants patriotiques».  
«كتاب رابطة المواطنين Livre le la ligue des patriotes».  
هكذا كان يحمل الهم الوطني الصادق بمنظاره الشخصي على الأقل...

**داش، سيمون Dach, Simon**

(١٦٠٥ - ١٦٥٩م)

شاعر ألماني.  
أبصر النور في مدينة ماميل. بروسيا الشرقية Memel Prune - orientale عام  
١٦٠٥ وتوفي في مدينة كونجسبورغ Königsberg عام ١٦٥٩.  
درس التولوجيا والفلسفة. درّس في عدة معاهد وأخيرًا في جامعة  
كونجسبورغ.  
ألّف أشعارًا جميلة ويبدو أنه كان متأثرًا بالأديب م، أوبتيز M. opitz.  
كما وضع أشعارًا من وحي الدين والكنيسة.  
ينتمي فعلاً إلى العصر الباروكي وكذلك شعره وكتابات.

**دالي، سالفادور Dali, Salvador**

(١٩٠٤ - ١٩٨٩م)

كاتب ورسم إسباني.  
ولد في مدينة فيجاراس Figueras عام ١٩٠٤ وتوفي فيها عام ١٩٨٩. درس  
في مدرسة الفنون الجميلة في مدريد من العام ١٩٢١ ولغاية ١٩٢٥. سافر إلى



باريس وانضمّ إلى السوراليّين إن J في رسومه أو في أدبه فكتب:

« كلب أندلسي Un chien andalou » نشره ١٩٢٩.

« العمر الذهبي L'âge d'or » نشره عام ١٩٣٠.

« تكيف الرغبات L'accomodation des désirs (١٩٢٩).

« الاستنمائي الكبير Le grand Masturbateur (١٩٣١).

Le Christ de Saint Jean de la croix (١٩٥١).

يعتبر ممن وضعوا نظريات جديدة في الجنس، فقد أعطى عدّة مواضيع تيارات جديدة وفتح آفاقها نحو مجالات أوسع وأعمق، من ناحية أخرى استطاع أن يكون الرسام الأكثر شعبية بعد بيكاسو في القرن العشرين.

**دانتى، أليغيري Danty, Alighiri**

(١٢٦٥ - ١٣٢١م)

شاعر فلورنسي - إيطاليّ.

مع انبعاث النهضة في إيطاليا، كتب دانتى أروع الشعر وأصبح من المتقدمين فعلاً في هذا المجال. عاصر الرسام جبوتو وصاحبه. يقال إنه درس في عدد من مراكز المعرفة آنذاك كمدينة بولونيا الإيطالية ومدينة باريس الفرنسية، واكسفورد الانكليزية، كما اشترك في الحروب التي جرت بين الغلفيين والفيليبين. وتولّى بعض المناصب الحكوميّة.

اشتهر، كما هو معلوم، برأئته الأدبية «الكوميديا الإلهية» وهي عبارة عن قصيدة فلسفية طويلة تروي قصّة رحلة خياليّة إلى الجحيم، والمطهر، والجنة. حيث شاهد إبليس ويهوذا من جهة وبروتوس وكاسيوس، قاتلي يوليوس قيصر، من جهة ثانية. وفي الجنة يصف لقاء بريثاً مع بيانربتشي بوتيناري اللذين أحبا بعضهما.

كما كتب دانتي أعمالاً أدبية من أشعار الحب والغزل أطلق عليها اسم: «الحياة الجديدة» ويروي فيها قصة يقظته الروحية من خلال لياتريس.

**دانونزيو، جبريال D'Annunzio, Gabriele**

(١٨٦٣ - ١٩٣٨م)

كاتب إيطالي.

ولد في مدينة بسكارا Pescara عام ١٨٦٣ وتوفي في مدينة كارنياكو Cagnacco عام ١٩٣٨. اتبع في حياته كما في مؤلفاته حلم العظمة والجمال. كتب الشعر أولاً فكانت له هذه المجموعات التي أمنت له الشهرة.

«الشعر الأول Primo vere» عام ١٨٧٩.

«الغناء الجديد Chant nouveau» عام ١٨٨٢.

ومن مؤلفاته أيضاً: «San Pantaleone» عام ١٨٨٦.

«ابن اللذة L'enfant de volupté» عام ١٨٨٩.

«البريئة L'innocente» عام ١٨٩٢.

«انتصار الموت Le triomphe de la mort» عام ١٨٩٤.

«العذارى على الصخور Les vierges aux roches» عام ١٨٩٦.

«النار Le Feu» عام ١٩٠٨.

«فرنسكودي ريميني Francesco de Rimini» عام ١٩٠١.

«ابنه جوريو La fille de jorio» عام ١٩٠٩.

«فيدرا Phèdre» عام ١٩٠٩.

«المغامر بدون مغامرات L'aventurier sans aventures» عام ١٩٢٤.

«كتاب جبريال السري Le livre secret de Gabrièle» عام ١٩٣٥.

## درايتون، مكايل Drayton, Michael

(١٥٦٣ - ١٦٣١م)

شاعر إنكليزيّ:

ولد في مدينة هارتشيل Hartshill عام ١٥٦٣ وتوفي في مدينة لندن عام ١٦٣١. ابن دباغ قامت بتربيته عائلة جوديره Goodere حيث قام بخدمتها. وقد غنى لابنة مربيّه أنّا جوديره تحت اسم ايديا Idéa في منشورته التي تحمل العنوان: «مرآة ديديا Miroir d'Idea عام ١٥٩٤.

«إيديا Idéa عام ١٦١٩.

«إيديا، زخرفة الراعي Idea, la guirlande du berger عام ١٥٩٣.

أمّا إنتاجه الذي نال الشهرة القصوى خلال القرن السابع عشر فهو:

«الرسائل البطولية لانكلترا Les Epitres héroïques d'Angleterre عام ١٥٩٧.

«موشحات ازينكور Ballade d'azuincourt عام ١٦٠٦.

انتخب درايتون بطل التقاليد الإنكليزية الذي حاول إعادة اكتشافها من جديد.

## درايدن، جون Driden, John

(١٦٣١ - ١٧٠٠م)

شاعر إنكليزيّ.

من أهم شعراء إنكلترا، قدّم إنتاجاً ضخماً، شملت مواضيع أعماله السياسة في المضمون وفي الرسالة. أشهر مسرحياته الشعرية «آمبوين» (١٦٧٣) وفيها هجوم عنيف وواضح على الهولنديين الذين كانوا في حرب مع إنكلترا وقد استمرّت الحرب طوال جيل كامل إنما بشكل متقطع. كما قام بمهاجمة الدوق مونموث الابن غير الشرعيّ المفضل للملك تشارلز الثاني وذلك في مؤلفه

«آبسالوم وآكيتوفل». ثم كتب تبريرًا لتحوّله إلى كاثوليكيّ في كتابه «الأيّلة والنمر».

عام ١٦٧٠ استحقّ لقب أمير الشعراء وأصبح في عزّ مجده إلى أن تسلّم العرش الملك وليام الثالث عام ١٦٨٨م ففقد الحظوة التي كانت له في البلاط. خاصّة وأن الملك الجديد من أنصار البروتستانتية في أوروبا الغربية فقضى سنيه الأخيرة منعزلاً إلى أن توفي عام ١٧٠٠م.

**درايسر، تيودور Dreisser, Théodore**

(١٨٧١ - ١٩٤٥م)

روائيّ أميركيّ.

ولد في الأرض العليا Terre haute عام ١٨٧١ وتوفي في مدينة هوليوود Hollywood عام ١٩٤٥. الابن الثاني عشر لعائلة ألمانية. بقي طابع التعاسة يلاحقه طوال حياته. أصبح صحفياً في شيكاغو وفي سانت لويس.

كانت أولى كتاباته «Sister Carrie» عام ١٩٠٠ استوحى موضوعها من شقيقته التي تزوجت إلى نيويورك والتي أصبحت غنية جداً.

«الرأسمالي Le Financier» عام (١٩١٢).

«الجبار Le Titan» عام (١٩١٤).

«الشديد العزم Le Stoïque» عام (١٩٤٧).

«النابعة Le Génie» عام (١٩١٥).

مأساة أميركية Une tragédie américaine (١٩٢٥)

«مسافر عمره أربعون سنة» un Voyageur de 40 ans عام (١٩١٣).



**درنكواتر، جون Drink water, john**

(١٨٨٢ - ١٩٣٧م)

شاعر إنكليزي:

أبصر النور في مدينة لايتونستون Leytanstone عام ١٨٨٢.  
وتوفي في كيلورن Kilburn قرب لندن عام ١٩٣٧. عمل في شركة للتأمين،  
ومن ثم ساهم في تأسيس Birmingham reportory theater وذلك عام ١٩١٣.  
كما قام بتجديد النوع التاريخي بكتابه عددًا من المسرحيات منها:

«أبراهام لنكولن Abraham Lincoln» عام ١٩١٨.

«ماري ستيورات Marie Stuart» عام ١٩٢١.

«أوليفر كرومويل Oliver Cromwell» عام ١٩٢١.

«روبرت أ. لي Robert E. Lee» عام ١٩٢٣.

«روبرت برنس Robert Burns» عام ١٩٢٥.

«مجموعة أولى من أشعاره Poèmes» عام ١٩٠٣.

«وفاة لياندر La mort de Léandre» عام ١٩٠٦.

«Les Mares d'Olten» عام ١٩١٦.

«إرث Héritage» ١٩٣١.

«اكتشاف Découverte» عام ١٩٣٢.

**دريو لاروشيل، بيار Drieu La Rochelle, Peirre**

(١٨٩٣ - ١٩٤٥م)

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٨٩٣ وتوفي فيها عام ١٩٤٥ درس الآداب

وجذبت فنونه. تأثر بكل من كيلنغ Kipling وبازيس Bassés وموراس Maurras. من أهم مؤلفاته:

جلبت له حرب ١٩١٤ (La guerre de 1914) حيث جرح المصائب وخيبة الأمل فكتب «أشعار الاستيضاح» Poèmes d'interrogation الذي نشره عام ١٩١٧.

«De fond de Cantine» عام ١٩٢٠.

«La comédie de charleroi» عام ١٩٣٤.

«L. Homme Couvert des Femmes» عام ١٩٢٥.

«Bièche» عام ١٩٢٩.

«Le Feu Follet» عام ١٩٣١.

«Drôle de voyage» عام ١٩٣٣.

«حالمة بورجوازية Une rêveuse bourgeoise» عام ١٩٣٧.

«الفتى الاوروبي Le Jeune Europeen» عام ١٩٢٧.

«الفرنسي الاوروبي Le Français d'Europe» عام ١٩٤٤.

**دريون، موريس Druon, Maurice**

(١٩١٨ - ٢٠٠٠م)

روائي فرنسي.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٩١٨ التحق بال F.F.L. في لندن عام ١٩٤٢ وكانت له «المفرزة الاخيرة La dernière brigade» التي نشرها عام ١٩٤٦.

«أغنية الأنصار Chant des partisans» عام ١٩٤٣.

«نهاية الرجال La fin des hommes» عام ١٩٤٨.

«هبوط الأجسام La chute des corps» عام ١٩٥٠.

«موعد في الجحيم Rendez - vous aux enfers» عام ١٩٥١.  
ثم نشر سلسلة تاريخية تحت عنوان «الملوك الملعونين» Les Rois Maudits  
في ستة مجلدات بين ١٩٥٥ و ١٩٦٠.  
«مذكرات زويس Les mémoires de Zeus عام ١٩٦٣.  
«ملاحظات وحكم حول السلطة Notes et Maximes sur le Pouvoir عام ١٩٦٥.  
أصبح عضوًا في الأكاديمية الفرنسية عام ١٩٦٦ وأمين سرها عام ١٩٨٥.

### دلتايل ، جوزيف Delteil, Joseph (١٨٩٤ - ١٩٧٨م)

كاتب فرنسي.

أبصر النور في مدينة فيلار انفال Villar - en - val عام ١٨٩٤ وتوفي في مدينة  
مونبيليه Montpellier عام ١٩٧٨. بعد انخراطه في فلك الأدباء أصبح سورباليًا  
بعد أن نشر بعضًا من أعماله التي كانت تمثل وسطًا جديدًا في الأوساط الأدبية  
للعاصمة الفرنسية. ترك باريس عام ١٩٣٠ من أجل استراحة في الريف بين  
الكرمة والحقول، فتحوّل إلى نوع من الشاعر المغرم بكل أشكال الحياة، عاشقًا  
الحرية ويائسًا حتى لا إنسانية الحياة الحديثة. أسلوبه رفيع المستوى، غني  
بتنوعه، غنائي وملحمي: أهم أعماله هي:

«على نهر الحب» Sur le fleuve Amour عام (١٩٦١).

«الكوليرا Choléra» عام (١٩٦١).

«جان دارك Jeanne D'Arc» عام (١٩٦١)

«سانت دون جوان Saint Don Juan عام (١٩٦١).

«يسوع الثاني Jesus II عام (١٩٦١).

«الجسم المقدس Le sacré corps» عام ١٩٧٦.

**دوپان، جاك Dupin, Jacques**

(١٩٢٧ - ٢٠٠٠م)

شاعر فرنسيّ

ولد في مدينة بريشا Privas عام ١٩٢٧. عشق الشعر من صباه فكانت له الكتابات والقصائد الرائعة. أهم أعماله هي:

«مجموعة شعرية بعنوان «المصادم Les Brisants» عام ١٩٥٨.

«الصقر L'Epervier» عام ١٩٦٠.

«اهتزازات Saccades» عام ١٩٦٢.

«الاعتلاء Gravier» عام ١٩٦٣.

«الفوهة L'Embrasure» عام ١٩٦٩.

«خارجًا Dehors» عام ١٩٧٦.

«العابورة Ballort» ١٩٧٦.

شعره يتحول من الصاعقة التي تنفجر إلى أن يجعل الحجر يعطي بذورًا ويحيا مع الناس، محاولاً للوصول إلى أبعد من السديم.

**دوبرو ليوبوف، ألكسندر م. Dobrolianbov, Alexandre**

(١٨٧٦ - ١٩١٨م)

شاعر روسيّ.

منذ إتقانه القراءة والكتابة بدأ ينظم الشعر إلى أن كانت مجموعته الأولى تحت العنوان Natura naturaus و Natura Naturata عام ١٨٩٥.



هذه المجموعة تصوّر مسبق للرمزية في الشعر. ثم أراد أن يقرب بين الشعر الميثافيزيقي والإيحاءات الشعبية والتقرب بصدق من الطبيعة فكان كتابه: «الكتاب الصوفي Du livre mystique عام ١٩٠٥ وهو عبارة عن نشيد صوفي للطبيعة وضمّنه الشعر والنثر معًا.

### دوبلر، تيودور Daubler, Théodor

(١٨٧٦ - ١٩٣٤م)

شاعر ألمانيّ.

ولد في مدينة ترياست Trieste عام ١٨٧٦ وتوفي في مدينة سانت بلاز - Sainte Blaise - سويسرا عام ١٩٣٤. وبدأ بكتابة الشعر منذ صباه، فكان صاحب أكبر شعر كونيّ:

«الفجر الشماليّ L'aurore boréale» عام ١٩١٠.

كانت الأفكار الماورائية في هذا الكتاب غير منظّمة أو واضحة كما يجب. كما تغطّي ببلدان البحر الأبيض المتوسط فكتب:

«سبارطة Sparte عام ١٩٢٣.

«الجبل المقدس أتاوس Le mont sacré Athos» عام ١٩٢٣.

### دوبلن، ألفريد Doblin, Alfred

(١٨٧٨ - ١٩٥٧م)

روائيّ ألمانيّ.

ولد في مدينة ستاتن Stettin عام ١٨٧٨ وتوفي في مدينة امندنجن Emmendingen عام ١٩٥٧. ساهم في المجلة التعبيرية «ستورم Sturm» حيث نشر أول قصصه القصيرة ومنها:

«مقتل حوذان assassinat d'une renoncule» عام (١٩١٣).

«برلين الكسندر بلاتز Berein Alexandepplatz عام (١٩٢٩).

أصبح اشتراكياً عام ١٩١٨ لكنه عارض الماركسيّة فيما بعد. وفي روايته:  
«تشرين الثاني عام ١٩١٨ ، 1918 Novembre (١٩٤٨ - ١٩٥٠) حيث يذكر  
شخصيات روزا لوكسمبورغ و كارل ليبكنخت K. Liebknecht وهنا يؤكّد اعتقاده  
الراسخ في المسيحيّة. وقد عبّر عن ذلك في أعماله الأخيرة «الإنسان الخالد»  
L'Homme immortel عام ١٩٤٦.

«الإنسان هو همّنا L'Homme notre souci» عام ١٩٤٨.

**دوبوشيه، أندريه Du Bouchet, André**

(١٩٢٤ - ٢٠٠٠م)

شاعر فرنسيّ.

ولد في قرية مجاورة من العاصمة. بدأ بكتابة الشعر منذ صغره لكنّ أشعاره  
كانت قصيرة وكثيفة. ومجملها محاولات لكبت لحظة ابتهاج مثل تعابير «هذه  
الكلمات الصّماء، انفجار المصباح هذا الذي لا أسمع له ضجيجاً...».

كل أشعاره ملأى بتعابير مماثلة.

أهمّ أعماله:

«بلا غطاء Sans Couvercle عام ١٩٥٣.

«في الحرارة الشاغرة Dans la chaleur vacante» عام ١٩٦١.

«حيث الشمس Où le soleil عام ١٩٦٨.

«الذي لا يتجه نحونا Qui n'est pas tourné vers nous عام ١٩٧٢.

«اللون La Couleur عام ١٩٧٦.

## دوتيل، أندريه D'Hôtel. André

(١٩٠٠ - ١٩٥٥ م)

كاتب فرنسي

ولد في مدينته إيني - أردان Attigny, Ardennes عام ١٩٠٠. نشر عام ١٩٣٠ كتابًا بعنوان «المخيمات Campements» لكنه لم يدخل عالم الأدباء في عصره إلا بعد أن نشر كتابه الثاني الذي يحمل العنوان: القرية المحزنة «Le village pathétique» ألحقها بنحو ثلاثين رواية كان أشهرها:

«الطرق في الفجر Les Rues dans l'aurore» عام (١٩٤٥).

«طرق السفر الطويل Les chemins du long voyage» عام (١٩٤٩).

«رجل المنشرة L'Homme de la Scierie» عام (١٩٥٠).

«مسقط الرأس pays natal» عام (١٩٦٠).

«الأفق L'azur» عام (١٩٦٩).

«شمس الصحراء Le soleil du desert» عام (١٩٧٣).

«البلد الذي لا يمكن الوصول إليه Le pays au l'on n'arrive jamais» عام (١٩٥٥).

وقد نال هذا الأخير جائزة فامينا Femèna للعام ١٩٥٥ ووريث كتاب مون الكبير Le grand Meaulnes.

## دودريه، هايميتوفون Doderer, Heimito von

(١٨٩٦ - ١٩٦٧ م)

شاعر وكاتب نمساوي.

أبصر النور في مدينة ويدلنجن Wiedlingen عام ١٨٩٦ وتوفي في مدينة فيينا

Viennes عام ١٩٦٧. كتب الشعر في بداية حياته فكانت له المجموعات التالية:

«ممرّات ومناظر Ruelles et paysages» عام ١٩٢٣.

«طريق في الظلمات Un chemin dans les ténèbres» عام ١٩٥٧.

وبعض القصص وهي:

«أبواق جيريكو Trompettes de Jericho» عام ١٩٥٨.

«تحت النجوم السوداء Sous les étoiles noires» عام ١٩٦٣.

وعرف أيضًا برواياته ومنها:

«سُلّم سترودلهورف L'escalier de Strudelhef» عام ١٩٥١.

«الشياطين Les Démons» عام ١٩٥٦.

«شلّالات سلونج Les cascades de slunj» عام ١٩٦٣.

**دوديه ، لفونس Daudet, Alphonse**

(١٨٤٠ - ١٨٩٧م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة نايمز Nimes عام ١٨٤٠. وتوفي في مدينة باريس عام ١٨٩٧.

بعد طفولة سعيدة في الريف اصطدم بخراب أدّى بعائلته إلى الحضيض. كتب:

«الشيء الصغير Le petit chose» عام ١٨٦٨.

ثم انتقل إلى باريس وهناك وضع مؤلفاته العديدة وهي:

«العاشقات Les amoureuses» عام ١٩٥٨.

«رسائل من مطحنتي Les lettres de mon moulin» عام ١٨٦٦.

«تارتارين Tartarin» عام ١٨٧٢.

«تارتارين على الألب Tartatin sur les Alpes» عام ١٨٨٥.



«مرفأ تاراسكون Port Tarascon» عام ١٨٩٠.  
«الأرتوازية L'artésienne» عام ١٨٧٢.  
«جاك Jack (١٨٧٦) - سافو Sapho (١٨٨٤).  
«قصص الإثنين Contes du lundi عام (١٨٧٣).

## دوراس ، مرغريت Duras, Marguerite

(١٩١٤ - ٢٠٠٠ م)

كاتبة فرنسيّة.

ولدت في بلدة جياينه Giadinh عام ١٩١٤. فقد كتبت قصّة طفولتها مرحلة المراهقة التي قضتها في الهند الصينيّة بكلّ واقعيّة.

«سد ضد الهاديء Un barrage contre le pacifique» عام ١٩٥٠.

عادت إلى فرنسا عام ١٩٢٧ وكتبت:

«أحصنة تركينيا الصغيرة Les petits Chevaux de Tarquinia» عام ١٩٥٣.

عشر ساعات ونصف من الماء في الصيف «Dix heures et demie du soir en été» عام ١٩٦٠.

«الحبّ L'Amour» عام ١٩٧١.

«العاشقة الانكليزيّة L'Amante anglaise» عام ١٩٦٧.

«بعد ظهر السيد اندسماس L'Après - Midi de Monsieur Andesmas» عام ١٩٦٢.

«مرض الموت La maladie de la mort» عام ١٩٨٣.

«مياه الغابات والموسيقى Les eaux des forêts, et la Musica» عام ١٩٦٥.

«هيروشيما يا حبيّ (فيلم سينمائي) Hiroshima, Mon amour» عام ١٩٥٩.

«ناتالي جرانجر والشاحنة Nathalie Granger et le camion» عام ١٩٧٧.

**دوريل ، لورانس جورج Durrell, Lawrence George**  
(١٩١٢ - ٢٠٠٠م)

شاعر وروائي إنكليزيّ:

ولد في الهند عام ١٩١٢ وقضى فترة طويلة في حياته في الأسفار، أصبح ملحقًا للسفارة البريطانية في القاهرة عام ١٩٣٩، وقد تأثر بالشرق الأدنى كثيرًا لعبت الإسكندرية دور الإطار لعدة روايات كتبها. هي:

«جستين Justine» عام ١٩٥٧.

«بالتازار Balthazar» عام ١٩٥٨.

«مونتوليف Mountolive» عام ١٩٥٨.

«كليا Cléa» عام ١٩٦٠.

ومن مؤلفاته أيضًا:

«الكتاب الأسود Le livre noir» عام ١٩٣٨.

«خلية بروسبيرو La Cellule de Prospero» عام ١٩٤٥.

«آراء حول فينوس بحريّ Pensées sur une Vénus marine» عام ١٩٥٣.

«الحوامض الحمضية Citrons Acides» عام ١٩٥٧.

«روح الأمكنة L'esprit des lieux» عام ١٩٧٦.

«تذكّر تاو Le Souvenir do Too» عام ١٩٨٢.

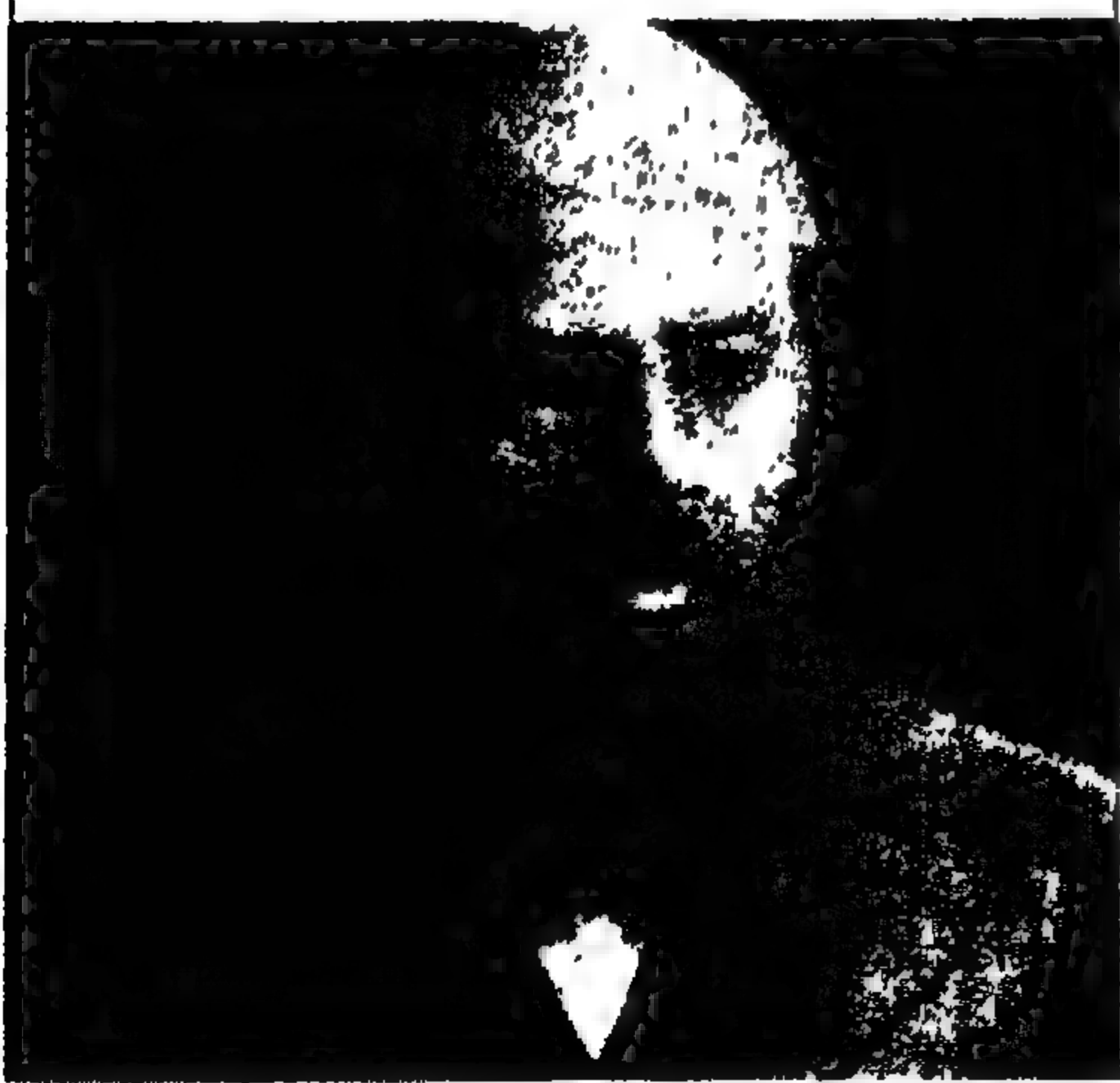
## دوستايل ، مدام Staël, Madame de

(١٧٦٦ - ١٨١٧م)

كاتبة فرنسيّة:

ولدت في باريس عام ١٧٦٦ إبنة نيكّر Necker، تزوّجت البارون ستايل هولشتاين، سفير السويد في باريس. مثّلت مدام دي ستايل دورًا هامًا منذ بداية الثورة الفرنسيّة وحتى سقوط نابليون وكانت من ألدّ أعدائه، لكنها تحمّست له ووجّهت إليه رسائل مشبعة بالإطراء على أساس أنه مجدّد الحضارة القديمة... لكن نابليون رفضها ولم تحقد عليه، لكنها واصلت الجهد لاكتساب رضاه ولكن دون جدوى.

عندما أنجزت كتابها عن ألمانيا عام ١٨١٢، هربت إلى النمسا مع أولادها روكا وجون. وفي فيينا أصّر السفير الفرنسيّ على طردها، ففكرت في اللجوء إلى تركيا، ثم ذهبت إلى روسيا فاستقبلها القيصر استقبالًا عظيمًا. فسعت إلى تحالف روسيّ سويديّ للقضاء على نابليون فتمّ لها ما أرادت، ثم انتقلت إلى ستوكهولم ومنها إلى إنكلترا حيث أصدرت كتابها عن ألمانيا فأحرز نجاحًا عظيمًا. ولما سقط نابليون فرحت لنابليون وحزنت لفرنسا لأنها موطنها الأصليّ.



دوستويفسكي ، فيدور م.  
Dostoievski, Fidor M.

(١٨٢١ - ١٨٨١م)

روائيّ روسيّ.

ولد في مدينة موسكو عام ١٨٢١. كان أبوه طبيبًا. توفيت والدته وهو صغير السن. دخل كليّة الهندسة في سانت

بطرسبرج، وتأثر كثيرًا من خبر وفاة والده قتلاً من فيل مزارعيه. فوق لأول مرة بدء الوقوع النقطة Epelepie عام ١٨٣٨. نشر روايته الأولى «الفقراء» عام ١٨٤٤ فلاقت نجاحًا باهرًا ونشر عام ١٨٤٦، رواية ثانية بعنوان «سوزي Sosie». كما أصدر مجلة «العصر» بالاشتراك مع أخيه ميخائيل فاضطر للاستدانة من الناشر سيلوفسكي وراح هذا يستكتبه القصص والروايات لقاء ماله فأخذ يعمل ليلاً نهارًا. أخيرًا كتب قصة «المقامر» التي ساعدته فيها أتاسنيتكينا وبعد ذلك تزوجها، فأخذت تختار له القصص والأبطال وتشجعه على العمل على استقرار وضعهما المالي، فاحتل مكانة مرموقة في دنيا الأدب.

بعد تادية خدمة الجيش انصرف كلياً للكتابة فانقطع فترة عن التأليف. لكنه مالبت أن قبض عليه وحكم بالإعدام رمياً بالرصاص بتهمة الاشتراك في الثورة. وعندما وقف مع زملائه الثوار بانتظار الإعدام صدر أمر في اللحظة الأخيرة بإبدال حكم الموت بالنفي إلى سيبيريا. فكانت صدمة عنيفة في نفسية دوستويفسكي. هناك تزوج زواجاً لم يكن موفقاً، فأفرج عنه بعد مضي خمس سنوات، وأطلق سراحه بعد مرور عشر سنين. فنشر الزوج الخالد عام (١٨٧٠)، الأبله (١٨٦٨) مقالة حول پوشكين (١٨٨٠)؛ الأخوة كرامازوف (١٨٨٠).

توفي في سانت بطرسبرج في ٢٨ كانون الثاني عام ١٨٨١.

## دوشارم، ريجان Ducharme, Rejean

(١٩٤٢ - ٢٠٠٠م)

كاتب كندي: (كتب باللغة الفرنسية).

ولد في مدينة سانت فليكس دي فالوا (Saint Felix de valois) عام ١٩٤٢. عنده رؤى للعالم من خلال الفتوة المراهقة وذلك عبر نضج رهيب تبدو قصصه وكأنها مونولوجات داخلية حرة للغاية في ارتباطاتها، لوحات قصيرة تقطعها صرخات ثورية أو أخلاقية.



من أهم أعماله :

«تهذّل البلاءعين L'Avalée des avalés» عام ١٩٦٦.

«Le Heros du Nez qui Voque» عام ١٩٦٧.

«L'Océan - Tume» عام ١٩٦٧.

«شتاء القوة L'Hiver de Force» عام ١٩٧٣.

Les Enfantômes عام ١٩٧٦.

كلها محاولات كي يتخلص الفرد من أزمات المراهقة عبر حديث وحوار في الفضيلة المثل الأعلى إلى جانب الأحاديث المثيرة.

**دوما، ألكسندر (الأب) Dumas, Alexandre (Le Père)**

(١٧٦٢ - ١٨٠٦م)

روائي فرنسي.

من أغرب الروائيين، كان يتبجح بأن عدد أولاده يبلغ نحو خمسمائة، رغم بدانته وقبح شكله فقد كان زير نساء كما يُقال... ورغم كل ذلك فقد ترك لنا تراثاً أدبياً يقدّر بألفين ومائتي مجلد... بين روايات، وقصائد وتواريخ أي ما يعادل ضعف ما خلفه هؤلاء الأدباء مجتمعين غولزورني، جورج برناردشو، ستيفنسون، ويلز كبلنغ، ميري «روبرتس»، وانهارت، وزاين غراي. وبلغ دخله من أدبه أكثر من خمسة ملايين دولار وهو رقم لم يصل إليه كاتب لا قديماً ولا حديثاً. مُثِّلَت باكورة مسرحياته على مسرح باريس.

فقد كان يعمل أحياناً في خمس روايات دفعة واحدة كي يلبي طلبات الصحف والمجلات التي كانت تنشرها له فوراً. اشترك في عشرين مباراة بالسيف والمسدس وعندما تقدّم في السنّ ازداد شغفه بالنساء وازدادت غرامياته حتى الفضيحة فابتعد ابنه عنه، لذا قضى شيخوخته بالفقر والعزلة والإهمال. واضطرّ

إلى رهن مجوهراته وردائه كي يسدّد ديونه... كاد يقضي جوعاً لو لم يسدّد ابنه حساب البقال والخباز... الخ.

**دوما، ألكسندر (الابن) Dumas. Alexandre (fils)**

(١٨٠٢ - ١٨٧٠م)

روائي فرنسي.



ولد في مدينة فيلرز كوتوريه Villers Cotterêts عام ١٨٠٢م. بدأ بكتابة الروايات والقصص بعد أن مارس عملاً لمدة طويلة في المكتبات. فكانت رواية «الفرسان الثلاثة» الرواية التاريخية الرائعة دليلاً أولياً على قدرته الهائلة كقصّاص. كتب قصصاً كثيرة لكن هناك من يعتقد أن خلفيات هذه القصص كانت تُجمع من قبل آخرين.

من أشهر هذه الروايات العالمية الانتشار: «الكونت دومونتي كريستو»،

و«الرجل ذو القناع الحديدي»... وغيرهما. يُقدّر تراثه الفكري بألفين ومئتي مجلد بين روايات، وقصائد، وتاريخ. لم يجد يوماً الوقت الكافي لقراءة ما يكتبه، لكنه كان يجد الوقت الكافي ليشترك في عشرين مباراة... .

بعد «الفرسان الثلاثة» ظهرت آلاف القصص والروايات لكنها لم تلق الرّواج الذي لاقته الأولى لأنها رائعة خالدة وسيطالها كلّ من تعلم القراءة في المستقبل القريب والبعيد.

**دون، جون Donne, John**

(١٥٧٣ - ١٦٣١م)

شاعر إنكليزيّ.

من أبرز الشعراء الأنكليز في القرن السابع عشر، لا تزال قصائده الغزليّة وتأمّلاته الطريفة تارة والساخرة أحياناً، تثير اهتمام الكثيرين.

كان كاهنًا، وعُرفت مواعظه بأنها أفضل ما قيل في الكنائس في عصره لما احتوت من حكمة ونصح وإرشاد.

نشأ جون كاثوليكيًا رومانيًا، ولما كبر تبع مذهب الكنيسة الإنكليزية. كما قام بمرافقة الإيرل أوف ايسيكس في حملته العسكرية الفاشلة على قادش عام ١٥٩٦. لكنه سيم كاهنًا بناءً على اقتراح الملك وجيمس الأول عام ١٦١٤. وخدم كاتدرائيّة القديّس بولس وفيها ألقى أشهر مواعظه التي خلّدت اسمه إلى جانب الشعر الذي ألفه.

**دوناي، موريس Donnay, Maurice**

(١٨٥٩ - ١٩٤٥م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٨٥٩ وتوفّي فيها. درس الآداب في جامعات باريس واتّجه نحو الكتابة والتأليف. فالقريحة الخفيفة التي أطلقته لأول مرّة مع «الهرّ الأسود» «Chat noir» نجدها أيضًا في مسرحيّاته وهي:

«ليزستراتا Lysistrata» عام (١٨٩٢).

«تربية الأمير Education de Prince» عام (١٩٠٦).

«العشاق Les amants» عام (١٩٠٢)

«الخطر الآخر L'autre danger عام (١٩٠٢).  
«العودة من أورشليم Le retour de Jerusalem عام (١٩٠٤).  
«الظهور Paraître عام (١٩٠٦).  
أصبح عضوًا في الأكاديمية الفرنسية عام ١٩٠٧.

**دونودي فيزه، جان Donneau de visé, Jean**

**(١٦٣٨ - ١٧١٠م)**

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٦٣٨ وتوفي فيها عام ١٧١٠. نشر عام ١٦٦٣ Deffence du Sertorius de و Deffence de la Sophonisbe «Corneille».

وفي السنة نفسها لاقت هزليته زيلندا أو وصف الرسّام» ترحيبًا لكونها اعتبرت جوابًا لنقد «مدرسة النساء» عند موليير Molière.

وهكذا ألّف عدة مسرحيّات لاقت واحدة منها «العرافة La Devineresse عام ١٦٧٩ نجاحًا باهرًا.

ومن القصص التي كتبها:

«مذكرات لويس الرابع عشر (١٦٩٧ - ١٧٠٥).

أسّس الصحيفة المشهورة «Le mercure galant» عام ١٦٧٢.

ثم نشر عبرها: «صراع القدماء والجُدد Querelle des anciens et des modernes».



## دوهاميل، جورج Duhamel, Georges

(١٨٨٤ - ١٩٦٦م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في باريس عام ١٨٨٤م. بعد أن قضى فترة من فتوته في الهافر، دخل الجامعة ليتخرّج طبيباً عام ١٨٠٩. وانعكس ذلك في أدبه وكتابات. كما ساهمت أسفاره الكثيرة في تكثيف خبرته فأصبح أديباً غزير الانتاج واسع الاطلاع.

بدأ حياته الأدبية بكتابة الشعر والمسرحيات إضافة إلى النقد الأدبيّ. بعد خدمة في الحرب العالمية الأولى كطبيب جراح في الجبهة الفرنسية، فسجّل مشاهداته في كتابين «حياة الشهداء» عام ١٩١٧. و«حضارة» (١٩١٨). ثم وضع كتاباً بعنوان «محادثات وسط الضوضاء».

وفي العام ١٩٢٠ قرّر التفرّغ للكتابة فنشر الروايات والدرسات والمؤلفات المختلفة التي تعالج مواضيع اجتماعية وأخلاقية. وكان مذهبه «اللاأدرية». واهتم بالمحافظة على أفضل ما في الحضارة مع الحفاظ على الحرية الفردية، كما تميزت آراؤه بالعطف على مآسي الإنسانية. من أهم كتبه في هذا المجال «امتلاك العالم». وبعده «رحلة موسكو» و«الأمير جعفر» وهو مجموعة قصص تونسية. و«مشهد من الحياة المقبلة» وفيه انطباعات عاد بها من الولايات المتحدة الأميركية. وفي العام ١٩٣٤ نشر كتابه «الإنسان الآلي والإنسان العالم» مهاجماً فيه السيارة والسينما والراديو. كما وضع عددًا من كتب الأطفال وأهمها «المسرّات والألعاب» و«حكايات من حديقتي».

أما أهم رواياته فهي: «حياة ومغامرات سالافان» وتقع في خمسة مجلدات وترجمت إلى الإنكليزية عام ١٩٣٦. أما مجموعته الروائية الثانية فهي تحمل

عنوان «كرونيك دي باسكييه» وصدرت ترجمتها عام ١٩٣٧ و١٩٤٦. يروي فيها قصة عائلة فرنسيّة متوسطة الأحوال عاشت بين ١٨٨٠ و ١٩٢٠م. انتقل هذا الأديب الإنسانيّ الشهم إلى رحمة ربّه في منتصف نيسان من عام ١٩٦٦.

## دوون، أولاف Duun, Olav

(١٨٧٦ - ١٩٣٩م)

كاتب نرويجيّ.

ولد في مدينة فوسن شمالي ترونديلاغ Fosnes, Nord Trøndelag عام ١٨٧٦ وتوفي في مدينة تونسبرغ عام ١٩٣٩. متحدّر من وسط فلاحيّ أصبح مدرّسًا من ١٩٠٨ ولغاية ١٩٢٧. عالّج موضوعًا ولفترة طويلة إلى أن أخرجه كتابًا يحمل العنوان التالي:

«الرجال وقوى الطبيعة Les Hommes et les forces de la nature» عام ١٩٣٨.

«Paa Tvaert» عام ١٩٠٩.

«الضمير الحيّ La bonne Conscience» عام ١٩١٦.

«جوفيكنجر Juvikinger» عام ١٩١٨.

«الزواج الكبير Grand Mariage» عام ١٩٢٠.

«في المغامرات Dans les aventures» عام ١٩٢١.

«في الفتوة Dans la Jeunesse» عام ١٩٢٢.

«في العاصفة Dans l'orage» عام ١٩٢٣.

«آخر سنوات الحياة Dennières années de vie» عام ١٩٣٣.

«الإله يضحك Dieu Sourit» عام ١٩٣٥.

**دويل، السير آرثر كونان Doyle, sir Arthur conan**

(١٨٥٩ - ١٩٣٠م)

روائيّ اسكتلنديّ.

أبصر النور في مدينة ادنبورغ. كانت عائلته كاثوليكية ودرس عند اليسوعيين في ستوني هورست Stonyhurst. تخرّج من الجامعة طبيباً ومارس المهنة طوال سنوات في جنوبي انكلترا كما صحب القوات البريطانية في حرب إفريقيا الجنوبية (١٨٩٩ - ١٩٠٢) وكتب تاريخ مراحلها.

من أشهر أعماله اختراعه شخصية شرلوك هولمز، التحريّ المميّز، الهاديء والمنطقيّ... فظهرت أولى رواياته البوليسية «دراسة في اللون القرمزي» بشكل متسلسل في مجلة «ستراند ماغازين». ثم تبعها بروايتيه «علامة الأربعة» و«كلب آل باسكرفيل» (١٩٠٢) تبعها خمسة كتب تضمّ قصصاً قصيرة بطلها كلها شرلوك هولمز. وفي أحدها قتل هولمز، فقام الجمهور يطالبه بإعادته إلى الحياة. فبعثه حياً بعد ثلاث سنوات.

وقد كان يهتمّ بتحضير الأرواح بشكل واضح في آخر سنواته فكتب «تاريخ الروحانيّة» عام ١٩٢٦.

توفي في كرو بوروخ Crowborough. سوساكس Sussex عام ١٩٣٠.

**دياركس، ليون Dierx, Léon**

(١٨٣٨ - ١٩١٢م)

شاعر فرنسيّ.

أبصر النور في مدينة لارينيون La Reunion عام ١٨٣٨ وتوفي في مدينة باريس Paris عام ١٩١٢. مواطن وصديق الكاتب الكبير ليكونت دي لبل Leconte de lisle. استقر باكراً في باريس ودرّس الآداب ومشى مع تيار شعراء البرناسيّة<sup>(١)</sup> Parnasse. لكن أعماله تظهر بوضوح عدم توافق بين مبادئه فقد تأثر بالرّمزيّة والتقى بودلير، Baudelaire، فرلان Verlaine ومالارميه Malharmé. من أشهر مؤلفاته:

«الشفاه المغلقة Les lèvres closes» عام (١٩٦٧).

شعر رقيق يعبر فيه عن حزنه العميق.

تأثر كثيراً بوفاة مالارميه Malharmé الذي أطلق عليه لقب «أمير الشعراء» وذلك عام ١٨٩٨.

### ديباريه، بوناڤتور Des Periers, Bonaventure

(١٥١٠ - ١٥٤٤م)

شاعر وكاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة ارناي لودوق Arnay - le - Duc عام ١٥١٠ وتوفي انتحاراً في ليون عام ١٥٤٤. تعلق بمارجريت دي نافار Marguerite De Navarre. درس على يد ماروت Marot في ليون وأصبح صديقه. كتب أعمالاً في فقه اللغة وأعمالاً أخرى حيث يظهر فكره المتحرّر مثل:

«Cymbalum mundi» نشره عام ١٥٣٧ وهو عبارة عن نقد لاذع للماورائيين والفلاسفة والتعصّب الديني.

«تسلّيات جديدة وتصميمات مفرحة Des nouvelles récréations et joyeux

.devis

---

(١) البرناسية: حركة أدبيّة تؤمن بنظرية الفن للفن.



نشر هذا الكتاب بعد وفاته عام ١٥٥٨ ولاقى نجاحًا معروفًا. ذلك لأنَّ كلاً من الكتّابين يحملان وصفًا واقعيًا لكل رذائل وعادات المجتمع الذي عاش فيه.

**ديتورد، جان Dutourd, Jean**

(١٩٢٠ - ٢٠٠٠م)

روائيّ فرنسيّ.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٩٢٠. بعد الحرب العالمية الثانية حيث اشترك بالمعارضة وكان لذلك أثر في كتاباته فكان كتابه:

«نصف الرصيد Le demi - solde» عام ١٩٦٥.

أصبح مستشارًا أدبيًا بعد أن عمل في الـ B.B.C. من ١٩٤٧ لغاية ١٩٥٠.

«عقدة قيصر Le complexe de cesar» عام ١٩٤٦.

«Au bon beurre» عام ١٩٥٢.

«مخاوف الحب Les Horreurs de l'amour» عام ١٩٦٣.

«رأس كلب une tête de chien» عام ١٩٥٠.

«التفاح البرّي Doucin» عام ١٩٥٤.

«المخدوعون les Dupes» عام ١٩٦٠.

«تاكسيات المارن Les Taxis de la marne» عام ١٩٥٦.

أصبح عضوًا في الأكاديمية الفرنسية منذ العام ١٩٧٨.



**ديدرو، دنيذ Diderot, Denis**

(١٧١٣ - ١٧٨٤م)

كاتب وفيلسوف فرنسيّ.

ولد في مدينة لانجرس Langres عام ١٧١٣ وتوفي في مدينة باريس عام ١٧٨٤ درس الفلسفة والتيلوجيا، ومن ثم درس الحقوق في باريس، ثم قضى فترة من حياته في الثّرف واللّهو. كرّس معظم وقته للكتابة الموسوعة L'encyclopedia، التي استمرت من

العام ١٧٤٧ لغاية العام ١٧٦٦. لكنه كتب الكثير عدا ذلك وكانت كتاباته ذات اتّجاه فلسفيّ. ومن هذه المؤلفات نذكر:

«رسالة حول العميان في خدمة الذين يرون à l'usage de ceux qui voient Lettre sur les avengles» نشرها عام (١٩٤٩).

«حول تفسير الطبيعة De l'interprétation de la nature» عام (١٧٦٩).

«المتمم لسفر بوجنڤيل Le Supplément au voyage de Bougainville» عام (١٧٧٦).

«الابن الطبيعيّ Le fils naturel» عام (١٧٥٧).

«رب العائلة Le père de Famille» عام (١٧٥٨).

«هل ذلك جيّد؟ هل ذلك سيّء؟ est-il bon? Est-il Mechant? عام (١٧٨١).  
وغيرها العديد من المؤلفات القيّمة.

### **دي روزيه، ليوپول Des Rosiers, Léo Paul**

(١٨٩٦ - ١٩٦٧م)

روائيّ كنديّ. كتب باللغة الفرنسيّة.

ولد في مدينة برتیه فيل Berthier ville عام ١٨٩٦ وتوفي في مدينة مونريال  
Montreal عام ١٨٦٧. بدأ عمله صحفياً ثم موظفاً في خدمة الصحافة عام ١٩٢٩  
ثم أمين مكتبة البلدية في مونريال عام ١٩٤١ ولغاية العام ١٩٥٥. صاحب  
مؤلفات تاريخيّة منها:

«اللورد درهام في كندا Lord Durham au Canada» عام (١٩٣٧).

«الغربة في الأطوار Iroquoisie» عام (١٩٤٧).

وهو أيضاً روائيّ جمع بين اتّجاهه نحو التاريخ وفائدة الواقع وما يحيط به من  
بيئة حضاريّة وطبيعيّة مع الالتزام بالموضعيّة. من أهمّ أعماله:

«الشمال - الجنوبيّ Nord - Sud» نشره عام ١٩٣١.

«الملتزمون بالحمل الكبير Les engagés du grand Portage» عام ١٩٣٨.

«متصلبو الرأي Les Opiniatres» عام ١٩٤١.

«مصادر Sources» عام ١٩٤٢.

### **دي روشه، ألفريد Des Rochers, Alfred**

(١٩٠١ - ١٩٧٨م)

شاعر كنديّ كتب باللغة الفرنسيّة.

ولد في مدينة سانت ايلي دو كفورد Sainte Elie d'Oxford عام ١٩٠١ وتوفي فيها عام ١٩٧٨. متحدر من وسط عائلي تقليدي، حافظ وسط المدينة على الحنين الواسع للطبيعة الشاسعة في شمالي أميركا. من أهم كتبه «قربان العذارى المجنونة L'offran aux Virges folles» عام (١٩٢٨) حيث يعبر بقوة عن إحساسه بالوجود محوّلًا مأساته الشخصية إلى مأساة جماعية ووطنية.

«النشيط في رياح الشمال L'Hymne au vent du nord» عام ١٩٢٩. يصف في هذين الكتابين عادات الفلاحين والعمال بشكل واقعي للغاية وبعيدًا عن التأثيرات الشخصية. أخيرًا نشر كتابًا يحمل عنوان مقاطع Paragraphes عام ١٩٣١ وفيه محاولات نقدية لكل ما يجري حوله.

### ديفو، دانيال Defoe, Daniel

(١٦٦٠ - ١٧٣١م)

شاعر، كاتب وصحفي إنكليزي.

ولد في مدينة روبماكرز ألي Ropemaker's Alley. من عائلة متواضعة، أكمل دروسه في ستوك نوينجتون Stoke Neuington. موهوب في الأعمال التجارية، سافر إلى كل من فرنسا وإسبانيا وإيطاليا وألمانيا، وبدأ بالكتابة كي يُحصّل لقمة عيشه.

لكنه أصبح كاتبًا نشيطًا، فقد أنتج في حياته مئات الكتب والكتيبات والمقالات الصحفية، كان بعضها بتكليف من الحكومة، والبعض الآخر عرض فيها آراءه الخاصة بكل صراحة، وغالبًا بشيء من السخرية، الأمر الذي سبّب له المشاكل وأدخله السجن مرارًا. تجلّت براعته الصحفية في صحيفته «ريفيو».

في أواخر عمره بدأ بكتابة الروايات، فكان ذلك شكلا جديدًا من الأدب في



إنكلترا في ذلك العصر. ومن أشهر قصصه نذكر:

- رواية «مول فلاندروز» «Mole Flandrosse».

- روبنصون كروزو. وغيرها العديد من الروايات التي تشتمل على مغامرات وتجارب مستقاة من الرحالة الاسكتلندي الكسندر سلكريك الذي عاش وحيداً طوال سنوات على جزيرة غير مأهولة في المحيط الهادىء.

توفي في مورفيلدز Moorfields عام ١٧٣١.

**ديكتونيوس ، ألمر رافايل Diktonius, Elmer Rafael**

(١٨٩٦ - ١٩٦١م)

شاعر وكاتب فنلندي.

ولد في مدينة هلسنكي Helsinki عام ١٨٩٦ وتوفي فيها عام ١٩٦١. شغل مع كل من سودرجران Södergran وبيجورلنغ Bjorling وآنكل Enckell قاعدة التيار الحديث بعد العام ١٩٢٠ موجّهين انتقاداتهم إلى التقليديين. من أهم المؤلفات التي كتبها ديكتونيوس:

«شعري Ma Poésie» نشرت عام (١٩٢٠).

«لهب شائكة Flammes épineuses» عام (١٩٢٤).

«قويّ إنما مظلم Fort Mais Sombre» عام (١٩٣٠).

«مواطنون من الجمهورية الفنلندية Citoyens de la republique Finlandaise» عام ١٩٣٥ - ١٩٤٠.

«حنان الأرض Tendresse Terrestre» عام ١٩٣٨.

«صونا الخريف Sauna d'automne» عام ١٩٤٣.

كما قام بترجمة عدة كتب إلى اللغة الفنلندية كان أهمها «الأخوة السبعة».

**ديكلو، شارل بينوت Duclos, Charles Pinot**

(١٧٠٤ - ١٧٧٢م)

روائي فرنسي.

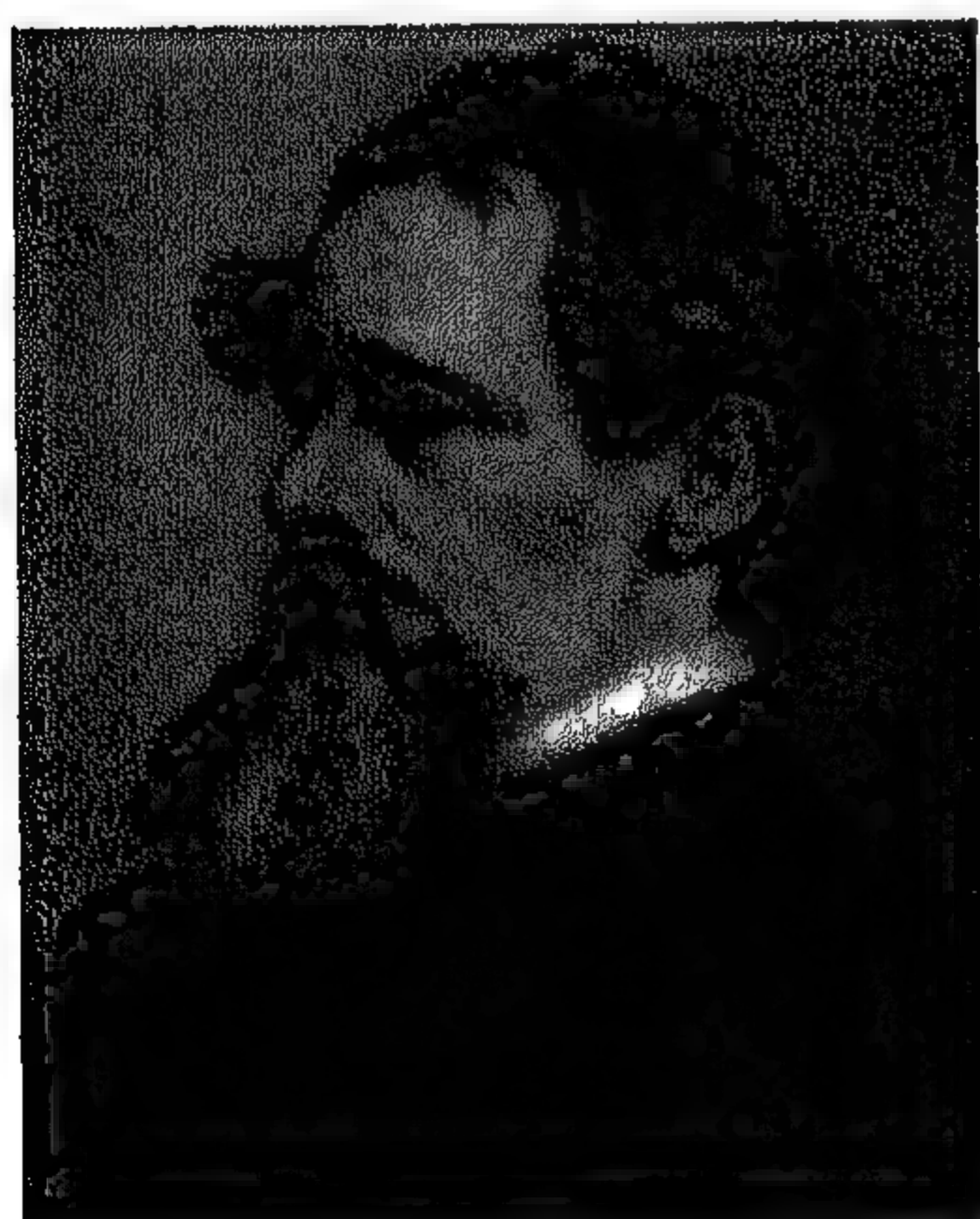
أبصر النور في مدينة باريس Paris عام ١٧٠٤ وفيها توفي عام ١٧٧٢. درس الآداب وبرع فيها، كما درّس في عدة معاهد الآداب الفرنسيّة. من أهم مؤلفاته نذكر:

اعترافات الكونت دو... Confessions du comte de... عام ١٧٤١ بفكر متحرّر، وصديق الفلاسفة كتب أيضًا:

إنعام النظر في عادات هذا العصر Considerations sur les mœurs de ce siècle عام ١٧٥١.

أهدى هذا الكتاب إلى الملك لويس الخامس عشر. وهو عبارة عن صفحات متتابعة عن عادات وتقاليد العصر إضافة إلى بعض النواحي الأخلاقية والقيم الاجتماعية.

وهذا ما يعطيه أهمية تاريخيّة وسيكلوجيّة لا يستهان بها، أصبح عضوًا في الأكاديمية الفرنسية عام ١٧٤٧ وأمين سرّها الدائم عام ١٧٥٥.



**ديكنز، تشارلز Dickens, Charles**

(١٨١٣ - ١٨٧٠م)

روائي إنكليزي.

ولد في مدينة لاندبور Landport عام ١٨١٣. بدأ بكتابة القصص والروايات

باكرًا، شعبيّ، ذو مزاج متقلب، يذرف الدموع السخينة بسرعة، لكنه سرعان ما يجفّف دموعه وينفجر ضاحكًا ضحكات تكاد تزلزل الأرض تحت قدميه. أحبّ ماريا بيدنل لكنّها احتقرته إلى درجة أنها طردته من البيت. فتزوّج كايث هوغارث وسيطر عليها سيطرة تامّة، وأنجبت له عشرة أولاد. فأصبح يصلّ الليل بالنهار عاملاً على كسب ما يكفي عائلته ووالديه وأرملة شقيقه. كان خفيف الروح، يطلع على أصدقائه بأبناء جديدة تدهشهم وتذهلهم. زار الولايات المتحدة الأميركية وأقيمت له عدّة حفلات تكريم لكنّه كان يعزّز المشاركين في حفلاته. أرهق نفسه بالعمل فترك لدى وفاته ثروة تقدّر بنصف مليون دولار أميركيّ.

توفي في الثامن من حزيران عام ١٨٧٠ إثر مشاهد من تمثيل رواياته التي كان يعرضه بنفسه فكانت آخر لقطة لقطها «إلى الأرض» وسقط أرضًا.

### ديكنسون، أميلي Dickinson, Emely

(١٨٣٠ - ١٨٨٦م)

شاعرة أميركيّة.

ولدت في مدينة أمبرست ماساتشوستس Amberst, Massatchaustess عام ١٨٣٠ وفيها توفيت. بقيت عزباء طوال حياتها. كتبت أشعارًا قصيرة غنائية نشر منها ٧ على حياتها والباقي بعد وفاتها.

تتعلق هذه الأشعار بالرومنسيّة والكالفينيّة الحديثة في انكلترا. كانت مواضيعها الأساسيّة «الحب» و«الأنا» و«الحياة اليومية» و«طبيعة العائلة» و«الموت»، و«الأبدية».

أسلوبها وصفيّ موجز يبشّر بالمدرسة الخياليّة التي ظهرت جيّدًا مع آمي لويل Amy Lowell.

تأرجحت هذه الشاعرة بين ما هو متوافق عليه وبين اللّمعان السحريّ عبر عزلة تامّة ومثيرة.

نشرت. ت. ه. جونسون T.H. Johnson عام ١٩٥٥ النصوص الأصليّة الكاملة لكلّ أشعارها والمراسلات التي أجرتها في حياتها.

**ديكوانسي، توماس De Quincey, Thomas**

(١٧٨٥ - ١٨٥٩م)

كاتب إنكليزيّ.

ولد في مدينة جرينهايز - مانشستر Greenheys, Manchester عام ١٧٨٥ وتوفي في مدينة أدمبورغ عام ١٨٥٩. توفي والده ففرّ إلى لندن حيث عاش حياة الترف والفوضى وتزوج امرأة سوقيّة تدعى آن Ann كما توصّل إلى معاطاة المخدرات عام ١٨٠٤ وبقي مدمناً طوال حياته.

كتب مقالين في مجلة الماغازين اللندنيّة عام ١٨٢١ ثم نشر في كتاب تحت العنوان «اعترافات مدمن انكليزي Confessions d'un Opiomane Anglais» وذلك عام ١٨٢٢. كان الكتاب من الصدق بمكان بحيث أدلى بكل مشاعر المدمن، وقد صدر مرّة ثانية عام ١٨٥٦. ومن مؤلفاته أيضاً:

«العناية الإنكليزية La diligence anglaise» عام (١٨٥٤).

«حول القتل باعتباره فنّاً جميلاً De l'assassinat considéré Comme un des beaux arts».

«جان دارك Jeanne d'Arc» (١٨٤٧).

«ذكريات الشعراء البحيريون الانكليز Souvenirs des poètes lakistes Anglais».



## دي كوستر، شارل De Coster, Charles

(١٨٢٧ - ١٨٧٩م)

كاتب بلجيكيّ. كتب في اللغة الفرنسيّة.

ولد في مدينة ميونيخ Munich عام ١٨٢٧ وتوفي في مدينة ايكسيل Ixelles عام ١٨٧٩. عمل صحفياً باديء ذي بدء ثم أصبح عام ١٨٧٠ أستاذ الأدب في المدرسة الحربيّة في بروكسيل. نشر عدّة مؤلّفات منها:

«الأساطير الفلامنية Legendes flamandes» عام ١٨٥٨ استوحى قصصها وأساطيرها من قصص القرون الوسطى والقرن السابع عشر، لكنّها لاقت نجاحاً لا مثيل له. ومن مؤلّفاته أيضاً:

«قصص برابانسون Contes de Brabancon» عام ١٨٦١.

«رحلة الأعراس (رواية) Voyage des nocces» عام ١٨٧٢.

«مغامرات ايلنسييجت... . . . Aventures d'Uylenspieget...» عام ١٨٦٨.

وقد بقي في كتابة هذا الكتاب الأخير أكثر من عشر سنوات، يتناول مشاكل المقاومة الفلامنية وبلغة رفيعة المستوى. لكنه لم يرَ النجاح إلّا بعد وفاة المؤلف.

## ديلامار، والترجون De la Mare, walter, John

(١٨٧٣ - ١٩٥٦م)

شاعر وروائيّ إنكليزيّ.

أبصر النور في مدينة شارلتون - كنت Charlton - Kent عام ١٨٧٣ وتوفي في مدينة تويكنهام Twickenham عام ١٩٥٦. كانت أوّل منشوراته تحت اسم مستعار والترامال Walter Ramal: «أغاني الطفولة» (١٩٠١) كان شعر الطفولة

عنده رائعاً لوقوعه على حدود الحلم والحقيقة. ومن مؤلفاته أيضاً The Burning Glass عام (١٩٤٥) و Th Winnowing Dream عام ١٩٥٤. كانت قصصه ومسرحياته تنتمي إلى الظواهر البارابسيقية. من أعماله الأخرى نذكر:

- «العودة Le retour» نشر عام ١٩١٠ (رواية).
- «مولا مولجارز Mulla - Mulgars» عام ١٩١٠ قصة سعدان.
- «هنري بروكن Henri Brocken» عام (١٩٠٤).
- «عجينة الطاووس Pâte du paon» عام (١٩١٣).
- «الحجاب Le voile» عام (١٩٢١).
- «أشعار Poèmes» عام (١٩١٨).

### ديليدا، غراتزيا Deledda, Grazia

(١٨٧١ - ١٩٣٦م)

روائية إيطالية.

ولدت في مدينة نيورو عام ١٨٧١ وتوفيت في مدينة روما عام ١٩٣٦. نشأت في وسط نصف فلاحي - نصف بورجوازي. بدأت كتاباتها بنقد أخلاقيات مجتمع سردينيا في روايات تتحدث عن الخطيئة وتوبيخ الضمير. في هذا المضمهر نشرت «الياس بروتودو Elies Portodu» عام ١٩٠٣. و«الرماد» عام ١٩٠٤ ورواية «قصبات في مهب الريح» عام ١٩١٣. وفي العام ١٩٢٠ لحقت ديليدا بزوجه إلى روما حيث بقيت حتى وفاتها. بعد الروايات الفلكلورية انتقلت إلى الروايات النفسية وتحولت واقعيتها إلى شعر. فنشرت «سر الإنسان الانعزالي» عام ١٩٢١. وبعدها «أناينا بيلسيني» عام ١٩٢٧، فأظهرت إبداع الكاتبة بأحاسيسها

المحزنة المؤثرة مع الإدلاء بصور الطبيعة المتنوعة.  
منحت جائزة نوبل للآداب عام ١٩٢٦.

**ديوب بيراجو Diop, Birago**

(١٩٠٦ - ...م)

شاعر وكاتب سينيغالي - كتب بالفرنسية.

ولد في مدينة دكار Dakar عام ١٩٠٦. التحق بالجندية ثم أصبح ييطريًا متنقلاً، فجعلته مهنته هذه على اتصال دائم ومباشر مع كل الطبقات الفلاحية في السينيغال ومالي، ومع ذلك فقد جمع قصصًا معبرة عن الأدب الإفريقي المحكي.

ومع لياقته في سرد مثل هذه القصص استطاع أن يصيغها في اللغة الفرنسية بأسلوب سهل وشخصي للغاية غير متأثر بأحد فحافظ على النبرة والمعتقدات التي تتميز بها بلاده. ومن مؤلفاته نذكر:

«قصص أمادو كومبا Les contes d'Amadou Koumba» نشر عام (١٩٤٧).

«قصص أمادوكومبا الجديدة Les nouveaux contes d'Amadoukoumba» عام (١٩٥٨).

«القصص ولا فان Les Contes et Lavanés» عام ١٩٦٣.

«خدع وأضواء Leurre et Lueurs» عام (١٩٦٠).

## باب الرء

رابلية، فرانسوا Rabelais, François

(١٤٩٤ - ١٥٥٣م)

كاتب فرنسيّ.

عندما أنهى علومه أصبح لفترة راهبًا، لكنه رأى أنه ليس بإمكانه تحمّل هذه الرسالة بجديّة وذلك لأسباب عديدة تدخل في صميم المبادئ الدينيّة والممارسات الفعلية على أرض الواقع. فعاد ودرس الطبّ ثم مارس عمله في المهنة الجديدة في مدينة ليون، لكنّه سئم عمله هذا، فتركه وقام بعدّة رحلات في كلّ أرجاء أوروبا.

بينما كان يمارس مهنة الطبّ، كتب روايتين هما غارغنتويا وبتاغرويل. Gargantua, Pantagruel، ونشرهما باسم مستعار، فكان نجاحهما كبيرًا، خاصّة لما تحتويان من السخرية والعمق والخشونة.

كتب رابلية مؤلّفات أخرى، كانت أهمّيّتها أقلّ تشويقًا من روايتيه الأولى، لكنها ملأى بالحكمة والفطرة السليمة، وتشتمل على أحكام وآراء حقيقيّة وصادقة...



## راسكن، جون Raskin, John

(١٨١٩ - ١٩٠٠م)

كاتب وناقد فني إنكليزي.

تلقى دروسه الابتدائية والثانوية وتفوق في أوكسفورد. ثم قابل رسّام المناظر الطبيعية الشهر «ترنر» فأوحى إليه بدراسة الفن. فتطوّرت دراسته للفن هذه وأصبحت عملاً أدبياً ضخماً بعنوان «الرسامون المحدثون». فكانت دراسة رائعة مكتوبة بأسلوب ممتاز، لم تتناول الرسامين وحدهم، بل اشتملت على آرائه ونظرياته الخاصة حول الفن بمعناه الصحيح.

وضع كتابه «أعمدة الهندسة المعمارية السبعة» بأسلوبه الثري الرائع. ثم نشر كتابه «حجارة البندقية» الكتاب الأدبي الهام.

عاش في سنواته الأخيرة في بلدة لايك ستريكت، وأصيب بمس في قواه العقلية وتوفي عام ١٩٠٠.

## راسين، جان Racine, Jean

(١٦٣٩ - ١٦٩٩م)

شاعر ومسرحي فرنسي.

ولد في قريته ميلون Ferté - Milon عام ١٦٣٩، يتيم، نشأ عند راهبات بورت روابال حيث كانت عمته اينياس. درس عند اليسوعيين، واطّلع عن كثب على الحضارة الإغريقية. وذهب إلى باريس عام ١٦٦٣ حيث تمّ عرض أول مسرحية له تحت عنوان التباييد Thebaïde (١٦٦٤) وبعدها الكسندر (١٦٦٥)، أندروماك Andromaque (١٦٦٧) Les Plaideur (١٦٦٨) بريتانيكوس Britannicus (١٦٦٩) بارانيس Bérénice (١٦٧٠) باجازيت Bajazet (١٦٧٢) فآدر Phèdre (١٦٧٧).

وقد أصبح شاعر البلاط ابتداءً من العام ١٦٦٣.

تعتبر مسرحياته ذات شكل كلاسيكيّ بحت، تحمل طاقة دراميّة بسيطة، لكنها تلتزم بمبادئ الكلاسيكيّة أكثر من مسرحيات كورناي.

**رالي، السير والتر Raleigh, Sir Walter**

(١٥٥٤ - ١٦١٨م)

شاعر وبخّار إنكليزيّ.

من الشخصيات البارزة في عهد الملكة إليزابيث الأولى، بدأ كعالم بحّاث ثم أصبح بخّاراً، لاقى معاملة جيّدة من الملكة فأعطته إذنًا عام ١٨٨٥ بالإبحار إلى أميركا لإنشاء مستعمرات باسمها، فاستقرّ في منطقة قرب بوتوماك Potomac وأطلق على المستوطنة اسم فيرجينيا (في الولايات المتحدة الأميركية).

يقال إنّه اكتشف البطاطا ونبات التبغ... تبدّلت أحواله مع تلمّس جيمس السادس لعرش إنكلترا واسكوتلندا. إذ إن الملك الجديد يغار من كل من يفوقه شجاعة وجراًة، فانتهى رالي وعائلته في البرج حيث بقي عدّة سنوات حيث كتب خلالها تاريخ العالم وبعضاً من الأشعار الرائعة التي تحمل في طياتها خبرات السنين والاستكشاف حول العالم. عام ١٦١٦ أقنع جيمس الأول بأن يسمح له بقيادة حملة للبحث عن الذهب في أعالي نهر أورينوكو، لكن الرحلة كانت مفجعة إذا تناوش رالي مع السفن الإسبانية، وكان الملك مهتماً بالسلام مع إسبانيا فحاكم رالي وأعدمه عام ١٦١٨م.

**راميزوف، ألكسل م. Remizof, Alexel Mikailovitch**

(١٨٧٧ - ١٩٥٧م)

روائيّ وقصصيّ روسيّ.

ولد في موسكو Moscou عام ١٨٧٧ وتوفي في مدينة باريس عام ١٩٥٧.  
تلقى تربية كلاسيكية، لكنه بقي متأثراً بطفولته البسيطة التي قضاها في ضواحي  
موسكو الفقيرة. أشهر رواياته:

البركة La Mare عام (١٩٠٥).

«أخوة في الصليب Soeurs en croix عام (١٩١٠).

رقاص الساعة La Pendule عام (١٩٠٤).

ستراتيلاتوف Stratilatov عام (١٩٠٩).

«الطاعون الخامس La Cinquieme Peste عام (١٩١٢).

المارا Mara عام (١٩١٧).

حولية ١٩١٧ La Chronique de 1917 عام (١٩١٧).

«ضجيج المدينة Le bruits de la ville عام (١٩٢١).

«العشبة الندية La Jeune herbe عام (١٩٢٣).

«الشیطان يرقص Le Démon Dansant عام ١٩٤٩.

«الأحلام les rêves عام ١٩٥٤.

**راي سان - يو RAI SAN - Yô**

(١٧٨٠ - ١٨٣٢م)

أديب ومؤرخ ياباني.

ولد في مدينة أوزاكا Osaka. كان والده راي شانسوي (١٧٤١ - ١٨١٦)  
رجل فكر وثقافة. هكذا نشأ سان - يو في وسط فكري وعلمي.

فوضع في الثالثة عشرة من عمره شعراً صينياً أرسله إلى والده في يادو Yédo  
(طوكيو اليوم) حيث لاقى استحساناً رائعاً. عام ١٧٩٧ انتقل إلى يادو حيث كان

يقطن عمّه والتحق بمدرسة أوفيغي نيشو (١٧٤٥ - ١٨١٣ م). وعند عودته عام ١٨٠٩ نشر كتابًا عرف تحت عنوان «نيهون غواشي Nihon Gwai - shi» الذي كلفه نحو ٢٠ سنة من العمل والبحث. إنه كتاب متفوق في الوطنية؛ كان أساسًا في التحضير لثورة أطاحت بالامبراطور. ومن أعماله أيضًا «نيهون سايكي Nihon Seiki» نتيجة تأملات عميقة كتبها في عمر الثُّضج. عدا ذلك نشر عدة أشعار صينية لكن الإيحاء والأحاسيس كانت يابانية. توفي في كيوتو Kyoto عام ١٨٣٢.

## رايمونت، فلاديسلو سنانيزياو .s. Reymont, Wladyslow

(١٨٦٨ - ١٩٢٥ م)

روائي بولوني.

ولد في مدينة كويالي - ويكلي قرب رادوم عام ١٨٦٧ وتوفي في فرصوفيا عام ١٩٢٥. بعد أن بدأ كمتجدد (لقاءات، سبوتكانيا)، كتب سلسلة من الروايات: «الكومبيدياتيكا عام ١٨٩٦»، و«الخمائير» (١٨٩٧) وفي عالم المسرح كتب. «أرض الميعاد» (١٨٩٨). وحول الصناعة والتصنيع كتب «السنة ١٨٩٤ (بين ١٩١١ و ١٩١٨) كما كتب «وراء الجبهة» عام ١٩١٩.

في العام ١٩٢٤ منح جائزة نوبل للآداب، من أجل رائعته «الفلاحون» التي كتبها بين (١٩٠٤ و ١٩٠٩) وهي رواية شعرية كبيرة بأربعة مجلدات يتكلم فيها عن قرية من مازوفيا Mazovie، سكانها القساة الذين يعيشون ببساطة.

هكذا اهتم رايمونت بالحياة في القرى. أما الأقايص التي كتبها في سنواته الأخيرة فقد كانت عن تجربته الخاصة ورحلاته إلى الولايات المتحدة. ثم عودته إلى بلاده بولونيا.



**رنجه، فيليب بانيتون Ringuet, Philippe Panneton**

(١٨٩٥ - ١٩٦٠م)

كاتب كنديّ (كتب باللغة الفرنسية).

ولد في مدينة تروا ريفيير Trois - Rivières عام ١٨٩٥ وتوفي في مدينة لبشيونه Lisbonne عام ١٩٦٠. تقاسم حياته بين مهنته كطبيب وعدّة رحلات سفر إلى الخارج والتأليف، عُيّن سفيرًا لكندا في البرتغال عام ١٩٥٧، وهناك توفي. نشر عام ١٩٢٤ مجموعة تعليقات على الأدباء تحت عنوان «A la manière de...»، وبعض الأعمال التاريخية منها:

«الإرث وقصص أخرى L'héritage et autres contes» (١٩٤٦) وثلاثة روايات منها:

«ثلاثون دونمًا Trente Arpents» عام ١٩٣٨.

«ثقل النهار Le Poids du jour» عام ١٩٤٩.

يصف الكاتب بكل واقعية حياة الشخصيات الروائية التي تخضع للظروف المحيطة بها في البيئة.

**رو، سان بول. Roux, Saint - Paul**

(١٨٦١ - ١٩٤٠م)

شاعر فرنسي.

ولد في بلدة قرب مدينة مرسيليا وتوفي في بلدة على شاطئ الأطلسي أشهر مؤلفاته الشعرية:

«مذابح التطواف» و«الوردة وأشواك الطريق» و«أقدميات» و«من الحمامة إلى الغراب مرورًا بالطاووس» و«المفاتيح الداخلية»...

خيال شعره يعتبر عيد الخيال من وراء الصور والاستعارات .  
فالاستعارة ليست وسيلة تعبيرية أو أداة ايحاء: بل إنها الخلق الحر إنها اللذة  
الديمرخوسية الطليقة التي لا تعرف حدودًا أو أبعادًا.

**روبّ - جريلله، ألان Robbe - Grillet, Alain**

(١٩٢٢ - ٢٠٠٠م)

كاتب فرنسيّ.



ولد في مدينة برست Brest عام ١٩٢٢. تلقى دروسه ودخل كلية الزراعة ليتخرج مهندسًا. ومنذ العام ١٩٥٠. اتجه كليًا للاهتمام بالأدب كروائي وكاتب سيناريو، كتب «المماحي Les Gomme» عام ١٩٥٣ عقدتها بوليسيّة حيث إن السيكلوجيا مبعدة على حساب السلوك، فأراد من ذلك صناعة «أدب الشيء». ثم نشر «الرائي» عام ١٩٥٥، و«الغيرة» (١٩٥٧)، و«في المتاهة» عام

١٩٥٩. اهتمّ روب جريلله بالسينما فاستخدم التعابير والمواقف المثيرة كما فعل في «منزل المواعيد» عام ١٩٦٥ و«الخالدة» (١٩٦٣) و«ما بعد جنة عدن» (١٩٧٠) و«تزحلق اللذة التدريجيّ». (١٩٧٤) و«المرآة التي تعود» (١٩٨٥) وأخيرًا مشروع الثورة في نيويورك» (١٩٧٠)، طوبولوجيّة مدينة شبح» (١٩٧٦).  
هكذا يعتبر روب - جريلله من رواد الرواية الجديدة، خاصّة بعد أن أتلّف الأساليب الرومانسيّة العاديّة ودّمّر البطل التقليديّ خاصّة في الرائيّ (Le Voyeur) ١٩٥٥.

## روسل، إيرل برتراند Russel, Earl Bertrand

(١٨٧٢ - ١٩٧٠م)

عالم رياضيات وفيلسوف، ومنطقي بريطاني.

ولد في مدينة تريلاك عام ١٨٧٢ وتوفي في شمالي والز  
عام ١٩٧٠. درس في كمبريدج (١٨٩٠ - ١٨٩٤). من  
مؤلفاته: - أسس الهندسة (١٨٩٤).

- مسائل فلسفية (١٩١٢) - معرفتنا للعالم الخارجي  
(١٩١٤) - مدخل إلى فلسفة الرياضيات (١٩١٩) - تحليل  
الفكر (١٩٢١) - تحليل المادة (١٩٢٧) «بحث حول المعنى والحقيقة» (١٩٤٠)  
- تاريخ الفلسفة الغربية (١٩٤٦)..  
نحو الحرية والاشتراكية والنقابة (١٩١٨) - النظري والعملي في البلشفية  
(١٩٢٠) الزواج والأخلاق (١٩٢٧) بلوغ السعادة (١٩٣٠) ورواية «Satan in  
the suburbs» (١٩٥٣).

منح جائزة نوبل للآداب للعام (١٩٥٠).

## روسل، ريمون Roussel, Raymond

(١٨٧٧ - ١٩٣٣م)

كاتب فرنسي.

أبصر النور في مدينة باريس Paris عام ١٨٧٧ وتوفي في مدينة باليرم  
Palerme عام ١٩٣٣. متحدث من عائلة بوجوازية غنية. درس الموسيقى  
والضرب على البيانو. في السابعة عشرة من عمره بدأ بكتابة الشعر. من أهم  
مؤلفاته:

«تأثيرات إفريقية Impressions d'Afrique» عام (١٩١٠).



«لوكس سولوس Locus Solus» عام (١٩١٤).  
«النجم صاحب الجبهة L'étoile au front عام (١٩٢٤).  
«غبار الشمس Poussière du soleil عام (١٩٢٦).  
كيف كتبت كتبي؟ Comment J'ai écrit certains de mes livres عام (١٩٣٥).

حاول التوصل إلى نوع من الإنتاجية الشعرية والكتابة بشكل فعال.

**روسو، جان جاك Rousseau, Jean Jacques**

(١٧١٢ - ١٧٧٨م)



كاتب وفيلسوف ومربّ فرنسيّ.

ولد في مدينة جنيف السويسرية عام ١٧١٢ نشأ في الأوساط البروتستانتية، فقد أمّه باكراً فتربّى على نزوة والده الساعاتيّ، عمل في عدّة مهن قبل أن يحتلّ مكانه المرموق في حقل الأدب والفكر.

تعرّف إلى السيدة دي وارين فبادلته الحبّ وكان لها التأثير العظيم في توجيه أدبه، وفي آخر حياته خصّص جزءاً من اعترافاته لوصف حياته السعيدة في منزلها

القرويّ الفخم، ليشارميت. تزوّج بعد ذلك خادمة أميّة تدعى تبريز لوفاسو فأنجبت له خمسة أولاد أدخلهم أحد الميامم وكأنهم لقطاء. لذلك عاد روسو وكتب كتابه التربويّ الرائع «آميل» ليكفّر عن أخطائه مع زوجته ومع أولاده. فهذا



الكتاب حمل الآراء النظرية والعملية لما عاناه روسو اختبارًا وما عاينه خبرة، وما اهتدى إليه بالفطرة للتواحي التربوية. وفي كتابه «العقد الاجتماعي» الذي نشر عام ١٧٦٢ هيا الأذهان إلى ثورة فكرية واجتماعية واسعة النطاق، دافع العقد الاجتماعي عن الليبرالية وبصورة خاصة عن الديمقراطية في فرنسا. وقد أكد أن الناس يولدون أحرارًا ولكنهم يكلون بالقيود في أوساط المجتمع.

كتب إلى جانب اتجاهاته في الفلسفة الطبيعية عددًا من قصص الأوبريات، والقصة الرائعة «إيلويزه الجديدة» وفيها خلّد الكونتيس صوفي دوديتو التي هام بها هيأماً شديداً، وكان قد عرفته بها صديقه السيدة ديبينه التي قدّمت إليه كوخاً في بلدة مونمرنسي كي يحيا فيه.

أثرت أعمال روسو على القوى السياسية فأحدثت الثورة الفرنسية عام ١٧٨٩. كما أثرت من الناحية الأدبية على امتداد وانتشار الحركة الرومنطقية التي بلغت أوجها في مطلع القرن التاسع عشر.

على عبقرية الفذة كان لا يخلو من التطير، فهو يعتقد أن كل مخلوق منافس له حتى أن البرق والرعد موجّه ضده فلا يأكل إلا الطعام الذي يحضره بنفسه خشية دسّ السم فيه، كما أنه لم يكن باستطاعته الكتابة إلا إذا غمرت الشمس بأشعتها الفضاء بدفتها وضياؤها...

توفي في ارمينو نفيل Ermenonville عام ١٧٧٨م.

**روسيتي، دانتي غبريال Rossetti, Dante Gabriel**

(١٨٢٨ - ١٨٨٢م)

رسم وشاعر إنكليزي.

ولد في لندن عام ١٨٢٨. الابن البكر لشاعر إيطالي كان يدرّس في إنكلترا. بدأ دروسه العالية عام ١٨٤٥ في الأكاديمية الملكية. وفي العشرين من عمره

أصبح الشاعر الموهوب وأحد المؤسسين «الأخوة السابقة للرفاييليين» وهي مدرسة من مدارس الرسم في العصر، فرسم اللوحات الشهيرة في الكنائس، واهتم بالألوان المائية وكانت معظم مواضيعه أسطورية ورومنطيقية.

اقترب باليزابيت سيدال التي رسمها عدة مرات، لكنها توفيت بعد سنتين، فحزن عليها كثيرًا، ودفن معها في الضريح مخطوطة ديوان الشعر الذي نظمها فيها. لكنه ندم على ما قام به بعد فترة فعاد ونبش القبر واستعاد المخطوطة ونشرها عام ١٨٧٠.

أثر روسيتي تأثيرًا كبيرًا على الفن في عصره وكذلك في الشعر.

توفي في بيرشنغتون على البحر (كنت) عام ١٨٨٢.

## رولان، رومان Rolland, Romain

(١٨٦٦ - ١٩٤٤م)

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة كلامسي عام ١٨٦٦ وتوفي في مدينة فازلاي عام ١٩٤٤ - كانت دروسه الجامعية في دار المعلمين والمعلمات العليا وفي فرع التاريخ. وبتأثير من مالويدا Malwida ومايزنبوغ، اتجه نحو الثقافة الألمانية.

نشر «حياة الرجال العظام» وبصورة خاصة «حياة بيتهوفن» عام ١٩٠٣. كان يحلم في بطولة تتأرجح عنده بين فكر نيتشه وفكر تولستوي أهم أعماله:

«مسرح الثورة» عام ١٩٠٠، «الرابع عشر من تموز» ١٩٠٢ «جان كريستوم» من عام ١٩٠٣ لغاية ١٩١٢، «والنفس المشرفة» من ١٩٢٢ لغاية ١٩٣٤، كولاس برنيون Colas Breugnon (١٩١٩) ... و«السفر الداخلي» عام ١٩٤٢.

منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩١٥.

**رونبرج، جون لودفيج . Runeberg, John Ludvig**

(١٨٠٤ - ١٨٧٧م)

شاعر فنلندي.

أبصر النور في مدينة بياتارساري Pietarsaari عام ١٨٠٤ وتوفي في مدينة بورفو Porvoo عام ١٨٧٧. أصبح أستاذًا في الثانوية فنشر مجموعات شعرية منها.

أشعار ١ (١٨٣٠) II (١٨٣٣) III (١٨٤٣).

«صيادو الوثوب Les Chasseurs d'élan» عام (١٨٣٢).

«حنا Hanna» عام (١٨٣٦).

«الملك فجالار Le roi Fjalar» عام (١٨٤٤).

«ناديشدا Nadeschda» عام (١٨٤١).

«أشعاره حول حرب Poèmes (١٨٠٩ - ١٨٠٨).

Les Récits de l'enseigne stal (I, II) عام (١٨٤٨ و ١٨٦٠).

هكذا ساهم رونبرج في توعية الفكر الوطني الفنلندي والسويدي.

**رونسار، بيار دو . Ronsard, Pierre de.**

(١٥٢٤ - ١٥٨٥م)

شاعر فرنسي:

ولد بيار دورونسار عام ١٥٢٤ من عائلة شريفة في الفندوم قرب أورليان، اتجه منذ صغره نحو الجندية أو الدبلوماسية. لذلك ترك باكراً بلده ليصبح خادماً في البلاط، في خدمة أولاد الملك. ثم أصبح أميناً للسرّ عند الديبلوماسي لازار دي باييف L. De Baïf. هذا الأخير يُعتبر من أعظم إنسانيّ عصره، أدخل الفتى

رونسار في الأوساط الأدبية، فانطلق شاعر المستقبل الغنائي. أصيب رونسار بالصمم وهو دون العشرين من عمره، وتميز بالحساسية المفرطة.

أسس مع جواكيم دوبيلاي وبعض الأصدقاء «لابلياد» أو الثريا، وهي حركة أدبية نبذت التقاليد الشعرية التي كانت سائدة في القرون الوسطى، وحاولت محاكاة الأدب الكلاسيكي.

حظي رونسار بتكريم لدى الملك شارل العاشر الذي اعتبره شاعر البلاط. وقد بقي رونسار يكتب حتى آخر رفق من حياته. توفي عام ١٥٨٥م.

### ريتر ماريانو ويلكه Reeter Maria, Welkeh

(١٨٧٥ - ١٩٢٦م)

شاعر نمساوي.

ولد في مدينة براغ Prague عام ١٨٧٥. بعد طفولة ضائعة تنقل هائماً بين ألمانيا وروسيا (١٨٩٩ - ١٩٠٠) وباريس وإيطاليا وإسكندنافيا، وإفريقيا الشمالية وإسبانيا ومصر وسويسرا، ذلك بعد أن كان قد درس في أكاديميتين عسكريتين (١٨٨٦ - ١٨٩١).

وضع مجموعاته الشعرية الأولى وأبرزها ديوانه «متوج بحلم» بنزعة رومانطيقية. ثم لحق بصديقه لو أندرياس - سالومي فالتقى تولستوي وعمل سكرتيراً لأوغست رودان خلال العامين (١٩٠٥ - ١٩٠٦). وبعد تجواله أقام في إسبانيا عام ١٩١٢ ثم عاد إلى ميونيخ، ولما بدأت الحرب العالمية الأولى نظم خمس قصائد رائعة موجهة إلى إله الحرب. وفي العام ١٩١٩ تردد إلى سويسرا كاتباً شعراً ونثراً وبقي هناك حتى وفاته.

تقوم شهرة ويلكه الشعرية على صفاء شعره وغنائيته، والمسحة الفلسفية الغامضة التي تتخلل بعض قصائده.



توفي في سويسرا عام ١٩٢٦.

**رينار، جان كلود Renard, Jean. Claude**

(١٩٢٢ - ٢٠٠٠م)

شاعر فرنسي.

أبصر النور في طولون Taulon عام ١٩٢٢. تعلق كثيرًا بالأرض والنور والفلاحين لأنه قضى طفولة رائعة في الريف مع التأثير بالميتافيزيقيا والروح المسيحية، ورافعًا إلى سكون الألوهة نشيد العرفان وأغنية الحب العالمي.

أهم أعماله:

«أناشيد للبلدان الضائعة Cantiques pour des pays perdus» عام (١٩٤٧).

«البحر العالي Haute mer» عام (١٩٥٠).

«تحويلات العالم Metamorphose du monde» (١٩٥١).

«أسطورة Fable» (١٩٥٢).

«أبتي، اليك الانسان Père, Voici que l'homme» (١٩٥٥).

«سحر المياه Incantation des eaux» (١٩٦٢).

«سحر الزمن Incatation du temps» (١٩٦٢).

«أرض التقديس La terre du sacre» (١٩٦٦).

«إله الليل Le Dieu de nuit» (١٩٧٣).



**رينان، آرنست Renan, Ernest**

(١٨٢٣ - ١٨٩٢م)

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة ترجيه Treguier عام ١٨٢٣ وتوفي في مدينة باريس عام ١٨٩٢. أكمل دروسه في عدّة معاهد لكن دراسته لفلسفة هيجل في الثانية والعشرين من عمره جعلته يقع في أزمة مع الدين ذكرها في كتاب «مذكرات الطفولة والفتوة Souvenir d'enfance et de Jeunesse الذي نشره عام (١٨٨٣). قام برحلة إلى الشرق الأدنى وزار لبنان.

من أهم مؤلفاته نذكر:

«مستقبل العلم L'avenir de la science (١٨٤٨).

تاريخ أصل المسيحية L'Histoire des origines du christianisme (١٨٦٣) – (١٨٨٣).

تاريخ الشعب الإسرائيلي Histoire du peuple d'Israël (١٨٨٧ – ١٨٩٣).

النهضة الفكرية والأخلاقية La reforme intellectuelle et morale (١٨٧١).

كاهن بلدة نامي Le prêtre de Nemi.

## رينيه، هنري دي Regner Henry de

(١٨٦٤ – ١٩٣٦م)

شاعر فرنسي.

أبصر النور عام ١٨٦٤، ولما أكمل دروسه اتجه نحو الآداب، وتأثر في البداية بالكونت دي ليل وبالبرناسيين.

نشر دواوين عديدة كان أشهرها:

«Lendemain» عام ١٨٨٥ – Apoisement عام ١٨٨٦ Poèmes anciens

«et romanesques» عام (١٨٩٠) و Tel qu'un songe عام (١٨٩٢)، و Les

medailles d'argile عام ١٩٠٠ و La Scandale ailée عام (١٩٠٠). كما نشر

العديد من الكتب الثرية وتوفي عام ١٩٣٦.

انفتح على الرمزية فدخل عوالم مسحورة من الجنائن المعلقة والهوريات،  
فكانت رمزيته جمالية.

**ريوتاي، تاناهايكو Ryutei, Tanehiko**

(١٧٨٣ - ١٨٤٢م)

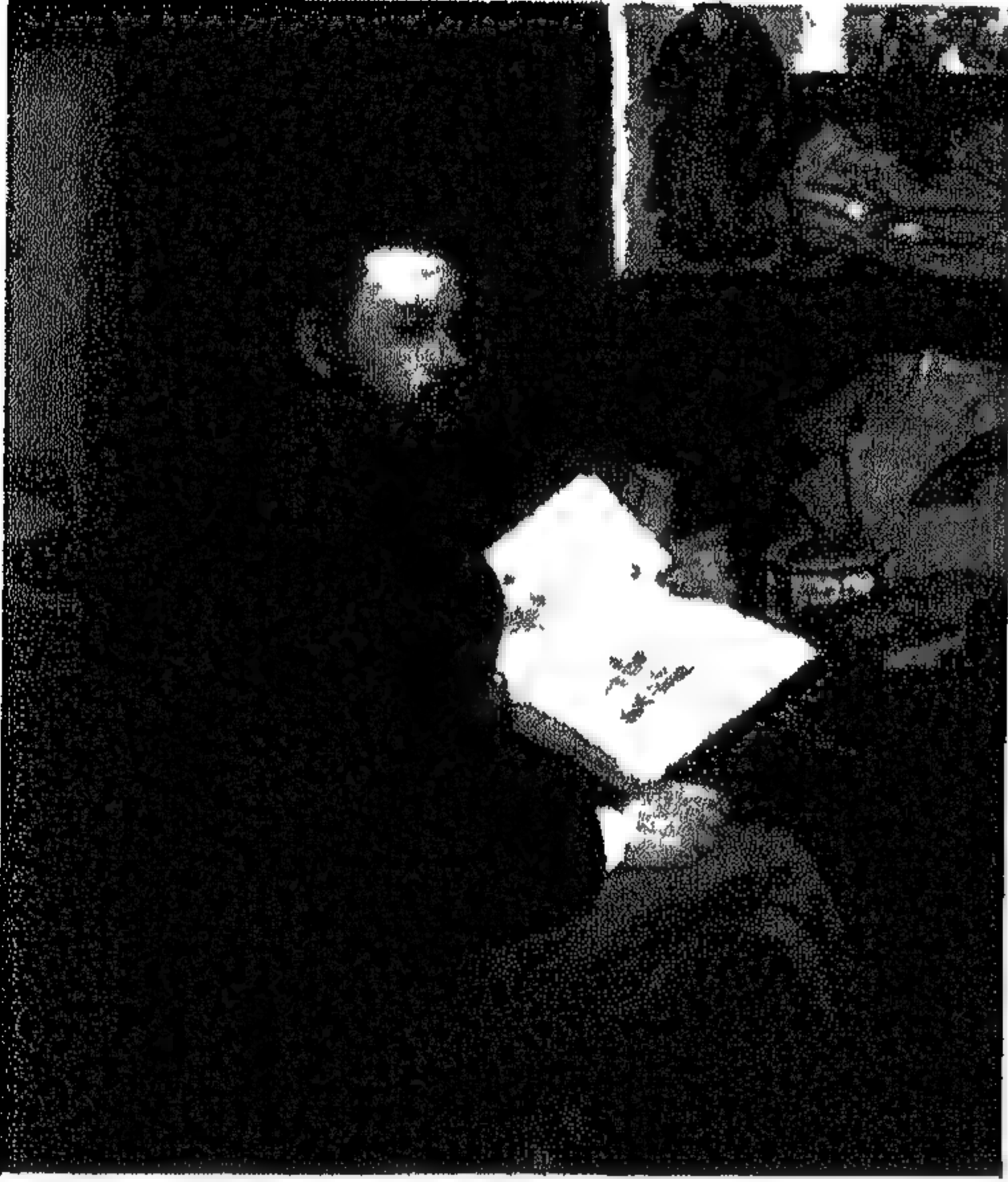
كاتب وأديب ياباني.

ولد في مدينة يادو Yédo (طوكيو اليوم). أظهر منذ طفولته طابعًا نافرًا وقد  
ناهضه والده كي يصبح دمثًا وطريًا كأغصان الصفصاف. عندما أصبح أكثر حكمة  
وروية، بدأ بالتأليف والكتابة. طالع «الهايكاي» (شعر قصير) والأشعار الهجائية،  
واتجه بقوة نحو مشاهد «الكابوكي Kabuki» (مسرح شعبي). بدأ الكتابة في عمر  
٤٤ سنة إنما بنجاح كبير قصصًا وروايات تاريخية وغرامية... وغيرها. وبدأ  
بنشرها ابتداءً من العام ١٨٢١. فكانت شهرته من جراء الرواية «نيز موراذاكي  
اينوكاجنجي Nise Murasaki Inaka - Genji». لكن الإنتاج تلقى رقابة قاسية بأمر  
من «ميزونوتادا كومي Mizunotada Kumi» (١٧٩٤ - ١٨٥١). لم ينجُ تاناهايكو  
لا من العدالة ولا من الإهانة الجسدية. إثر ذلك أصبح مريضًا وتوفي عام ١٨٤٢.

## باب الزاي

زولا، آميل Zola, Emile

(١٨٤٠ - ١٩٠٢م)



روائي فرنسيّ.

أبصر النور في مدينة باريس، أصبح  
يتيمًا باكراً فعُهدَ به إلى أمّ عاشت في  
البؤس فترك دراسته باكراً، وعمل في  
عدّة مهن إلى أن أصبح صحفياً. بدأ  
رومنطيقياً وكتب مقالات عديدة، فكانت  
روايته الأولى «تيريز راكان» التي لفتت  
النظر (١٨٦٧).

ومنذ العام ١٨٦٨ بدأ سلسلته التي  
تتألف من حوالي عشرين رواية تدور  
حول أسرة روجون - مكار التي ابتدعها.

فكانت «الخمار المريبة L'Assommoir» عام ١٨٧٧ فحققت هذه الرواية النجاح  
لزولا، والرواية التجريبيّة (١٨٨٠)، نانا (١٨٧٩) وجرمينال Germinal (١٨٨٥)  
فلاقت نجاحاً باهراً، ومن أجل سعادة السيدات (١٨٨٣). ثم اتّجه نحو أعمال  
ذات طابع انسانيّ - فلعب دوراً كبيراً في قضية داريفوس الشهيرة.

توفي في منزله الباريسيّ مختنقاً بالغاز وذلك في ٢٩ أيلول عام ١٩٠٢.



## باب السّين

سارتر، جان بول Sartre, Jean Paul

(١٩٠٥ - ١٩٨٠م)



كاتب، فيلسوف وروائيّ فرنسيّ.

أبصر النور في مدينة باريس عام ١٩٠٥ وتوفي فيها عام ١٩٨٠. متحدر من عائلة من البورجوازية الليبرالية، قام بتربيته جدّه ووالدته، يقول إنه اكتشف باكراً الشعور الذي عرفه باسم «الادعاء إلى غير الوالد» أو «النفولة»

«Bâtardise». وظهرت ميوله نحو الكتابة فكانت «الكلمات» عام ١٩٦٤. دخل دار المعلمين والمعلمات العليا فقام مع رفاقه بنقد «پ. نيزان» P. Nizan للقيم والتقاليد التي تحملها طبقتهم الاجتماعية. درّس بعد ذلك لفترة في ثانوية لاهافر ومن ثم في المعهد الفرنسي في برلين (١٩٣٣ - ١٩٣٤) حيث درس الفلسفة، فكان كتابه المعروف «الكائن والعدم» كما أكّد في ألمانيا على ظاهراتيّة هوسرل Husserl وهايدجر Heidegger. ثم كانت كتاباته الفلسفية الأولى «المخيلة» (١٩٣٦) و«البحث عن نظرية للانفعالات» (٩٣٩) و«الخيالي» (١٩٤٠)؛ الانتولوجيا الظاهراتيّة» (١٩٤٣) «جلسة سرية Huis-clos» (١٩٤٤).

استخلص بعد ذلك المبادئ الكبرى للوجوديّة الملحدة في «الوجودية هي

نزعة إنسانية (١٩٤٦). أما قصصه ورواياته التي عرّفت الجماهير عليه فهي:  
الغثيان La nausée نشرت عام ١٩٣٨.  
الحائط أو الجدار Le Mur نشرت عام ١٩٣٩.  
طرق الحرية Les Chemins de la liberté نشرت عام ١٩٤٣ - ١٩٤٩.  
ملاحظات حول المسألة اليهودية Réflexions sur la question juive نشرت عام ١٩٤٦.  
بودلير Baudelaire نشرت عام ١٩٤٧.  
الكوميدي والشهيد Comedien et martyr نشرت عام ١٩٥٢.  
الذباب Les Mouches نشرت عام ١٩٤٣.  
جلسة سرية Huis Clos نشرت عام ١٩٤٤.  
العاهرة المحترمة La putain respectueuse نشرت عام ١٩٤٦.  
الأيدي الوسخة Les Mains sales نشرت عام ١٩٤٨.  
الشیطان والإله الطيب Le diable et le Bon Dieu نشرت عام ١٩٥١.  
قيان Kean نشرت عام ١٩٥٤.  
نيكراسوف Nekrassov نشرت عام ١٩٥٦.

**سارويام، ويليام Saroyam, William**

(١٩٠٨ - ١٩٨١م)

روائي وكاتب مسرحي أميركي.

أبصر النور في مدينة فرسنو Fresno من ولاية كاليفورنيا عام ١٩٠٨ وتوفي فيها عام (١٩٨١)، من والدين أرمنيين. مارس عدّة مهن؛ قبل أن يبدأ بالتأليف والكتابة. وقد ظهر ذلك في مؤلفاته وهي:

- «الدُّمى البشرية Marionnettes humaines عام (١٩٤٣).  
 L'audacieux Jeune homme au trapèze volant عام (١٩٣٤).  
 «ومع ذلك فهو أميركي Quand même un American عام (١٩٤٠).  
 «الضجر مع النمور L'Ennui avec les tigres عام (١٩٣٨).  
 «مادة للضحك Matière à rire عام (١٩٥٣).  
 «أبي أنت مجنون Papa tu es fou عام (١٩٥٧).  
 «الحب، أرفع لك قبعتي Amour Je te tire mon chapeau عام (١٩٥٧).  
 قلبي على جبال إيكوسيا mon cœur est sur les monts d'Ecosse عام (١٩٣٩).  
 «هذا ما يسمى أن تحيا Ca s'appelle vivre عام (١٩٥٧).»

## ساشر - مازوخ، ليوبولد Sacher - Mazoch, Léopold (١٨٣٦ - ١٨٩٥م)

كاتب نمساوي.

- أبصر النور في مدينة لامبرغ Lemberg عام ١٨٣٦ وتوفي في مدينة لندهيم -  
 هس Lindheim, Hesse عام ١٨٩٥. شهد في فتوته عدة حركات ثورية في النمسا  
 مزّقه الأوضاع السياسيّة والدينيّة عبّر عن ذلك بواقعيّة وتشاؤم. من أهمّ أعماله:  
 «قصص غاليسيّة Histoires galiciennes عام (١٩٧٦).  
 «قصص يهودية بولونيّة Histoires Juives Polonaises عام (١٨٨٦).  
 «عصيان Insurrection de Gand sous charles Quint عام (١٨٥٦).  
 «على المرتفعات Sur les hauteurs عام (١٨٨٤ - ١٨٨١).  
 هرمين الخاطئة La Fausse Hermine عام (١٨٧٣).  
 ميسالينات فيينا Les Messalines de Vienne عام (١٨٧٤).

«خاطئة النفس La pêcheuse d'âme» عام (١٨٧٤).

«أم الإله La mère de Dieu» عام (١٨٧٤).

**ساكاغوشي، أنجو SAKAGUCHI, Ango**

(١٩٠٦ - ١٩٥٥م)

روائي ياباني.

ولد في مقاطعة نيجاتا Nigata في عشرين تشرين الأول عام ١٩٠٦ وتوفي في طوكيو في ١٧ شباط عام ١٩٥٥. حصل على دبلوم دراسات عليا في الفلسفة الهندية. نشر عدة مقالات في المجلات خلال الثلاثينات من القرن العشرين ولاقت نجاحًا مميّزًا. فنشر الدكتور تيار الهواء «(Kaze hokase)» عام ١٩٣١. وكانت الشهرة بعد الحرب عندما نشر محاولتين حول الانهيار Dora Kuson عام ١٩٤٦، وزوكو داراكورون Zokudarakuron (١٩٤٦). كما نشر «الساذجة L'idiote» عام (١٩٤٦) حيث أظهر أحد أبطاله الأدبيين عبر مرحلة من الاضطراب. نشر لاحقًا عملاً يحمل طابع شعور عزلة الفرد التي لا تُشفى وعبر عن الحقد العميق على كلّ خلقية وكل مؤسسة، وهكذا بقي حتى اقتلعه الموت من الحياة.

**سالنجر، جيروم دافيد Salinger, Jérôme David**

(١٩١٩ - ٢٠٠٠م)

روائي أمريكي.

أبصر النور في مدينة نيويورك عام ١٩١٩ اشترك في الحرب العالمية الثانية، درس الآداب وبدأ الكتابة والتأليف فكانت قصصه الأولى:

«يورك الجديد Neu - yorker»



«Un Jour rêvé pour le poisson banane»

«L'Oncle Wiggily du conncticut»

أهم رواية: لاقط القلب. «L'attrape - cœur» عام (١٩٥١)

«فراني وزويه Franny et Zooey» عام (١٩٦١)

«كاربنتر وسايمور Carpenters and seymour» عام (١٩٦٣)

«المدخل an introduction» عام (١٩٦٣)

**سامن ، ألبر Samain, Albert**

(١٨٥٨ - ١٩٠٠م)

شاعر فرنسيّ.

ولد في مدينة ليل Lille عام ١٨٥٨ وتوفي في مدينة ماجني لاهامو Magny-les-Hameaux عام ١٩٠٠ - كانت نشأته غامضة. بدأ بالكتابة والتأليف دون أن يعرف عنه مقدمات لذلك. من أشهر أعماله:

«في حديقة ابنة الملك الثانية Au jasdiv de l'in fante» (١٨٩٣) مجموعة شعرية بعنوان:

«على جنب الوعاء Aux flaves du vase» عام (١٨٩٨).

«عربة الذهب (بعد وفاته) Le chariot d'or» عام (١٩٠١).

كتب بحساسة قلقه، عبّر عن ذلك بوضوح في قصصه التي نشرت بعد وفاته (١٩٠٢)، والمسرحية الغنائية (Polyphènes) التي غُنّيت عام ١٩٢٢ من قبل جان كرا. jean cras.

سانت أكزوبيري، انطوان دو.  
Saint - Exupéry, Antoine de.

(١٩٠٠ - ١٩٤٤م)

كاتب، وطيار فرنسي.

ولد في مدينة ليون Lyon عام ١٩٠٠ وتوفي خلال مهمة حربية في الطيران عام ١٩٤٤. عمل على الخط بين تولوز Toulouse والدار البيضاء المغرب. كاتب إنساني قلق بحث عن معنى حديث لبطولة ومن خلالها حاول إيجاد معنى أخلاقي وورحي للنشاطات البشرية.

من أهم مؤلفاته نذكر:

«بريد الجنوب Courrier sud» عام (١٩٢٧)

«طيران الليل Vol de nuit» عام (١٩٣١)

«أرض البشر Terre des hommes» عام (١٩٣٩)

«قبطان حرب ورسالة إلى رهينة Pilote de guerre et lettre à un otage» عام (١٩٤٢)

رسالة إلى الجنرال x Lettre au général عام (١٩٤٤)

الأمير الصغير Le petit prince عام ١٩٤٣.

سبنسر، ادمون. Spencer, Edmund.

(١٥٥٢ - ١٥٩٩م)

شاعر إنكليزي.

خلدت ذكرى سبنسر القصيدة الرمزية «ملكة الجن» التي قدّمت في مجال تبرير للمذهب البروتستانتية. كما أشارت إلى دفاع عن الموقف البيوريتاني تجاه

الكنيسة (طالبت البيوريتانية وهي فرع من البروتستانتية بتبسيط طقوس العبادة والتمسك بالفضيلة، أضف إلى ذلك كان لسبنسر إنتاج فكري واسع.

عمل سبنسر كأمين للسّر للمندوب الإنكليزي في إيرلندا. وأقام في قصر كلكولمان. فأحرق المبنى من قبل الثوار الإيرلنديون عام ١٥٩٨ ففقد أحد أبنائه بين السنة اللهيبة، فعاد بعدها إلى إنكلترا، وهذه الحزن على ابنه فتوفي بعد فترة قصيرة، ودفن في كاتدرائية وستمنستر، في مثنى عظماء إنكلترا.

### سبيتلر، كارل Spittler, Carl

(١٨٤٥ - ١٩٢٤م)

شاعر سويسري (كتب بالألمانية).

أبصر النور في مدينة ليستال قرب بال عام ١٩٤٥ وتوفي في مدينة لوكرنه عام ١٩٢٤. بدأ بكتابة الشعر والنثر المنعم، فنشر شعراً ملحمياً «بروموثيه وأبيتامه» عام ١٨٨١، وقد عاد وتناول الموضوع نفسه في ملحمة من الشعر «بروموته مارتير» و «بروموتوس دير دولدر» عام ١٩٢٤، وعبر فيها عن ثورته ضد الآلهة والمحرمات الاجتماعية والأخلاقية، مقارنة أحياناً مع زرادشت لنيثشه الذي كتب بعد قليل.

تبع هذا الإنتاج ملحمة ثانية، حظيت ببعض النجاح (الربيع الأولمبي) عام ١٩٠٠ - ١٩٠٦. ورواية أخرى «إيماجو» عام ١٩٠٦.

نال جائزة نوبل للآداب عام ١٩١٩.

### ستارن، لورانس Sterne, Laurence

(١٧١٣ - ١٧٦٨م)

كاتب روائي إنكليزي.

ولد لورانس ستارن في كلونيل (ايرلندا الجنوبية) عام ١٧١٣ ابن موظف في الجيش الأنكليزي. أكمل دروسه الجامعية في كمبريدج. تزوج أليزابيث لوملي. نشر مجموعة خطب عام ١٧٤٧. كما ظهرت أول رواية له «حياة وآراء تريسترام شاندي» (١ و ١١ ١٧٦٠ VI-III, ١٧٦٢ VIII-VII-١٧٦٥ IX ١٧٦٧) فلاقى نجاحاً باهراً.

وفي العام ١٧٦٨ نشر «رحلة عاطفية إلى فرنسا وإلى إيطاليا» فأخذ شهرة مهمة في فرنسا، خاصة وأن الكاتب ستارن كان قد قطن شمالي فرنسا لمدة. وانتشرت على غرار كلمة عاطفي Sentimental بسرعة.

كما أصبحت كلمة شاندايسم مرادفة لتعبير «التفكير بالعزلة». أما كتاب «حياة وآراء تريسترام» فلم يكن مشابهاً لكتاب ديدرو لأنه بُني على الشخصيات وليس على تسلسل الموضوع والأحداث مع وجود عقد وحل للعقد... وما شابه. توفي في لندن عام ١٧٦٨.

## ستاينباك، جون. Steinbeck, john

(١٩٠٢ - ١٩٦٨م)



روائي أميركي.

ولد في مدينة ساليناس Salinas في كاليفورنيا عام ١٩٠٢ وتوفي في مدينة نيويورك عام ١٩٦٨. من أصل بروسّي وإيرلندي، درس في جامعة ستانفورد ومارس عدة مهن. نشر كتابه «في معركة مريية» عام ١٩٣٦. ومن ثم «عنب الغضب» (١٩٣٩) - (فئران ورجال. ١٩٣٧)

«شارع السردين ١٩٤٤. حصل عام ١٩٤٠ على جائزة بوليتزر.



«والقمر هو تحت» ١٩٤٢ - «وشرقيّ جنة عدن ١٩٥٢»

وتحوّلت روايته the winter of our Discontent ١٩٦١ إلى فيلم «يحيا زاياتا» عام ١٩٦٢.

منح جائزة نوبل للأدب للعام ١٩٦٢.

**سترندبرج، جوهان أوغست Strindberg, Johan August**

(١٨٤٩ - ١٩١٢م)

كاتب سويديّ.

أبصر النور في مدينة ستوكهولم Stockholm من والد برجوازيّ ومن فتاة معلمة مدرسة، ثم مربيّة، وأخيرًا زوجة. استوعب الفتى باكراً الفروقات الحاصلة بين الطبقات الاجتماعية. بدأ عام ١٨٦٧ دروسه الجامعية العليا في جامعة أوبسال Upsal لكنه لم يتكيّف مع الوسط بشكل جيّد، فاقترّب من التمثيل والفن ثم الكتابة، فنشر عام ١٨٦٩ «نهاية هيلاد La Fin de l'Hellade» التي لاقت تقديرًا في الأكاديمية السويديّة.

لكن الكاتب بقي في حالة عدم استقرار من جهة مع عائلته ومن جهة أخرى مع إكمال دروسه الجامعية. استقر عام ١٨٧٢ في ستوكهولم وعاشر الأوساط الفنية، فعمل صحافيًا ونشر أولى روائعه: «المعلم اولوف» (١٨٧٢) و «الغرفة الحمراء» (١٨٧٩) و «المملكة الجديدة» (١٨٨٢)، و «الآنسة جولي» (١٨٨٨)؛ و «غوستاف فاذا ايريك» الرابع عشر (١٨٩٩) و «الحلم» (١٩٠٢) و «رقصه الموت» ١٩٠٠، و «المسرح الخاص» (١٩٠٧). و «العاصفة» (مسرحية) و «مالك الحزين» (مسرحية) ..

توفي في مدينة ستوكهولم عام ١٩١٢.

ستندال، الاسم المستعار لماري هنري بايل  
Stendhal, Henry Beyle.

(١٧٨٣ - ١٨٤٢م)

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة غرينوبل Grenoble عام ١٧٨٣. أعلن خلال مراهقته ثورته ضد والده وضد مربيه الراهب رايان Raillane ممّا دفعه إلى إعلان إلحاده. اهتمّ بالرسم والرياضيات والمسرح ثم قرأ أعمال الفلاسفة والروائيين. دخل في جيش نابليون فاكتشف المعالم الإيطالية الرائعة وأعجب بالنهج الإيديولوجي، بدأ في إصدار صحيفة عام ١٨٠١. وفي ميلان أصدر تجربته الأولى «روما - نابولي - فلورنسا» عام ١٨١٧ باسم ستاندال.

وقد عودته إلى باريس وضع عدداً من الكتب الفنية فإذا بكتابه عن المؤلفين هايدن وروسيني، يستقبلان بحرارة من جمهور القراء. بعد ذلك تحول إلى كتابة الروايات: فأصدر «الأحمر والأسود» عام ١٨٣١ فلاقت نجاحاً كبيراً ولا تزال. وأكمل مؤلفاته التي لم تقدّر كما يلزم ولكن بعد جيل واحد أعيد اكتشافها فكان لها التأثير الفعال على مدرسة الكتاب الواقعيين... توفي في باريس عام ١٨٤٢م.

ستو، هاريت بيتشر Stwo, Hariette Betcher

(١٨١١ - ١٨٩٦م)

كاتبة أميركية.

أبصرت النور في ولاية كونيتيكت في الرابع عشر من حزيران عام ١٨١١. تعلّمت الخياطة باكراً، وحياسة الصوف، وسُمح لها بمطالعة كتب الصلاة والمواعظ الدينية، لكنها قرأت كل كتاب استطاعت الحصول عليه حتى أنها قرأت

كتاب «ألف ليلة وليلة».

إثر زيارة قامت بها إلى شقيقها هنري، تخلّلتها الحديث عن موضوع الرقّ، ثم تسلّمت رسالة من زوجة أخيها جاء فيها: «الآن يا هاتي، لو أتيح لي أن استعمل القلم كما تفعلين، لكتبت شيئاً يجعل هذه الأمة تشعر بأن الرقّ لعنة عظيمة...» فكتبت روايتها «كوخ العم طوم» التي لاقت نجاحاً باهراً وساهم كثيراً في عملية تحرير العبيد.

تزوّجت عام ١٨٣٥ البروفسور كالفن ستو، فكانت زوجة وأماً وفيّة. وكانت قد أقامت ١٨ سنة في سنسيناتا حيث كان العيد الهاربون يجتازون باستمرار النهر.

توفيت في أوّل أيلول عام ١٨٩٦.

**ستيل ، السير رتشارد Steele, sir Richard**

(١٦٧٢ - ١٧٢٩م)

كاتبٌ وصحفيّ إيرلنديّ.

ولد في دبلن Dublin عام ١٦٧٢ من عائلة بورجوازية، أصبح يتيمًا وهو فتى أكمل دروسه في أوكسفورد، أصبح كاتبين في لايف كوارد Life Guards. دخل في مبارزة فخرج منتصراً وكانت مناسبة أوحى له بكتابة «البطل المسيحيّ Le Héros chrétien» عام ١٧٠١ حيث وضع أو أشار إلى مبادئ الدين الصحيحة. كما نصح باحترام المرأة. وهذا الموقف أدّى به إلى إصدار مجلة تاتلر Tatler (١٧٠٩) وإلى كتابة «المشاهد Spectator» عام ١٧١١. وكتب غيرها الكثير. وقد كانت هزليّته العاطفيّة «العشاق المحافظين» «Les amants réservés» أساساً لازدهار الهزليّة في العصر اللاحق.

نشطت أعماله هذه في عصر الملكة آن والملك جورج الأول، فكانت مجلّته

«دي تاتلر» تقدّم ضروب التسلية إلى طبقة المجتمع الراقية فضلاً عن العادات والأزياء... وحرص في مقالاته على عدم التعرّض بأيّ إهانة للملكة أو إلى الأسرة المالكة في كل أعماله، فنال مكافأة بلغت لقب «السير» عام ١٧١٥. توفي في كارمارتن Carmarthen عام ١٧٢٩.

**سرفانتس، ميغال دو. Cervantès, Miguel de.**

(١٥٤٧ - ١٦١٦م)

كاتب إسباني.



أبصر النور في ألكالا دي هيناريس Alcala de Henares عام ١٥٤٧. الابن الثاني لطبيب قليل الغنى، دخل جامعتي ألكالا وسلامنك. بحث عن الثروة في مهنة الجيش فأصبح حاجب الكاردينال اكوفيفا Acquaviva. فاجتاز كل مدن إيطاليا. خسر ذراعه الأيسر في معركة

ضد الأتراك وأسر معهم ولم يلق حرّيته إلا بعد مرور خمس سنوات. خلال أسره كتب «جالاته» Galatée ولم تكتمل إلا عام ١٥٨٣. وعند عودته إلى بلاده عاشر الشعراء والأدباء وتزوّج وكتب أولى تجاربه في المسرحيّات، لكنه اضطرّ إلى قبول وظيفة في جمع الضرائب. سُجن في سبيل عام ١٥٩٧ و ١٦٠٢ وهنا وضع مخطوط «دون كيشوت Don quichotte» إلى أن ظهر هذا الإنتاج العظيم عام ١٦٠٥ فاستقبله الجمهور بحماس فأعيدت طباعته ست مرات، ووجد سرفنتس أناساً أبعدهوا عنه الحاجة. نشر عام ١٦١٢ «النماذج الجديدة» وفي العام ١٦١٤ «رحلة إلى البارناس Voyage au parnase».

توفي في مدريد عام ١٦١٦.



## سكوت، السير والتر Scott, Sir Walter

(١٧٧١ - ١٨٢١م)

شاعر وروائي أيكوسي.

ولد في مدينة أدنبرغ عام ١٧٧١، أصيب بمرض في طفولته لكن ذلك لم يمنعه من التنزه رغم الشلل الذي أصاب رجله اليمنى - قيل عنه إنه لو لم تُصَبَّ رجله لأصبح رجلاً عسكرياً بدلاً من اتباع القلم... عرف بذاكرته القويّة، إذ كان يحفظ فوراً ما يقرأه... ويمضي وقته في القراءة. كما أتقن عدّة لغات. تزوّج فرنسيّة، واطّلع على الشعر الألمانيّ، عمل فترة من الزمن بالمحاماة، كما اشتغل بالسياسة. ورغم أنه اهتم بالطباعة وكتابة المقالات ونشر الروايات ودواوين الشعر، كان يجد متسعاً من الوقت كي يدرس ويطلع، قلماً نجد في تاريخ الأدب الإنكليزيّ رجلاً يتمتع بمثل هذه العبقرية والمواهب...

كتب أول رواية عام ١٨٠٥ لكنه رماها بعيداً ثم أعاد نشرها عام ١٨١٤م فلاقت رواجاً ونجاحاً كبيرين، وهكذا كل رواياته وأشهرها: عروسة لامرّور، وآيفنهو، الطلسم، وكنلوبيرث... عاش حياة ترف فأفلس لكنه حاول تصحيح وضعه بالعمل ليلاً نهاراً لكنه توفي قبل أن يسدّد كافة الأموال التي كان قد استدانها.

## سلواكي، يوليوزس Slowacki, Julliusz

(١٨٠٩ - ١٨٤٩م)

شاعر وكاتب مسرحي بولوني.

ولد في مدينة كرز يميناك Krzemieniec عام ١٨٠٩ وتوفي في مدينة باريس عام ١٨٤٩. مثل الرومنطيّة البولونيّة مع زميله ميكيوز Mickiewicz. كتب الشعر لأول مرّة.

«ساعة التأمل L'Heure de la méditation» عام (١٨٢٢)

«الأب المصاب بالطاعون le père des pestifères» عام (١٨٣٩)  
«سفر نابل للارض المقدسة Le voyage de Naples en terre sainte» عام  
(١٨٣٦ - ١٨٣٧)

«مندوي Mindwe عام (١٨٢٩)  
«ماري ستيورات Marie Stuart عام (١٨٣٠)  
«ليلا وينيدا Lilla Weneda عام (١٨٤٠)  
«فانتازي Fantazy عام (١٨٤١)  
«الراهب مارك L'Abbé Marc عام (١٨٤٣)  
«تكوين الفكر La gènesè par l'esprit عام (١٨٤٤)  
«الفكر الملك Le roi esprit عام (١٨٤٧ - ١٨٤٩)

**سنجر، اسحاق باشفيز. Singer, Isaac Bashevis**

(١٩٠٤ - ١٩٩١م)

كاتب أميركي من أصل بولوني ولد في مدينة راد سيمان Radzymin عام ١٩٠٤ وتوفي عام ١٩٩١. نشأ وعاش حياة من البؤس والدراماتيكا في الغوتو اليهودي البولوني، فشكلت إطار طفولته، إضافة إلى المشاكل التي يواجهها المهاجرون الوفدون إلى نيويورك، فحاكت هذه الأمور كل رواياته التي كتبها. أهمها.

«العبد L'esclave»

«إكليل الريش La couronne de plumes»

«ساحر لوبلان La magicien de Lublin»

«عائلة موسكات La famille moskat»

«شوشا Shosha»

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٧٨.

عرف سنجر بغزارة إبداعه، فكتب الرواية والقصة القصيرة، وقصص الأطفال والمذكرات فوجد الكثير من هذه الأعمال طريقه إلى السينما ومن بينها «شوشا» و «ساحر لوبلين» و «ينتل» غيرها.

سندرار، بلاز Cendrars, Blaise

(١٨٨٧ - ١٩٦١م)



شاعر وكاتب فرنسي.

ولد في بلدة لاشودي فون La chaux de - fonds عام ١٨٨٧ و توفي في باريس عام ١٩٦١. بقيت نشأته غامضة. سافر مع أهله إلى نابولي ومنها إلى الإسكندرية ثم عاد إلى سويسرا عام ١٩٠٢ حيث درس التجارة. ثم سافر إلى سانت بطرسبرج حيث عمل مع ساعاتي، عاد بعدها إلى برن وتابع دراسة الفلسفة. وفي العام ١٩١١ سافر إلى نيويورك فاتجه

نحو الآداب، فكان أول شعر له «الفصح في نيويورك». عاد إلى باريس عام ١٩١٢ حيث نشر مع صونيا ديلوناي S. Delaunay «نثر الصغيرة جان الفرنسية» وغيرها. تطوَّع عام ١٩١٤ في الحرب وفقد ذراعه الأيمن. فنشر «الباناما» شعراً. وفي العام ١٩٢٥ نشر رائعته الرواية التي رفعت إلى مستوى الأدباء تحت عنوان «الذهب L'or». وانطلاقاً من ١٩٢٦ تحوَّل لكتابة الروايات فكانت:

«الإنسان المصعوق» (١٩٤٥) و «اليد المقطوعة» ١٩٤٦ ، «بورلنجر» (١٩٤٨) و «فرز السماء» ١٩٤٩ . فكتاباتة تمثل ملحمة الإنسان المعاصر .

**سو، تشه Sou, CHE**

(١٠٣٦ - ١١٠١م)

كاتب صينيّ .

ولد في المنطقة الغربية من الصين عام ١٠٣٦ ، أكّد والده منذ ولادته أنه سيصبح عنده ولد يهتم بالآداب ، رغم رسوبه في بعض الامتحانات الأساسيّة ، لكنه أصبح في النهاية كاتبًا وهكذا أصبح أخوته أيضًا كاتبًا لكن سوتشه كان الأشهر والأبدع . حظي برضى الأمبراطورة فاحتل عدة مناصب تارة في العاصمة وطوراً في المقاطعات ولما ماتت الأمبراطورة ورثها حفيدها الذي عمل على طرد أكثر من ٨٠٠ موظفًا على رأسهم سوتشه الذي نُفي إلى الجنوب ، لكنه تأقلم فوراً مع المناخ ومع السكان وأخذ يكتب الشعر ، وما كاد يستقرّ ويتعرّف إلى حبيته ويبنى بيتًا حتى جاءته أوامر جديدة بنقله خارج الصين في جزيرة هاينان Hainan ، أكد عند ذلك قرب منيته فالتقى أخاه المنفي أيضًا وتأثرت صحته بمناخ الجزيرة الرطب . كتب مذكرات كلاسيكيّة وبقي الشعر هاجسه الدائم ، ولما تغير الأمبراطور استدعي إلى الصين ، لكنه توفي في وادي يونغ تسو yang - tseu عام ١١٠١م .

**سوبو، فيليب Soupault, philippe**

(١٨٩٧ - ١٩٩٢م)

شاعر فرنسيّ .

أبصر النور في الثاني من آب عام ١٨٩٧ في مدينة شافيل على مقربة من باريس ، من عائلة بورجوازية . فقد والده صغيراً وكان يحبه كثيراً لكنه كان يكره



أحد أنسابه لويس رينو الصناعي الشهير، وقد ألّف رواية عنوانها الرجل العظيم التي انتقدت هذا الرجل الوصولي الذي عبد الدرهم واستعبد الناس انتقاداً لاذعاً. ألّف مع اندره بروتون أول نص سورياتي شهير:

«الحقول المغناطيسية Les Champs magnetiques» عام (١٩١٩)

ثم ابتعد عن هذه الحركة دون ان يتعد عن الكتابة فنشر عدة دواوين:

«أكواريوم Aquarium» عام (١٩١٧)

«وردة الرياح Rose des vents» عام (١٩٢٠)

«ويستواغو west wego» عام (١٩٢٢)

«جورجيا Georgia» عام (١٩٢٦)

L'arme secrète عام (١٩٤٦)

ومن رواياته «Le bon apôtre» و«le nègre»، Le grand homme. توفي في باريس عام ١٩٩٢.

## سوبرفيا، جول Supervielle jules

(١٨٨٤ - ١٩٦٠م)

شاعر فرنسي.

أبصر النور في مونتبيدايو - الارغواي عام ١٨٨٤. فقد والده وهو لّما يزل في طفولته الأولى. توفي في باريس عام ١٩٦٠. أكمل دروسه في باريس. وتوزعت حياته بين أميركا وجنوب فرنسا. ونال جائزة الأدب الكبرى من الاكاديمية الفرنسية. انتخب أميراً للشعراء بعد وفاة پول فور.

من مؤلفاته الشعرية:

«ضباب الماضي Brumes du Passè» عام (١٩٠٠)

«مثل الأشرعة Comme des voiliers» عام (١٩١٠)

«أرصقة الميناء Débarcadères» عام (١٩٢٢)

«الانجذابات Gravitations» عام (١٩٢٥)

«الليل La Nuit» عام (١٩٤٧)

«الجسم المأساوي Le corps tragique» عام (١٩٥٩)

### سوفوكليس Sophocles

(حوالي ٤٩٠ - ٤٢٩ ق.م.)

روائي مسرحي مأساوي إغريقي.

بلغت أعمال سوفوكليس المسرحية عددًا أكثر من أعمال سلفه أسخيلوس، وكذلك لم يصلنا منها إلا عدد قليل، أهمها: أوديب الملك، وانتيفون، وإلكترا وغيرها.

كان هذا الرجل العظيم قائداً للجيش اللاتيني على زمن بيريكلس، كما برع في الجدل والمناظرة، وأصبح مفكراً عظيماً في عصره. ومن بين أصدقائه سقراط وأفلاطون، وهيرودوتس وأرسطوفانيس. رغم التشابه القائم بينه وبين أسخيلوس في الأعمال المسرحية، فقد اختلف كثيراً عنه في الكتابة والابتكار، يعود إليه الفضل في تقديم ممثل ثالث على المسرح في مشهد واحد فكانت فكرة جديدة في المسرح زادته حركة وعمقا.



سولجانيتسين، ألكسندر

Soljenitsyne, Alexandre

(١٩١٨ - ٢٠٠٠ م)

كاتب سوفياتي.

ولد الكسندر سولجانيتسين في كيسلوفود سك Kislovodsk (القوقاس) عام ١٩١٨. والده موظف توفي قبل ولادته. بفضل نشاط أمه استطاع دخول الجامعة وأكمل دروسه في الرياضيات والفيزياء (١٩٣٦ - ١٩٤١). وقد تابع دروسًا في الآداب. وقد أحب التاريخ والفلسفة أيضًا.

تبدلت حياته بعد الحرب والجنديّة، ففي العام ١٩٤٥ أوقف وحوكم بسبب نشاطه المضاد للسوفيّات، فقد انتقد نبوغ ستالين الاستراتيجيّ فنفي إلى سيبيريا أصيب هناك بورم سرطانيّ نجا منه بأعجوبة. عام ١٩٥٣ عاد وأبعد إلى كازاخستان. أعيدت له حرّيته في عهد خرتشوف عام ١٩٥٧ عاد ودرّس الفيزياء. وفي العام ١٩٦٢ ظهرت «نهار إيفان ديسوفيتش» في مجلة نوڤي مير Novymir» تبعها عدة مقالات مميزة أشارت إلى موهبة أديب فكانت مؤلفاته:

- «منزل ما تريونا La maison de Matriona» (١٩٦٣)

- «المجهول من كريتشيتوفكا L'inconnu de kretchetovka» (١٩٦٣)

اشتهر اسمه بعد ذلك وقُبل في اتحاد الكتاب.

- «من أجل الخير والسبب Pour le bien et la cause» (١٩٦٣)

بعد العام ١٩٦٤ منعت كل مؤلفاته في الاتّحاد السوفيّاتيّ، لكنها بقيت تتسرب بطرق متعرجة. فكانت «الدائرة الأولى» (١٩٦٤) وهي رواية عن النظام البوليسي عند ستالين. «جناح المصابين بالسرطان» (١٩٦٧) رواية تظهر حقيقة الإنسان المصاب بهذا المرض. و «اليد اليمنى» (١٩٦٤) و «التطواف الباسكالي» (١٩٦٩). ومجموعة رسائل حول حقوق الكاتب (١٩٦٩). وأخيراً «١٤ آب» (١٩٦٩ - ١٩٧٠)، «أرخييل جولاج» (١٩٧٣).

## سولّي، برودوم Sully, Prudhomme

(١٨٣٩ - ١٩٠٧م)

شاعر وكاتب فرنسيّ.

أبصر النور في مدينة باريس عام ١٨٣٩ وتوفي في شاتيناي مالابري عام ١٩٠٧. تخرّج مهندساً، وأكمل إعداده العلميّ بمتابعته دراسة الحقوق. استطاع مؤخّراً أن ينهج الطريق الذي يناسبه؛ إنه الشعر.

- نشر عام ١٨٦٥ «مقاطع وأشعار Stances et poèmes»

- العزلات les solitudes عام ١٨٦٩

- العواطف الباطلة Les vaines tendreses عام ١٨٧٥

وقد حلم برودوم بالعمل على توحيد الشعر والعلم فنشر أشعاراً فلسفيّة واسعة مثل «العدالة La Justice» ١٨٧٨ والسعادة le Bonheur ١٨٨٨

هكذا توجّت أعماله بمنحه جائزة نوبل للآداب عام ١٩٠١. قال الناقد الفرنسيّ إيف آلان فاقر: «هناك دوماً الطير الصداح الذي يهاجر من عشّه كي يعود إليه فيما بعد... فالطبيعة هي السيدة الجميلة في قصائده فتبدو حزينة تارة ومبتهجة تارة أخرى...».

## سولوموس، ديونيزيوس Solomos, Dionysios

(١٧٩٨ - ١٨٥٧م)

شاعر يونانيّ.

ولد في مدينة زانته Zante عام ١٧٩٨ وتوفي في مدينة كورفو Corfou عام ١٨٥٧. صارع من أجل الاستقلال ابتداءً من العام ١٨٢١. وضع قصيدة تحمل العنوان نشيد الحرية فأصبح النشيد الوطنيّ اليونانيّ. وكانت المؤلّفات اللاحقة



التي أكدت عبقريته ومواهبه.

«امرأة زانته La Femme de Zante»

«الحوار Le Dialogue»

المحاصرون الأحرار (شعر) les Assiégés libres

Lombros, le cretois, Porphyras . . .

اتجهت أفكار سولوموس نحو الحاضر والمستقبل للفكر والأمانى الهلينية.  
يعتبر أول شاعر كبير يوناني في العصر الحديث، ومعلم المدرسة الأيونية التي  
فرضت اللغة الشعبية على الشعر اليوناني.

**سون دجن تا Son Djin- T.A**

(١٩٠٠ - ١٩٠٠ م)

كاتب وعالم بالسلالات كوري.

ولد في مدينة ساوول Seoul (كوريا الجنوبية) عام ١٩٠٠. بعد أن أنهى  
دراساته الجامعية في اليابان، عُيِّن أستاذاً في جامعة يونساي Yonsei في ساوول  
عام (١٩٣٣) ومن ثم في جامعة ساوول (١٩٤٥). خلال الحرب الكورية (١٩٥٠ -  
١٩٥٣) أُرسِل إلى كوريا الشمالية ولم يُعرف شيء عن مصيره أو حياته.

من أهم أعماله نذكر:

«دراسة حول أساطير الشعب الكوري» (١٩٤٧).

«دراسة حول حضارة الشعب الكوري» (١٩٤٨).

«التاريخ العام للشعب الكوري» (١٩٤٨).

## سووما سيانغ - جو Sseû - MA Siang- jou

(١٧٩ - ١١٧ ق.م.)

شاعر صيني.

ولد في تشانغ تو (Tch'engtou). من عائلة فقيرة، أحبته ابنة سيد غني وتزوجته. لكنه أراد لاحقاً هجرها، فوجهت إليه شعراً أثر فيه (أغنية الرؤوس البيضاء La chanson des têtes blanches) عند ذلك بقي أميناً لزوجته وانطلق نحو الشعر أكثر من السابق بكثير، ولما انتشرت شهرة شعره طلبه الامبراطور ووتي Wou-ti (٨٥-١٤٠ ق.م.) إلى البلاط، فأصبح الشاعر حكم الأناقة في البلاط.

عرف بصورة خاصة بشعره «شانغ مات فو Chuag-men fou حيث يصف آلام الأمباطورة غير المحظوظة، لكن الأمباطور بعد أن أُنّب الشاعر عاد وتصالح مع الأمباطورة. عاد سووما وألف تسعة أناشيد مقدسة للسلالة، أنشد الفتيان سبعة منها بالتعاون مع الفتيات.

استوحى هذه الأناشيد من الروح الطاوية. وجمعت مؤلفاته في مجموعة تحمل العنوان «سووما سيانغ - جو كي Sseu ma siang- jou Ki

## سويفت، جوناثان. Swift, Jonathan.

(١٦٦٧ - ١٧٤٥ م)

روائي وشاعر إيرلندي كتب بالإنكليزية.

ولد في مدينة دUBLIN عام ١٦٦٧. مات والده فاشرف عمه على تربيته وتعليمه، بعد أن تخرج من جامعة دUBLIN (١٦٨١ - ١٦٨٨) عمل كأمين للسر عند وليم تمبل W. Temple الذي سمح له بدراسة التولوجيا. وكان أول إنتاج أدبي له تحت عنوان «معركة الكتب» عام ١٧٠٤ قارن فيه بين القديم والحديث. ثم نشر كتاباً بعنوان (Argument contre l'abolition du christianisme) عام ١٧٠٨،

ومنذ العام ١٧١١ لغاية ١٧١٤ هيا الرأي العام للسلام مع فرنسا عبر مساهمته في «الإكزامينه Eraminer». عام ١٧١٣ أصبح مسؤولاً عن كاتدرائية سانت باتريك في دبلن.

فُعرف ككاتب ساخر فكان القراء يجدون متعة كبرى في خفة روحه، ويتشوقون إلى إنتاجه. فهاجم أنواع القضايا، والأشخاص وبصورة خاصة السياسيين البارزين وأهمهم الدوق مارلبورو الشهير.

أصدر عدداً من الكتب لكن روايته «رحلات غوليفر» لاقت رواجاً غريباً عند الكبار والصغار. كُرّم أبان إقامته في لندن لكنه عاد إلى دبلن آخر سنيه وتوفي فيها عام ١٧٤٥.

### سوينبرن، ألفرنون تشارلز Swinbern, A.T.

(١٨٣٧ - ١٩٠٩م)

شاعر إنكليزي:

اتجه نحو الآداب منذ صغره، ولما كبر أصبح صديقاً للشاعرين دانتي غبريل روستي، ووليام موريس، ولما نشر كتابه «اطلطنا في كالدونيا» عام ١٨٦٥ لفت انتباه العالم الأدبي في بادئ الأمر. كان هذا الكتاب قصة مأساوية في قالب إغريقي. فأظهر أفكاراً تتنافى والدين، والسلوك التقليدي، فأوجز كل ذلك في ديوانه «أشعار وقصائد قصصية» فأثار هذا المؤلف عاصفة من النقد والمعارضة.

بعد ذلك أخذ ينظم الشعر الذي يدعم أفكار الجمهورية، لأنه كان يكره الملكية والحكم الاستبدادي. يمكن تصنيفه عند نهاية الحركة الرومنطقية في الشعر حيث أصبحت تعترض على الحكم الذي يُخضع الفرد وحقوقه إخضاعاً لمصلحة الدولة.

## سوينكا، وول Soyinka, Wole

(١٩٣٤ - ٢٠٠٠ م)

كاتب نيجيريّ - كتب في اللغة الإنكليزية.

ولد في مدينة إبيوكوتا Abeokuta عام ١٩٣٤. جامعيّ في إيبادات ومن ثم في بريطانيا العظمى. نشر في المسرح...

«the Dance of the forest» عام ١٩٦٣

«th Swamp Dweller» عام ١٩٦٩

«Play of Giants» عام ١٩٨٤

«Idanro and other Poems» عام ١٩٦٧

«Ake, the years of childhood» عام ١٩٨١

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٨٦.

كمسرحيّ التزم تجاه المتفرّج إذ قدّم مسرحًا ممتعًا للمتفرّجين. وكشاعر، فإن وول قد وجّه قصائده نحو النضال الوطني في مرحلة ما، ثم عبّرت أشعاره عن تجربة الرحيل عند البشر. الرحيل متعة. كما أنه مؤلم فهو المقدرة على الذهاب بعيداً، لذا يجب أن تتم التضحية في دائرة أبدية من الموت إلى الميلاد.

## سيزاريك (أوغست) Cesaire (August)

(١٨٩٣ - ١٩٤١ م)

شاعر، قاصّ، روائيّ وكاتب مسرحيّ يوغسلافي من كرواتيا. تأثر بالعديد من الأعمال الثوريّة، فعبرت كتبه عن التفهّم العميق الذي يشعر به سيزاريك نحو الإنسان المحروم والتأثر.

من دواوينه الشعرية:



– أبيات Vers (١٩١٩)

من رواياته:

– الصليب ويهوذا La croix et judas (١٩٢١)

– المنهزمون Les Fuyards (١٩٣٣)

من مسرحياته:

– ابن الوطن Le Fils de la Patrie (١٩٤٠)

سيزير (إيمي) Césaire (Aimé)

(١٩١٣ – ٢٠٠٠ م)

شاعر أنثيلي.

ولد في لا مارتينيك La Martinique كان مدرّسًا ثم أصبح نائبًا. انتمى، في بداية حياته، إلى المدرسة السوربالية، فرأى فيها العناصر الملائمة للتعبير عن تعطش الشعب الأسود إلى التحرّر وتخطّي القيود. تصوّر أعماله، بشكل عنيف، كره واحتقار السود للذين يستعمرونهم؛ هذا بالإضافة إلى تعبيرها عن إيمان كبير بالحياة وتوق عميق للعدالة والسعادة. من دواوينه الشعرية: دفتر العودة إلى البلد الأم Cahier d'un retour au pays natal (١٩٣٩) و شمس عنق مقطوع

Soleil cou coupé ومساحة Cadastre (١٩٦١)

من مسرحياته السياسية: مأساة الملك كريستوف La Tragédie du roi Christophe (١٩٦٤)، فصل في كونغو Une saison au Congo (١٩٦٥) و عاصفة Une Tempête (١٩٦٩).

## سيش (سفاتوپلوك) Čech (Svatopluk)

(١٨٤٦ - ١٩٠٨ م)

شاعر وكاتب تشيكوسلوفاكي.

ولد في أوستريدك Ostredk وتوفي في براغ Prague. كان لديه شعور حاد بالوطنية، أما ميوله الأدبية فكانت رومانية. عبّر عن أفكاره في مؤلفات أصبحت شعبية جداً منها:

- الأدميون Les Adamites (١٨٧٤)

- فاكلاف دي ميشالوفيس Vaclav de Michalovice (١٨٨٠)

- سلافيا Slavie (١٨٨٢)

- حداد ليزيتين Le Forgeron de Lešetin (١٨٨٣)

- داغمار Dagmar (١٨٨٤).

- أناشيد عبد Chants d'un esclave (١٨٩٥)

كتب سيش أيضاً روايات هجائية مثل:

(١٨٨٦) L'Excursion de M. Brouček dans la Lune

- جولة السيد بروسك في القمر.

## سيغالين، فكتور Segalen, Victor

(١٨٧٨ - ١٩١٩ م)

شاعر فرنسي.

أبصر النور عام ١٨٧٨ - درس الطب في كلية الطب البحري في بوردو. أقام فترة من حياته في جزيرة تاهيتي، لكن المنية هصرته وهو لمّا يزل في الشأو الأرفع من مواهبه الوفراء وعلى عتبة نتاجه الذي أعطى أطايب الجنى.

من منشوراته نذكر:

«Les Immemoriaux» عام (١٩٠٧)

«Stèles» عام (١٩١٢)

«Peintures» عام (١٩١٦)

وروايته بعنوان «René leys» عام (١٩٢١)

نشرت مؤلفاته في دار بلون.

كان نتاج سيغالين تجربة إنسانية عميقة، وأنافت شكلية بلغت الأوج، فهو يذكرنا «بمعرفة الشرق» لپول كلوديل الذي شاء أن «يستنشق هواء العالم».

**سيفرت، جاروسلاف Seifert, Jaroslav**

(١٩٠١ - ١٩٨٦م)

شاعر تشيكوسلوفاكي.

ولد في مدينة براغ عام ١٩٠١ وتوفي فيها. اهتم بالآداب منذ حداثة سنّه إلى أن نشر: «على أمواج ال R.S.F» عام ١٩٢٥.

- الحمام المسافر» عام ١٩٢٩. رفض من الحزب الشيوعي في العشرينات من القرن العشرين، فأعلن تعلقه بوطنه وبالحب عبر أبيات شعرية نشرها في: «تفاحة مدسوسة في الحجر» عام ١٩٣٣

- «أيادي فينوس» (١٩٣٦)

- «الوضوح المندثر» (١٩٤٠)

- «جسر الحجر» (١٩٤٤)

- «تناغم على الجزيرة» (١٩٦٥)

- «ركن الطاعون» (١٩٧١)

- «مظلة بيكاديللي» (١٩٧٨)  
منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٨٤.

**سيفريس ، جورجيس Seferis, Giorgos**  
(١٩٠٠ - ١٩٧١م)

شاعر وديبلوماسي إغريقي.  
ولد في مدينة سميرنه Smyrne عام ١٩٠٠ وتوفي في مدينة أثينا Athènes عام ١٩٧١. أصبح شاعراً في عمر مبكر، فتأثر بالشعراء الرمزيين الفرنسيين. فنشر «مقاطع شعرية» عام ١٩٣١ ثم نشر رواية عام ١٩٣٥ محاولاً بشكل دائم التعبير عن الوعي التاريخي لليونان:  
نشر «أشعاراً» عام ١٩٤٠  
«صحيفة الشاطئ» من ١٩٤٠ - ١٩٤٤ أو «يوميات الشاطئ» منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٦٣.

يقول الناقد جي ساوينيه المتخصص في الأدب اليوناني المعاصر إنه إذا لم يكن سيفريس قد أحسّ بأنه على سجيته في اليونان فإنه قد عاش لحظات حزن عندما كان بلده محتلاً، ولعلّه في ذلك كان ينادي معاصريه أن يستفيدوا من دروس الماضي ويعودوا أقوياء كأبطال طروادة.

**سيلا ، كاميلو خوسه Cela, Camilo José**  
(١٩١٦ - ٢٠٠٠م)

كاتب إسباني.  
ولد سيلا في ١١ أيار عام ١٩١٦ في مدينة صغيرة في إقليم الجاليسط الإسباني من أب إسباني وأم إنكليزية. بعد أن أكمل دروسه الثانوية اتجه لدراسة الطب ثم



انتقل لدراسة الفلسفة والأدب في مدريد. لكنه لم يكمل دراسته الجامعية بسبب الحرب الأهلية الإسبانية، عمل في وظيفة متواضعة وأصيب بمرض، ثم قرّر الدخول إلى عالم الأدب فنشر روايته الأولى «عائلة باسكوال ديوارته» وهي الرواية التي استحق عنها جائزة نوبل للأدب عام ١٩٨٩. وفي العام ١٩٥٦ أسس مجلة أدبية. وفي العام ١٩٨٧ فاز بجائزة اوسترياس الأدبية. كان غزير الإبداع. فكانت روايته الثانية «دراية الراحة» (١٩٤٥) ورواية «الخلية» (١٩٥١) ورواية «السيدة كالدويل تتحدّث إلى ابنها» (١٩٥٣). ورواية «سان كاميليو عام ١٩٣٦» (١٩٦٣). ورواية «مكتب الظلمات» (١٩٧٣). ورواية «ماثوركا مقابل شخصين ميتين» (١٩٨٣) و «من مذكراتي» إلى كتاب صخم موسوعة الخلاعة ودراسة نقدية عن دون كيشوت.

**سيلامبا، فرانس آميل . Sillampaa, Frans. Eemil**

(١٨٨٨ - ١٩٦٤م)

روائيّ فنلنديّ.

ولد في مدينة هامنكيرو Hameenkyro عام ١٨٨٨ وتوفي في مدينة هيلستكي عام ١٩٦٤. من الطبقات البسيطة، وصف عدّة مرات صعوبات العمل الفكريّ عند الفقراء.

نشر أول كتاب له تحت عنوان «الحياة والشمس» عام ١٩١٦

- سانت ميزار Sainte Misere عام ١٩١٩

- نشر عدة قصص صغيرة أهمّها «قرب الأرض» (١٩٢٤)، و «كوخ على الرابية» (١٩٢٥)، و «الاعتراف» (١٩٢٨) وقد عرف بنوع خاصّ بروايته «سيلجا» أو «مصير قصير» (١٩٣١)، وروايته «پافو» عام (١٩٣٢) و «مخلوقات بشرية في ليلة صيف» عام (١٩٣٤).

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٣٩.

**سيلان (بول) Celan (Paul)**

(١٩٢٠ - ١٩٧٠م)

شاعر غنائي نمساوي، من أصل روماني.

ولد وتوفي في تشيرنوفتسي Tchernovtsy. قام بترجمة قصائد للشعراء ريمبو Rimboud، فاليري Valery و إيسينين lessènine. كتب العديد من الدواوين الشعرية منها:

- خشخاش وذكرى Mohn und Gedächtnis (١٩٥٢)

- من عتبة إلى أخرى Von Schwelle zu Schwelle (١٩٥٥)

- الشبكة Sprachgitter (١٩٥٩)

تظهر في هذه الدواوين نتائج أبحاث سيلان في الأسلوب، إذ استخدم الأبيات والقصائد الحرجة، بالإضافة إلى تطبيق الصور الموسيقية على اللغة الشعرية، إلخ. وقد تمكّن أن يعطي صورة سحرية عن العالم، كما ظهرت رغبته في أن يجعل من الشعر وسيلة اتصال حقيقية بين البشر.

**سيلين (لويس- فرديناند ديتوش)**

**Céline (louis- Ferdinand Destouches)**

(١٨٩٤ - ١٩٦١م)

كاتب فرنسي.

ولد في كور بوكوا Courbevoie وتوفي في مودون Meudon. قام بالعديد من الأعمال، وعاش حياة تعيسة خاصة خلال الحرب العالمية الأولى. أنهى دراسته في الطب، ومارسها في أفريقيا وفي أميركا. كتب العديد من المؤلفات ضد

الشيوعية والسامية، لاسيما بعد عودته من رحلة إلى الاتحاد السوفياتي، منها:

- خطيئتي Mea Culpa (١٩٣٦)

- ترهات من أجل مذبحه Bagatelles pour un Massacre (١٩٣٧)

- مدرسة الجثث L'école des cadavres (١٩٣٨)

بعد ذلك، أصبحت كتاباته موالية للألمان، ممّا أورثه الكثير من الأحقاد والمشاكل (الأقمشة الجميلة Les Beaux Draps (١٩٤١)  
من رواياته أيضًا:

- سفر في آخر الليل Vayage au bout de la nuit (١٩٣٢)

- الموت بالدين Mort à crédit (١٩٣٦).

سيمانون، جورج Simenon, Georges

(١٩٠٣ - ١٩٨٩م)

كاتب بلجيكيّ (بالفرنسيّة).

ولد في مدينة لياج عام ١٩٠٣ في بيئة بورجوازية صغيرة. كان والده محاسبًا. بعد إكمال دروسه الثانوية مارس عدّة مهن قبل أن يصبح محرراً في «جازيت» في لياج ممارساً التحقيقات في الجرائم والأمكنة وما شابه والتي ستصبح أجواء رواياته في المستقبل. انتقل عام ١٩٢٢ إلى باريس حيث نشر قصصاً صغيرة «الدكتور الصغير» و «الوكالة ٥» أمّنت له بعض النجاح. وحتى العام ١٩٢٩ نشر ٢٠٠ رواية بوليسية، وأوجد شخصيته التي عرفت باسم الكومبير ماجريه Maigret، فلاقت قصصه نجاحاً كبيراً فانتشرت بسرعة وترجمت إلى عدة لغات، وعرضت في السينما.

من رواياته غير البوليسية نذكر: «مختار فورن» (١٩٣٩) و «الهر» (١٩٦٧) و «كان الثلج وسخاً» (١٩٤٨). وبعد عدّة أسفار استقرّ سيمانون في الولايات

المتحدة ابتداءً من العام ١٩٥٩ وتوقّف عن الكتابة عام ١٩٧٢  
توفي في لوزان عام ١٩٨٩.

**سيمون، كلود Simon, Claude**  
(١٩١٣ - ٢٠٠٠ م)

كاتب فرنسيّ.  
ولد في مدينة تاناناريف Tananarive عام ١٩١٣. قضى فترة في باربينيان  
Perpignan وفي باريس. من منشوراته نذكر:  
«الرياح» عام ١٩٥٧  
«العشب» عام ١٩٥٨  
«طريق الفلاندر» عام ١٩٦١  
«الفندق الفخم» عام ١٩٦٢  
«قصة» ١٩٦٧  
«معركة فارسال» عام ١٩٦٩  
«الأجسام الموصلة» ١٩٧١  
«دروس الأشياء» ١٩٧٥  
منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٨٥.

**سينكيوكز، هنريك Sienkiewicz, Henryk**  
(١٨٤٦ - ١٩١٦ م)

روائيّ بولونيّ.  
ولد في مدينة وولا أوكريزيسكا عام ١٨٤٦ وتوفي في مدينة قارفي السويسرية



عام ١٩١٦. متحدّر من عائلة من النبلاء، ساهم في الجازيت البولونية Gazette Polonaise. ثم سافر إلى الولايات المتحدة حيث كتب «رسائل مسافر» (١٨٧٦ - ١٨٧٨م) وقصة قصيرة «حارس المنارة» عام ١٨٨١. كانت أول رواية حقيقية نشرها «فاتحة بقلم فحمي Esquisse au fusain» عام ١٨٧٧، ومن ثم روايته «بالحديد والنار» عام ١٨٨٤، و«الطوفان» ١٨٨٦ والتريلوجي Trilogie (١٨٨٧ - ١٨٨٨) و «الخيالة التونسية» ١٨٩٧ - ١٩٠٠، وروايته «كوفاديس» (١٨٩٦) أوصلته إلى الشهرة العالمية.

فنال جائزة نوبل للآداب عام ١٩٠٥.

### سين تشه تشه Sin TCH'E TCH'E

(١١٤٠ - ١٢٠٧م)

شاعر ورجل دولة صينيّ.

ولد في بلدة ليشنغ (شانتونغ) عام ١١٤٠م وتوفي عام ١٢٠٧م. عاش تحت حكم سلالة السونغ (song) الجنوبيّين (١١٢٧ - ١٢٧٩م). تعود شهرته إلى موهبته في كتابه النثر وخاصة ككاتب سونيتات.

أكّد سين في أشعاره الصغيرة هذه على ثلاثة مواقف جديرة بكل إنسان وهي:

- الشرب حتى الثمالة.

- السفر إلى كلّ البلدان.

- النوم بكل هدوء واطمئنان.

لكنّه أظهر في سونيتته المعروفة «الحزن» إمكانيته من التوصل إلى معرفة حزن الحياة. جمعت كلّ مؤلفاته تحت عنوان «كياهيان تسو Kia Hien Ts'ô».

## باب الشّين

شاتوبريان (فرانسوا - رينيه، فيكونت دي)  
Chateaubriand (Francois - René, viconte de)

(١٧٦٨ - ١٨٤٨م)



كاتب فرنسيّ.

ولد في سان - مالو Saint - Malo وتوفي في باريس Paris. عاش فترة مراهقته في بريتاني La Bretagne في كومبورغ Combourg. بعدها، اندمج في حياته العسكريّة حتى الثورة الفرنسيّة عام ١٧٨٩. سافر إلى أميركا عام ١٧٩١، ثم عاد ليقوم بخدمة الحكم الملكيّ في فرنسا. هاجر إلى إنكلترا عام ١٧٩٣ حيث عاش حياة صعبة. سافر إلى الشرق. لعب دورًا مهمًا في عودة

الملكيّة إلى فرنسا بعد حكم بوناپرت. من أهمّ أعماله: بحث حول الثورات  
Essai sur les révolutions (١٧٩١)، رينيه René (١٨٠١)، نشوء  
المسيحية Le Génie (١٨٠٢)، الشهداء Les Martyrs Du  
Christianisme, (١٨٠٩)، حياة رانسيه La Vie de Rancé (١٨٤٤)، الخ.

كتب سيرة حياته وأهم أحداث عصره في: مذكرات ما بعد القبر **Mémoires d'Outre - Tombe** (١٨٤١).

شار (رينيه) **Char (René)**

(١٩٠٧ - ١٩٨٨م)

شاعر فرنسي.

ولد في ليل - سور - لا - سورغ **L'Isle - sur - la - Sorgue** وتوفي في باريس **Paris**. تأثر في بداية حياته الأدبية بالسوريالية، فكتب بالاشتراك مع أندريه بروتون **André Breton** وبول إيلويار **Paul Éluard**: إبطاء أعمال **Ralentir Travaux**، وذلك عام ١٩٣٠. بعدها، قام بجمع قصائد الأولى في ديوان: المطرقة دون معلم **Le Marteau sans maître** (١٩٣٤). أصبح شاعراً ملتزماً إثر الحرب الإسبانية، ثم شارك في المقاومة الفرنسية خلال الحرب العالمية الثانية. تخلّى بعدها عن الألعاب الشعرية. لأنه أراد أن يكون الشعر فعلاً مباشراً. من أعماله: وحدهم يبقون **Seuls demeurent** (١٩٤٥)، عارٍ ضائع **Nu Perdu** (١٩٧١)، الليلة التعويذية **La Nuit Talismanique** (١٩٧٢)، عطور صيادين **Aromates Chasseurs** (١٩٧٦)، نوافذ نائمة **Fenêtres dormantes** (١٩٧٩) و باب على السطح **Porte sur le toit** (١٩٧٩).

شارتييه (الأن) **Chartier (Alain)**

(١٣٨٥ - ١٤٣٣م)

كاتب فرنسي.

ولد في بايو **Bayeux** وتوفي فيها. أصبح سكرتيراً للملك شارل السادس والملك شارل السابع. نال شهرة واسعة في القرن الخامس عشر نتيجة أعماله

الأدبيّة. كتب عددًا من القصائد الغزليّة مثل: السيدة الجميلة التي لا ترحم.  
La Belle Dame sans mercy (١٤٢٤). له أيضًا قصائد وطنيّة جعلته أوّل  
خطيب سياسيّ فرنسيّ في كتابه: Quadrilogue invectif (١٤٢٢) حيث تتناقش  
أربع شخصيّات مجازيّة تمثّل فرنسا التي تناشد أبناءها: الفارس، الشعب ورجل  
الدين أن يتحدوا لإنقاذها.

**شاردون (جاك بوتيلو) Chardonne (Jacques Boutelleau)**

(١٨٨٤ - ١٩٦٨م)

روائيّ وباحث فرنسيّ.

ولد في باربيزيو Barbezieux وتوفي في لافريتي La Frette في فال - دواز  
Val - d'Oise. عمل لفترة طويلة كمدير أدبيّ لدار نشر. نال شهرة واسعة منذ  
روايته الأولى:

قصيدة العرس L'Épithalame (١٩٢١). من رواياته أيضًا:

- إيڤا أو اليوميات المقطوعة Éva ou le Journal interrompu (١٩٣٠).

- تخيلات Romanesques (١٩٣٨).

- كلير Claire (١٩٣١).

- الأقدار العاطفيّة Les Destinées sentimentales (١٩٣٤ - ١٩٣٦).

- خرافيات Chimériques (١٩٤٨).

الحبّ، إنّه أكثر من الحبّ بكثير

- L'amour, C'est beaucoup plus que l'amour



- سعادة بار بيزيو **Le Bonheur de Barbezieux** (١٩٣٨)

- صباحيات **Matinales** (١٩٥٦).

شامبر لاين (هوستون ستewart)  
**Chamberlain (Houston Stewart)**

(١٨٥٥ - ١٩٢٧م)

كاتب ألماني من أصل إنكليزي.

ولد في بورتسموث Portsmouth وتوفي في بايروث Bayreuth. وضع كتابًا حول فاغنر Wagner، كما تزوج ابنته إيفا عام ١٨٩٤. شرح في هذا الكتاب فلسفته القومية والحياتية.

في كتابه:

- أسس القرن التاسع عشر **Fondements du XIXE siècle** (١٨٩٩).

عرض شامبرلاين نظرية عرقية ألمانية، مما جعله أحد أوائل المبشرين بشكل مباشر بالعقيدة الهتلرية المرتكزة على فكرة تفوق العرق الألماني.

شامسون (أندريه) **Chamson (André)**

(١٩٠٠ - ١٩٨٣م)

كاتب فرنسي.

ولد في نيم Nîmes وتوفي في باريس Paris. أصبح مديرًا للأرشيف في فرنسا. تظهر في رواياته رغبته في الدفاع عن الإنسان ضدّ «فوضى التاريخ»، منها:

- رو، قاطع الطريق **Roux le Bandit** (١٩٢٥).

التي يمثل بطلها الحرية.

- رجال الطريق **Les Hommes de la route** (١٩٢٧).

حيث يتواجه عالم الفلاحين مع ساكني المدينة.

- جريمة العادلين **Le Crime des justes** (١٩٢٨).

بعد أن أصبح شامسون مثقفاً ملتزماً، صوّر تجربته في المقاومة الفرنسية خلال الحرب العالمية الثانية في عدد من الروايات منها: أربعة أشهر **Quatre mois** (١٩٤٠) وبثر العجائب **Le Puits des miracles** (١٩٤٥). من رواياته أيضاً:

الثلج والزهرة **La Neige et la Fleur** (١٩٥١).

أصبح عضواً في الأكاديمية الفرنسية عام ١٩٥٦.

**شاندلر (ريمون ثورنتون) Chandler (Raymond Thornton)**

(١٨٨٨ - ١٩٥٩م)

روائي أمريكي.

كتب العديد من الروايات التي تروي حكاية مجرمين حقيرين ومعقّدين، يقومون بأعمال عنيفة ومخيفة. لا تشبه رواياته الروايات البوليسية التقليدية حيث العقد ميكانيكية والشخصيات غير واضحة المعالم.

من هذه الروايات:

- النوم الكبير **Le Grand Sommeil** (١٩٣٩).

(**The Big Sleep**).

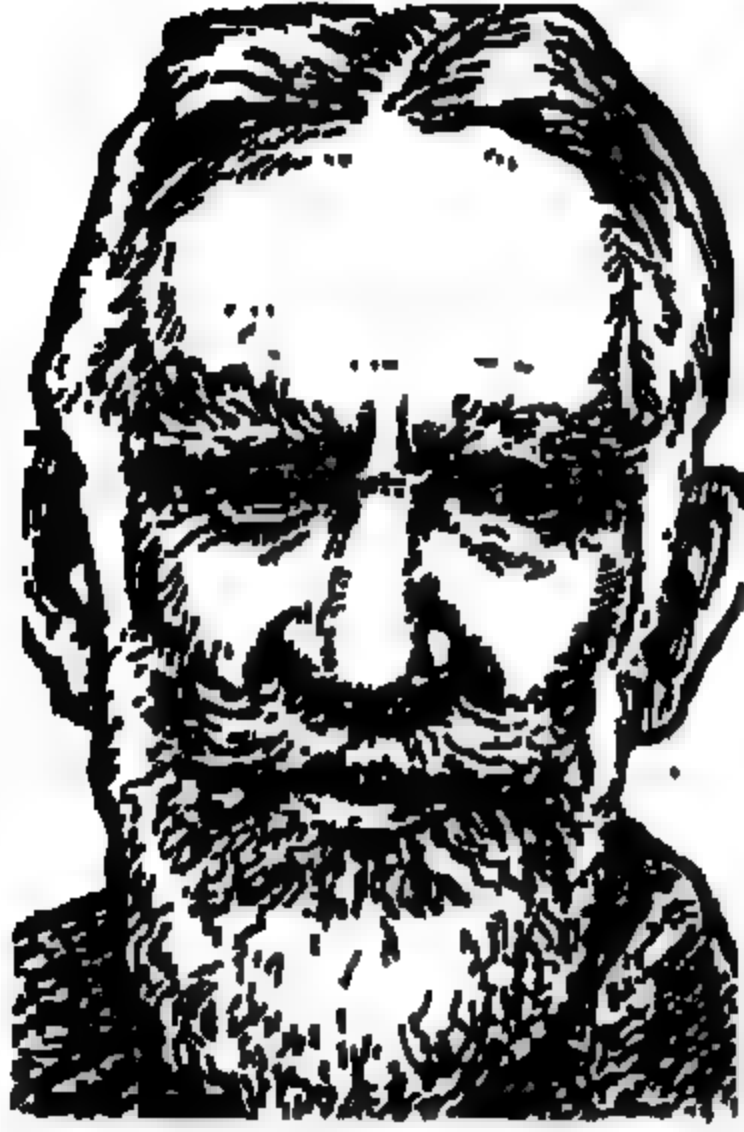
- سيدة البحيرة **La Dame du lac** (١٩٤٣).

- فنّ القتل البسيط **L'art tout simple d'assassiner** (١٩٤٠).

- وداعاً يا جميلتي **Adieu, ma jolie** (١٩٤٠). الخ.

## شاو، جورج برنارد Show, Geore Bernard

(١٨٥٦ - ١٩٥٠م)



كاتب مسرحي ومؤلف إيرلندي ظريف.

أبصر النور في مدينة دبلن عام ١٨٥٦. كان والده من البورجوازيين الإنكليز، وأُمّه قروية تملك بعض العقارات البسيطة. في المدرسة كان كسولاً مهملاً. عندما توفي والده، تركت له أمّه الحبل على الغارب... فالتحق بعد ذلك كموظف بسيط في شركة آديسون للهاتف، لكنه سرعان ما طُرد من العمل، فاهتم بالتأليف، لم يتبناه ناشر، ولا مخرج، اهتم بمسرحياته لكنه تلقى هذه الصدمات بسخرية وثقة بالنفس..

استطاع هذا الرجل النحيل البنية على قوة والظريف الساخر الذي كان يعتبر نفسه أعظم من شكسبير، أن يدخل البهجة إلى نفوس القراء في أربعة أقطار المسكونة. وطول نصف قرن عبر رواياته، ومقالاته وكتبه وكان أشهرها «الحب بين الفنانين» و«مهنة كاشيل بايرون». أما إنتاجه المسرحي فقد كان عظيمًا أيضًا، وتضمّن «كانديدا»، و«الإنسان والسوبرمان» و«أندروكليس والأسد» و«بغماليون»، و«القديسة حنة» و«عربة التفاح».

يعتبر برنارد شو أديبًا في البداية بعد ذلك اشتهر بالتأليف المسرحي في العصر الحديث، لكنه قلما ترك موضوعًا لم يتناوله كتابة أو مناقشة.

بقي يكتب بنشاط حتى سن الثالثة والتسعين، وحافظ حتى النهاية على لهجته الإيرلندية الغنية في النطق بالإنكليزية على الرغم من إقامته الطويلة في بلاد الانكليز. جمع ثروة طائلة لكنه بقي يدّعي أنه شيوعي أصيل...

توفي في أيوت سان لورانس Ayot, Saint laurence.

## شاوسر (جوفري) (Chaucer (Geoffrey)

(١٣٤٠ - ١٤٠٠م)

ولد وتوفي في لندن. هو ابن تاجر نبيذ. رغم انتمائه إلى الطبقة البروجوازية، عمل خادماً في البلاط. بعد ذلك، دخل في الجيش. احتفى بابن الملك أدوار الثالث، فكلّفه بمهام دبلوماسية في فرنسا وإيطاليا وغيرها. هكذا تعرّف على الشعر الإيطالي وتأثر به في أبياته وفي قصائده. من أعماله أيضاً: حكايات كانتربوري **Contes de Canterbury** (١٥٢٦)، **Troilus et Cressida**، أسطورة النساء المثاليات **Légende des femmes exemplaires** (١٣٨٦)، منزل الشهرة **La Maison de la renommée** (١٣٧٩)، برلمان العصافير **Le Parlement des oiseaux** (١٣٨٢)، الخ. يعتبر شاوسر أول الأدباء الواقعيين. وقد كان له تأثير كبير على الشاعر الإنكليزي بلاك Blake.

## شستوف (بيث اسحاقوفيتش شفارتسمان) Chestov (Lev) Isaakovitch Chvartsman)

(١٨٦٦ - ١٩٣٨م)

كاتب وفيلسوف روسي. ولد في كييف Kiev وتوفي في باريس Paris. يُعرف باسم ليون Léon. تأثر تطوره الفكري والروحي بعدد من المفكرين مثل تولستوي Tolstoi، دوستوفسكي Dostoïevsky، نيتشه Nietzsche، پاسكال Pascal وكيركجارد Kierkegaard. رفض الحقائق الثابتة العقلية، فواجهها بتجربة العبث والمأساوية في الوجود الإنساني. يُعتبر شستوف أحد الأوائل الذين وضعوا أسس الوجودية المسيحية، وذلك نتيجة لاعقلائيته الدينية. من أعماله:



فكرة الخير لدى تولستوي ونيتشة L'idée de bien chez Tolstoï et Nietzsche  
(١٩٠٠)، دستوفسكي ونيتشة Dostoïevsky et Nietzsche (١٩٠٣)، فلسفة  
المأساة La philosophie de la tragédie (١٩٢٧)، ألخ.

## شكسبير، ويليام. Shakespeare, William.

(١٥٦٤ - ١٦١٦م)



شاعر وكاتب مسرحي إنكليزي.

كانت حياته غامضة لا يُعرف عنها إلا القليل، لدرجة أن البعض يشك في صحة كل ما نسب إليه من كتابات ومؤلفات. وقد تمّ طرح عدّة أسماء قيل إنها هي صاحبة أعماله منها باكون، وإيرل أوكسفورد، وبيمونت، وفيلنشر، وكريستوفر مارلو، وربما توصّل الى الأفضل أو لم يكن قد مات إبان الشجار الذي حصل داخل حانة عام ١٥٩٣م، وقد اختفى عن الأبصار وربما كتب مثل هذه المؤلفات.

مهما كان الاسم فإن أعمال شكسبير

تعتبر قمة في الأدب، وفريدة من نوعها

ويمكن اعتبارها قفزة نوعية في الأدب نحو الأمام حتى استباق العصر. ولد شكسبير في سترادفورد Stradford عام ١٥٦٤، وبقي ساكناً تلك البلدة حتى هرم. عمل ممثلاً مسرحياً في لندن، ولم يظهر أول عمل له ككاتب إلا عام ١٥٩٣م حين بلغ من العمر ٢٩ سنة، وكان قصيدة طويلة بعنوان «فينوس وأدونيس». وقد قام

بعد ذلك بوضع أعمال مدهشة كثيرة، إضافة إلى كمية من الأشعار والمسرحيات، تعتبر من أجمل المسرحيات وحتى يومنا هذا. من أهم هذه المسرحيات نذكر:

هاملت - ماكبث - ريتشارد الثالث، ويوليوس قيصر - وتاجر البندقية،  
والليلة الثانية عشرة وأحلام منتصف الليل...

تميّزت هذه الأعمال بطاقة شخصياتها الفريدة إضافة إلى سيطرة الحوار  
الدراميّ شعراً أو نثراً...

**شيريدان، ريتشارد برنسلي Chiridan, Richard Brinceley**

(١٧٥١ - ١٨١٦م)

كاتب مسرحي وسياسي إيرلندي.

أكمل دروسه الجامعية واتجه نحو الآداب، ومن ثم نحو الكتابة والتأليف  
فكانت مسرحياته على منوال سائر الكتاب المسرحيين الإيرلنديين التقليديين.  
أوصلته موهبته إلى مقام مرموق في القسم الأخير من القرن الثامن عشر. كتب  
مسرحية «المنافسون» وهو دون الرابعة والعشرين، فلاقت نجاحاً كبيراً، ولا تزال  
تعتبر إلى اليوم عملاً أدبياً قياسيًّا في الأدب الإنكليزي، ثم لحقها بالمسرحيتين:  
«مدرسة الفضائح» و«الناقد».

انتخب عضواً في البرلمان عام ١٧٨٠. فكسب شعبية كبيرة بفضل قدراته  
الخطابية وبلاغته، فأصبح صديقاً لولي العهد أمير ويلز الذي علّمه المقامرة،  
فكانت بداية سقوطه إذ خسر مبالغ طائلة. وأقدم على عمل مسرحي مدمر فغرق  
بالديون فكانت وفاته وسط رسل المحكمة الذين تجمعوا عليه.

## شيسترتون (جيلبرت كيث) Chesterton (Gilbert Keith)

(١٨٧٤ - ١٩٣٦م)

شاعر، روائي، باحث وناقد انكليزي.

ولد في كينسينجتون Kensington في لندن Londres وتوفي في بيكونسفيلد Beaconsfield. هو من أصل فرنسي وإيقوسي. كان موهوبًا للرسم، فدرس الفن وبدأ حياته الأدبية كناقد في صحيفة (The Debater) (١٨٩٩). شارك في Speaker وفي Daily News حيث التقى اللورد مورلي Morley وونستون تشرشل Winston Churchill من دواوينه الشعرية:

الفارس العنيف L'Impétueux Chevalier (١٩٠٠)، المعجائز يتسلّون Les Vieillards s'amuse (١٩٠٠)، الخ.

من أعماله أيضًا: المدعو خميس Le Nommé Jeudi (١٩٠٨)، الكرة والصليب La Sphère et la Croix (١٩٠٩)، الإنسان الخالد L'Homme éternel (١٩٢٥)، الخ.

## شيغا، ناويا Shiga, Naoya

(١٨٨٣ - ١٩٧١م)

روائية يابانية.

أبصرت النور في مقاطعة مياجي Miyagi في ٢٠ شباط عام ١٨٨٣ وتوفيت في مقاطعة شيسوكا في ٢١ تشرين الأول عام ١٩٧١. دخلت عام ١٩٠٦ جامعة طوكيو لتدرس اللغة الانكليزية وآدابها، هكذا اتّجهت نحو الآداب رغم معارضة والدها لذلك. بدأت بنشر مقالاتها وكتبها ابتداءً من العام ١٩١٠ الكاميسوري Kamisori (١٩١٠)، سيباي والكالاباس Seibei et les calabasses (١٩١٣). و«جريمة هان» (١٩١٣). أدّت مشاكلها العائلية لرفض الزواج فعاشت عدة

سنوات من الفوضى والضياع، تأثرت بعدها بأفكار ما ترلنك تحرّرت بعدها من مشاكلها المتراكمة من طفولتها فكتبت روايتها «المصالحة» ثم نشرت الجزء الأول من رائعتها «طريق في الظلمات» (١٩٢٢). ثم كانت مرحلة تكوين الرواية الطويلة المعقدة التي بدأت عام ١٩١٢ وانتهت عام ١٩٣٧. وأصبحت اهتماماتها تاريخية خاصة في كتابها «حديقة ريوانجي (Ryôanji)» عام ١٩٢٤. وفي العام ١٩٤١ أصبحت عضواً في أكاديمية الفنون فاشتهر اسمها بين الكتاب الشخصيين ومن الذين عبّروا عن النفس البشرية.

ومن أهم أعمالها نذكر:

«ذات صباح (Aru asa)» عام (١٩٠٨).

«صحيفة كلوديوس (Le journal de claudius)» عام (١٩١٢).

«كينوزاكي نايت Kinosakinite» عام (١٩١٧).

«أكانيشي كاكيتا Akanishi Kakita» عام (١٩١٧).

«إله الموظف الصغير Le Dieu de petit commis» عام (١٩١٨).

«القمر السنجابي Lune grise» عام (١٩٤٦).

### شيفالييه (غابرييل) Chevallier (Gabriel)

(١٨٩٥ - ١٩٦٩م)

روائي فرنسي.

ولد في ليون Lyon وتوفي في كان Cannes.

كتب رواية موضوعها الأساسي الحرب:

الخوف La Peur، وقصة تحليلية بعنوان: كلاريس فرتون Clarisse

Vernon. نال شهرة واسعة إثر نشره كتاب: Clochemerle عام ١٩٣٤ بسبب

نكاته الذكية. وقد تمّ تحويل هذه الرواية إلى فيلم سينمائي. تابع شيفالييه هذه



الطريقة الكاريكاتورية في رواية: التلة المقدسة **Sainte - Colline** (١٩٣٧) والورثة أوف **Les Héritiers Euffe** (١٩٥٤). كتب شيفالييه أيضًا مذكرات شخصية رائعة بعنوان:

– دوران، ممثل تجاري متجول **Durand, Commis voyageur** (١٩٣٦).

– ملقى المصادفات **Carrefour des hasards** (١٩٣٦).

شيفتشينكو تاراس غريغوروفيتش  
**Chevtchenko (Tarass Grigorovitch)**

(١٨١٤ – ١٨٦١م)

شاعر أوكراني.

ولد في مورينتسي **Morintsy** التابعة لكييف **Kiev** وتوفي في سان - بطرسبورغ **Saint - Pétersbourg**. كان عبدًا وتحرّر عام ١٨٣٨. درس الرسم في مدرسة الفنون الجميلة في سان - بطرسبورغ. نشر عام ١٨٤٠ ديوانه الشعريّ الأول المستوحى من أغنية شعبية: **Kabzar**. عام ١٨٤١، كتب قصيد ملحمية بعنوان: **Les Haïdamaques**. عام ١٨٤٦، اشترك في تأسيس منظمة تطالب بإلغاء الاستعباد وبالعُدالة الاجتماعية. لكن تمّ حلّ المنظمة، ونُقل شيفتشينكو إلى سيبيريا حيث بقي حتى عام ١٨٥٧.

يمثّل هذا الشاعر ولادة الأدب الأوكرانيّ واليقظة الوطنيّة. في قصائد مثل **Maria, Kateryna**، تظهر رومنسيته وكأبته القدريّة. كتب أيضًا النشيد الوطنيّ الأوكرانيّ **Testament**.

شيكاماتسو مونزamon (سوجيموري نوبوموري)  
**Chikamatsu Monzaemon (Sugimori Nobumori)**

(١٦٥٣ - ١٧٢٤م)

كاتب مسرحي ياباني.

ولد في هاجي Hagi وتوفي في أوزاكا Osaka. ابن ساموراي Samurai. تشبّع بالثقافة الصينية منذ صباه. في بداية حياته الأدبية، كتب نصّ: Jôruri لمسرح الدمى المتحرّكة، ثمّ عددًا من المسرحيات الشعبية. فيما بعد، عمل في مسرح تاكيموتو - زا في أوزاكا مع جيدايو Gidayu. بعد ذلك، كتب الكثير من المسرحيات الكاملة سواء من ناحية اللغة ومن الناحية التمثيلية. منها:

- انتحار بسبب الحبّ في سونيزاكي **Suicide par amour à Sonezaki**.

- كاجيكيو المنتصر **Kagekiyô le Vainqueur**.

- معارك كوكوزينيا **Les Batailles de Kokusenya**.

يطلق عليه أحيانًا لقب «شكسبير اليابان».

شيللر، فريدريك **Shiller. Frederic**

(١٧٥٩ - ١٨٠٥م)

شاعر ومؤلف مسرحي وفيلسوف ألماني:

ولد في مدينة مارباخ Marbach عام ١٧٥٩، متحدر من عائلة عمل أفرادها في الجيش، لكنه اتجه نحو الحقوق والطبّ. وعمل في خدمة الدوق فرتمبورغ بعد أن أنهى دروسه. انخرط عام ١٧٨٠ في الجيش، وبعد مرور سنة على ذلك، كتب أولى مسرحياته «قطاع الطرق» فكانت ثورة على أوضاع المجتمع. ولمّا عرضت على المسرح كلفتة أسبوعًا من السجن.

لم يستطع تحمل نظام الجندية الصارم، وقد عيَّره رفاقه بطول قامته وأطلقوا عليه لقب «البجعة». فهرب من الجندية وقاسى إثرها حرارة البؤس والشقاء والوحدة لمدة عامين. رغم كل المصاعب التي لاقاها ثابر على الكتابة، فنشر مسرحيته الثانية «المكيدة والحب» وهي تعبّر عن ثورة على الطغيان كسابقاتها. فذاع صيته لأنه كرّس حياته للدفاع عن الحرية وحقوق الإنسان، فأصبح صديقاً لغوته Goethe.

وخلال الثورة الفرنسية أصبح شيللر أسير الجماهير فمنح لقب مواطن شرف فرنسيّ ونشر «ثلاثية فالنشتاين» وهي تعبّر عن حرب السنوات الثلاثين. توفي شيللر في ويمار Weimar عام ١٨٠٥.

## شيللي، بيرسي بيتشي Shelley, Percy Bysshe

(١٧٩٢ - ١٨٢٢م)

شاعر انكليزيّ.



ولد في بلدة فيلد بلايس Field Place ١٧٩٢. أكمل دروسه في أوكسفورد، وكان متمرّداً على التقاليد والسلطة والدين، فطرد من الجامعة بسبب كراس أصدره بعنوان «ضرورة العودة إلى الإلحاد». تزوج عام ١٨١١ من هاربيت وستيرونك، شقيقة زميلته في الدراسة وانتقلا عام ١٨١٣ إلى لندن حيث نشر كتاب «الملكة ماب» للتوزيع الخاص. وعام ١٨١٤ هرب إلى فرنسا برفقة ميري غودوين ابنة فيلسوف معروف، أما زوجته الأولى فقد انتحرت بعد سنتين، فأتيح له الاقتران بميري وقضاء السنوات الباقية من عمره القصير في إيطاليا وفي سويسرا.

عام ١٨١٦ صدر كتابه «الآستور» وصادق الشاعر بايرون. وفي السنة التالية

أصدر «ثورة الإسلام» حيث صب كل كرهه على الظلم والطغيان.  
ونظم مرثاة «أدونيس» الشهيرة لدى وفاة صديقه الشاعر كيتس، أصيب بعد ذلك بداء الصدر، فمات غرقاً في أحد القوارب كما كان يتنّبأ عن وفاته، ودفن بجوار ضريح كيتس في روما، وحرق جثمانه في مشهد مهيب فمضى صديقه بايرون بعيداً لأنه لم يستطع تحمل المشهد.

### شيناسي (ابراهيم) Chinassi (Ibrahim)

(١٨٢٦ - ١٨٧١م)

كاتب تركي.

ولد وتوفي في اسطنبول. كان من أوائل الطلاب الأتراك الذين درسوا في فرنسا، فأصبح أحد أهم ممثلي «أدب التنظيمات»، وهي حركة تدعو إلى إصلاحات ليبرالية أدخلها السلطان عام ١٨٣٩. لعب دوراً مهماً بإنشائه جريدة خاصة (بالإضافة إلى الجريدة الرسمية الوحيدة)، وبإدخاله المسرح الغربي في الأدب التركي.

كان من أهم الذين جدّدوا في كتاباتهم الثرية. أمّا في مؤلفاته الشعرية فقد بقي تقليدياً.

### شينيه (أندريه دي) Chénier (André de)

(١٧٦٢ - ١٧٩٤م)

شاعر فرنسي.

ولد في القسطنطينية وتوفي في باريس. تعرّف بالثقافة اليونانية في صالون والدته. عند وقوع الثورة الفرنسية عام ١٧٨٩، تحمّس لها كثيراً، لكنّه، فيما بعد، ثار ضد الأعمال التي ارتكبت باسمها، فمات تحت المصقلة.



لم يتمّ نشر أعماله إلّا بعد وفاته، وقد فعل ذلك لاتوش Latouche عام ١٩١٨. أثّرت أعماله في المدرسة الرومنسيّة. في كتابه: الاختراع L'Invention، قام بتحديد فنّه الشعريّ، باحثًا عن الصور والكلمات التي توحى بها العبقرية. من أعماله أيضًا:

– قصائد غزليّة أو رعيّة Idylles ou Bucoliques.

– الشابة تارنتين La Jeune Tarentine.

– نيايري Néaere.

– الأعمى L'aveugle.

– أميركا L'Amérique، إلخ.

## باب الصاد

صائد، جورج Sand, George

(١٨٠٤ - ١٨٧٦م)



روائيّة فرنسيّة.

ولدت في باريس عام ١٨٠٤ عاشت طفولة حرّة ومسليّة في نوهان (باري) Nohant (Bary) تزوّجت البارون دودفان لكنّه توفي بعد مدّة فتعرّف إليها الشاعر الفريد دو موسيّه وتوافقا مزاجيّاً رغم أنها تكبره بستّ سنوات. فرحلا معاً إلى إيطاليا، وكانت الرحلة ممتعة للعاشقين.

لكن هذه الحال لم تدم طويلاً. فقد اضطرت جورج صائد للعمل على تدبّر أمور معيشتها. أمّا الشاعر فكان يستوحى شيطانة في خلوات مع نفسه تؤنسه فيها الكأس وتظل حاله هكذا حتى تعود صديقته من عملها. كان اسمها الفعليّ أرمنتين لوسيل أُرور، البارونة دودوفان كما قضت ثلاث سنوات في أحد الأديرة ثم تزوجت من دودنان.

أهم مؤلفاتها:

- فالتين، وجاك، ولبون ليوني؛ أبرز رواياتها التي تحمل طابع متاعبها الزوجيّة.

- كونسويلو: أبرز حججها في الدفاع عن الثورة الاجتماعية.
  - فرنسوى لو كامبي، وقاديت الصغيرة، وقارعو الجرس. تبرز فيها الروعة الريفية.
  - المركز دو فيلمير، والأنسة لاكتيني: تميز دراساتها الاجتماعية الأكثر عمقاً.
- توفيت جورج صاند في نوهان Nohant عام ١٨٧٦.

## باب الطاء

طاغور رابندرانات Tagore, Rabindranath

(١٨٦١ - ١٩٤١م)

شاعر وفيلسوف هندي.

أبصر النور في مدينة كالكوتا Calcutta. وقد تفتحت عائلته على الأدب الغربي وأصبحت المرتكز الأساسي للنهضة الهندية فانجبت عبافرة في كل ميدان من ميادين النشاط الإنساني. خلق طاغور في الهند عالماً أوسع مما كانوا يعرفون، فوحد الجنس البشري إذ تحدث باستمرار عن وحدة الروح الإنسانية في كل زمان ومكان. قام بجولات في كل من آسيا وأوروبا وأميركا والشرق الأقصى حاملاً رسالة السلام العالمي وساعياً للتفاهم بين الشعوب. كان شديد الوطنية في صباه فتجاوبت أصداؤه التحرر في قصائده العديدة وأناشيده، كما كانت كتاباته تساهم في تحرير بلدان العالم أجمع.

حصل عام ١٩١٣ على جائزة نوبل للآداب تقديراً على قصائده الإنسانية المشبعة بروح التدبُّن والوطنية. عمل على إنشاء «موئل السلام» في الهند حيث أسس مدرسة «الغابة الصغيرة» في ستيينكتان فاختبر فيها تجربته في الألفة الدولية. توفي عام ١٩٤١ في ستيينكتان - البنغال.



## باب الغين

غايوس ، فاليريوس كاتولوس Gayess. F.K.

(حوالي ٨٤ - ٥٤ ق.م.)

شاعر غنائي روماني.

كان غايوس شابًا وسيماً. كتب أجمل قصائد شعره الرمنطقي في اللغة اللاتينية. فقد كان عاطفياً جداً وحزيناً وانطوائياً. وقع في حب امرأة اشتهرت بحياتها الخلية تدعى كلوديا ولسنوات عديدة. لكن كلوديا شقيقة بوبليوس كلوديوس بولشر أحد السياسيين الرومان، لم تبادله الحب، لانصرافها إلى البحث عن متع الحياة وفسادها. فحطم ذلك قلب كاتولوس، فراح ينظم القصائد الغنائية التي بلغ عددها أكثر من مئة ومعظمها موجه إلى «السبيا» وهو اسم التحبب الذي أطلقه على كلوديا.

فيما عدا ذلك نظم عدة أبيات هجائية لاسعة في شخصيات سياسية معروفة لم يكن يراها مناسبة في مركزها ولا يحبها مطلقاً، ومن هؤلاء قيصر الذي غفر له اساءته لأنه كان يحب الأدب والشعر.

غالسورتي ، جون Galsworthy, john.

(١٨٦٧ - ١٩٣٣ م)

روائي إنكليزي.

ولد في مدينة كومب سوري Coomb surry عام ١٨٦٧ وتوفي في لندن عام ١٩٣٣. تحدّر من عائلة تعمل بالقانون، أكمل دروسه في هارو وفي أوكفورد فأصبح محامياً عام ١٨٩٠. سافر إلى روسيا وأميركا وأوقيانيا. نشر عام ١٨٩٨ : «جوسلين، والرياح الأربعة»، ورجل ديثون تحت اسم مستعار جون سنجون، لكنه عمله الأدبي بدأ عام ١٩٠٤ مع «فاريذتان الجزيرة» وهي نقد للطبقات الغنية. لكن رائعته حملت العنوان Les saga des Forytes عام ١٩٢٢ و «المالك» عام ١٩٠٦ و «صيف سان مارتن لفورسيت» عام ١٩١٧ و «القرد الأبيض» عام ١٩٢٤، و «خاتمة الإبداع» عام ١٩٢٨ وغيرها العديد من القصص والروايات. منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٣٢.

### غروجان، جان Grosjean, jean

(١٩١٢ - ٢٠٠٠ م)

#### شاعر فرنسي

ولد في باريس عام ١٩١٢. تخرّج من معاهدها الإكليريكية. تأثر بالكتاب المقدس أولاً، أي بالمزامير ونشيد الاناشيد بوجه الخصوص ثم تأثر بشعر رامبو وكلوديل. لكن رسالته في الحياة الشعر لا التبشير، بخلاف ما ظن في البداية، فيه التصوّف وفيه السوغان. كتب في مجلة La nouvelle Revue Francaise. نشر كتباً كثيرة منها Terre du temps (جائزة البليارد ١٩٤٦) و Hypostases عام ١٩٥٠ Le livre du juste عام (١٩٥٢) Fils de l'homme عام (١٩٥٤) و Les prophètes عام (١٩٥٥) Majestés et passants عام ١٩٥٦ و Austpasie عام (١٩٦٠). كما نشر ترجمة شعرية للقرآن الكريم.

غوته، يوهان ولفغانغ فون  
Goethe, Johann Wolfgang Von.

(١٧٤٩ - ١٨٣٢م)



شاعر وكاتب مسرحي وفيلسوف  
وعالم ألماني.

ولد في مدينة، فرانكفورت عام  
١٧٤٩. ابن عائلة بورجوازية ومثقفة،  
بعد أن اكتسب عن والده السلوك الرصين  
في الحياة وعن أمه الحياة الهائلة، درس  
اللغات، والأدب، والموسيقى،  
والرسم، ثم درس الحقوق في ليزيغ  
(١٧٦٥) لكنّه توجّه نحو الشعر  
والمسرح. فاهتم بالفلكلور الغنائي في

الشعر الأوروبي فأدخل عقوبة جديدة ميّزت الحركة الرومنطيقية، فظهرت هذه  
الحيوية بأحلى مظاهرها في روايته المسرحيتين: «إغمونت» و «غوته».

دُعي لاحتلال منصب مرموق في بلاط فايمار، الوسط الفكري في ألمانيا  
آنذاك. قام برحلة إلى إيطاليا فألهمته للكتابة في شكل كلاسيكي أكثر جدية كما  
أظهر ذلك في روايته «إيفيجيني آوف تاوريس» كما عمل على إنهاء روايته  
«فاوست». وحتى نهاية حياته نشر العديد من الدواوين الشعرية، والروايات،  
والمسرحيات، والمقالات كان محط الإعجاب في مختلف أنحاء أوروبا، غير أن  
حياته الخاصة اشتملت على العديد من الأحداث الغرامية الصاخبة، والعلاقات  
العاطفية المتنوعة.

يعتبر غوته من أشهر الشعراء الألمان في كل العصور. كان عبقرياً فذاً، تضلّع في

حياته في كل أنواع المعرفة من التاريخ الطبيعي والعلم إلى الدراسات الكلاسيكية وغيرها. قال عنه نابليون بونابرت «سيطرت شخصية هذا الرجل على الحياة الفكرية الألمانية على مدى نصف قرن. رجل لم يتوان لحظة عن الإبداع والخلق...» .  
توفي في مدينة وايمار weimar عام ١٨٣٢م.

## غوركي، مكسيم. Gorki, Maksim. (١٨٦٨ - ١٩٣٦م)

روائي روسي



أبصر النور في مدينة تيني -  
نوفغورود، وقد أصبحت تُعرف اليوم  
باسم «غوركي». أصبح يتيماً وهو في  
الرابعة من عمره، فاعتنت به جدته  
اللطيفة وأعمامه القساة. عمل في صغره  
في أحد الأفران، ثم عمل حمالاً في مرفأ  
مسماره. سجن فترة من الزمن، وحاول  
الانتحار تخلصاً من الحياة لشدة وطأتها  
عليه وما رُسم حوله من أقاويل وأكاذيب.

بدأ ينشر بعض المقالات في

الصحف، وكانت أهدافه الوصول بالشعب إلى مستقبل أفضل. تساءل في  
إحدى محاضراته عن نوع أو طبيعة القوة التي نرغمنا على الكتابة؟ فكتب قائلاً:  
«إن إرادة الحياة اليومية وسخافتها وسفالتها وحمقها تمسك أحياناً بخناقنا وترغمنا  
على الصراخ لنتمكن من التنفس. وجمال الطبيعة وفرحة الحب وحنو الصداقة  
وكرامة الرجولة تندفق أحياناً من القلب في سيول من الكلام، في موسيقى الشعر  
وبهجة النثر». أشهر مؤلفاته «حياتي» و «المشردون» و «الأم».



## غولزوردي، جون Golzworthy, john

(١٨٦٧ - ١٩٣٣م)

كاتب وروائي مسرحي إنكليزي.

عرف هذا الكاتب بثلاثيته «فورسايت ساغه» التي يدور موضوعها حول أسرة ناجحة من الطبقة الوسطى عبر ثلاثة أجيال، فهي تعطي فكرة واقعية رائعة عن كيفية سير تفكير الطبقات الوسطى البريطانية، وكيفية سير العمل خلال سنوات الثمانينات من القرن التاسع عشر ومطلع العشرينات من القرن العشرين. ثم كتب غيرها بعض المسرحيات منها: «لعبة المحتال» و «كفاح» و «الهرب» و «السطح».

منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩٣٢. كما كتب عدداً من الروايات الممتازة التي خلدت اسمه في الأدب الإنكليزي.

## غيتري، ساشا Guitry, Sacha

(١٨٨٥ - ١٩٥٧م)

كاتب مسرحي فرنسي.

ولد في سانت بطرسبرج عام ١٨٨٥. نشأ بين الممثلين لأنّ والديه كانا ممثلين معروفين. حصل على شهرة وهو بعد في الحادية والعشرين عندما نشر روايته «نونو» التي تبعتها بعدة تمثيليات أشهرها «هولندا الصغيرة»، و «الحارس الليلي» و «فضيحة مونتي كارلو» و «ديورو»، و «باستور»، و «بيرانجه» و «زواج حسن»، و «فلورنس». ووضع قصص عدّة أفلام، انتخب عضواً في أكاديمية غونكور عام ١٩٣٩. تزوّج خمس مرات أشهرهن كانت إيفون برانتان - كان خفيف الروح كثير النوادر ولاذع الأقوال. فقد كتب مئة وأربع وعشرين رواية تمثيلية فضلاً عن الأفلام.

كتب ومثّل بنفسه أدوار تمثليّاته من أجل متعته الشخصية فنجح بذلك نجاحاً  
باهراً وحقق تسليّة للجمهور.  
توفي في باريس عام ١٩٥٧م.

## باب الفاء

فابر ديغلنتين ف.ن.ف.

**Fabre D'Eglantine, philippe Nazaire Francois**

(١٧٥٥ - ١٧٩٤م)

كاتب ورجل سياسي فرنسي

ولد في مدينة كاركاسون Carcassonne عام ١٧٥٥ وتوفي في مدينة باريس paris عام ١٧٩٤. ربح خلال ألعاب فلورو Floraux في تولوز ميدالية ثمينة لذلك عرف باسم فابر ديغلنتين. جاء باريس عام ١٧٨٧ فلاقى نجاحًا ككاتب مسرحيات وبصورة خاصة مع فيلانت philinte لمولير أو تابع مسرحية مبغض البشر عام (١٧٩٠) والمربون les précepteurs عام ١٧٩٤.

وكشاعر كان له عدة قصائد شعرية شعبية منها: - Il pleut. Il pleut bergère وغيرهما.

تعرف إلى دانتون في نادي الكوردوليه (cordoliers) فأصبح أمين سرّة عام ١٧٩٢ وأوجد الروزنامة الجمهورية الجديدة التي تبنتها الدولة عام ١٧٩٣ حكم عليه بالموت هو ودانتون Danton في نيسان عام ١٧٩٤.

**فاديّف، الكسندر أ.**

**Fadeev, alexandre alexandrovitch**

**(١٩٠١ - ١٩٥٦م)**

كاتب سوفياتيّ (روسيّ).

ولد في مدينة كيمري Kimry عام ١٩٠١ وتوفي في مدينة موسكو Moscou عام ١٩٥٦. التحق بالحزب الشيوعيّ السوفياتيّ عام ١٩١٨ حيث قام بمهام كثيرة كان أهمها محاربة الأميرال كولتشاك Koltchak خلال الحرب الأهليّة.

كتب روايتين من أفضل الروايات السوفياتيّة هما:

«الهزيمة La defaite» عام ١٩٢٧

«جارد الفتية La jeune Garde» عام ١٩٤٥

وفيهما التشجيع الكامل للدفاع عن الوطن، وعن صراع الشعوب في الحصول على استقلالها وحرّيتها وكرامتها.

انتخب رئيسًا لاتّحاد الكتاب السوفيات عام ١٩٥٣. ساهم مع ايدانوف Idonov في تصحيح مسار الخط الحزبي لكنه انتقد من قبل شولوخوف فقدم استقالته عام ١٩٥٥. وقد انتحر عام ١٩٥٦.

**فارجاس فيلا، جوزيه ماريا. Vargas Vila, José Maria.**

**(١٨٦٠ - ١٩٣٣م)**

كاتب كولومبيّ.

ولد في مدينة بوغوتا Bogota (كولومبيا) في ٢٣ تموز عام ١٨٦٠ وتوفي في برشلونه عام ١٩٣٣م. أبعد عن بلاده بعد أن عارض الديكتاتوريّة خلال حرب أهلية. استقر في فنزويلا عام ١٨٨٥ ونشر أولى أعماله «أزهار الشوق» (١٨٨٦).



ثم اهتم بإصدار صحيفتين: «الاتحاد» و «صدى الاند». بعد رحلة قصيرة إلى أوروبا، أبعده من فنزويلا بسبب أفكاره الليبرالية، فاستقرّ عام ١٨٩١ في نيويورك فأصدر مجلته المعروفة باسم هيسبانو - أميركا Hispano-America. نشر عام ١٨٩٤ مجموعة قصص فلسفية «ندائف الزبد». عيّن قنصلاً ثم وزيراً عام ١٨٩٨ لكن ذلك لم يوقفه عن التأليف، فنشر «الفجر الأحمر» عام ١٩٠١ و «مواجهة البرابرة» عام ١٩٠٢. وفي العام ١٩٠٤ أصبح في باريس بعد خلاف مع نيويورك، وهناك في باريس كتب «الغار الأحمر» و «الجمهورية الرومانية» (١٩٠٨) ونمط الحياة (١٩١١) و «موت كوندور» (١٩١٤). وخلال الحرب نشر في إسبانيا «طيران الإوز العراقي». ثم سافر إلى أميركا فلاقى نجاحاً باهراً فترجمت كتبه إلى عدة لغات.

### فارجه، ليون بول Farguè, Léon Paul

(١٨٧٦ - ١٩٤٧م)

شاعر فرنسيّ.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٨٧٦ وتوفي فيها عام ١٩٤٧ زميل مالارميه Mallarmé تأثر بالشاعر فرلان Verlaine وغيره. حاول التغيير والتبديل في الشعر وأقسامه فنشر:

«تنكراد Tancrede» عام ١٨٩٥

«أشعار Poèmes» عام ١٩١٢

«من أجل الموسيقى Pou la musique» عام ١٩١٤

بقيت أشعاره بعيدة عن السورالية أو الاتجاه الثوري وغير مبالٍ بالميتافيزيقيا. غنى مسقط رأسه فكانت له المؤلفات

«وفق باريس D'après Paris» عام ١٩٣٢

الماشي في باريس Le pieton de Paris عام ١٩٣٩

العزلة العالية Haute solitude عام ١٩٤١

«ملاجيء Refuges عام ١٩٤٢

«المصباح السحريّ Lanterne Magique عام ١٩٤٤

وصف العائلة Portrait de famille عام ١٩٤٧.

**فاريل ، جايمس توماس Farrel, James thomas**

**(١٩٠٤ - ١٩٧٩م)**

روائيّ وناقد أميركيّ.

ولد في مدينة شيكاغو Chicago عام ١٩٠٤ وتوفي في مدينة نيويورك New-york عام ١٩٧٩. أعماله حسب تقليد درايزر Dreiser تنتقد بأسلوب طبيعي الحقائق لفظة الحياة الفقراء في المدن والكبت الذي تلحقه بالمواهب. درس في مدارس كاثوليكية ومن ثم الجامعية في شيكاغو. بعد ذلك بدأ بكتابة مؤلفاته وهي:

١٩٣٢ عام young lonigan

١٩٣٤ عام the young Manhood of studs lonigan

١٩٣٥ عام Judgement day

ثم كتب خمس روايات تدور حول شخصية واحدة هي داني أونيل Danny O Neil بين ١٩٣٦ و ١٩٥٣.

انتقد أوضاعاً سياسيّة (مثل حكم ستالين) وكتابه في النقد الأدبيّ بعنوان Reflexions at Fifty نشرت عام ١٩٥٤.

**فالادا، رودولف ديتزن dit Hans Fallada, Rudolf Ditzén**

**(١٨٩٣ - ١٩٤٧م)**

كاتب ألمانيّ.

ولد في مدينة جريفزوالد Greifswald عام ١٨٩٣ وتوفي في مدينة برلين Berlin عام ١٩٤٧. بدأ الكتابة باكراً لكنه لم يحصل على الشهرة إلا بعد أن كتب عدة روايات اجتماعيّة بأسلوب طبيعيّ وهي:

«فلاحون، رهبان بوزيون، وقنابل Paysans, Bonzes et Bombes عام (١٩٣١)

وحول الثورات الفلاحية أثناء الأزمة الاقتصادية ١٩٢٨ - ١٩٢٩ كتب الرواية التالية.

والآن يا ساذج Et maintenant, mon bonhomme عام (١٩٣٢)

بعد نجاح النازية مع هتلر ووقوع الحرب العالمية الثانية حيث وقف على الحياد تجاه كل ذلك، أوقف الكتابة أيضاً، إنما بعد انتهاء الحرب عاد وكتب عن قصة عائلة المانية تقاوم النازية تحت العنوان التالي:

«يموت بمفرده On meurt seul عام ١٩٤٧.

**فالكبرجت، جوهان FalkBerget, johan**

**(١٨٧٩ - ١٩٦٧م)**

روائيّ نرويجيّ.

أبصر النور في مدينة روروس Røros عام ١٨٧٩ وفيها توفي عام ١٩٦٧. بعد أن عمل ولفترة طويلة كعامل في المناجم بدأ يبحث ويدافع عن المشاكل الاجتماعية في زمنه، إمّا عبر روايات تاريخية مثل الرواية التالية: Christianus

sextus التي امتدت من العام ١٩٢٧ ولغاية العام ١٩٣٥. وتدور حول عمال المناجم في روروس مسقط رأسه، ذلك خلال القرن الثامن عشر. وإمّا عبر روايات نصف عمّال مدينة في الجيل وكذلك في عصره. «خبز الليل Le Pain de la nuit» (١٩٤٠ - ١٩٦١م).

## فالميكى VALMIKI

### القرن الخامس ق.م.

شاعر هنديّ.

عاش في القرن الخامس قبل الميلاد، صاحب المؤلف المعروف تحت عنوان رامايانا Ramayana. كان العصر شبه خرافيّ، وقد عرف البطل الملحمي الذي أعطى اسم هذا الشعر الطويل لطبقة البراهمان، تركه أهله واستقبله البرابرة الجبليين الذين أشركوه في مآسي الغزو والسرقات. عاش الكثير من المحن والجرائم إلى أن جاء «ماهارسي Maharsi» الذي أوحى إليه بالعودة إلى منزله وهكذا تاب عن أعماله السيئة فكان الجزء بتكرار كلمة «مارا» عددًا لامتناهياً من المرات. أخيراً جاء الحكيم الشيخ وسلّمه إمكانية استحقاق لقب «ماهارسي». وفي إحدى الأيام شاهد فالميكى صياداً يرمي الطائر مالك الحزين وهو مع زوجته على شاطئ نهر فألقى أول لوم على الصياد المجرم.. وهكذا فالميكى، وفقاً لنصحية «نارادو Naradu» أخذ يغني الراما Rama وعندما أنهى كتابة شعره تعرّف إلى كورا Kusa ولافا Lava ابن البطل. هكذا جعلت التقاليد الهندية من فالميكى الشاعر الأول نظراً لقدراته الإبداعية.



**فامبار، موريس Fambeure, Maurice**

(١٩٠٦ - ١٩٨١م)

شاعر فرنسيّ.

ولد في بلدة جاردرد jardres عام ١٩٠٦ وتوفي في مدينة باريس Paris عام ١٩٨١. تسجل اسمه بين إحدى التقاليد الأكثر غنى في الشعر الفرنسيّ. كما أن العديد من أشعاره استوحاها المطربون وأصبحت أغاني ملحنة. أهم مجموعاته:

«نهر الاوز La rivière aus oies عام ١٩٣٢

«على ظهر العصفور A dos d'oiseau عام ١٩٤٢

«ارنتال Arentelles عام ١٩٤٣

«على شرفات المطر» Aux creaux de la pluie عام ١٩٤٦

«بينما تنامون pendant que vous dormez عام ١٩٥٣

«غابة الجمال. une forêt de charme عام ١٩٥٥.

**فانجان، رونالد Fangen, Ronald**

(١٨٩٥ - ١٩٤٦م)

روائيّ وكاتب مسرحيّات نرويجيّ.

ولد في مدينة كراجيرو Kragéro عام ١٨٩٥ وتوفي قرب أوسلو Oslo عام ١٩٤٦. أسّس عام ١٩٢٣ مجلّة vør verden حيث عبّر خلالها عن إيمانه بالقيم التقليدية معارضاً بذلك التجمع هوال S. Hoel. كما تأثر بالطبيب النفساني المعروف سيجموند فرويد. وقد تناول في مسرحيّاته المشاكل الأخلاقيّة.

«الوقوع في الخطيئة La chute dans le péché عام ١٩٢٠

«العدو L'ennemi» عام ١٩٢٢  
«يوم الميعاد Le jour permis» عام ١٩٢٦  
ثم اتجه نحو المسيحية في مسرحيات مليئة بالشعر، منها:  
«أريك Eric» عام ١٩٣١  
«صراع Duel» عام ١٩٣٢  
«طريق امرأة La voie d'une femme» عام ١٩٣٣  
«ملاك من نور un ange de lumière» عام ١٩٤٥.

**فايدو، جورج Feydeau, Georges**  
(١٨٦٢ - ١٩٢١م)

كاتب مسرحي فرنسي.  
ولد في مدينة باريس عام ١٨٦٢ وتوفي في مدينة رويل Rueil عام ١٩٢١،  
مراقب وشاهد دقيق للمجتمع الذي كانت نيرانه تتخبط في نهاية العصر إلى أن  
اندلعت عام ١٩١٤.  
من كتبه الذي انتقد وصور فيها هذا المجتمع نذكر:  
«السيد شاس Monsieur chase» عام ١٨٩٢  
«خيطة في الرجل un fil à la patte» عام ١٨٩٤  
«الديك الرومي (الأبله) Le Dindon» عام ١٨٩٦  
«La Dame de chez Maxim's» عام ١٨٩٩  
«البرغوث في الأذن La puce à l'oreille» عام ١٩٠٨  
«لكن لا تتزهيين إذا عارية Mais ne te promène donc pas toute nue» عام ١٩١٢.

## فرانزين، فرانز ميكايل Franzen, Frans Mikael

(١٧٧٢ - ١٨٤٧م)

شاعر فنلندي كتب باللغة السويدية.

أبصر النور في مدينة اولو Oulu عام ١٧٧٢ وتوفي في مدينة صبرا - السويد Sabra-suède عام ١٨٤٧. تخرج من جامعة السويد مزيئاً بالغار لتفوقه وذلك عام ١٧٩٧ بسبب «Eloge de creutz»، أدخل الرومنطيقية في الشعر السويدي. أصبح أستاذاً في جامعة توركو Tarku، فنشر أشعاراً دينية وفلسفية.

«الوجه البشري Le visage humain ١٧٩٣

«جنة عدن الجديدة Le Nouvel Eden ١٧٩٤

١٧٩٣ Le veterau

أصبح أميناً للأكاديمية السويدية.

## فرانس، أناتول France, Anatole

(١٨٤٤ - ١٩٢٤م)

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة باريس عام ١٨٤٤ وتوفي في مدينة سان سير على اللوار عام ١٩٢٤. ابن صاحب مكتبة لبيع الكتب، لقنه حب الكتاب منذ صغره. قضى طفولة سعيدة مما دعاه إلى كتابة «كتاب صديقي» عام ١٨٨٥ تبعه بكتاب «بيار الصغير» عام ١٩١٨ و «حياة الزهرة» عام ١٩٢٣. كما نشر «الأشعار الذهبية» (١٨٧٣) و «جريمة سيلفستر بونارد» (١٨٨١) و «الزنبق الأحمر» (١٨٩٤) و «تاييس» (١٨٩٠) و «الآلهة تعطش» عام ١٩١٢ و «جزيرة البطريق» (١٩٠٨).

تعايره بسببته وصافية، وتخدم بشكل واضح وصريح الأمور الإنسانية بشكل

عام... .

منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩٢١.

**فرهارين، آميل Verhaeren, Emile**

(١٨٥٥ - ١٩١٦م)

شاعر بلجيكي.

بدأ الكتابة والشعر باكراً. فكانت مجموعاته الشعرية على النحو التالي:  
«الفلمنكيات» مجموعة شعرية عنيفة أصبحت مثاراً للشكوك، «المدائن  
الخطبوطية» عبارة عن احتضار العالم القديم وميلاد العالم الجديد الذي يبنيه  
بالقلب واليدين.

أما المجموعات الأخرى فهي: «الارياف الذاهلة» و «الساعات الوضيئة» و  
«القوى الهوجاء» و «التألق الأوفر» و «الايقاعات المهيمنة» و «السهول» و «أجنحة  
الحرب الحمراء».

بلغ القلق عنده درجة العذاب، فإذا بالأحاسيس براكين تتفجّر وأعاصير تلتف  
وتدرو. يحاكي فنّه فنّ رامبرنت. إنه المصدر الأكبر للحياة المعاصرة، وقد تغنى  
بالنشاطات الإنسانية.

**فروست، روبرتي Frost. Robert lee**

(١٨٧٤ - ١٩٦٣م)

شاعر أميركي.

ولد في مدينة سان فرانسيسكو San Francisco في ولاية كاليفورنيا عام ١٨٧٤  
وتوفي في مدينة بوسطن Boston عام ١٩٦٣. توفي والده الصحفي وهو في  
العاشرة من عمره. وهكذا عملت أمه النقيّة على تنمية الروح الأدبية في الفتى



الناشيء. بعد أن درس الحقوق تنقل في عدّة أعمال إلى أن درّس بين ١٩٠٦ و ١٩١٢. بدأ ينظم الأشعار وينشرها في بريطانيا تارة وفي نيويورك. لكن مجموعته الكاملة لم تظهر إلّا عام ١٩٣١ تحمل العنوان «المجموعة الشعرية Collected Poems». وبعدها نشر مجموعة أخرى عنوانها the Gift outright كتب قائلاً: يجب أن يبدأ الشعراء القصيدة بأشياء لذيذة ومفرحة وتنتهي بالحكمة.

### فريدريك، هارولد Frederic, Harold

(١٨٥٦ - ١٨٩٨م)

صحافيّ وروائيّ أميركيّ.

ولد في مدينة أوتيكا - نيويورك Utika, New- york عام ١٨٥٦ وتوفي في مدينة هورنبي Hornby - بريطانيا العظمى عام ١٨٩٨. اهتمّ بالتصوير الفوتوغرافيّ والصحافة وما لبث أن أسّس عام ١٨٨٢ الصحيفة Albony - Evening. ثم أصبح عام ١٨٨٤ مراسلاً في لندن لمجلة نيويورك تايمز. قدّم تقارير على الكوليرا في فرنسا وإيطاليا ثم زار روسيا عام ١٨٩١. يمكننا ذكر بعض رواياته التي نالت نجاحاً.

«إمرأة أخ سات La Femme du frère de seth» عام (١٨٨٧)

«الفتى لاوتون Le jeune Lawton» عام (١٨٩٠)

«في الوادي Dans la vallee» عام (١٨٩٢)

«عودة أوماهوني Le retour de O'Mahoney» عام (١٨٩٤)

وكان أن اوحت له بريطانيا بآخر رواية نشرها عام ١٨٩٩ تحت العنوان «ساحة السوق La place du marché».

## فريليجراس ، فردينان Freiligrath, Ferdinand

(١٨١٠ - ١٨٧٦م)

شاعر ألمانيّ.

ولد في مدينة دتمولد Detmold عام ١٨١٠ توفي في مدينة كانستادت Cannstadt في ورتنبرغ عام ١٨٧٦.

كانت أولى أشعاره التي نشرها عام ١٨٣٨ من وحي الأفكار والاتجاهات الرومنطيقية، وتقربه من الاشتراكية جعل منه شاعراً حريّاً ثورياً مثل عمله المعروف الذي يحمل العنوان.

«مهنة الإيمان Profession de foi» عام (١٨٤٠)

وكذلك «ماشي الحال Ço ira» عام (١٨٤٦)

لجأ إلى سويسرا ومنها إلى إنكلترا لأسباب سياسية، ومالبث أن عاد إلى ألمانيا عام ١٨٤٨ بعد الثورة الديمقراطية. وهنا نشر:

«قصائد سياسية واجتماعية جديدة» Nouvelles Poésies politiques et sociales (١٨٤٩)

تُفي من جديد عام ١٨٥١ عاش عشر سنوات في لندن فعاد أثر الحرب الفرنسية الألمانية ١٨٧٠ - ١٨٧١. ما عدا أشعاره قام ببعض الترجمات لفكتور هوجو و. سكوت وموسيه.

## فرينو، فيليب مورين Freneau, Philip Morin

(١٧٥٢ - ١٨٣٢م)

شاعر وصحافيّ أمريكيّ.

ولد في مدينة نيويورك New-york عام ١٧٥٢ وتوفي في مدينة فريهولد

Freehold عام ١٨٣٢. وضع موهبته الهجائية في خدمة مواطنيه خاصة من أجل حرب الاستقلال فكان له:

Soliloque du général Gage عام (١٧٧٥)

«اعتراف الجنرال جاج Confession du général Gage» عام (١٧٧٥)

أسر مع البحرية الإنكليزية عام (١٧٨٠) فكتب شعراً

المركب - السجن البريطاني Le Bateau- Prison Britannique» عام (١٧٨١)

«الجندي السكران Le soldat ivre»

«المقبرة الهندية La Cimetière indienne»

«عجائب سانتا كروز Les merveilles de santa cruz»

«Le chèvrefeuille sauvage» (١٨٧٦)

«بالنسبة لنحلة A propos d' une abeille»

**فلاكر، جايمس آلروا Flecker, james Elroy**

(١٨٨٤ - ١٩١٥م)

شاعر وكاتب مسرحي إنكليزي.

ولد في مدينة لويشام Lewisham عام ١٨٨٤ وتوفي في مدينة دافوس - سويسرا Davos-suisse عام ١٩١٥. أكمل دروسه في جامعة أوكسفورد وعمل كمدرّس في لندن ودخل السلك الدبلوماسي. أثرت الأسفار التي قام بها إلى القسطنطينية وإلى سورياً على أعماله.

ظهرت له مسرحية بعد وفاته تحت عنوان «حسن Hassan» نشرت عام ١٩٢٢. لكن اشعاره جمعت عام ١٩١٦.

«جسر النار Le pont de feu» عام ١٩٠٨

«ستة وثلاثون قصيدة trente six poèmes» عام ١٩١٠  
«اثنان وأربعون قصيدة Quarante deux Poèmes» عام ١٩١١  
«الرحلة الذهبية إلى سمرقند» Le voyage doré Samercande عام ١٩١٣  
«المراكب القديمة Les vieux bateaux» عام ١٩١٥

**فلوبير، غوستاف Flaubert, Gustave**

(١٨٢١ - ١٨٨٠م)



روائي فرنسي.

ولد في مدينة روان Rouen. نشأ في كنف والده الطبيب في أوتيل ديو. وقد أثر هذا الموقف على نظره العلمية للأمور فتأرجح بين الرومنطيقية والواقعية. درس القانون في باريس، فتعرّف على فيكتور هوغو وعدد آخر من الشخصيات الأدبية. فتأثر بهم وانصرف إلى الكتابة فأظهر مهارة فائقة.

أشهر روائعه «مدام بوفاري» (١٨٥٧)  
«سالمبو» (١٨٦٢) وتجربة القديس  
انطونيوس (١٨٤٩ - ١٨٥٦ - ١٨٧٤)  
ثلاث قصص (١٨٨٧) التريية العاطفية  
(١٨٦٩).

وكان فلوبير من أسياذ القصّة القصيرة، ويقال إنه تأثر بكتابات غي دوموباسان الذي يعتبر أشهر كتاب القصّة القصيرة.



توفي في مدينة كرواسيه Croisset عام ١٨٨٠.

**فورتيار، أنطوان Furetière, antoine**

(١٦١٩ - ١٦٨٨م)

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٦١٩ وتوفي فيها عام ١٦٨٨ أصبح رجل دين لكنه ضلّيع في قواعد اللغة الفرنسية إلى أن أصبح مرجع عصره. دخل عضواً في الأكاديمية الفرنسية عام ١٦٦٢ لكنه أبعد عنها عام ١٦٨٥ بسبب محاولته وضع قاموس عالمي نشر بعد وفاته عام ١٦٩٠. وقد ساهم بشكل أو بآخر بقاموس الأكاديمية الفرنسية.

من مؤلفاته الأخرى عدة روايات كان أهمها.

«رواية برجوازية Roman Bourgeois» عام ١٦٦٦ وهي عبارة عن إحياء واقعي عن الناس والقانون والهجاء والأدب الرومنسي.

**فوجازارو، انطونيو. Fogazzaro, Antonio**

(١٨٤٢ - ١٩١١م)

كاتب إيطالي.

ولد في مدينة فيسانس Vicence عام ١٨٤٢ وتوفي فيها عام ١٩١١. بعد أن حصل على شهادة الدكتوراة في الحقوق، ترك عمل المحامي ليخصّص نشاطه للأدب والتأليف، وكان نجاحه مميّزاً في الرواية فكانت له:

«ميرندا Miranda» نشرها عام ١٨٧١

«ماتومبرا Matombra» نشرها عام ١٨٨١

«دانيال كورتيس Daniel Cortis» نشرها عام ١٨٨٥

«سحر شاعر Mystère d' un poète نشرها عام ١٨٨٨  
«العالم القديم الصغير Le Petit monde d'autrefois نشرها عام ١٨٩٥  
«عالم اليوم الصغير Le Petit monde d'aujourd' hui نشرها عام ١٩٠١  
«ليلى Leila» نشرها ١٩١٠  
أخيراً: «الصحيفة الخاصة» و «دفتر الاعترافات».

**فور، پول Fort, Paul**

**(١٨٧٢ - ١٩٦٠م)**

شاعر فرنسيّ.

ولد في مدينة رايمز Reims عام ١٨٧٢ وتوفي في مدينة ارجنليو Argenlieu قرب مونثري عام ١٩٦٠. أميناً لفنّ الجمال الرمزيّ قام بتأسيس مسرح الفن (١٨٩٠ - ١٨٩٣) نشر أولى أشعاره في Mercure de France ومن ثمّ في L'Ermitage قبل أن يصبح مسؤولاً عن المجلّة شعر ونثر Vers et prose «بين ١٩٠٥ و ١٩١٤ ومن منشوراته:

Ballades Françaises ابتداءً من ١٨٩٦

وقد بلغ عدد مجلداتها نحو الأربعين (١٩٢ - ١٩٥١) يقترب شعره غالباً من الفنيّة الشعبية. ومن مؤلفاته أيضاً.

لويس الحادي عشر رجل حشري Louis XI curieux homme ١٩٢١

نشر مذكراته Memoires عام ١٩٤٤.

**فورد، جون Ford, john**

(١٥٨٦ - ١٦٣٩م)

كاتب مسرحي إنكليزي.

ولد في مدينة السنجتن Ilstington عام ١٥٨٦ وتوفي في مدينة ديفون Devon عام ١٦٣٩. كتب أول مسرحية مأساته وتمّ تمثيلها عام ١٦٢٨ وتحمل العنوان: «حزن العاشق La melancolie de P'amant».

ثم تبعها بإحدى عشرة مأساة متأثرة بالفن الباروكي وتضخيم الأحاسيس والخيال بالقوة والجمال الخارق وكذلك بالقدرة النفسية أروع كتبه هي:

للأسف إنها أصبحت مومساً Dommage qu'elle soit une putain « (١٦٢٦)

«القلب المكسور Le Cœur brisé» (١٦٢٩).

تضحية حبّ sacrifice d' amour ١٦٣٠.

**فورستر، ادوار مورغان Forster, Edward Morgan**

(١٨٧٩ - ١٩٧٠م)

روائي وناقد إنكليزي.

ولد في مدينة لندن Londres عام ١٨٧٩ وتوفي في مدينة ميدلاند Midlands عام ١٩٧٠. بعد أن أكمل دروسه في كمبريدج أمضى سنة في إيطاليا واليونان ثم زار الهند عام ١٩١٢ وأقام في مصر عام ١٩٢٢. جمع المحاضرات التي ألقاها في كمبريدج لتنتشر في كتاب بعنوان «مظاهر الرواية Aspects du roman» عام ١٩٢٨ كما نشر عام ١٩٤٢ دراسة عن فيرجينيا وولف Virginia Woolf.

«طريق الهند Route des indes» عام ١٩٢٤

«حيث تخاف الملائكة من التقدم où les anges ont peur d'avancer» عام

١٩٠٥ .

«غرفة، حيث نرى منها Une chambre d'où l'on voit» عام ١٩٠٨

«السفر الطويل Le plus long voyage عام ١٩٠٧

«هضبة دافي La colline de Dévi عام ١٩٥٣

«مركبة السماء L'omnibus du ciel عام ١٩٢٣

«اللحظة الخالدة L'instant Eternel عام ١٩٢٨ .

**فوسكولو، يوغو Foscolo Ugo**

(١٧٧٨ - ١٨٢٧م)

كاتب إيطاليّ.

ولد في مدينة زانته Zante عام ١٧٧٨ وتوفي في مدينة ترنهام غرين Turnham Green قرب لندن عام ١٨٢٧. أمه يونانية. اتّجه نحو الآداب واطلع على عمل شعراء العصر أمثال (يونغ، جسنر واوسيان...) من مؤلفاته.

Ode à Buonaparte liberatore عام ١٧٩٧

Les dernières lettres de jacoopo Ortis عام ١٧٩٩

هذا الكتاب يشتمل المواضيع الشعرية الضرورية لكلّ ما يسمى ما قبل الرومنطيقية.

«المقابر Les Tombeaux عام ١٨٠٦

«النعم (غير كامل) Les graces عام ١٨١٣.



**فوكازاوا، شيشيرو Fukazawa Shichiro**

(١٩١٤ - ١٩٨٧م)

كاتب يابانيّ.

ولد في مدينة إيسواماكي Isawamachi عام ١٩١٤ وتوفي في مدينة شوبوماكي Shobu- Machi عام ١٩٨٧. من إحدى المناطق الجبلية القاسية في اليابان، عمل باديء ذي بدء موسيقياً قبل أن يتجه نحو الآداب عبر كتابه هذا:

«دراسة حول أغاني ناراياما Etude à propos des chansons de Narayama»  
عام (١٩٥٦)

قدّم هذا الكتاب وكأنه سلسلة أغاني مجمعة من المناطق الجبلية مع صورة قاسية عن الجوع الذي يصحّح كلّ الأفعال.

نشر عدة مؤلفات أخرى أهمّها:

Berceuses de la province de kai «(١٩٦٥)

«أمراء طوكيو. Les princes de Tokyo. (١٩٦٩).

**فوكه، فريديريك Fouque, Friederich (baron de la Motte)**

(١٧٧٧ - ١٨٤٣م)

كاتب ألمانيّ.

أبصر النور في مدينة براندبورغ Brandebourg عام ١٧٧٧ وتوفي في مدينة برلين Berlin عام ١٨٤٣. اتّجه نحو الكتابة والتأليف منذ نهاية مرحلة التعليم الثانويّ. وما لبث أن برع فيها بعد إكمال دروسه الجامعية فكانت مسرحيّاته:

سيجورد Sigurd عام ١٨٠٨.

بطل الشمال Le Héros du nord عام ١٨١٣.

وفي رواياته توسّع مطولاً في المواضيع العزيزة على الرومنطقيّين (مثل الحنين إلى الوطن، وخيالة القرون الوسطى...).

**فولتير، فرنسوا ماري آرويه Voltaire, F. M. A.**  
(١٦٩٤ - ١٧٧٨م)



كاتب وفيلسوف فرنسيّ.

ولد في ضواحي باريس عام ١٦٩٤ وتعلّم عند اليسوعيّين، ومع تعلّمه أصول الدين وتعاليمه وتقاليده تعلّم أيضاً الشكّ. وفي الثالثة والعشرين من عمره سُجن في قلعة الباستيل لأنه أهان القصر الملكيّ.

وخلال سجنه اهتم بمطالعة أشعار هوميروس. ومن ثمّ قام بكتابة ملحمة هنرياد التي روى فيها الملك هنري الرابع للملكة اليزابيت قصّة اضطهاد البروتستانت. ولما خرج من السجن نشر مسرحيته أوديب فنالت نجاحاً باهراً.

وفي العام ١٧٢٦ اعتقل من جديد لجرائمه ولأقواله الصريحة في السياسة والملوك وغيرهم فنفي إلى إنكلترا حيث أمضى ثلاث سنوات. بعد عودته إلى باريس نشر كتابه «رسائل عن الإنكليز» الذي أحدث ضجة كبرى، اضطرّ إلى الفرار إلى اللورين بعد أن اختطف زوجة الماركيز دو شاتيليه، وهي سيّدة مثقفة كانت طوال أربع عشرة سنة عشيقته ورفيقته الفكرية، ومنافسته.

وعندما عاد إلى باريس عام ١٧٤٦ انتخب عضواً في الأكاديمية الفرنسيّة،

وأنتج بعد أن استقرّ لفترة وجيزة روايته «صادق» و«ميكرو ميغاس».

دعي إلى البلاط البروسي فأقام هناك مدة ثلاث سنوات، عاد بعدها إلى باريس حيث وضع أول كتاب فلسفيّ في التاريخ «مقالة عن الأدب وروح الأمم» حاول فيه تحليل السبب الطبيعيّ الذي كان وراء تطور الفكر الأوروبيّ.

أقام في فريتي في سويسرا ردحًا من الزمن كتب خلاله رواية «كانديد» وساهم في وضع الموسوعة الفرنسية الشهيرة وقاموسه الفلسفي. بعدها بدأ بإصدار سلسلة من النشرات هاجم فيها التعصب الدينيّ وتطرّف الكنيسة. وعندما عاد إلى باريس وهو في العقد الثامن من العمر استقبل استقبالاً حماسياً. فلُقّب بشاررة الحرية. توفي في ٣٠ أيار عام ١٧٧٨ بعد أن وضع الحجر الأساسي للثورتين الفرنسيّة والأميريكيّة.

## فولكنر، ويليام Faulkner, William

(١٨٩٧ - ١٩٦٢م)

كاتب أميركيّ.

ولد في مدينة نيو ألباني New Albany في ولاية، مسيسيبي. بعد أن شهد انهيار أحلامه بالمجد، خطب استال أولدام Estelle Oldham وشهد فسخ هذه الخطوبة، انطلق نحو الكتابة وألّف أشعارًا ظهرت في مجموعته الأولى التي حملت العنوان «حيوانات الرخام Le Faune de marbre» واستمرّ سبع سنوات في الكتابة مع معاناة بعض المهن البسيطة. قام بعد ذلك بأسفار سياحية إلى نيويورك وباريس. وبعد خمس سنوات عاد وتزوَّج استال التي تركها سابقًا، فأصدر عام ١٩٢٦: «عملة السعدان» وهي روايته الأولى، ألحقها بروايته الثانية «الذباب» عام ١٩٢٧، لكنه لم يلق نجاحًا فيها، وكان عليه أن ينتظر عام ١٩٢٩ لينشر كتابه «الضجيج والغضب» كي يحظى بنجاح عظيم. وفي العام ١٩٣٠ نشر «في لحظة النزاع» وهو العمل الذي كتبه خلال ستة أسابيع اعتبره الأكثر اكتةالاً.



لكنه لم يلق النجاح الذي توقعه له . لكن سارتر وجان لويس بارو دافعا عنه كثيرا .  
أظهر في هذا الكتاب رؤية مثيرة للنفس البشرية عبر المراحل العاطفية التي يمر  
بها الإنسان .

## **فولنجو، جيرولامو (dit Teofilo) Folengo, Girolamo**

(١٤٩١ - ١٥٤٤م)

شاعر إيطاليّ .

ولد في مدينة مانتو Mantoue عام ١٤٩١ وتوفي في مدينة كاميزيه دي باساند  
Campese de Bassono عام ١٥٤٤ . ترك الرهبنة عام ١٥٢٤ وبعد مضي عشر  
سنوات عاشها في عصره عاد إلى الدير وخصّص عمله للشعر الديني خاصة مع  
الروح الإنسانية التي تحدث عنها ابن الإله فكانت له المجموعة : Umanita del  
Figliul di Dio عام ١٥٣٣ . حضر قصيدة هجاء للكوميديا الإلهية لدانتي مع سديم  
تريبارونو Le Chaos de Triperumo عام ١٥٢٧ .

«رولان الصغير Le petit Roand» (١٥٢٦) .

وتبقى رائعته «بالدوس Baldus» (١٥١٧)

٢٥ قصيدة معدة للنشر بعد وفاته (١٥٥٢) .

## **فولان، جان Follain, Jean**

(١٩٠٣ - ١٩٧١م)

شاعر فرنسيّ .

ولد في مدينة كانيسي Canisty عام ١٩٠٣ وتوفي في مدينة باريس عام  
١٩٧١ . استطاع هذا الشاعر الساحر بالنظرة التي يلقيها على الأشياء أن يستخرج  
منها النفس السريّة والوجود الحيّ . وذلك من خلال بيت الشعر غير المنتظم أو



النثر الشعريّ، يمزج بين الحلم والواقع اليومي للحياة التي لا تتوقف.  
أهم مجموعاته:

«استخدام الوقت» Usage du Temps عام ١٩٤٣.

«التواجد Exister عام ١٩٤٧.

«رئيس المكان Chef - lieu عام ١٩٥٠.

«الأشياء المعطية Choses données عام ١٩٥٣.

«الأشياء Objets عام ١٩٥٥.

«كل لحظة Tout instant عام ١٩٥٨.

«جهاز الأرض Appareil de la Terre عام ١٩٦٣.

### فونتان، تيودور Fontane, Théodor

(١٨١٩ - ١٨٩٨م)

كاتب ألمانيّ.

ولد في مدينة نوروبان Nuruppin عام ١٨١٩ وتوفي في مدينة برلين Berlin عام ١٨٩٨. عمل صيدليًا ثم صحفيًا وسافر إلى إنكلترا وإيكوسيا وفرنسا. أوقف كجاسوس عام ١٨٧٠... لكنه بدأ بكتابة الشعر باكراً وكان أشهرها:

Pérégrinations à travers la marche de Brand bourg (١٨٦٢ - ١٨٨٢).

لكنه لم يجد النجاح والشهرة إلا مع رواياته المستوحاة من و. سكوت W. Scott ومن و. الكسي W. Alixis تحمل الطابع التاريخي... أهمها:

«قبل العاصفة Avant la Tempête عام ١٨٧٨.

«أدولتيرا Adultera عام ١٨٨٢.

«هذيانات وعذابات Errements et tourments عام ١٨٨٨.

«هذيانات Effi Briest عام ١٨٩٥.

وستيكلن Stechlin عام ١٨٩٩.

**فونتينيل، برنار لوبوفيه Fontenelle, Bernard Le Bovier de**  
(١٦٥٧ - ١٧٥٧م)

فيلسوف وشاعر فرنسي:

ولد في مدينة روان Rouen عام ١٦٥٧ وتوفي في مدينة باريس Paris عام ١٧٥٧. ابن محامي وابن أخت الشاعر المعروف كورنيل. أحب الشعر وتحزّب للحديث منه خاصّة في كتابه: «انحراف القدماء والمحدثين» (١٦٨٧) «Digression sur les anciens et les modernes».

محادثات حول تعددية العوالم Entretiens sur la pluralité des mondes (١٦٨٦).

تاريخ وسطاء الوحي L'Histoire des Oracles (١٦٨٧).

حيث قام فونتينيل بتحليل ذكيّ للميتولوجيا وخوارق المسيحيّة من مثل (ضرس الذهب).

أصبح عضوًا في الأكاديمية الفرنسيّة منذ العام ١٦٩١ وفي الأكاديمية العلوم عام ١٦٩٧.

**فيالي غريفن، فرنسيس Viele - Griffin, Francis**  
(١٨٦٣ - ١٩٣٧م)

شاعر فرنسي من أصل أميركيّ.

ولد في مقاطعة فرجينيا عام ١٨٦٣. وانتقل إلى فرنسا منذ حداثة سنّه. نشأ وتعلّم واهتم بالأدب. نشر أول مجموعاته من الشعر الكلاسيكي الديباجة عام

١٨٨٦ ، ثم اعتمد الشعر الحر وكتب فيه كثيرًا: ومن أشهر مؤلفاته نذكر: Les cygnes عام (١٨٨٦) و Poèmes et Poesies عام ١٨٩٣ و Joies (١٩٨٩) و Plus loin عام (١٩٠٦) و Voix d'ironie عام (١٩١٢). تأثر بمالارمه وبالشعر الانجلوساكسوني، توفي في برجراك - فرنسا عام (١٩٣٧).

طلّق فيالي غريفن كل الممارسات السهلة التي نكتسبها دون عناء، والتي تصفع الشعر على خديه. ليس عنده وزن في شعره سوى الإيقاع النفسي الحميم الذي يزغرد في أعماق الشاعر. وقد اتصل بالطبيعة وأخذ عن الانسان ولم يأخذ عن أحد.

### فيان، بوريس Vian, Boris

(١٩٢٠ - ١٩٥٩م)



كاتب فرنسي.

ولد في مدينة فيل دافراي - Ville d'Avrany عام ١٩٢٠. حصل على دبلوم في الهندسة عام ١٩٣٩، بعد الحرب العالمية الثانية انخرط في أوساط الوجوديين في سان جرمان دي براي واهتم بالكتابة والموسيقى فأصبح عازفًا موسيقيًا وكتب أكثر من أربعماية أغنية نشرت في كلّ من «فوضى في الاندان»

و«حركة المايجور» ومئة هجاء». وفي العام ١٩٤٦ نشر «سأذهب وأبصق على مقابرهم»، و«سنقتل كل المخيفين» (١٩٤٨) كما سمح فيان بظهور كتاب فيركوكين والبلاكتون Vercoquin et le Plancton (١٩٤٦) وبعدها «زبد الأيام»، و«الخريف في بكين» (١٩٤٧) و«النمل» Les Fourmis (١٩٤٩)، و«العشب

الأحمر» (١٩٥٠)، و«نازع القلب» (١٩٥٣) ومجموعة شعرية «كانتبلان على الجليد» (١٩٥٠)، ولا أريد الصدع». (١٩٥٩) ومن مسرحياته: «التربيع للجميع» (١٩٥٠) «بناة الأمبراطورية» ١٩٥٩ وغيرها. توفي في مدينة باريس عام ١٩٥٩.

**فيتزجيرالد، فرنسيس سكوت كاي**  
**Fitzgerald, Francis Scott Key**

(١٨٩٦ - ١٩٤٠م)

روائي أميركي.

ولد في مدينة سان پول مينسوتا S. Paul Minnesota عام ١٨٩٦. وتوفي في مدينة هوليوود - كاليفورنيا Hollywood. California عام ١٩٤٠.

متدين اتجه منذ صباه نحو الآداب مهماً باقي المواد التعليمية. ترك جامعة برنستون Princeton قبل أن يحصل على شهادة التخرج.

بدأ بنشر بعض القصص في الماغازين. من هذه القصص نذكر:

«من هذه الجهة من الجنة de ce coté - du paradis» عام ١٩٢٠.

«La Belle et Damnée» عام ١٩٢٢.

«جاتسبي العظيم Gatsby le maganifique» عام ١٩٢٥.

«حنون هو الليل Tendre est la nuit» عام ١٩٣٤.

جمعت كل كتاباته تحت عنوان سيرة حياة عام ١٩٤٥ تحت العنوان «The

Crak Up». كما ترك رواية لم تنته حول هوليوود تحمل العنوان The Last

Tycoon. عام ١٩٤١.



## فيرجيل Virgile

(حوالي ٧٠ - ١٩ ق.م.)

شاعر روماني معروف.

كتب فيرجيل شعره باللغة اللاتينية، تمتع برعاية ميسيناس وقد حظي بحب ورعاية أغسطس قيصر وكذلك بتقديره له على أفكاره وأشعاره.

يختلف شعره عن شعر هوراس ذلك بسبب كتابته بلغة بطولية وقصائد طويلة. فكانت أروع أعماله قصيدته القصة الطويلة التي عرفت باسم «الإلياذة»، وهي عبارة عن قصة خيالية لمغامرات الأمير إينياس أحد أبناء بريام، ملك طروادة. وعندها هرب إينياس من مجزرة سقوط طروادة حوالي العام ١٢٠٠ ق.م. قصد البلاد الإيطالية ليؤسس مدينة روما، حسبما يقال، وفيها انتشر العرق اللاتيني. كما وصف فيرجيل بشكل تفصيلي حياة مزارع في إيطاليا عاش أمامه وذلك عبر سلسلة قصائد يدور موضوعها حول الزراعة.

## فيرن، جول Verne, Jules

(١٨٢٨ - ١٩٠٥م)

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة نانت Nantes عام ١٨٢٨. تحدّر من عائلة بوجوازية، درس الحقوق في باريس، لكنّه اقتنع بالانخراط في الأعمال الأدبية، خاصّة بعد أن عاش صالونات العاصمة.

بشّر بالعصر العلمي الحديث فتحدّث في رواياته عن المطاردة تحت البحار،



والقنبلة الذرية، والميكروفون، ومكبر الصوت، والصاروخ والهليوكبتر، فأطلق عليه اسم روائي التكهّنات. فقال الأميرال بيرد: «لولا جول فيرن لما ذهبت إلى القطب الشمالي».

تبناه الناشر هتزل الذي قدّم إليه عقدًا بمبلغ ألف جنيه استرليني ثمن حقوق كل رواية من رواياته. وهكذا كتب جول فيرن ٧٤ كتابًا نقلت جميعها إلى أكثر من ٧٠ لغة فأثبت أن رواياته عالمية وأنه روائي أدهش العالم... توفي في أميان Amiens عام ١٩٠٥.

### فيلدراك، شارل Vildrac, Charles

(١٨٨٢ - ١٩٧١م)

أبصر النور في مدينة باريس عام ١٨٨٢. من الشعراء «الاجتماعيين» مع جول رومان Jules Romain. من أشهر دواوينه:

«صور وخداعات Images et Mirages» عام ١٩٠٨.

«غناء اليائس Le Chant du desespéré» عام ١٩٢٠.

«كتاب الحب Le livre d'amour».

كما كتب عدة مسرحيات اشتهر بعضها. توفي عام ١٩٧١ بدافع العاطفة الحميمة التي لا تقاوم، ينطلق فيلدراك، إلى لقاء المعذنين في الأرض ويفتح لهم ذراعيه وقلبه. ينطلق إليهم لأجل الانطلاق، ولأجلهم هم ولأجل الإنسان الذي ينطوون عليه...

شاعر المحبة أكثر منه شاعر الحب. والمحبة أخوة لا أثر.

فيلدز، وليام كلود د.  
**Fields, William Claude Dukinfield**

(١٨٧٩ - ١٩٤٦م)

كاتب أميركي.

ولد في مدينة فيلادلفيا Philadelphia عام ١٨٧٩ وتوفي في مدينة باسادينا Pasadena عام ١٩٤٦. بدأ في السيرك ونجح نجاحًا باهرًا لكن حياته الأدبية بدأت عام ١٩٢٤ خاصة بعد أن ابتدع ممثلًا هزليًا كل كلامه وتصرفاته تثير الضحك وكل ذلك مدروس بالمقاييس. من مؤلفاته:

Million Dollar Legs عام ١٩٣٢.

If I had a Million عام ١٩٣٢.

Alice, in wonderland عام ١٩٣٣.

David Copperfield عام ١٩٣٥.

My little chikadu عام ١٩٤٠.

فيلدنغ، هنري  
**Fielding, Henry**

(١٧٠٧ - ١٧٥٤م)

روائي، صحفي وشاعر إنكليزي.

ولد في مدينة شارفام بارك عام ١٧٠٧ ابن الجنرال إدمون فيلدنغ، درس الحقوق في جامعة لايد Leyde. استقر بعدها في لندن وانتج نحو دزينة من الهزليات منها: توم بوس Tom Pouce عام ١٧٢٩ وغيرها. أصبح مديرًا لمسرح هايماركت حيث قام بعرض تمثيليات عديدة كان أهمها والبول Walpole وحياة يوناثان وايلد الكبير (١٧٤٣)، والرحلة من هذا العالم إلى العالم الآخر (١٧٤٦).

بعد ذلك أصبح فيلانغ يعرف بأبي الرواية الإنكليزية، حصل على هذه الصفة بعد الأربعينات عندما شرع بكتابة رواياته حيث أصبحت «الموضوعة» قصص مغامرات يكون البطل فيها وغداً ومحبوباً. فكانت أولى رواياته: «جوزف آندرو» (١٧٤٢) و«جوناثان وايلد» ١٧٤٣. وأشهرها على الإطلاق «توم جونز» التي نشرت عام ١٧٤٩ ونال شهرة واسعة بسببها توفي في لشبونة عام ١٧٥٤م.

### فيني، ألفريد دي Vigny, Alfred de (١٧٧٧ - ١٨٦٧م)

كاتب وشاعر فرنسي.

ولد في مدينة لوشر Loches عام ١٧٩٧ وتوفي عام ١٨٦٣. منذ مرحلة تعليمه الثانوية بدأ بكتابة الشعر وبصورة خاصة الشعر الغنائي. فكانت أولى مؤلفاته: «المجموعة الشعرية القديمة والحديثة» Recueils des Poèmes antiques et modernes عام (١٨٢٦).

«Les destinées» عام (١٨٦٤).

ومن رواياته نذكر:

«الخامس من آذار Cinq Mars عام (١٨٢٦).

«الخدمة العسكرية وقيمها Servitudes et grandeur militaires عام (١٨٣٥).

«ستيلو Stello» عام (١٨٣٢).

ومن مسرحياته نذكر:

«مارشال الأنكر La marechale d'Ancre» عام (١٨٣١).

«شاترتون Chatterton» عام (١٨٣٥).

أصبح عضواً في الأكاديمية الفرنسية.



## باب القاف

قدري، إسماعيل Kadari, Ismaïl

(١٩٣٦ - ٢٠٠٠ م)

كاتب ألباني.

ولد في جيروكاستر (Gjirokastër) جنوبي ألبانيا عام ١٩٣٦. متحدث من عائلة موظفين، أكمل دروسه الأدبية في تيرانا قبل أن ينتقل إلى موسكو وقبل أن يتابع في معهد جوركي للآداب، وهي خبرة استخلص منها «غسق آلهة ستاب» (١٩٨٠) وهي رواية تعبر عن نسق حياة رجال الآداب في المجتمع الاشتراكي. وفي العام ١٩٦٦ ظهرت روايته «جنرال الجيش الميت» تكلم فيها عن ألبانيا بشكل أسطوري مع واقعية عادية. وكذلك فعل في «طبول المطر» (١٩٧٠) و«وقائع مدينة الحجارة» (١٩٧١) أما رائعته الخالدة «من أعاد دورنتين Qui a ramené Doruntine» تبدأ وكأنها فذلكة بوليسية وتتابع على نمط فوق طبيعي من الرومنطيقية. كل ذلك على أساس من القصة التاريخية، وفيها تظهر طريقة قدري الذي يذهب من الواقعية كي يصل إلى حياكة الأساطير، وهذا الطابع الخاص بالعمق الألباني.

نشر هذه الرائعة عام ١٩٨٦...

## باب الكاف

كابانيس (جوزه) Cabanis (José)

(١٩٢٢ - ١٠٠٠ م)

روائي فرنسي.

ولد في تولوز Toulouse. كتب العديد من الدراسات منها: - جوهاندو Jouhandeau (١٩٥٩).

- لذة وقراءات Plaisir et Lectures (١٩٦٤).

- ميشيليه، الكاهن والمرأة Michelet, le prêtre et la femme (١٩٨٧).

- لا كوردير وبعض الآخرين Lacordaire et quelques autres (١٩٨٢).

وصف أيضًا، بشكل واقعي، مشاكل المراهقة ثم الأزواج في رواياته:

- سنّ العقوق L'Âge ingrat (١٩٥٣).

- جوليات بونفيول Juliette Bonviolle (١٩٥٤).

- زيجات مصلحة Les Mariages de raison (١٩٥٤).

- سعادة النهار Le Bonheur du jour (١٩٦١).

- الابن Le Fils (١٩٥٦).

- معركة تولوز La Bataille de Toulouse (١٩٦٦)، إلخ.

كاپوت (ستريكفوس پرسونس)  
**Capote (Strekfus Persons)**

(١٩٢٤ - ١٩٨٤م)

روائي أميركي.

ولد في لانوفيل - أورليانز La Nouvelle - Orléans وتوفي في لوس أنجلوس Los Angeles. كان يرفض في طفولته الذهاب إلى المدرسة. بدأ بالكتابة في عمر ١٧ سنة، نشر روايته الأولى: أصوات أخرى، غرف أخرى. Other Voices, Other Rooms، وهي عبارة عن مغامرة خيالية لطفل يبحث عن والده. استوحى من ذكريات طفولته رواية: قيثارة الأعشاب La Harpe d'herbres (١٩٥١). من أعماله أيضًا:

- فطور لدى تيفاني Petit Déjeuner chez Tiffany (١٩٥٨).

- شجرة في الليل Un arbre dans la nuit (١٩٤٩).

- بدم بارد De sang froid (١٩٦٧) أو: In Cold Blood.

يعتبر كاپوت ممثل المدرسة الرومنسية الجديدة في جنوب أميركا.

كاثر (ويلا سيبتر) Cather (Willa Sibert)

(١٨٧٣ - ١٩٤٧م)

روائية أميركية.

ولدت في ونشستر Winchester في ولاية فرجينيا Virginia، وتوفيت في نيويورك New York. عملت فترة من الزمن في عدد من الجرائد والمجلات. ثم درست اللاتيني والأنكليزي في الصفوف الثانوية.

كتبت العديد من الروايات المرتبطة بالماضي الأميركي، منها:

- O Pioneers! (١٩١٣).

- My Antonia (١٩١٨).

- Death comes for the Archbishop (١٩٢٧).

برعت كاتر أيضًا في كتابة القصص القصيرة، فصوّرت بأسلوب رائع حياة النازحين الأوروبيين إلى أميركا. كانت من أنصار الفن للفن، فكتبت روايات ترفض فيها الدقة الواقعية. كتبت سيرتها الذاتية في:

Professor's House (١٩٢٥).

## كادمن Cadmen

### القرن السابع ميلادي

شاعر انكليزي.

ولد في إقليم بوركشر وعمل راعيًا للماشية، وكان أميًا لا يعرف القراءة ولا الكتابة. فبينما كان نائمًا ذات مساء ظهرت عليه رؤيا، شاهد فيها ملائكة يدعوهم إلى الغناء فسأله عما يغني وهو لا يعرف سوى أنشودة ريفية خشنة. فأجابه الملاك: اذهب وغن شيئًا عن الله، وكيف خلق العالم وما شابه. وعندما استيقظ أخذ يتذكر ذلك الحلم، وتذكر أيضًا الأبيات التي غنى بها في الحلم، وردّد فيها كلمات وتعابير لم يكن يعرف عنها شيئًا وبلغه أسمى بكثير من مستواه اللغوي. فأسرع إلى دير هويتبي القريب منه وأخذ ينشد على مسامع رئيسة الدير هيلدا أبياته الشعرية الجميلة فراحت تسجلها لكثرة إعجابها بجمال وقوة هذا الشعر ووضوحه. وعندما قرأت عليه فصولاً من الكتاب المقدس حولها فوراً إلى أبيات شعرية. أدخلته رئيسة الدير عضواً في الجماعة التي تشرف عليها فتعلّم الكتابة والقراءة. هكذا كان أول الشعراء الإنكليز الذين كتبوا باللغة العامية، وكانت قريحته تفيض باستمرار بأبيات الشعر الجميلة...



## كادو (رينيه - غي) (Cadou (René - Guy)

(١٩٢٠ - ١٩٥١م)

شاعر فرنسيّ.

ولد في سانت - رين - دي - بريتاني Sainte - Reine - de - Bretagne وتوفي في لويسفرت Louisfert. درّس في الريف. تأثّر بماكس جاكوب Max Jacob. التحق بمدرسة روشفور Rochefort التي أسّسها بيار پونون Pierre Penon وجان بوهيه Jean Buhier. عالّج في قصائده المواضيع الشعرية الكبرى كالطبيعة والصداقة والحبّ والموت، وذلك بحنان وحماس وصفاء. من دواوينه الشعرية.

- ضجّة القلب Bruit du cœur (١٩٤٢).

- حياة الحلم La Vie Rêvée (١٩٤٤).

- خيرات هذا العالم Les Biens de ce monde (١٩٥١).

- هيلين أو المملكة النباتية Hélène ou le Règne végétal (نُشر بعد وفاته عام ١٩٥٢ - ١٩٥٣).

## كارپنتيه (أليخو) (Carpentier (Alejo)

(١٩٠٤ - ١٩٨٠م)

روائيّ وموسيقيّ كوبّيّ.

ولد في هافانا La Havane وتوفي في باريس Paris. استوحى أعماله الأدبية من التقاليد الزنجيلية - الكوبية، وهو يعبر عن هذا «الواقع الرائع» في القارة الأميركية في روايته:

Écué - Yamba - O (١٩٣٣). كتب كارپنتيه أيضًا روايات تاريخية تجري

أحداثها في جزر الأنتيل Antilles ، وذلك بأسلوب باروكي غني بالاستعارات والصور الشعرية. من هذه الروايات:

- مملكة هذا العالم **Le Royaume de ce monde** (١٩٤٨).

- عصر الأنوار **Le Siècle des lumières** (١٩٦٢).

كارپيلان (بو غوستاف برتلسون)  
**Carpelan (Bo Gustaf Bertelsson)**

(١٩٢٦ - م...)

شاعر فنلندي، يكتب باللغة السويدية.

ولد في هلسنكي Helsinki. قام بدراسة عن الشاعر بيورلينغ Björling، وقد دافع فيها عن الشعر الحر، الرفض لكل المصطلحات. كتب العديد من الدواوين الشعرية المستوحاة من حياته الشخصية، منها:

- قصائد **Poèmes** (١٩٤٦).

- مواضيع الكلمات **Les objects des mots** (١٩٥٤).

- تغيرات في المنظر **Changements de paysage** (١٩٥٧).

- نهار نضر **Journée fraîche** (١٩٦١).

تطور شعر كارپيلان من التشاؤم إلى الإيجابية المنفتحة على العالم.

كاردوشي، جيوزه **Carducci, Giosué**

(١٨٣٥ - ١٩٠٧ م)

شاعر وناقد إيطالي.

ولد في قال دي كاستيللو - توسكانا عام ١٨٣٥ وتوفي في بولونيا عام ١٩٠٧.

أستاذ اتخذ الاتجاه الأدبي والإنساني. وعلى الصعيد السياسي اتخذ الايديولوجية الديمقراطية والجمهوريّة. واجه الفكر الايطالي بالنقد البناء، كان ضد الكاثوليكيّة وضد الرومنطيقيّة ومع التقليد الوطني. بعد العام ١٨٥٧ صنّف أعماله الشعرية في عدّة مجموعات. من أعماله:

– جوفانيلى Juvenilia (١٨٥٠ – ١٩٠٢).

– ليفيا جرافيا Levia Gravia (١٨٦١ – ١٨٦٨).

– لامب وآبود Lambes et Epodes (١٨٦٧ – ١٨٧٢).

– قواف جديدة Rimes nouvelles (١٨٦١ – ١٨٨٧).

وغيرها.

هكذا جدّد كاردوشي الشعر الإيطاليّ فأثر على تطور الفكر الإيطاليّ عامة.  
منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٠٦.

## كاري (أرثر جويس) Cary (Arthur Joyce)

(١٨٨٨ – ١٩٥٧)

روائيّ انكليزيّ.

ولد في لندنديري Londonderry وتوفي في أوكسفورد Oxford. بعد إنهاء دراسته في أوكسفورد، شارك في الحرب، ثمّ أمضى فترة في نيجيريا، لكنّ تدهور حالته الصحيّة أجبره على العودة إلى أوروبا عام ١٩٢٠. صوّر في رواياته الأولى تجربته في طفولته وفي أفريقيا. من هذه الروايات: – إنقاد أليسا Alissa Sauvée (١٩٣٢).

– ساحرة من أفريقيا Sorcière d'Afrique (١٩٣٦).

– سيد جونسون Monsieur Johnson (١٩٣٩).

– منزل أطفال **Une maison d'enfant** (١٩٤١).

في ثلاثيته، عالج كاري موضوع الفنّ: مندهشة هي أيضًا **Surprise elle aussi** (١٩٤١)، أن تكون حاجًا **Être un pèlerin** (١٩٤٢) وفم الحصان **La Bouche du cheval** (١٩٤٤).

في روايته: إذا لم يكن الله **Si ce n'est Dieu** (١٩٥٣)، عالج موضوع السياسة، وفي: أسر وحرية **Captivité et Liberté** (١٩٥٩) موضوع الدين.

**كارو (أنيبال) Caro (Annibale)**

(١٥٠٧ – ١٥٦٦م)

كاتب وشاعر إيطاليّ.

ولد في شيفيتانوفا Civitanova وتوفي في روما Rome. عمل كسكرتير لدى أساقفة ذوي تأثير كبير. ثمّ انتقل إلى خدمة الأمراء فارنيز Farnèse، لا سيّما الكاردينال الكسندر. ترجم إلى الإيطالية ثيوقريت Théocrite، أرسطو Aristote وفرجيل Virgile. وضع كارو العديد من القصائد على طريقة الشاعر الإيطاليّ بترارك Pétrarque، كما في ديوان: قافية Rime الذي نشر بعد وفاته عام ١٥٦٩. كتب كارو أيضًا مسرحيّة كوميدية هجائية هي: الأنذال Gli Straccioni (١٥٤٤). نال كارو شهرة واسعة بعد نشر رسائل عائلية Lettere Familiari وذلك عام ١٥٧٢ – ١٥٧٥ بعد وفاته. تعطي هذه الرسائل معلومات مهمّة عن سيرة حياته.

**كارلفلدت، أريك أكسل Karlfeldt, Erik, Axel**

(١٨٦٤ – ١٩٣١م)

شاعر سويديّ.



ولد قرب فولكارنا في داليكارلي - السويد عام ١٨٦٤ وتوفي في ستوكهولم عام ١٩٣١. انتخب عضوًا في الأكاديمية السويدية عام ١٩٠٤. بقي محافظًا على عاداته القروية. في مجموعة أشعاره التي نشرت تحت عنوان «أغاني متوحشة وأغاني حب» عام ١٨٩٥ والمجموعة الثانية بعنوان «أغاني فريدولين» عام ١٨٩٨، وبعدها «حديقة فريدولين»، ورسامو داليكاردي شعراء عام ١٩٠١. عام ١٩١٢ أصبح أمين سرّ منابًا للجنة جائزة نوبل للآداب، ولذلك فقد عمل على رفض جائزة نوبل عام ١٩٢٠.

لكن اللجان اللاحقة منحته جائزة نوبل للآداب بعد وفاته عام ١٩٣١. تصدّى الشاعر للثورة الصناعية التي جاءت لتفسد الأرض البريئة ونجحت في تحويل اللون الأخضر إلى أسود بفعل دخان المصانع، كما هاجم الرأسمالية والبروليتاريا في قصائد أخرى...

**كارول، لويس تشارلز لويدج دو دجسون Carroll. L. C. L. J.**  
(١٨٣٢ - ١٨٩٨م)

كاتب إنكليزيّ.

ولدت مخيلة لويس كارول الخصبة قصصًا وحكايات غنيّة أشهرها: «آليس في بلاد العجائب» و«آليس من خلال المرأة». وهي تكملة للرواية الأولى.

درّس الرياضيات في أوكسفورد. لكن شهرته كانت من جراء شهرته ككاتب روائيّ. فنشر أخيرًا عشرات القصص، ولكنها لم تحقّق النجاح الذي حققته «آليس في بلاد العجائب». فكانت هذه القصة الأخيرة الباب الذي جعلت شهرتها عالمية، ومن ثمّ شهرة الكاتب كارول.

**كازانتزاكيس ، نيكوس Kazantzakis, Nikos**

(١٨٨٥ - ١٩٥٧م)

روائي وشاعر يوناني.

ولد في جزيرة كريت، وأكمل دروسه في أثينا ومن ثم في باريس وكان واسع الاطلاع، وقد ترك نتاجاً ضخماً قيماً من دراسات فلسفية ومسرحيات وشعر ملحمي. أما «الأوذبة» وهي ملحمة شعرية فلسفية فتألف من ٣٣٣٣٣ بيتاً شعرياً تلخص رحلة هذا الكاتب الروحية عبر الحياة. نقل إلى اليونانية عدداً من المؤلفات الكلاسيكية وأهمها «الكوميديا الإلهية» لدانتي و«فاوست».

نقلت رواياته التي لاقت شهرة وإقبالاً من جمهرة القراء إلى اللغات الأوروبية مثل روايته: «زوربا اليوناني» وكتابه المعروف «المسيح يصلب من جديد» و«الأوذيسة».

تعتبر كتاباته من أكثر أنواع الواقعية تقدماً أو تطرفاً، كما يمكننا أن نجد نوعاً من التشاؤم يصل أحياناً إلى حد الفوضوية.

توفي هذا الأديب الذي عرف بتنوع إنتاجه، في الأنتيب، جنوبي فرنسا، ودفن جثمانه في مسقط رأسه جزيرة كريت.

**كاسترو إي بلقيس (غيلهلم أو غيلن دي)**

**Castro Y Bellvis (Guilhem ou Guillen de)**

(١٥٦٩ - ١٦٣١م)

كاتب مسرحي إسباني.

ولد في فالنس Valence وتوفي في مدريد Madrid. أصبح ضابطاً في سلاح الفرسان. بعد ذلك، كرّس نفسه للمسرح. نال شهرة واسعة إثر نشره ملحمتين مسرحيتين هما:

– طفولة السيد **Las Mocedades del Cid** (١٦١٨).

– إنجازات السيد في شبابه **Las Hazanas del Cid** (١٦١٨).

استوحى كاسترو إي بلقيس هذه المسرحيات من الشخصية الأسطورية سيد كامبيدور **Cid Campeador**.

قام الكاتب المسرحي الفرنسي پيار كورني **Peirre Corneille** بكتابة مسرحية السيد **Le Cid** معتمداً على المسرحية الأولى (طفولة السيد) لكاسترو إي بلقيس.

**كاستي (جيوفاني باتيستا) Casti (Giovanni Battista)**

(١٧٢٤ – ١٨٠٣ م)

كاتب إيطالي.

ولد في أكوا پندنتي **Acquapendente** في فيتيرب **Viterbe** وتوفي في باريس **Paris**. أصبح كاهناً، لكنه احتفظ بفانتازيته. عاش فترة من الزمن في بترسبورغ إلى جانب الملكة كاترين الثانية (١٧٧٨ – ١٧٨٤).

بعد ذلك، زار القسطنطينية، ثم تم تعيينه شاعراً للبلاط لدى الملك فرانسوا الأول في فينسا (١٧٩٠)، وذلك قبل أن يمضي بقية حياته في باريس. من أعماله: أقاصيص غزلية **Novelle Galanti** (١٧٩٣ – ١٨٠٣)، تحتوي على ٤٨ أقصوصه فيها الكثير من الهجاء ضد تقاليد زمانه. في قصيدته البطولية والهزلية: الحيوانات الناطقة **Gli Animali parlanti** (١٨٠٢) هجاء لعادات ولتقاليد البلاط والسياسة.

**كاستيلليخو (كريستوبال دي) Castillejo (Cristóbal de)**

(١٤٩٠ – ١٥٥٠ م)

شاعر أسباني.



ولد في شيوداد ريل Ciudad Real وتوفي في فيينا. له العديد من المؤلفات التي عارض فيها اقتباس الشعر الإسباني للأساليب الإيطالية. وقد عبّرت قصائده بشكل واضح عن موقفه، فلم يسمح بأن يدخل عليها أي تأثير من الشعر الإيطالي. من كتبه أيضاً عدد من المؤلفات الدينية التي تمتزج فيها أفكار القرون الوسطى باتجاهات النهضة الفكرية.

من أعماله:

حوار وخطاب حول حياة البلاط Dialogue et Discours de la vie de

.cour

كاستيليوني (بالداسار أو بالديزار)  
Castiglione (Baldassare ou Baldesar)

(١٤٧٨ - ١٥٢٩م)

كاتب إيطالي.



ولد قرب مانتو Mantoue وتوفي في توليد Tolède. عاش في قصر ماركيز مانتو، ثم لدى دوق أوربينو Urbino، فأوكله كل منهما بالعديد من المهام الدبلوماسية. كتب العديد من القصائد باللغتين اللاتينية والإيطالية. يعتبر كتابه: رجل الحاشية الكامل Le Parfait Courtisan (Il Cortegiano)، من ١٥٠٨ حتى ١٥١٦، طُبِعَ عام ١٥٢٨. خلال أربع سهرات نقاش شارك فيها كل من الرسّام رافائيل Raphaël والكاتب



بمبو Bembo، تمَّ عَرَضُ مختلف التصرفات التي يجب تطبيقها واحترامها في المجتمع. تمَّت ترجمة أعمال كاستيليوني إلى كلِّ اللغات، فكان لها تأثير كبير في أوروبا.

### كاسّو (جان) Cassou (Jean)

(١٨٩٧ - ١٩٨٦م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في دوستو Deusto قرب بيلباو Bilbao وتوفي في باريس Paris. له العديد من الكتب النقدية في الفنّ منها: غرومير Gromaire (١٩٢٥)، لوغريكو Le Greco (١٩٣١)، بيكاسو وماتيس Picasso et Matisse (١٩٣٩)، أنغرس Ingres (١٩٤٧)، إلخ.

كتب أيضًا حول التاريخ: فيليب الثاني Philippe II (١٩٢٩)، ثمان وأربعون Quarante - huit (١٩٣٩)، إلخ، وحول الأدب: بانوراما الأدب الإسباني Panorama de la littérature espagnole (١٩٣١)، سرفانتس Cervantès (١٩٣٦)، ثلاثة شعراء، ريلكه، ميلوز، ماشادو Trois Poètes, Rilke, Milosz, Machado. من رواياته: التناغمات القيينية Les Massacres de (١٩٢٦) و مذابح باريس (١٩٣٦) Paris.



### كافكا، فرانز Kafka, Franz

(١٨٨٣ - ١٩٢٤م)

كاتب تشيكي.

أبصر النور في مدينة براغ عام ١٨٨٣

وتوفي في ساناتوريوم قرب فيينا عام ١٩٢٤. متحدر من البورجوازية التجارية اليهودية، نبذ التقاليد اليهودية بادية الأمر ثم عاد ودرس التوراة واللغة العبرية مع ميل إلى الحركة الصهيونية في العالم، عاشر المفكرين الاشتراكيين وقرأ الكتاب الروس، أخيرًا أكمل دروسه في ألمانيا مستوعبًا كل الإرث الألماني الثقافي، عمل كموظف في شركة تأمين من ١٩٠٨ لغاية ١٩٢٢ تزوج دورا ديمان Dora Dymant ١٩٢٣ وسعد معها لفترة، وكانت مؤلفاته على النحو التالي: «وصف معركة» (١٩٠٦)، «تحضيرات الأعراس في الريف» (١٩٠٨) «تأمل» (١٩٠٨)، «التحول» (١٩١٢)، «طبيب من الريف» (١٩١٦ - ١٩٢٠) «الحزن الأول» (١٩٢١)، «بطل الفتیان» (١٩٢٢)، «امرأة صغيرة» (١٩٢٣)، «الرواية جوزمين» (١٩٢٤)، «جدار الصين» (١٩٣١) وثلاث روايات غير كاملة نشرت بعد وفاته، «القصر» (١٩٢٠ - ١٩٢٢) وقد مُثلت في السينما.

## كالدويل (أرسكين بريستون) Caldwell (Erskine Preston)

(١٩٠٣ - ١٩٨٧م)

روائي أمريكي.

ولد في كويتا كاونتي Coweta County في جيورجيا Géorgie وتوفي في باراديس فالي Paradise Valley. أمضى طفولة متشرّدة في الولايات الجنوبية. بعد ذلك، تابع دروسه في جامعة جيورجيا وجامعة بنسلفانيا. تنقل في مهن عديدة، وقد روى هذه الفترة في سيرة حياته:

اسأل التجربة Call it Experience (١٩٥١). كتب أيضًا رواية: طريق التبغ Tobacco Road (١٩٣٢) التي يصف فيها، بأسلوب واقعي قاسٍ وكاريكاتوريّ، الفقراء البيض في الجنوب. من رواياته أيضًا:

- شخص مسكين Poor Fool (١٩٢٩).

- الأربنت الصغير للإله الطيب God's Little Acre (١٩٣٣).

- طرق الله Journey Man (١٩٣٥).

- اضطراب في تموز Trouble in July (١٩٤٠)، إلخ.

**كالديرون، بيدرو. Calderon. Pedro.**

(١٦٠٠ - ١٦٨١م)

كاتب مسرحي إسباني.

ولد في مدريد عام ١٦٠٠، متحدث من بيت شريف لكنه صغير. أنتج في حياته الطويلة أكثر من مئة مسرحية لكن قلة منها استمرت معروفة حتى يومنا هذا وعلى نطاق واسع. فقد عرف بمسرحياته التي تدور موضوعاتها حول مواقف فروسية شجاعة ومغامرات فيها ضروب من الشهامة وإنقاذ الحسان من المخاطر. كل ذلك ضمن إطار عاطفي غرامي. كانت مسرحياته متينة الموضوع ومتماسكة بشكل جيد مع الحفاظ على التراث الإسباني ضمنها.

وقد وضع مسرحيات البلاط، ومسرحيات أخرى قصيرة يقوم بتمثيلها ممثلون مقنعون. من أشهر أعماله نذكر:

الألكاد دي زالاميا Alcade de Zalamea (١٩٣٦).

الطبيب وأخلاقيته Le Medecin de son honneur (١٦٣٧).

الحياة هي حلم La vie est un songe (١٦٣٣).

الساحر المشهور Le Magicien Prodigious (١٦٣٧).

كالزابيجي أو كالسابيجي (رايناري دي)  
**Calzabigi ou Calsabigi (Ranieri de)**

(١٧١٤ - ١٧٩٥م)

كاتب ومؤلف أغاني إيطاليّ.

ولد في ليفورن Livourne وتوفي في نابولي Naples. كتب العديد من الرسائل التي تُظهر حساسيّته للتجديد السياسيّ في إيطاليا وللجهد الذي يقوم به ميتاستاز Métastase في الفن المسرحيّ، وكان كالزابيجي قد تعرّف به عام ١٧٤٧. من رسائله:

رسالة [...] إلى الكونت ف. ألفيري. **Lettre [...] au comte v. Alfieri.** (١٧٨٤).

لعب كالزابيجي دورًا مهمًا في ميدان الموسيقى. تعرّف عام ١٧٦١ في فيننا على الموسيقيّ غلوك Gluck، فأصبحا صديقين، وقاما معًا بحملة لإصلاح الأوبرا. من أعماله: أورفي وأوريديس Orphée et Eurydice (١٧٦٢)، أليست Alceste (١٧٦٧) وباريس وهيلين Pâris et Hélène (١٧٧٠).

كالفوس (أندريه) **Calvos (André)**

(١٧٩٢ - ١٨٦٧م)

شاعر يونانيّ.

ولد في زانتي Zante وتوفي في لندن Londres. درس الحضارة الإيطاليّة، وتأثر بالثورة اليونانية. تخلّى عن المدرسة الإيونية في الأدب وعن الأشكال التقليدية في الشعر الديمقراطيّ. تشبه قصائده الشعر الإيطاليّ والغنائية الإيوليّة. تعتبر أعماله الشعرية رمزًا وبيانًا للفضيلة المدنيّة وللتضحية في سبيل مثال أعلى. من دواوينه:



– القيثارة **La Lyre** (١٨٢٤).

– قصائد غنائية جديدة **Odes nouvelles** (١٨٢٦).

**كالفينو، إيطالو** **Calvino. Italo**

(١٩٢٣ – ١٩٨٥م)

كاتب إيطاليّ.

ولد في مدينة سانتاغودي لافيغا Santagio de la Vegas في كوبا.

قضى كل طفولته وفترة المراهقة في سان ريمو (إيطاليا). بعد سقوط موسوليني أوقف دروسه والتحق بفرق غاريبالدي، هذه المواجهة الفعلية أدت إلى كتابة روايته الأولى «ممر أعشاش العناكب» التي نشرها عام ١٩٤٧ تتحدث عن المقاومة خلال الاحتلال الإيطالي. تلتقي الرواية مع الواقعية الحديثة في إيطاليا.

بعد ذلك أصبح كالفينو أحد أهم المشاركين بمنشورات اينودي Einaudi، مما جعله مدافعاً، خلال الستينات، عن كتاب الأدب الطليعيّ في إيطاليا. أصدر بعدها «الخيال غير الموجود» و«أجدادنا» و«الفيكونت الهاجم» (١٩٥٢)، ألحقه «بالبارون الجاثم». كتب هذه الروايات الثلاث وفقاً لمقتضيات الدارج وردّاً على بوزاتي. ثم نشر «نهار منقّب» عام ١٩٦٣. وبعد ذلك: «حدث في ليلة شتاء أن مسافراً...» عام (١٩٧٩).

توفي إيطالو كالفينو في مدينة سيان Siene ١٩٨٥.

**كالينسكو (جورجي)** **Călinescu (Gheorghe)**

(١٨٩٩ – ١٩٦٥م)

كاتب رومانيّ.

ولد وتوفي في بوخارست Bucarest. كتب رواية: لغز أو تيليا Enigma

**otilieii**، وهي تحوي ملاحظات نقدية للأوساط البورجوازية.  
من رواياته أيضًا:

- هذا المسكن إيوانيد **Bietul lônide** (١٩٥٣).

- الصوان الأسود **Scrinul negru** (١٩٦٠).

قام كالينسكو أيضًا بدراسات نقدية مهمة، لا سيما دراسات أحادية الموضوع  
أو الشخصية حول الأدباء الكلاسيكيين الرومان مثل إيمينسكو **Eminescu**  
وكريانغا **Creangă**. لكالينسكو أيضًا:

- تاريخ الأدب الروماني **Histoire de la littérature Roumaine**  
(١٩٤١).

- علم جمال الحكاية الشعبية **Esthétique du conte populaire**.

كامو، البير **Camus. Albert**

(١٩١٣ - ١٩٦٠م)

كاتب فرنسي.



أبصر النور في مندوفيا في الجزائر عام  
١٩١٣. أمضى طفولة فقر تخللها أضواء  
على الفكر. درس الفلسفة لكنه لم يكمل  
بسبب إصابته بالسل.

بدأ بنشر بعض المقالات في  
الصحف... بقي في الجزائر حتى  
العام ١٩٤٠، فانتقل مع والدته إذ كان  
والده قد توفي عام ١٩١٤ واستقرا في  
باريس. يمكن أن تقسم أعماله إلى قسمين:

(١) العبث وتتضمن «الغريب» و«كالبجولا» و«أسطورة سيزيف».  
(٢) والتمرد وتتضمن رواية «الطاعون»، و«حالة الحصار» و«العاقلون».  
تبقى أعماله التي لا يمكن تصنيفها مثل «السقطة» وكل أعمال بعد ١٩٥٠ ومنها  
«الإنسان المتمرد» (١٩٥١) و«المنفى والمملكة» (١٩٥٨).

أشار كامو إلى عدم وجود خلقية مريحة في المجتمع فحاول إطلاق النفس  
البشرية نحو رفض كل شيء وكل واقع، مع البحث عن أسلوب يتلاءم مع هذه  
الأهداف.

توفي في بلدة قرب فيلبلافن Villeblevin عام ١٩٦٠.  
وحصل على جائزة نوبل للآداب عام ١٩٥٧ م.

### كانديرا، ميلان Kundera, Milan

(١٩٢٩ - ٢٠٠٠ م)

كاتب تشيكوي.

أبصر النور في تشيكوسلوفاكيا عام ١٩٢٩، بدأ يميل إلى الموسيقى والفن  
الحديث وحتى الخامسة والعشرين من عمره كان يعتبر أن التأليف الموسيقي  
نشاطه المفضل. عام ١٩٤٨ ترك مسقط رأسه (برنو Brno) واستقر في براغ،  
وأكمل دروسه الجامعية ونشر عام ١٩٥٥ أشعارًا حملت العنوان «آخر أيار» وفي  
العام ١٩٦٠ نشر «فن الرواية»، ثم مسرحية «مستلم المفاتيح»، لكنه لم يدخل  
الميدان الأدبي إلا في العام ١٩٥٩ عندما كتب «حبٌ مثير للضحك» (١٩٧٠)  
ظهرت أولى رواياته «الدعابة» و«الحياة في موضع آخر» ١٩٧٣ و«رقصة الوداع»  
(١٩٧٦) وقد نشرت في فرنسا. عام ١٩٧٥ وصل إلى فرنسا وحاول البدء من  
جديد فنشر «كتاب الضحك والنسيان» (١٩٧٩) لكن رايته الخالدة كانت «خفة  
الكائن التي لا تحتمل» (١٩٨٤) وفيها تكلم عمّ تتكوّن روحية حياة الكائن

البشري، وعن أنّ الأحداث التي تتكون منها لن تحصل إلا مرة واحدة.

**كانيتي، الياس Canetti, Elias**

(١٩٠٥ - ٢٠٠٠ م)

كاتب بريطانيّ من أصل بلغاريّ.

ولد في مدينة روستشوك عام ١٩٠٥. من أصل إسبانيّ متهود. درس في مدينة فيينا Vienne قبل أن يسافر إلى لندن عام ١٩٣٨. تناول بنجاح مميّز كل الأنواع الأدبية (رواية، تجربة، مسرح...). كتب بالألمانية رواية «أتودافيه Autodafé» عام ١٩٣٦.

وتجربة تحت عنوان «وزن وقدرة» عام ١٩٦٠.

تلك هي أهمّ أعماله التي نال على أساسها شهرة عالمية، لكن أعماله الأخرى كانت متفرقات في عدّة مواضيع أدبية... وغيرها.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٨١.

وفي قائمة أعماله عشرة عناوين منها دراسته عن كافكا المنشورة عام ١٩٦٨ تحت عنوان «المحاكمة الأخرى» والتي اعتبرها النقاد أفضل ما كتب عن كافكا، وقد فاز بالجائزة بسبب هذا الكتاب كما يقدر المراقبون لأن أعماله الأخرى لا تستحقّ ذلك.

**كاواباتا، يازوناري Kawabata, Yasunari**

(١٨٩٩ - ١٩٧٢ م)

كاتب يابانيّ.

ولد في مدينة أوزاكا Osaka عام ١٨٩٩ وتوفي في زوشي قرب يوكوسوكا عام ١٩٧٢. ابن طبيب، أصبح يتيماً باكراً. بدأ بنشاطاته الأدبية عام ١٩٢٠ في جامعة



طوكيو، أسّس عدّة مجلات ساهم فيها بشكل فعّال. من أهمّ مؤلّفاته.

«بلد الثلج» من ١٩٣٥ ولغاية ١٩٤٨.

«تجريد العصافير البيضاء من ريشها» من ١٩٤٩ ولغاية ١٩٥٢.

«غضب الجبل» من ١٩٤٩ ولغاية ١٩٥٤.

«المعلم جو» ١٩٥١.

منح جائزة نوبل للأدب للعام ١٩٦٨.

تذكر، وهو في الثالثة والسبعين من العمر (مع الوحدة والمعاناة) كيف كانت حياته قاسية حتى في مطلع شبابه فقرّر أن يتحرر في شقته الصغيرة التي تطلّ على البحر.

## كبلنغ، رودوارد Kipling, Rudyard

(١٨٦٥ - ١٩٣٦م)

شاعر وروائيّ إنكليزيّ.

أبصر النور في مدينة بومباي - الهند عام ١٨٦٥ وتوفي في لندن عام ١٩٣٦. متحدر من وسط مثقّف. تعلّم في مدرسة داخلية منذ عمر السبع سنوات كي يحصل تعليمًا إنكليزيًا. كره الجامعة فعاد إلى الهند ليصبح صحفيًا وينشر أولى أعماله الشعرية «أشعار لخدمات متنوعة» ١٨٨٦ وبعض القصص القصيرة ١٨٨٨...

وفي أميركا كتب «البحار السبعة» (١٨٩٦) و«أغاني المرقد» (١٨٩٢) و«الأمم الخمس» ١٩٠٥. ومن أعماله أيضًا:

- «الضباط الشجعان» ١٨٩٧.

- «المهمة اليومية» ١٨٩٨.

- «بناء الجسور» و«غيوم المنتصر»...  
هكذا تكون القصص للأطفال (١٩٠٢) «بوك» ١٩٠٦ ومكافآت وجنيات  
١٩١٠. تاريخ انكلترا للتلاميذ ١٩١١. وقصة حياة غير مكتملة.  
منح جائزة نوبل للعام ١٩٠٧.

### كراب (جورج) Crabbe (Georges) (١٧٥٤ - ١٨٣٢م)

شاعر إنكليزي.  
ولد في ألد بورغ Aldeburgh في سوفولك Suffolk وتوفي في تروبريدج  
Trowbridge. كان كراب كاهنًا. صور في كتابه:  
القرية **The Village** (١٧٨٣)، القرية في ثلاث كتب بشكل واقعي مظلم.  
يظهر الحزن نفسه في كتبه الأخرى مثل:  
المدينة **The Borough** (١٨١٠)، وقد استوحى ب. برين B. Britten هذا  
الكتاب ليضع الأوبرا Opéra: **Peter Grimes**.  
من كتبه أيضًا: **The Newspaper** (١٧٨٥) يعتبر الشاعر بايرون  
Byron أن كراب هو رسّام الطبيعة الأكثر نقشًا.

### كراشاو (ريتشارد) Crashaw (Richard) (١٦١٢ أو ١٦١٣ - ١٦٤٩م)

شاعر إنكليزي.  
ولد في لندن Londres وتوفي في لوريت Lorette في إيطاليا Italie. درس في  
كامبريدج Cambridge حيث كتب باليونانية واللاتينية كتاب: **Epigrammatum**  
**sacrorum liber** (١٦٣٤).

### قصائد هجائية مقدسة.

استوحى كراشاو الشعر اللاتيني والإيطالي في كتابه:

- خطوات نحو المعبد Steps to the Temple (١٦٤٦). هاجر إلى هولندا بسبب أفكاره الدينية. حين نُفي إلى باريس، أصبح سكرتير الكاردينال بالوتّا Palotta، وذلك بفضل مساعدة الملكة هنرييت - ماري Henriette - Marie له. حصل على عدد من الفوائد في إيطاليا، فبقي فيها حتى مماته.

### كراين (ستيفن) Crane (Stephen)

(١٨٧١ - ١٩٠٠م)

صحافي، شاعر وروائي أمريكي.

ولد في نيوارك Newark وتوفي في بادنفايلر Badenweiler في ألمانيا. هو الابن الرابع عشر لكاهن بروتستانتي مشهور، لكن كراين رفض عائلته، وانصرف إلى الصحافة ليعتاش.

نال شهرة واسعة إثر نشره كتاب:

غزو الشجاعة The Red Badge of Courage (١٨٩٥). حيث يتخيّل ماذا يشعر الجندي الشاب هنري فليمينغ Henry Fleming في المعركة. نتيجة هذا العمل، تمّ اختياره كمراسل للحرب في اليونان وفي كوبا، لكنّه كان قد أصيب بالسل. من كتبه أيضًا:

- ماغي، ابنة الشوارع Maggie, a Girl of the Streets.

- الباخرة المفتوحة The Open Boat (١٨٩٨).

من دواوينه الشعرية:

- الفرسان السود The Black Riders (١٨٩٥).

- الحرب جيّدة War is Kind (١٨٩٩)، إلخ.

كروزيه دي ليسير (أوغستين فرانسوا، بارون)  
**Creuzé De Lesser (Augustin François, Baron)**

(١٧٧١ - ١٨٣٩م)

كاتب فرنسي.

ولد في باريس Paris وتوفي في ماني - إن - فيكسين Magny - en - Vexin .  
تولّى مهمّات إداريّة مهمّة في الإمبراطوريّة الأولى والحكم الملكيّ . كتب العديد  
من المسرحيّات الكوميديّة، منها:

سرّ العائلة Le Secret du Ménage (١٨٠٩) لعب دورًا مهمًا في ظهور  
الرومنسيّة في فرنسا إذ ساهم في نشر الآداب الأجنبيّة وأساطير القرون الوسطى .  
كتب العديد من القصائد الملحميّة:

- فرسان الطاولة المستديرة **Les Chevaliers de la Table Ronde** (١٨١٢).

- أماديس دي غول **Amadis de Gaule** (١٨١٣).

- رولان **Roland** (١٨١٤).

كروس (شارل) **Cros (Charles)**

(١٨٤٢ - ١٨٨٨م)

شاعر ومخترع فرنسي.

ولد في فابريزان Fabrezan وتوفي في باريس Paris . درس بنفسه اللغات  
الشرقيّة (السنسكريتي والعبري)، ثمّ اهتمّ بالعلوم الميكانيكيّة والفيزيائيّة، وقد  
تابع أعماله في هذا المجال حتى مماته . تعرّف بعدد من الأدباء والشعراء مثل  
فرلين Verlain و كوبيّ Coppée ، الخ . له عدد من الأعمال الغنائيّة التي بقيت  
مجهولة لفترة طويلة، منها:



- الرنكة المدخنة **Le Hareng Saur**.
- كرة القرن **Le Bilboquet**.
- الهاجس **L'obsession**.
- كتب أيضًا من القصائد منها:
- صندوق خشب الصندل **Le Coffret de Santal** (١٨٧٣).
- النهر **Le Fleuve** (١٨٧٤).

## كرونن أرشيبالد جوزف Cronin (Archibald Joseph) (١٨٩٦ - ١٩٨١م)

روائيّ انكليزيّ.

ولد في كاردروس Cardross في دومبارتونشير Dumbartonshire وتوفي في مونترو Montreux، عمل كطبيب في البحرية خلال الحرب العالميّة الأولى. خلال فترة نقاهة، كتب:

- صانع القبعات وقصره **Le Chapelier et son Château** (١٩٣٠) نالت هذه الرواية نجاحًا كبيرًا. بعد ذلك، بدأ بكتابة روايات ذات أهداف أخلاقيّة مستوحاة من سيرة حياته، منها:

- القلعة **La Citadelle** (١٩٤١).
- مصير روبير شانون **Le Destin de Robert Shannon** (١٩٤٨).
- الجنائي الأسباني **Le Jardinier espagnol** (١٩٥٠).
- ما وراء هذا المكان **Au - de là de cet endroit** (١٩٥٣).

كريبيلون (كلود) Crébillon (Claude)

(١٧٠٧ - ١٧٧٧ م)

كاتب فرنسي.

ولد في باريس Paris وتوفي فيها. كتب العديد من الروايات الفاسقة مثل:

- الصوفا، حكاية أخلاقية **Le Sopha, conte Moral** (١٧٤٥).

وقد أدّت به هذه القصة إلى السجن لعدد من السنين. ظهر ميله إلى التحاليل النفسية في كتابه:

- متاهات القلب والفكر أو مذكرات السيد دي ميلكور **Égaréments du cœur** et de l'esprit ou Mémoires de M. de Meilcour. (١٧٣٦).

وقد وصف في هذا الكتاب تربية أحد النبلاء وارتباطاته المتتالية، لهذا الكتاب أهمية أخرى أيضاً، تكمن في التصوير الدقيق للمجتمع في القرن الثامن عشر.

كريستوف (جورج كولومب)

Christophe (Georges Colomb)

(١٨٥٦ - ١٩٤٥ م)

كاتب ورسّام فرنسي.

ولد في لور Lure وتوفي في نيون Nyons. درّس العلوم الطبيعية، وكان من تابعي طريقة تربوية تركز على الرسم. شارك منذ عام ١٨٧٣ في مجلة الشباب **Le Journal de la jeunesse**، فكتب العديد من القصص المضحكة، كما وضع نموذجاً تقليدياً لشريط الصور يزيّن القصة مثل: سلوة الجبل **Une Partie de campagne**. وضع كريستوف أيضاً شخصيات قصة: عائلة فينويار **La Famille Fenouillard** ورحلاتهم إلى: **Le petit Français illustré**. **Journal des écoliers et des écolières** (١٨٨٩). بعد ذلك، قام برسم

القصص: الجندي كاممبر **Le Sapeur Camember** (١٨٩٠ - ١٨٩٦) والعالم كوزينوس **Le Savant Cosinus** (١٨٩٣ - ١٨٩٩) وغير ذلك.

**كريستوفر، مارلو Christopher, Marlo**

(١٥٦٤ - ١٥٩٣م)

شاعر وكاتب مسرحي إنكليزي.

ولد مارلو في عائلة متواضعة، إذ أن أباه كان يعمل كإسكافي. بفضل ذكائه، فاز بمنحة لدخول كنغزسكول، ومن بعدها الكلية في كانتريري ومن ثم في جامعة كمبريدج. هناك شرع في نظم الشعر وكتابة المسرحيات. وما إن بلغ العشرين من عمره حتى أنهى عددًا من القصائد الشهيرة والرويات التمثيلية. ومن أفضلها «مذبحة باريس»، و«تمبرلاين» و«ادوار الثاني» و«الدكتور فاوست». لم تكن عبقريته أقل شأنًا من عبقرية شكسبير في كتابة المسرحيات...

يُقال: إنه استخدم عميلًا سرّيًا، واعتنق مع أصدقائه آراء دينية متقدمة على عصره. لم يتم التأكد من كيفية وفاته، إنما يقال إنه طعن أثناء شجار وقع في إحدى حانات بلده دينفورد وكان معنيًا بالأمر.

**كريستي، أجاتا Christie, Agatha**

(١٨٩١ - ١٩٧٦م)

روائية إنكليزية.

ولدت أجاتا كريستي في بلدة توركاي Torquay عام ١٨٩١.

أمضت طفولتها وفتوتها بهدوء في أجواء الحنان العائلي حيث كانت جدتها تروي لها القصص. بدأت بالكتابة في الصحف والمجلات. تزوجت في الثانية والعشرين من عمرها من أرشي كريستي، ضابط طيران، لكن الحرب أبعدتهما

فعملت أجاتا ممرضة في هذه المرحلة ومن ثم عملت كصيدلانية مما جعلها تتآلف مع الأدوية وأنواع السموم التي اتخذت مكانة في أعمالها الكتابية. نشرت، عام ١٩٢٠ روايتها الأولى «عملية الأساليب الغامضة» لكنها لم تجد نجاحًا إلا في روايتها «مقتل روجيه أكرويد». بعد فترة من السعادة تعرضت لمرحلة آلام في حياتها كان أولها وفاة والدتها وثانيها هجرة زوجها، تحولت كتاباتها بعد ذلك إلى تعبير عن معاناتها. التقت ماكس مالوفان عالم آثار معروف أصغر منها سنًا فتزوجا ورافقته في عدة رحلات. وكتبت سلسلة روايات أهمها «موعد مع الموت» و«جريمة القطار السريع» (١٩٣٤) ثم «المصيدة» و«الزئبق العشرة الصغار» (١٩٣٩) ثم كتبت ٦٧ رواية بوليسية، وأفاد اليونسكو في تقرير أنها الروائية الأكثر قراءة في العالم. توفيت في ولينغفورد قرب لندن عام ١٩٧٦.

### كريستيانسن (سيغورد) Christiansen (Sigurd)

(١٨٩١ - ١٩٤٧م)

كاتب نرويجي.

ولد وتوفي في درامن Drammen. تأثر بالكاتب الروسي دوستويفسكي Dostoïevsky؛ فعالج في رواياته موضوع الخطيئة والمسؤولية، كما حلل بعمق الشعور بالذنب. في روايته: اثنان على قيد الحياة وواحد ميت Deux Vivants et un mort (١٩٣١)، يرفض مدير البريد المخاطرة بحياته من أجل إنقاذ الصندوق. في كتابه: رحلة في الليل Un voyage dans la nuit (١٩٣١)، يقتل رجل بيرودة أعصاب ودون ندم رجلاً آخر قام باغتصاب خطيبته. ترك كريستيانسن أيضًا ثلاثية روائية مقتبسة عن سيرة حياته، وتحكي قصة فنان: الحلم والحياة Le Rêve et la vie (١٩٣٥)، القلب الوحيد Le Cœur Solitaire (١٩٣٨) ومصير البشر Le Sort des hommes (١٩٤٥).



## كريمازي (أوكتاف) Crémazie (octave)

(١٨٢٧ - ١٨٧٩م)

كاتب كنديّ، يكتب باللغة الفرنسيّة.

ولد في كيبيك Québec وتوفي في لوهافر Le Havre. كان صاحب مكتبة في كيبيك، لكنّه اضطرّ إلى الهجرة، بعد أن اتّهم بالتزوير، فمات وحيداً في فرنسا. يعتبر زعيم المدرسة الرومنسيّة في كندا، كما أنّه مؤسّس «مدرسة كيبيك L'Ecole de Québec». غنّى في قصائده الوطنيّة تعلّقه بفرنسا وحنينه إلى ماضٍ من المجد. ظهرت أعماله الكاملة بعد وفاته عام ١٨٨٢، وهي تحتوي، عدا عن قصائده؛ تحتوي:

– يوميات حصار باريس Journal du Siège de Paris.

– مراسلة Correspondance

## كزيناكيس، فرنسواز Xenakis, Françoise.

(١٩٣٠ - ٢٠٠٠م)

أديبة وكاتبة فرنسيّة.

أبصرت النور في سولونيه Sologne عام ١٩٣٠. انجذبت نحو التأليف والكتابة منذ فتوتها، لكنها لم تنشر أول رواية لها إلّا عام ١٩٦١ تحت عنوان: «الحصوة الصغيرة» (Le Petit Caillou). نشرت بعدها «إلى الشفاه كي أصبح أقل عطشاً» (١٩٧٠). ثم «اسمع» (١٩٧١)، و«عندئذ الموتى يكون» (١٩٧٢) وكلها تتناول المواضيع نفسها: الحياة والحبّ ضمن عالم يتمزّق بالسلاح والدم. وعلى الخط نفسه كتبت أيضاً «قالت له في الجزيرة» (١٩٧٨).

بعد «الوقت المستهلك» اتجهت نحو الصحافة الأدبيّة وأصبحت رئيسة الهيئة الثقافيّة لصحيفة «الصباح» Le Matin ومسؤولة عن «صباح الكتب». وفي العام

١٩٨١ عادت للكتابة فكانت رواية «الضفيرة المقطوعة» مزيّجًا من السحر والخرافات... ١٩٨٥ «زوث»، لقد نسينا أيضًا السيدة فرويد». «كليوباترة» «الحياة النموذجية لريتا كابوشون» (١٩٨٨). فكانت رائعة كتبها «قالت له في الجزيرة» شكلاً ومحتوى.

## كسيكي (جير جلي) Csiky (Gergely)

(١٨٤٢ - ١٨٩١ م)

كاتب مسرحي هنغاري.

ولد في بانكوتا Pankota وتوفي في بودابست Budapest. عائلته من الأطباء. توجه أولاً نحو الأكليروس. عام ١٨٨١، تخلى عن ذلك وتزوج. كتب عددًا كبيرًا وغزيرًا من الأعمال، وقد تمّ تمثيل بعضها في المسرح الوطني Théâtre National.

تأثر بالعديد من الكتاب الفرنسيين في عصره مثل دوما Dumas وساردو Sardou وغيرهم، من أهمّ أعماله المسرحية:

- البروليتاريون Les Prolétaires (١٨٨٠).

- بؤس مذهب Misère dorée (١٨٨١).

- موكانيي Mukanyi (١٨٨٠).

لاقت أعماله نجاحًا كبيرًا، لبس فقط في بودابست، بل أيضًا في براغ وفينا.

## كلانسيه (جورج إيمانويل)

Clancier (Georges Emmanuel)

(١٩١٤ - ١٩٠٠ م)

كاتب فرنسي.

ولد في ليموج Limoges . في روايته، حكي قصصًا شعبية كما في:

– دورة الخبز الأسود Cycle du pain noir (١٩٥٦ – ١٩٦١).

كتب كباحث:

– بانوراما نقدية من ريمبو حتى السورريالية Panorama critique de

Rimbaud au surréalisme (١٩٦٤).

اشتهر شعره بالحنان والحماسة وتخطي واقعه والإيمان الأبدي بالإنسان. من أهم دواوينه:

– الفلاح السماوي Le Paysan céleste (١٩٤٣).

– أرض سرية Terre Secrète (١٩٥١).

– صوت Une voix (١٩٥٦).

– بديهيات Évidences (١٩٦٠).

– أراضي الذاكرة Terres de mémoire.

كلوديان (كلاوديوس كلاوديانوس)  
Claudien (Claudius Claudianus)

(٣٧٠ – ٤٠٤ م)

شاعر لاتيني.

ولد في الإسكندرية Alexandrie وتوفي في روما Rome. كتب العديد من الرسائل الحوارية Epîtres، القصائد الهجائية Epigrammes، قصائد العرس Épithalames والملاحم الأسطورية، مثل:

– اختطاف پروزرپين Enlèvement de Proserpine.

– جيفانتو ماشي Gigantomachie.

أصبح الشاعر الرسمي لدى هونوريوس Honorius وستيليكون Stilicon. كان وثيقاً يدافع عن تاريخ روما ومجدها حتى النهاية.

(كلارين (ليوبو لدو غارسيادي لاس ألاس)  
**Clarín (Leopoldo García de las Alas)**

(١٨٥٢ - ١٩٠١م)

ناقد وروائي أسباني.

ولد في زامورا Zamora وتوفي في أوفييدو Oviedo. كان صحافياً مشهوراً، فلعب دوراً مهماً في عصره. كتب كلارين عدداً كبيراً من الأعمال النقدية البارعة. كان كاثوليكياً متحمساً، تسيطر عليه فكرة الخير والرغبة في التجديد الأخلاقي. في أهم رواياته: La Regenta التي صدرت عام ١٨٨٥، صور بشكل ساخر الفساد لدى رجال الدين. كان دائم البحث عن الهوية الثقافية الأسبانية، وهو بحث ستتابعه الأجيال اللاحقة.

**كلوديل (بول) Claudel (Paul)**

(١٨٦٨ - ١٩٥٥م)

شاعر وكاتب مسرحي فرنسي.

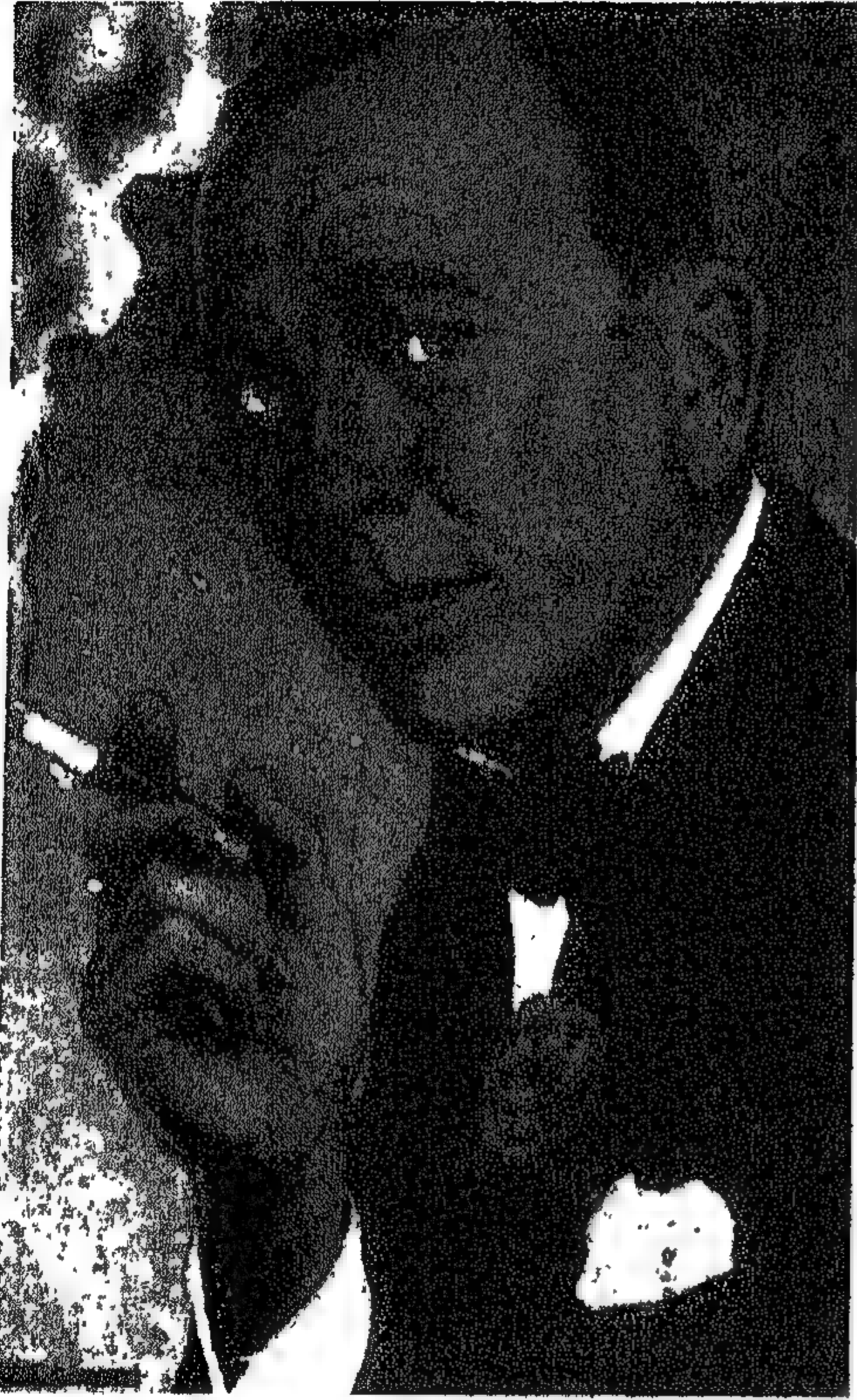
ولد في فيلنوف - سور - فير Villeneuve - sur - Fère وتوفي في باريس Paris. من أصل بورجوازي ريفي. تأثر بالطبيين والماديين. بعد أن قرأ للشاعر الفرنسي ريمبو Rimbaud، شعر أن طبيعة حدثت في فكره فانفتح على المافوق طبيعي. قال إنه أوحى إليه بالإيمان الكاثوليكي في كنيسة Notre - Dame de Paris، وذلك في ٢٥ كانون الأول عام ١٨٨٦. كتب العديد من المسرحيات التي تظهر تأثير الكاثوليكية عليه، أهمها: رأس ذهبي (Tête d'Or ١٨٨٩)، المدينة



La Ville (١٨٩٠)، التبادل L'Échange (١٨٩٤)، الرهينة L'otage  
(١٩٠٩)، الخبز القاسي Le Pain dur (١٩١٤)، الأب المذلول Le Père  
humilié (١٩١٦)، حذاء الساتان Le Soulier de satin (١٩٢٩)، إلخ.

كوارد، السير نويل Kward, sir Noyle

(١٨٩٩ - ١٩٧٣م)



ممثّل وكاتب ومؤلف موسيقيّ  
إنكليزيّ.

ولد في مدينة لندن عام ١٨٩٩، دخل  
المسرح في سن مبكرة، وبقي يعمل فيه  
حتى نهاية حياته. بدأ في كتابة مسرحياته  
وهو دون العشرين من عمره... وهكذا  
أصبح يعمل كممثل، ومغني، ومنتج،  
ومخرج، وكاتب مسرحي، وشاعر،  
ومؤلف موسيقي، وكاتب غنائي، ونجم  
سينمائي...

أثبتت روايته «الدوامة» قدميه في عالم  
الأدب المسرحي. ومن أهم رواياته  
نذكر: «حمّى الغش»، و«حيوات  
خاصّة»، و«الروح المرحّة» و«الحلو  
والمر» وسواها الكثير. تخلّل بعضها  
أغانٍ وألحان أصبحت تتردّد على ألسنة الناس.

تزخر روايته بخفة الروح والتفهم السليم، والمغازي الأدبيّة والأخلاقية. كما  
نجح في الأفلام السينمائيّة.

## كواسيمودو، سالفاتور Quasimedo, Salvatore

(١٩٠١ - ١٩٦٨ م)

شاعر إيطاليّ.

ولد في مدينة سيراكوز عام ١٩٠١ وتوفي في مدينة نابولي عام ١٩٦٨ اضطرّ لأسباب عائلية، إلى إيقاف دروسه باكراً، فدرس بمفرده في روما اللاتينية والإغريقية، ثم أصبح أستاذاً للآداب الإيطالية في ميلان عام ١٩٣٥ أظهرت مجموعاته الشعرية الثلاث تأثيرها في تحوّله نحو الانغلاق... تأثر فيما بعد بالمدرسة الرمزية الفرنسية. من أهم مجموعاته نذكر:

«المياه والارض» (١٩٣٠).

«وفجأة، هذا هو المساء» (١٩٤٢).

«الحياة ليست حلمًا» (١٩٤٩).

«الأرض الفريدة» ١٩٥٨.

نجد وشاحاً من الحزن يلف أشعاره.

منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩٥٩.

وفي قائمة أعمال كواسيمودو هناك مجموعة من الدواوين المترجمة والمؤلفة الكثرة العدد.

## كوپر (جايمس فينيمور) Cooper (James Fenimore)

(١٧٨٩ - ١٨٥١ م)

روائيّ أميركيّ.

ولد في بورلينغتون Burlington في نيو جيرسي New Jersey وتوفي في كوبرستون Cooperstouwn في نيويورك New York. لم تنل روايته الأولى أيّ

اهتمام، وهي بعنوان: **Précaution** (١٩٢٠) لكن روايته الثانية: **L'espion** (١٩٢١)، نالت نجاحًا واسعًا في أوروبا حيث عاش كوبر من عام ١٨٢٦ حتى عام ١٨٣٣. من رواياته أيضًا:

- آخر الموهيكان **Le Dernier des Mohicans**.

- الحقل **La Prairie**.

- قاتل الإيل **Le Tueur de daims**. كانت لكوبر اهتماماته الإيديولوجية، فنشر كتاب:

- الديمقراطي الأمريكي **Le Démocrate américain**.

**كوبر (ويليام) Cowper (William)**

(١٧٣١ - ١٨٠٠م)

شاعر إنكليزي.

ولد في غريت بيركهامبستد Great Berkhamsted في هرتفورد شاير Herfordshire، وتوفي في إيست دير شام East Dercham في نورفولك Norfolk. ماتت والدته حين كان عمره ست سنوات. أصبح خجولاً جداً. حاول الانتحار، فأدخل المصح لمدة عام، كتب خلاله: ملاحظات كتبت خلال فترة جنون **Notes écrites Pendant une période de folie**. بعد ذلك، أقام في دير أثر فيه كاهن متشدد، فاضطرب من جديد عقلياً لمدة ثلاث سنوات (١٧٧٣ - ١٧٧٦). كتب خلال هذه الفترة قصائد دينية بعنوان: أناشيد أولني **Hymnes d'Olney** (١٧٧٦). من أعماله أيضًا: قصائد **Poèmes** (١٧٨٢)، العمل **L'œuvre** (١٧٨٥)، الخ.



## كوپو (جاك) Copeau (Jacques)

(١٨٧٩ - ١٩٤٩م)

كاتب وممثل فرنسي.

ولد في باريس Paris وتوفي في بون Beaune. أسس مع أندريه جيد André Gide وجان شلو مبرجر Jean Schlumberger المجلة الفرنسية الجديدة La Nouvelle Revue française عام ١٩٠٩. رفض واقعية المسرحي أنطوان Antoine، وحاول إيجاد قوانين للمسرح تحرره من التقاليد الجامدة، مستوحياً في ذلك المسرحيين غوردون كريغ Gordon Craig وستانيسلافسكي Stanislavski. أثر كوپو كثيراً في المسرح الأوروبي. قام بتأسيس فرقة متجولة ليصل إلى الجمهور الشعبي. كان كوپو صاحب مدرسة في المسرح، ممثلاً ومؤلفاً. وضع وصيته الروحية في كتابه:

- المسرح الشعبي Théâtre populaire (١٩٤٢).

## كوبي (فرانسوا) Coppée (François)

(١٨٤٢ - ١٩٠٨م)

شاعر فرنسي.

ولو وتوفي في باريس Paris. تصوّر دواوينه الشعرية الحلم المليء بالطفولة والألعاب. جذبته مدرسة الفن للفن، وقد ظهر ذلك في دواوينه:

- مكنونات الذات Les Intimités (١٨٦٨).

- المتواضعون Les Humbles (١٨٧٢).

- Promenades et Intérieurs (١٨٧٢).

نزعات وبواطن



حاول كوبي أن يصف ظواهر وأشياء عادية جدًا، لكن بطريقة جديدة. اعتبره النقاد الرسميون في نهاية القرن التاسع عشر أحد أهم الشعراء الفرنسيين. أصبح عضوًا في الأكاديمية الفرنسية عام ١٨٨٤.

### كوراييس (أدامانتوس) Coraïs (Adamantius)

(١٧٤٣ - ١٨٣٣ م)

كاتب يوناني.

ولد في سميون Smyrne وتوفي في باريس Paris. درس الطب في مونتبيلييه Montpellier. ثم تَخَلَّى عن دراسته ليسهم في إعادة إحياء وطنه.

عاش في باريس وساهم، من خلال عدد كبير من المراسلات (Correspondance). في تطوّر حركة الموالاة للأدب اليوناني. نشر العديد من الكتب الكلاسيكية، وقام بنقدها. حاول أن يُظهر طريقة التفكير الوطني لدى اليونان. حارب الظلامية واللغات القديمة، كما اقترح حلًا وسطًا بين اللغة الشعبية والنقاء اللغوي.

### كوراتزيني (سيرجيو) Corazzini (Sergio)

(١٨٨٧ - ١٩٠٧ م)

شاعر إيطالي.

ولد وتوفي في روما Rome. هو أحد ممثلي الاتجاه «الظلامي» مع غيد وغوتزانوا Guide Gozzano. كتب عددًا من الأعمال الشعرية يستوحى فيها المدرسة الرمزية الفرنسية. تتميز قصائده بالحميمية والكآبة. من أهم دواوينه الشعرية:

Le Dolcezza (١٩٠٤).

– L'Amaro calice (١٩٠٥).

– Libro per la sera della domenica (١٩٠٦).

(كتاب لمساء الأحد)

**كوربيير (إدوار جواشيم) Corbière (Edouard Joachim)**

(١٨٤٥ – ١٨٧٥م)

شاعر فرنسي.

ولد قرب مورليه Morlaix وتوفي في مورليه Morlaix نفسها. كانت صحته ضعيفة، فاضطرّ إلى إيقاف دروسه وأقام في برتاني Bretagne، كما سافر لفترة من الزمن إلى إيطاليا. لم ينل ديوانه الأول: الغراميات الصفراء Les Amours Jaunes (١٨٧٣) أيّ نجاح. اشتهر حين ذكره فرلين Verlaine في كتابه: الشعراء الملعونون Les Poètes maudits عام ١٨٨٣. بعد ذلك، مدحه العديد من الكتاب والشعراء. غنى برتاني Bretagne والبحارة في دواوينه:

– أرمور Armor.

– رجال البحر Gens de mer.

**كورتازر، جوليو Cortazer, Julio**

(١٩١٤ – ١٩٨٤م)

كاتب أرجنتيني.

ولد في مدينة بروكسل عام ١٩١٤ من والدين أرجنتين، قضى معظم طفولته في الأرجنتين، وبعد أن درس الآداب في بيونس أيرس تعين مدرّساً. لكنه اضطرّ إلى ترك البلاد عام ١٩٣٦ عندما أصبح جوان بيرون رئيساً للجمهورية. استقر في باريس وعمل كمترجم في الاونيسكو وترجم أعمال بعض الكتاب

المشهورين أمثال «جيد» و«بو». وتدرّجياً أصبح كاتباً واقعياً.  
كانت مؤلفاته على النحو التالي:

«كتاب الحيوان» نشره عام ١٩٥١. «الأسلحة السرية» (١٩٥٩) وروايته «ماريل Marelle» (١٩٦٣). أما رايته التي لاقت استحساناً عالمياً فقد كانت «الرابحون Les gagnants». لكورتازر بالمقابل مؤلفات أخرى استخدم فيها السخرية والمزاح، ذلك لأنه اعتبر أن المزاح من شأنه زيادة تحقيق أهداف الاتصال. ففي رواياته ارتباط تاريخي باللعبة الواقعية التي يريد إظهارها.  
توفي في مدينة باريس عام ١٩٨٤.

## كورتولين (جورج موانو) Courteline (Georges Moinaux) (١٨٥٨ - ١٩٢٩م)

كاتب مسرحي ومؤلف فرنسي.

ولد في تور Tours وتوفي في باريس Paris.

أسس مجلة بعنوان: باريس - حديثة Paris - moderne لكنها لم تدم طويلاً.  
حصل على الشهرة إثر نشره قصصاً قصيرة، يحتل فيها الحوار دوراً مهماً.  
من أهم أعماله:

- أفراح السرية Les Gaïetés de l'escadron (١٨٨٦).

- قطار الساعة الثامنة و٤٧ دقيقة Le Train de 8 heures 47' (١٨٨٨).

- ليدوار، لوحة عسكرية Lidoire, tableau militaire (١٨٩١).

صوّر كورتولين في هذه الروايات الحياة العسكرية. من كتبه أيضاً:

- زبون جدّي Un Client Sérieux (١٨٩٦).

- الموازين Les Balances (١٩٠١).

- الخوف من الضربات La Peur des coups (١٨٩٤) الخ.

**كورناني، بياردي. Corneille, Pierre de.**

(١٦٠٦ - ١٦٨٤م)

كاتب مسرحي فرنسي.

ولد في مدينة روان Rouen عام ١٦٠٦ ابن محام وجّهه والده لدراسة الحقوق لكنه ما لبث أن انصرف إلى كتابة المسرحيات نثراً وشعراً. لكنه فضل بعد ذلك كتابة المسرحيات المأساوية، فأنج من ذلك عدداً بين عام ١٦٣٥ وعام ١٦٦٥ فأوصلته هذه المسرحيات إلى مقام الكاتب المسرحي الأول في عصره. نافسه في أواخر حياته الكاتب جان راسين.

من أشهر مسرحياته نذكر:

- السيد: Le Cid. ١٦٣٦

- هوراس Horace ١٦٤٠

- سينا Cinna ١٦٤١

- بوليكت Polyeucte ١٦٤٢

- الكاذب Le menteur ١٦٤٣

وغيرها العديد من المسرحيات فشل بعضها ونجح بعضها الآخر. توفي في باريس عام ١٦٨٤م.

**كورناني (توماس) Corneille (Thomas)**

(١٦٢٥ - ١٧٠٩م)

كاتب وشاعر مسرحي فرنسي.



ولد في روان Rouen وتوفي في ليس أنديليس Les Andelys. هو أخو الكاتب المسرحي الشهير پيار كورني Pierre Corneille. كتب العديد من الأعمال الأدبية المتنوعة، منها بعض المسرحيات التراجيدية مثل: أريان Ariane (١٦٧٢)، وبعض المسرحيات الكوميديّة مثل:

- سيرسيه Circé (١٦٧٥)

- العرّافة La Devineresse (١٦٧٩)

كتب أيضاً أوبرا Opera بعنوان:

بيلليروفون Bellérophon (١٦٧٩) وضع كورني أيضاً قاموسين:

- قاموس العبارات الفنيّة والعلميّة Dictionnaire des termes d'arts et de sciences. (١٦٩٤)

- قاموس جغرافي وتاريخي Dictionnaire géographique et historique (١٧٠٨).

كوزيك (دوبريكا) Ćosić (Dobrica)

(١٩٢١ - ٢٠٠٠م)

روائيّ يوغسلافيّ من صربيا.

ولد في درينوفا Drenova. وصف في روايته الأولى العذابات التي عانت منها يوفسلافيا خلال الحرب العالمية الثانية بين عامي ١٩٤١ و ١٩٤٤، تحمل هذه الرواية عنوان:

- الشمس بعيدة Le soleil est loin (١٩٥١)

بعد ذلك، كتب عدداً كبيراً من الروايات الخيالية، منها:

- الجذور Les Racines (١٩٥٤)

– الاقسامات Les Partages (١٩٦٠).

**كوكتو (جان) Cocteau (Jean)**

(١٨٨٩ – ١٩٦٣ م)

كاتب فرنسي.

ولد في ميزون – لافيت Maisons - Laffitte وتوفي في ميلي – لا – فورية Milly - la - Forêt. يتمتع كوكتو بمواهب كثيرة، كما كانت له صداقات متعددة، فشارك في كل الأبحاث وارتبط بكل ما هو حديث. كتب في الرواية والمسرح والسينما، كان أيضاً رسّامًا، لكنّه حدّد نفسه: بأنه شاعر. من رواياته:

**Le Potomak** (١٩١٣ – ١٩١٩)، **توماس المحتال Thomas**  
**l'Imposteur** (١٩٢٢)، **الفاصل الكبير Le Grand Écart** (١٩٣٢)، **والخ،**  
من مسرحياته:

**الأهل الرهيون Les Parents terribles** (١٩٣٨)، **النسر ذو الرأسين**  
**L'Aigle à deux têtes** (١٩٤٦)، **أنتيجون Antigone**، **أورفي Orphée**  
(١٩٢٥)، **الآلة الجهنمية La Machine infernale** (١٩٣٤)، **الخ.**

**كولريدج (صموئيل تايلور) Coleridge (Samuel Taylor)**

(١٧٧٢ – ١٨٣٤ م)

شاعر، ناقد وفيلسوف إنكليزي.

ولد في أوتري سانت ماري Ottery Saint Mary في ديشو نشير Devonshire وتوفي في لندن Londres. أصدر ديواناً شعرياً بعنوان:

**قصائد غزلية غنائية Ballades lyriques** (١٧٩٨). كتب كولريدج هذا الديوان بالاشتراك مع وردسورت Wordsworth، وهو ديوان مهم للغاية لفهم

الرومنسيّة في إنكلترا. تأثّر كولريديج بالرومنسيين الألمان، ثمّ توجّه نحو فلسفة صوفيّة، كما في كتابه:

- مساعدة للتفكير **Aide pour la réflexion** (١٨٢٥) نال شهرة واسعة أيضًا كناقّد أدبيّ في كتابه:

**Conférences sur Shakespeare et ses Biographia Litteraria.**  
(٨١٨٧) حيث يعرض مبادئ الرومنسيّة.

### كولمان (جورج) Colman (George)

(١٧٦٢ - ١٨٣٦م)

كاتب مسرحيّ إنكليزيّ.

ولد وتوفي في لندن Londres. هو ابن الكاتب المسرحيّ ج. كولمان G Colman (١٧٣٢ - ١٧٩٤). خلف والده في إدارة مسرح هايمركت Haymarket. خلال إدارته، تمّ عرض العديد من المسرحيّات الهزليّة التي لاقت نجاحًا باهرًا، منها:

- جون بول John Bull، وقد تمّ نشر هذه المسرحيّة عام ١٨٠٣.

### كولونا (فيتوريا، مركيزة بيسكارا)

**Colonna (Vittorea, marquise de Pescara)**

(١٤٩٢ - ١٥٤٧م)

شاعرة إيطاليّة.

ولدت في مارينو Marino وتوفيت في روما Rome. تمثّل شخصيّتها وأعمالها الحياة الروحيّة في المجتمع الإيطاليّ في القرن السادس عشر. توفي زوجها عام ١٥٢٥، فعاشت حياة مستوحدة في عدد من الأديرة، بحثًا عن الكمال المثاليّ

على المستوى الصوفي، كما على المستوى الفكري. كانت على علاقة مع أكبر المفكرين في عصرها، وقد ظهر ذلك في مراسلاتها. من دواوينها الشعرية: Rime della Vittoria Colonna (١٥٣٦ حتى ١٥٦٦). رغم حبّ النحات ميكالنج لها، فلم تتعزّ أبداً عن وفاة زوجها، فراحت تناجيه في قصائدها.

### كولنز (ويليام ويلكي) Collins (William Wilkie)

(١٨٢٤ - ١٨٨٩م)

روائي أنكليزي.

ولد وتوفي في لندن Londres. هو ابن رسّام يحمل الاسم نفسه، وقد روى حياته في كتابه: مذكرات حول حياة ويليام كولنز **Mémoires sur la vie de William Collins** (١٨٤٨). درس الحقوق، وارتبط بالكاتب ديكنز Dickens. وقد تمّ نشر رسائل هذا الأخير إليه في:

رسائل شارل ديكنز إلى ويلكي كولنز **Lettres de Charles Dickens à Wilkie Collins** (١٨٩٢). كتب بالاشتراك مع اثنين من أصدقائه: الهاوية **L'Abîme** (١٨٦٧). من رواياته أيضاً:

السيدة في الأبيض **La Dame en blanc** (١٨٦٠)، السرّ **Le Secret** (١٨٥٧)، دون اسم **Sans nom** (١٨٦٢)، الحبّ الأعمى **L'Amour aveugle** (نشر بعد موته عام ١٨٩٠).

### كولنز (ويليام) Collins (William)

(١٧٢١ - ١٧٥٩م)

شاعر إنكليزي.

ولد في شيشستر Chichester في سوسكس Sussex، وقد توفي فيها. تنتمي



عائلته إلى البورجوازية المتوسطة التجارية. درس كوليتز في أوكسفورد Oxford، ونشر عام ١٧٤٤ : قصائد بحرية فارسية **Églogues Persanes**. كرّس حياته للشعر، فحاول تجديده ونجح. استخدم المجاز في كتابه:

قصائد غنائية حول مختلف المواضيع الوصفية والمجازية **Odes sur divers sujets descriptifs et allégoriques** من كتبه أيضًا: قصيدة غنائية إلى المساء **Ode au soir (Ode to Evening)**. يُعتبر كوليتز من الشعراء الغنائيين القلائل في القرن الثامن عشر.

كولين دار ليڤيل (جان - فرانسوا)  
**Collin D'Harleville (Jean- François)**

(١٧٥٥ - ١٨٠٦م)

كاتب مسرحي فرنسي.

ولد في مانتو نون Maintenon وتوفي في باريس Paris. نال شهرة واسعة، بعد نجاح مسرحياته الهزلية ذات الأهداف الأخلاقية والتي قام بعرضها في المسرح الفرنسي. من هذه المسرحيات: - السيد دي كراك في قصره الصغير **M. de Crac dans son petit castel**، وقد تمّ نشر هذه المسرحية عام ١٧٩١. - العازب العجوز **Le Vieux Célibataire**، وقد نُشرت هذه المسرحية عام ١٧٩٣.

كوليت (كاميلا، مولودة تحت إسم فيرجيلاند)  
**Collett (Camilla, née Wergeland)**

(١٨١٣ - ١٨٩٥م)

روائية نرويجية.

ولدت في كريستيانساند Christiansand وتوفيت في كريستانيا Christiania ،  
المعروفة اليوم باسم أوسلو Oslo. أغرمت بعدو أخيها، لكنه لم يبادلها الحب.  
أثر هذا الحب غير المتبادل، بشكل عميق، في كوليت. وقد استوحيت هذه القصة  
في روايتها:

- بنات المحافظ **Les Filles du préfet** (١٨٥٤ - ١٨٥٥) حيث تدافع عن  
حق المرأة في السعادة والحرية بكل صدق وقوة. ظهر دفاعها عن حرية المرأة في  
كتبها: قصص قصيرة **Nouvelles** (١٨٦٠)، في الليالي الطويلة **Dans les**  
**longues nuits** (١٨٦١)، أوراق أخيرة **Derniers Feuilles** (١٨٦٨) -  
١٨٧٣، في مخيم الخرس **Au camp des muettes** (١٨٧٧)، ضد التيار  
**Contre le courant** (١٨٧٩ - ١٨٨٥)، الخ.

### كولير (روجيه دي) Colleyre (Roger de)

(١٤٧٠ - ١٥٤٠م)

شاعر وممثل فرنسي.

ولد وتوفي في باريس Paris. عاش حياة بوهيمية، فقيرة وسعيدة. وقد صور  
كولير هذه الحياة في كتابه:

**Complainte de l'infortuné et de regret importuné** كان عضواً  
في لجنة أحد المياتم، فكتب للميتم مسرحيات هزلية غنائية، منها:

- محسوم **Résolu**

- امرأة عاشقة **Femme amoureuse**

- مخدوعون من الزمن الماضي **abusés du temps passé** (١٥٠٢)

- سيد من هناك وسيد من هنا **Monsieur Delà et Monsieur Deçà**  
(١٥٣٣). جمع كولير جميع أعماله عام ١٥٣٦.

## كوليت (سيدوني غابرييل) Colette (Sidonie Gabrielle)

(١٨٧٣ - ١٩٥٤م)

روائيّة فرنسيّة.

ولدت في سان - سافور - إن - پويزاي Saint-Sauveur-en-Puisaye وتوفيت في باريس Paris بدأت حياتها الأدبيّة بسلسلة من الروايات حول فتاة تدعى كلودين Claudine، وذلك تحت اسم ويلي Willy. من هذه الروايات:

- كلودين في المدرسة Claudine à l'école (١٩٠٠)

- منزل كلودين La Maison de Claudine (١٩٢٢). من رواياتها أيضًا:

- القمح الفجّ Le Blé en herbe (١٩٢٣)

- الساذجة المتحرّرة L'Ingénue libertine (١٩٠٩)

- التائهة La Vagabonde (١٩١٠)

- عزيزي Chéri (١٩٢٠)

- سيدو Sido (١٩٣٠)

- جيجي Gigi (١٩٤٣)، إلخ.

## كولي (لويز روفوال) Colet (Louise Revoil)

(١٨١٠ - ١٨٧٦م)

أديبة فرنسيّة.

ولدت في إكس-إن-بروفنس Aix-en-Provence وتوفيت في باريس Paris. بدأت حياتها الأدبيّة بديوان شعريّ لم ينل نجاحًا كبيرًا، بعنوان: **Fleurs du Midi** (١٨٣٦). بعد ذلك، كتبت العديد من الدواوين الشعرية منها:

قصيدة المرأة **Le Poème de la femme** وهي مؤلفة من ثلاثة أجزاء:

– الفلاحة **La Paysanne** (١٨٥٣)

– الخادمة **La Servante** (١٨٥٤)

– الراهبة **La Religieuse** (١٨٥٦).

لها أيضًا العديد من الأعمال الثرية التي أمنت لها شهرة واسعة: القلوب المكسورة **Les Cœurs brisés** (١٨٤٣)، هو **Lui** (١٨٦٠)، الخ.

كومينيوس (جان أموس، كومينسكي)  
**Comenius (Jean Amos, Komensky')**

(١٥٩٢ – ١٦٧٠م)

كاتب تشيكوسلوفاكي.

ولد في أوهرسكي برود Uhersky' Brod في مورافيا Moravia، وتوفي في أمستردام Amsterdam. درس في مورافيا، ثم في ألمانيا. عُيّن أستاذًا، ثم أصبح كاهنًا. عام ١٦٢٣، كتب روايته الفلسفية الأولى: متاهة العالم وجنة القلب **Le Labyrinthe du monde et le paradis du cœur**، وقد عبّر في هذه الرواية عن أفكاره الإنسانية والمسيحية. قام الملك فرديناند الثاني باضطهاد الإصلاحيين، فاضطرّ كومينيوس إلى الهجرة إلى بولونيا Pologne حيث كتب: الباب المفتوح على اللغات **La Porte ouverte sur les langues** (١٦٣١). وقد نال هذا الكتاب شهرة عالمية. من كتبه أيضًا: **La Grande didactique** و **Orbis Pictus** (١٦٥٤).

كونان (فيليسيتي أنجرس) **Conan (Félicité Angers)**

(١٨٤٥ – ١٩٢٤م)

روائية كندية، تكتب باللغة الفرنسية.



ولدت في لا مالبي La Malbaie وتوفيت فيها. نالت شهرة واسعة بسبب رواياتها المتميزة بحسها الوطني، مثل:

- في العمل وفي التجربة **A l'oeuvre et à l'épreuve** (١٨٩١)

- المنسي **L'Oublié** (١٩٠٠)

- النسغ الخالد **La Sève immortelle**. اشتهرت كونان بشكل خاص في روايتها التحليلية النفسية:

- أنجيلين دي مونترن **Angéline de Montbrun** (١٨٨٤) تظهر في هذه الرواية حساسية كونان وكآبتها.

كوندورسيه (ماري جان أنطوان نيقولا دي كاريتات، الماركيز دي)  
**Condorcet (Marie Jean Antoine Nicolas de Caritat, marquis de)**

(١٧٤٣ - ١٧٩٤م)

فيلسوف، عالم رياضيات ورجل سياسة فرنسي. ولد في ريبومون Ribemont وتوفي في بور - لا - رين Bourg-la-Reine. من أعماله:

- بحث حول الحساب التفاضلي **Essai sur le calcul intégral** (١٧٦٥)

- مشكلة الأجسام الثلاثة **Problème des trois corps** (١٧٦٧) أصبح عضواً في أكاديمية العلوم عام ١٧٦٩، ثم سكرتيرها. شارك في **Encyclopédie** التي شغلت القرن الثامن عشر، فكتب فيها المقالات المتعلقة بالاقتصاد السياسي. خلال الثورة الفرنسية، سُجن، فكتب في السجن: لوحة مختصرة للفكر الإنساني **Esquisse d'un tableau de l'esprit humain** حيث يؤكد أن التربية الموجهة بشكل جيد تؤمن من التطور الفكري والأخلاقي للإنسانية. حُكم عليه بالإعدام على المقصلة، فانتحر ليتجنبها.

## كوندياك (إتيان بونوتي) (Condillac (Étienne Bonnot de)

(١٧١٥ - ١٧٨٠م)

فيلسوف فرنسي.

ولد في غرونوبل Grenoble وتوفي في بوجنسي Beaugency. عاش فترة في باريس (١٧٤٠) حيث التقى عدداً من الفلاسفة مثل روسو Rousseau، فونتونيل Fontenelle وديدرو Diderot. كتب في هذه الفترة: بحث حول أصل المعارف الإنسانية *Essai sur l'origine des connaissances humaines* (١٧٤٩) و بحث في الأحاسيس *Traité des sensations* (١٧٥٥). منذ عام ١٧٥٨ وحتى عام ١٧٦٧، عمل كمُربِّ لابن دوق پارم Parme. حين عاد إلى باريس، انعزل في دير فلوكس Flux حيث كتب ونشر:

- التجارة والحكم الواحد بالنسبة للآخر *Le Commerce et le Gouvernement considérés relativement l'un à l'autre*. دخل الأكاديمية الفرنسية عام ١٧٦٨. له العديد من المؤلفات الأخرى.

## كونراد (مايكل جورج) (Conrad (Michael Georg)

(١٨٤٦ - ١٩٢٧م)

كاتب ألماني.

ولد في غنودشتادت Gnodstadt في بافاريا Bavière، وتوفي في ميونيخ Munich. أسس مع كتاب آخرين مجلة أسبوعية واقعية تهتم بالأدب والفن والحياة العامة. كان أحد أهم ممثلي المدرسة الطبيعية في ألمانيا. تحت تأثير روايات الكاتب الطبيعي الفرنسي إميل زولا Emile Zola، كتب عدداً كبيراً من الروايات منها:

- المجتمع *Die Gesellschaft* (١٨٨٥)

- ما يهمس به الإيزار *Was die Isar rauscht* (١٨٨٧)  
ثار أيضًا ضدّ الآليّة وسيطرتها على حياة الإنسان في عدّة روايات منها: في  
الظلام الأحمر *In purpurner Finsternis* (١٨٩٥)، ألخ.

### كونرادي (هرمان) *Conradi (Hermann)*

(١٨٦٢ - ١٨٩٠م)

كاتب ألمانيّ.

ولد في جسنيتز وتوفي في وورزبرغ *Würzburg*. أصيب بمرض السلّ في بداية  
حياته، لذلك لم يعيش طويلاً ولم يتمكن من كتابة عدد كبير من الأعمال الأدبيّة.  
له ديوان شعريّ بعنوان:

- أناشيد خاطيء *Chants d'un pêcheur* (١٨٨٧) *(Lieder eines Sünders)*

كتب كونرادي أيضًا رواية بعنوان: *Adam Mensch*، وقد تمّ نشرها عام  
١٨٨٩.

تتميّز أعماله برفضها العنيف للحياة المبتذلة، كما أنّها تُظهر وطنيّة كونرادي،  
وهي وطنيّة قد تصل إلى حدّ التعصّب الأعمى والشوفيّة.

### كونراد، جوزف. *Conrade, Joseph*

(١٨٥٧ - ١٩٢٤م)

روائيّ أوكرائيّ كتب بالإنكليزيّة.

ولد في بلدة بردتشيف - أوكرانيا *Berditchev- Ukraine* عام ١٨٥٧م وكان  
اسمه الأصليّ تيودور جوزف كونراد كورجنيوفسكي. أصبح يتيماً في العاشرة من  
عمره فعُهد به إلى عمه الذي ألحقه عام ١٨٧٨ بالأسطول التجاريّ الفرنسيّ ثم

استقر في إنكلترا وبقي يقوم بالأسفار إلى بومباي، سنغافوره، بورنيو جزيرة موريس، لكنه اتّجه نحو الآداب فكان دائماً يطالع شكسبير، سكوت، وفلووير... ولم يكن لديه متسع من الوقت كي يكتب. استقال من أعماله عام ١٨٩٤ لينصرف إلى الكتابة. لم تمر عليه سنوات حتى ثبت قدميه كروائي كبير يتمتع بقدرات هائلة على الوصف، وخلق الشخصيات الروائية وإبراز الأحداث. من أشهر أعماله نذكر:

«منبوذ من الجزر» و «اللورد جيم» و «العميل السري» و «خط الظل» (١٩١٧) و «زنجي النرجس». «بين الأرض والبحر» (١٩٠٣) و «ذكريات» (١٩١٢) توفي في بيشوب سبورن - كنت عام ١٩٢٤.

### كونرارت (فالتين) Conrart (Valentin)

(١٦٠٣ - ١٦٧٥م)

كاتب فرنسيّ.

ولد وتوفي في باريس Paris. كان منزله ملتقى الأدباء والمفكرين الذين شكّلوا فيما بعد الأكاديمية الفرنسيّة L'Académie française. وقد تولّى كونرارت منصب أول سكرتير فيها. كتب العديد من الأعمال الأدبيّة. أهمّها:

مذكرات Mémoires -

رسائل Lettres -

### كونسيانس (هندريك) Conscience (Hendrik)

(١٨١٢ - ١٨٨٣م)

كاتب بلجيكيّ، يكتب باللغة الفلامنديّة.

ولد في أنفرس Anvers وتوفي في بروكسل Bruxelles. بدأ حياته الأدبيّة



بتأليف الأغاني. نال شهرة واسعة حين نشر روايته التاريخية المستوحاة من الكاتب الإنكليزي والتر سكوت Walter Scott، وهي بعنوان: أسد فلاندر **Le Lion de Flandre** (١٧٣٨ - **De Leeuw van Vlaanderen**)، وهي تروي صراع الفلامندين ضد القوى الفرنسية في القرن الرابع عشر. كانت هذه الرواية بمثابة ولادة جديدة للثقافة الفلامندية. كتب كونسيانس أيضًا عددًا من الروايات الشعبية التي يمتزج فيها المحتوى الأخلاقي بالواقعية في التصوير، كما في: **Le Conscrit** (١٨٥٠ - **De Loteling**)، النبيل الفقير **De arme** **Edelman** (١٨٥١ - **Le Gentilhomme Pauvre**)، نكبة القرية **Le Fléau du village**، الخ.

### كونغريف (ريشار) **Congreve (Richard)**

(١٨١٨ - ١٨٩٩م)

فيلسوف إنكليزي.

ولد في لينينغتون Leanington وتوفي في هامپستيد Hampstead، قرب لندن Londres. كتب عن سياسة أرسطو. بعد ذلك، نشر:

- تاريخ الأمبراطورية الرومانية **Historie de l'Empire romain**. كان أحد أهم تلاميذ الفيلسوف الفرنسي الإيجابي أوغست كونت Auguste comte، وكان يمثل ويمثل الفلسفة الإيجابية في إنكلترا. نشر عام ١٨٥٨ كتابه:

- كتاب تعليم الديانة الإيجابية **Catéchisme de religion positive**

### كونغريف، ويليام **Congreve, William**

(١٦٧٠ - ١٧٢٩م)

كاتب مسرحي إنكليزي.

ولد في مدينة باردسي Bardsey وتلقى دروسه الأولى فيها وما أن شبَّ حتى اتجه نحو المسرح. فعُرف في عصره على أنه أكثر كتّاب المسرحيّة الإنكليزي خفّة روح، لكن مسرحياته لا تضحك في هذا العصر، وكان قد أكمل دراسته في إيرلندا، وعمل مع الكاتب جوناثان سويفت J. Swift.

بدأ بكتابة المسرحيّات الهزلية عام ١٦٩٢، فعُرضت أوّل مسرحيّة له بعنوان «العازب القديم» فلاقت نجاحًا باهرًا. ثم كتب مسرحية «التاجر المزدوج» و «الحبّ للحبّ» و «طريقة العالم». هذه المسرحيّة الأخيرة خلّدت ذكراه أكثر من سابقتها، ذلك لأنها تقدّم اليوم على المسارح وتلاقي رواجًا في حين لم تحظ بذلك في زمنه.

توفي في لندن عام ١٧٢٩.

## كوهن (ألبر) Cohen (Albert)

(١٨٩٥ - ١٩٨١م)

كاتب سويسريّ باللغة الفرنسيّة.

ولد في كورفو Corfou وتوفي في جنيف Genève. كان دبلوماسيًا، ثم أصبح مستشاراً قانونيًا للجنة اللاجئين، فعقد اتفاقاً عالمياً في ١٥ تشرين الأوّل عام ١٩٤٦. بعد ذلك، أصبح مديراً في إحدى مؤسسات الأمم المتّحدة. كتب عدداً من الملاحم الهزليّة منها: Solal (١٩٣٠) Mangeclous (١٩٣٨) و الشجعان Les Valeureux (١٩٦٩). من كتبه أيضاً: جميلة السيد Belle du Seigneur (١٩٦٨)، حيث يصوّر بشكل ساخر الحبّ العنيف. أعطى كوهن صورة أخرى للحبّ في: كتاب أمي Le Livre de ma mère (١٩٥٤) إذ يصوّر شخصيّة طيّبة، ذكرها من جديد في: دفاتر ١٩٧٨ Carnets 1978 (١٩٧٨).

## كيتس، جون Keats, John

(١٧٩٥ - ١٨٢١م)

شاعر إنكليزيّ.

ولد في مدينة لندن عام ١٧٩٥. أصبح يتيماً في الخامسة عشرة من عمره فنشأ قرب طبيب جرّاح. أحبّ الشعر منذ صغره، بعد أن قرأ هوميروس كتب أول شعر له، فنال إعجاب شعراء العصر فالتقى شيالي Shelley وهازليت Hazlitt ولامب Lamb وغيرهم..

بوحى من الخرافات القديمة كتب أنديميون Endymion عام ١٨١٨ بأربعة أجزاء، فاحتوى «على شيء من الجمال والفرح الدائم» فكتبت عنه المجلات كشاعر ملهم لكنه بدون ثقافة قديمة. فقد استوحى من سينسر «ملكة الجنيات» ومن شكسبير «فينوس وأدونيس». فكتب إيباريون Hyperion عام ١٨٢٠ لكنه لم يكتمل، وهو شعر ملحمي فنشر عام ١٨٥٦ تحت عنوان «سفوت ايباريون». وعند وفاته عام ١٨٢١ ظهرت قصائد شعرية عديدة. وعدة رسائل نشرت كلها بعد وفاته. جاء في أقواله: «إن السبيل الوحيد لتنمية تفكير المرء وتقويته هو العزم على عدم الاهتمام بشيء، وترك العقل صفحة بيضاء، بل ممراً لمختلف الآراء، دون أن يحاول الانحياز إلى جبهة معينة» هنا يكمل السرّ في الحياة الشعرية الحقّة.

## كيلر، هيلين آدامز Killer, Helen Adam's

(١٨٨٠ - ١٩٦٨م)

كاتبة أميركيّة عمياء، صمّاء بكماء.

أصيبت بمرض جعلها كفيفة وهي بعد في السادسة من عمرها. فحملها والدها إلى الكسندر غراهام بل، مخترع الهاتف، وطلب مساعدتها فاقترح عليها معلّمة شبه عمياء من معهد بيركينز في بوسطن هي آن ساليغان التي انهمكت في تعليم

هيلن كل شيء. فكانت حادة الذكاء فاستطاعت التغلب على عاهتها المروعة. وما إن بلغت العشرين من عمرها حتى أصبح بإمكانها الكتابة في الكثير من الموضوعات. وفي العام ١٩٠٤، حصلت على شهادة جامعية بتفوق.

قررت السيدة هيلين كيلر تكريس حياتها لمساعدة المكفوفين مثلها والعمل من أجلهم قدر استطاعتها. فألفت الكتب، ونشرت المقالات والبحوث حول سيرتها الشخصية ومعاناتها، وكل الأفكار والأقوال التي تدور في هذا الفلك. كما ألفت المحاضرات، فأحدث ذلك الراحة والتشجيع في أوساط المكفوفين مثلها.

## كينزا بورو، أوي Kinzaburo, Oe

(١٩٣٥ - ٢٠٠٠ م)

كاتب روائي ياباني.

ولد في أحضان الطبيعة الخضراء عام ١٩٣٥. وفي وسط أسرته الصغيرة العدد نسبياً، عاش مأساة اليابان عقب سقوط القنابل الذرية عليها، ومن سقوط البلاد بكاملها، فقد كان في العاشرة من عمره. سافر إلى طوكيو لدراسة اللغة اللاتينية وفي العام ١٩٥٥ التحق بقسم اللغة الفرنسية. وفي الجامعة بدأ بكتابة مسرحيات لفرقة التمثيل، كما كتب بعض القصص وكلها تصور النضال الوطني. كانت مسرحيته الأولى تحمل العنوان «مصائب السماء» تتابعت أعماله فنشر «صيد الدواجن» عام ١٩٥٨ و«عصرنا» عام ١٩٥٩. و«سبعة عشر عاماً» (١٩٦٠) و«الفتى الذي وصل متأخراً» (١٩٦٢) و«الرجل الفاسق» (١٩٦٣). ومن رواياته أيضاً «الفخ». وقد حصل على جائزة كبيرة تحمل اسم الأديب «اكوتاجاوا» عام ١٩٥٨، ولما ولد ابنه معاقاً عام ١٩٦٤ بسبب الحرب نشر عنه روايات من طراز «هموم شخصية» (١٩٦٤). و«الطوفان غمر نفسي» ١٩٧٣. و«النساء يستمعن إلى شجرة المطر» ١٩٨٢. و«كيف تقتل شجرة» ١٩٨٤. و«الصرخة الصامتة» وغيرها.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٩٤.



## باب اللام

لابيش، أوجين La Biche, Eugène

(١٨١٥ - ١٨٨٨ م)

كاتب مسرحي فرنسي.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٨١٥ وتوفي فيها عام ١٨٨٨. مراقب دقيق للعادات، والأذواق، والتقاليد وكل هزليات البرجوازية الصغيرة في الامبراطورية الثانية حتى بداية الجمهورية الثالثة. كل أعماله اتصفت بالأخلاقية العالية، مع اعتماد عميق للميكانيكا المسرحية أهم مؤلفاته:

قبعة قش من إيطاليا «Un chapeau de paille d'Italie» عام (١٨٥١)

«سفر السيد باريكون Le voyage de M. Perichon» عام ١٨٦٠

«ساليمار، المحبوب الجيد Celimare le bien aimé» عام ١٨٦٣

«عمولة المقامرة La Cagnotte» عام ١٨٦٤

الثلاثون مليون مصارعاً Les Trente Millions de Gladiator عام ١٨٧٥

أصبح عضواً في الأكاديمية الفرنسية عام ١٨٨٠.

لاجر كفيست، پار Lagerkvist, Pár

(١٨٩١ - ١٩٧٤ م)

روائي وشاعر وسويدي.

ولد في مدينة فاكسجو عام ١٨٩١ وتوفي في مدينة ستوكهولم عام ١٩٧٤ اهتم في بداية حياته الأدبية بنظريات الجمال والفن «من الكلام والفن السوري (١٩١٣). فنشر «السيف والناس» عام ١٩١٥.

«قلق» (١٩١٦) - «سديم» (١٩١٩) - «طريق الانسان السعيد» (١٩٢١) - «غير المرئي» (١٩٢٣) - «الخرافات السيئة» (١٩٢٤) - «الجلاد» ١٩٣٣ - «إنسان بلا روح» (١٩٣٦) - «نصر في الظلمات» (١٩٣٦). فحارب كل أنواع الديكتاتورية ومن رواياته «الأفراح» (١٩٤٤) - «باراباس» (١٩٥٠) - و «الحجر الفلسفي» (١٩٤٧)

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٥١.

**لاتور دي بان، باتريس دي La tour du pin, Patrice de**

(١٩١١ - ١٩٧٥م)

شاعر فرنسي.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٩١١ وتوفي فيها عام ١٩٧٥. شعره يتجه نحو الشيولوجيا أكثر منه نحو ما هو شعري، إنه نوع من الصحيفة الخاصة. إنه صوفي مأخوذ بالمطلق، انعزالي تنفس بكل حريته.

أهم مجموعات ومؤلفاته:

«التماس الفرح La quête de joie» (١٩٣٣)

«تفتح الحياة من جديد بالشعر La vie recluse en poésie» عام (١٩٤٦)

«التكوين La Genèse» عام (١٩٤٥)

«لعبة المنفرد Le jeu du seul» عام (١٩٤٦)

«مجموعة شعرية Une somme de poésie» عام (١٩٤٦)

«اللعبة الثانية Le second jeu» عام (١٩٥٩)

«رسالة إلى أمناء السرّ Lettres aux Confidents» عام ١٩٦٠  
«صراع من أجل الحياة. Une lutte pour la vie» عام ١٩٧١.

### لاربو فاليري Larbaud, Valery

(١٨٨١ - ١٩٥٧م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة فيتشي Vichy عام ١٨٨١ وتوفي فيها عام ١٩٥٧ بعد أن أكمل دروسه في معهد قديم قام ابتداءً من العام ١٨٩٨ بأسفار طويلة في أوروبا، انعقد لسانه عام ١٩٣٥ ومن ثم أنهى حياته مشلولاً. أول رواياته كاتب: «فرمينا ماركز Fermina Marquez» عام ١٩١٣

«العشاق السعداء Heureux amants» (١٩٢٠ - ١٩٢٤)

«هذه الرذيلة غير المعاقبة، القراءة Ce vice impuni, la lecture» (١٩٢٥ - ١٩٤١)

«أصفر، أزرق، أبيض Jaune, bleu, blanc» عام ١٩٢٨

«في ألوان روما Aux Couleurs de Rome» عام ١٩٣٨

مجموعات يجمع فيها الشعر الغنائيّ بالتحليل، بأسلوب بسيط مع تأملات واعية يتذكر الكائن والمكان.

### لاروشفوكو، فرنسوا La Rochefoucauld, François

(١٦١٣ - ١٦٨٠م)

كاتب فرنسيّ

ولد في مدينة باريس عام ١٦١٣ وتوفي فيها عام ١٦٨٠. اتّجه باديء ذي بدء نحو الجندیّة حيث ظهرت شجاعته، جرح عام ١٦٥٢ وكادت الجروح أن تقضي

عليه، بعد شفائه قرّر ترك الجيش والتحق بالبلاط الملكي وفقًا لمذكّراته عام ١٦٦٢. بدأ معاشرّة الصالونات الأدبيّة والنقاش والحوار حول مواضيع عديدة فرأى أن حياته بدأت من جديد. مرّ بحالات حزن عميقة بعد وفاة ابنه عام ١٦٧٢. ومن أشهر مؤلفاته نذكر:

Réflexions ou sentences et Maximes morales أصداء الحكم والآراء الأخلاقية.

طبع هذا الكتاب أربع مرات لغاية العام (١٦٧٨) حيث وضع له تحليل أظهر ميزاته الفكرية والأخلاقية من جهة وميزات أسلوبه في التحليل والاستنتاج.

**لاسكروشولر، آلسه Lasker Schuler, Else**

(١٨٧٦ - ١٩٤٥م)

شاعرة ألمانية.

ولدت في مدينة ووبرتال البرفيلد Wuppertal- Elberfeld عام ١٨٧٦ وتوفيت في مدينة أورشليم Jérusalem عام ١٩٤٥.

كتبت مسرحيتين هما بعنوان:

«الوپر La Wupper» عام (١٩٠٩)

«أرتور أرونيموس Arthur Aronymus» عام (١٩٣٢)

وبعض المجموعات الشعرية تعتبر من المدرسة «التعبيرية» وقد عبرت خلالها عن مغامراتها العاطفية وأشواقها كما عبرت فيها عن تعلقها بأصلها اليهودي. ومن مؤلفاتها أيضًا.

«موشحات عبرية Ballades hebraïques» عام ١٩١٣

«آلتي الموسيقىّة البيانو الأزرق Mon piano bleu» عام ١٩٤٣.



**لاسنيه، رينا Lasnier, Rina**

**(١٩١٥ - ٢٠٠٠ م)**

شاعر كندي (كتب بالفرنسية).

ولد في مدينة سانت جريجوار ديبرفيل Saint Grégoire d'Iberville عام ١٩١٥. «وأحببت أن تكون حياتي لك أيها السيد...» تلك كانت بعض جوانب من «أغنية الصعود Chant de montée» عام (١٩٤٧). وكذلك.

«صور ونثر Images et proses» عام ١٩٤١

«توقفات Escales» عام ١٩٥٧

«المضجعون Les gisants» عام ١٩٦٣

«العداري الكنديات Madones Canadiennes» عام ١٩٤٤

تأكد مؤخراً أن الشعر نور جديد يضيء الموت لذلك التجأ إلى الإيحاءات الدينية وأسرارها وإلى صور مستوحاة من الرمزية في التوراة.

**لافاتر، جوهان كاسبار Lavater, Johann Kaspar**

**(١٧٤١ - ١٨٠١ م)**

كاتب ومفكر سويسري (كتب باللغة الألمانية).

ولد في مدينة زوريخ Zurich عام ١٧٤١ وتوفي فيها عام ١٨٠١. غيّر في حياته وفي أعماله تناقضات الفكر الألماني.

أولى أعماله كانت بعض الأناشيد الدينية والأغاني تحت عنوان:

«أناشيد دينية وأغانٍ سويسرية Hymnes religieux, Chants helvétiques» عام

١٧٦٧

متأثراً بالشعراء ج. ج. بودمر J.J. Bodmer وكلوبستوك Klopstock. كان

صديقًا للمفكر الكبير غوته Goethe ومن أشهر أعماله أيضًا إلى  
Physiognomonie (١٧٧٥ - ١٧٧٨)

وهي فن اكتشاف الطبائع بدراسة خطوط الوجه.  
عارض التدخل الفرنسي في سويسرا بقوة، وأبعد إلى مدينة بال Bâle، هناك  
قتله أحد الجنود الفرنسيين.

### لافورج، يوليوس La forgue, Jules

(١٨٦٠ - ١٨٨٧م)

شاعر فرنسي.

ولد في مدينة مونتفيدو Montevideo عام ١٨٦٠ وتوفي في مدينة باريس  
Paris عام ١٨٨٧. بعد طفولة حزينة تنقصها التغذية، بدأ يعاشر الأوساط الأدبية.  
وأصبح القاريّ الجذّاب لاوغسطادي بروسيا (١٨٨١ - ١٨٨٦). كتب نصوص  
الشكاوى (Les Complaintes) في برلين. ثم ظهر كتابه:

«تقليد سيدنا القمر Imitation de notre Dame de la lune» عام (١٨٨٦) وهو  
مجموعة شعرية حيث يظهر لافورج وكأنه صاحب شعر حر، يتصرف بسهولة  
وبصراحات بين الأبيات المزدوجة والمفردة.

فور عودته إلى باريس توفي في مرض السل بعد عدّة أشهر من زواجه...  
استطاع لافورج أن يترجم الأحاسيس عبر كتابات شخصية وحيث إن الدقة تتحد  
بالواقع السهل. وآخر مؤلفاته كان

«الأخلاقيات الأسطورية. Les Moralités légendaires» (١٨٨٧).

**لافونتين، جان دو. La Fontaine, Jean de.**

**(١٦٢١ - ١٦٩٥م)**

كاتب حكايات على السنة الحيوانات. فرنسي.

ولد في مدينة شاتو تيارى Château-thierry عام ١٦٢١م. ينتمي إلى عائلة بورجوازية في الريف، عمل كمأمور على توزيع المياه للأحراج، فاستطاع من معايشة الصالونات حيث تتم قراءة أحدث الإنتاجات الفكرية والأدبية، فبدأ كتابة خرافاته ذات المغزى، والتي تدور على السنة الحيوانات، وكان قد كتب على مثالها الكاتب الإغريقي إيزوب، والكاتب العربي ابن المقفع. ظهرت هذه الكتابات في عدد من المجلدات على مدى أكثر من خمس وعشرين سنة، وأهداها إلى شخصيات فرنسية معروفة. غلّف نقده للمجتمع بالإشارة إلى الحيوانات وإلى الطبيعة عموماً معتمداً الشعر والنثر بدلاً من الإشارة إلى الأفراد وأنفسهم. عرفت تحت عنوان التالي:

«خرافات لافونتين». Fables de La Fontaine.

توفي في باريس عام ١٦٩٥.

**لافيات، ماري مادلين La Fayette, Marie-Madeleine Plovhe**  
**de la vergne, comtesse de**

**(١٦٣٤ - ١٦٩٣م)**

كاتبة فرنسية.

ولدت في مدينة باريس Paris عام ١٦٢٤ وتوفيت فيها عام ١٦٩٣. درست على يد ميناج Menage. عاشت كثيراً أوتيل دي رامبويه Rambouillet. استقرت في باريس عام ١٦٥٩ واعتمدت منزلها صولوناً أدبياً. وأصبحت صديقة للسيدة دي سافينية. من أهم أعمالها:

أميرة كلاف La Princesse de Clèves عام ١٦٧٨.  
مذكرات البلاط الفرنسيّ للسنوات Mémoires de la Cour de France pour  
1688- 1689 les années ١٦٨٨ - ١٦٨٩ نشر (١٧٣١).  
وقد كتب هذا الأخير في أواخر حياتها بينما كانت تلعب دوراً دبلوماسياً مهماً  
على صعيد فرنسا.

**لاكريتال، جاك دو. Lacretelle, Jacques de**

(١٨٨٨ - ١٩٨٥م)

روائيّ فرنسيّ.

ولد في مدينة كورماتن Cormatin عام ١٨٨٨ وتوفي في مدينة باريس عام  
١٩٨٥. ابن رجل دبلوماسيّ، أمضى طفولته في سالونيك Salonique  
والإسكندرية وفلورنسا أكمل دروسه في باريس ومن ثمّ في كمبريدج. كتب  
حول هذه المواضيع والامور التي مرت في حياته:

«الرسائل الإسبانية Les lettres Espagnoles» عام (١٩٢٧).

«السفر إلى اليونان Le Demi- Dieu ou le Voyage en Grèce» عام (١٩٣١).

«قصة النفس المخبأة L'Âme Cachée» عام (١٩٢٥).

«حياة جان همليان القلقة La vie inquiète de Jean Hemelin» عام (١٩٢٠).

«سيليرمان Silbermann» عام ١٩٢٢.

«يونيفاس Bonifas» عام ١٩٢٥.

أصبح عضواً في الأكاديمية الفرنسيّة ابتداءً من العام ١٩٣٦.



لاكسنس، هالدور كيلجان . Laxness, Haldor Kiljan

(١٩٠٢-١٩٠٠م)

روائيّ وشاعر إيسلنديّ.

ولد في لاكسنس قرب ريكيكجافيك عام ١٩٠٢. بعد أن قام بدراسات فلسفيّة ودينيّة، أقام في ألمانيا حيث اكتشف التعبيريّة الألمانيّة، ومن ثم أقام في باريس حيث تأثر بفرويد وجويس. فنشر «جرس ايسلندا» بين ١٩٤٣ و ١٩٤٦. و «العذراء الشقراء» و «حريقة في كوبنهاغن» سافر إلى أميركا من العام ١٩٢٧ ولغاية ١٩٣٠ وقام بدراسات في أميركا فكان موضوعه «المحطة الذرية» (١٩٤٨). جذبته الأفكار الشيوعية، فظهر ذلك في سفر إلى الشرق عام ١٩٣٣. وكتب أيضًا أشعاراً عام ١٩٣٠ وسلسلة من الروايات نشرت بين العام ١٩٣٧ و ١٩٤٠ منها «نور العالم» ورواية «بيت الشاعر».

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٥٥.

لم يقف نشاطه عند الرواية والشعر بل كتب مجموعة من المسرحيّات العاطفيّة، كما كتب العديد من المقالات. أمّا سيرته الذاتية فقد كانت من أكثر الكتب قراءة في إيسلندا.



لامارتين، الفونس ماري لويس

Lamartine, Alphonse

Marie Louis

(١٧٩٠ - ١٨٦٩م)

شاعر وكاتب ورجل دولة فرنسيّ.

ولد في مدينة ماكون Mâcon عام ١٧٩٠. بعد تربية مشبعة بالتربية الدينيّة.

سافر إلى إيطاليا (١٨١١) ثم عاد ليدخل في خدمة لويس الثالث عشر، بعد مرحلة تضجّر تحوّل إلى الآداب. بعد لقاء مع السيّدة جولي شارل (الفيرا - البحيرة) استوحى الشاعريّة منها وكتب «التأملات: Les Méditations» عام ١٨٢٠. فكان هذا الشعر الرقيق بالنسبة للفتيان الرومنسيّين نوعاً من الوحي. تزوّج إنكليزية. وكلف بتمثيل فرنسا في توسكانا - فلورنسا عام ١٨٣٠. هناك ألف «الأنغام الشعريّة والدينيّة» (١٨٣٠). ومن هناك قام برحلة إلى الشرق فزار أرز لبنان والأراضي المقدسة، لكن وفاة ابنته عام ١٨٣٤ زعزعت إيمانه، فأصبح رسول مسيحيّة متحرّرة واجتماعيّة كما أصبح نائباً بين ١٨٣٣ و ١٨٥١.

فنشر كتابين يمثّلان ملحمة النفس وهما: جوسلين ١٨٣٦ و «هبوط الملاك» عام ١٨٣٨ ثم عبّر عن اهتماماته الإنسيانية في تأملات Recueillement عام ١٨٣٩. كما نشر «تاريخ الجيرونندان عام ١٨٤٧ فهياً بذلك الشعب إلى نوع من التحرر كان له الأثر في ثورة ١٨٤٨، فكان هذا الكتاب الأخير قمة أعمال لا مرتين في السياسة. أصبح وزيراً للخارجية عام ١٨٤٨ وانتهت مهماته عام ١٨٥١ بعد أن أعلن فقره وحاجته، لم يستطع التشبه بفكتور هوغو في الهجرة فعكف على الأعمال الأدبيّة السريعة كي يكسب المال فكتب روايات اجتماعيّة وسير حياة مثل «كتاب الأسرار Les confidences» (١٨٤٩) و«غرازيللا» (١٨٥٢) وخلال إقامته مع عائلته بعيداً عن السياسة كتب «الكرمة والمنزل» (١٨٥٧).

هكذا كان لا مرتين شاعراً حسّاساً وممتازاً، ومؤثراً في الحركة الرومنطيقيّة في الأدب الفرنسيّ. فكان شعر الصدى العميق الصادق لمعاناة النفس البشريّة، إضافة إلى خطابه السياسيّة التي أثرت في الشعب عبر الحزب الراديكاليّ...

توفي في باريس عام ١٨٦٩.

**لامب، شارل Lamb, Charles**

(١٧٧٥ - ١٨٣٤م)

شاعر وكاتب قصص إنكليزيّ.

أبصر النور في مدينة لندن Londres عام ١٧٧٥ وتوفي فيها عام ١٨٣٤ تلقى تعليمًا عاديًا في مؤسسة إحسان. ثم تزوج كوليريدج Coleridge. أصيب بمأساة عائلته إذ إن أخته قتلت امه عام ١٧٩٦ وجرححت الوالد. اضطرّ بعد ذلك للعمل على السيطرة على وضع العائلة ورعاية أخته التي أصبحت مجنونة واتّجه نحو التأليف وراق هذا العمل لأخته فأخذت تساعدته وكان موهبتها تفتحت في هذا المجال. فمن المؤلفات نذكر:

«مغامرات اوليس Les aventures d'Ulysse» عام ١٨٠٨.

«مدرسة السيدة لاистер L'école de Mrs Leicester» عام ١٨٠٩.

«قصص مستوحاة من شكسبير Contes tirées de Schakespeare» عام ١٨٠٨.

«جون ودفيل John Woodvil» عام ١٨٠٢.

«تاريخ روزاموند غراي L'histoire de Rosamond Gray» عام ١٧٩٨.

«تجربة ايليا Essai d'Elia» عام ١٨٢٣.

**لاميناه، فاليسيتيه روبير**

**Lamennais ou La mennais, Feliciti Robert**

(١٧٨٢ - ١٨٥٤م)

كاتب ومفكر فرنسيّ.

ولد في مدينة سانت مالو Saint Malo عام ١٧٨٢ وتوفي في مدينة باريس عام

١٨٥٤. أصبح كاهنًا ودرس الآداب واللاهوت والفلسفة فأصبح مفكرًا عميقًا.  
كانت أطروحته تحمل العنوان:

Essai sur l'indifférence en matière religieuse (١٨١٧ - ١٨٢٣).

فجعلته مشهوراً بين مفكري العصر. وكتب بعد ذلك:

De la religion considérée dans ses rapports avec l'ordre politique et social عام ١٩٢٥.

قامت الكنيسة ضد أفكاره وآرائه، فعبر عن انقطاعه عن الكنيسة في كتابه  
«أقوال مؤمن Paroles d'un croyant» عام (١٨٣٤) وفي كتابه «مسائل روما  
Affaires de Rome» عام (١٨٣٦ - ١٨٣٧).

«كتاب الشعب Le livre du peuple» عام ١٨٣٨.

«Le Pays et le Gouvernement et l'Esquisse d'une philosophie» عام  
(١٨٤١ - ١٨٤٦).

### لانجاسر، اليزابيت Langgässer, Elizabeth

(١٨٩٩ - ١٩٥٠م)

شاعرة وروائية ألمانية.

ولدت في مدينة الزاي Alezey عام ١٨٩٩ وتوفيت في مدينة رينزابرن  
Rheinzabern قرب لاندو Landau عام ١٩٥٠. تصف أعمالها حالات تمزق  
للنفس البشرية عبر المرور في سكرات الحياة العابرة والدعوة نحو القداسة.  
فرواياتها التي كتبها تضعها بين الروائيات الكاثوليكية الفريدة. من أهم أعمالها.  
«مجموعة شعرية Recueils de vers» عام ١٩٢٤ - ١٩٣٥ من الشعر الغنائي  
الذي يتجه نحو الرمزية تارة حسية إحساسية وطوراً سحري. كما ألقت روايتين.  
هما:



«الختم الذي لا يُمحيى Le sceau indélébile» عام (١٩٤٦).  
«مغامرو براندبورغ Les Argonautes de Brandbourg» عام ١٩٥٠.

**لانجفن، اندريه Langevin, André**

(١٩٢٧ - ٢٠٠٠م)

كاتب كندي (كتب بالفرنسية).  
أبصر النور في مدينة مونريال Montréal عام ١٩٢٧. عرف باسم روائي العزلة. فقد نشر ثلاثة مجلّدات هي:  
«فار من الليل Evadé de la nuit» عام (١٩٥٧).  
«غبار على المدينة Poussière sur la ville» عام (١٩٥٣).  
«زمن الرجال Le temps des hommes» عام (١٩٥٥).  
«انطلاقة أميركا L'Elan d'Amérique» عام ١٩٧٢.  
«سلسلة في الحظيرة Une chaîne dans le parc» عام ١٩٧٤.  
كلّ هذه الروايات التي نشرها لانجفن تحمل الطابع المأساويّ الحزين، لكنها صنعت بأسلوب واقعيّ، عصبيّ ودقيق.

**لاندولفي، تومازو Landolfi, Tommaso**

(١٩٠٨ - ١٩٧٩م)

روائيّ إيطاليّ.

ولد في قرية قرب فروزينون Frosinone عام ١٩٠٨ وتوفّي في مدينة روم Roma عام ١٩٧٩. اتّحد مع مجموعة كتّاب الذين أطلقوا عليهم اسم «hermétiques» وتأثّر بعدد من الشعراء والأدباء واتّجه نحو السوراليّة. فنشر:

«حوار الأنظمة الكبرى Dialogues des plus grands systèmes» عام (١٩٣٧).

«حجر القمر La Pierre de lune» عام (١٩٣٩).

«بيت الصيادين وامرأة غوغول La Muette et la femme de Gogol» (١٩٤٥).

«الظلال Ombres» عام (١٩٥٤).

«سيمون الحقيقة Simon la réalité» عام (١٩٦٠).

«قصص الخريف Conte d'automne» عام (١٩٨٧).

**لانيه، سيدناي Lanier, Sidney**

(١٨٤٢ - ١٨٨١م)

شاعر وموسيقي أمريكي.

ولد في مدينة ماكون Macon جورجيا Georgia عام ١٨٤٢ وتوفي في مدينة لين Lynn كارولين Caroline ١٨٨١.

نشأ في أكناف عائلة مسيحية متدينة. تعرض لمرض السل خلال الحرب الأهلية، وبسبب ذلك استوحى فكرة روائيته الأولى وهي: «زنبق مخطط Lis tigré» عام ١٨٦٧.

اشعاره: «Ses Poèmes (La symphonie)» عام ١٨٧٧.

«Ses Poèmes (Le chant de chatta hoochee)» عام ١٨٧٧.

«Ses Poèmes (Les marais de Glynn)» عام ١٨٧٧.

باغلبتها رثائية نديّة، تعبّر عن المأساة البشرية. وقد ساعدته في ذلك معرفته للموسيقى والضرب على بعض آلاتها.

## لايرلوف، سلمى Layerloff, Salma

(١٨٥٨ - ١٩٤٠م)

روائيّة سويديّة.

ولدت في بلدة مورياكا وتوفيت فيها. بدأت حياتها كمدّسة في بلدة لاند سكرونا، ولمع اسمها في عالم الأدب بعد أن نشرت ملحمة غوستا برلنغ عام ١٨٩١ التي بشرت بالنهضة الرومنطيقية في الأدب السويديّ. قامت بعد ذلك بنشر سلسلة من الروايات والقصص القصيرة فتّمت ترجمتها إلى عدة لغات عالميّة. قامت برحلة إلى فلسطين في مطلع القرن العشرين واقامت في القدس ووضعت بعد عودتها إلى بلادها كتابًا ضمته انطباعاتها عن هذه المنطقة من العالم. أشهر مؤلفاتها: «الروابط غير المرئية» (١٨٩٤)، و «عجائب المسيح الدجّال» (١٨٩٧) و «القدس» (١٩٠١ - ١٩٠٢) و «كتاب الأساطير» و «رحلة نيلز هولغرسونز الرائعة عبر السويد» (١٩٠٦ - ١٩٠٧)، و «ملك البرتغال» و «البيت العتيق» و «حودي الموت».

نالت جائزة نوبل للآداب عام ١٩٠٩. لقد أبدعت في تصوير مشاعر النفس البشريّة.

## لندن، جاك London, Jack

(١٨٧٦ - ١٩١٦م)

روائيّ أميركيّ.

ولد في مدينة سان فرنسيسكو عام ١٨٧٦ ابن عالم فلك وأم روحانيّة. عمل في بدء حياته في بيع الصحف، وجمع الأصداف، ثم عضواً في دورية الخفر البحرية، وعاملاً في المرفأ، وانتهى في أحد المعامل التي تصنع أكياس وخيوط القنب لكنه كان يتردّد دائماً إلى دور الكتب العامة مطلعاً على كبار الروائيين أمثال

كوبر، وديكنز، وستيفنون، وكبلغ...  
بدأ بنشر رواياته الأولى القصيرة في الصحف والمجلات المحلية عام ١٨٩٩  
ولم يعرف في هذا المجال إلا بعد أن نشر روايته «ابن الذئب».  
وهكذا تمكن هذا الروائي العبقرى في فترة ١٦ سنة من إنتاج ٥٣ مجلداً من  
الأدب الروائى الرائع. عاش جاك لندن حياة أبطاله، وهي حياة قاسية، خشنة  
يسودها النزاع المتواصل ضد البؤس والموت من هنا كان لروايته العديدة جاذب  
قوى يشعر به كل من يتفحصها...  
توفي في جلين آلين - كاليفورنيا عام ١٩١٦.

**لهمان، روزاموند نينا Lehmann, Rosamond Nina**

(١٩٠٣ - ١٩٠٠م)

روائية بريطانية.

ولدت في مدينة لندن عام ١٩٠٣. بعد أن أكملت دروسها في كمبريدج،  
استوحت لهمان من حياة الطالبات الإنكليزيات لتصف وعي شخصية في كتاب:  
«غبار Poussière» عام ١٩١٧.

«دعوة الى الرقص Invitation à la valse» عام ١٩٣٢.

«نوطة موسيقية Une note de musique» عام ١٩٣٤.

«تقلبات الاجواء Intempéries» عام ١٩٣٦.

«الموشحات والنبع La Ballade et la source» عام ١٩٤٤.

وهذه الأخيرة عبارة عن قصة مأساوية لثلاثة أجيال ترويها فتاة صغيرة، ورغم  
مأساويتها وحزنها فإنها تظهر معنى الشاعرية الطفولية وسحرها الفتان...



## لوب دي فيغا Lope de Vega

(١٥٦٢ - ١٦٣٥م)

كاتب مسرحي إسباني.

ولد في مدينة مدريد. ولما شبَّ، هزم في مبارزة عام ١٥٨٨م فانضم إلى القوات البحرية المشتركة في الارمادا الإسبانية وحارب ضد الإنكليز، وعاد إلى مدريد عام ١٥٩٦ وسيمَّ كاهنًا عام ١٦١٤م وحصل دكتوراه في اللاهوت عام ١٦٢٧م.

كان يعمل بشكل متواصل وبنشاط دائم فأسس الدراما الإسبانية الوطنية، وكتب في حياته ما يقارب ألفي مسرحية واسكتش، وفصلاً إضافياً يشير إلى فصول المسرحيات. معظم إنتاجه يتضمن قصصاً من قصص القرون الوسطى تدور حول الحب الشريف والمغامرات والفروسيّة والتفاخر المتهور، والرومانسيّة... يتخلل هذه المؤلفات قطع أدبيّة رائعة الجمال، وأحياناً بعض الأشعار القصيرة.

## لوتريامون Lautréamont

(١٨٤٦ - ١٨٧٠م)

شاعر فرنسي - اسمه الحقيقي ايزيدور دو كاس Isodore Ducasse

ولد في مونتبيدايو عام ١٨٤٦ وكان والده قنصل فرنسا في الارغواي. لما بلغ الرابعة عشرة من عمره أرسله والده إلى فرنسا ليكمل دروسه. فدخل البوليتكنيك في باريس.

نشر عام ١٨٦٨ مجموعة شعرية صغيرة عنوانها: «أناشيد مالدورور» لكنها لم تُوزَّع نظراً لما تنطوي عليه من جرأة وجسارة. وافته المنية عام ١٨٧٠ وهو لمَّا يتجاوز الرابعة والعشرين من العمر عاش وحيداً ومات مغموراً في وحدة غرفته

وعزلة فندقه.

تجدر الإشارة إلى الشُّبّه بينه وبين رامبو. ثائر على الماضي وعلى الحاضر يحملق بالغد الطالع والبعيد. وقد قيل إن ثلاثة جعلوا الشعر الفرنسي الحديث شعراً حديثاً: بودلير ولوترمان ورامبو. . . .

**لودج، توماس Lodge, Thomas**

(١٥٥٨ - ١٨٢٥م)

شاعر وروائي إنكليزيّ.

ولد في مدينة ويست هام West Ham عام ١٥٥٨ وتوفي في مدينة لندن Londres عام ١٨٢٥. درس الفنون في ترينيتي Trinity، ومالبث أن أنخرط مع حياة الترف التي يحياها الأدباء خاصّة في مطلع حياتهم. فكان له: «الدفاع عن الشعر والموسيقى والمسرحيات» نشره عام ١٥٨٠.

«روزاليند (رواية) Rosalinde» عام ١٥٩٠.

«زنبقة من اميركا Une marguerite d'Amérique» عام ١٥٩٦.

«مرآة من اجل لندن وانكلترا Miroir pour Londres et Anglettere» عام - .

أما مؤلفاته الأخيرة فقد اتسمت بالأخلاقيات وضرورة المحافظة على القيم، واتجه نحو إعطاء بعض النظريات التربويّة في تعليم الأجيال وما شابه.

**لوران، جاك Laurent, Jacques**

(١٩١٩ - ٢٠٠٠م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة باريس Paris عام ١٩١٩. درس الآداب وبدأ بالكتابة فكانت سلسلته الأولى عدة روايات شعبيّة أهمّها كانت «عزيزتي كارولين, Caroline»

Chérie . وفي العام ١٩٤٨ نشر «الأجسام الهادئة Les Corps tranquilles ثم نشر عام ١٩٥١ : «الببلب الصغير Le petit Canard» يمكن أن نصفها من بين الروايات السيكلوجيَّة الفرنسيَّة، تتجه إلى حدّ كبير نحو الرواية المعاصرة.

وفي بول وجان بول تظاهر بأنه يعتبر جان بول سارتر كزميل لبول بورجيه Paul Bourget .

وفي العام ١٩٧١ ظهرت رواية جديدة «الحماقات Les bêtises» التي حصلت على جائزة غونكور Goncourt .

أصبح عضواً في الأكاديمية الفرنسيَّة عام ١٩٨٦.

## لوفكرافت، هاوارد فيليب Lovecraft, Howard Phillips

(١٨٩٠ - ١٩٣٧م)

كاتب أميركيّ.

أبصر النور في مدينة بروفيدانس - رود ايسلند Providence-Rhode island عام ١٨٩٠ وفيها توفّي عام ١٩٣٧. قضى معظم حياته في البلدة التي وُلد فيها. كان مردود مؤلفاته الماديّة كافياً ليحيا حياة مرضيّة في بلدته. أهم مؤلفاته هي:

«اللون الهابط من السماء La couleur tombée du ciel» عام (١٩٢٧).

«استدعاء تشولو L' Appel de Ctchulhu» عام (١٩٢٨).

«كره دنوتيش L'abomination de Dunwich» عام (١٩٢٩).

«الهامس في الظلمات Celui qui Chuchotait dans les ténèbres» عام (١٩٣١).

«كابوس إنسموس Le cauchemar d'Innsmouth» عام (١٩٣٦).

«في لجة الزمن Dans l'abîme du temps» عام ١٩٣٦.

يعتبر من أفضل المكملين لادجار پو Edgar Poe وأرثر ماشن Arthur Machen .

## لو كاردونيل ، لويس Le Cardonnel, Louis

(١٨٦٢ - ١٩٣٦م)

كاهن وشاعر فرنسي .

ولد في مدينة فالنس عام ١٨٦٢ . فدرس اللاتينية والفلسفة والشعر . انتقل الى باريس في العشرين من عمره ، وصادق الأدباء وأشهرهم مالارمه . سيم كاهنًا عام ١٨٩٦ . مسيحيته خريفية اللون أقرب إلى الجلجلة منها إلى التجلي .

لم يكن شاعراً في تعبيره عن معتقداته الدينية إلا بقدر ما كان هذا المعتقد تخلياً عن التزامه المعلن لينطلق في الأجواء الشعرية الأصلية ، أي أجواء الإيحاء في سبيل الجمالية لا في سبيل الخلقية . وقلما يمكن أحدهما الآخر ذلك لأن الأول إيحائي والثاني تعبيرى .

نشر ديوانه بعنوان «Poèmes أشعار» عام ١٩٢٤ .

## لو كلازيو ، جان ماري Le clézio, Jean Marie

(١٩٤٠ - ٢٠٠٠م)

روائي فرنسي .

ولد في مدينة نيس Nice عام ١٩٤٠ . والده إنكليزي وأمّه فرنسيّة عمل في جامعة بريستول Bristol وفي لندن . أخذ شهرة معروفة مع روايته «المحضر الرسمي Le Procès-verbal» التي نشرها وهو في الثالثة والعشرين من عمره . وبعدها .

«الحرارة La Fièvre» نشرها عام ١٩٦٥ .



- «الطوفان Le déluge» عام ١٩٦٦.  
«Terra amata» عام ١٩٦٧.  
«Le livre des fuites» عام ١٩٦٩.  
«الحرب La guerre» عام ١٩٧٠.  
«العمالقة Les géants» عام ١٩٧٣.  
«Les Prophéties de Chilam Balam» عام ١٩٧٦.  
«L'extase matérielle» عام ١٩٦٧.

**لومونوسوف، ميخائيل فاسيليفيتش Lomonossov, M.V.**  
(١٧١١ - ١٧٦٥م)

شاعر وعالم روسي.

ولد في مدينة ميكامنسكايا عام ١٧١١، ابن صياد فقير، أكمل دروسه في جامعة ماريبورغ في ألمانيا (١٧٣٦ - ١٧٤١م) وأصبح عضواً في أكاديمية سانت بطرسبرج عام ١٧٤١ ومن ثم أستاذاً للكيمياء والعلوم في سانت بطرسبرج. ساهم عام ١٧٥٥ في تأسيس جامعة موسكو، كما بدأ من ناحية أخرى بكتابة الشعر. أصبح فيما بعد عميداً للجامعة ومن ثم وزيراً للدولة عام ١٧٦٤.

تعتمد شهرة لومونوسوف في تاريخ الأدب الروسي على كونه الرجل الذي أصلح اللغة الروسية، كما ساعد على جعلها وسيلة اتصال بشكل أدبي فعال، وذلك بفضل الكتب التي وضعها في البلاغة والصرف والنحو. انصبّ عمله على إيجاد سبيل وسط بين اللغة السلافية المعقدة التي تستعمل في الكنيسة بتركيباتها واستعمالاتها المعقدة المستمدة من اليونانية واللغة الروسية المحيكة. لم يقتصر جهده الأدبي على ترسيخ اللغة الأدبية، لكنه ترك روائع شعرية كان لها الأثر الخالد في الشعر الروسي.

توفي في سانت بطرسبرج عام ١٧٦٥م.

لونغفيلو، هنري وادوورث  
Longfellow, Henry Wodsworth

(١٨٠٧ - ١٨٨٣م)

ولد في مدينة بوتلاندا ماين (Portland Maine). بعد دراسة في معهد بودوان (Bowdoin) بدأ يدرّس اللغات الأجنبية. زار فرنسا وإسبانيا وإيطاليا وألمانيا، ثم درس الحقوق في مكتب والده. وفي أوروبا قابل الكاتب واشنطن ايرفنج مؤلف «كتاب الاستكشاف» الذي كان قد قرأه باكراً وأعجب به، ولعله يكون الكتاب الذي عمل على تفتح عبقريته الشعرية.

خلال فترة تدريسه في جامعة بودوين نشر مؤلفات شعرية أكسبته شهرة في الداخل وفي الخارج. تزوج وقام برحلة إلى أوروبا من جديد حيث تعرف إلى بعض الأدباء، توفيت زوجته في روتردام وفي صيف العام التالي (١٨٤٣) تعرف في سويسرا إلى فرانسيس اليزابيث آيلتون من بوسطن فتزوجها. وبدأ يعمل في جامعة هارفرد ١٨٣٦ واستمر ١٨ سنة كانت ملأى بالإنتاج الأدبي والشعري. احترقت زوجته الثانية عام ١٨٦١. فعكف بعد مدة على ترجمة ملحمة دانتي «الكوميديا الإلهية» فأنهاها عام ١٨٧٠ وكانت آخر عمل أدبي له قبل وفاته في ماسا تشوسش في ٢٤ آذار عام ١٨٨٢.

من أعماله الأساسية نذكر:

- «صوت الليل Voix de la nuit» مجموعة شعرية (١٨٣٩).
- «هيكل الوقاية La squelette en armure» عام (١٨٤٢).
- «الطالب الإسباني L'étudiant Espagnol» عام (١٨٤٣).
- «برج حصار بروجس Le Beffroi de Bruges» عام ١٨٤٦.

«Hiawatha» عام ١٨٥٥.

«Contes d'une auberge au bord de la route» عام ١٨٦٣.

«Tragédie Divine» عام ١٨٧٢.

«La Tragédie de la nouvelle Angleterre» عام ١٨٦٨.

**لويز فاز دوكاموينس Luise Faz, O.**

(١٥٢٤ - ١٥٨٠م)

شاعر برتغالي.

يعتبر الشاعر الرائد في الشعر القومي، فقد كتب الكثير عن المآثر البطولية والاستكشافات والمغامرات في التاريخ البرتغالي، ذلك لأنه كان شخصاً مغامراً من الدرجة الأولى، وقد شارك في عدد من الرحلات البعيدة، ففقد إحدى عينيه، وقضى ردهاً من الزمن في السجن، وبعد طول جهاد ومثابرة حظي برضى السلطة فعاش في بلاط الملك سياستيان.

أشهر أعماله الأدبية الكتاب المعروف تحت عنوان «لوسياديس» وهو عبارة عن تاريخ طويل للبرتغال كتب بالشعر، فخلد فيه اسم البرتغال وتاريخها كما خلد رحلات المستكشف العظيم فاسكودغاما.

وقد كتب أموراً أخرى يعتقد أن بعضها ضاع ولم تجمع كما يجب.

**لويس، سنكلر Lewis, Sinclair**

(١٨٨٥ - ١٩٥١م)

روائي أمريكي.

ولد في مدينة سانك ستر - مينسوتا عام ١٨٨٥ وتوفي في روما عام ١٩٥١ بعد أن أكمل دراسته في جامعة يال Yale عمل مع عدّة دور نشر وكتب لعدّة مجلات. أوجد شخصين خرافيين ذاع صيتهما في الأدب الأميركيّ المعاصر هما: «بايت Babbitt» (١٩٢٣). ومان ستريت Main street عام ١٩٢٠، والكنجز بلود Kings Blood الملكي (١٩٤٧). كما نشر «آلمر جان تري Elmer Gantry» (١٩٢٧)، ودودزوارث Dodsworth (١٩٢٩) رواية أميركية في أوروبا. وأرّوسميث Arrowsmith عام ١٩٢٥. وغيرها العديد من الروايات. استحق جائزة نوبل للأدب للعام ١٩٣٠.

تظهر أهمية الكاتب في كونه وصف كيف عاش أبناء الطبقة المتوسطة في عشرينات القرن العشرين. وتعتبر بعض رواياته مثل «بايت» بمثابة نماذج فريدة لا مثل لها في الأدب العالميّ.

### ليرمونتوف، ميخائيل Lermontov, Mikhail

(١٨١٤ - ١٨٤١م)

شاعر وروائيّ روسيّ.



ولد في مدينة موسكو Moscou عام ١٨١٤ وتوفي في مدينة بياتيجورسك Piatigorsk في القوقاس عام ١٨٤١. شاعر رومنتيقيّ تأثر بالشاعر الفرنسيّ ألفريد دي فيني كما تأثر بالشاعر بيرون Byron. من أهم مؤلفاته نذكر:

«الحجاب، الملاك La voile»



L'Ange عام (١٨٣١).

«موت الشاعر La mort du poète» عام (١٨٣٧).

«الشيطان Le Démon» عام (١٨٣٨).

«بطل من زماننا Un héros de notre temps» عام (١٨٣٩ - ١٨٤٠).

وهذه الأخيرة تعتبر أول رواية سيكولوجية كتبت في روسيا.

قتل ليرمونتوف إثر صراع اضطرّ إلى القيام بالمبارزة خلاله مع ضابط في الجيش قتل في ١٥ تموز عام ١٨٤١.

### ليكونت دي ليل، شارل ماري Leconte de Lisle, Charles Marie

(١٨١٨ - ١٨٩٤م)

شاعر فرنسي.

ولد في مدينة ريونيون Réunion عام ١٨١٨ وتوفي قرب لوفيسيان Louveciennes عام ١٨٩٤. بعد أن قضى حتى سن المراهقة في ريونيون بفرح وسرور سافر إلى بلاد الهند وبعض الجزر ثم استقرّ في فرنسا، اندفع وراء الأفكار الديمقراطية ونشر بعض الأشعار مثل نيوبه (Niobé) وفيها رسالة إنسانية، لكنه صُدم بسقوط ثورة ١٨٤٨ ومجيء الأمبراطورية الثانية، ترك السياسة ولجأ إلى التأمل فكتب مجموعته الشعرية الأولى.

«الأشعار القديمة Les poèmes antiques» عام ١٨٥٤.

«الأشعار البربرية Les Barbares» عام ١٨٦٢.

«الأشعار المأساوية Les poèmes tragiques» عام ١٨٨٤.

«مجموعة الأشعار الأخيرة Derniers poèmes» عام ١٨٩٥.

أصبح عضواً في الأكاديمية الفرنسية عام ١٨٨٦.

**ليوباردي، جياكومو. Léopardi, Giacomo.**

(١٧٩٨ - ١٨٣٧م).

كاتب إيطالي.

ولد في مدينة ريكانتي Ricanti عام ١٧٩٨ وتوفي في مدينة نابولي Naples عام ١٨٣٧. صحته ضعيفة عاش طفولة منعزلة متعلقاً بالمطالعة والدرس، فدرس الفلسفة في الخامسة عشرة من عمره ووقع في الحب الأول عام ١٨١٨... من أهم مؤلفاته نذكر:

«الأعمال الأخلاقية الصغرى Les petites œuvres morales» عام (١٨٢٦ - ١٨٢٧).

«مئة وإحدى عشرة فكرة Les cent onzes pensées» عام (١٨٤٥).

«أفكار متنوعة (بعد وفاته) Pensées diverses» عام (١٩٠٠).

«إلى المنتصر بالبالون Au vainqueur du ballon» عام (١٨٢١).

«الحياة الانعزالية La vie solitaire» عام (١٨٢١).

«الهدوء بعد العاصفة Le calme après la tempête» عام (١٨٢٩).

«الغناء الليلي لراعي تائه في آسيا Le chant nocturne d'un berger errant de l'Asie» عام (١٨٣٠).

## باب الميم

**ماترلنك، الكونت موريس Maeterlinck, Maurice Conte**

(١٨٦٢ - ١٩٤٨ م)

روائيّ مسرحيّ بلجيكيّ.

ولد في بلجيكا، لكنّه قضى معظم حياته في فرنسا فتأثر بالحضارة الفرنسية وبكتابها. كتب الشعر بادىء ذي بدء في مجموعته «أغانٍ» وما لبث أن تحوّل إلى كتابة المسرحيّات، كان أشهرها «بيلياس وميلساند» فاقبست إلى أوبرا وضع ألحانها الموسيقيّ الفرنسيّ «كلود دييوسي» بعد أن أخذ أذنًا من ماترلنك. كما قام ماترلنك بكتابة عدّة مقالات وبحوث تميّز بالعمق والحكمة الكبيرين كان أهمّها:

- «حياة النمل» نشرت عام (١٩٠١).

- «صوت» نشرت عام (١٩١٢).

- «حياة النّمال» نشرت عام (١٩٣٠).

**ماتورين، شارل روبير Maturin, Charles Robert**

(١٧٨٢ - ١٨٢٤ م)

روائيّ إيرلنديّ.

ولد في مدينة دبلن Dublin عام (١٧٨٢) وفيها توفيّ عام (١٨٢٤). درس في

مدينة دبلن ودخل في الإكليروس الإنجليكاني في لندن ومن ثم في دبلن. بدأ بكتابة المسرحيات التراجيدية:

برترام أو قصر القديس الدوبراند «Bertram ou le Château de St Aldobrand عام (١٨١٦).

منوال «Manuel عام (١٨١٧).

«فريدولفو Fredolfo عام (١٨١٩).

ومن رواياته نذكر:

«الانتقام المدمر La Fatale Vengeance».

«الولد الإيرلندي المتوحش Le Sauvage enfant irlandais عام (١٨١٢).

«حواء أو حب ودين Eva ou amour et religion عام (١٨١٨).

وغیرها العديد من الروايات والمسرحيات.

## مارتن دوغار، روجيه Martin Dugar, Roger

(١٨٨١ - ١٩٥٨م)

كاتب فرنسي.

أبصر النور في مدينة نيللي على السين عام ١٨٨١ وتوفي في مدينة بيللام عام ١٩٥٨. توجه بسرعة نحو الآداب، رغم أنه قام ببحث دقيق حول المعرفة العلمية. وبعد محاولات عديدة «حياة قديس» (١٩٠٦) وغيرها من القصص القصيرة، انسحب إلى الجبل وهناك ألف «جان باروا» بين ١٩١٠ و ١٩١٣ رواية عن رجل شريف، متأثراً عبرها بقضية درايفوس. هذا العمل رفعه إلى مستوى التقدير بين كل أدباء العصر. أصبح صديقاً لأندريه جيد. وبين ١٩٢٢ و ١٩٤٠ أصدر سلسلة تيبوت Thibault تسعة مجلدات ويروي فيها الصراعات بين البروتستانت والكاثوليك. ومن مؤلفاته «سرّ أفريقي» (١٩٣١)، و«فرنشيا



القديمة» ١٩٣٣ و«وصية الأب لول».. وبانتظار نشر «مذكرات الكولونيل مومور عام ١٩٥٠، كتب قصّة حياته (مذكراته) لكنها لم تكتمل.  
منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٣٧.

## ماروت، كلامن Marot, Clement

(١٤٩٦ - ١٥٤٤م)

شاعر فرنسيّ.

أبصر النور في مدينة كاهور Cahors عام ١٤٩٦ وتوفي في مدينة تورين Turin عام ١٥٤٤. عمل فرّاشاً عند فرنسوا الأول ومن ثم عند شقيقة الملك مارغريت. نظم أشعاراً كلاسيكية في البلاط منها:

«هيكل كوبيدو Temple de Cupido» عام (١٥١٥).

«مراهقة كلامنتين L'adolescence de Clémentine» عام (١٥٣٢).

قام بعلاقة مع كالفن عام (١٥٧٥) فنفي بعد ذلك ومات في عزله.  
من مؤلفاته:

«رسالة شعرية إلى ليون جاميه Epîtres à Lyon Jamet» (١٥٢٦).

«رسالة إلى الملك ليخلصه من السجن Epître au roi, Pour le délivrer du prison» (١٥٢٧).

«ترجمة المزامير Traduction des psaumes» (١٥٣٦).

كتب بوضوح نوّه به بوالو Boileau.

**ماريمه، بروسبير Mériimée, Prosper**

(١٨٠٣ - ١٨٧٠م)

كاتب فرنسيّ.

أبصر النور في باريس عام ١٨٠٣. درس الحقوق لكنّه اهتم بالأدب وأصبح صديقاً لستاندال Stendhal. فكانت «كولومبا Colomba» التي نشرها عام ١٨٤٠ أفضل ما كتبه الأديب العظيم. ومن أعماله نذكر: «مسرح كلارا جازول Clara» (١٨٢٥ - ١٨٤٢) و«العامية» ١٨٢٨ و«الوعاء الاترووري» (١٨٣٠) و«وطن تريكتراك» (١٨٣٣) و«فينوس إيل La Vénus d'Ile» (١٨٣٧) وقد عُرف هذا العمل كثيراً.

عام ١٨٣٩ أصبح ماريمه مفتش الآثار التاريخية، كلّف أيضاً بمهمة التفتيش في كورسيكا، فرغب بذلك كي يتعرف على ذلك البلد. لكنه استقرّ في أوتيل في مرسيليا كما حصل في «كولومبا»، فاجتاز المدن والمناطق والقرى وقد وصفها في أخباره: أجاكسيو، بوكوتيانو، سارتان، بياترتيرا وغيرها. توفي في مدينة كان Cannes عام ١٨٧٠.

**مارينو، ماريني، جلامباتيستا Marino, Marini, Glambattista**

(١٥٦٩ - ١٦٢٥م)

شاعر إيطالي.

ولد في مدينة نابولي عام ١٥٦٩ وفيها توفي عام ١٦٢٥. بعد فتوة غير خاضعة للنظام، التجأ إلى فرنسا عام ١٦١٥ حيث استقبل في البلاط بتقدير، عاد إلى نابولي بعد أن نشر كتابه الأدون L'Adone عام (١٦٢٣).

«الجاليريا La Galeria» عام ١٦١٩ - ١٦٢٠.

«الشبابة Le Chalumeau».

«القيثارة La Lyre» (١٦٠٢ - ١٦١٨).

«عشرون قصيدة مهداة إلى لويس الثالث عشر Vingt Chants dédiés à Louis XIII».

شغل أوروبا بأشعاره ونفح فيها روح الانطلاق والانفلات نحو الأفضل فكان تأثيره قويًا على كل الأدب الأوروبي في مطلع القرن السابع عشر.

**مازفيلد، جون ادوار Masefield, John Edward**

(١٨٧٨ - ١٩٦٧م)

شاعر وروائي إنكليزي.

ولد في مدينة لادبوري Ledbury عام (١٨٧٨) وتوفي في مدينة ابينجدون Abingdon عام (١٩٦٧). اتجه نحو الآداب بعد أن قضى طفولة وفتوة في ضياع. من أهم مؤلفاته:

«أغنيات البحر Les ballades de la mer» عام (١٩١٠).

«الرحمة الأبدية La Miséricorde éternelle» عام (١٩١١).

«أرملة شارع باي La veuve de Bye street» عام (١٩١٢).

«دوبر Dauber» عام (١٩١٣).

«جوبيل الثعلب Goupil le renard» عام (١٩١٩).

«مأساة نان La tragédie de Nan» عام (١٩٠٩).

«الخط الأول القديم L'ancienne première ligne» عام (١٩١٧).

«معركة المجموع La Bataille de la Somme» عام (١٩١٧).

«دراسة حول شكسبير Etude sur Schakespeare» عام (١٩٢٩).

**ماسون، لويس Masson, Loÿs**

**(١٩١٥ - ١٩٦٩م)**

كاتب فرنسيّ.

ولد في بلدة روزهيل Rose Hill في جزيرة موريس عام (١٩١٥) وتوفي في مدينة باريس عام (١٩٦٩). كتب الشعر في صباه فكان شعره غنائيًا كثير الألوان. شاعر كاثوليكي شارك بالمقاومة حبًا للحرية ووضع كلّ آماله في الثورة قبل أن يعود إلى تأملاته.

كانت مؤلفاته تعبيرًا عن عطش للمطلق. أهمّها:

«تخلصوا من الشر Délivrez - vous du mal» عام (١٩٤٢).

١٤ قصيدة القلب يشيخ Quatorze Poèmes du Cœur vieillissant .

«كروم أيلول Les vignes de septembre» عام (١٩٥٥).

ومن رواياته:

«السلحف Les Tortues» عام (١٩٥٦).

«دودة الدنق La Dauve» عام (١٩٥٧).

«الأجناس المسحوقة Les Sexes Foudroyés» عام (١٩٥٨).

«موثق عقود السود Le notoire des noirs» عام (١٩٦١).

**ماكفرسون، جايمس Macpherson, James**

**(١٧٣٦ - ١٧٩٦م)**

شاعر أيكوسي.

ولد في مدينة روتفن Rutven عام ١٧٣٦ وتوفي في مدينة بادينوك Badenock عام ١٧٩٦. ولد في الريف أصلاً إذ كان والده صاحب مزرعة. أكمل دروسه في



أبردين Aberdeen ومن ثم في آدمبورغ عام (١٧٥٥). من مؤلفاته:  
«مواطن جبلي أيكوسي Montagnard écossais» عام (١٧٥٨) لكن هذا  
الكتاب لم يلاق نجاحًا. ثم كانت «أشعار أوسيان Ossian» لكنها لم تلاق نجاحًا  
أيضًا، لكنها بعد فترة وجيزة انطلقت في أوروبا وأعجب بها الكتاب والأدباء في  
فرنسا وألمانيا وكل أنحاء أوروبا ونجحت نجاحًا باهرًا.  
أخذ: ماكفرسون التعاطي بالسياسة بعد ذلك فكتب:

«التاريخ السري لبريطانيا العظمى Histoire secrète de la grande Bretagne»  
عام ١٧٧٥ تم انتخابه عضوًا في مجلس الكومونة (كومونة باريس خلال الثورة).

**ماكورلان، بيار دو مارشييه Mac Orlan, Pierre Dumarchey**

(١٨٨٢ - ١٩٧٠م)

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة بيرون Péronne عام ١٨٨٢ وتوفي في سان سير سورمورين  
Saint - cyr - sur Morin عام ١٩٧٠. قضى طفولة بائسة، سافر كثيرًا. اتجه نحو  
الآداب، فكان أول كتاب نشره يحمل العنوان:

«بيت العودة المملة La maison du retour écoeurant» عام (١٩١٢).

«الضحك الاصفر Le rire Jaune» عام (١٩١٤).

«الزنجي ليونارد والمعلم جان مولين Le nègre Léonard et maître Jean Mullin» (١٩٢٠).

«الخيالة آلسا La Cavalière Elsa» عام (١٩٢١).

«تحت الضوء البارد Sous la lumière froide» عام (١٩٤٥).

«أغنية الملاحين Le chant de l'équipage» عام (١٩١٨).

«المشاة» La Bandera عام (١٩٣١).

«زنبقة الليل Marguerite de la nuit» عام ١٩٢٥.

«المجموعة الشعرية الوثائقية الكاملة Poésies documentaires complètes»

عام ١٩٥٤.

**ماكولي، توماس بابينغتون بارون**  
**Macaulay, Thomas Babington Baron**

(١٨٠٠ - ١٨٥٩م)

كاتب وسياسي اسكتلندي.

ولد في مدينة روتلي تامبل Rothley Temple عام ١٨٠٠. الابن التاسع للحاكم. أكمل دروسه في كمبريدج. انتخب نائباً عام ١٨٣٠ وعضواً في المجلس الأعلى للهند حيث أقام تحسينات عظيمة في التربية والتعليم. أعيد انتخابه نائباً عام ١٨٥٦م. وفي أثناء عضويته هذه عمل كصراف للرواتب في القوات المسلحة، وأصبح وزيراً للحرية.

علماً بأن ماكولي كان سياسياً بارزاً لكنه اشتهر أكثر بكتابه التاريخية بنوع خاص. وتشمل مؤلفاته «تاريخ إنكلترا» الذي يغطي عهود الملكين جيمس الثاني ووليام الثاني. وفي العام ١٨٤٢ نشر كتابه «أناشيد روما القديمة» وهو ملحمة شعرية حول التاريخ القديم مع العديد من المقالات.

عُرف ماكولي بذاكرته الجبارة وقوة حافظته. توفي في مدينة لندن عام ١٨٥٩م.

**مالابارت، كورت سوكرت Malaparte, Kurt Suckert**

(١٨٩٨ - ١٩٥٧م)

كاتب إيطاليّ:

ولد في مدينة براتو - توسكانا Prato - Toscana عام ١٨٩٨ وتوفي في روما عام ١٩٥٧. نشأ بعيداً عن أهله بين الفقراء والفلاحين. التحق بالجندية مع الجيش الفرنسيّ خلال الحرب العالميّة الأولى فنشر عام ١٩٢١ «ثورة القديسين الملعونين La révolte des Saints Maudits».

«إيطاليا ضد أوروبا L'Italie contre l'Europe» عام ١٩٢٣.

«تقنية صفقة الدولة Technique du coups d'état» عام م(١٩٣١).

«إيطاليا البربرية L'Italie Barbare» عام (١٩٢٥).

«السادج لينين Le Bonhomme Lénine» عام ١٩٣٢.

«الشمس عمياء Le Soleil est aveugle» عام ١٩٤١.

«كابوت Kapput» عام ١٩٤٤.

«الجلد La Peau» عام ١٩٤٩.

**مالارمي، اسطفان Mallarmé, Etienne**

(١٨٤٢ - ١٨٩٨م)

شاعر فرنسيّ.

ولد في مدينة باريس عام ١٨٤٢ وتوفي في مدينة فالڤن Valvins عام ١٨٩٨. عاش طفولة حزينة إذ خسر أمه وقضى معظم طفولته في المدارس الداخلية. استقرّ في باريس بعد العام ١٨٧١. وهناك بعد عناء خصّص حياته للأعمال الفكرية والأدبية.

- أهم أشعاره كتبت تحت العناوين التالية:
- «الآفق L'azur» عام (١٨٦٤).
- «نسيم البحر Brise marine» عام (١٨٦٥).
- «إيجتيور أوجنون البهنون Igitur ou La Folie d'Elbehnon» (١٨٦٧) – (١٨٧٠).
- «المقابر Les Tombeaux» عام (١٨٧٧).
- «الشعراء الملعونين من فرلان Les Poètes maudits de Verlaine» عام (١٨٨٣).
- «أشعار مكتملة Poésies Complètes» عام (١٨٨٣).

## مالرو، أندريه Malraux, André

(١٩٠١ – ١٩٧٦م)

كاتب فرنسي.

أبصر النور في مدينة Paris عام ١٩٠١ وتوفي في مدينة كريتال Créteil عام ١٩٧٦. نشر عدّة نصوص من الإيحاء السورياتي مثل «أقمار من ورق Lune en» Papiers عام ١٩٢١. سافر إلى الهند الصينية عام (١٩٢٣ – ١٩٢٥) حيث احتك بالشوار الشيوعيين. فنشر:

«تجربة الغرب La Tentation de l'Occident» (١٩٢٦).

«المعتدون Les Conquérants» (١٩٢٨).

«الطريق الملكي La voie Royale» (١٩٣٠).

«المصير البشري La condition humaine» (١٩٣٣).

نالت هذه الرواية جائزة جونغور للعام ١٩٣٣.



- «زمن الحقد Le temps du mepris» (١٩٣٦).
- «الأمل L'espoir» (١٩٣٧).
- «غرقى التنبورغ Les noyers de l'Altenburg» (١٩٤٣).
- «المتحف الخيالي La musée imaginaire» (١٩٤٧).
- «الإبداع الفني La Création artistique» (١٩٤٨).
- «عملة المطلق La monnaie de l'absolue» (١٩٥٠).
- «الرأس الزجاجي - البركاني La tête d'obsidienne» (١٩٧٤).
- «صوت الصمت La voix du silence» (١٩٥١).
- «تطور الآلهة La métamorphose des dieux»
- «L'intemporel» (١٩٧٦).
- «الإنسان غير المستقر والأدب L'Homme précaire et la littérature» (١٩٧٦).
- «السنديانات التي انهكت Les Chênes qu'on abat» (١٩٧١).
- أصبح مالرو وزيراً للشؤون الثقافية من العام ١٩٥٨ ولغاية ١٩٦٩.

### مالوري، توماس Malory, Thomas

(١٤٠٨ - ١٤٧١م)

كاتب إنكليزي.

ولد في مدينة نيوبولد Newbold عام ١٤٠٨ وتوفي في مدينة نيوجات Newgate عام ١٤٧١. تخاصم مع ريتشارد بوشان Richard Beauchamps، وتعرض خلال الحروب الدينية إلى عدة مشاكل سُجن على أساسها ومات في السجن.

قام كاكستون Caxton بنشر رواياته الثماني عام ١٤٨٥ وهي تدور حول أسطورة آرثر Arthur تحت عنوان «وفاة آرثر» ومترجمة عن الفرنسية. إنما بأسلوب بسيط لكنه متناغم.

استوحى منه عدّة مفكرين أمثال سبنسر (La reine des fées) Spencer وتينسون Tennyson في «Les idylles du roi» وموريس Morris وغيرهم.

### ماليرب، فرنسوا دي Malherbe, François de

(١٥٥٥ - ١٦٢٨م)

شاعر فرنسيّ.

ولد في مدينة كان Caen عام ١٥٥٥ وتوفي في مدينة باريس عام ١٦٢٨. بعد أن أكمل دروسه وبدأ نظم القصائد الشعرية، كما أحسّ بوجوب قيام نهضة أدبية ساهم مع الثريّا La Pléiade بغية تحقيق حركة أدبية واسعة النطاق. أهم مؤلفاته:

«دموع القديس بطرس Les larmes de Saint Peirre» عام (١٥٨٧) اتجه نحو شعر خطابي خاصّة عندما كان يتحدث عن هنري الرابع أو عن لويس الثالث عشر: «ملاحظات حول ديسبورت Remarques sur Desportes» حيث أعلن أن الشاعر الماهر عليه أن يتكلم عن المواضيع الخالدة حيث القوافي والأوزان ترسم الصور الإبداعية...

كل ذلك أدّى إلى ابتعاده عن الثريّا واتّجه نحو اللاشخصيّ فهيّا بذلك المدرسة الكلاسيكية.

**ماليه، خورس، فرنسواز Mallet - Joris, Françoise**

(١٩٣٠ - ٢٠٠٠ م)

روائيّة فرنسيّة من أصل بلجيكيّ.

ولدت في مدينة انفرز Anvers عام ١٩٣٠. درست الآداب وتعلقت فيها حتى بدأت بالكتابة والتأليف حتى نشرت عام ١٩٥٢.

«حصن الحب العابر Le rempart de Béguines»

حيث وضعت حدودًا للنفس البشريّة عند المراهق في مواجهة عالم الراشدين. ثم نشرت الروايات والقصص التالية:

«الغرفة الحمراء La Chambre rouge» عام (١٩٥٣).

«كورداليا Cordelia» عام (١٩٥٤).

«الأكاذيب Les mensonges» عام (١٩٥٦).

«الأمبراطورية السماوية L'Empire Céleste» عام (١٩٥٨).

«ماري مانسيني Marie Mancini» عام (١٩٦٥).

«ثلاثة أعمار لليل (للسحرة) Trois âges de la nuit» عام ١٩٦٨.

بيت الورق La maison de papier» عام ١٩٧٠.

نالت جائزة جونكو عام ١٩٧٠ ودخلت الأكاديمية الفرنسيّة في السنة نفسها.

**مان، توماس Mane, Thomas**

(١٨٧٥ - ١٩٥٥ م)

كاتب ألمانيّ.

أصبح الرجل مثقفًا حقيقيًا، فأصبح في طليعة الروائيّين الألمان في القرن العشرين. كان بوجه خاص روائيّ قصص رائع، وصاحب أسلوب إنشائيّ مميز،

فضلاً عن كونه مناهضاً للفاشية والديكتاتورية بشكل عنيد، وقد ظهر ذلك في أكثر من مكان في أعماله الأدبية. ولما تسلّم هتلر زمام الحكم في ألمانيا غادر مان البلاد وهاجر إلى الولايات المتحدة الأميركية حيث حصل على الجنسية وأصبح أميركياً ابتداءً من العام ١٩٤٤. ومن أشهر أعماله الأدبية نذكر:

- القصة القصيرة «موت في مدينة البندقية».
- رواياته الملحمية «الجبل السحري» و«الدكتور فاوستوس».
- الدورة الروائية الشهيرة «يوسف وأشقائه».
- كما كتب مقالات نقدية مهمة حول الشعراء غوته وشيللر نال جائزة نوبل للآداب عام ١٩٢٩.

**مانزفيلد، بوشان (كاترين)**  
**Mansfield, Beauchanps, Katherine**

(١٨٨٨ - ١٩٢٣م)

شاعرة نيوزيلندية.

ولدت في مدينة ولنغتن Wellington في نيوزيلندا عام (١٨٨٨) وتوفيت في مدينة فونتانبلو Fontainebleau في فرنسا عام (١٩٢٣). تركت بلادها في الخامسة عشرة لتدرس في لندن، قرّرت بعد ذلك أن تعيش في أوروبا تزوجت جورج بودن G - Bowden عام (١٩٠٩) ومن ثم تزوّجت ثانية جون ميدلتون موري John Middleton Murry عام (١٩١٨) وقد فشلا تباعاً.

تتحلى بحساسية قوية مثلت جيل ما بعد الحرب في كتاباتها. وهي:

«الجاردن بارتي La Garden Party» (١٩٢٢).

«عش الحمام Le Nid de colombes» (١٩٢٣).

فلاقيا نجاحاً باهراً وبصورة خاصة في فرنسا. فتوفيت بمرض السل بعد أن



كتبت قصصًا أخرى منها:

«إعالة ألمانية Pension allemande» (١٩١١).

«غبطة Felicité» (١٩٢٠).

«توطئة Prélude» (١٩٢١).

«على الخليج Sur la baie» (١٩٢٢).

«بيت الدمية La maison de poupée» (١٩٢٢).

**مانزوني، ألسندرو Manzoni, Alessandro**

(١٧٨٥ - ١٨٧٣م)

كاتب إيطالي.

ولد في مدينة ميلان Milan عام ١٧٨٥ وتوفي فيها عام ١٨٧٣ متحدث من عائلة شريفة. انتقل إلى باريس عام ١٨٠٥ حيث عاش صالون السيدة هلفاتيوس Helvétius... وغيره. منذ عودته إلى إيطاليا بدأ ينظم الشعر بالطريقة الكلاسيكية ونشر:

«انتصار الحرية Le Triomphe de la liberté» عام (١٨٧٨).

«أورانيا Uranie» عام (١٨٠٧).

«الأنشيد المقدسة Les Hymnes sacrés» (١٨١٢ - ١٨٢٢).

«حول وحدة الزمان والمكان في المأساة Sur l'unité de temps et de lieu dans la tragédie» (١٨٢٣).

«كونت كارمانيول Le Comte de Carmagnole» (١٨١٦ - ١٨١٩).

«أدلشي Adelchi» (١٨٢٠ - ١٨٢٢).

«رسالة عن الرومنطيقية La lettre sur le romantisme» (١٨٢٣).

«المخطوبون Les Fiancés» (١٨٢٤).

**ماياكوفسكي، فلاديمير Maïakovski, Vladimir V.**  
(١٨٩٣ - ١٩٣٠م)

شاعر روسي.

ولد في مدينة بغدادي - جورجيا Bagdadi - Georgia عام ١٨٩٣ وتوفي في مدينة موسكو عام ١٩٣٠. ترك بلدته عام ١٩٠٦ بعد وفاة والده. دخل الحزب البلشفي عام ١٩٠٨. بدأ بكتابة الشعر فنشر: «نغمة ذوق الجمهور Soufflet au goût du public» عام (١٩١٢).

«ضباب في المسرح Nuage en Pantalon» عام (١٩١٥).

«ثورتي Ma révolution» عام ١٩١٧.

«الملك Bien» عام ١٩٢٧.

«المسمار المثبت La Punaise» عام ١٩٢٩.

«الحمامات العامة Les Bains Publics» عام ١٩٣٠.

هكذا أدخل في الشعر الروسي - السوفياتي نغمًا غنائيًا جديدًا.

**موباسَّان، غي دو**

**Maupassant, Guy de.**

(١٨٥٠ - ١٨٩٣م)

كاتب قصصي فرنسي.

أبصر النور في قصر ميرومسنيل Miromesnel. بدأ حياته كاتبًا في البحرية، وخدم في الجيش الفرنسي.



ولما انصرف إلى الكتابة تأثر بأسلوب فلوير ونسج على منواله. ظهرت أولى قصصه عام ١٨٨٠ «كرة الشحم» تدور قصتها حول الحرب الفرنسيّة - البروسيّة (١٨٧٠) وفي العام نفسه أصدر موباسان ديوان شعر ومسرحيّة.

كان شعاره «إخف حياتك... أكره أن تنشر صوري... وأخشى الموت». أصابه داء بدماعه... ولما ظهرت روايته «الهورلا» وفيها وصف لإحساسات رجل على وشك الجنون، أيقن الكثيرون أنّ ذلك سيكون مصير موباسان نفسه.

وقد أصيب عام ١٨٩٠ باختلال في قواه العقلية، وبالشلل الكامل، فتخلّى عن الكتابة... وبعد سنتين أصبح مجنوناً... وكان سبب ذلك إسرافه في العمل والتمتّع بلذات الحياة. عُرف أدبه بالواقعيّة، وصوّر المجتمع بأمانة فارتاد الأماكن المشبوهة، لذا انغمس بالفساد وأصابه ما أصابه.

### متشال، مارغريت Mitchel, Marguerite

(١٩٠٦ - ١٩٤٩م)

روائيّة أميركيّة.

بعد أن أنهت دروسها عملت محرّرة في «صحيفة اتلنتا» ابتداءً من العام ١٩٢٢. فبدأت تكتب قصّة العدد وبقيت هكذا لمدّة أربع سنوات. تزوّجت عام ١٩٢٥ جون مارتش، فاستقالت من عملها بعد مرور سنة على زواجها لتتصرف إلى أعمال المنزل، بدأت بتحضير القصص فكانت روايتها «ذهب مع الريح» عام ١٩٣٦ فنفدت فوراً من الأسواق، وسرعان ما ذاعت شهرتها، فبلغ مبيع هذه الرواية نحو عشرة ملايين نسخة، فارتفعت مارغريت من صحفيّة متواضعة إلى مصافّ مشاهير الأدباء العالميين خلال فترة أشهر معدودة. أما رواياتها الأخرى فلم تنشرها..

أُخرجت روايتها هذه في السينما وحقت نجاحاً وكسباً عظيمين. توفيت

مارغريت عن ٤٣ عامًا إثر كسر في عظام الرأس بعد أن صدمتها سيارة.

**موديانو، باتريك Modiano, Patrick**

(١٩٤٧ - ٢٠٠٠م)

كاتب فرنسي.

ولد في مدينة بولونيه - بيللانكور Boulogne - Billancourt عام ١٩٤٧. والده من أصل يهودي كان مدير شركة وولدت له ممثلة هزلية عملت مع شركة ألمانية قبل النازية. بعد مرحلة تعليم مثيرة، دخل كلية الآداب في باريس، لكن رغبته في الكتابة دفعته إلى ترك دروسه وكتابة روايته الأولى «ساحة النجمة» (١٩٦٨) فنالت إعجاب الجمهور وحقق النجاح. ومن ثم «دوارة الليل» (١٩٦٩) و«جادات المنطقة».

وفي أعمال لاحقة نشر «كتيب العائلة» (١٩٧٧) و«شارع الدكاكين المظلمة» (١٩٧٨) الذي نال جائزة جونغور Goncourt الفرنسية، ثم كانت «فتوة» ١٩٨١ وأخيرًا رائعته المميّزة «الفتيان الشجعان» (١٩٨٢) حيث وسع خيال أبطاله ومواضيعه إلى أمكنة أخرى وأزمنة لاحقة.

**مورياس، جان Moréas, Jean**

(١٨٥٦ - ١٩١٠م)

شاعر يوناني.

أبصر النور في مدينة أثينا وتوفي في باريس بعد أن حصل على الجنسية الفرنسية.

نشر في عامه الثامن والعشرين مجموعته الشعرية الأولى بعنوان «Les Syrtes». يُعتبر من أبرز الناشرين للمدرسة الرمزية الفرنسية. بعد أن ظهر كتابه



«الحاج المستهام» عام (١٨٩١) التفتّ حوله الأدباء. لكنه ما لبث أن انتفض على الرمزية في بيان شهير فأعلن فيه تكوين مدرسة شعرية جديدة هي «المدرسة الرومانية» التي تربط التراث الفرنسي المعاصر بالتراث اليوناني وبالحضارة الرومانية المتوسطة وبالقرون الوسطى، وبالأدب الكلاسيكي...

وفي العام ١٨٩٩ نشر تحفته «المقطعات» فقال عنها آميل فاغيه: «أسلوبها عجيب، بها صفاء الكلاسيكية الكامل، وتذوق الصور الملائمة التي تنقاد للشاعر دون إجهاده»...

### موريسون، توني Morrisson, Tony

(١٩٣١ - ٢٠٠٠م)

كاتبة أميركية.

ولدت في ولاية أوهايو جنوبي الولايات المتحدة في ١٨ شباط عام ١٩٣١. جاهدت حتى توصّلت إلى فنّ الكتابة فنشرت ستّ روايات بين عامي ١٩٧٠ و ١٩٩٥ وهي على التوالي: «العيون الأشد زرقة» (١٩٧٠). ثم «صولا» عام ١٩٧٤. و«أغنية سليمان» عام ١٩٧٧. و«طفل من فصيلة بنات القرنية» عام ١٩٨١. ثم «محبوبة» التي حصلت على جائزة بوليتزر عام ١٩٨٨. وأخيرًا «جاز» عام ١٩٩٢.

ففي كل هذه الروايات، نحن دائمًا أمام المرأة الزنجيّة نفسها خلال ثلاثة أجيال من النساء. فقالت عنها الناقدة الفرنسيّة كلودين رينو في مجلة «ماجازين ليتارار»: «إن عالم توني موريسون مليء بالسخریات المأساويّة» أما هي فقد قالت: «على القراء البيض أن يبذلوا جهدًا فيما بينهم من أجل أن نبني وجهة النظر نفسها، ولذا على القارئ أن يشارك في الحدث بكل حيويّة».

منحت جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٩٣.

## موريالك، فرنسوا Mauriac, François

(١٨٨٥ - ١٩٧٠م)

كاتب فرنسيّ.

أبصر النور في مدينة بوردو عام ١٨٨٥ وتوفي في مدينة باريس عام ١٩٧٠. تربى تربية مسيحية وضمن عائلة تقليدية. بدأ حياته الأدبية باكراً فكانت مؤلفاته على النحو التالي:

بداية حياة نشرت عام ١٩٣٢ - الإنسان الفتى ١٩٢٦ - الريف ١٩٢٦ - كتابات وديّة.

جاء إلى باريس عام ١٩٠٦ وخصص كل اهتماماته للأعمال الأدبية. فكانت أول مجموعة شعرية تحت عنوان «الأيادي المتضافرة» (١٩٠٩).

و«الولد المكبل بالسلاسل» (١٩١٣) و«الرداء النبيل» (١٩١٤). عُرف من الجمهور بواسطة كتابه «القبلة المبقعة» (١٩٢٢)، «صحراء الحب» ١٩٢٥ «تريز دسكيرو» (١٩٢٧). ومن روياته أيضاً «أسموده - ١٩٣٧» (حياة يسوع - ١٩٣٦) ... وأخيراً «دفتر المذكرات» ١٩٥٨ - ١٩٦١.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٥٢.

## موزيل، روبير Musil, Robert

(١٨٨٠ - ١٩٤٢م)

كاتب نمساويّ.

أبصر روبير موزيل النور في مدينة كلاجنفورت، كارنتي عام ١٨٨٠ وتوفي في مدينة جنيف عام ١٩٤٢. اتجه في البدء نحو الجيش، وما لبث أن تحول إلى كلية الهندسة ليتخرج مهندساً، ثم درس في برلين الفلسفة والسيكولوجيا. وكانت أولى رواياته «اضطرابات التلميذ تورليس» عام ١٩٠٦ فلاقت نجاحاً كبيراً وتقديراً

عند الكتاب، فقرّر التحوّل كليًا للنشاطات الأدبية. نشر موزيل بعد ذلك مجموعتين من القصص اعتبرت في عصره كظاهرة للتعبيرية، ودراما بعنوان «المتهوسون» (١٩٢١). وبدأ بكتابة عمله المميّز: «الإنسان بدون صفات». نُشر من هذه الرواية جزءان (١٩٣٠ و ١٩٣٣) وبقيت غير مكتملة.

نالت تقديرًا رائعًا وصُنّفت من أهم الروايات في العالم، من ناحية موضوعها الواضح بواقعيته، وأسلوبها الدقيق الجلي.

بذلك يكون موزيل قد كشف عن رسالات المجتمع المعاصر ضمن معطيات الواقع.

### موسيه، ألفريد دو Musset, Alfred de

(١٨١٠ - ١٨٥٧م)



كاتب فرنسي.

ولد في مدينة باريس عام (١٨١٠) وتوفي فيها عام (١٨٥٧). ظهرت موهبته باكراً فكتب: قصصه من إيطاليا ومن إسبانيا عام (١٨٣٠) مظهرًا فيها رومانطيقية عدوانية. يعتبر مسرحه اليوم المساهم الفعّال في الرومنسية الفرنسية وقد كتبه للقراءة وليس للتمثيل كما يقال مثل «الليل الفينيسي La nuit Vénitienne» ومن بعد «Comédies et proverbes» (١٨٤٠).

«نزوات ماريان Les caprices de Marianne»

عام ١٨٣٣.

«فانتازيو Fantasio عام ١٨٣٤.

«لورانزكسيو Lorenzaccio عام (١٨٣٤).

بائع الشموع «Le Chandelier عام (١٨٣٥).

ومن الروايات نذكر:

«اعتراف ولد من العصر La Confession d'un enfant de siècle عام (١٨٣٦).

«رسالة إلى لامرتين Lettre à Lamartine عام (١٨٣٦).

**مولينا، فراي جبريال Molina, Fray Gabrielle**

(١٥٨٣ - ١٦٤٨ م)

كاتب مسرحي إسباني:

ولد في مدينة مدريد Madrid نحو العام (١٥٨٣) وتوفي في مدينة صوريا Soria عام (١٦٤٨). كُلف بمهام على مستوى رفيع، لكنه لم ينسَ اهتماماته الأدبية ولغاية العام (١٦٣٨) ألّف من ٣٠٠ إلى ٤٠٠ مسرحية نذكر:

«مرتا الورعة Marthe la dévote» (١٦١٤).

«عشاق ترتيول Les amants de Tertuel» (١٦٣٥).

مخداع ساقيل Le Trompeur de Séville عام (١٦٢٥).

الملعون لقلة الثقة Le Damné par manque de confiance عام (١٦٣٥).

«حدائق تولاد Les Jardins de Tolède» عام (١٦٢١).

«تَسَلُّ وكنْ مفيدًا Amuser et être utile» عام (١٦٣٥).



**موليير، جان - بابتيست بوكلين**  
**Molière, Jean - Baptiste Poquelin**

(١٦٢٢ - ١٦٧٣م)

كاتب مسرحي فرنسي.

ولد موليير في باريس باسمه الأصلي جان بابتست بوكلين. هو ابن جان بوكلين بائع السجاد الغني الذي قطن شارع سانت أونوريه، وقد أصبح عام ١٦٣١ في القصر الملكي كخادم ومنظم السجاد فيه. كان الفتى مهياً كي يحل مكان والده، لكنه درس في معهد كلارمون الباريسي ثم بدأ دراسة الحقوق في أورليان. تأثر بالفلسفة المتحررة وتعرّف إلى جاسندي وإلى سيرانودي بيرجيراك، فترك موضوع التجارة واتّجه نحو المسرح وقام بتأسيس المسرح الباريسي بالتعاون مع بيجار Béjart، لكن العمل الأول فشل فيه. وتدرّجاً لفت نظر الملك لويس الرابع عشر فشمّل برعايته فرقة المسرحية، فتوفّر بذلك الوقت الكافي لموليير كي يكتب المسرحيات الهزلية التي كانت موضوعاتها تدور في رأسه ونالت رواجاً عظيماً في فرنسا. فكان أشهرها: البخيل، وطرطوف، والطبيب رغمًا عنه، ومريض الوهم، ومبغض البشر. كلها روائع مسرحية لا تزال تصلح لنقد مجتمعنا الحالي.

**موم، سمرسيت Mum, Summer seat**

(١٨٧٤ - ١٩٦٦م)

روائي إنكليزي.

ولد في مدينة باريس حيث كان والده ملحقاً بالسفارة البريطانية. توفي أبواه وهو لا يزال صغيراً فاهتم بتربيته عمّ له كان كاهناً... كانت لغته الفرنسية سليمة، وقد أتقن خمس لغات أوروبية.

قام برحلة إلى إنكلترا حيث التحق بكلية الملك في كانتربري، وتابع دروسه في جامعة هابلدبرغ في ألمانيا وتلقى دروسًا بالإيطالية في فلورنسا. ثم عاد إلى إنكلترا حيث درس الطب في مستشفى القديس توما فخرج عام ١٨٩٨م. لاقت اختباراتهِ الطبية رواجًا وشهرة كبرى عام ١٨٩٧. فشجّعه ذلك على الكتابة والتأليف. فكانت كتاباته الأدبية متنوعة، عشرات المسرحيات والروايات الناجحة أبدعها إضافة إلى مئات القصص القصيرة. جمع المواد لقصصه من رحلاته الكثيرة المتواصلة في مختلف بقاع الأرض. فقد زاول مهنة الكتابة والتأليف أكثر من ستين سنة، وقد باع أكثر من خمسين مليون نسخة من كتبه. ابتداءً من العام ١٩٣٢ بدأت قصصه تظهر على الشاشة السينمائية. كان موم خفيف الروح، صاحب نكتة بارعة ولاذعة...

### مومسن، تيودور Mommsen, Théodor

(١٨١٧ - ١٩٠٣م)

قصصيّ ومؤرّخ ألمانيّ.

ولد في مدينة جاردنغ شلزويك Garding Schleswig. أصبح مديرًا للآثار الألمانية. فكان تخصصه بالتاريخ الرومانيّ، اشتغل بالأمور السياسيّة، وألّف كتبًا في التاريخ وبعض القصص المرتبطة بالموضوع نفسه. كما نشر كتابًا تكلم فيه عن تاريخ اتّحادات العملات المستخدمة في العالم، وغيرها.

منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩٠٢.

فقد كانت أهميّة كتابات مومسن من منظوره العلميّ للأشياء، خاصّة التاريخ وعلم التاريخ، وكان يرى أنّ المسيرة العلميّة مرتبطة بنضال العصر. وكان يحسّن أن الإيديولوجيات ضيقة الأفق دائمًا وكثيرًا ما تساعد على إفساد الواقع.

**مون، جان دي Meun, Jean de**

(١٢٤٠ - ١٣٠٥م)

كاتب فرنسيّ.

حوالي العام (١٢٣٠ - ١٢٤٠م) حمل غليوم دي لوريس Guillaume de Lorris قلمه وكتب كي يسلي الأرسقراطيين في زمنه فكتب شعراً من أربعة آلاف بيت تحدث فيها عن الحب، وتوقف الشاعر قبل أن ينتهي الموضوع بسبب وفاته باكراً. فما كان جان دومون نحو العام ١٢٧٧ إلا أن أكمل الشعر ووضع له خاتمة فأضاف إليه نحو ١٨ ألف بيت شعر محوّرًا في الروحية مما أدى إلى تغيير في عقلية العصر من المجاملة واللفظ.

هكذا ولدت «رواية الورد» Le Roman de la rose التي بدلت مفاهيم الحب إضافة إلى بعض المفاهيم العلمية والفلسفية المعروفة في ذلك العصر علماً بأنّ الشاعر حاول التعرّض لكلّ المواضيع الإنسانية في الحياة، فكان جان دي مون الرائد للزرعة الإنسانية قبل النهضة بأكثر من مئتي سنة. يعتبر هذا الكتاب من أكبر الكتب التي عرفت في باريس.

**مونتال، أوجينيو Montale, Eugenio**

(١٨٩٦ - ١٩٨١م)

شاعر إيطاليّ.

ولد في بلدة جانز Gènes عام ١٨٩٦ وتوفي في مدينة ميلان عام ١٩٨١. درس الموسيقى ومن ثمّ أصبح ناقدًا أدبيًا قبل أن يعود إلى فلورنسا عام ١٩٢٠ حيث أدار مكتبة فياسو. عمل بعد ذلك صحفيًا.

نشر مجموعة شعرية تحت عنوان «Os Seiche» عام ١٩٢٥ «المناسبات» عام ١٩٣٩ - و«فينستير Finistère» ١٩٤٣.

«ساتورا» عام ١٩٧٠.

«كزانيا Xenia» عام ١٩٦٦.

«ألثري كزانيا» ١٩٦٧ - ١٩٦٨.

«دفاتر من الشعر» ١٩٧١ و ١٩٧٢.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٧٥.

يرى الناقد الفرنسي ليشي أن شعر مونتالي لم يولد من المواجهة السريعة معطيات الزمن الحاضر، لكنه يستند أولاً على شاعرية محدّدة للغاية، تسمح بإدراك النهار، والتوغّل في خطايا التاريخ.

**مونتانيه، ميشال دو. Montaigne, Michel de.**

(١٥٣٣ - ١٥٩٢م)

كاتب ومربّ فرنسيّ.

ولد ميشال في بلدة باريجورد، وكان أبوه مثقفاً فكانت تربيته حكيمة. وعندما بلغ السادسة من عمره أدخله مدرسة بوردو حيث درس الآداب الإغريقية واللاتينية. انتقل بعدها إلى باريس حيث تابع دراسة الحقوق. فعين في مجلس بوردو عام ١٥٥٧ واستقال من هذا المنصب عام ١٥٧٠. ومنذ هذا التاريخ بدأ بكتابة رسائله المعروفة تحت عنوان «التجارب Les essais».

سافر، بعد عزلة استمرت ثماني سنوات، إلى كل من ألمانيا وسويسرا وإيطاليا. خلال رحلته هذه بلغه نبأ تعيينه مديراً لمدينة بوردو فعمل في هذا المنصب مدة أربعة أعوام، مالبث بعدها أن عاد إلى العزلة في منزله مخصّصاً ما بقي من حياته لمراجعة كتاباته.

قال مونتانيه بعدم وجود حقيقة مطلقة لكنها تبقى نسبية وتختلف باختلاف الأشخاص، وقد تتبدّل مع الشخص الواحد وفقاً لتجاربه.



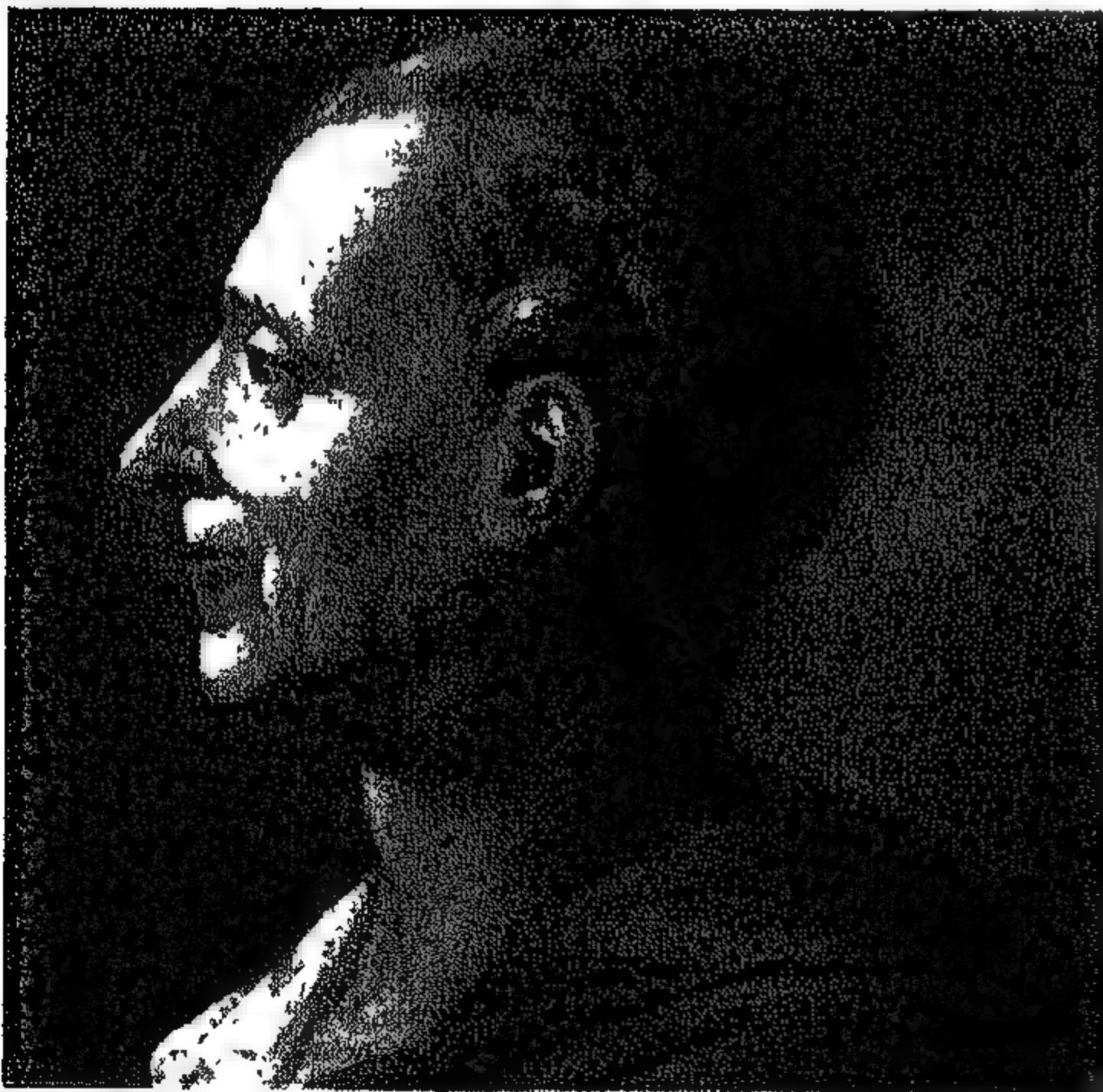
وأكد أن هدف التربية الأساسي هو تهذيب ملكات النفس وبصورة خاصة ملكة الحكم التي تقربنا من الحقيقة، فقد عارض رأي رايليه وازدرى التربية التي جعلت من تكديس العلوم في ذهن الولد غايتها الأولى والأخيرة. كما سخر من المدارس التي أخذت الآداب القديمة برنامجاً لها، فأطلق قوله المأثور «رأس حسن التكوين خير من رأس حسن الامتلاء».

كما عارض طرق التدريس التي تحشو الذاكرة بمعلومات للترديد، إنما ينبغي ملاحظة الأشياء والاطلاع على أحوال وتقاليد الشعوب بالمطالعة والأسفار. لذا شدد على تربية النفس وتنمية ملكة الحكم، فهو لم يهمل الجسد، بل نادى بضرورة تمرينه وتدريبه كي يبقى صلباً...

بحكم ختامي نرى بكل وضوح أن أفكار مونتانيه تعبر عن روح التربية الحديثة التي بدأت نهضتها مع ثورة روسو وخلال القرن التاسع عشر.

### مونتسكيو، شارل دي سيكوندا Montesquieu, Charles de Secondat

(١٦٨٩ - ١٧٥٥م)



كاتب وفيلسوف فرنسي.

ولد في قصر بريد، بورديليه عام ١٦٨٩. درس الحقوق لكنه ترك مهنة المحاماة ليكرّس وقته للكتابة والتأليف. انتقد في كتابه «رسائل فارسية» عام ١٧٢١ بكل لباقة المجتمع الفرنسي في زمنه موجّهاً الأنظار إلى عيوبه عبر عيوب شخصين فارسيين يتجولان داخل البلاد.

كان لأعماله بشكل عام تأثير عميق على توعية الناس وتهيئة الثورة الفرنّية وأهدافها المثالية التي لم تتحقق حتى اليوم، كما أثرت كتاباته على تطوير فكرة الديمقراطية في كلّ من أوروبا وأميركا. وكان من أعظم أعماله إطلاقاً كتابه «أسباب عظمة الرومان وانحطاطهم» الذي نشر عام ١٧٣٤ ومن كتبه أيضاً «روح الشرائع» (١٧٤٨) الذي أعطاه شهرة واسعة، إن النظريات الناضجة والعملية التي احتواها هذا الكتاب حول فعل السلطات أوحّت، جزئياً، بالإصلاحات التي تنها الجمعية التأسيسية عام ١٧٨٩. فأصبح مونتسكيو عضواً في الأكاديمية

ايس عام ١٧٥٥.

**ميسترال، جبريلاً Mistral, Gabriella**

(١٨٨٩ - ١٩٥٧م)

شاعرة تشيلية.

أبصرت النور في تشيلي عام ١٨٨٩ وتوفيت في مدينة نيويورك عام ١٩٥٧. أدت نشاطاتها الفكرية المتنوعة في المجال الأدبي والاجتماعي والتربوي في العالم أجمع، إلى منحها جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٤٥. مسيحية وديمقراطية، استوحيت في أعمالها الأولى من التوراة ومن روبن داريو. ومن كتاباتها نذكر:

«سونيات الموت» عام ١٩١٥.

«كآبة» عام ١٩٢٢.

«دورات الأطفال الجميلة» عام ١٩٢٣.

كما نشرت جبريلاً سيترال العديد من المقالات عن الاقتصاد والثقافة والسياسة في قارة أميركا اللاتينية زادت من مكانتها وسط أبناء قارتها. وقد قال عنها الرئيس المكسيكي الأسبق الفونورييس: «إننا نجد فيها سلوك القديسات

اللاتي يواجهن رعب التاريخ، نجد فيها الإيمان بالإنسان والوعد بأرض يملؤها  
عبق السعادة لكل البشر».

### ميسترال فريدريك Mistral, Frédéric

(١٨٣٠ - ١٩١٤م)

كاتب فرنسيّ.

ولد في مدينة ميان عام ١٨٣٠ وتوفي فيها عام ١٩١٤. ارتبط منذ مراهقته  
بجوزف رومانيل، فحاول في كتاباته إظهار جمالات الطبيعة وإحياء لغته. بدأ عام  
١٨٥١ بشعر ملحمي مقلداً فيه هوميروس «ميراي» نشر عام ١٨٥٩. فحيا لمرتين  
عظمة البساطة في هذا الإنتاج. وقدم عام ١٨٦٦ ملحمة أخرى. ومن أعماله  
نذكر:

- «كالندال Calendal»: شعر حول الجبل والبحر.

- جزر الذهب «Les Iles d'or» عام ١٨٧٦.

- «الاوليفاد» عام ١٩١٢ وغيرها.

هكذا أصبح ميسترال من أعظم أدباء العصر.

لذلك منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩٠٤.

قال عنه الباحث الفرنسي فيليب مارتيل: «شاعر يعشق النثر الرومنسي ويكتب  
بلغّة النخبة الفرنسيّة. ومن السهل عليه أن يقوم بترجمة نصوصه من أجل قراء  
آخرين».

### ميشيما، يوكيو Michima, Yokyo

(١٩٢٥ - ١٩٧٠م)

كاتب وروائيّ يابانيّ.

ولد يوكيو ميشيما (وهو اسم مستعار لكميتاك هيراوكا) عام ١٩٢٥ في مدينة طوكيو، وقد شملت أعماله الأدبية المتميزة بتنوعها وغزارتها على حدّ سواء، الأبحاث، والمسرح والروايات والقصص القصيرة، وأدب الرحلات، وكتب روايات شعبية، كانت تظهر في الصحف ذات الطبعات الضخمة، بقدر ما كتب أعمالاً أدبية مرهقة، وقد مثل وأخرج فيلمًا صوّر فيه موته.

حصل على الجوائز الأدبية الكبرى لليابان، وكان قد كتب عمله الكبير: أربع روايات متتابعة تحمل عنوانًا عامًا: «بحر الخصوبة». وفي تشرين الثاني عام ١٩٧٠، انتحر بطريقة مدهشة خلال «سيوكو» عند نهاية محاولة سياسية أخيرة بائسة صدمت مخيلة العالم بأجمعه.

### ميكييفتش، آدم. M. ADAM.

(١٧٩٨ - ١٨٥٥م)

شاعر بولوني.

احتل ميكييفتش مقامًا مرموقًا في تاريخ الأدب العالمي. فقد نشر أول ديوان عام ١٨٢٢ وتبعه بديوان آخر عام ١٨٢٣. فكانت قصائده الشعرية حدثًا فريدًا في الأدب البولوني. عمل على أن يستوحى الأساطير والأغاني الشعبية المحلية ليعبّر عنها بشعر معبر. أما قصيدته «قصيدة الشباب» فقد أصبحت النشيد الوطني للشباب البولوني التقدمي بعد التحولات الحديثة في القرن العشرين.

أقام علاقة صداقة مع شعراء الثورة الروسية، فأعجب أدباء روسيا بعبقريته وقد رأوا فيه حبّه الشديد لوطنه الذي يعاني. في أجواء الصداقة والجو الودّي هذا جات قريحته بأروع القصائد الوطنية فكان ديوانه الذي يحمل العنوان «قصائد من شبه جزيرة القرم» و«ملحمة كونرادفالنرود» فليل عنه: «هبط روسيًا قويًا لكنه خرج منها جبارًا. زار سويسرا وفرنسا وإيطاليا ثم عاد إلى باريس ليؤسس جريدة يومية دعاها «منبر الأمم» وراح ينشر فيها آراءه التقدمية مندّدًا بالظلم والطغيان.



توفي في القسطنطينية بدء الكوليرا عام ١٨٥٥.

**ميلتون، جون Milton, John**

(١٦٠٨ - ١٦٧٤م)

عالم وشاعر إنكليزيّ.

ولد في لندن عام ١٦٠٨ من عائلة تقيّة ومثقفة، اطلع منذ صغره على مختلف الفنون وأهمها الموسيقى والشعر. دخل جامعة كمبريدج من ١٦٢٥ لغاية ١٦٣٢. كتب عند نهاية دراسته قصيدتين تُعتبران من روائع شعره القصير وهما «قناع كوموس» و«السيداس».

عام ١٦٣٩ التقى غاليليو في إيطاليا، أثناء تجواله في القارّة الأوروبية، ولما وردت أنباء ثورة الشعب الإنكليزيّ على الملك تشارلز الأول عاد إلى بلاده وأمضى عشرين سنة خصّص خلالها موهبته في كتابة النشرات الدينيّة والاجتماعيّة والسياسيّة وكان أشهرها خطاب من أجل حرية الطباعة. عُيّن سكرتيرًا للغات الأجنبية في حكومة أليفرومويل، فوضع عددًا من الكتب للتوزيع في الخارج دفاعًا عن الكومونويلث الإنكليزيّ. أصيب بالعمى عام ١٦٥٢، لكنّه استمرّ، بعد استقالته، في كتابة رسائله السياسيّة حتى عام ١٦٦٠ فصدر أمر باعتقاله فخبّاه بعض أصدقائه حتى هدأت الأمور، وفي خلوته هذه وضع «الفردوس المفقود» و«الفردوس المستعاد» و«شمشون أغونستس». حمل هذا الشاعر المقام الثاني في الأدب الإنكليزي بعد شكسبير، ولُقّب بأنه نبيّ التجدّد الاجتماعيّ.

**ميلوتش، تشسلو Milosz, Czeslaw**

(١٩١١ - ٢٠٠٠م)

شاعر وروائيّ بولونيّ.

ولد في مدينة سزتيجني Szetejnie ليتوانيا عام ١٩١١. تتضمن كتاباته تنبؤات مسبقة بالأحداث الكوارث. من أعماله:

– «شعر الزمن المتصلّب» نشره عام ١٩٣٣.

– «ثلاثة فصول شتاء» نشره عام ١٩٣٦.

– «النجاة» (أو كاليا) عام ١٩٤٥.

– «الفكر الأسير» عام ١٩٥٣.

– «تسلّم السلطة» عام ١٩٥٥.

– «عيسى» عام ١٩٥٥.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٨٠.

يرى ميلوتش أن الشعر مطاردة عاطفية للواقع. نرى في قصائده العديد من المفاهيم المتضاربة حول جمال العالم وحقيقته. هو شعر حسّي يعكس التقاليد البعيدة والقريبة لحضارات البحر المتوسط. فالشعر ليس سوى وسيلة تتكلم فيها الظلمات عن الأحياء والموتى.

## باب النون

ناشه أو ناش، توماس Nashe ou Nash, Thomas

(١٥٦٧ - ١٦٠١م)

روائي إنكليزي.

ولد في مدينة لوستوفت Lowestoft عام (١٥٦٧) وتوفي فيها عام (١٦٠١). ابن رجل إكليريكي إنجليكاني. أكمل دروسه في كمبريدج، ثم سافر إلى كل بلدان القارة الأوروبية تقريباً. وفور عودته إلى لندن كتب أول تجربة بعنوان «تشریح العبث L'Anatomie de l'absurdité» ونشرها عام (١٥٨٩).

«دموع المسيح على أورشليم Larmes du Christ sur Jérusalem» عام ١٥٩٣.  
«المسافر التعيس أو جاك ميلتون Le voyageur malheureux ou Jack Milton» عام (١٥٩٤).

«طلب عفو إلى شيطان بيار المفلس La Supplique au diable de Pierre sans - le - sou» (١٥٩٢).

نواي، أنّا دي Noailles, Anna de

(١٨٧٦ - ١٩٣٣م)

شاعرة فرنسية.

أبصرت النور في مدينة باريس عام ١٨٧٦. كتبت قصائدها الأولى في الثالثة

عشرة من العمر. نشرت أول دواوينها بعنوان: «Le cœur innombrable» وذلك عام ١٩٠١. تأثرت بالأدباء هوغو وموريس باريس فأصدرت L'ombre des jours عام (١٩٠٢) ومن ثم: «Les Eblouissements» عام (١٩٠٨). والأموات والأحياء les vivants et les morts عام (١٩١٣).

أصبحت عضوًا في الاكاديمية الملكية البلجيكية. ونالت جائزة الأدب الكبرى للأكاديمية الفرنسية. نشرت عدة كتب نثرية. ونشرت ديوانين آخرين هما:

«قصائد الحب Poèmes de l'amour» عام ١٩٢٥.

«شرف الألم L'Honneur de souffrir» عام ١٩٢٧.

توفيت في باريس عام ١٩٣٣.

### نوريس، فرانك Norris, Frank

(١٨٧٠ - ١٩٠٢م)

صحافي وروائي أمريكي.

ولد في مدينة شيكاغو Chicago عام ١٨٧٠ وتوفي في مدينة سان فرانسيسكو San Francisco عام ١٩٠٢. درس في باريس وفي الولايات المتحدة الاميركية. كانت أولى رواياته تحمل العنوان.

«ماك تيغ Mc Teague» عام ١٨٩٩.

«الخطبوط (الجشع) La Pieuvre» عام ١٩٠١.

«الحفرة La Fosse» ١٩٠٣.

«Vandover and the Brute» ١٩١٤.

من المواضيع الأساسية التي حاول معالجتها هي: البخل، والغرائز الحيوانية والعنف، والعلاقات الجنسية. متأثرًا بكيلنغ R. Kipling، كما أن لآميل زولا تأثيرًا عليه.



## نيرودا، پابلو Neruda, Pablo

(١٩٠٤ - ١٩٧٣م)

شاعر تشيليّ.

ولد في مدينة پارال عام ١٩٠٤ وتوفي في سانتياغو عام ١٩٧٣. قضى طفولته قرب الغابة في بيئة طبيعية عذراء، وبقي ذكراها في شعره. إنّه شاعر الأرض والحب. في أشعار الحب العشرين (١٩٢٤) تمثل المرأة العالم، وفي «الإقامة على الأرض» (١٩٣٣ - ١٩٣٥).

«اسبانيا في القلب» (١٩٣٨).

«الاغنية العامة» (١٩٥٠).

«كلّ الحب» (١٩٥٣).

«جمال وموت جواكين مورياتا» (١٩٦٧).

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٧١.

وبعد وفاة الشاعر بدأت مذكراته تنشر في عدة أجزاء ومنها «اعترف أنني كنت على قيد الحياة» و«ولد كي يولد».

## نيكراسوف، نقولا أ. Nekrassov, Nicolas Alexeievich

(١٨٢١ - ١٨٧٧م)

صحافيّ وشاعر روسيّ.

ولد في مدينة إيوزفين louzvine عام (١٨٢١) وتوفي في مدينة سانت بطرسبرج Saint - Pétersbourg عام ١٨٧٧. أدار وأصدر صحيفة «المعاصر Le contemporain من العام (١٨٤٧) ولغاية (١٨٦٦).

أما في الأدب فقد كتب الشعر كما كتب الأدب الشعبيّ. وهكذا اشتهر

نيكراسوف عندما غنى بؤس الشعب.

من شعره نذكر:

قصيدة رثاء بعنوان: «الوطن La patrie» (١٨٤٦).

«Qu'il m'arrive de rouler la nuit par une rue sombre» (١٨٤٦).

«Vlas» عام (١٨٥٤).

«Le Gel au nez Rouge» عام (١٨٦٣)

«ناشرو الإشاعات Les colporteurs» عام (١٨٦١).

«من يعيش سعيدًا في روسيا؟ Qui vit heureux en Russie?» (١٨٦٥) –  
(١٨٧٦).

## باب الهاء

هاسنّ، هرمان Hesse, Herman

(١٨٧٧ - ١٩٦٢م)

كاتب سويسريّ من أصل ألمانيّ.

ولد في بلدة كالو Calw (ورتنبرغ) عام ١٨٧٧، ورغم أنه رغب في الاتجاه دائماً نحو الشعر لكنه كتب روايات فلسفيّة بشكل أساسيّ. عاش فتوته في أجواء السلطة العائليّة التي كانت تدافع بعنف عن الرسالة البروتستانتية، مما اضطرّه باكراً لمعارضة سلطة الأهل، فهرب ومارس عدّة مهن: ساعاتي، بائع في مكتبة ثم اتّجه نحو الكتابة والتأليف، فكان موضوعه الأساسي، في رواياته: «العزلة» فوجد في قريته البعيدة عن الحياة في المجتمع الباريسي والحضارة الغربية سلاماً ودفئاً وتسليّة، هذا ما نجده في روايته «بيتركامنزند Peter Camenzind» (١٩٠٤) و«تحت الدولاب» (١٩٠٥). سافر إلى الهند عام ١٩١١ ثم زار الصين والشرق لكنه بقي في أعماقه متعلّقاً بالبروتستانتية فعاد وكتب «سيدهارتا Siddhartha» (١٩٢٢) و«رحلة إلى الشرق» (١٩٣٢) و«دميان» (١٩١٩) ورائعته «ذئب ستاب» (١٩٢٧) و«نارسيس وجولدمان» (١٩٣٠) و«لعبة دور الزجاج» (١٩٤٣). نال جائزة نوبل للآداب عام ١٩٤٦. توفي في مونتانيولا تيسن عام ١٩٦٢.

**هامسون، كنوت (بدرسون): Hamsun, knut (Pederson)**

**(١٨٥٩ - ١٩٥٢م)**

روائي نرويجي.

ولد في مدينة جارموتراسيه عام ١٨٥٩ وتوفي في مدينة نورهولم عام ١٩٥٢. متحدر من عائلة من الفلاحين، عمل في عدة مهن قبل أن يسافر لمدة سنتين إلى أميركا. وعند عودته نشر رواية تحمل عنوان «الجوع» عام ١٨٩٠، فاعتطه شهرة عالمية. ثم استوحى من عدة مفكرين وكتب «عجائب» عام ١٨٩٢ و«بان» عام ١٨٩٤ و«فيكتوريا» عام ١٨٩٨ عدة روايات تتحدث عن الحياة الفكرية والنفس في حالة الوعي. وأخيراً روايته «الفرح الأخير» عام ١٩١٢ الذي سجل منعطفاً. وضمن الروحية نفسها نشر الروايات «التطواف» ١٩٢٧ و«أوغسطوس» عام ١٩٣٠. و«الحياة تستمر» (١٩٣٣) وفي روايته «ثمار الأرض» يتحدث عن عودة الأرض للتجدد محاولاً أن يهز العالم ببعض الصدمات من الأفكار المطلقة. يعتبر بكتابات ممتن جددوا النثر النرويجي. منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩٢٠.

**هايدنستام، كارل جوستاف فرنوفون**

**Heidenstam, C. G. Vernervon**

**(١٨٥٩ - ١٩٤٠م)**

كاتب سويدي.

ولد في مدينة وازهامر عام ١٨٥٩ وتوفي في ستوكهولم عام ١٩٤٠. تحدر من عائلة ألمانية شريفة، قام بأسفار عدة ليؤمن صحة سليمة. درس في باريس الرسم مع جيروم، عاد إلى وطنه عام ١٨٨٧. نشر أو مجموعة شعرية تحت عنوان «سنوات حجب وتطواف» عام ١٨٨٨. ثم نشر روايته «انديميون Endymion» عام ١٨٨٩. وبعدها «أعراس بايتا Les noces de Pepita»، كما نشر «أشعاراً» عام ١٨٨٩.



١٨٩٥ فظهرت بالنسبة لمواطنيه شبه ثورة لحلم الخيال مقابل واقعية على الأرض. بعد رحلة قام بها إلى روسيا وفي تركيا. نشر بعد ذلك روايتين تاريخيتين ووطنيتين «حج القديسه بربجيت» عام ١٩٠١ و«شجرة الفولكانجر عام ١٩٠٥ - ١٩٠٧. ومن ثم نشر «أشعارًا جديدة» عام ١٩١٥. منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩١٦.

هايز، بول جوهان لودويج فون  
Heyse, Paul Johan Ludwig Von

(١٨٣٠ - ١٩١٠م)

كاتب ألماني.

ولد في مدينة برلين عام ١٨٣٠ وتوفي في مدينة ميونخ عام ١٩١٤. كاتب منتج إذ حاول الكتابة في كل الأنواع الأدبية المعروفة. وقد كان نجاحه واضحًا في قصته «أرابلاتا» عام ١٨٥٤، أي نصوص محببة. ثم قام بكتابة عدة أنواع أدبية غايتها تسلية المجتمع العاطل عن العمل.

كما ترجم أشعارًا لأدباء إيطاليين.

منح جائزة نوبل للآداب عام ١٩١٠.

يعتبر بول هايز بمثابة رائد لمدرسة أدبية تحمل اسم مدينة ميونيخ. وقد نشر ثمانى روايات تتسم بضخامة حجمها، وأربعين مسرحية، وأكثر من مئة وخمسين قصة قصيرة، وبعض القصائد الشعرية، فضلاً عن أغنيات باللغات الإيطالية والإسبانية والألمانية.

وايت، باتريك White, Patrick

(١٩١٢ - ٢٠٠٠م)

كاتب استراليّ.

متحدّر من عائلة تمتلك مساحات شاسعة من الأراضي منذ العام ١٩٢٦. اتجه باكراً للآداب، فاكسب شهرة عالمية قبل الحرب العالمية الثانية. وذلك بسبب روايته:

«Happy Valley» عام ١٩٣٩.

«الحي والميت» عام ١٩٤١.

كما كتب نصوصاً رائعة في القصص القصيرة والمسرحيات وما شابه فكان أشهرها:

«فوسّ Voss» عام ١٩٥٧.

«عربة المختارين» عام ١٩٦١.

«المستحمون» عام ١٩٦٤.

منح جائزة نوبل للآداب للعام ١٩٧٣.



هاينه، هاينريش

Heine, Heinrich

(١٧٩٧ - ١٨٥٦م)

شاعر ألمانيّ.

ولد في مدينة دوسلدورف Dussel  
dorf. من يهودي تحول إلى بروتستانتي  
عام ١٨٢٥. تابع دراسة الحقوق في

جوتنجن ومن ثم في برلين . تلقى إرثاً من عمه ، لكن شعره الغنائيّ والأناشيد التي أطلقها في ديوانه المعروف «كتاب الأغاني» ردّ عليه المال الوفير فتراقصت أوروبا من أقصاها الى أقصاها طرباً . وما أن اندلعت ثورة ١٨٣٠ في باريس حتى رحّب بها هاينه واعتبرها فاتحة عهد جديد من الحرية . تزوّج أوجيني ميرا في باريس ، وما هي إلاّ سنوات حتى أصيب بمرض في عموده الفقري ألزمه الفراش فدعاه «فير الأحياء» تعرّف في آخر أيامه على الكاتبة الشهيرة إليزفون كرينتز فكانت مصدر إلهامه الأخير .

حظي هاينه بمكانة عالية في قلوب الأجيال الألمانية ، فقد غنّوا قصائده ولا يزالون يتغنّون بها حتى اليوم ، فدخلت قصائده كتب التلاميذ المدرسية . في الحقيقة قدّم هذا الشاعر خدمة كبيرة للغة الألمانية . فإذا كان مارتن لوثر صاحب الفضل في جعل اللغة الألمانية صالحة للتعبير عن المعاني السماوية العميقة ولفيلاند الفضل في جعلها سهلة ولغوته Goethe الفضل في توسيعها وتبسيطها على جميع المسميات والمدلولات ، فإن هاينه صاحب الفضل في إعطائها شيئاً من الرونق الشعريّ والشفافية المرهفة .

**هيني ، شيموس Heany, Seamus**

(١٩٣٩ - ٢٠٠٠م)

شاعر إيرلنديّ .

ولد هيني في مدينة موسبارون في شمالي إيرلندا في ١٣ نيسان عام ١٩٣٩ . حصل على البكالوريا من جامعة كوينز بيلفاست . كما حصل على شهادة للتدريس في كوليج سان جوزيف للتربية . نشر ديوانه الأول عام ١٩٦٥ تحت عنوان «موت رجل مؤمن بالمذهب الطبيعي» و«باب الظلام» وفي العام ١٩٧٢ عمل مدرّساً في جامعة بلفاست . وإثر وقوع فضيحة حوله رحل إلى الجنوب واستقرّ في مدينة أشفور مع عائلته ، وما لبث أن استقرّ في مدينة دبلن عام ١٩٧٦ . أصدر هيني اثني

عشر ديوان شعر، وخمسة كتب عبارة عن مقالات نشرها في الصحف والمجلات الأدبية والفكرية، من بينها «تكتّم الشماليين» عام ١٩٧٥ و«مصباح طائفة الزعرور» عام ١٩٨٧. ومن أهم كتبه الثرية «حكومة اللسان» عام ١٩٨٨ و«تائهو سويني» عام ١٩٨٤. عمل أستاذًا للبلاغة في جامعة هارفارد، وفي جامعة اكسفورد من ١٩٩٠ لغاية ١٩٩٤ وهو عضو في الأكاديمية الأدبية الإيرلندية.

منح جائزة نوبل للآداب عن العام ١٩٩٥.

### همنغواي، ارنست Hemingway, Ernest

(١٨٩٩ - ١٩٦١م)

روائي أميركي.

ولد في أواك بارك ١٨٩٩. قضى عمر المدرسة سعيدًا جدًا فهو في العطل يجتاز الوديان والجبال في الصيد والبحار في صيد السمك برفقة والده الذي انتحر عام ١٩٢٨، وهذا الحدث لم يفارق مخيلة الكاتب فيما بعد. عام ١٩١٨ تطوع في المؤسسات الإنسانية لإعانة جرحى الحرب فجرح على الجبهة الإيطالية الأسترالية وكان الجرح خطرًا. تزوج للمرة الأولى وذهب إلى باريس لكنه تزوج أربع مرات فيما بعد. عمل في الصحافة في أول عهده فكتب عدّة مقالات حول الولايات المتحدة وأوروبا. فتطوّر أسلوبه الكتابي الموجز فأثر في كتابة الرواية الأميركية.

بدأ بنشر الكتب عام ١٩٢٣ لكن اسمه لم يلمع إلا عام ١٩٢٦ عندما نشر روايته «ولا تزال الشمس تشرق». أما رواية «وداعًا للسلاح» (١٩٢٩) فقد ثبتت مكانته الأدبية كروائي. ومن أروع رواياته نذكر: «المن تقرر الأجراس» و«الشيخ والبحر» و«ثلوج كيلمنجارو». وكلّها أخرجت على شاشة السينما. حاز على جائزة نوبل للآداب عام ١٩٥٤. برع همنغواي في تصوير البشر والطبيعة بعاطفة وتأثر.



## هوراس Horace

(حوالي ٦٥ - ٨ ق. م.)

شاعر رومانيّ.

هو ابن عبد رقيق، لكنه نجح في حياته بشكل باهر ومتفوّق فقد أصبح في حوالي الثالثة والعشرين من عمره، قائداً لكتيبة في جيش بروتوس وكاسيوس اللذين انتصر عليهما انطونيوس في فيليبّي سنة ٤٢ قبل الميلاد. وعندما عاد إلى روما استقبل أحسن استقبال، فنعم برعاية ميسيناس، ثم قُدّم إلى أغسطس في وقت لاحق. إذ إن الأمبراطور كان يستمتع بإعادة أشعاره وسماعها، علماً بأن معظمها كان شعراً ساخراً لاذعاً أو هجاء حذقاً يبغي البهجة والسرور والمرح في النفس. فقد بدأ إحدى قصائده قائلاً: «إني أنفر من الرجل غير المثقف في الشارع وأبقيه بعيداً عني». هكذا نسي أصله المتواضع للغاية وبدأ يهزأ بالناس جميعاً...



## هوغو، فيكتور Hugo, Victor

(١٨٠٢ - ١٨٨٥ م)

شاعر وروائيّ فرنسيّ.

وُلد في بيزنسون، ورافق في صباه والده الجنرال في جيش نابليون إلى نابولي وإلى مدريد، فأثّرت هذه الرحلات على تفكير الفتى فيكتور. لم تكن دراسته تامة أو منتظمة بل قضى ثلاث سنوات في إحدى مدارس باريس. كان ذكياً في الرياضيات، وشديد الشغف بالمطالعة. ظهر أول ديوان شعريّ له وهو

في العشرين من عمره، فلفت الانتباه إليه وخاصة في البلاط الملكي الذي خصه بمنحة كان في أمس الحاجة إليها. تزوج رفيقة صباه أدال فوشيه التي كان يحبها شقيقه. من أخباره مع العظماء كان بسمارك مشغولاً بضم الولايات الألمانية بعضها إلى بعض عندما ظهرت نوايا نابليون الثالث في إعداد العدة لغزو ألمانيا، فما كان من بسمارك إلا أن بعث برسالة إلى فيكتور هوغو تبدأ بهذه العبارة «... من عظيم ألمانيا إلى عظيم فرنسا...». طالباً من الشاعر الكبير أن يوجه الشعب الفرنسي ضد نابليون الثالث وضد فكرة الحرب التي كان يكرها هوغو كثيراً، فاعتقل نابليون الثالث هوغو فهاج الشعب الفرنسي وهدد الأمبراطور إذا لم يفرج عنه، فعفا عنه.

نشر هوغو الموشحات الغنائية عام ١٨٢٢ - وديوان «المشقيات» عام ١٨٢٨ كرومويل عام ١٨٢٧، وأرناني عام ١٨٣٠ فأصبح زعيم الرومنطيقية. ثم نشر رواية «أحدب نوتردام» عام ١٨٣١ وأربعة دواوين شعرية هي «أوراق الخريف» عام ١٨٣١، و«أناشيد الفسق» (١٨٣٥)، و«الأشعة والظلال» ١٨٣٧ و«الأصوات الداخلية» (١٨٤٠) ومسرحية «ماريون دولورم» (١٨٣١) ومسرحية «لوكريس بورجيا» (١٨٣٣) و«ري بلاس» ١٨٣٨.

بعد فشل روايته «بورغراف» (١٨٤٣) ووفاة ابنته ليوبولدين في السنة نفسها حوّل كل اهتماماته إلى السياسة، فانتخب نائباً عام ١٨٤٨ وغادر باريس بعد انقلاب ١٨٥١. فنشر «العقاب» (١٨٥٣) و«التأملات» ١٨٥٦ وملحمته «اسطورة القرون» (١٨٥٩ - ١٨٨٣) والبؤساء (١٨٦٢) وعمّال البحر (١٨٦٦). وبعد وفاته نقل رفاته إلى البانتيون مثوى عظماء باريس...

**هولبرغ، لودفيغ البارون Holburg, Lodwig Le Baron**

(١٦٨٤ - ١٧٥٤م)

مؤسس الأدب الدانماركي.

ولد في مدينة برجن Bergen عام ١٦٨٤. من أصل نرويجي، أول من استخدم اللغة الدانماركية كوسيلة أدبية للكتابة والتعبير، توفي أبوه وهو بعد طفل، تاركاً له ممتلكات واسعة ثم توفيت أمه وهو في الحادية عشرة. لكن العائلة افتقرت قبل وفاة الأم بسبب حريق كبير التهم عدداً من المباني الثمينة التي كانت تمتلكها، لكن إرث كل ولد كان لا بأس به.

وبعد أن درس لودفيغ اللاتينية وتهاياً للجندية، اتجه نحو الأدب فوضع أول ملحمة تحمل العنوان: «بيدار بارس» تسخر من العمل البطولي. كما كتب للمسرح القومي في كوبنهاغن سلسلة من المسرحيات الهزلية لقّب إثرها بـ «مولير الدانمارك». كما كتب سيرته الذاتية وعدداً من الكتب التي أصبحت عادية اليوم. توفي في كوبنهاجن في ٢٨ كانون الثاني عام ١٧٥٤.

## هوميروس Homeres

(القرن التاسع ق. م.)

شاعر وقصّاص إغريقي.

لا نعرف شيئاً عن حياة هوميروس. لكنه عُرف من وراء الكتابين الذين ألفهما عن الحرب بين اليونانيين والطوراديين في القرن الثالث عشر ق. م. وهما: «الإلياذة» - قصة عشر سنين من الصراع -، و«الأوديسة» - قصة عشر سنين من تطواف القائد اليوناني أوديسيوس. هناك جماعة من القائلين بأن هذه النصوص هي ثمرة تعاون بين عدد كبير من الشعراء. لكن المؤرّخ المعروف هيرودوتس يبدو مقتنعاً بأنه كان هناك قصّاص يدعى هوميرس، وقد عاش خلال القرن التاسع للميلاد. ونسبة لمصداقية هيرودوتس واحترامه الفائق يبدو ذلك ممكناً، وبذلك يكون هوميروس يونانياً من أزمير، وقد جمع وقائع حرب طروادة التي تمّ التأكد من وقوعها فرواها عبر قصة مشوقة تزيّنها بعض التفاصيل الأسطورية والسحرية الكثيرة.



مما لا شك فيه أن قصص البطلين الجبارين أجاكس وأخيلوس تحمل حقيقة واقعية وإن كان مبالغاً في تفاصيلها.

## هوايتمان، وولت Whittmen, Woolt

(١٨١٩ - ١٨٩٢م)

شاعر أميركي.



سكن والده النجار في بروكلين وهو طفل، لذلك لم يتلق إلا دروساً ابتدائية. ولما بلغ الثانية عشرة من عمره راح يساعد أباه في عمله، ثم عمل في إحدى المطابع فنشر بعض القصائد في الصحف. قام برحلة عام ١٨٤٨ إلى نيو أورلينز حيث عمل في تحرير إحدى الصحف، فاستفاد كثيراً من هذه الرحلة.

نشر أول ديوان شعر عام ١٨٥٥ بعنوان «أوراق العشب» لاقاه بعض الكتاب

برودة ورماء الشاعر هويتيار في النار بعد مطالعته بينما قال عنه الفيلسوف وولدو إمرسون «لقد وجدت فيه مادة زاخرة بالحكمة وخفة الروح لم يصدر مثلاً من قبل في الأدب الأميركي».

عاد وأصدر ديوان «قرع الطبول» عام ١٨٦٥ فكان مفضلاً على أساس أنه بوحى من الحرب الأهلية.

أصدر عام ١٨٧١ كتابه «نافذة الديمقراطية». أصيب عام ١٨٧٣ بالشلل الجزئي وعاش آخر أيامه في كامدن - نيوجرسي فقيراً معدماً إلى أن توفي عام ١٨٩٢.



هويثيار، جون غرينليف. Huithiare, John. G.

(١٨٠٧ - ١٨٩٢ م)

شاعر أميركي.

بدأ حياته كشاعر محلي، فواجه صعوبات كثيرة قبل أن تصبح له الشهرة التي بلغها فيما بعد. لم يكن والده مقتنعا بالشعر ليقينه أن الأدب لا يطعم خبزاً. لم يسمح له بدخول المدرسة إلا بعد أن ساءت صحته بسبب عمله في إحدى المزارع. ولم يتمكن من دخول الجامعة، فاكتمى بالتحصيل الثانوي، والتحق محرراً في الصحف والمجلات بسبب بنيته الضعيفة.

نشر عام ١٨٣١ «أساطير نيو إنغلاند» نثراً وشعراً. وانضم بعد فترة وجيزة إلى حركة تحرير العبيد، علماً بأنه أدرك أن نصرة هذه القضية الإنسانية ستجعله يهجر الشعر. لم يفتن إلى أهمية الشعر كوسيلة للدعاية إلا فيما بعد. رغم كل اهتماماته الأخرى، نظم أبدع روائعه الشعرية. لكنه لم ينصرف تماماً إلى الشعر إلا بعد نهاية الحرب الأهلية.

أصيب بالصمم الجزئي في سنين حياته الأخيرة. تميز شعره بالحب العفيف.

## باب الواو

والكوت، ديريك Walcott, Dereck

(١٩٣٠ - ٢٠٠٠م)

كاتب ترانداديّ - جزر الكاريبي.

ولد ديريك مع أخيه التوأم رودريك في ٢٣ أيار عام ١٩٣٠ في جزيرة سانتا لوتشيا. كان والده يعمل رسّامًا ومسرحيًا، أما الأم فقد كانت تؤلف مسرحيات. درس في جامعة جامايكا، ثم عاد إلى ترنناد حيث بدأ نشاطه الأدبي. وفي العام ١٩٤٨ نشر مسرحيته الأولى «هنري كريستوف». فلاقى نجاحًا ملحوظًا، فكتب مسرحيتين شعريتين هما: «عرض الأحداث» و«هنري درينز». وتتابع أعماله ومنها: «تي جان وإخوانه» عام ١٩٥٨ و«ستة أشخاص تحت المطر». و«بحر الديفون» (١٩٥٩).

وقد نال جائزة نوبل للآداب لشعره وليس لمسرحياته وذلك للعام ١٩٩٢. فكان ديوانه «أمسية خضراء» (١٩٦٢) وديوان آخر بعنوان «الهند الغربية» وآخر بعنوان «المنبوذ» وبعد نشر ديوان بعنوان «الدوامة» ومن مسرحياته: «القلعة الساحرة» (١٩٧٠) و«الرجل الموسوس» عام ١٩٧٤. ومملكة التفاح المتألقة» ١٩٧٨. و«آه يا بايبلون» ١٩٧٨، و«أوميروس» (١٩٩٠) التي يرجّح أنها كانت سبب حصوله على جائزة نوبل للآداب.

## وانغ تونغ Wang Tong

(٥٨٣ - ٦١٧م)

كاتب صيني.

أصله من شانسي Chan - si. حضر في التاسعة عشرة من عمره دزينة مشاريع تهدف إلى تحقيق الهدوء في الأمبراطورية. لكن هذه المشاريع لم تلق استيعاباً، ففضل الانسحاب إلى الريف مع مجموعة من الزملاء. عُرض عليه بعد ذلك وظيفة عامة لكنه رفضها حفاظاً على حرّيته، وعلى إمكانياته في الكتابة والتأليف. لم يبق من كتاباته إلا كتابه تشونغ تشو Tchong Chouo مصاغ بأسلوب يذكر بأسلوب كونفوشيوس، يحتوي على بعض الحكم والتوصيات الأساسية في الحياة والمجتمع.

تمّ تكريمه من قبل السلطة تحت اسم وين تشونغ تسو Wen Tchong - Tseu.



## وايلد، أوسكار Wilde, Oscar

(١٨٥٦ - ١٩٠٠م)

كاتب مسرحي وشاعر إيرلندي.

ولد في مدينة دUBLIN، ابن جراح إيرلندي. أكمل دروسه في أوكسفورد (١٨٧٨). كان اسمه الكامل أوسكار فنغول أوفلاهerti ويلز وايلد. كان حاضر البديهة، ولديه فكرة بارعة وساخرة وردّ مفحم وملاحظة حكيمة لكل ما يواجه المرء. نشر رواياته المسرحية الهزلية الأربع وهي: «مروحة الليدي

وندرمي»، و«امرأة غير ذات قيمة» و«الزوج المثالي» و«أهمية كون المرء جدياً» وكانت هذه الأخيرة أجمل مسرحية هزلية كتبت باللغة الإنكليزية. عمل في الصحافة لبضع سنوات وكذلك في النقد الأدبي، وإلقاء المحاضرات، وكانت مسرحياته التي جعلته غنياً.

تأثر أوسكار بأستاذه باتر في أوكسفورد الذي كان يقول بأن الغاية من الحياة هي أن يتمتع الإنسان بلذاتها على تعدد ألوانها، خلافاً لما قال زميله راسكن بضرورة طلب الجمال في كل شيء وبصورة خاصة الآداب.

سافر أوسكار إلى أميركا عام ١٨٨٠ فألقى بعض المحاضرات فأكسبته شهرة في الجامعات ودرّت عليه بعض المال. ثم عاد إلى باريس في السنة نفسها فتعرّف إلى عدد من الكتاب (هوغو، بورجيه، فرلين...) ولما عاد إلى لندن كانت شهرته قد أصبحت عالمية فأصبح القاسم المشترك لكل مآدبة ووليمة.

قال أحدهم: «كان الجمال موجوداً، لكن وايلد هو الذي أدخله إلى العالم».

وفي آخر حياته أُصيب بالشذوذ الجنسي وأنفق كل أمواله في دعاوى قانونية مع أسرة لوينز بيرى الإسكتلندية... وفي العام ١٨٩٥ إلى محكمة الجنايات حيث حكم عليه بالسجن لمدة سنتين.

وفي السجن كتب رائعته «من الأعماق» كما وضع قصيدة طويلة بعنوان «سجن ريدنغ» مع مجموعة من القصص والمسرحيات والشعر. كتب مسرحية «سالومه» بالفرنسية.

توفي في فرنسا عام ١٩٠٠ وسط البؤس والخزي كتائب لما حدث له في سنيه الأخيرة.



## وردز ويرث، ويليام Wordsworth, William

(١٧٧٠ - ١٨٥٠م)

شاعر إنكليزي.



ولد في مدينة كوكرموث Cockermouth عام ١٧٧٠. فَقَدَ والديه في سن مبكرة فاهتم بتربيته عمّه وعمّته. كان أبوه محامياً. أكمل دراسته في كمبريدج، وسافر إلى معظم دول أوروبا حيث ألهم الأفكار الليبرالية التي كانت مزدهرة آنذاك. لكن أعمال نابليون كنتيجة للثورة الفرنسية أفقدته إيمانه بالليبرالية فقاده ذلك إلى حالة من اليأس. فعاد إلى بيئته المفضلة ديستريكت ليعيش مع زوجته ميري هتشنسون وأخته دوروثي. فأعطى عمله الأدبيّ الشعريّ عنوان «المقدمة» وهي فكرة تبغي تطور الشعر. أما سائر أعماله فأنها تشير إلى علامات حول الخلود، والناسك، والحاصد المتوحد، والكثير من السونيّات، وظهرت في جملتها «على جسر وستمنستر». لقب بأمير الشعر الإنكليزيّ وتوفي في وستمورلند Westmorland عام ١٨٥٠.

## وليامس، تنيسي Williams, Tennessee

(١٩١١ - ١٩٨٣م)

كاتب دراميّ أميركيّ.

ولد في كولومبوس - ميسيسيبي عام ١٩١١ وتوفي في مدينة نيويورك عام ١٩٨٣. هو ابن منطقة الجنوب، تربى في عائلة خربت بها هجمات الشماليين. سيطرت على موضوعاته المعارضة بين الحاجات الطبيعية لأبطاله والإمكانات الحسية التي يقدمها الواقع ضمن مجتمع التوافق وأخلاقيات أهل الجنوب. أمّا مسرحه العنيف والرومنطيقيّ فقد عالج مشاكل الكاتب الشخصية والأساسية

(اللوّاط، والمخدّرات، والكحول...).. أهم مؤلفاته: «معرض الزّجاج» (١٩٤٥)، «القطار المدعو رغبة» (١٩٤٧) وقد نال عليه جائزة بوليتزر (Politzer)، والوردة الموشومة» (١٩٥٠)، و«الهرة على سطح يحترق» (١٩٥٥) نالت جائزة بوليتزر. «صيف سودتلي الأخير» (١٩٥٨) «عصفور الفتوة الناعم» (١٩٥٩) و«ليل الايغوان» (١٩٦١)، وفي روايته «الربيع الروماني للسيدة ستون» (١٩٥٠) وفي «بايبي دول Baby - Doll» (١٩٥٦) سيناريو فيلم يظهر وليامس الحب الحسّي، فنقلت رواياته على الشاشة ولاقت نجاحًا.

## وولف، فيرجينيا Woolf, Virginia

(١٨٨٢ - ١٩٤١م)

روائيّة إنكليزيّة.



ولدت في مدينة لندن عام ١٨٨٢ وتوفيت في مدينة لويس سوسكس عام ١٩٤١. كانت صحتها ضعيفة تتعرّض فورًا للأمراض. درست ببطء لكنها توصلت إلى البدء بالتخصص بالفلسفة. بعد وفاة والدها أصبحت تدعو أصدقائها إلى منزلها فأنشأت ما عرف بفريق بلومسبوري Bloomsbury. تزوّجت لونارد وولف وكان ساعدها الأيمن في هذا النشاط الأدبي ومن ثم أنشأت دارًا للنشر هوغارت برس (Hogarth Press) وفيها نشرت معظم مؤلفاتها. وأهمها: «عبور الظواهر» (١٩١٥)، و«الليل والنهار» (١٩١٩)، و«غرفة خاصة لك» (١٩٢٩). وضعت عدة ملاحظات حول القصة الخيالية الحديثة.

وكتبت روايات شعريّة كان أهمّها: «غرفة يعقوب» (١٩٢٢). و«السيدة دالووي Mrs Dalloway» (١٩٢٥)، و«النزهة على المنارة» (١٩٢٧)؛ و«أورلاندو» (١٩٢٨)، و«الأمواج» (١٩٣١)، و«السنوات» (١٩٣٧) و«بين

الأفعال» (١٩٤١) وأخيرًا «صحيفة كاتب» نشر بعد وفاتها عام ١٩٥٣ حيث نسق تسلسل أفكاره عبر كتبه...

## وو يو ياو Wouwou - Yao

(١٨٦٧ - ١٩١٠م)

كاتب صيني.

أبصر النور في فوشان Fo - chan غربي كانتون Canton عام ١٨٦٧ وتوفي عام ١٩١٠ قبل الثورة بقليل إذ كان أحد الدافعين إليها.

من عائلة ثرية انتقل إلى شانغاي عام ١٨٩٠ وبدأ بكتابة قصصه القصيرة وروايات نشرها في عدّة صحف ومجلات. قام مع بعض رفاقه بحركة النهضة التي جرت عام ١٨٩٨ ومن ثم جمهورية سان يات سان Sun - yat - sen. تأثر كثيرًا بالتقدم الحاصل في اليابان.

تعكس روايته الأساسية «أول شيهيان موتوشي كواي هيان تشوانغ Eul Che Hien Mou Tou Che Kouai Hien Tchouang» أفكاره وتطلّعاته نحو الأمور السياسيّة والاجتماعية.

## ويلز، هربرت جورج Wells, Herbert George

(١٨٦٦ - ١٩٤٦م)



صحفي وروائي إنكليزي.

ولد في مدينة بروملي - كنت، متحدر من عائلة بسيطة، عاش طفولة صعبة، تمكن من إكمال دروسه في جامعة لندن. وتزوج ت. هوكسلي، اشتغل كاتبًا في مخزن أدوية، وكان يختلس اللحظات لمطالعة مؤلفات هربرت سبنسر، فأكد أن

هذه السنوات المملّة كانت نعمة وبركة عليه.

وعندما بدأ التأليف، راح ينتج الكتب بمعدل مجلدين كل سنة وكلّها مؤلفات قيّمة. أهمّها: «الزيارة الرائعة» و«آلة استكشاف الزمن» (١٨٩٥). جزيرة الدكتور مورو (١٨٩٦) و«الانسان غير المرئي» (١٨٩٧)، حرب العوالم (١٨٩٨) «أول أناس على القمر» (١٩٠١) و«قصة السيد بولّي» (١٩١٠) و«كيبس» (١٩٠٥) «سيرة حياته» (١٩٣٤).

توفي في لندن عام ١٩٤٦.



## باب الياء

ياسوناري، كاواباتا Yasunari, Kawabata

(١٨٩٩ - ١٩٦٠م)

كاتب ياباني.

ولد في مدينة أوزاكا عام ١٨٩٩. ومنذ ولادته يبدو أن عزلة ثقيلة كانت ترهق كاهله. فخسارة أهله باكراً ومن ثم شقيقته الوحيدة، وبعدها وفاة جده عام ١٩١٤، وهو لم يبلغ بعد الخامسة عشرة من عمره... كل ذلك حدد في شخصيته معالم الكاتب في المستقبل.

في كتابه الأول «الصحيفة الودّية للسادسة عشرة من عمري»، ركّز موضوعه على الموت، لكنّه لم ينشره إلّا بعد مرور إحدى عشرة سنة. لكن روح الأبحاث عنده لم تتجلّ إلّا في «راقصة إيزو» حيث ظهرت ملاحظته الدقيقة للطبيعة وللأحاسيس والمشاعر البشرية، كما ظهرت حكمة العزلة في مواضيع أخرى من كتاباته.

بعد أن عالج كلّ الأنواع الأدبية ابتدع فكرة «الرواية المصغرة» فأبدع في هذا النوع الأدبي الجديد. فكانت مؤلفاته: «بلد الثلج» (١٩٣٢) و «سرب الطيور البيضاء» (١٩٥٢) و «هدير الجبل» (١٩٥٤). وأخيراً كانت رائعته المميزة «الجماليات النائمت» التي نشرت عام ١٩٦٠، وقد توفي بعد ذلك بقليل.

**يمين، محمد Yamin, Muhammad**

(١٩٠٣ - ١٩٦٣م)

كاتب أندونيسي.

يشكل جزءاً من جيل الكتاب في سومطرة الذين استطاعوا متابعة دراسات عليا في جاوى بتوجيه من الإدارة الهولندية مما مكّنهم لاحقاً أن يلعبوا دوراً مهماً في مرحلة الاستقلال. شغل منصب وزير لعدة مرّات مع الرئيس سوكارنو Sukarno وبصورة خاصة وزير التربية الوطنية.

فقط أعماله الأولى شملت أبحاثاً أدبية مع أشعار مستوحاة من مواضيعه ومشاكله الوطنية. أهمّها: «وطني» (١٩٢٢). «اندونيسيا يا وطني» (١٩٢٨). كتب موسوعة في التاريخ عام ١٩٣٤. وبعدها «جajah Mada» (١٩٤٦). و «بانجاران ديونيجورو» (١٩٥٠). كما ترجم لطاغور وشكسبير. لكنه أعطى في المواضيع السياسية أفضل مؤلفاته.

**يورسينار، مارغريت Yourcenar, Marguerite**

(١٩٠٣ - ١٩٨٧م)

كاتبة فرنسية من أصل بلجيكي.

أبصرت النور في مدينة بروكسل البلجيكية عام ١٩٠٣ وتوفت في جزيرة مون ديزار، ماين عام ١٩٨٧م. مشبعة بالثقافة الإنسانية. أظهرت حبها بصراحة لبلاد الإغريق. فكان أول كتاب لها «التاج والقيثارة La Couronne et la lyre» عام (١٩٧٩). ومن أهم مؤلفاتها نذكر:

- «الكسي او رسالة في المعركة الباطلة» عام ١٩٢٩.

- «مذكرات هادريان»: لاقى نجاحاً باهراً عام ١٩٥١.

- «الحلم الأخير Le Dernier rêve» عام ١٩٣٤.

- «العمل بالظلمة L'œuvre au noir» عام ١٩٦٨. كانت الرائعة التي بسببها حصلت على شهرة أدبية.
- «أرجع إلى قيصر Rendre à César».
- «حوار في الزواج».
- «الكترا أو سقوط الأقنعة».
- «الزمن، هذا النحات العظيم». (١٩٨٣).

### يوريبديدس Euripides (القرن الخامس قبل الميلاد)

#### روائي مسرحي يوناني:

عاصر يوريبديدس الروائيين اليونانيين أمثال سوفوكليس واسخيلوس، إلى جانب ذلك عمل كرسّام، لكنه احترف الأدب في آخر سني حياته الأخيرة، وقد كتب عدداً كبيراً من المسرحيّات، وأُعتبرت عدّة مسرحيات على أنها من تأليفه، وقد كان لها التأثير العميق والدائم في المسرح الغربي، ومن أشهر التمثيليات التي وردت نذكر:

الستستيس، وميديا، وهيوليتوس، واوريشيس، والكترا، وكلها شخصيّات شهيرة في الميثولوجيا اليونانية، وفي التاريخ القديم. تميزت هذه المسرحيّات بحياكة ماهرة، ومواضيعها الدراميّة، مع سهولة في الحوار والتعبير، لكن المحتوى مأساويّ دائماً.

### يوسيج، نيمّا Yušij, Nima (١٨٩٧ - ١٩٦٠م)

كاتب إيرانيّ.

أبصر النور في قرية يوش Yoush من مقاطعة نازاندaram Nazandaram وتوفي في طهران عام ١٩٦٠. نشر أولى أشعاره عام ١٩١٩ «أفسانه» (١٩٢٣) وتتكون من عدّة قصص وخرافات شعبية وكان كتابه الثاني «عائلة الجندي» (١٩٢٥). حاول تجديد الشعر الفارسيّ في عمقه بإعطائه معنى أبعد من الواقع، وبتشكيله بإدخال الشعر الحرّ التفاعيل بدلاً من المقاييس الكلاسيكيّة، فنجح في تطلعاته هذه وحقق أهدافاً أساسيّة في الشعر وفي النشر.

تناول يوسيج المواضيع الخالدة كالحبّ والموت والطبيعة. اتخذت أعماله قيمتها ومركزها، تدريجيّاً بعد وفاته. فأصبح بعد موته بعشرين عاماً «قدّيس» الشعر الإيراني الحديث، وكانت الصورة عنه مزدوجة أي النابغة العظيم، والمجنون. من أعماله أيضاً «القصة الصفراء» (١٩٢٠). و «السّجن» و «أشعار».

## يوم سانغ سوب Yom, Sang - Sop

(١٨٩٢ - ١٩٦٥م)

روائيّ كوريّ.

أبصر النور في مدينة ساوول (كوريا الجنوبية) في ٣٠ آب عام ١٨٩٢ وتوفي في المدينة نفسها عام ١٩٦٥م. سجن في جامعة طوكيو. لدى عودته إلى كوريا قام بعدة محاولات في المجالات الأدبيّة، فنشر رواية «ضفدعة في غرفة النماذج» (١٩٢٠). أظهر ذوقاً في عملية تشريح المجتمع خلال روايته الأولى. نشر بعدها: «قبل الهتاف» (١٩٢٣) و «حب الجريمة» (١٩٢٥) و «القلبان» (١٩٢٦) و «الهيديان» (١٩٣٢) و «الأجيال الثلاثة» (١٩٣٢). وهرب بعد ذلك من ظلم الحكم الياباني في كوريا، إلى ماند شوري Mandchourie. ثم عاد إلى كوريا عام ١٩٤٥ فكتب روايات عدّة منها: «أبناء التحرّر» (١٩٤٦) و «مدّار» (١٩٥٤) و «الجيل الجديد» ١٥٥٦.



## ييتس، وليام بتلر Yeats, William Bettler

(١٨٦٥ - ١٩٣٩م)

شاعر وكاتب مسرحي إيرلندي.

ولد في مدينة دبلن Dublin، هو ابن الرسّام المعروف جون بتلر ييتس. نشر أول إنتاج له في العام ١٨٨٩ وهو ديوان من الشعر ثم نشر «الريح بين القصب» وهو ديوان شعري أيضًا. وفي نهاية القرن التاسع عشر ساهم في تأسيس «مسرح أبي» في دبلن الذي أصبح من أشهر المسارح العالمية. ووضع مسرحيات من أجله فكانت رائعته «كاثلين تاي هوليهان». كما ساهم على الصعيد السياسي في تحقيق استقلال إيرلندا عن الحكم البريطاني ولما تم ذلك عام ١٩٢٢ كان ييتس أحد أوائل أعضاء مجلس الشيوخ فيها.

وفي العام ١٩٢٣ حصل على جائزة نوبل للأدب. فقد كان فعلاً من العباقرة الإيرلنديين، إذ أظهر للعالم إمكانيات لا مثيل لها في مطلع القرن العشرين.



ملحق

الأدباء العرب الذين كتبوا باللغة الأجنبية





## شرايبي (دريس) Chraïbi (Driss)

(١٩٢٦ - ٢٠٠٠)

روائي مغربي، يكتب باللغة الفرنسية.

ولد في مازاغان Mazagan. صوّر في رواياته الصعوبات التي يواجهها عمال شمالي أفريقيا أو المثقفون الشباب المغريون في فرنسا خلال فترة الخمسينات، وذلك بأسلوب وصور شديدي الإيحاء. من هذه الروايات

- الماضي البسيط *Le Passé simple* (١٩٥٥)

- الحمار *L'Âne* (١٩٥٥).

- الأكباش *Les Boucs* (١٩٥٦).

تعتبر هذه الروايات بمثابة دراسات سوسيولوجية حول الشخصية المسلمة. في روايته: تتابع مفتوح *succesun ouverte*، يصوّر التمرد ضد الأب.

أمّا: الحضارة، يا أمي! *La Civilisation, ma Mère* (١٩٧٢)، بداية ثلاثية) فهي رواية متفائلة تحرّر فيها ابن أمّه من «إستعمار» التقاليد.

## معلوف ، أمين Maalouf, Amin

(١٩٤٩ - ٢٠٠٠)

كاتب لبنانيّ (بالفرنسيّة).

ولد في لبنان عام ١٩٤٩. بعد أن أكمل دروسه الجامعية دخل الجامعة للتخصص في العلوم الاجتماعية. وعمل صحافيًا. بعد أن تأثر بالمشاهد المفجعة التي وقعت خلال الحرب اللبنانية الأهلية عام ١٩٧٦ وما بعدها. هجر واستقرّ في باريس حيث تابع ممارسة مهنته كصحافيّ. واعيًا الدور الرائد الذي يقوم به اللبنانيون في التواصل بين الشرق والغرب. قرّر دراسة الأحداث الأساسيّة التي تتالت في بلده وفي مختلف البلدان العربية. اتجه نحو الكتابة والتأليف.

فكان أول كتاب له «الصليبيون كما يراهم العرب» (١٩٨٣) ومن ثم «لبون الإفريقي» (١٩٨٦)، و«سمرقند» (١٩٨٨) و«حدائق الضوء» (١٩٩١) و«العصر الأول بعد بياتريس» (١٩٩٢) و«صخرة طانيوس» (١٩٩٣) وقد نالت جائزة جونغكور الفرنسية عام ١٩٣٠.

## شديد، أندريه Chédid, Andrée

(١٩٢٠ - ٢٠٠٠)

كاتبة لبنانية.

ولدت في القاهرة عام ١٩٢٠. استقرت في باريس منذ عام ١٩٤٦. لها أعمال أدبية غزيرة تشمل عددًا من الدراسات والمسرحيات والروايات التي جعلتها ذات شهرة واسعة. من أعمالها:

النوم المتحرّر (١٩٥٢) (1952) Le Sommeil délivré

اليوم السادس (١٩٦٠) (1960) Le Sixième Jour

المدنية الخصبة (١٩٧٢) (1972) La Cité fertile

نيفرتيتي أو حلم أخناتون (١٩٧٤)

Néfertiti ou le Rêve d'Akhenaton (1974)

منزل بلا جذور (1985) Maison sans racines

أوحت إليها الحرب مجموعات عديدة من الشعر، منها: إحتفال العنف

Cérémonie de la violence (1976). (١٩٧٦)

## شهادة، جورج Schehadé, Georges

(١٩١٠ - ١٩٨٩)

كاتب لبناني (بالفرنسية).

ولد جورج شهادة في الإسكندرية في ٢ تشرين الثاني عام ١٩١٠ من عائلة لبنانية قديمة اضطرت للهرب بعد مآسي عام ١٨٦٠. أكمل دروسه الابتدائية والثانوية والجامعية في مصر. بعد أن نال شهادة الإجازة في الحقوق عاد إلى لبنان وبدأ بتعليم اللغة الفرنسية وآدابها في مدرسة الدروس العليا للآداب في بيروت. لم يترك لبنان مطلقاً إلا عام ١٩٧٨ أثناء الأحداث فغادره إلى فرنسا.

بدأ بالكتابة باكراً وكانت أهم أعماله على النحو التالي:

١٩٤٦ المسرحية «Rodogune Sinne»

١٩٥١ المسرحية Monsieur Bo'le

١٩٥٢ أشعار Poésies

١٩٥٤ عشية الأمثال (مسرحية) La soirée des Proverbes

١٩٥٦ قصة فاسكو (مسرحية) Histoire de Varco

١٩٦٠ مسرحية Les violettes

١٩٦١ مسرحية السفر Le voyage

١٩٦٧ مسرحية L'émigré de Brisbane

١٩٨٥ أشعار «السباح في حبّ وحيد». Le nageur d'un seul amour



## طاهر بن جلّون Taher Ben Jelloun

(١٩٤٤ - ٢٠٠٠)

كاتب وروائيّ مراكشيّ - كتب بالفرنسيّة.

أبصر النور في مدينة فاس عام ١٩٤٤م. حصل على شهادة الدكتوراه بعلم النفس الاجتماعيّ ودرّس الفلسفة في الرباط وفي تتوان.

أهتمّ كثيرًا بأمور المهاجرين والمهجرّين فكانت رسالته «مقال الجمل» (١٩٧٤) و«ماتت شجرات اللوز من جروحها» (١٩٧٦)، و«نسيان الذكرى» (١٩٨٠). ومن قصصه ورواياته نذكر: «هارودا» (١٩٧٣) و«الليلة المقدسة» و«الانزواء المنفرد» (١٩٧٦) و«مهي المجنون ومهي العاقل» (١٩٧٨) كان عنده رغبة البحث الشكليّ. والعزلة الأكثر قوة هي التجربة التي تتناول المواضيع الأكثر شقاء عاطفيًا وجنسيًا عند العمال المغربيّين في أوروبا.

ابتداءً من العام ١٩٨٤، بدأ طاهر بن جلوان عمله الجديد كمستشار في مؤسسة الفرانكوفونيّة التي أوجدها الرئيس فرنسوا ميتران في هذا العام.

## صبري ، عثمان Sebri, Ottman

(١٩٠٥ - ١٠٠٠)

كاتب وأديب كرديّ

ولد في نارنجه (Narinje) في جنوبي غربي تركيا في ٧ كانون الثاني عام ١٩٠٥. كانت عائلته تحكم قبيلة ميردا. قتل أهله في الثورة الوطنية الكردية التي حدثت عام ١٩٢٥ ورمي الفتى صبري في السجن حيث تعلّم بعض الأمور السياسيّة. التجأ إلى سوريا عندما أفرج عنه عام ١٩٢٩ حيث التحق بالتنظيمات الكردية الساعية للاستقلال. فأصبح الكاتب الأكثر إنتاجاً خاصة في عدة مجلات «الهوار Hawar» (١٩٣٢ - ١٩٤٥) والرونابي Ronabi (١٩٤٢ - ١٩٤٥). كانت معركته في سبيل تحقيق الأهداف والحقوق الكردية سجن ١٥ مرة وأبعد عن دمشق ثلاث مرات. لأعماله الأدبية أهمية في عدة مجالات، فقد نشر دراسات حول عادات الأكراد الدينية وبصورة خاصة حول الطائفة اليزيدية. كما كتب تاريخ السلطان الكرديّ بكلّ الصراع ضد الصليبيين. نشر مجموعة شعرية تحت عنوان «العاصفة» وصرخاته من أجل التحرر لم ننسَ من ذاكرة وقلوب القراء، كما كتب عدة قصص خرافية على ألسنة الحيوانات. كان لأثره في النشر أهمية بالغة.

## تويني ، ناديا Tuéni, Nadia

(١٩٣٥ - ١٩٨٣)

شاعرة لبنانية، تكتب باللغة الفرنسية.

توفيت باكراً. تجسّد شخصيتها وكذلك شعرها التوق إلى التناغم بين الحسّي والروحي، ورغم أنّ بحثها شخصي، إلّا أنّه يلتقي بالجماعة. وإذا كانت قصائدها تتميز بالسريالية، فإنّ وحيها يتعدّى حدود اللاوعي لأنّه يحمل دائماً تساؤلات ماورائية.

تمّ جَمْع جميع أعمالها في مجلدين نُشرا لدى دار النهار، أحدهما يحوي المجموعة الشعرية والآخر الأعمال الثرية. من دواوينها:

الحالم بأرض (١٩٧٥) (1975) Le Rêveur de terre

لبنان، عشرون قصيدة من أجل حبّ (١٩٧٩)

(1979) Liban, vingt poèmes pour un amour

الديوان الأخير هو عبارة عن ردّة فعل على الحرب التي كانت قد بدأت في لبنان منذ عام ١٩٧٥.





## الفهارس

- ١- فهرس الأدباء بحسب جنسياتهم.
- ٢- فهرس الأدباء بحسب أسمائهم اللاتينية.
- ٣- فهرس المحتويات.



# ١ - فهرس الأدباء بحسب جنسياتهم

## الأدباء الارجنتيون

٤٧	(١٨٨٢ - ١٨٤١)	Andrade, oligario	اندراد، اوليغارو
١٢٠	(١٩٨٦ - ١٨٩٩)	Borges, Jorge Luis	بورخيس، خورجي لويس
٣٦٠	(١٩٨٤ - ١٩١٤)	Cartazer, Julio	كورتازر، جوليو

## الأدباء الاسبانيون

١٣	(١٩٣٢ - ٠٠٠)	Arabal, Fernando	ارابال، فرناندو
٢٥	(١٩٦٧ - ١٨٧٣)	Azarin, José	ازورين، خوسه
٣٥	(١٩٠٢ - ٠٠٠)	Alberty, Raphaël	البيرتي، رافايل
٣٩	(١٨٩١ - ١٨٣٣)	Alargony, Ariza	الارغوني، أريزا
٤٠	(١٩٨٤ - ١٨٩٨)	Alexandre, Vicent	الكسندر، فيسانت
١٠٥	(١٩٢٨ - ١٨٦٧)	Blasco Ibáñez, Vicente	بلاسكو إيبانييز، فيستي
١٤٥	(١٨٧٠ - ١٨٣٦)	Béequer, Gustavo Adolfo	بيكير، غوستافو ادولفو
١٥٠	(١٩٥٤ - ١٨٦٦)	Benavente Jacinto	بينافنته، جاستو
١٧٩	(١٩٥٨ - ١٨٨١)	Jiminez, Juan Ramon	جيمينى، خوان رامون
١٨٢	(١٩٨٩ - ١٩٠٤)	Dali, Salvador	دالي، سالفادور
٢٤٦	(١٦١٦ - ١٥٤٧)	Cerevantès, Miguel de	سرفانتس، ميجال دو

٢٤٦	(١٩١٦ - ١٩٠٠)	Cela Camilo José	سيلا، كاميلو خوسه
٣٣٢	(١٥٦٩ - ١٦٣١)	Castro y Bellvis	كاسترو إي بلقيس
٣٣٣	(١٤٩٠ - ١٥٥٠)	Castillejo, Crisstobal	كاستيلليخو، كريستوبال
٣٣٧	(١٦٠٠ - ١٦٨١)	Calderon, Pedro	كالديرون، بيدرو
٣٥٤	(١٨٥٢ - ١٩٠١)	Clarín, Leopoldo García	كلارين، ليوبولدو جارسيا
٣٩٥	(١٥٦٢ - ١٦٣٥)	Lope de Vega	لوب دي فيفا
٤٢٦	(١٥٨٣ - ١٦٤٨)	Molina, Fray, Gabrielle	مولينا، فراي جبرائيل

### الأدباء الاسرائيليون

٢٨	(١٨٨٨ - ١٩٧٠)	Agnon Samuel	اغنون، صموئيل
----	---------------	--------------	---------------

### الأدباء الاوستراليون

		Bolderwood,	بولدروود، توماس الكسندر برون
١٣٠	(١٨٢٦ - ١٩١٥)	thomas Alexander Browne	
٤٤٤	(١٩١٢ - ١٩٠٠)	white, Patrick	هوايت، باتريك

### الأدباء الاسكتلنديون

١٤١	(١٧٥٩ - ١٧٩٦)	Pyrins Robert	بيرنز، روبرت
٢٠٥	(١٨٥٩ - ١٩٣٠)	Doyle, Sir Arthur Conan	دويل، السير ارثر كونان
٤١٢	(١٨٠٠ - ١٨٥٩)	Macaulay, Thomas B.	ماكولي، توماس ب.

### الأدباء السويديون

١٠	(١٧٩٠ - ١٨٥٥)	Atterbom, per Daniel..	أتربوم، بير دانيال
----	---------------	------------------------	--------------------



۱۷۴	(۱۹۷۶ - ۱۹۰۰)	Johnson, Eyvind	جونسون، ایفند
		Strindberg, Johan	سترندبرج، جوهان اوغست
۲۴۳	(۱۹۱۲ - ۱۸۴۹)	August	
۳۳۰	(۱۹۳۱ - ۱۸۶۴)	Karlfeldt, Erik Axel	کارلفلدت، آریک اکسل
۳۷۹	(۱۹۷۴ - ۱۸۹۱)	Lagerkvist, Pär	لاجرکفیست، پار
۳۹۳	(۱۹۴۰ - ۱۸۵۸)	Lagerloff, Salma	لایرلوف، سلمی
۴۴۲	(۱۹۴۰ - ۱۸۵۹)	Heidenstam, C.G.V.	هایدنستام، کارل جوستاف ف

### الأدباء الالبانيون

۰۰۰	(۰۰۰ - ۱۹۳۶)	Kadari, Ismail	قدري، اسماعیل
-----	--------------	----------------	---------------

### الأدباء الالمان

۲۱	(۱۸۶۰ - ۱۷۶۹)	Ardnt, Ernest M.	اردنت، ارنست م.
۲۲	(۱۸۵۹ - ۱۷۸۵)	Arnim, Elizabeth	ارنیم، الیزابیت
۲۳	(۱۸۳۱ - ۱۷۸۱)	Arnim, Ludwig	آرانیم لودویج
۳۹	(۱۸۷۱ - ۱۷۹۸)	Alexis, W. H.	الکسی، ویلیام هارن
۵۰	(۱۹۸۰ - ۱۹۱۴)	Andresh, Alfred	اندرش، الفرید
۵۱	(۱۹۷۰ - ۱۹۰۶)	André Stephan	اندره، اسطفان
۵۹	(۱۸۸۲ - ۱۸۱۲)	Aurbach, Berthold	آورباخ، برتولد
۶۱	(۱۹۲۶ - ۱۸۴۶)	Eucken, Rudolf	اوکن، رودولف
۹۰	(۱۸۴۲ - ۱۷۷۸)	Brentano, Clemens	برنتانو، کلیمنس
۹۱	(۱۹۳۲ - ۱۸۵۰)	Bernstein, Edward	برنشتاین، ادوار

٩٥	(١٩٦٨ - ١٨٨٤)	Brod, Max	برود، ماكس
١٠٣	(١٩٥٦ - ١٨٩٨)	Brecht, Bertolt	بريشت، برثولت
١١١	(١٩٥٦ - ١٨٨٦)	Benn, Gottfried	بن، غوتفريد
١١٥	(١٨٦٧ - ١٧٩١)	Bopp, Franz	بوب، فرانز

### الأدباء الالمان

١٢٢	(١٩٤٧ - ١٩٢١)	Borchert, Wolfgang	بورشرت، ولفجانغ
١٢٦	(١٨٣٧ - ١٨١٣)	Biichner, Georg	بوشنر، جورج
١٢٩	(١٩٨٥ - ١٩١٧)	Böll, henrich	بول، هنريش
١٣٠	(١٩٣٩ - ١٨٦١)	Bölsche, Wilhelm	بولش، فيلهلم
١٤٣	(١٩٥٨ - ١٨٩١)	Becher, Johannes	بيشير، جوهانس
١٨٢	(١٦٥٩ - ١٧٠٥)	Dash, Simon	داش، سيمون
١٩١	١٩٣٤ - ١٨٧٦	Daubler, Theodor	دوبلر، تيودور
١٩١	(١٨٥٧ - ١٨٧٨)	Doblin, Alfred	دوبلن، الفريد
٢٧١	(١٩٢٧ - ١٨٥٧)	Chamberlain, Houston S.	شامبرلاين، هوستون
٢٨٠	(١٨٠٥ - ١٧٥٩)	Sheller, Frederic	شيللر، فريدريك
٢٨٩	(١٨٣٢ - ١٧٤٩)	Goethé, Johan W.V	غوته، يوهان ولفغانغ فون
٢٩٧	(١٩٤٧ - ١٨٩٣)	Fallada, Rudolf D.H.	فالادا، رودولف ديتزن
٣٠٤	(١٨٧٦ - ١٨١٠)	Freiligrath, Ferdinan	فريليجراس، فردينان
٣١١	(١٨٤٣ - ١٧٧٧)	Fouque, Friederich	فوكه، فريدريك
٣١٥	(١٨٩٨ - ١٨١٩)	Fontane, Théodore	فونتان، تيودور
٣٧٢	(١٩٢٧ - ١٨٤٦)	Courad, Michael Georg	كونراد، مايكل جورج

۳۷۳	(۱۸۹۰ - ۱۸۶۲)	Conradi, Hermann	كونرادى، هرمان
۳۸۲	(۱۹۴۵ - ۱۸۷۶)	Lasker Schuler, Else	لاسكروشولر، آلسه
۳۹۰	(۱۹۵۰ - ۱۸۹۹)	Langgässer, Elizabeth	لانجاسر، اليزابيت
۴۱۷	(۱۹۵۵ - ۱۸۷۵)	Mann, Thomas	مان، توماس
۴۲۸	(۱۹۰۳ - ۱۸۱۷)	Mommsen, Theodor	مومسن، تيودور
۴۴۱	(۱۹۶۲ - ۱۸۷۷)	Hesse, Herman	هاس، هرمان
۴۴۳	(۱۹۱۰ - ۱۸۳۰)	Heyse, Paul J.L.V.	هايز، پول ج.ل.ف
۴۴۴	(۱۸۵۶ - ۱۷۹۷)	Heine, Heinrich	هانیه هاینریش

### الأدباء الانتيليون

۲۵۹	(۰۰۰ - ۱۹۱۳)	Césaire, Aimé	سيزير، ايمي
-----	--------------	---------------	-------------

### الأدباء الاندونيسيون

۰۰۰	(۱۹۶۳ - ۱۹۰۳)	Yamin, Mohammad	يمين، محمد
-----	---------------	-----------------	------------

### الأدباء الانكليزيون

۱۳	(۱۷۴۹ - ۱۶۷۲)	Edison, Joseph	أديسون، جوزيف
۴۴	(۱۹۶۵ - ۱۸۸۸)	Eliot Thomas	اليوت، توماس
۴۵	(۱۸۸۰ - ۱۸۱۹)	Eliot, Georges	اليوت، جورج
۵۹	(۱۹۵۰ - ۱۹۰۳)	Orwell, George	اورويل، جورج
۶۰	(۱۸۱۷ - ۱۷۷۵)	Austin, Jane	اوستن، جاين
۷۵	(۱۹۴۵ - ۱۸۷)	Baring, Maurice	بارينغ، موريس

٧٩	(١٩٧٤ - ١٩٠٥) Bates, Herbert	باتيس، هربرت
٨٠	(١٨٢٤ - ١٧٨٨) Byron, George L.	بايرون، جورج الورد
٨٦	(١٨٦١ - ١٨٠١) Browning Elizabeth	براوننج، اليزابيت
٨٦	(١٨٨٩ - ١٨١٢) Browning, Robert	براوننج، روبرت
٩٩	(١٨٤٩ - ١٨٢٠) Brontë, Anne	برونتي، آن
٩٩	(١٨٤٨ - ١٨١٨) Brontë, Emily Jane	برونتي، أميلي جان
١٠٠	(١٨٥٥ - ١٨١٦) Brontë Charlotte	برونتي، شارلوت
١٠٢	(١٩٣٠ - ١٨٤٤) Bridges, Robert Seymour	بريدجيس، روبرت سيمور
١٠٢	(١٩٤٧ - ١٨٧٣) Beresford, John Davys	بريسفود، جون دايفيس
١٠٦	(١٨٢٧ - ١٧٥٧) Blake, William	بلاك، ويليام
١١٣	(١٩٣١ - ١٨٦٧) Bennett, Enoch Arnold	بينيت، اينوخ ارنولد
١١٥	(١٧٤٤ - ١٦٨٨) Pope, Alexander	بوب، الكسندر
	Bellose, Joseph Hilaire	بيللوك، جوزف هيلاريير
١٤	(١٩٥٣ - ١٨٧٠) Peter	
١٥١	(١٩٣٤ - ١٨٥٥) Peenerow, Sir Arthur	بينيرو، اليسر آرثر
١٥٦	(١٨٦٤ - ١٨١١) Thackeray, William. M.	تاكيراى، ويليام م.
١٥٩	(١٨٨٢ - ١٨١٥) Trollope, Anthony	ترولوب، انطوني
١٦٠	(١٩٦٥ - ١٨٧٤) Churchell, Winston	تشرشل، ونستون
١٦١	(١٤٠٠ - ١٣٤) Tchwesser	تشوسر
١٦٣	(١٨٩٢ - ١٨٠٩) Tennison, Alfred	تيسون، ألفريد
١٧٢	(١٩١٦ - ١٨٤٣) James, Henry	جايمس، هنري



۱۷۴	(۱۷۸۴ - ۱۷۰۹)	Johnson, Samuel	جونسون، صموئیل
۱۷۵	(۰۰۰ - ۱۹۱۱)	Golding. William	جولدنگ، ویلیام
۱۸۵	(۱۶۳۱ - ۱۵۶۳)	Drayton, Michael	درایتون، میکایل
۱۸۵	(۱۷۰۰ - ۱۶۳۱)	Driden, John	درایدن، جون
۱۸۶	(۱۹۴۵ - ۱۸۷۱)	Dreisser, theodore	درایسر، تیودور
۱۸۷	(۱۹۳۷ - ۱۸۸۲)	Drinkwater, John	درنکواتر، جون
۱۹۶	(۰۰۰ - ۱۹۱۲)	Durrel, Lawrence G.	دورویل، لورانس، جورج
۲۰۱	(۱۶۳۱ - ۱۵۷۳)	Donne, John	دون، جون
۲۱۰	(۱۷۳۱ - ۱۶۶۰)	Defoe, Daniel	دیفو، دانیال
۲۱۲	(۱۸۷۰ - ۱۸۱۳)	Dickens, Charles	دیکنز، شارلز
۲۱۴	(۱۸۵۹ - ۱۷۸۵)	De Quincy, Thomas	دیکوانسی، توماس
۲۱۵	(۱۹۵۶ - ۱۸۷۳)	Dela Mare, walter, John	دیلامار، والترجون
۲۱۹	(۱۹۰۰ - ۱۸۱۹)	Raskin, John	راسکن، جون
۲۲۰	(۱۶۱۸ - ۱۵۵۴)	Raleigh, Sir Walter	رالی، السیر والتر
۲۲۵	(۱۹۷۰ - ۱۸۷۲)	Russel, Earl Bertrand	روسل، ایرل، برتراند
۲۲۷	(۱۸۸۲ - ۱۸۲۸)	Rossetti, Dante Gabriel	روسیتی، دانتی غبريال
۲۴۰	(۱۵۹۹ - ۱۵۵۲)	Spencer, Edmund	سبنسر، ادمون
۲۴۱	(۱۷۶۸ - ۱۷۱۳)	Sterne, Laurence	ستارن، لورنس
۲۵۷	(۱۹۰۹ - ۱۸۳۷)	Swinbern, A.T.	سوینبرن، آلفرنون تشارلز
۲۷۴	(۱۴۰۰ - ۱۳۴۰)	Chaucer, Geoffrey	شاوسر، جوفری
۲۷۵	(۱۶۱۶ - ۱۵۶۴)	Schakeseare, William	شکسپیر، ویلیام

٢٧٧	(١٩٣٦ - ١٨٧٤)	Chesterton, Gilbert K.	شيسترتون، جيلبرت ك
٢٨١	(١٨٢٢ - ١٧٩٢)	Shelley, Percy Bysshe	شيللي، برسي بيتشي
٢٨١	(١٩٣٣ - ١٨٦٧)	Galsworthy, John	غالسورثي، جون
٣٠٥	(١٩١٥ - ١٨٨٤)	Fleeker, James. E	فلاكر، جايمس أ
٣٠٩	(١٦٣٩ - ١٥٨٦)	Ford, John	فورد، جون
٣٠٩	(١٩٧٠ - ١٨٧٩)	Forster, Edward. M.	فورستر، ادوارد م.
٣٢١	(١٧٥٤ - ١٧٠٧)	Fielding, Henry	فيلدنغ، هنري
٣٢٦	(السابع ب.م.)	Cadmen	كادمن
٣٢٩	(١٩٥٧ - ١٨٨٨)	Cary, Arther Joyce	كاري، ارثر جويس
٣٣١	(١٨٩٨ - ١٨٣٢)	Caroll. L.C.L.	كارول، لويس ت.ل
٣٤٢	(١٩٠٥ - ١٩٠٠)	Canetti, Elias	كانيتي، الياس
٣٤٣	(١٩٣٦ - ١٨٦٥)	Kipling Rudward	كبلنغ رودوارد
٣٤٤	(١٨٣٢ - ١٧٥٤)	Crabbe, Georges	كراب، جورج
٣٤٧	(١٩٨١ - ١٨٩٦)	Crovein A. Joseph	كرونن أ. جوزيف
٣٤٩	(١٥٩٣ - ١٥٦٤)	Christopher, Marlo	كريستوفر، مارلو
٣٤٩	(١٩٧٦ - ١٨٩١)	Christie, Agatha	كريستي، اغاتا
٣٥٥	(١٩٧٣ - ١٨٩٩)	Kward. Sir Noyle	كوارد، السير نويل
٣٥٧	(١٨٠٠ - ١٧٣١)	Couper, William	كوپر، ويليام
٣٦٤	(١٨٣٤ - ١٧٧٢)	Coleridge S.T.	كولريدج، صموئيل نايلور
٣٦٥	(١٨٣٦ - ١٧٦٢)	Colman, George	كولمان، جورج
٣٦٦	(١٨٨٩ - ١٨٢٤)	Collines, William W.	كولينز، ويليام و.

٣٦٦	(١٧٥٩ - ١٧٢١)	Collines, William	كولينز، ويليام
٣٧٣	(١٩٢٤ - ١٨٥٧)	Conrade, Joseph	كونراد، جوزف
٣٧٥	(١٨٩٩ - ١٨١٨)	Congreve Richard	كونفريث، ريشار
٣٧٥	(١٧٢٩ - ١٦٧٠)	Congreve, William	كونفريث وليام
٣٧٧	(١٨٢١ - ١٧٩٥)	Keats, John	كيتس، جون
٣٨٩	(١٨٣٤ - ١٧٧٥)	Lamb, Charles	لامب، شارل
٣٩٣	(١٩٠٦ - ١٨٧٦)	London, Jack	لندن، جاك
٣٩٤	(١٩٠٣ - ٠٠٠)	Lehmann, Rosamond Nina	لهمان، روزامان نينا
٣٩٦	(١٦٢٥ - ١٥٥٨)	Lodge, Thomas	لودج، توماس
٤٠٩	(١٩٦٧ - ١٨٧٨)	Masefield, Hohn, Edward	مازفيلد، جون ادوارد
٤١٥	(١٤٧١ - ١٤٠٨)	Malory, Thomas	مالوري، توماس
٤٢٧	(١٩٦٦ - ١٨٧٤)	Mum, Summer Seat	موم، سمرسيت
٤٣٥	(١٦٧٤ - ١٦٠٨)	Milton, John	ميلتون، جون
٤٣٧	(١٦٠١ - ١٥٦٧)	Nashe, Thomas	ناشه، توماس
٤٥٥	(١٨٥٠ - ١٧٧٠)	Words Worth, William	وردزويرث، ويليام
٤٥٦	(١٩٤١ - ١٨٨٢)	Woolf Virginia	وولف فرجينيا
٤٥٧	(١٩٤٦ - ١٨٦٦)	Wells, Herbert, George	ويلز، هربرت، جورج

### الأدباء الأوكرانيون

٢٧٩	(١٨٦١ - ١٨١٤)	Chevtchenko, Tarass, G.	شيفتشينكو، تاراس. غ
-----	---------------	-------------------------	---------------------

## الأدباء الايرانيون

يوسيج . نيمـا      Yusij, Nima (١٨٩٧ - ١٩٦٠) ٤٦١

## الأدباء الايرلنديون

بيرك، ادمون      Beark, Edmund (١٧٢٩ - ١٧٩٧) ١٤١  
 بيكيت، صموئيل      Beckett, Samuel (١٩٠٦ - ١٩٨٩) ١٤٤  
 جويس، جيمس      Joyce, James (١٨٨٢ - ١٩٤١) ١٧٦  
 ستيل، السير رتشارد      Steele, Sir Richard (١٦٧٢ - ١٧٢٩) ٢٤٥  
 سويفت، جوناثان      Swift, Jonathan (١٦٦٧ - ١٧٤٥) ٢٥٦  
 شاو، جورج برنارد      Shaw, George Bernard (١٨٥٦ - ١٩٥٠) ٢٧٣  
 شيريدان، رتشارد ب.      Chiridan, Richard. B. (١٧٥١ - ١٨١٦) ٢٧٦  
 ماتورين، شارل رويبر      Maturin, Charles Robert (١٧٨٢ - ١٧٢٤) ٤٠٥  
 هيني، شيموس      Heany, Seamus (١٩٣٩ - ٠٠٠) ٤٤٥  
 وايلد، أوسكار      Wilde, Oscar (١٨٥٦ - ١٩٠٠) ٤٥٣  
 ييتس، وليام بتلر      Yeaths, William B. (١٨٦٥ - ١٩٣٩) ٤٦٣

## الأدباء الايسنديون

لاكسنس، هارولدك      Laxness H.K. (١٩٠٢ - ٠٠٠) ٣٨٧

## الأدباء الايطاليون

أرتيان، بيترو باكشي      Aretin P.B. (١٤٩٢ - ١٥٥٦) ٢٣  
 أريوست، لودفيكو      Arioste Ludwigo (١٤٧٤ - ١٥٣٣) ٢٥



٣١	(١٩٣٢ - ١٠٠٠) Eco, Umberto	آكو، امبرتو
٣٦	٨(١٧٦٤ - ١٧١٢) Algarotti, F.	الغاروتي، فرنسيسكو
٣٧	(١٩٥٦ - ١٨٩٥) Alvaro, Korrado	الفارو، كورادو
٣٨	(١٨٠٣ - ١٧٤٩) Alfieri, Vittorio	الفيارى فيتوريو
٧٨	(١٩٨٥ - ١٨٩١) Bacchelli, Ricardo	باكشيللى، ريكاردو
٨١	(١٣٧٤ - ١٣٠٤) Petrarque F	يترارك، فرنسيسكو
٨٤	(١٩٥٤ - ١٩٠٧) Brancati, V.	برانكاتى، فيتاليانو
٩٢	(١٥٣٥ - ١٤٩٧) Berin, Francesco	برنى، فرانثيسكو
١٢٣	(١٩٧٢ - ١٩٠٦) Buzzati, Dino	بوزاتى، دينو
١٢٨	(١٩٥٣ - ١٣١٣) Boccace, Giovani Jean	بوكاس، جيوفانى جان
١٣٦	(١٩٥٣ - ١٨٩٢) Betti, Ugo	بىتى، اوغو
١٣٧	(١٩٣٦ - ١٨٦٧) Pirandello, Lerigi	پيرانديلو، لويجي
١٤٠	(١٨٥١ - ١٧٨٣) Berchet, Giovanni	بيرشى، جيوفانى
١٥٤	(١٦٣٥ - ١٥٦٥) Tassoni, Alessandro	تاسونى، السندرو
١٨٣	(١٣٢١ - ١٢٦٥) Danty, Alighiri	دانتي، اليغيرى
١٨٤	(١٩٣٨ - ١٨٦٣) D'Annunzio, Gabriele	دانونزيو، جبريال
٢١٦	(١٩٣٦ - ١٨٧١) Deladda, Gratzia	ديليدا، غراتزيا
٣٠٧	(١٩١١ - ١٨٤٢) Fogazzaro, Antonio	فوجازارو، انطونيو
٣١٠	(١٨٢٧ - ١٧٧٨) Foscolo, Ugo	فوسكولو، يوغو
٣١٤	(١٥٤٤ - ١٤٩١) Folengo, Girolamo	فولنجو، جيرولامو
٣٢٨	(١٩٠٧ - ١٨٣٥) Carducci, Giosué	كاردوشى، جيوزه

٣٣٠	(١٥٦٦ - ١٥٠٧)	Caro, Annibale	كارو، انيبال
٣٣٣	(١٨٠٣ - ١٧٢٤)	Casti, Giovanni B.	كاستي جيوفاني ب
٣٣٤	(١٥٢٩ - ١٤٧٨)ب	Castiglione, Baldassare	كاستيليوني، بالداسار
٣٣٨	(١٧٩٥ - ١٧٤١)	Calzabigi, Ranieri	كالزابيجي، رايناري
٣٣٩	(١٩٨٥ - ١٩٢٣)	Calvino, Italo	كالفيڻو، ايطالو
٣٥٦	(١٩٦٨ - ١٩٠١)	Quasimodo, Salvator	كواسيمو دو، سالفاتور
٣٥٩	(١٩٠٧ - ١٨٨٧)	Carazzini, Sergio	كوارانزين، سيرجيو
٣٦٥	(١٥٤٧ - ١٤٩٢)	Colonna, Vittoria	كولونا، فيتوريا
٣٩١	(١٩٧٩ - ١٩٠٨)	Landolfi, Tommaso	لاندولفي، تومازو
٤٠٤	(١٨٣٧ - ١٧٩٨)	Léopardi, Giacomo	ليوباردي، جياكومو
		Marino, Marini,	مارينو، ماريني، جلامباتيستا
٤٠٨	(١٦٢٥ - ١٥٦٩)	Glambattista	
٤١٣	(١٩٥٧ - ١٨٩٨)	Malaparte, Kurt S.	مالابارت، كورت سوكرت
٤١٩	(١٨٧٣ - ١٧٨٥)	Manzoni, Alessandro	مانزوني، السندرو
٤٢٩	(١٩٨١ - ١٨٩٦)	Mantale, Eugino	مونٽال، اوجينو

### الأدباء الايكوسيون

٧٤	(١٩٢٧ - ١٨٦٠)	Barrie, Sir James	ياري، سير جايمس
١٦٩	(١٧٤٨ - ١٧٠٠)	Thomson, James	تومسون، جايمس
٢٤٧	(١٨٢١ - ١٧٧١)	Scott, Sir Walter	سكوت، السير والتر
٤١٠	(١٧٩٦ - ١٧٣٦)	Macpherson, James	ماكفرسون، جايمس

## الأدباء الباكستانيون

٠٠٠ إقبال، محمد Iqbal Mouhammed (١٨٧٣ - ١٩٣٨)

## الأدباء البرازيليون

٢٨ أسيس، ج. Assis, j. (١٨٣٩ - ١٩٠٨)

٤٦ أمادو، خورخي Amado, jorge ( - ١٩١٢)

١٥٧ تايكسيرا، پنتا، نيتو Teixeira - Pinta B. ( - ١٥٤٥)

## الأدباء البرتغاليون

٤٠١ لويز فاز دو كامونيس Luise Faz, D. (١٥٢٤ - ١٥٨٠)

## الأدباء البلجيكيون

٢١٥ دي كوستر، شارل Decoster, Charles (١٨٢٧ - ١٨٧٩)

٢٦٥ سيمانون، جورج Simenon, Georges (١٩٠٣ - ١٩٨٩)

٣٧٤ كونسيانس، هندريك Conscience, Hendrik (١٨١٢ - ١٨٨٣)

٤٠٥ ماترلينك، الكونت موريس Materlink, Maurice (١٨٦٢ - ١٩٤٨)

## الأدباء البلغاريون

١١٦ بوتيف، كريستو Boteve, Christo (١٨٤٨ - ١٨٧٦)

١٦١ تشودومير Tchoudomir (١٨٩٠ - ١٩٦٧)

## الأدباء البولونيون

١٨٠ دابروسكا، ماريا Dabruska, Maria (١٨٩٢ - ١٩٦٥)

٢٤٧	(١٨٤٩ - ١٨٠٩)	Slowacki, Julliusz	سلواكي، يوليوزس
٢٦٦	(١٩١٦ - ١٨٤٦)	Sienkiewicz, Henryk	سينكيوكز، هنريك
٤٣٤	(١٨٥٥ - ١٧٩٨)	M. Adam.	ميكيفيتش، أدام
٤٣٥	(١٩١١ - ١٠٠٠)	Milocz, czeslow	ميلوتش، تشسلو

### الأدباء البروانيون

١٧	(١٩٦٩ - ١٩١١)	Arguedas, J.M.	أراجيداس، جوزيه ماريا
----	---------------	----------------	-----------------------

### الأدباء الأتراك

٤٨	(١٩١٥ - ١٠٠٠)	Anday. M.C.	انداي، مليح. س.
١٥٥	(١٩٥٣ - ١٨٧٩)	Tavfik, Neyzen	تاففيك، نايزن
٢٨٢	(١٨٧١ - ١٨٢٦)	Chinassi, Ibrahim	شيناسي، ابراهيم

### الأدباء التشيكوسلوفاكيون

٢٦٠	(١٩٠٨ - ١٨٤٦)	Ceeh, Svatopluk	سيش، سفاتوپلوك
٢٦١	(١٩٨٦ - ١٩٠١)	Scifert, Jaroslav	سيفرت، جاروسلاف
٣٣٥	(١٩٢٤ - ١٨٨٣)	Kafka, Franz	كافكا، فرانز
٣٤١	(١٩٢٩ - ١٠٠٠)	Kundera, Milan	كانديرا، ميلان
		Comenius, Jan	كومينيوس، جان أموس، ك.
٣٧٠	(١٦٧٠ - ١٥٩٢)	Amos, K.	

### الأدباء التشيليون

٤٣٢	(١٩٥٧ - ١٨٨٩)	Mistral, Gabriella	ميسترال، جبريللا
-----	---------------	--------------------	------------------



نيرودا، پابلو Neruda, Pablo (١٩٠٤ - ١٩٧٣) ٤٣٩

### أدباء من جنوب افريقيا

جارديمر، نادين Gardiner, Nadine (١٩٢٣ - ٢٠٠٠) ١٧١

### الأدباء الدانمركيون

أبيل، كجلد Abell, Kjeld (١٩٠١ - ١٩٦١) ٩  
أندرسن، نكسومارتن Anderson N.M. (١٨٦٩ - ١٩٥٤) ٤٩  
أندرسن، هانس ك. Anderson H.Ch. (١٨٠٥ - ١٨٧٥) ٥٠  
براندس، جورج م.ك. Brandes, Georg M.C. (١٨٤٢ - ١٩٢٧) ٨٤  
بليكسن، كارين Blixen, Karen (١٨٨٥ - ١٩٦٢) ١١١  
جنسن، جو هاش ويلهلم Jensen, J.W. (١٨٧٣ - ١٩٥٠) ١٧٣  
جيليروب، كارل Gjellerup, Karl (١٨٥٧ - ١٩١٩) ١٧٨  
هولبرغ، لودنيغ البارون Holburg. Lodwing (١٦٨٤ - ١٧٥٤) ٤٤٨

### الأدباء الروس

أرتسيباشيف، ميكال ب Artsybachov Michel (١٨٧٨ - ١٩٢٧) ١٦  
أكزنيوف، بازيل ب Axenov V.A. (١٩٣٢ - ٢٠٠٠) ٣٠  
أندرياف، ليونيد Andriev. L. (١٨٧١ - ١٩١٩) ٥١  
باتيوشكوف، قسطنطين Batiouchkov (١٧٨٧ - ١٨٥٥) ٦٨  
باراتنسكي، اوجين Baratynsky Eugène (١٨٠٠ - ١٨٤٤) ٦٨  
باسترناك، بوريس Pasternak, Boris (١٨٩٠ - ١٩٦٠) ٧٧

- برودسكي، جوزيف Brodsky, Joseph (١٩٤٠ - ٢٠٠٠ م) ٩٧
- بريوسوف، فاليري اياكو فليفيتش Brioussov,
- ١٠٥ (١٩٢٤ - ١٨٧٣) Valéri Iakovlévitch
- ١٢٥ (١٨٣٧ - ١٧٩٩) Pauchkine, Alexendre S بوشكين، الكسندرس
- ١٣١ (١٩٤٠ - ١٨٩١) Afanassievitch بولفا كوف، ميخائيل أفانا سيفيتش Mikhaïl
- ١٣٤ (١٩٥٣ - ١٨٧٠) Bounine, Ivan بونين، ايخان
- ١٤٨ (١٩٣٤ - ١٨٨٠) Biely, Boris بيلي، بوريس
- ١٤٨ (١٨٤٨ - ١٨١١) Bielinski, vissarien بيلينسكي، فيساريون
- ١٦٢ (١٩٠٤ - ١٨٦٠) Tchekhov, Anton تشيكوف، انطون
- ١٦٥ (١٨٨٣ - ١٨١٨) Tourgueniev, Ivan. s. تورغتييف، ايفان. س.
- ١٦٧ (١٩٤٥ - ١٨٨٣) Tolstoï, Alexis N. تولستوي، الكسي ن
- ١٦٨ (١٩١٠ - ١٨٢٨) Tolstoï, Leconte L. تولستوي، الكونت ل.
- دوبروليوبوف، الكسندر م. Dobrioliobov,
- ١٩٠ (١٩١٨ - ١٨٧٦) Alexandre
- ٢٢٠ (١٩٥٧ - ١٨٧٧) Ramizov, Alexel M. راميزوف، الكس م.
- ٢٥٢ (٠٠٠ - ١٩١٨) Soljenitsyne, Alexandre سوكانيتسين، الكسندر
- ٢٧٤ (١٩٣٨ - ١٨٦٦) Chestov, Lev. I. Ch. شتوف، ليف أ - ش
- ٢٩٠ (١٩٣٦ - ١٨٦٨) GorkI, Maksim غوركي، مكسيم
- ٢٩٤ (١٩٥٦ - ١٩٠١) Fadeev, Alexandra A. فاديف، الكسندر - أ
- لومونوسوف، ميخائيل فاسيليفيتش Lomonossov.

٣٩٩ (١٧٦٥ - ١٧١١) M.V.

٤٠٢ (١٨٤١ - ١٨١٤) Lermontov, Mikhail ليرمونتوف، ميخائيل

٤٢٠ (١٩٣٠ - ١٨٩٣) Maïakovski, Vladimir V. ماياكوتسكي، فلاديمير

٤٣٩ (١٨٧٧ - ١٨٢١) Nekrassov. Nicolas A. نيكراسوف، نقولا أ.

### الأدباء الرومانيون

٤١ (١٨٩٠ - ١٨٢٩) Alexander, Vasile الكسندر، فازيل

٢٨٧ (٨٤ - ٥٤ ق.م.) Gayoss. F.K. غايوس، فاليريوس كاتولوس

٣١٩ (٧٠ - ١٩ ف.م.) Virgile فيرجيل

٣٣٩ (١٩٦٥ - ١٨٩٩) Calinscu, Gherghe كالينسكو، جورجى

٤٤٧ (٦٥ - ٨ ق.م.) Horace هوراس

### الأدباء السويسريون

٤٧ (١٨٨١ - ١٨٢١) Amiel. H.F. أميال، هنري فريدريك

١١٩ (١٧٨٣ - ١٦٩٨) Bodmer, Johan Jakob بودمير، جوهان جاكوب

Bonstetten, Charles بونستين، شارل فيكتور دي

١٣٢ (١٨٣٢ - ١٧٤٥) Victor de

١٥٣ (١٨٤٦ - ١٧٨٢) Tegner, Esaies تاجنر، آزاياس

٢٤١ (١٩٢٤ - ١٨٤٥) Spittler, Carl سبيتلر، كارل

٣٧٦ (١٩٨١ - ١٨٩) Cohen, Albert كوهن، البير

٣٨٣ (١٨٠١ - ١٧٤١) Lavater, Johan Kasper لافاتر، جوهان كاسبار

## الأدباء السينيغاليون

٢١٧ (١٩٠٦ - ١٩٠٠) Diob, Birozo ديوب، بيرازو

## الأدباء الصينيون

١٥٦ (٤٢٧ - ٣٦٥) T, Ao Juan - Ming تاويوان منغ

٢٥٠ (١٠٣٦ - ١٠٠٠) Sou, Che سو، تشه

٢٥٦ (١٧٩ - ١١٧ ق.م) SSeû - Ma Sian - Jou سووما سيانغ - جو

٢٦٧ (١١٤٠ - ١٢٠٧) SIN, TCH'E TCH'E سين، تشه تشه

٤٥٣ (٥٨٣ - ٦١٧) Wang, tong وانغ، تونغ

٤٥٧ (١٨٦٧ - ١٩١٠) Wou, Wou, Yao وو وو، ياو

## الأدباء الغمواتماليون

٢٦ (١٨٩٩ - ١٩٧٤) Asturias M.A. أستورياس، ميجال انخل

## الأدباء الفرنسيون

٨ (١٨٨٥ - ١٨٢٨) About E. أبوت، ادمون

٨ (١٩١٨ - ١٨٨٠) Apollinaire W. ابولينير ويلهلم

١٠ (١٩٢٠ - ١٨٦٢) Adam, Paul أدام، بول

١١ (١٩٣٦ - ١٨٧٦) Adam, Juliette أدام، جوليات

١٤ (١٩٨٢ - ١٨٩٧) Aragon Louis أراغون، لويس

١٦ (١٩٤٨ - ١٨٩٦) Artaud, Antonin أرتود، انطونين

١٩ (١٨٥٠ - ١٨٠٦) Arvers, Alexis F. أرفرز، الكسي فيليكس



١٩	(١٩٨٦ - ١٨٩٩) Arland. Marcel	أرلاند، مارسيل
٢٠	(١٨٩٨ - ١٨٩٨) Arletty A.L.	أرلتي أ. ليوني
٢١	(١٩٧٣ - ١٨٨٤) Arnouse, Alexander	أرنو، الكسندر
٢٩	(١٨٧٦ - ١٨٠٥) Agoult M. de r-	اغولت ماري
٣٣	(١٩٥١ - ١٨٦٨) Alain, Emile c.	آلان، اميل
٣٤	(١٩١٤ - ١٨٨٦) Alain Fournier	آلان، فورنيه
٣٨	(١٩٠١ - ١٨٤٧) Alexis, Paul	الكسي، بول
٤٢	(١٧٨٣ - ١٧١٧) Alembert. J.	ألمبير، جان لوران
٤٦	(١٨٦٤ - ١٨٠٠) Ampère J.J.	أمبير، جان جاك
٥٣	(١٩٨٧ - ١٩١٠) Anouilh, Jean	أنوي، جان
٥٥	(١٨٨٦ - ١٨٢٩) Aubanel, theodore	أوباتيل، تيودور
٥٥	(١٦٣٠ - ١٥٥٢) Aubigné, Agrippa	أوبنييه، اجريبا
٥٦	(١٩٣٧ - ١٨٦٣) Audoux. M.	أودوكس، مارغريت
٥٧	(١٩٦٥ - ١٨٩٩) Audiberty, Jacque	أوديرتي، جاك
٦١	(١٧٠٥ - ١٦٥٠) Aulnoy M.C.	اولنوا، ماري كاترين..
٦٤	(١٩٦٧ - ١٩٠٢) Aymé, Marcel	ايمه، مارسيل
٦٥	(١٩١٢ - ١٨٩٩) Ionesco, Eugène	ابونسكو، أوجين
٦٦	(١٩٦٢ - ١٨٩٧) Bataille, George	يا تاي، جورج
٦٦	(١٩٢٢ - ١٨٧٢) Bataille, Henry	باتاي، هنري
٦٩	(١٩٣٥ - ١٨٧٣) Barbessé, Henri	باربوس، هنري
٦٩	(١٨٨٩ - ١٨٠٨) Barbey, Dovilly	باربي، دوفيللي

٧٠	(١٨٨٢ - ١٨٠٥) Barbier, Auguste	باريه، اوغسط
٧٠	(١٩٨٠ - ١٩١٥) Berte Roland	بارت، رولان
٧١	(١٥٩٠ - ١٥٤٤) Bartas, Guillaume	بارتاس، غليوم
٧٢	(١٧٩٥ - ١٧١٦) Barthelemy J.J.	بارتيلمي، جان جاك
٧٣	(١٩٧٥ - ١٨٨٧) Perse, St.John	بارس، سان جون
٧٤	(١٩٢٣ - ١٨٦٢) Barès, Maurice	باريس، موريس
٧٦	(٠٠٠ - ١٩١٦) Bazin, Hervé	بازين، هرفي
٧٩	(١٨٩١ - ١٨٢٣) Banville, theodore	بانفيل، تيودور
٨٥	(١٥٨٩ - ١٥٣٢) Baïf, Jean Antoine	بايف، جان انطوان
٨٢	(١٩٤٥ - ١٩٠٩) Brazillach Robert	برازيللاخ، روبير
٨٧	(١٨٤ - ١٨٠٧) Bertrand Louis	برتران، لويس
٨٨	(١٩٤١ - ١٨٥٩) Bergson, Henry	برغسون، هنري
٨٩	(١٧٩١ - ١٧٤٧) Berquin, Arnaud	بركين، ارنو
٨٩	(١٩٤٧ - ١٨٦٦) Bernard, Paul	برنار، بول
٩٠	(١٧١٤ - ١٧٣٧) Bernardin de saint Pierre	برناردين دي سانت بيار
٩٢	١٩٥٣ - ١٨٧٦) Bernstein Henry	برنشتاين، هنري
٩٣	(١٩٦٦ - ١٨٩٦) Breton, André	بروتون، اندريه
٩٦	(١٨٦٥ - ١٨٠٩) Brodon, pierre joseph	برودون، بيار جوزف
٩٦	(١٩٢٢ - ١٨٧١) Procest, Marcel	بروست، مارسيل
١٠١	(١٩٠٦ - ١٨٤٩) Brunetière, Ferdinand	برونوتيير، فرديناند
١٠٤	(١٩٧٧ - ١٩٠٠) Pervert Jacques	بريشير، جاك

۱۰۷	(۱۹۰۷ - ۰۰۰) Blanche, Maurice	بلاشو، موريس
۱۰۷	(۱۷۹۹ - ۱۸۵۰) Balzac, Honoré de	بلزاك، اونوريه دو
۱۰۸	(۱۸۴۴ - ۱۹۴۷) Bloch, Jean-Richard	بلوخ، جان - ريشار
۱۰۹	(۱۸۷۲ - ۱۹۵۰) Blum, Léon	بلوم، ليون
۱۰۹	(۱۸۴۶ - ۱۹۱۷) Bloy, Léon	بلوي، ليون
۱۱۲	(۱۹۰۲ - ۱۹۷۶) Benveniste, Emile	بنفينيست، اميل
۱۱۳	(۱۶۳۶ - ۱۷۱۱) Boileau, Nicolas	بوالو، نيكولا
۱۱۷	(۱۹۴۱ - ۰۰۰) Boudjedra, Rachid	بوجدره، رشيد
۱۱۸	(۱۸۲۱ - ۱۸۶۷) Baudelaire, Charles	بودلير، شارل
۱۲۰	(۱۸۵۲ - ۱۹۳۵) Bourget, Paul	بورجيه، پول
۱۲۱	(۱۸۷۰ - ۱۹۶۳) Bordeaux, Henry	بوردو، هنري
۱۲۲	(۱۸۸۷ - ۱۹۴۵) Bourdet, Edouard	بوردي، ادوار
۱۲۳	(۱۸۸۸ - ۱۹۷۶) Bosco, Henri	بوسكو، هنري
۱۲۴	(۱۸۹۷ - ۱۹۵۰) Bousquet, Joë	بوسكيه، جو
۱۲۵	(۱۶۲۷ - ۱۷۰۴) Bossuet, Jacques Bénigne	بوسويه، جاك بيني
۱۲۷	(۱۹۰۸ - ۱۹۸۶) Beauvoir, Simone de	بوفوار، سيمونه دي
	Beaumarchais, Pierre Augustin caron de	بومارشيه، بيار أوغسطين كارون دي
۱۳۱	(۱۷۳۲ - ۱۷۹۹) Pierre Augustin caron de	
۱۳۲	(۱۹۲۳ - ۰۰۰) Bonnefoy, Yves	بونفوا، إيف
۱۳۳	(۱۸۸۶ - ۱۹۶۲) Benoit, Pierre	بونوا بيار
۱۳۵	(۱۹۱۲ - ۰۰۰) Bouille, Pierre	بوي، بيا

- بويهی، لويس ۱۳۶ (۱۸۶۹ - ۱۸۲۲) Bouilhet, Louis
- بيرانجي، بيارجان دي ۱۳۷ (۱۸۵۷ - ۱۷۸۰) Béranger, Pierre Jean de
- بیرتو، جان ۱۳۸ (۱۶۱۱ - ۱۵۵۲) Bertaut, Jean
- بيرجيراك، سافينه سيرانو دي Bergerac, Savinier
- بيللوي، بيا لوران بويريت ۱۳۹ (۱۶۵۵ - ۱۶۱۹) Cyrano de Belloy, Pierre Laurent
- ۱۴۶ (۱۷۷۵ - ۱۷۲۷) Buirette
- ۱۴۹ (۱۵۶۰ - ۱۵۲۲) Bellay, Joachin بيليه، جواشان
- ۱۵۰ (۱۹۵۶ - ۱۸۶۷) Benda Julien بيندا، جوليان
- ۱۵۷ (۱۹۱۹ - ۱۸۵۴) Tailharde, Lauren تايلهارد، لوران
- ۱۵۹ (۱۹۶۳ - ۱۸۹۶) Tzara, Sami, R. تزارا، سامي روزنستوك
- ۱۶۶ (۰۰۰ - ۱۹۲۴) Tournier, Michel تورينه، ميشال
- ۱۷۷ (۱۹۲۵ - ۱۸۶۲) Ghil, René جيل، رينه
- ۱۷۷ (۱۹۵۱ - ۱۸۶۹) Gide, André, P.G. جيد، اندره پول غ.
- ۱۸۱ (۱۹۳۶ - ۱۸۹۸) Dabit, Eugène دابيت، اوجين
- ۱۸۱ (۱۹۱۴ - ۱۸۴۶) Deroulède, Paul دارولاد، پول
- ۱۸۷ (۱۹۴۵ - ۱۸۹۳) Drieu La Rochelle, Pierre دريو لاروشيل، بيار
- ۱۸۸ (۰۰۰ - ۱۹۱۸) Druon, Maurice دريون، موريس
- ۱۸۹ (۱۹۷۸ - ۱۸۹۴) Delteil, Joseph دلنايل، جوزف
- ۱۹۰ (۰۰۰ - ۱۹۲۷) Dupin, Jacques دوپان، جاك
- ۱۹۲ (۰۰۰ - ۱۹۲۴) Du Bouchet, André دوبوشيه، اندريه



۱۹۳	(۱۹۰۰ - ۰۰) DHôtel, André	دوتیل، اندریه
۱۹۴	(۱۸۹۷ - ۱۸۴۰) Daudet, Alphonse	دودی، الفونس
۱۹۵	(۰۰۰ - ۰۰۰) Duras, Marguerite	دوراس، مرغریت
۱۹۷	(۱۸۱۷ - ۱۷۶۶) Staël, Mme de	دوستایل، مدام
۱۹۷	(۱۸۸۱ - ۱۸۲۱) Dostoievski, Fidor	دوستویفکسی، فیدورم
۱۹۹	(۱۸۰۶ - ۱۷۶۲) Dumas, Alexandre (père) (الاب)	دوما، الکسندر (الاب)
۲۰۰	(۱۸۷۰ - ۱۸۰۲) Duman, Alexandre (fils) (الابن)	دوما، الکسندر (الابن)
۲۰۱	(۱۹۴۵ - ۱۸۵۹) Donnay, Maurice	دونای، موریس
۲۰۲	(۱۷۱۰ - ۱۶۳۸) Donneau de visé, Jean	دونو دی فیزه، جان
۲۰۳	(۱۹۶۶ - ۱۸۸۴) Duhamel, Georges	دوهامیل، جورج
۲۰۵	(۱۹۱۲ - ۱۸۳۸) Dierx, Léon	دیارکس، لیون
۲۰۶	(۱۵۴۴ - ۱۵۱۰) Des periers, Bonaventiere	دیباریه، بونافتور
۲۰۷	(۰۰۰ - ۱۹۲۰) Dutourd, Jean	دیتورد، جان
۲۰۸	(۱۷۸۴ - ۱۷۱۳) Diderot, Denis	دیدرو، دنیز
۲۱۲	(۱۷۷۲ - ۱۷۰۴) Duclos, Charles Pinot	دیکلو، شارل پینوت
۲۱۸	(۱۵۵۳ - ۱۴۹۴) Rabelais, Français	رابلیه، فرنسوا
۲۱۹	(۱۶۹۹ - ۱۶۳۹) Racine, Jean	راسین، جان
۲۲۳	(۱۹۴۰ - ۱۸۶۱) Roux, Saint Paul	رو، سان بول
۲۲۴	(۰۰۰ - ۱۹۲۲) Robbe - Grillet, Alain	روب، جریله، آلان
۲۲۵	(۱۹۳۳ - ۱۸۷۷) Russel, Raymond	روسل، ریمون
۲۲۶	(۱۷۷۸ - ۱۷۱۲) Rousseau, Jean Jacques	روسو، جان جاک

۲۲۸	(۱۹۴۴ - ۱۸۶۶)	Rolland, Romain	رولان، رومان
۲۲۹	(۱۵۸۵ - ۱۵۲۴)	Ronsard, Pierre de	رونسار، پيار دو
۲۳۱	(۰۰۰ - ۱۹۲۲)	Renard, Jean Claude	رينار، جان كلود
۲۳۱	(۱۸۹۲ - ۱۸۲۳)	Renan, Ernest	رينان، ارنست
۲۳۲	(۱۹۳۶ - ۱۸۶۴)	Regner, Henry de	رينيه، هنري دي
۲۳۴	(۱۹۰۲ - ۱۸۴۰)	Zola, Emile	زولا، اميل
۲۳۵	(۱۹۸۰ - ۱۹۰۵)	Sartre, Jean Paul	سارتر، جان بول
۲۳۹	(۱۹۰۰ - ۱۸۵۸)	Samain, Albert	سامن، آلير
		Saint Exupéry,	سانت اکزوپري، انطوان دو
۲۴۰	(۱۹۴۴ - ۱۹۰۰)	Antoine de	
۲۴۴	(۱۸۴۲ - ۱۷۸۳)	Stendhal, Henry Beyle	ستندال، هنري بایل
۲۴۹	(۱۹۶۱ - ۱۸۸۷)	Cendrars, Blaise	سندرار، بلاز
۲۵۰	(۱۹۶۰ - ۱۸۸۴)	Supervielle Jules	سوبرفيال، جول
۲۵۰	(۱۹۹۲ - ۱۸۹۷)	Soupault Phillippes	سوبو، فيليب
۲۵۴	(۱۹۰۷ - ۱۸۳۹)	Sully, Prudhomme	سوللي، برودوم
۲۵۹	(۰۰۰ - ۱۹۱۲)	Cesare Aimé	سيزار، آمه
۲۶۰	(۱۹۱۹ - ۱۸۷۸)	Segalin, Victor	سيغالين، فكتور
۲۶۴	(۱۹۶۱ - ۱۸۹۴)	Celine, Louis, F.d.	سيلين، لويس ف.د.
۲۶۶	(۰۰۰ - ۱۹۱۳)	Simone, Claude	سيمون، كلود
		Chateaubriand,	شاتوبريان، فرانسوا ر.ف
۲۶۸	(۱۸۴۸ - ۱۷۶۸)	François R.V.	

۲۶۹	(۱۹۸۸ - ۱۹۰۷)	Char, René	شار - رينيه
۲۶۹	(۱۴۳۳ - ۱۳۸۵)	Chartier, Alain	شارتييه، الان
۲۷۰	(۱۹۶۸ - ۱۸۸۴)	Chardonne, Jaques B.	شاردون، جاك ب.
۲۷۱	(۱۹۸۳ - ۱۹۰۰)	Chamson, André	شامسون، اندريه
۲۷۸	(۱۹۶۹ - ۱۸۹۵)	Chevallier, Gabriel	شيفالييه، غابريال
۲۸۲	(۱۷۹۴ - ۱۷۶۲)	Chenier, André de.	شينيه، اندريه دي
۲۸۴	(۱۸۷۶ - ۱۸۰۴)	Sand, George	صاند، جورج
۲۸۸	(۰۰۰ - ۱۹۱۲)	Grosjean, Jean	غروجان، جان
۲۹۱	(۱۹۵۷ - ۱۸۸۵)	Guity, Sacha	غيتري، ساشا
		Fabre D'Eglantine. ph.	فابر ديگلنتين ف.ن.ف
۲۹۳	۱۷۹۴ - ۱۷۵۵	N.F.	
۲۹۵	(۱۹۴۷ - ۱۸۷۶)	Fargué, Leon Paul	فارجه، ليون پول
۲۹۹	(۱۹۸۱ - ۱۹۰۶)	Fambeure, Maurice	فامبار، موريس
۳۰۰	(۱۹۲۱ - ۱۸۶۲)	Feydeau, Georges	فايدو، جورج
۳۰۱	(۱۹۲۴ - ۱۸۴۴)	Fran ce, Anatole	فرانس، اناتول
۳۰۲	(۱۹۱۶ - ۱۸۵۵)	Verhaeren, Emile	فرهارن، آميل
۳۰۶	(۱۸۸۰ - ۱۸۲۱)	Flaubert, Gustave	فلوبير، غوستاف
۳۰۷	(۱۶۸۸ - ۱۶۱۶)	Fourtière, Antoine	فورتيار، انطوان
۳۰۸	(۱۹۶۰ - ۱۸۷۲)	Fort, Paul	فور، پول
۳۱۲	(۱۷۷۸ - ۱۶۹۴)	Voltaire F.M.A.	فولتير، فرانسوا ماري اروويه
۳۱۴	(۱۹۷۱ - ۱۹۰۳)	Follain, Jean	فولان، جان

Fontenelle, Bernard le	فونتینیل، برنارلو بوفیه
۳۱۶ (۱۷۵۷ - ۱۶۵۷) Bovier	
۳۱۷ (۱۹۵۹ - ۱۹۲۰) Vian, Boris	فیان، بوریس
۳۱۶ (۱۹۳۷ - ۱۸۶۳) Vièle - Griffin, Francis	فیالی - غریقن، فرنسیس
۳۱۹ (۱۹۰۵ - ۱۸۲۸) Verne, Jules	فیرن، جول
۳۲۰ (۱۹۷۱ - ۱۸۸۲) Vildrac, Charles	فیلدراک، شارل
۳۲۲ (۱۸۶۳ - ۱۷۹۷) Vigny, Alfred de	فینی، الفراد دی
۳۲۴ (۰۰۰ - ۱۹۲۲) Cabanis, José	کابانیس، جوزی
۳۲۷ (۱۹۵۱ - ۱۹۲۰) Cadou, René-Guy	کادو، رینه - غی
۳۳۵ (۱۹۸۶ - ۱۸۹۷) Cassou, Jean	کاسو، جان
۳۴۰ (۱۹۶۰ - ۱۹۱۳) Camus, Albert	کامو، البیر
Creuzé de lesser,	کروزیه دی لیستر، اوغسطين
۳۴۶ (۱۸۳۹ - ۱۷۷۱) Augustin	
۳۴۶ (۱۸۸۸ - ۱۸۴۲) Cros, Charles	کروس، شارل
۳۴۸ (۱۷۷۷ - ۱۷۰۷) Crebillon, Claude	کریبیلون، کلود
۳۴۸ (۱۹۴۵ - ۱۸۵۶) Christophe, George C.	کریستوف، جورج لولومب
۳۵۱ (۰۰۰ - ۱۹۳۰) Xenakis, Françoise	کزیناکیس، فرنسواز
۳۵۲ (۰۰۰ - ۱۹۱۴) Clancier, G.E.	کلانسیه، جورج ایمانویل
۳۵۴ (۱۹۵۵ - ۱۸۶۸) Claudel, Paul	کلودیل، پول
۳۵۸ (۱۹۴۹ - ۱۸۷۹) Copeau, Jacques	کوپو، جاک
۳۵۸ (۱۹۱۸ - ۱۸۴۲) Coppée, François	کوپي، فرنسوا

- ۳۶۰ (۱۸۷۵ - ۱۸۴۵) Corbière, Edward. J. کوربیر، ادوارد ج
- ۳۶۱ (۱۹۲۹ - ۱۸۵۸) Courteline, Georges M. کورتولین، جورج م
- ۳۶۲ (۱۶۸۴ - ۱۶۰۶) Corneille, Pierre de کورنای، بیاردو
- ۳۶۲ (۱۷۰۹ - ۱۶۲۵) Corneille, Thomas کورنای، توماس
- ۳۶۴ (۱۹۶۳ - ۱۸۸۹) Cocteau, Jean کوکتو، جان
- ۳۶۷ (۱۸۰۶ - ۱۷۵۵) Collin D'Harleville کولین دارلیفیل ج. ق.
- ۳۶۸ (۱۵۴۰ - ۱۴۷۰) Colleyre, Roger de کولیر، روجیه دو
- ۳۶۹ (۱۹۵۴ - ۱۸۷۳) Colette, Sidonie G. کولیت، سیدونی، جبريال
- ۳۶۹ (۱۸۷۶ - ۱۸۱۰) Colet, Louise Revoil کولی، لویز رووال
- Condorcet, Marie کوندورسیه، ماری جان انطوان
- ۳۷۱ (۱۷۹۴ - ۱۷۴۳) Jean. A.
- ۳۷۲ (۱۷۸۰ - ۱۷۱۵) Condillae, Etienne B. de کوندیاک، اتیان بونو دي
- ۳۷۴ (۱۶۷۵ - ۱۶۰۳) Conrart, Valentin کونرارت، فالتین
- ۳۷۹ (۱۸۸۸ - ۱۸۱۵) La biche, Eugène لابیش، اوجینی
- La tour du pin, Patrice لاتوردی بان، باتریس دي
- ۳۸۰ (۱۹۷۵ - ۱۹۱۱) de
- ۳۸۱ (۱۹۵۷ - ۱۸۸۱) Larbaud, Valery لاربو، فالیری
- ۳۸۱ (۱۶۸۰ - ۱۶۱۳) La Rochefaucauld, François لاروشفوکو، فرانسوا
- ۳۸۴ (۱۸۸۷ - ۱۸۶۰) La forgue, Jules لافورج، یولیوس
- ۳۸۵ (۱۶۹۵ - ۱۶۲۱) La Fontaine, Jean de لافونتین، جان دي
- ۳۸۵ (۱۶۹۳ - ۱۶۳۴) La Fayette, Marie. M. لافیات، ماری مادلین



- ۳۸۶ (۱۹۸۵ - ۱۸۸۸) La Cretelle, Jacques de لا کريتال، جاک دو  
La Martine, لامارتين، الفونس ماري لويس
- ۳۸۷ (۱۸۶۹ - ۱۷۹۰) Alphonse M.L.  
LaMennais, Felicité لاميناه، فاليسيتيه روبير
- ۳۸۹ (۱۸۵۴ - ۱۷۸۲) Robert
- ۳۹۵ (۰۰۰ - ۰۰۰) Lautreamont لوترمان
- ۳۹۶ (۰۰۰ - ۱۹۱۹) Laurent, Jacques لوران، جاک
- ۳۹۸ (۱۹۳۶ - ۱۸۶۲) Le Cardonnel, Louis لوکاردونيل، لويس
- ۳۹۸ (۰۰۰ - ۱۹۴۰) Le Clezio, Jean Marie لوکلازیو، جان ماري
- Leconte de lisle, ليکونت دي ليل، شارل ماري
- ۴۰۳ (۱۸۹۴ - ۱۸۱۸) Charles M.
- ۴۰۶ (۱۹۵۸ - ۱۸۸۱) Martin Dugar, Roger مارتن دوغار، روجيه
- ۴۰۷ (۱۵۴۴ - ۱۴۹۶) Marot, Clement ماروت، کلامنت
- ۴۰۸ (۱۸۷۰ - ۱۸۰۳) Merimée prosper ماريمه بروسبير
- ۴۱۰ (۱۹۶۹ - ۱۹۱۵) Mosson Loys ماسون، لويس
- ۴۱۱ (۱۹۷۰ - ۱۸۸۲) Mcorlan, Pierre D. ماکورلان، بيار دو مارشيه
- ۴۱۳ (۱۸۹۸ - ۱۸۴۲) Mallarmé, Etienne مالارميه، اسطفان
- ۴۱۴ (۱۹۷۶ - ۱۹۰۱) Malraux, André مالرو، اندريه
- ۴۱۶ (۱۶۲۸ - ۱۵۵۵) Malherbe, François de ماليرب، فرنسوا دي
- ۴۱۷ (۰۰۰ - ۱۹۳۰) Mallet-joris, François ماليه، خورس فرنسواز
- ۴۲۰ (۱۸۹۳ - ۱۸۵۰) Maupassant, Guy de موباسان، غي دو

٤٢٢	(١٩٤٧ - ١٠٠٠) Modiano, Patrick	موديانو باتريك
٤٢٢	(١٩١٠ - ١٨٥٦) Moreas, Jean	مورياس، جان
٤٢٤	(١٩٧٠ - ١٨٨٥) Mauriac, Français	مورياك، فرنسوا
٤٢٥	(١٨٥٧ - ١٨١٠) Musset, Alfred de	موسيه، الفريد دو
٤٢٧	(١٦٧٣ - ١٦٢٢) Molière, Jean B.P.	موليير، جان بابتيست پ
٤٢٩	(١٣٠٥ - ١٢٤٠) Moun, Jean de	مون، جان دي
٤٣٠	(١٥٩٢ - ١٥٣٣) Montaigne, Michel de	مونتانيه، ميشال دو
	Montesquieu,	مونتسكيو، شارل دي سيكوندا
٤٣١	(١٧٥٥ - ١٦٨٩) Charles de s.	
٤٣٣	(١٩١٤ - ١٨٣٠) Mistral, Fredric	ميسترال، فريدريك
٤٣٧	(١٩٧٣ - ١٨٧٦) Noailles, Anna de	نواي، آنا دي
٤٢٧	(١٨٨٥ - ١٨٠٢) Hugo, Victor	هوغو، فيكتور
٤٥٩	(١٩٨٧ - ١٩٠٣) Yourcenar, Marguerite	يورسينار، مرغريت

### الأدباء الفنزويليون

١٤٥	(١٨٦٤ - ١٧٨١) Bello, Andrés	بيلو، اندريس
-----	-----------------------------	--------------

### الأدباء الفنلنديون

٥٤	(١٩٢١ - ١٨٦١) AHo. Juhani	أهو، جوهاني
١٥١	(١٩٦٠ - ١٨٨٧) Bjorling, Gunnar	بيورلنغ، غونار
١٦٤	(١٩٠٤ - ٠٠٠) Turtiainen, Arvo, Albin	تورتيانانا، ارفو إليان
٢١١	(١٩٦١ - ١٨٩٦) Diktonius, Elmer R.	ديكتونيوس، آلمر رافايل

٢٢٩	(١٨٧٧ - ١٨٠٤)	Runeberg John Ludvig	رونبرج، جون لودفيج
٢٦٣	(١٩٦٤ - ١٨٨٨)	Sillampaa, Franse Emile	سيلامبا، فرانس اميل
٣٠١	(١٨٤٧ - ١٧٧٢)	Franzen, F.N.	فرانزين، فرانز ميكايل
٣٢٨	(٠٠٠ - ١٩٢٦)	Carpelan, Bo Gustaf	كاربيلان، بوغوستاف

### الأدباء الفيتناميون

١٥٨	(١٩٥٣ - ١٨٨٧)	Tran Trong Kin	تران ترونغ كيم
-----	---------------	----------------	----------------

### الأدباء الكنديون

٣٤	(١٩٧٧ - ١٩٢٩)	Aquin, Robert	اكوين، روبير
١١٠	(٠٠٠ - ١٩٣٩)	Blais, Marie-claire	بليس، ماري كلير
١٩٨	(٠٠٠ - ١٩٤٢)	Ducharme, Rejean	دوشارم، ريجان
٢٠٩	(١٩٧٨ - ١٨٩٦)	Des Rosiers, Léo Paul	دي روزيه، ليوپول
٢٠٩	(١٩٧٨ - ١٩٠١)	Des Rochers, Alfred	دي روشه، الفريد
٢٢٣	(١٩٦٠ - ١٨٩٥)	Ringuet, Philippe P.	رنجه، فيليب باينتون
٣٥١	١٨٧٩ - ١٨٢٧)	Cremazie, octave	كريمازي، اوكتاف
٣٧٠	(١٩٢٤ - ١٨٤٥)	Conan, Félicité Angres	كونان، فيليسييتي انجرس
٣٨٣	(٠٠٠ - ١٩١٥)	Lasnier, Rina	لاسنيه، رينا
٣٩١	(٠٠٠ - ١٩٢٧)	Langevin, André	لانجفن، اندريه

### الأدباء الكوبيون

٣٢٧	(١٩٨٠ - ١٩٠٤)	Carpentier, Alejo	كاربنتيه، اليخو
-----	---------------	-------------------	-----------------

## الأدباء الكوريون

- سون دجن تا      ٠٠٠      (٠٠٠٠ - ١٩٠٠) Son Djn - T.A  
يوم سانغ سوب      ٤٦٢      (١٩٦٥ - ١٨٩٢) Yom, sang-sop

## الأدباء الكولومبيون

- جارسيا ماركيز جبريال      ١٧١      (٠٠٠٠ - ١٩٢٨) Garcia Marquez, Gabriel  
فارجاس فيلا، جوزيه ماري      ٢٩٤      (١٩٣٣ - ١٨٦٠) Vargas Vila, José Maria

## الأدباء المكسيكيون

- باز، اوكتافيو      ٧٦      (٠٠٠٠ - ١٩١٤) Paz, Octavio

## الأدباء النرويجيون

- إبسن هنريك يوهان      ٧      (١٩٠٦ - ١٨٢٩) Ipsin. H.J.  
أسبجورنسن، بيتر.ك.      ٢٦      (١٨٨٥ - ١٨١٢) Asbjensen P.c.  
اندسيت، سيجريد      ٥٣      (١٩٤٩ - ١٨٨٢) Undset, sigrid  
براتن، اوسكار      ٨٢      (١٩٣٩ - ١٨٨١) Broaten, Oskar  
بوجير، جوهان      ١١٧      (١٩٥٩ - ١٨٧٢) Bojer, Johan  
بيورنسون، بيورنستجان      ١٥٢      (١٩١٠ - ١٨٣٢) Bjornson Bjorstjerne  
دوون، اولاف      ٢٠٤      (١٩٣٩ - ١٨٧٦) Duun, Olave  
فلكبرجت، جوهان      ٢٩٧      (١٩٦٧ - ١٨٧٩) FalkBerget, Johan  
فانجان، رونالد      ٢٩٩      (١٩٤٦ - ١٨٩٥) Fangen, Ronald

٣٥٠	(١٩٤٧ - ١٨٩١)	Christiansen, Sigurd	كريستانسن، سيچورد
٣٦٧	(١٨٩٥ - ١٨١٣)	Colett, Camilla	كوليت، كاميللا
٤٤٢	(١٩٥٢ - ١٨٥٩)	Hamsun, Knut P.	هامسون، كنوت ب

### الأدباء النمساويون

١٢	(١٩٣٧ - ١٨٧٣)	Adler, Max	أدلر، ماكس
٦٣	(٠٠٠ - ١٩٢١)	Aichinger, lise	ايشنجر، ليز
٩٤	(١٩٥١ - ١٨٨٦)	Broch, Hermen	بروخ، هرمن
٩٨	(١٩٥٨ - ١٨٩١)	Bruekner, theodor	بروكز، ثيودور
١٩٣	(١٩٦٧ - ١٨٩٦)	Doderer, Heimito Von	دودريه، هايميتو فون
٢٣٠	(١٩٢٦ - ١٨٧٥)	Reeter Maria, Welkeh	ريتر ماريا، ويلكه
٢٣٧	(١٨٩٥ - ١٨٣٦)	Sacher-Mazoeh, Leopold	ساشر - مازوخ، ليوپولد
٢٦٤	(١٩٧٠ - ١٩٢٠)	Selan, Paul	سيلان - بول
٤٢٤	(١٩٤٢ - ١٨٨٠)	Musil, Robert	موزيل، روبير

### الأدباء النيجيرون

٢٥٨	(٠٠٠ - ١٩٣٤)	Soynka, Wole	سوينكا، وول
-----	--------------	--------------	-------------

### الأدباء النيوزيلنديون

		Mansfield., Beauchant	مانزفيلد، بوشان كاترين
٤١٨	(١٩٢٣ - ١٨٨٨)	K.	



## الأدباء الهنديون

١٦٩	(١٦٢٣ - ١٥٣٢) Tulsi Dâs	تولسي، داز
٢٨٦	(١٩٤١ - ١٨٦١) Tagore Rabindranath	طاغور، رابندرانات
٢٩٨	(الخامس عشر ق.م) Valmiki	فالميكى

## الأدباء الهنغاريون

١٢	(١٩١٩ - ١٨٧٧) Ady, Endré	ادي، اندره
١٥	(١٨٨٢ - ١٨١٧) Arany, Janös	أراني، يانوس
١٤٢	(١٨١١ - ١٧٤٧) Bessenyei, György	بيسيني، جيورجي
١٧٠	(١٩٦٩ - ١٨٨٨) Tersanszki, Gorgi G.	تيرسانزكي، جوزي ج
٣٥٢	(١٨٩١ - ١٨٤٢) Csiky, Gergely	كسيكي، جبرجلي

## الأدباء الاميركيون (الولايات المتحدة)

٣٤	(١٩٢٨ - ٠٠٠) Albee, Edward	البه، ادوار
٣٦	(١٨٩٩ - ١٨٣٤) Alger, Horatio	العجير، اوراسيو
٤١	(١٨٨٨ - ١٨٣٢) Elcott L.M.	ألكوت، لويزاماي
٤٨	(١٩٤١ - ١٨٧٦) Anderson Sh.	اندرسون، شيروود
٥٨	(١٩٧٣ - ١٩٠٧) Auden W.H.	اودين، ويستان هيو
٦٣	(١٩٥٣ - ١٨٨٨) O'Neil, Eugène	أونيل، اوجين
٧٣	(١٩٣٠ - ٠٠٠) Barth. John	بارث، جون
٧٨	(١٩٨٧ - ١٩٢٤) Baldawin, James	بالدوين، جايمس
٨٣	(١٩٢٠ - ٠٠٠) Bradbury, Raymond	برادبوري، ريمون

٨٥	(١٨١٠ - ١٧٧١)	Brown Charles	براون، شارل
٩٨	(١٩٥٦ - ١٨٩٦)	Bromfield, Louis	برومفيلد، لويس
١٠١	(١٨٧٨ - ١٧٩٤)	Bryant, William Cullen	بريانت، ويليام كولن
١١٤	(١٨٤٩ - ١٨٠٩)	Poe, Edgar Allan	پو، ادغار آلن
١٢٨	(١٩٧٣ - ١٨٩٢)	Buck, Pearl	بوك، بيرل

### الأدباء

١٣٤	(١٩٤٣ - ١٨٩٨)	Benét, Stefen Vincent	بوني، ستيفن فانسان
١٤٠	(١٩١٤ - ١٨٤٢)	Bierce, Ambrose Gwinnett	بيرس، امبروز جونييت
١٤٢	(١٩٧٢ - ١٩١٤)	Berryman, John	بيريمان، جون
بيشير - ستوف، هاريت اليزابيت بيشير - Becher			
١٤٤	(١٨٩٦ - ١٨١١)	Stowe, Harriet Elizabeth Becher	
١٤٦	(١٩١٥ - ١٨٠٠)	Bellow, Saul	بيللو، صول
١٦٤	(١٩١٠ - ١٨٣٥)	Twine, Mark	تواين، مارك
٢١٣	(١٨٨٦ - ١٨٣٠)	Dickinson	ديكنسون، آميلي
٢٣٦	(١٩٨١ - ١٩٠٨)	Saroyam, William	سارويام، ويليام
٢٣٨	(١٩١٩ - ٢٣٨)	Salinger, Jérôme David	سالنجر، جيروم دافيد
٢٤٢	(١٩٦٨ - ١٩٠٢)	Steinbeck, John	ستاينباك، جون
٢٤٤	(١٨٩٦ - ١٨١١)	Stwo, Hariette Betcher	ستو، هاريت بيتشر
٢٤٨	(١٩٩١ - ١٩٠٤)	Singer, Isaac Bashevis	سنجر، اسحق باشفيز
٢٧٢	(١٩٥٩ - ١٨٨٨)	Chandler, Raymond. t.	شاندلر، ريمون ت.
٢٩٦	(١٩٧٦ - ١٩٠٤)	Farrel, James Thomas	فارييل، جايمس توماس

۳۰۲	(۱۸۷۴ - ۱۹۶۳)	Frost, Robert. Lee	فروست، روبير لي
۳۰۳	(۱۸۵۶ - ۱۸۹۸)	Frederic, Harold	فريدريك، هارولد
۳۵۴	(۱۷۵۲ - ۱۸۳۲)	Freneau, philip Morin	فريو، فيليب مورين
۳۱۳	(۱۸۹۷ - ۱۹۶۲)	Faulkner, William	فولكنر، ويليام
۳۱۸	(۱۸۹۶ - ۱۹۴۰)	Fitz gerald, Francis	فيتز جيرالد، فرانسيس
۳۲۱	(۱۸۷۹ - ۱۹۴۶)	Fields, William Claude	فيلدز، ويليام كلود
۳۲۵	(۱۹۲۴ - ۱۹۸۴)	Capote, Strekfus P.	كابوت، سترکفوس پ
۳۲۵	(۱۸۷۳ - ۱۹۴۷)	Cather, Willa Sibert	کاتر، ويللاسيرت
۳۳۶	(۱۹۰۳ - ۱۹۸۷)	Caldwell, Erskine P.	کالدويل، ارسکين پ
۳۴۵	(۱۸۷۱ - ۱۹۰۰)	Crane, Stephen	کراين، ستيفن
۳۵۶	(۱۷۸۹ - ۱۸۵۱)	Cooper, James F.	کوپرو جايمس ف.
۳۷۷	(۱۸۸۰ - ۱۹۶۸)	Killer, Helen Adams	کيلر، هيلين ادامز
۳۹۲	(۱۸۴۲ - ۱۸۸۱)	Lanier, Sidney	لانيه، سيدنای
		Love craft, Howard	لوفکرافت، هاوارد فيليب
۳۹۷	(۱۸۹۰ - ۱۹۳۷)	Phillips	
		Longfellow, Herry	لونفيلو، هنري واد ورث
۴۰۰	(۱۸۰۷ - ۱۸۸۳)	W.W.	
۴۰۱	(۱۸۸۵ - ۱۹۵۱)	Lewis, Sinclair	لويس، سنکليز
۴۲۱	(۱۹۰۶ - ۱۹۴۹)	Mitchel, Marguerite	متشال، مرغريت
۴۲۳	(۱۹۳۱ - ۰۰۰)	Morrisson, Tony	موريسون، توني
۴۳۸	(۱۸۷۰ - ۱۹۰۲)	Norris, Frank	نوريس، فرانک

٤٤٦	(١٩٦١ - ١٨٩٩)	Hemingway, Ernest	همنغواي، ارنست
٤٥٠	(١٨٩٢ - ١٨١٩)	Whittman, Woolt	هویتمان، وولت
٤٥١	(١٨٩٢ - ١٨٠٧)	Huithiare, John G.	هویشار، جون غرنیلیف
٤٥٤	(١٩٣٠ - ٠٠٠)	Walcott, Dereck	والکوت، دیریک
٤٥٥	(١٩٨٣ - ١٩١١)	Williams Tennessee	وليامس، تنيسي

### الأدباء اليابانيون

٣١	(١٩٢٧ - ١٨٩٢)	Akutagwa. R.	اکوتاجوا، ر.
٦٢	(١٩٦٥ - ١٩١٥)	Umezaki, Haruo	اومازاکی، هاریو
١٥٥	(١٨٣٨ - ١٧٦٢)	takai, ranzan	تاکای، رانزن
١٦٦	(١٩٥٨ - ١٨٩٩)	Tokunaga, Sunao	توکوناغا، سوناو
٢٢٢	(١٩٢٥ - ١٨٦٨)	raisan - yo	رای سان - یو
٢٣٣	(١٨٤٢ - ١٧٨٣)	Ryutei, tanehiko	ریوتای، تاناہیکو
٢٣٨	(١٩٥٥ - ١٩٠٦)	Sakaguchi, Ango	ساکاگوشی، آنجو
٢٧٧	(١٩٧١ - ١٨٨٣)	shiga, naoya	شیفا، ناویا

Chikamatser شیکامانسه مونزامون، س.ن

٢٨٠	(١٧٢٤ - ١٦٥٣)	Monzaemon, S.N.	
٣١١	(١٩٨٧ - ١٩١٤)	Fukazawa, Shichiro	فوکازاوا، شیشيرو
٣٤٢	(١٩٧٢ - ١٨٩٩)	Kawabata, Yasunari	کاواباتا، یازوناری
٣٧٨	(١٩٣٥ - ٠٠٠)	Kinzaburo, Oe	کینزابورو، اوی
٤٣٣	(١٩٧٠ - ١٩٢٥)	Michima, yokyo	میشیما، یوکیو
٤٥٩	(١٩٧٠ - ١٨٩٩)	Yasunari, Kawabata	یاسوناری، کواباتا

## الأدباء اليوغسلافيون

٥٢	(١٩٧٥ - ١٨٩٢) Andric & Yvo	اندرىك، ايڤو
١٥٣	(١٩٠٥ - ١٩٠٠) Tadijannovic	تاديڤا نوفيڪ
٢٥٨	(١٩٤١ - ١٨٩٣) Cesaree, August	سيزاريڪ، أوغست
٣٦٣	(١٩٢٠ - ١٩٠٠) Cosic Dobrica	كوزيڪ، دوبريڪا

## الأدباء اليونانيون

١٨	(٤٥٠ - ٣٧٥ ق.م) Aristothanes	أرسطوفانيس
١٨	(٧١٢ - ٦٤٢ ق.م) Archiloque A.	أرشيلوك أ.
٢٧	(٥٢٥ - ٤٥٦ ق.م) Eschylos	أسخيلوس
٤٣	(١٩١١ - ١٩٠٠) Alepondhelis, O.	اليتيس، اوديسوس
٤٥١	(٤٩٠ - ٤٢٩ ق.م) Sophoeles	سوفوكليس
٢٥٤	(١٨٥٧ - ١٧٩٨) Solomos, Dionysios	سولوموس، ديونيزيوس
٢٦٣	(١٩٧١ - ١٩٠٠) Seforis, Giorgos	سيفريس، جورجيس
٣٣٢	(١٩٥٧ - ١٨٨٥) Kazantzakis Nikos	كازانتزاكيس، نيكوس
٣٣٨	(١٨٦٧ - ١٧٩٢) Calvos. André	كالڤوس، اندريه
٣٥٣	(٣٧٠ - ٤٠٤) Claudien, Claudius	كلوديان، كلاوديوس
٣٥٩	(١٨٣٣ - ١٧٤٣) Korais, Adamantius	كوارييس، ادامانتيس
٤٤٩	(القرن التاسع ق.م) Homeres	هوميروس
٤٦١	(الخامس ق.م) Eurpids	يوربيدس



## ٢- فهرس الأدباء بحسب أسمائهم باللاتينية

Albee, Edward Franklin	٣٤	A	
Alberti, Rafael	٣٥		
Alembert, Jean le Rond	٤٢	Abell, Kjeld	٩
Alepoudhelis, Odysseus. Elyti		About	٨
(dit Elytis)	٤٣	Adam, Paul	١٠
Alexandre, Vasile	٤١	Adam Jiliette Lamber Mme	١١
Alexandre Vicent	٤٠	Adler, Max	١٢
Alexis, Paul	٣٨	Ady, Endro	١٢
Alexis William Haring	٣٩	Agnon, Sommucl Jos	٢٨
Alfieri, Vittorio	٣٨	Agoult, Marie de Flairgny	٢٩
Algarotti, Francesco	٣٦	Aho, Juhabi	٥٤
Alger, Horation	٣٦	Aichimger, Lise	٦٣
Alvaro, Corrado	٣٧	Akutagwa, Ryunosuke	٣١
Amode, Jorge	٤٦	Alain Fournier, Henri Alban F	٣٤
Amiel, Henri Fredric	٤٧	Alain, Emile-Auguste Chartier	٣٣
Ampère, Jean Jaques	٤٦	Alargony Ariza, Pedros Antonio	
		de	٣٩

Arlaud Marcel	١٩	Anday, Melih cevdt	٤٨
Arletty Arlette leonuie B...	٢٠	Andersh, Alfred	٥٠
Arnim, Elizabeth	٢٢	Andersen, Hans, Christian	٥٠
Arnim Ludwig Joachim	٢٣	Anderson-Nexo	٤٩
Arnoux, Alexandre	٢١	Anderson, Sherwood	٤٨
Arrabal, Fernando	١٣	Anouilh, Jean	٥٣
Artaud, Antonin	١٦	Andreade, Obgario	٤٧
Artaybachev, Michel Petrovitch	١٦	Andres, Stefan	٥١
Arvers Alexis Felex	١٩	Andric, Yvo	٥٢
Arbjornsen, Peter Christen	٢٦	Appollinaire W.A.K.G	٨
Assis, Joaquin Maria		Aquin, Robert	٣٢
Machadode	٢٨	Aragan, Louis	١٤
Asturias, Miguel Angel	٢٧	Arany Yanos	١٥
Attrerbom, Per Daniel		Archiloque, Archiloklos (en g.)	١٨
Amadeus	١٠	Ardnt, Ernest Moritz	٢١
Aubanel, Théodore	٥٥	Ardriev ou Andrew Léonid	
Aubinié, Agrippa	٥٥	Nikoloievilhch)	٥١
Auerbach, Berthold	٥٩	Aretin, Pietro Baccidit Avetino	٢٣
Auden Wystan-Hugh	٥٨	Arguedas José Maria	١٧
Audiberti Jacqus	٥٧	Arioste, Hudorico Ariosto	٢٥
Audous, Marguerite	٥٦	Aristoplanes	١٨

Barrie (sir James Matthew)	٧٤	Aulnoy, Marie Catherine de	
Bartas (Guillaume de salluste)	٧١	Barneville	٦١
Barth (John)	٧٢	Austin, Jane	٦٠
Barthes (Roland)	٧٠	Axenov, Vassili Paviovith	٣٠
Barthélemy (Abbbbé Jean-		Aymé, Marcel	٦٤
Jacques)	٧٢	Azorinm José Martinez Rutz	٢٥
Bataille (Georges)	٦٦	<b>B</b>	
Bataille (Henry)	٦٦	Bacchelli (Riccardo)	٧٨
Bates (Herbert)	٧٩	Baif (Jean Antoine de)	٨٠
Batiochkov (Constantin		Baldwin (James)	٧٨
Nikolaivitch)	٦٨	Balsco Lbarez (Vicente)	١٠٥
Baudelaire, Charles	١١٨	Balzac, Honoré de	١٠٧
Bazin (Hervé)	٧٦	Banville (Théosore de)	٧٩
Beark, Edmund	١٤١	Baratynski (Eugène	
Beaumarchais (Pierre		Abramovitch)	٦٨
Augustin Caron de)	١٣١	Barbey d'Aurevilly	
Beauvoir, Simone de	١٢٧	(Jules-Amèdèè)	٦٩
Becher (Johannes)	١٤٣	Barbier (Auguste)	٧٠
Becher -Stowe (Harriet		Barbuse Henri	٦٩
Elizabeth Becher)	١٤٤	Baring (Maurice)	٧٥
Beckett, Samael	١٤٤	Barrès (Maurice)	٧٤

Berni (Francesco)	92	Bécquer (Crustavo Adolfo)	120
Bernard (Paul, dit tristan)	89	Bellay (Joachim Du)	129
Bernstein (Eduard)	91	Bello (Andrés)	120
Bernstein (Henry)	92	Belloc (Joseph Hilaire Peter)	126
Berquin (Arnaud)	89	Bellow, Saul	126
Berryman (John)	122	Belloy (Pierre lausent Buirette)	127
Bertrand Louis, dit Aloysuis)	87	Benavente, Jacinto	100
Bertaut (Jean)	138	Benda (Julien)	100
Bessenyei (Gyorgy)	122	Benèt (Stephen Vincen)	132
Betti (Ugo)	136	Benn (Gottfried)	111
Biely (Boris Nikolaivitch		Benveniste (Emile)	112
Bougaie, V. dit André)	128	Bennett (Enoch Arnold)	113
Bielinski ou Belinski		Benoit (Pierre)	133
(Vissarion Wigorivitch)	128	Béranger (pierre Jean de)	137
Bercet (Ambroce Gwinnett)	120	Bercht, Bertolt	103
Bjorling (Gunnar olof)	101	Bechet (Giovanini)	120
Bjornson, Bjorstyerne	102	Beresford (John Davys)	102
Bloch (Jean-Richard)	108	Bergerac, Svinienyranode	139
Blais (Marie-Claire)	110	Bergson, Henri	88
Blake (William)	106	Bernardin de Saint-Pierre	
Blanchot (Maurice)	107	(Jacques Henri)	90

Builhet (Louis)	١٣٦	Bliscen (Karen)	١١١
Boulgakov (Mikhail Afanassievitch)	١٣١	Bloy (Léon)	١٠٩
Bounine, Ivan	١٣٤	Blum (Léon)	١٠٩
Bourdet (Edouard)	١٢٢	Boccace, Giovanni (Jean)	١٢٨
Bourget (Paul)	١٢٠	Bodmer (Johann Jakob)	١١٩
Bousquet (Joe)	١٢٤	Boileau (Nicolas)	١١٣
Boustetten (Charles Victor de)	١٣٢	Bojer (Johan)	١١٧
Braoten (Oskar)	٨٢	Bolderwood (Thomas Alexander Browne)	١٣٠
Bradbury (Raymond)	٨٣	Böll, Henrich	١٢٩
Brancati (Vitaliano)	٨٤	Bôlsche (Wilhelm)	١٣٠
Brandes (George Morris Cohen)	٨٤	Bonnefoy (Yves)	١٣٢
Brasillach (Robert)	٨٢	Bopp (Franz)	١١٥
Breton (André)	٩٣	Borchert (Wolfgang)	١٢٢
Brentano (Chemems)	٩٠	Bordeaux (Henry)	١٢١
Bridges (Robert Seymour)	١٠٢	Borges (Jorge Luis)	١٢٠
Brioussov (Valéri Lakoavlérich)	١٠٥	Bosco (Henri)	١٢٣
Broch (Hermann)	٩٤	Bossuet (Jacques Bénigne)	١٢٥
Brod (Max)	٩٥	Botev (Christo)	١١٦
		Boudhedra (Rachid)	١١٧
		Bouille (Pierre)	١٣٥



Calderon. Pedro	٣٣٧	Brodon, Pierre Joseph	٩٦
Caldwell (Erskinejreston)	٣٣٦	Brodsky, Joseph	٩٧
Călinescu (Gheorghe)	٣٣٩	Bromfield (Luois)	٩٨
Calvino ITALO	٣٣٩	Bronte (Anne)	٩٩
Calvos (André)	٣٣٨	Brontë (Charlotte)	١٠٠
Calzabigi ou Calsaligi		Bronte, Emily Jane	٩٩
(Rameri de)	٣٣٨	Brouning, Elizabeth Barett	٨٦
Camus Albert	٣٤٠	Browm (charles Brockden)	٨٥
Canetti, Elias	٣٤٢	Browning, Robert	٨٦
Capote (Strekfus persons)	٣٢٥	Bruckner (Theodor Tagger)	٩٨
Carducci, Giosué	٣٢٨	Brunetiere (Ferdinand)	١٠١
Caro (Annibale)	٣٣٠	Bryant (William Cullen)	١٠١
Caroll L.C. L.J.	٣٣١	Buchner (George)	١٢٦
Carpelan (Bo Gustf		Buck, Perl	١٢٨
Bertelsson)	٣٢٨	Butler (Samuel)	٦٧
Carpentier (Alejo)	٣٢٧	Buzzati-Dino	١٢٣
Carry (Arthur Jouce)	٣٢٩	Byron George Lord	٨٠
Casson (Jean)	٣٣٥	C	
Casti (Giovanni Battieta)	٣٣٣	Cabanis (José)	٣٢٤
Castiglione (Baldassare ou		Cadmen	٣٢٦
Baldesar)	٣٣٤	Cadou (René)Guy)	٣٢٧

Chartier (Alain)	۲۶۹	Castillejo (Vistobal de)	۳۳۳
Chateaubriand (François-René		Casto Y Belvis (Guilhem ou	
Viconte de)	۲۶۸	Guillen de)	۳۳۲
Chaucer (Geoffrey)	۲۷۴	Cather (Willa Silvert)	۳۲۵
Chénier (André de)	۲۸۲	Cech (Svatopluk)	۲۶۰
Chesterton (Gilbert Keith)	۲۷۷	Cela, Camilo José	۲۶۳
Chestor (Lev) Isaakovitch		Celan (Paul)	۲۶۴
Chvartsman)	۲۷۴	Céline (Louis-Ferdinand	
Chevallier (Gabiél)	۲۷۸	Destouches)	۲۶۴
Chevtclenko (Tarass		Cendrars, Blaise	۲۴۹
Grigorovitch)	۲۷۹	Cervantés, Migul de	۲۴۶
Chikamatsu Monzaemon		Césaire (Aimé)	۲۵۹
(Sugimori Nobumori)	۲۸۰	Cesarec (August)	۲۵۸
Chinassi (Ibrahim)	۲۸۲	Chamberlain (Houston	
Chiridan, Richard Brinceley	۲۷۶	Stewart)	۲۷۱
Chistopher, Marlo	۳۴۹	Chamson André	۲۷۱
Christiansen (Sigurd)	۳۵۰	Chandler (Raymond	
Christie, Agotha	۳۴۹	Thornton)	۲۷۲
Christophe (Georges Colomb)	۳۴۸	Char (René)	۲۶۹
Churchill Winston	۱۶۰	Chardonne (Jacques	
Chancier (Georges		Boutelleau)	۲۷۰

Comenius (Jean Amos, Momensky)	370	Emmanuel)	302
Congreve, William	370	Clarín (Leopoldo Garcia de las Alas)	304
Conan (Félicité Angers)	370	Claudé (Paul)	304
Condillac (Étienne Bonnot de)	372	Claudian (Claudius Claudianus)	303
Condorcet (Marie Jean Antoine Nicolas de Caritat, marquis de)	371	Cocteau (Jean)	364
Congreve (Richard)	370	Cohen (Albert)	376
Conrad (Michael Georg)	372	Coleridge (Samuel Taylor)	364
Conrade, Joseph	373	Colet (Louise Revoil)	369
Conradi (Hermann)	373	Colette (Sidonie Vabuille)	369
Conrart (Valentin)	374	Collet (Camilla, née Wergeland)	367
Conscience (Hendrik)	374	Colleyre (Roger de)	368
Cooper (James Fenimore)	306	Collin D'Harleville (Jeans François)	367
Copeau (Jacques)	308	Collins (William)	366
Coppeé (François)	308	Collins (William Wilkie)	366
Koraïs (Adomantius)	309	Colman (Georges)	360
Corazzine (Sergio)	309	Colonna (Vittorea, marquise de pescara)	360
Corbière (Edouard Joachim)	360		
Corneille, Pierre de	362		

Dali, Salvador	١٨٢	Corneille (Thomas)	٣٦٢
D'Annunzio, Gabriele	١٨٤	Cortazer, Julio	٣٦٠
Danty, Alighiri	١٨٣	Cosic (Dobrica)	٣٦٣
Daubler, Théodor	١٩١	Courteline (Georges	
Daudet, Alphonse	١٩٤	Moineaux)	٣٦١
De Coster, Charles	٢١٥	Cowper (William)	٣٥٧
Defoe, Daniel	٢١٠	Crabbe (Georges)	٣٤٤
De la Mare, Walter, John	٢١٥	Crane (Stephen)	٣٤٥
Deledda, Grazia	٢١٦	Crashaw (Richard)	٣٤٤
Delteil, Joseph	١٨٩	Crébillon (Claude)	٣٤٨
De Quincey, Thomas	٢١٤	Crémazie (Octave)	٣٥١
Deraulède, Paul	١٨١	Creuzé de lesser (Augustin	
Desperiers, Bonaventure	٢٠٦	François, Baron)	٣٤٦
Des Rochers, Alfred	٢٠٩	Cronin (Archibald Joseph)	٣٤٧
Des Rosiers, LéoPaul	٢٠٩	Cros (Charles)	٣٤٦
Dickens, Charles	٢١٢	Criky (Gergely)	٣٥٢
Dickinson, Emely	٢١٣	<b>D</b>	
Diktonius, Elmer Rafael	٢١١	Dabrouska, Maria	١٨٠
Diderot, Denis	٢٠٨	Dobrolionbov, Alexandre	١٩٠
Dierx, Léon	٢٠٥	Dabit, Eugène	١٨١
Diop, Birago	٢١٧	Dach, Simon	١٨٢

Dupin, Jacques	190	D'hôtel, André	193
Duras, Marguerite	190	Doblin, Alfred	191
Durrell, Laurence George	196	Doderer, Heimito von	193
Dutourd, Jean	207	Donnay, Maurice	201
<b>E</b>		Donne, John	201
Eco, Umberto	31	Donneau de visé, Jean	202
Edison Joseph	13	Dostoivski, Fidor M.	197
Elcott, Luiza May	41	Doyle, Sir Arthur Conan	200
Eliot, Thomas Stearns	44	Drayton, Michael	180
Eschyles	27	Dreisser, Theodore	187
Eucken, Rudolf	61	Driden, John	180
Euripides	461	Drieu la Rochelle, Pierre	187
<b>F</b>		Drink Water, John	187
Fadeev, Alexandre		Druon, Maurice	188
Alexandrovitch	294	Du Bouchet, André	192
Fabre D'Eglantine, philippe		Ducharme, Rejian	198
Nazaire Francois	293	Duclos, Charles Pinot	212
Falk Berget, Johan	297	Duhamel, Georges	203
Fallada, Rudolf Ditzen dit		Dum	204
Hans	297	Dumas, Alexandre (Le Père)	199
Fangen, Ronald	299	Dumas, Alexandre (fils)	200



Foscolo Ugo	٣١٠	Fargué, Léon Paul	٢٩٥
Frederic, Harold	٣٠٣	Farrel, James Thomas	٢٩٦
Freiligrath, Ferdinand	٣٠٤	Faulkner, William	٣١٣
Freneau, Philip Moris	٣٠٤	Faydeau, Georges	٣٠٠
Frost Robert Lee	٣٠٢	Fielding, Henry	٣٢١
Fukazawa Shicliro	٣١١	Fields, William Claude	
Furetière, Antoine	٣٠٧	Dukinfield	٣٢١
Fouque, Friederich (Baron de la Motte)	٣١١	Fitzgerald, Francis Scott Key	٣١٨
France, Anatole	٣٠١	Flaubert, Gustave	٣٠٦
Franzen, Frans Mikael	٣٠١	Flecker, James Eboy	٣٠٥
		Fogazzaro, Antonio	٣٠٧
<b>G</b>		Folengo, Girolamo (dit	
Galsworthy. John	٢٨٧	Teofilo)	٣١٤
Garcia Maequez, Gabriel	١٧١	Follain, Jean	٣١٤
Gardiner, Nadine	١٧١	Fambarre, Maurice	٢٩٩
Gayess. F.K.	٢٨٧	Fontane, Théodor	٣١٥
Ghil, René	١٧٧	Fontenelle, Bernard le Bovier	
Gide, André, P.G.	١٧٧	de	٣١٦
Gellerup Karl	١٧٨	Ford, John	٣٠٩
Gothe, Johannwolfgang Von	٢٨٩	Forster, Edward Morgan	٣٠٩
Golding, William	١٧٥	Fort, Paul	٣٠٨

Ionesco, Eugène	٦٥	Golzworthy. John	٢٩١
Ipsin Henrich Johanne	٧	Gorki, Maksim	٢٩٠
<b>J</b>		Grosjeans, Jeans	٢٨٨
James, Henry	١٧٢	Guity, Sacha	٢٩١
Jensen, Johannes, Willhm	١٧٣	<b>H</b>	
Jiminez, Juan Ramon	١٧٩	Hamsun, Knut (Pederson)	٤٤٢
Johnson, Eyrind	١٧٤	Heany, Seamus	٤٤٥
Johnson, Samuel	١٧٤	Heidenstom, C. G. Vernervon	٤٤٢
Joyce, James	١٧٦	Heine, Heinrich	٤٤٤
<b>K</b>		Hemingway, Ernest	٤٤٦
Kadri, Ismail	٣٢٣	Hesse, Herman	٤٤١
Kafka, Franz	٣٣٥	Heyse, Paul Johan Ludwing	
Karlfeldt, Erik, Axel	٣٣٠	Von	٤٤٣
Kawabata, Yasunari	٣٤٢	Holburg Lodwig le Boron	٤٤٨
Kazantzakis, Nikos	٣٣٢	Homeres	٤٤٩
Keats, John	٣٧٧	Horace	٤٤٧
Killer, Helen Adams	٣٧٧	Hugo, Victor	٤٤٧
Kinzaburo, Oe	٣٧٨	Huitlaire, John. G.	٤٥١
Kipling, Rudyard	٣٤٣	<b>I</b>	
Kindera, Milan	٣٤١	Ikbal, Mohammed	٣٠
		Iliot, George	٤٥

Lasnier, Rina	٣٨٣	Kward, Sir Noyle	٣٥٥
La tour de pin, Patrice de		L	
Laurent, Jacques	٣٩٦	La Biche, Eigène	٣٧٩
Lautréamont	٣٩٥	La cretelle, Jacques de	٣٨٦
Lavater, Johann Kaspar	٣٨٣	La Fayette, Marie-Madeleine piope	
Laxness, Haldor Kiljan	٣٨٧	de la vergne contesse de	٣٨٥
Layerloff, Salma	٣٩٣	La fontaine, Jean de	٣٨٥
La cardonnel, Louis	٣٩٨	Laforge, Jules	٣٨٤
Le Chezio, Jean Marie	٣٩٨	Lagerkvist, Par	٣٧٩
Le conte de lisle, Charles		Lamartine, Alphonse Marie	
Marie	٤٠٣	Louis	٣٨٧
Lehmann, Rosamond Nina	٣٩٤	Lamb, Charles	٣٨٩
Léopardie, Giacome	٤٠٤	Lamennais ou la mennais,	
Lermontov, Mikhail	٤٠٢	Ficilité Robert	٣٨٩
Lewis, Sinclair	٤٠١	Landolfi, Tommaso	٣٩١
Lodge, Thomas	٣٩٦	Langevin, André	٣٩١
Lomonossov, M.V.	٣٩٩	Langgässer, Elizabeth	٣٩٠
London, Jack	٣٩٣	Lamier, Sidney	٣٩٢
Longfellow, Henry		Larbaud, Valéry	٣٨١
Wodsucorth	٤٠٠	La Roche foucauld, François	٣٨١
Lope de Vega	٣٩٥	Losker Schuler, Else	٣٨٢

Marino, Marini, Glambattista	ξ 〇 八	Lovecraft, Horward Phillip	٣ ٩ ٧
Marot, Clement	ξ 〇 ٧	Luise Faz, O.	ξ 〇 ١
Martin Dugar, Roger	ξ 〇 ٦	<b>M</b>	
Masefield, John Edward	ξ 〇 ٩	Macaulay, Thomas Balrngrton	
Masson, Loÿs	ξ ١ 〠	Boron	ξ ١ ٢
Maturin, Charles Robert	ξ 〠 ٥	Mac Orlan, Pierre Du	
Maupassant, Guy de	ξ ٢ 〠	Macorlan	ξ ١ ١
Mauriac, François	ξ ٢ ٤	Macpherson, James	ξ ١ 〠
Mérimeé, prosfer	ξ 〠 八	M. Adam	ξ ٣ ٤
Meun, Jean de	ξ ٢ ٩	Maeterlinck, Maurice conte	ξ 〠 ٥
Michima, Yokyo	ξ ٣ ٣	Maiakovski, Vladimir V.	ξ ٢ 〠
Milosz, Czeslaw	ξ ٣ ٥	Malaparte, Jurt Suckert	ξ ١ ٣
Milton John.	ξ ٣ ٥	Malherbe, François de	ξ ١ ٦
Mistral, Frédéric.	ξ ٣ ٣	Mallarmé Etienne	ξ ١ ٣
Mistral, Gabrielle	ξ ٣ ٢	Mollet-Joris, Françoise	ξ ١ ٧
Mitchel, Marguerite	ξ ٢ ١	Malory, Thomas	ξ ١ ٥
Modiano, Patrick.	ξ ٢ ٢	Malraux, André	ξ ١ ٤
Molière, Jeans Baptiste		Mane, Thomas	ξ ١ ٧
Poquelin.	ξ ٢ ٧	Masfield, Beauchanps,	
Molina, Fray Gabrielle	ξ ٢ ٦	Katherine	ξ ١ 八
Mommsen, Théodor	ξ ٢ 八	Manzoni, Alessandro	ξ ١ ٩

Paz, Octavio	٧٦	Montaigne, Michel de	٤٣٠
Peenerow, su Arthur Wung	١٥١	Montale, Eugenio	٤٢٩
Persem st John	٧٢	Montesquieu. Charles de	
Pétrarque, F.P.	٨١	Secondat	٤٣١
Pirandello, Luigi	١٣٧	Moréas, Jean	٤٢٢
Poe, Edgar Allan	١١٤	Morrisson, Tony	٤٢٣
Pope, Alexander	١١٥	Mum Summer seat	٤٢٧
Pouchkine, Alexandre S.	١٢٥	Musil, Robert	٤٢٤
Pérvert, Jacques	١٠٤	Musset, Alfred de	٤٢٥
Proust, Marcel	٩٦	N	
Pyrins, Robert	١٤١	Nashe ou Nash, Thomas	٤٣٧
<b>Q</b>		Nekrossow, Nicolas	
Quasimedo, Salvatore	٣٥٦	Alexeievich	٤٣٩
<b>R</b>		Neruda, Pablo	٤٣٩
Rabelais, François	٢١٨	Noailles, Anna de	٤٣٧
Racine, Jean	٢١٩	Norris, Frank	٤٣٨
Rai San-Yô	٢٢١	O	
Raleigh, Sir Walter	٢٢٠	ONeil, Eugène	٦٣
Raskin, John	٢١٩	Orwell, George	٥٩
Recter Maria, Welkeh	٢٣٠	P	
Regner Jenry de.	٢٣٢	Pasternak, Boris	٧٧



Sand, George	٢٨٤	Remizof, Alesel Mikailovitch	٢٢٠
Saroyam, William	٢٣٦	Renan, Ernest	٢٣١
Sartre, Jean Paul	٢٣٥	Renard, Jean Claude	٢٣١
Scott, Sir Walter	٢٤٧	Reymont, Wladyslaw. S.	٢٢٢
Seferis, Giorgos	٢٦٣	Ringuet, Philippe Panneton	٢٢٣
Segalen, Victor	٢٦٠	Robbe, Gréllet, Alain	٢٢٤
Seifert, Jaroslav	٢٦١	Rolland, Romain	٢٢٨
Shakespeare, William	٢٧٥	Ronsard, Pierre de.	٢٢٩
Shelley, Percy Bysshe	٤٨١	Rousseau, Jean Jacques	٢٢٦
Shiga, Naoya	٢٧٧	Roussel, Roymond	٢٢٥
Shiller Frederic	٢٨٠	Rossetti, Dante Gabriel	٢٢٧
Show, Geore Bernard	٢٧٣	Roux, Saint-Paul	٢٢٣
Sienkiewicz-Henryk	٢٦٦	Runeberg, John Ludvig	٢٢٩
Sillampaa, Frans, Eemil	٢٦٣	Russel, Earl Bertrand	٢٢٥
Simenon, Georges	٢٦٥	Ryutei, Tanehiko	٢٣٣
Simon, Claude	٢٦٦	S	
Singer, Isaac Boshevis	٢٤٨	Sacher-Mazoch, Léopold	٢٣٧
Sin Tch'E	٢٦٧	Saint-Exupéry, Antoine de	٢٤٠
Slowacki, Julliuzz	٢٤٧	Saja Guchi, Amgo	٢٣٨
Soljenistyne, Alexandre	٢٥٢	Salinger, Jérôme David	٢٣٨
Solomos, Dionysios	٢٥٤	Samain, Albert	٢٣٩

Tagore, Rabindranath	٢٨٦	Sin Dhin T.A	٢٥٥
Tailhade, Laurent	١٥٧	Sophocles	٢٥٢
Takai, Ranzan	١٥٥	Sou - Che	٢٥٠
T;Ao Yuan-Ming	١٥٦	Soupanlt, Philippe	٢٥٠
Tassoni Alessandro	١٥٤	Soynka, Wole	٢٥٨
Tchekhov, Anton	١٦٢	Spencer, Edmund	٢٤٠
Tchoudomir	١٦١	Spittler, Carl	٢٤١
Tchwesser	١٦١	Sseû-Ma Siang-Jou	٢٥٦
Tegner, Esaias	١٥٣	Staiel, Madame de.	١٩٧
Teixeira-Pinta, Bento	١٥٧	Stecle, Sir Richard	٢٤٥
Tennison, Alfred	١٦٣	Steinbeck, John	٢٤٢
Tersanski, Jozai Jenö	١٧٠	Stendhal, Henry Beyle	٢٤٤
Tevfik, Neyzen	١٥٥	Sterne, Laurence	٢٤١
Thackeray, William Makepeau	١٥٦	Stow, Hariette Betcher	٢٤٤
Thomas, James	١٦٨	Strindberg, Johan August	٢٤٣
Tokunaga, Sunao	١٦٦	Sully, Prudhomme	٢٥٤
Tolstoi, Alexis N.	١٦٧	Superville Jules	٢٥١
Tolstoi, L.N.	١٦٨	Swift, Jonathan	٢٥٦
Tourgueniev, Ivam S.	١٦٥	Swinbern, A.T.	٢٥٧
Tournier, Michel	١٦٦	T	
Trân Tronz Kim	١٥٨	Tadijanovic, Dragutiv	١٥٣

Wang Tong	୧୦୪	Trollope Anthony	୧୦୭
Wells, Herbert George	୧୦୮	Tulsi Das	୧୧୮
White, Patrick	୧୧୧	Turtiainen, Arvo Albin	୧୧୧
Whittmen, Woolt	୧୦୦	Twine, Mark	୧୧୧
Wilde, Oscar	୧୦୪	Tzara, Sami Rosestock	୧୦୭
Williams, Tennessee	୧୦୦	U	
Woolf, Virginia	୧୦୧	Umezaki, Harvo	୧୧୧
Words Worth, William	୧୦୦	Undset, Sigrid	୦୪
Wouwou-Yao	୧୦୮	V	
X		Valmiki	୧୭୮
Xenakis, Françoise	୪୦୧	Vargas Vila, José Maria	୧୭୧
Y		Verhaeren, Emile	୪୦୧
Yamin, Mahamma	୧୧୦	Verne, Jules	୪୧୭
Yasunari, Kawabata	୧୦୭	Vian, Boris	୪୧୮
Yeats, William Bettler	୧୧୪	Viele-Griffin, Francis	୪୧୧
Yom, Sang-Sop	୧୧୧	Vigny, Alfred de.	୪୧୧
Yourcenar, Marguerite	୧୧୦	Vildrac, Charles	୪୧୦
Yušij, Nima	୧୧୧	Virgile	୪୧୭
Z		Voltaire, F.M.A	୪୧୧
Zola, Emile	୧୪୧	W	
		Walcott Dereck	୧୦୧

## فهرس المصادر والمراجع

### أولاً: المراجع باللغة العربية

- ١- الزركلي، الاعلام، بيروت، دار العلم للملايين.
- ٢- سمير شيخاني، صانعو التاريخ، الجزء الأول، منشورات عز الدين، بيروت ١٩٩١.
- ٣- سمير شيخاني، صانعو التاريخ، الجزء الثاني، منشورات عز الدين، بيروت ١٩٩١.
- ٤- سمير شيخاني، اعلام الحضارة.
- ٥- د. شكري محمد عبّاد، الأدب في عالم متغير القاهرة، مصر.
- ٦- د. مازن طليمات، ١٠٠٠ شخصية عظيمة، دار طلاس، ١٩٨٨.
- ٧- محمد فريد وجدي، دائرة معارف القرن العشرين القاهرة، مصر.
- ٨- محمود مصطفى، أعجام الاعلام، دار الكتب العلمية.
- ٩- منير بعلبكي، موسوعة المورد، دار العلم للملايين بيروت ١٩٨٣، طبعة ثانية ١٩٨٤.

### ثانياً: المراجع باللغة الفرنسية

- 1- Dictionnaire de Biographie Francaise Romand d;aurat, T. de Morembert.

- 2- Dictionnaire de théologie catholique.
- 3- Dictionnaire encyclopédique. Quillet Paris. 1981 (10 vol.)
- 4- Encyclopædia Universalis, France S.A. 1973 (20 vol).
- 5- encyclopædia Britannica
- 6- G.D.E.L. Larousse, Paris. 1982 (10 vol).
- 7- Grand Larousse Universel.
- 8- Histoire générale des civilisations, sous la direction de Maurice Gouzet.
- 9- Itinéraires littéraires, Hatier, Paris. 1988 XVI siècle.
- 10- Itinéraires littéraires, Hatier, Paris. 1988 XVII siècle.
- 11- Itinéraires littéraires, Hatier. Paris. 1989 XVIII siècle.
- 12- Itinéraires littéraires, Hatier, Paris. 1920 XIX siècle (2 vol).
- 13- Itinéraires littéraires, Hatier. Paris. 1991 XXe siècle (2 vol).
- 14- Le Robert II - noms propres.

### ثالثاً: المراجع باللغة الانكليزية

- 1) A History of English literature. London. 1967.
- 2) Brief Biographies of Famous Men and Women, By W. Stuart Sewell.
- 3) Culture and anarchy, Mettew Arnold Cambridge. 1966.
- 4) Literature and Western man, G.B. Priestly, London. 1960.
- 5) Living Biolgraphies of Great composers By Henry Thomas and Dana Lee Thomas.



## فهرس المحتويات

مقدمة

٥

### باب الألف

٧	Ipsin, Henrich Johanne	إبسن، هنريك يوهان
٨	About, Edmond	ابوت، ادمون
٨	Apollinaire, W.	أبولينار، ويلهلم ب
٩	Abell. Kjeld	أبيل، كجلد
١٠	Atterbom, PerDaniel A.	أتربوم، باردانيال امادر
١٠	Adam, Paul	أدام، بول
١١	Adam, Juliette L.	أدام، جوليات لامير
١٢	Adler, Max	ادلر، ماكس
١٢	Ady, Andre	أدي، اندره
١٣	Edison Joseph	اديسون، جوزيف
١٣	Arabal, Fernando	ارابال، فرناندو
١٤	Aragon, Louis	أراغون، لويس
١٥	Arany, Janas	أراني، يانوس
١٦	Artaud, Antonine	أرتود، انطونين

١٦	Artaybachev, Michel	ارتياشيف، ميكال ب
١٧	Arguedas, José Maria	ارجيداس، جوزيه ماريا
١٨	Aristophanes	ارسطوفانيس
١٨	Archiloque. A.	ارشيلوك أ.
١٩	Arvers, Alexis Felix	ارفرز، الكسي فيليكس
١٩	Arlaud, Marcel	ارلود، مارسيل
٢٠	Arletty, A.L.	ارلتي، ارليت ل.
٢١	Adnt, Ernest Moritz	اردنت، ارنست موريتز
٢١	Arnoux, Alexandre	أرنو، الكسندر
٢٢	Arnim, Elizaheth	أرنيم، اليزابيت
٢٣	Arnim. L. J.	ارنيم لودويج جواشام
٢٣	Aretin, Pietro Bocci	أرتيان، بياتروباكشي
٢٥	Ariost, L.A.	اريوست، لودوفيكو اريستو
٢٥	Azorin, José M. R.	ازورين، جوزيه م. ر.
٢٦	Asbjorensen, Peter C.	اسبجورنسن، بيتر كريستان
٢٦	Asturias, Miguel Angel	استورياس، ميغال انجل
٢٧	Eschyles	اسخيلوس
٢٧	Assis, Jaiquin M.M.	أسيس، جواكين م. م.
٢٨	Agnon, Sammuel Jos	أغنون، صموئيل جوس
٢٨	Agault, Marie de Fl.	أغولت، ماري دي فلايني
٢٩	Ikbal, Mohammed	إقبال. محمد

۳۰	Axenov. Vassili P.	اکزینوف، قاسيلي پ
۳۰	Eco. Umberto	آکو، اومبرتو
۳۱	Akutagwa R.	اکوتاجوا، رانیوسوکه
۳۱	Aquin, Robert	اکوین، روبیر
۳۲	Alain, Emile Auguste C.	آلان، آمیل، ا.ش.
۳۳	Alain Fournier H.	آلان، فورنیة ه.
۳۴	Albee Edward. F.	آلبیہ، ادوار فرانکلن
۳۴	Alberti, Raphael	البرتی، رافایل
۳۵	Alger, Horatio	الجیر، اوراسیو
۳۶	Algarotti, Francesco	الغاروتی، فرنسیسکو
۳۶	Alvaro, Corrado	الوارو، کورادو
۳۶	Alfieri, Vittorio	الفیاری، فیتوریو
۳۷	Alexis, Paul	الکسی، پول
۳۸	Alexis, William Haring	الکسی، ویلیام هارنغ
۳۹	Alargony, Ariza Pedro	آلارغونی، اریزا بیدرو
۴۰	Alexandre Vicent	الکسندر فیسانت
۴۱	Alexandri Vasile	الکسندری، فازیل
۴۱	Elcott. Luiza May	آلکوت، لویزا مای
۴۲	Alembert, Jean Lerond	المبیر، جان لوران
۴۳	Elytis, Odysseus	الیتیس، اودیسیوس
۴۴	Eliot, Thomas Stearns	الیوت، توماس شتیرن

٤٥	Eliot, George	اليوت، جورج
٤٦	Amado. Jorge	أماڊو، خورخي
٤٦	Ampère, Jean Jacques	أمبير، جان جاك
٤٧	Amiel. Henry. F	أميال، هنري فريدريك
٤٧	Andrade. Oligario	اندراد، اوليغاريو
٤٨	Anday, Melih Cevdt	أنڊاي، مليح سفدت
٤٨	Anderson, Sheerwood	اندرسون، شيروود
٤٩	Anderson, Nexo Martin	اندرسون، نكسو مارتن
٥٠	Andresh, Hans Christian	اندرش، هانس كريستيان
٥٠	Andresh, Alfred	اندرش، الفريد
٥١	Andre, Stephan	اندره، اسطفان
٥١	Andriew, Léonid	أنڊرياف، ليونيد
٥٢	Andric, Yvo	اندريك، ايڤو
٥٣	Undset, sigrid	انڊسيت، سيجريد
٥٣	Anouilh, Jean	انوي، جان
٥٤	Aho, Johani	أهو، جوهاني
٥٥	Aubanel, Theodore	أوبانيل ثيودور
٥٥	Aubigné, Agrippa	اوينيه، اجريبا
٥٦	Audoux, Marguerite	اودوكس، مارغريت
٥٧	Audiberty, Jacques	اوديرتي، جاك
٥٨	Auden, Wysten Hugh	اودين، ويستان هيو

۵۹	Auerbach Berthold	أورباخ، برتولد
۵۹	Aorwell, George	اورويل، جورج
۶۰	Austin, Jane	اوستن، جاين
۶۱	Euckem Rudolf	اوكن، رودولف
۶۱	Aulnoy Marie Catherine	اولنوا، ماري كاثرين
۶۲	Umezaki, Haruo	اومازاكي، هاريو
۶۳	Oneil, Eugène	اونيل، اوجين
۶۳	Aichinger, Lise	ايشنجر، ليز
۶۴	Aymé, Marcel	أيمه، مارسيل
۶۵	Ionesco, Eugène	إيونسكو، أوجين

## باب الباء

۶۶	Bataille, Georges	باتاي، جورج
۶۶	Bataille, Henri	باتاي، هنري
۶۷	Butler, Samuel	باتلر، صموئيل
۶۸	Batiochkov, Constantin	باتيوشكوف، قسطنطين ن
۶۸	Baratynski, Eugène	باراتنسكي، اوجين
۶۹	Barbuse, Henri	باربوس، هنري
۶۹	Barbey, d'Aurville	باربي، دورفيللي
۷۰	Barbier, Auguste	باربيه، أوغست
۷۰	Barthe, Roland	بارت، رولان
۷۱	Bartas, Guillaume, de S.	بارتاس غليوم س.



٧٢	Barthelemy, Abbé Jean Jack	بارتيليمي الاب جان جاك
٧٣	Barth, Jhon	بارث، جون
٧٣	Perse St John	بارس، سان جون
٧٤	Barrie, Sir James M.	باري سير جايمس ماثيو
٧٤	Berrès, Maurice	باريس، موريس
٧٥	Baring, Maurice	بارينغ، موريس
٧٦	Paz, Octavio	بازاؤكتافيو
٧٦	Bazin, Hervé	بازين، هرفه
٧٧	Pasternak. Boris	باسترناك، بوريس
٧٨	Bachilli, Ricardo	باكشيللي، ريكاردو
٧٨	Baldwin, James	بالدوين، جايمس
٧٩	Banville, Théodore de	بانفيل، تيودور دي
٧٩	Bates, Herbert	بايتس، هربرت
٨٠	Byron. George Lord	بايرون، جورج لورد
٨٠	Baïf, Jean Antoinr de	باييف، جان انطوان دي
٨١	Petrarque, F-P.	بترارك، فرنشيسكو ب
٨٢	Braaten, Oskar	براتن، أوسكار
٨٢	Brazillach, Roberts	برازيللاخ، روبرت
٨٣	Bradbury, Raymond	برادوري، ريمون
٨٤	Brandes, Georg Moris C.	براندرس، جورج موريس ك
٨٤	Brancati, Vitaliamo	برانكاتي، فيتاليامو

۸۵	Brown, Charles B.	براون، شارل بروکدن
۸۶	Browning, Elizabeth B.	براوننغ، الیزابیت باریت
۸۶	Brouning. Robert	براوننغ روبرت
۸۷	Bertrand, Louis	برتران، لويس
۸۸	Bergson, Henri	برغسون، هنري
۸۹	Berquin, Arnaud	برکین، ارنو
۸۹	Bernard. Paul	برنار، بول
۹۰	Bernardin de Saint-Pierre	برناردان دي سانت بيار
۹۰	Brentano, Clemens	برنتانو، کلمنس
۹۱	Bernstein, Edward	برنشتاین، ادوار
۹۲	Bernstein, Henry	برنشتاین، هنري
۹۳	Berni, Francesco	برني، فرانچيسکو
۹۴	Breton, André	بروتون، اندريه
۹۵	Broch, Herman	بروخ، هرمن
۹۶	Brod. Max	برود ماکس
۹۶	Brodon, Pierre Joseph	برودون، بيار جوزف
۹۶	Proust, Marcel	بروست، مارسیل
۹۷	Brodsky. Joseph	برودسکي، جوزيف
۹۸	Bruckner, Theodor T.	بروکنر، تیودور تاجر
۹۸	Bromfield. Louis	برومفیلد، لويس
۹۹	Bronte, Anne	برونتي، آن

۹۹	Bronte, Emily Jane	برونتي، اميلي جان
۱۰۰	Bronte, Charlotte	برونتي، شارلوت
۱۰۱	Brunetière, Ferdinand	برونوتير، فردينان
۱۰۱	Bryant, William. C.	بريانت، ويليام كولن
۱۰۲	Bridges, Robert Seymour	بريدجيس روبر سيমور
۱۰۲	Beresford, John Davgs	بريسفورد، جون دايفيس
۱۰۳	Brecht, Bertolt	برشت، برتولت
۱۰۴	Pervert, Jacques	بريفير، جاك
۱۰۵	Briossov, Valery I.	بريوسوف، فاليري ا.
۱۰۵	Blasco, Ibanez	بلاسكو، ايبانيز
۱۰۶	Blake, William	بلاك، ويليام
۱۰۷	Blanchot, Maurice	بلانشو، موريس
۱۰۷	Balzac, Honoré de	بلزاك، اونوريه
۱۰۸	Bloch, Jean Richard	بلوخ، جان ريتشارد
۱۰۹	Blum, Léon	بلوم، ليون
۱۰۹	Bloy, Léon	بلوي، ليون
۱۱۰	Blais, Marie Claire	بليس، ماري كلار
۱۱۱	Bliscen, Karen	بليكسن، كارين
۱۱۱	Benn, Gottfried	بن غوتفريد
۱۱۲	Benveniste, Emile	بنفينيست، آميل
۱۱۳	Bennet, Enoch Arnold	بنيت، اييوخ ارنولد

١١٣	Boileau, Nicolas	بوالو، نيكولا
١١٤	Poe, Edgar Allan	پو، ادغار الن
١١٥	Pope Alexander	بوپ، الكسندر
١١٥	Bopp Franz	بوپ، فرانز
١١٦	Boter, Christo	بوتيف، كريستو
١١٧	Boudhedra, Rachid	بوجدرة، رشيد
١١٧	Bojer, Johan	بوجر، جوهان
١١٨	Baudelaire, Charles	بودلير، شارل
١١٩	Bodmer. Johan, Jacob	بودمير، جوهان جاكوب
١٢٠	Bourget, Paul	بورجيه، پول
١٢٠	Borges, Horge Luis	بورخيس، خورخي لويس
١٢١	Bordeaux, Henry	بوردو، هنري
١٢٢	Bourdit, Edward	بوردي، ادوار
١٢٢	Borchert, Wolfgang	بورشرت، ولفغانغ
١٢٣	Buzzati, Dino	بوزاتي، دينو
١٢٣	Besco, Henri	بوسكو، هنري
١٢٤	Bousquet, Joe	بوسكيه، جو
١٢٥	Bossuet, Jacques B.	بوسويه، جاك نيني
١٢٥	Pouchkine, Alexander	بوشككين، الكسندر س.
١٢٦	Buchner, Georges	بوشنر، جورج
١٢٧	Beouvoir, Simone de	بوفوار سيمون دي

۱۲۸	Buck, Pearl	بوك بيرل
۱۲۸	Boccace, Giovanni	بوكاس، جيوفاني
۱۲۹	Boll, Henrich	بول، هنريش
۱۳۰	Bolderwood, Thomas	بولدر وود، توماس
۱۳۰	Bolshe, Wilhelm	بولش، فيلهلم
۱۳۱	Bolgakov, Mikhail A.	بولغاكوف، ميخائيل أ.
۱۳۱	Beaumarchais, Pierre, A.	بومارشيه، بيار أ. ك.
۱۳۲	Bonstetten, Charles, V.	بونستاتن، شارك فكتور
۱۳۲	Bonnefoy, Yves	بونفوا، إيف
۱۳۳	Bermoit, Pierre	بونوا، بيار
۱۳۴	Benet, Stephan Vincent	بوني، ستيفن فانسان
۱۳۴	Baunive, Ivan	بونين، إيفان
۱۳۵	Bouille, Pierre	بوي، بيار
۱۳۶	Bouilhet, Louis	بويه، لويس
۱۳۶	Betti, Ugo	بيتي، أوغو
۱۳۷	Beranger, Pierre Jeane de	بيرانجي، بيار جان دي
۱۳۷	Pirandello, Luigi	بيرانديللو، لويجي
۱۳۸	Bertaut, Jean	بيرتو، جان
۱۳۹	Bergerac, Savinier Cyrano de	بيرجيراك، سافينيه سيرانو دي
۱۴۰	Bierce, Ambrose G.	بيرس، امبروز جوينيت
۱۴۰	Bercet, Giovanni	بيرسي، جيوفاني



۱۴۱	Beark, Edmund	بیرک، ادمون
۱۴۱	Pyrins, Robert	پیرنز، روبرت
۱۴۲	Berryman, John	بیریمان، جون
۱۴۲	Bessenyei, Gyorgy	بیسینی، جیورجی
۱۴۳	Becher, Johannes	بیشیر، جوهانس
۱۴۴	Beacher, Stowe	بیشیر، ستوف
۱۴۴	Beckett, Samuel	بیکیت، صموئیل
۱۴۵	Becquer, Gustavo Adolf	بیکیر، غوستافو آدولف
۱۴۵	Bello, Andrés	بیللو، اندریس
۱۴۶	Bellaw, Saul	بیللو، صول
۱۴۶	Belloc, Joseph Hilar Peter	بیللوک، جوزف هیلاریتر
۱۴۷	Belloy, Pierre Laurent Buirette	بیللوی، پیار لوران بویريت
۱۴۸	Biely, Boris, N.	بیللی، بوریس نیکولایفیتش
۱۴۸	Bielinski, Vissarion	بیلنسکی، فیساریون غ.
۱۴۹	Belloy, Jaichin de	بیللیه، جواشیم دی
۱۵۰	Benavente, Jacinto	بینافته، جاستنو
۱۵۰	Benda, Julien	بیندا، جولیان
۱۵۱	Peenerow, Sir Arthure Wung	بینیرو، السیر آرثر ونغ
۱۵۱	Bjorling, Gunner Olof	بیورلنغ، غونار اولوف
۱۵۲	Bjorinson, Bjorstjerne	بیورنسون، بیورنتجان

## باب التاء

١٥٣	Tegner, Esaias	تاجنر، آزاياس
١٥٣	Tadijanovic, Dragutin	تاديچا نوفيڪ، دراجوتين
١٥٤	Tassoni, Alessandro	تاسوني، ألسندرو
١٥٥	Tevfik, Neyzen	تاففيڪ، نايزن
١٥٥	Takai, Ranzan	تاكاي، وانزان
١٥٦	Thackeray, William Makepeace	تاكيراى، ويليام م.
١٥٦	T'ao Yuan-Ming	تاو يوان منغ
١٥٧	Teixeira-Pinta, Bento	تاىكسيرا پنتا، بتو
١٥٧	Tailhade, Laurent	تايلهاده، لوران
١٥٨	Trân Trong Kin	تران ترونغ كيم
١٥٩	Trollope, Anthony	ترولوپ، أنطونى
١٥٩	Tzara, Sami Rosenstock	تزارا، سامى روزنستوك
١٦٠	Churchill, Winston	تشرشل، ونستون
١٦١	Tchoudomir	تشودومير
١٦١	Tchwesser	تشوسر
١٦٢	Tcheklov, Anton	تشيكوف، أنطون
١٦٣	Tennison, Alfred	تئيسون، ألفريد
١٦٤	Twine, Mark	تواين، مارك
١٦٤	Turtiainen, Arvo Albin	تورتيانان، أرفو ألبان
١٦٥	Tourgueniev, Ivan S.	تورغنيف، إيفان س.

١٦٦	Tournier, Michel	ٲورنیه، میشال
١٦٦	Tokunaga, Sunao	ٲوکوناغا، سوناو
١٦٧	Tolstoi, Alexis N.	ٲولستوي، ألكسي نیکولاڤیتش
١٦٨	Tolstoi, L.N.	ٲولستوي، الکونت لیو نیکولاڤیتش
١٦٩	Tulsi Das	ٲولسي داز
١٦٩	Thomson, James	ٲومسون، جایمس
١٧٠	Tersanszki, Jozi Jenő	ٲیرسانزکي، جوزي جینو

### باب الجیم

١٧١	Gardimer, Nadine	جارڊیمر، ناڊین
١٧١	Garcia Marquez, Gabriel	جارسیا مارکیز، جبريال
١٧٢	James, Henry	جایمس، هنري
١٧٣	Jensen, Johannes Wilhelm	جنسن، جوہانس ویلہلم
١٧٤	Johnson, Samuel	جونسون، صموئیل
١٧٤	Johnson, Eyvind	جونسون، ایڤنڊ
١٧٥	Golding, William	جولڊنگ، ولیام
١٧٦	Joyce, James	جويس، جیمس
١٧٧	Gide, André P.G.	جید، آنڊریه ٲول غیوم
١٧٧	Ghil, René	جیل، رینہ
١٧٨	Gellerup, Karl	جیلیروب، کارل
١٧٩	Jiminez, Juan Ramon	جیمینی، خوان رامون

## باب الدال

١٨٠	Dabrouska, Maria	دابروسکا، ماريا
١٨١	Dabit, Eugène	داییت، اوجین
١٨١	Deraulède, Paul	دارولاد، پول
١٨٢	Dach, Simon	داش، سیمون
١٨٢	Dali, Salvador	دالی، سالقادر
١٨٣	Danty, Alighiri	دانتی، آلیغیری
١٨٤	D'Annunzio, Gabriele	دانونزیو، جبريال
١٨٥	Drayton, Michael	درایتون، میکایل
١٨٥	Driden, John	درایدن، جون
١٨٦	Dreisser, Theodore	درایسر، تیودور
١٨٧	Drinkwater, John	درنکواتر، جون
١٨٧	Drieu La Rochelle, Pierre	دریو لا روشیل، بیار
١٨٨	Druon, Maurice	دریون، موریس
١٨٩	Delteil, Joseph	دلتایل، جوزیف
١٩٠	Dupin, Jacques	دوپان، جاک
١٩٠	Dobrolionbov, Alexandre M.	دوبرولیوبوف، الکسندر م.
١٩١	Draubler, Théodor	دوبلر، تیودور
١٩١	Doblin, Alfred	دوبلن، آلفرید
١٩٢	Du Bouchet, André	دوبوشیه، آندریه
١٩٣	Dhôtel, André	دوتیل، آندریه

۱۹۳	Doderer, Heimito Von	دودريه، هايमितوفون
۱۹۴	Daudet, Aplhonse	دوديه، ألفونس
۱۹۵	Duras, Marguerite	دوراس، مرغريت
۱۹۶	Durrell, Laurence George	دوريل، لورانس جورج
۱۹۷	Staël, Madame de	دوستايل، مدام
۱۹۷	Dostoievsky, Fidor M.	دوستويفسكي، فيدور م.
۱۹۸	Ducharme, Rejean	دوشارم، ريجان
۱۹۹	Dumas, Alexandre (Le père)	دوما، ألكسندر (الأب)
۲۰۰	Dumas, Alexandre (fils)	دوما، ألكسندر (الإبن)
۲۰۱	Donne, John	دون، جون
۲۰۱	Donnay Maurice	دوناي، موريس
۲۰۲	Donneau de visé, Jean	دونو دي فيزه، جان
۳۰۳	Duhamel, Georges	دوهاميل، جورج
۲۰۴	Duun, Olav	دوون، أولاف
۲۰۵	Doyle, Sir Arthur Conan	دويل، السير آرثر كونان
۲۰۵	Dierx, Léon	دياركس، ليون
۲۰۶	Des Pariers, Bonaventure	ديباريه، بوناڤتور
۲۰۷	Dutourd, Jean	ديتورد، جان
۲۰۸	Diderot, Demis	ديدرو، دنيز
۲۰۹	Des Rosiers, Léo Paul	دي روزيه، ليو قول
۲۰۹	Des Rochers, Alfred	دي روشه، ألفريد



۲۱۰	Defoe, Daniel	ديفو، دانيال
۲۱۱	Diktonius, Elmer Rafael	ديكتونيوس، آلمر رافايل
۲۱۲	Duclos, Charles Pinot	ديكلو، شارل پينوت
۲۱۲	Dickens, Charles	ديكنز، تشارلز
۲۱۳	Dickinson, Emely	ديكنسون، آميلي
۲۱۴	De Quincey, Thomas	ديكوانسي، توماس
۲۱۵	De Coster, Charles	دي كوستر، شارل
۲۱۵	De la Mare, Walter John	ديلامار، والترجون
۲۱۶	Deledda, Grazia	ديليدا، غراتسيا
۲۱۷	Diop, Birazo	ديوپ، بيرازو

## باب الرابع

۲۱۸	Rabelais, François	رابليه، فرانسوا
۲۱۹	Raskin, John	راسكن، جون
۲۱۹	Racine, Jean	راسين، جان
۲۲۰	Raleigh, Sir Walter	رالي، السير والتر
۲۲۰	Remizof, Alexel Mikhaïlovitch	راميزوف، ألكسل م.
۲۲۱	Rai San-Yô	راي سان يو
۲۲۲	Reumont, Wladyslaw	رايمونت، فلاديسلو ستانيزياو
۲۲۳	Ringuet, Phulippe Panneton	رنجه، فيليب بانيتون
۲۲۳	Raux, Saint-Paul	رو، سان بول
۲۲۴	Robbe-Grillet, Alain	روب - جريله، آلان

۲۲۵	Russel, Earl Bertrand	روسل، إيرل برتراند
۲۲۵	Roussel, Raymond	روسل، ريمون
۲۲۶	Rousseau, Jean-Jacques	روسو، جان-جاك
۲۲۷	Rossetti, Dante Gabriel	روسيتي، دانتي غبريال
۲۲۸	Rolland, Romain	رولان، رومان
۲۲۹	Runeburg John Ludvig	رونبرج، جون لودفيغ
۲۲۹	Ronsard, Pierre de	رونسار، بيار دي
۲۳۰	Reeter Maria, Welkeh	ريتر ماريا، ويلكه
۲۳۱	Renard, Jean-Claude	رينار، جان - كلود
۲۳۱	Renan, Ernest	رينان، ارنست
۲۳۲	Regner, Henri de	رينيه، هنري دي
۲۳۳	Ryutei, Tamehiko	ريوتاي، تاناهايكو

### باب الزاي

۲۳۴	Zola, Emile	زولا، آميل
-----	-------------	------------

### باب السين

۲۳۵	Sarter, Jean-Paul	سارتر، جان بول
۲۳۶	Saroyan, William	سارويام، ويليام
۲۳۷	Sacher-Masoch, Leopold	ساشر - مازوخ، ليوپولد
۲۳۸	Sakaguchi, Ango	ساكا غوشي، انجو
۲۳۸	Salinger, Jérôme David	سالنجر، جيروم دافيد

٢٣٩	Samain, Albert	سامن، ألبير
٢٤٠	Saint-Exupéry, Antoine de	سانت أکزوبيري، أنطوان دي
٢٤٠	Spencer, Edmond	سبنسر، آدمون
٢٤١	Spittler, Carl	سپيتلر، کارل
٢٤١	Sterne, Laurence	ستارن، لورانس
٢٤٢	Steinbeck, John	ستاينباک، جون
٢٤٣	Strindberg, Johann August	سترندبرج، جوهان أوغست
٢٤٤	Stendhal, Henry Beyle	ستندال، الاسم المستعار لهري بایل
٢٤٤	Stwo, Hariette Betcher	ستو، هاريت بيتشر
٢٤٥	Steele, Sir Richard	ستيل، السير ريتشارد
٢٤٦	Cervantès, Miguel de	سرفانتس، ميجال دو
٢٤٧	Scott, Sir Walter	سکوت، السير والتر
٢٤٧	Slowacki, Julliusz	سلواکي، يوليوزس
٢٤٨	Singer, Isaac Bashevis	سنجر، اسحاق باشفیز
٢٤٩	Cendrars, Blaise	سندرار، بلاز
٢٥١	Superville, Jules	سوبرفيال، خول
٢٥٠	Sou, Che	سو، تشه
٢٥٠	Soupault, Philippe	سوبو، فيليب
٢٥٢	Sophocles	سوفوکلېس
٢٥٢	Soljenistyne, Alexandre	سولجانتيسين، ألكسندر
٢٥٤	Sully, Prudhomme	سولّي، برودوم

۲۵۴	Solomos, Dionysios	سولوموس، دیونیزیوس
۲۵۵	Son Djin - T. A	سون دجن تا
۲۵۶	Sseû-Ma Siang-Jou	سوما سیانغ - جو
۲۵۶	Swift, Jonathan	سویفت، جوناثان
۲۵۷	Swinbern, A.T.	سویبنرن، آلفرنون تشارلز
۲۵۸	Soynka, Wole	سوینکا، وول
۲۵۸	Cesarec, August	سیزاریک، اؤگست
۲۵۹	Césaire, Aimé	سیزیر، ایمی
۲۶۰	Segalin, Victor	سیغالین، فیکتور
۲۶۰	Cech, Svatopluk	سیش، سفاتوپلوك
۲۶۱	Seifert, Joroslav	سیفرت، جاروسلاف
۲۶۳	Seferis, Giorgos	سیفریس، جورجیوس
۲۶۳	Cela, Camilo José	سیلا، کامیلو خوسه
۲۶۳	Sillampaa, Frans Emil	سیلامبا، فرانس آمیل
۲۶۴	Celan, Paul	سیلان، پول
	Céline, Luois-Ferdinand	سیلین، لوئیس-فردیناد دیتوش
۲۶۴	Destouches	
۲۶۵	Simenon, Georges	سیمانون، جورج
۲۶۶	Simon, Claude	سیمون، کلود
۲۶۶	Sienkiewicz	سینکیوکز، هنریک
۲۶۷	Sin Tch'e Tch'e	سین تشه تشه

## باب الشين

	شاتوبريان، فرانسوا - رينيه، فيكونت دي	Chateaubriand,
٢٦٨	François - Tené, Viconte de	
٢٦٩	شار رينيه	Char, René
٢٦٩	شارتييه، ألان	Chartier, Alain
٢٧٠	شاردون، جاك بوتيلو	Chardonne, Jacques Boutelleau
	شامبرلاين، هوستون ستewart	Chamberlain, Houston
٢٧١	شامسون، أندريه	Stewart
٢٧١	شاندلر، ريمون ثورنتون	Chamson, André
٢٧٢	شاو، جورج برنارد	Chandler, Raymonf Thornton
٢٧٣	شاوسر، جوفري	Shaw, George Bernard
٢٧٤	شحاده، جورج	Chaucer, Geoffrey
٤٧٠	شديد، أندريه	Schehadé, Georges
٤٦٩	شرايبي، دريس	Chédid, André
٤٦٧	شستوف، ليف إسحاقوفيتش شفارتسمان	Chraïbi, Driss
٢٧٤	شكسبير، ويليام	Chestov, Lev
٢٧٥	شيريدان، رتشارد برنسلي	Isaakovitch Chvartsman
٢٧٦	شيستيرتون، جيلبرت كيث	Shakespeare, William
٢٧٧	شيغاد ناويا	Chiridan, Richard Brinceley
٢٧٧		Chesterton, Gilbert Keith
		Shiga, Naoya



٢٧٨	Chevallier, Gabriel	شيڤاليه، غابرييل
	Chevtchenko, Tarass	شيڤتشينكو، تاراس غريغوروفيتش
٢٧٩	Grigorovitch	
	Chikamatsu	شيكاماتسو، مونزamon، سوجيموري نوبوموري
٢٨٠	Monzaemon, Sugimori Nobumori	
٢٨٠	Shiller, Frederic	شيلر، فريديريك
٢٨١	Shelley, Percy Bysshe	شيللي، بيرسي بيتشي
٢٨٢	Chinassi, Ibrahim	شيناسي، ابراهيم
٢٨٢	Chénier, André de	شينيه، اندريه دي

### باب الصاد

٢٨٤	Sand, George	صاند، جورج
٢٨٦	Sebri, Otsman	صبري، عثمان

### باب الطاء

٢٨٦	Tagore, Rabindranath	طاغور، رابندرانات
-----	----------------------	-------------------

### باب الغين

٢٨٧	Gayoss, F. K.	غايوس، فاليريوس كاولوس
٢٨٧	Galsworthy, John	غالسورتي، جون
٢٨٨	Grosjean, Jean	غروجان، جال
٢٨٩	Goethe, Johann Wolfgang Von	غوته، يوهان ولفغانغ فون

٢٩٠	Gorki, Maksim	غوركي، مكسيم
٢٩١	Golzworthy, John	غولزوردي، جون
٢٩١	Guitry, Sacha	غيتري، ساشا

## باب الفاء

٢٩٣	Fabre d'Eglantine, Philippe N.F..	فابر ديجلتين، فيليب ن. ن.
٢٩٤	Fadeev, Alexandre A.	فاديث، ألكسندر أ.
٢٩٤	Vargasvila, José Maria	فارجاس فيلا، جوزيه ماريا
٢٩٥	Fargué, Léon Paul	فارجيه، ليون بول
٢٩٦	Farrel, James Thomas	فاريل، جايمس توماس
٢٩٧	Fallada, Rudolf D.	فالادا، رودولف د
٢٩٧	Falkberget, Johan	فالكبرجت، جوهان
٢٩٨	Valmiki	فالميكى
٢٩٩	Fambarre, Maurice	فامبار، موريس
٢٩٩	Fangan, Ronald	فانجان، رونالد
٣٠٠	Faydeau, Georges	فايدو، جورج
٣٠١	Franzin, Frans Mikael	فرانزين، فرانز ميكائيل
٣٠١	France, Anatole	فرانس، اناتول
٣٠٢	Verharen, Emile	فرهارن، آميل
٣٠٢	Frost, Robert Lee	فروست، روبرت لي
٣٠٣	Frederic, Harold	فريدريك، هارولد
٣٠٤	Freiligrath, Ferdinand	فريليجراس، فردينان

۳۰۴	Freneau, Philip Morin	فرینو، فیلیپ مورین
۳۰۵	Felecker, James Elory	فلاکر، جایمس آلرو
۳۰۶	Faubert, Gustave	فلوبیر، غوستاف
۳۰۷	Furetiere, Antoine	فورتیار، انطوان
۳۰۷	Fogazzaro, Antonio	فوجازارو، انطونیو
۳۰۸	Fort, Paul	فور، بول
۳۰۹	Ford, John	فورد، جون
۳۰۹	Forster, Edward. M.	فورستر، ادوار مورغان
۳۱۰	Foscolo, Ugo	فوسکولو، یوگو
۳۱۱	Fukazawa, Shichiro	فوکازاوا، شیشیرو
۳۱۱	Fauque, Frederich	فوکه، فریدریک
۳۱۲	Voltaire, F.M.A.	فولتیر، فرنسوا ماری آ.
۳۱۳	Fulkner, William	فولکنر، ویلیام
۳۱۴	Folengo, Girolamo	فولنچو، جیرولامو
۳۱۴	Follain, Jean	فولان، جان
۳۱۵	Fontane, Theodor	فونتان، تیودور
۳۱۶	Fautenelle, Bernard. L.	فونتیل، برنار ل.
۳۱۶	Viele-Griggin, Francis	فیالی - غریفن، فرنسیس
۳۱۷	Vian, Boris	ویان، بوریس
۳۱۸	Fitzgerald, Francis S.	فیتزجیرالد، فرنسیس س.
۳۱۹	Virgile	فیرجیل

٣١٩	Verne, Joule	فيرن، جول
٣٢٠	Vildrac, Charles	فيلدراك، شارل
٣٢١	Fields, William Claude	فيلدز، وليام كلود
٣٢١	Fielding, Henry	فيلدنغ، هنري
٣٢٢	Vigny, Alfred de	فيني، ألفريد دي

### باب القاف

٣٢٣	Kadri, Ismail	قديري، اسماعيل
-----	---------------	----------------

### باب الكاف

٣٢٤	Cabanis, José	كابانيس، جوزي
٣٢٥	Capote, Strekfus	كابوت، ستريكفوس
٣٢٥	Cather, Willa Sibert	كاتر، ويللا سيرت
٣٢٦	Cadmen	كادمن
٣٢٧	Cadau, René Guy	كادو، رينيه غي
٣٢٧	Carpentier, Alejo	كاربنتيه، اليخو
٣٢٨	Carpelan, Bogustaf	كاربيلان، بوغوستاف
٣٢٨	Carducci, Giosé	كاردوش، جيوزه
٣٢٩	Cary, Arther Joyce	كاري، ارثر جويس
٣٣٠	Caro, Annibale	كارو، اينبال
٣٣٠	Karfeldt, Erik	كارلفلدت، أريك
٣٣١	Caroll L.C.	كارول، لويس تشارلز

۳۳۲	Kazantzakis, Nikos	کازانتزاکيس، نيكوس
۳۳۲	Castro Y Bellvis	کاسترو، اي بلڤيس
۳۳۳	Casti, Giovanni Battista	کاستي، جيوڤاني باتيستا
۳۳۳	Castillejo, Cristobal	کاستيلليخو، کريستو بال
۳۳۴	Castiglione, Baldassare	کاستيليوني، بالداسار
۳۳۵	Cassou, Jean	کاسو، جان
۳۳۵	Kafka, Franz	کافکا، فرانز
۳۳۶	Caldwell, Erskine P	کالدويل، ارسکين پ
۳۳۷	Calderon, Pedro	کالديرون، بيدرو
۳۳۸	Calzabigi, Ranieri	کالزاييجي، رانياري
۳۳۸	Calvos, André	کالفوس، اندريه
۳۳۹	Calvino, Italo	کالفينو، ايکالو
۳۳۹	Calinscu, Gheorghe	کالينسکو، جورجی
۳۴۰	Camus, Albert	کامو، البير
۳۴۱	Candera, Milan	کانديرا، ميلان
۳۴۲	Canetti, Elias	کانيتي، الياس
۳۴۲	Kawabata, Yesunari	کاواباتا، يازوناري
۳۴۳	Kipling, Rudward	کبلنگ، رودوارد
۳۴۴	Crabbe, Georges	کراب، جورج
۳۴۴	Crashaw, Richard	کراشاو، ريتشارد
۳۴۵	Crane, Stephen	کراين، ستفن



٣٤٦	Crezé de Lesser, Augustin	کروزیه دی لیسیر، اوغسطين
٣٤٦	Cros, Charles	کروس، شارل
٣٤٧	Cronin, Archibald Joseph	کرونن، ارشیبالد جوزف
٣٤٨	Crebellon, Claude	کریبلون، کلود
٣٤٨	Chrsitophe, George Colomb	کریستوف، جورج کولومب
٣٤٩	Christopher, Marlo	کریستوفر، مارلو
٣٤٩	Christie, Agatha	کریستی، آگاتا
٣٥٠	Christiansen, Sigurd	کریستیانسن، سیغورد
٣٥١	Cremazie, Octave	کریمازی، اوکتاف
٣٥١	Xenakis, Françoise	کزیناکیس، فرنسواز
٣٥٢	Csiky, Gergely	کسیکی، جیرجلی
٣٥٢	Calnsier, Georges E	کلانسیه، جورج ا.
٣٥٣	Claudien, Claudius	کلودیان، کلودیوس
٣٥٤	Clarine, Léopold	کلارین، لیوبولد
٣٥٤	Claudiel, Paul	کلودییل، بول
٣٥٥	Kward. Sir, Noyel	کوارد، السیر نویل
٣٥٦	Quasimodo, Salvatore	کواسیمودو، سالفاتور
٣٥٦	Cooper, James F	کوپر، جایمس ف
٣٥٧	Cooper, William	کوپر، ویلیام
٣٥٨	Copeau, Jacques	کوبو، جاک
٣٥٨	Coppeé, François	کوپیه، فرنسوا

۳۵۹	Koraïs, Adamantius	کوراییس، ادامنتیوس
۳۵۹	Corazzini, Sergio	کورازینی، سیرجیو
۳۶۰	Corbière, Edward. J.	کوربیار، ادوار ج.
۳۶۰	Cortazer, Julio	کورتازر، جولیو
۳۶۱	Courteline. Georges M.	کورتولین، جورج م.
۳۶۲	Corneille, Pierre de	کورنای، پیار دی
۳۶۲	Corneille, Thomas	کورنای، توماس
۳۶۳	Cosic, Dobrica	کوزیک، دوبریکا
۳۶۴	Cocteau, Jean	کوکتو، جان
۳۶۴	Coleridge. Samuel, T.	کولریدج، صموئیل ت
۳۶۵	Colman, George	کولمان، جورج
۳۶۵	Colonna, Vittoria	کولونا، فیتوریا
۳۶۶	Collins, William W.	کولینز، ویلیام و.
۳۶۶	Collins, William	کولینز، ویلیام
۳۶۷	Collin, D'Harleville	کولین، داربفیل
۳۶۷	Colett, Camilla W.	کولیت، کامیلا و.
۳۶۸	Colleyre, Roger de	کولیر، روجیه دی
۳۶۹	Colett, Sidonie, G.	کولیت، سیدونی غ.
۳۶۹	Colet, Louise R.	کولی، لویز ر.
۳۷۰	Comenius, Jan, A.K.	کومینیوس، جان ا. ک.
۳۷۰	Conan, Felicité A.	کونان، فیلیستی ا.

٣٧١	Condoret, Marie J.A.N	كوندوريه، ماري أ.
٣٧٢	Condillac, Etienne B.	كوندياك، إتيان ب
٣٧٢	Conrad, Michael G.	كونراد، مايكل ج
٣٧٣	Conradi, Hermann	كونرادي، هرمان
٣٧٣	Conrade, Joseph	كونراد، جوزف
٣٧٤	Conrart, Valentin	كونرارت، فالتين
٣٧٤	Conscience, Hendrik	كونسيانس، هندريك
٣٧٥	Congrève, Richard	كونغريف، ريتشار
٣٧٥	Congreve, William	كونغريف، ويليام
٣٧٦	Cohen, Albert	كوهن، البير
٣٧٧	Keats, John	كيتس، جون
٣٧٧	Killer, Helen Adams	كيلر، هيلين ادامز
٣٧٨	Kinzaburo, Oe	كينزابورو، أوي

## باب اللام

٣٧٩	La Biche, Eugène	لابيش، اوجين
٣٧٩	Lager Kvist, Par	لاجركفيست، پار
٣٨٠	Latour du pin, Patrice	لاتور دو پان، باتريس
٣٨١	Larbaud, Valey	لاربو، فاليري
٣٨١	Larochefoucauld, F.	لاروشفوكو، فرنسوا
٣٨٢	Lasker Shuler, Else	لاسكر شولر، آلسه
٣٨٣	Lasnier, Rina	لاسنيه، رينا

۳۸۳	Lavater, Johan Kaspar	لافاتر، جوهان کاسبار
۳۸۴	LaForgue, Jules	لافورج، بولبوس
۳۸۵	LaFontaine, Jean de	لافونتین، جان دو
۳۸۵	La Fayette, Marie Madeleine	لافیات، ماری مادلین
۳۸۶	Lacretelle, Jacques de	لاکریتال، جاک دو
۳۸۷	Laxness, Haldor K.	لاکسنس، هالدور ک
۳۸۷	Lamartine, Alphonse de	لامارتین، الفونس دی
۳۸۹	Lamb, Charles	لامب، شارل
۳۸۹	Lamennais, Felicité R.	لامیناه، فالیسیتیه ر.
۳۹۰	Langgasser, Elizabeth	لانجاسر، الیزابیت
۳۹۱	Langevin, André	لانجفن، اندریه
۳۰۱	Landelfi, Tommaso	لاندولفی، تومازو
۳۹۲	Lanier, Sidney	لانیه، سیدنای
۳۹۳	Layerloff, Salma	لایرلوف، سلمی
۳۹۳	London, Jack	لندن، جاک
۳۹۴	Lehman, Rosamond, Nina	لهمان، روزامان نینا
۳۹۵	Lope de Vega	لوب دی فیگا
۳۹۵	Lautreamont	لوتریامون
۳۹۶	Lodge, Thomas	لودج، توماس
۳۹۶	Laurent, Jacques	لوران، جاک
۳۹۷	Lovecraft, Haward. P.	لوفکرافت، هاوارد ب.

٣٩٨	Le Cardonnel, Louis	لوڪارڊونيل، لويس
٣٩٨	Le Clezio, Jean Marie	لوڪلازيو، جان ماري
٣٩٩	Lomonossov. M. V.	لومونوسوف، ميخائيل
٤٠٠	Lonfgellow, Henry W.	لونغفيلو، هنري و.
٤٠١	Luise Faz. D.	لويز فاز، دوڪامينوس
٤٠١	Lewis Sinclair	لويس، سنڪلر
٤٠٢	Lermontov, M.	ليرمونٽوف، ميخائيل
٤٠٣	Leconte de lile, Charles. M.	ليڪونٽ دي ليل، شارل م.
٤٠٤	Leopardi, Giacomo	ليوباردي، جياڪومو

### باب الميم

٤٠٥	Maeterlinck, Maurice	ماترلنڪ، الڪونٽ موريس
٤٠٥	Maturin, Charles, Robert	ماتورين، شارل، روبير
٤٠٦	Martin, Dugar, Roger	مارتن دوغار، روجيه
٤٠٧	Marot, Clement	ماروت، كلامن
٤٠٨	Merimeé, Prosper	ماريمه، بروسبير
٤٠٨	Marino, Marini G.	مارينو، ماريني ج
٤٠٩	Masefield, John E.	مازفيلڊ، جون ادوار
٤١٠	Masson. Loÿs	ماسون، لويس
٤١٠	Macpherson, James	ماڪفرسون، جايمس
٤١١	Macorlan, Pierre	ماڪورلان، پيار دومارشيه
٤١٢	Macauly, Thomas	ماڪولي، توماس



٤١٣	Malaparte, Krt. S.	مالاپارٽ، ڪورٽ سوڪرت
٤١٣	Mallarmé, Etienne	مالارميه، اسطفان
٤١٤	Malraux, André	مالرو، اندريه
٤١٥	Malory, Thomas	مالوري، توماس
٤١٦	Malherbe, François de	ماليرب، فرنسوا دي
٤١٧	Mallet-Joris, Françoise	ماليه خورس، فرنسواز
٤١٧	Mann, Thomas	مان، توماس
٤١٨	Masnfield, Beauchamp	مانزفيلڊ، يوشان ڪاترينه
٤١٩	Manzoni Alessandro	مانزونى، السندرو
٤٢٠	Maïa Kovski Vlademir	مايا ڪوفسكى، فلادمير
٤٢٠	Maupassant, Guy de	موباسان، غي دو
٤٢١	Mitchele, Marguerite	متشال، مرغريت
٤٢٢	Modiano, Patrick	موديانو، باتريڪ
٤٢٢	Moreas, Jean	موريا، جان
٤٢٣	Morrisson, Tony	موريسون، توني
٤٢٤	Mauriac, François	مورياڪ، فرنسوا
٤٢٤	Musil, Robert	موزيل، روبير
٤٢٥	Musset, Alfred. de	موسيه، الفريڊو
٤٢٦	Molina, Fray, G.	مولينا، فرائي ج
٤٢٧	Molière, Jean B.P.	موليير جان ب ب
٤٢٧	Mum Summerseat	موم سمريت

٤٢٨	Mommsen, Théodore	مومسن، ثيودو
٤٢٩	Meun, Jean de	مون، جان دي
٤٢٩	Montale, Eugino	مونتال، اوجينو
٤٣٠	Montaigne, Michel	مونتانيه، ميشال
٤٣١	Montesqueu, Charles	مونتسكيو، شارل
٤٣٢	Mistral, Gabriella	ميسترال، جيرييلو
٤٣٣	Mistral, Frederic	ميسترال، فريديريك
٤٣٣	Michima, Yokyo	ميشيما، يوكيو
٤٣٤	M. Adam	ميكيفيتش، آدم
٤٣٥	Milton, John	ميلتون، جون
٤٣٥	Milesz, Czeslow	مبلوتش، تشلو

## باب النون

٤٣٧	Nashe, Thomas	ناشه أوناش، توماس
٤٣٧	Noailles, Anna de	نواي، انا دي
٤٣٨	Norris, Frank	نوريس، فرانك
٤٣٩	Neruda, Pablo	نيرودا، پابلو
٤٣٩	Nekrassov, Nicolas A.	نيكراسوف، نقولا أ.
٤٤١	Hesse, Herman	هاس، هرمان
٤٤٢	Hamsun, Knut	هامسون كنوت
٤٤٢	Heidenstan C.G.	هايدنستام، كارل ج. ف.
٤٤٣	Hayse, Paul J.	هايز، پول ج. ل.

٤٤٤	White, Patrick	هوايت باتريك
٤٤٤	Heine, Heinrich	هاينه، هاينريش
٤٤٥	Heany, Seamus	هيني، شيموس
٤٤٦	Hemingway, Ernest	همنغواي، ارنست
٤٤٧	Horace	هوراس
٤٤٧	Hugo, Victor	هوغو، فكتور
٤٤٨	Holberg, Lodwig	هولبرغ، لودفيغ
٤٤٩	Homer	هومروس
٤٥٠	Whittman, Walt	هوتيمان، وولت
٤٥١	Huithiore, John	هويثيار، جون غرينليف
٤٥٢	Wolcott, Derek	والكوت، ديريك
٤٥٣	Wang, Tong	وانغ، توانغ
٤٥٣	Wilde, Oscar	وايلد، اوسكار
٤٥٥	Wordsworth, W.	وردز ويرث، ويليام
٤٥٥	Williams, Tennessee	وليامس، تينيسي
٤٥٦	Woolf, Virginia	وولف، فيرجينيا
٤٥٧	Wou, Wou, Yav	وو وو - ياو
٤٥٧	Wells, Herbert, George	ويلز، هربرت جورج
٤٥٩	Yasunari, Kawabata	ياسوناري، كاواباتا
٤٦٠	Yamin, Mohammed	يمين، محمد
٤٦٠	Yourcner, Margeurite	بورشينار، مارغريت

٤٦١	Euripides	يوربيديس
٤٦١	Yasij, Nima	يوسيج ، نيماء
٤٦٢	Yom, Sang-Sop	يوم سانغ سوب
٤٦٣	Yeatss, William B.	ييتس ، وليام بتلر
٤٦٥	ملحق: الأدباء العرب الذين كتبوا باللغة الأجنبية	
٤٦٧	Chraibi Driss	شرايبي دريس
٤٦٨	Maalouf Amin	معلوف أمين
٤٦٩	Chedid Andree	شديد اندريه
٤٧٠	shehade Georges	شهاده جورج
٤٧١	Taher Ben Jalloun	طاهر بن جلون
٤٧٢	sebri ottman	صبري عثمان
٤٧٣	Tueni Nadia	تويني ناديا
	الفهارس	
٤٧٧	فهرس الأدباء بحسب جنسياتهم	
٥١٤	فهرس الأدباء بحسب أسمائهم باللاتينية	
٥٣٢	فهرس المصادر والمراجع	
٥٣٤	فهرس المحتويات	













جروسن بُرس